

détectée :
 FrançaisAfrikaansAlbanais
 AllemandAmhariqueAnglais
 ArabeArménienAzériBasque
 BengaliBiélorusseBirman
 BosniaqueBulgareCatalanCebuano
 Chinois (simplifié)Chinois (traditionnel)
 CinghalaisCoréenCorse
 Créole

haïtienCroateDanoisEspagnol
 EspérantoEstonienFinnois
 FrançaisFrison
 OccidentalGaélique

écossaisGalicienGalloisGéorgien
 GoudjeratiGrecHaoussa
 HawaïenHébreuHindiHmong
 HongroisIgboIndonésienIrlandais
 IslandaisItalienJaponais
 JavanaisKannadaKazakh
 KhmerKirghizeKurdeLao

LatinLettonLituanienLuxembourgeois
 MacédonienMalaisMalayalam
 MalgacheMaltaisMaoriMaratheMongol
 NéerlandaisNépalaisNorvégien
 NyanjaOurdouOuzbekPachtou

PendjabiPersanPolonaisPortugais
 RoumainRusseSamoanSerbeShona
 SindhiSlovèneSlovaqueSlovène
 SomaliSotho

SudSoundanaisSuédoisSwarthili
 TadjikTagalogTamoulTchèque
 TélougouThaïTurcUkrainien
 VietnamienXhosaYiddishYoruba
 ZoulouLangue

détectée : Français

F. FAVEREAU

français-breton

© Francis Favereau 2017

<http://ffavereau.monsite-orange.fr>

volutif en ligne +100 Mo - tous droits réservés, reproduction interdite)

M

(relu - 24/03/2017)

ieur) *Ao.* (pl. MM) *Ao Ao.* & (abrév. de masculin > m. : masc. – *gourel*) *g.*

& MES...

ON (gaul-celt -mon, v-br *mo*, irl *mo* & *m'*, gall *fj*, GR *va zad* L/KLW *ma mamm*)

o) > MOI

o : masse – outil *horzh*) > MASSE

a : marque pp / macramé, madrasa, ma(h)boul, mahdi, malouf, marabout, -er / me- :

a, mektoub, Mohammed, Moubarak, Moustapha, mudéjar etc.) =

rl. & wallon Mouise = NR Meuse & NL Maastricht < *trecht* : *treizh*) =

g. beur < لمعر : *al-ma'z* les chèvres coll. / sing. : une chèvre معزة *maaza* > cheveux

> *penn-deñved du* / *blev* !) *BIDA*, *GAVR* / *GEVR* & (*ble'*) *gavr*

< مخبول *maḥbûl* / *aḥbûl* عخبول = fou *sodet*) = *hennezh 'n em gav maboul* (Ph<PM

lo'loSt ar zac'h, g'sac'h Ploe), *AMBOUBAL* m. (Lu : monstre fig.)

مبرو : *məbruk* - béni > félicitations ! / باركة *baraka* & بركة لا توفيك *baraka allah-u fik* !

wal félicitations le pantalon ! / (*ma Doue...*) *benniget* !

maquereau Rob. – arg. Wi : mon 'borh' – gaul-celt > bouc) *BO(U)C'H* /boh\x/ : son

(matou Ph vulg. NALBB n° 254-5) *TARGAZH* m.-gizhier : *he zargazh, un targazh*

vb *targasha* & *ur wis 'tourc'ha*)

ael-irl. MacCain & McCain – gaul-celt mapos & ogam. Maqi Gén. / v-br-gall *map*

Appéré etc.: *Mac*, *Mc*- NF MacArthur < gael. *Mac Artair* & McCarthy < Gen. *Mac*

Carthaigh / Caradec & maccarthysme US => & (angl. hum.) *Mac world* (**Brave New World**

A.Huxley : MacDonald, MacCartney & Mac Intosch < gael. *Mac an Toisich* : fils du chef) > Mac

ou PC *ur Mac* (& *ur 'mac'*) *pe ur PC* ?

MACABRE (14° danse Macabré < NP / 15° danse macabre peinte *koroll Ankoù Kervaria an Iskuit*

Plouha Go & *dañs Bekabe / makabeenn*), (fig.) *ANKOÛ* : *liw an Ankoù warne*

MACACHE (19°<Alg. *makans* / *ma-kayen-s*, Maroc > *ma-kaš* : مكاش il n'y a pas de) *BOTEZ* ! :

med botes ! & *basteng* ! (YG), *ya pe kaoc'h ùe* (Prl & Ph *blew, brulu, segal, tachoù* !)

MACADAM (19° NF < McAdam = *Mac Adhaim*) = *makadam* (*an hent / macadam* gall & irl-gael.)

m. (& gaul-celt *cailavo* > *caillou / kailh, kell* : *KAILHOST*^R coll.-enn-où)

MACADAMIA (20° < NF John Macadam < mac Adam – arbre Austr. Rob.) = *makadamia* (m.)

MACADAMISATION (n.vb. / NP : ar) *makadamizañ*

MACADAMISER (19° / goudronner < قطران / *qatran*) = *makadamiser* (pp / *KAILHOS*^SET & cf.

Ph-T *hent meinennet / godronet & kouiltronet* Prl)

MACANÉEN,-NE (ad. < NL Macao) *makanean* ad. & m.-ed f.1

MACAQUE (17° < portugais *macaco*) *makak* m.-ed, (fig. / singe) *MARMOUZ VIL* m.-ien vil

MACARENA (NP / Vierge & refrain 2000s) =

MACAREUX (18° / macreuse Rob. / neerl. & frison *markol* poule d'eau ; gaul-celt *bocca* > bouche, v-br-gall *boch* & *boc'hruz* Ph rouge-gorge, NF Bohec / *boc'hég* tacad Mar. – dim.-an / korrigan – macareux moine) *BOC'HAN* dim.-ig m.-ed (var.) *POGANIG* f.-ed : macareux vivant au large d'ArMen (phare) *boc'haniged e vez e-maez ar Maen*, (loc¹ AGB - surn.) *BOULLIG* f.-ed, *MALAOUIG* m.-ed, (surn.Go/T) *KALKULO* m.-ed, *KORNEFICHD* m.-ed (Perros-Guirec T), (surn.) perroquet des mers *PER(R)OKED-MOR* m. *per(r)okidi-mor* (T)

MACARON (16° < it dial. Sud *maccarone* / gr potage d'orge Rob. – GR *macarounçz-ou*, *pastezerez great gad bleud*, *gad suc'alamandès ha guënn-vy* & sens div. / angl *macaroon* gall *teisen* : cake / irl *macarón* : *macaroni* !) = *MAKAROÑS* m.-où (Sant-Brieg), *MORLUKENN* f.-où

MACARONI (17° it pl. *macarone*) = *c'hwi eo rouanez ar makaroni* (& an nouilh ! Ti<F3 / Bécassines : vous êtes la reine du macaroni !)

MACARONIQUE (16° it.) : poésie macaronique (burlesque & latin macaronique *brizh latin*)

MACASSAR (19° < NL îles Célèbes Rob. : huile & ébène 19° = *eoul*) *makas'ar* (m.)

MACCAIN (MacCain & McCain - NP gael-irl *mac* : *mab* & *cain* > *caoin* /ki:n/ fine / ken-/ *Kened*)

MACCARTNEY (MacCartney NF < *mac* : *mab* & *carthanach* : *karadeg* - cf. NF Carade & NL Kergaradec)

MACCARTHYSME (1953 < NP sénat. US Mac-) = *ar maccartysm* (m.)

MACCARTHYSTE (US / *MacCarthaigh* /karhəh'/ : *abCaradec* / Kergaradec) = *maccartyst* m.-ed

MACCHABÉE (19° noyé < Bibl. 7 Maccabées – m-br *brulusquenn* : *bruluskenn*-où cadavres ; GR *Judas Makabeen* m.-ed,-iz) = *makabeenn* f.-où & (arg.Tun. 19°<N.Kellien coll. 'mouches crevées') *kelien tortet* (coll.-enn)

MACDONALD (& McDonald - NF & NP < *mac* : *mab* & NP Donald / Donval & Donal < *don-*)

MACÉ (NF & Massé : portant *masse* – d'armes) =

MACÉDOINE (18° < NL / empire d'Alexandre) *Makedonia* ; (Cuis. : salade) *MESKAD* m.-où, (péjor. / *meskaj*) *STRABOUILH* coll.-enn : *petra eo ar strabouilh-se* ? (& *kej*, *kej-mesk*, *kemmesk*, *keusteur(enn)* Ph & Groix Wi *kevalen* / *kef-> kev-halen*)

MACÉDONIEN,-NE (13°) *Makedonian* m.-ed f.1 & (lang.) =-eg (m.) /-ek* (ad.)

MACENROE (NF MacEnroe & McEnroe < *mac* : *mab* & NP)

MACÉRATEUR,-TRICE (19° & *Ichtyon*. AGB Ki vive – poisson & fig.) *GWANER* m.-ien f.1 / *GLEC'HOIR* m.-ion f.1

MACÉRATION (13° < lat. *maceratio* ; GR *gle(a)c'h* / *gwlych* = *glaw* gall.) *GLEC'H* / *GLEUC'H* (Prl) < *GWLEC'H* m.-ioù : *ober un tamm glec'h*, & *glec'hiadur* m.-ioù ; (GR *castiz youllecq*, *pinigenn eoullecq* / *corffus*, *corvus*) *GWANEREZH* m. (& glose : *kastizamant korf*)

MACÉRER (15° < lat *macerare* / *masse* – ie Rob. ; v-br *guan* pointe, fait de piquer, gall *gwanu to pierce*, *stab* ; C. *goanaff* 'poignant', GR *castiza e gorf gad pinigennou eoullecq*) *GWANañ,-iñ* / *GWANIKENNiñ* (dim.-IK- & *kastizañ*, *mortekiniñ e gorf*) = (*macery eur vroudenn K\veyer* 18°,236 : macérer une passion) ; (16° & infuser GR *glec'h-* / *gwlychu* gall *to soak*) *GLEC'Hañ* / *G(W)LEC'Hiañ,-iñ* (*piz bihan*, *ment-du*) / *GLEUC'Hein* (Prl) & (YG) *lak'-traou -e(n) glec'h*

MACERON (16° < it *macerone* ; GR *aich ledan* / NF Masseron) = *mas'eron* m. & *ach ledan* (coll.)

MACFARLANE (19° < NF Écos. Mac Farlane : manteau sans manches) = *ur macfarlan* (m.-où)

MACH (20° Phys. < NP Austr.) = *Mach* 3

MACHADO (esp. / NP = *machete*) =

MACHAON (19° Myth. > papillon) = *machaon* m.-ed

MÂCHE (17° & doucette / 'broussette' - gallo ; C. *doucefic*) *doussesig^e* / *dousezig**, *DOUSETEZ* f.-où, (Croisty Prl = gallo) *BROUS^sET* m. (& coll. / bourse à pasteur *yalc'h ar person*)

MÂCHEFER (13° ; GR *cauc'h-houarn & qenn, sqand – caen gall film*) *K(A)OC'H-HOUARN* (Ki<GG) m. (& *kac'h-, kenn-, skant-houarn*)

MÂCHELIÈRE (dent - M.17° *quildant / kildant* molaire, GR *dant bras, a gostez*) *DANT BRAS* m. *dent* (& *chagelleg /-ek**)

MÂCHEMENT (16°) *CHAOK* m. / *CHAOKEREZH* (Prl > *chakere'h*) m.-ioù

MÂCHER (12° < lat *masticare* < gr / germ. - all *matsch & (to) mash* : écraser ; GR *chacqal, jaoga & chagueiñ* W & gallo = meurtrir – ALBB n° 340 : mâcher Ph-T-K *chaka / choka* Ki & L *chaoka, W chakein & mastegat / daskiliat* ruminer & n° 417 : mordre *krogiñ, pegiñ, dantañ & chakiñ* Groix) *CHAKal* (TK<MxM = TK *CHAKat**) / *CHANKat** / *CHAOKa'* (L) / *CHOKat** / *JOGañ* (T<JG & froisser) : *chaokañ avaloù, chakat kent lonkañ* (Ph > 'chaquer avant de lonquer' - hum^t Pll<MG) ; (en coupant & couper) *CHAKAILHat** (Ph / KW *chakoniad, W chagellat**) ; mâcher la besogne (au fig.) *paskañ boued (da ub)* ; il ne mâche pas ses mots *ne gomz ket diwar hanter c'herioù !*

MACHETTE (17° < esp *machete* - basq. > *aihotz = ur*) *machet*, (appr.) *KO(U)NTELL DROC'H* f. *kontilli troc'h* (& Ph *digaolerez coupe-chou* Pll - servant à effeuiller les betteraves)

MÂCHEUR,-SE (16°) *CHA(O)KER* m.-ien f.1 (surn. *Chaoker & NF Choquer / TK chaker*)

MACHIAVEL (NP it. < mal & clou > n.) = *ur machiavel eo hennezh !*

MACHIAVÉLIQUE (16°-19°) = *machiavelik /-ek**

MACHIAVÉLISME (17°) = *machiavelism* m.-où

MÂCHICATOIRE (GR *butum chaul* / prendre en mâchicatoire *qemeret butun jaocq*) *CHAOK*

MÂCHICOULIS (15° < mâche & col / cou – NALBB n° 401-2 : menton *balog-où* Wu +20pt & gall *balog* : *cod-piece*) *baleg tarzhell* m.-où

-**MACHIE** (gr μάχη, mákhê : combat) = *-iezh* (f.-où)

MACHIN (19° < machine) *MACHIN* m.-où : *petra eo ar machin-se ?* (Ph-T<JG / *ar c'hozh machin* Ph), (truc en question, chose dont on cherche le nom) *PETRA DIN-ME* (Ph), *N'ONN PETRA* (T) : *ar petra din-me, ur n'onn petra*, (pron.> n. - W<FL & truc, 'chose' : machin truc chouette) *an HANI* (Prl > « *en hnani* », 'lare Margaid') ; petit machin ! *tamm Stronk !* (W<GH & Prl *un ouStouilh*)

MACHINAL,-AUX,-E,-MENT (18° & adv.) '*NES GOÛT* (Ph & '*nes goût dare din-me... / Prl*) *himb goût da (ub) / da zen*

MACHINATION (13°) *ardivink* m.-où (& *orvinkoù* pl. / *irienn* complot & NF)

MACHINE (14° < lat *machina* < gr μάχανα / dorien μηχανή, mēkhanê – gall *peiriant* / gaul-celt pario- chaudron & Parisi, irl > *meaisín* ; C. *inging* engin, GR *igin-ou* > مشنا : *mašina* = loco) *MEKANIK / MIKINIK* (var. Ki) m.-où : *ur mekanik da skrivañ, graet e vez al labour g' mekanikoù* (Ph / Prl *mikanéitch* (gwriat) / *mikanik lao tud* – Big.<PT batterie - de battage / sens fig. anc^t *ardivink* m.-où), (suff. 'agentif' -*EREZ** / -*EUREUS* L) f.1: machine volante *nijerez* (& *dornerez, gwalc'herez, hejerez, nizherez*) & (arg.Tun. 19°) *boubouerien* = *mekaniko* (T) ; machine de guerre *mekanik brezel* ; machine à sous *mekanik gwenneien* ; faire machine arrière *MONT WAR-DREÑV* (Pll volontairement / forcé : *ober souzañ a-dreñv*) & un machin (de) / machine (à – Wu<Drean – hum^t / cheville) *lakait un haniad drein etre ho tivhar ha neuze c'hwi a gerzho c'hoazh c'hwekoc'h !*

« **MACHINÉE** » (W / *HANIAD*) > **MACHINE**

MACHINE-OUTIL (19°) *O(U)STILH* m.-où (Ph & grosse machine agricole / outil *benveg*)

MACHINER (13° ; GR *conspirer complodi & clasq an tu da noasout da ur re*) *MACHINat** : *machinet o doa-int un dra bennaket, an dra-e n'eo ket machinet 'alato ?* (Li<YR / enregistré) ; (Prl) *HANlein (ub, ud)*

MACHINERIE (19°) *MEKANIKEREZH* m.-ioù

MACHINISME (18° Philo.) *mekanikelezh* f.-ioù ; (agricole) *OUSTILHOÙ* pl. (& *oustilherezh* outillage / *labourerezh-douar* Pll entreprise agricole de T.P.)

MACHINISTE (17° ; GR *iginer, ignore-yon*) *MEKANIKER,-our* m.-ion (f.1)

MACHINO (abrév. Rob.) > **MACHINISTE**

MACHISME (20° / mex. = *machismo* < *macho* / ar basq. : mâle) = ar *machism(o)* m.-ismoù, (appr. – n.vb.) **TOURC'HETA**

MACHISTE (20° & *macho* – appr. T<JG trad. / gaul-celt turcos > Caturci : Cahors, v-br *torch*, NL Tourc'h, gall *twrch*, irl *torc* : *boar* sanglier) **TOURC'HPAOTR** / **TO(U)RC'H** m.-ed (verrat & fig. > virago & Pll / femme cherchant *macho evel ur wis^e* 'tourc'ha)

MACHO (20° < esp. d'Amérique < lat *masculus* ; gaul-celt uiro - ie = vir lat., irl *fer*, gall *gwr*, v-br & C. *gour* = *ozec'h*) *gour* (cf. NF Gourcuff etc.) = un *tamm macho* !

MÂCHOIRE (12° < mâcher ; gaul-celt manti- & carbanton > lat *carpentum* > charpente, C. *auen* maxilla & *caruan aneual* 'machouere' / *reft dent* = *caruan*, GR *javed-ou* & *gaved* / *aven*, *carvan-ou*, W *chagell-eü*, burlesq *manjouër-ou* : *javed asenn* & coup *javedad* / *javedecq* & -eyen) **JAVED** m.-où : *poan en e javed* (& gencives *javelloù* Pll) / **CHAJELL** f.-où (& *chajoù* châsses), (fam.) **MAÑJOUER** m.-où & *aven* f. (anc^t duel : *diwaven* - gaul-celt *auentia*, C. & NF Le Navenneq) ; (mandibule / gall *carfan* : *cig dannedd kig-dent*, ensouple *caruan an guiader* C.) **KARVAN** f.-ioù : *e garvanioù* (Ph & mandibules / ar *galvan neud*) ; (de frein) **BOTÉZ** f.-où & *botizi*, (Mar. Li<YR) **MACHOUERENN** f.-où ; coup sur la mâchoire (& fig.) **JAVEDAD** m.-où / **KARVANAD**, & *avenad* f.-où, vb frapper sur la mâchoire **JAVEDATA**, **KARVANATA** & *avenata* (vb 2) ; aux fortes mâchoires **JAVEDEG**, **KARVANEG**, & *aveneg* m.-ien f.1 (NF) /-ek* (ad.) & (insulte) *joskenneg* ! (T<JG & *braonoù*, *muñsunoù*) ; fortes mâchoires (hum. & moulin à pommes) **MALOUER** m.-où (T<JG) ; se décrocher la mâchoire *marc'hañ e c'henoù* (T<JG)

MÂCHON (Région. – Lyon : restau. / *chak-aj*) =

MÂCHONNEMENT (19°) (S)TRAMOUILH m.-où

MÂCHONNER (15° < mâcher dim.) **CHAKETat*** (Prl itér. /-ATA) / **CHAKELLad** (W) : *chakellad louzaouenn santez Apolin*, (S)TRAMOUILHat* : *dihanit da dramouilhad* ! (Ph), **MOUSTOUGNat*** (Bd<Y.Gow < *mous* & *to(u)gn* / *mo(u)gnañ* remâcher & *damblead* ruminer / *daskiliad* Ph C. & ALBB < *das-/kil-* gall. (*cnoi*) *cil* : *to chew the cud* / irl *an chior a chogaint* /k'i:r/ & *daskiriat*...)

MÂCHOILLER (19° - dial.) **STRABOUS^sat*** : *ne rae ken strabous^sat* (Pll<PM / sans dent & *mandrouilhad* mangeotter) & un *tamm jogañ* (*d'am boued* T<JG)

MACHREQ (NL Orient مشرق & chergui, *charqîyîn* - cf. Sarrasins / Maghreb, & Maroc المغرب < vb شرق : *sav(-heol)* lever / levant) = ar *machreq*

MÂCHURE (15°) **CHAKONIOÙ** pl. (Are-Ph / *kig*, *koad*, *paper* & *tanawennoù*)

MÂCHURER (15°) **CHAKONiat**, -iañ, -iñ (Ph<AT *koad* & *teuc'haat*, *tanawaad^e*), (GR *mastara* – salir de noir) **MASTARiñ** (Ph), (de suie) **MARDOZiñ**

MCINTOSH (fin 19° < NP Mac-: Macintosh & Mc- / NP > un 'mac' / *Apple* - pomme) =

MACIS (14° < lat *macir*) =

MACKENZIE

MAC(K)INTOSH (19° < NP Mac Intosh : manteau / ordi. un 'macintosh' < gael. *Mac an Toisich*) = ur *MacIntosh*

MACLE (1 - 13° / all. *Masche* maille / v-br *macl* tache, GR *magl-ou*) *maen-Bubri* m. (pl) *mein*

MACLE (2 – plante) > **MACRE**

MACLEOD (NF Écos. MacLeod /lawd/ gael. *Mac Leoid* < scand. *laid*) =

MACLOU (anc^t & NP) > **MALO(U)**, **Lo(k)Mac'hloù** /lomahlow/ Wi

MACMAHON (NF MacMahon 19° < irl. *Mac Mathúna* – *mac* & *mathú* = matu surnom ours – gaul-celt. > **MAT** NF Le Mad, Le Mat / Madec...)

MACMILLAN (NF *Mac Maoláin* < *maol* : *moal*)

MACNAMARA (NF / NL Connemara *Conmara* < *cú* & *muir* = *ki-mor* / *Mac na mara* : *mab ar mor* & *etre morioù* : *muir* /mir'/ Gén. sing. & pl. *mara* : *sea-s* - ie / das Meer, Mare nostrum & sanskr. etc.) =

MÂCON (NL anc^t Matisco gaul-celt. - ex. Colign (an)mat- : *mat-*) = *Makon*

MAÇON (12° / 7° bas lat. < frq / *make* – ie > masse / بناء *bennay* > esp. *albañil* / *hargin* basq. ; C. *maçon*, GR *mañçonner*, *maçzonner* & aide *daffarer* / *davarer* & *darbarer* – *darbareur* m-br **Santes Barba** & -our W & NF Le Masson *ar Mason*, & Lemaçon) **MAÑSONER** (Ph) / **MAS^SONER** (PrI) m.-ion (f.1) : *graet g'ar vañsonerion* (Pll), là où les maçons n'ont pas mis de porte / (hum^y) dehors ! *le m'eo manket ar vasonerien* (Ku) / (hum.) **CHEKER PRI**, **DALLER TOUS^SEGED** / **LOGOD** (& plâtrier Pll *daller-ien logod*) m.-ion (f.1) ; (aide-maçon – gall *gwas masiwn* / *darbareur* m-br Lewis) **DARBARER** (Ph > un 'darbareur' & *darbalerien* – Taldir c1910) m.-ien & *mous-pri*, *paotr-pri* (arg. : gamate, « limousin » / pédé ! *paotr ar pri* / *an douar melen*) = *chon* : *ar chon* 'noe savet dit ar voger-se, (arg. Tun. 19°<NK) *paotr an terk* m.-ed ; « cuiller de maçon » (truelle / *loaou plat* m-br **Santes Barba**) **LOA VAÑSON** f.-(i)où-mañson (Ph-Go & / franc-maçon & maçon – angl *mason* > gall. pl *seiri rhyddion* : *freemasons* / irl *saor máisiúin* /si:r/ & /ma:s'u:n/, basq. (h)*argi beltz* : *mason du* > *frañmason* m.-ed)

MAÇONNAGE (13° ; GR *maïçzounaich*) **MAS^SON** m.-où (**LOA-VAÑSON**) /-adur m.-ioù, **MAÑSON(I)AJ** m.-où /-achou

MAÇONNER (13° ; GR *maçzounat*, *mañçzounat* & *mañçzoneiñ*) **MAÑSONat*** / **MAS^SONad**, -iñ : *daw 'vo dit mañsonad^e* (usu' Pll / *mogeriañ*, *muriañ*)

MAÇONNERIE (13° ; C. *maçonyez*, GR *maçzounyaich*, *maçzounyez*) **MAS^SONEREZH** (PrI **MAS^SONERE'H**) m.-ioù / **MAÑSONÏIRI** (Ph) f.-où, (de pierre) **MAENEREZH** m. : *maen maenerezh* (Ph /mi'nɛ:rəz\ - syn. = *maen-benerezh* pierre de taille), elle heurta la maçonnerie (de l'escalier) *stoket he fenn bar maenerezh* ; pierres non adaptées à la maçonnerie **PENNOÛ CHAS** pl. (T<JG / franc-maçonnerie)

MAÇONNIQUE (18° / franc-maçonnique – *Franmasouned* **FhB**) *frañmas^son(ed)*

MACOUMÉ (arg. < créole = homo) =

MACOUTE (créole Haïti < caraïbe & 'Tonton Macoute') = *makouted*

MACPHERSON (NF – gael. *Mac an Phearsain* = *Mab ar Person* / *mab person* *Plufur* MH) =

MA(C)QUE (18° < 12° norm.-picard < mak- frq : outil à broyer chanvre et lin / mache = broie) **BRAE** f.-où (& *palufenn* / *paluc'henn* f.-où NP **Yann ar Baluc'henn** J.Jaffré)

MACQUÉ,-E (arg. / mac 'bo'h' & *gevr é vout'ha* Ph = **BAGUÉ,-E**) **BO(U)C'H GETI** / **BOUC'H(A)ET**

MACRAMÉ (19° < مكرّم : *mukharram* ajouré, en dentelle < vb خرم : perforer = *touillet-didouillet*) = *danvez 'makrame'*

MACRE (18°/16° macle – dial. Ouest : noix ou châtaigne d'eau *kesten-do(ù)r* PrI) **KISTIN-DOUR** (coll.-enn)

MACRET (gallo) > « **MAQUERET** »

MACREUSE (17° norm. < frison-neerl *markol* < mar-; GR *bailhès-ed*, *galdu* W & *pennru-ed* autre macreuse commune côte de Vannes – gaul-celt balio- > baillet & gall *bal* = *bailh* Ph & Le Bail NF – à tache blanche au front) **BAILHEZ*** f.-ed, (la noire) **GALDU** m.-ed, (à tête rouge) **PENNRUZ** m.-ed, (appr. : canard noir, brun NALBB n° 227-8 & 380-1) **HOUAD DU**, **ROUS** m. *houidi* f.1

MACRO- (gr μακρός, makrós / celt mago- & maros *meur*) : *ur makro* (Inform. / AGB *makroed* = *brilli* maquereaux - syn.) & macro-économique *makro-ekonomikel*...

MACROCÉPHALE (16° < gr / NF Brazidec) **BRAZ-E-BENN** / **BRAS E BENN**

MACROCOSME (13° < gr) **BED-BRAS** m.-où- (Ph)

MACROÉCONOMIE (20°) *makro(ekonomiezh* f.-où)

MACROPHAGE (19° < gr / gaul-celt depro-sagiiōs 'glouton' D 224 > *dib'iad* / *debriad* m.-idi) =

MACROPODE (19° < gr / Troadec NF) *troadeg* (m.-ed /-ion f.1)

MACROSTRUCTURE (20°) *makrostruktur* m.-ioù (& *usframm* / *is-* m.-où)

MACROURE (19° < gr macro/oure – galate gallo-gr *Lostoieko* / NF *Lostec* Ph) = **LOST-BRAS**

MACTRE (*Ichtyon*. AGB) *pilored grojilh* pl.(-ed)

MACULA (17° lat / tache, & marque, point – œil – v-br *macl-ou*) =
MACULAGE (19° Typo.) *MASTARAJ* m.-où /-achoù (*traoù*)
MACULAIRE (20° ad. / maculant *kailharus, mastarus*) = *MASTAR* (eo)
MACULATION (rare - n.vb.) & *mastaradur* m.-ioù
MACULATURE (16° Imrim. > macule / *mastar*) *MASTARENN* f.-où : *ur vastarenn* (& brouillasse - météo Ph<AT)
MACULE (13° < macula ; v-br *macl-ou* LF 512 & GR souillure *magl* pl.-ou) *MASTAR* / *KAILHAR* coll.-enn-où /-ed (& pers. maculée > fig. / Douarn. : Gras - personnes déguisées salement *kailharennoù an Ened* & Prl *pat(o)ui(lh)aj* & *pat(o)ui(lh)adur*)
MACULER (12° < lat maculare ; GR *mastara,-i*) *MASTAR(ENN)añ,-iñ* : *diwall da vastariñ anehe* (Pll<PM), (salir de boue) *KAILHAR(ENN)añ,-iñ* : *dilhad kailharet* (pp / NF Caillarec), (d'encre) *BODOC'Hañ* (ar *biziéd* Big.<PJH), (de crotte & liquide div.) *LABISTR(ENN)iñ* / *LIBISTRONiñ* < *LIBISTRañ* : *libist'onet g'pri, libistrennet e oto wenn gant sklis ar bioù war an hent* (Pll) & maculé de sang *gwad imbriol* (Arv. T > *gwabriol* & *gwad ha labez* T<JG / Prl *pat(o)ui(lh)at** & *louzein, tèchein* : *ta(r)ch-*)
MACUMBA (culte proche du vaudou) =
MADAGASCAR (NL) = *MADAGASKAR* (& jeu de mot *mad da gas karr* permis de conduire)
MADAME (12° < ma dame < domina lat. & domus / gall *arglwyddes*, irl *bean uasal* - noble woman : *ben uhel* & *bantiarna* ; v-br *eltroguen*, m-gall *elltrewen* : *stepmother*, corn *elses* & *altruan*, irl *altru* : *foster father* / *autrou* < ie al- nourrir / lat. LF 157 ; C. *itronn* / *autrou*, GR *introun* / *itron-ed* & *madam-ed* W : Madame la douairière *an introun enebarzerès*, *an introun goz*, Mme la duchesse *an introun an dug"ès*, Mme la marquise *an introun an varqisès* – ALBB n° 404 : *intron* KL-Ph & *introun* L/T *itron* & *etron* E-W, *intron* Wi / (*ma*)*dam* > *ar vazam* Wu) *ITRON* / *INTRON* f.-ezed : *un itron eo, intronezed gran, itron ar C'hont* (Luzel 19° : Mme la Comtesse), Mme Le Gall *an itron Gall* (*ITRON* garde le sens ancien de titre, réservé à la noblesse et surtout à la Vierge, donc ne s'emploie pas en parlant de proches ou de gens ordinaires, sauf hum. - parfois mal reçu ! *me n'on ket itron* ! : Mme Cadiou *gwreg ar C'hadiou* ou nom de jeune fille ex. *Fin ar C'hlec'h* / *gwreg ar Mao*, *gwreg Herri Mao*), (loc^t W-E & péjor.) *MADAM* f.-ed : *honnezh oe ur vadam*
MADAPOLAM (NL Inde – étoffe) = *madapolam* (m.-où)
MADDA (مَدَّة : signe sur le A > long - â) =
MADE IN (angl. - germ. / gaul “*auuot*” & var. : *Iullos auot* – signature : fait par J. & gall *wedi ei wneud yn...* = *goude e wraet en*) = *traou 'made in China'* (HP)
MADELEINE (13° < lat. Magdalena Bibl. : f de Magdala ; C. *madalen*, GR *Madalenn* : *santès Mary Madalen* & *Madal-icq*) *MADALEN* (prén.) & NL *Ar Vadalen* (Carhaix, Guingamp, Plouézec etc. / maladrerie) & *stank ar Vadalen* (Ph) : pleurer comme une madeleine *leñva evel diou vadalen* (L 1900) & *gouelañ a-leizh, dourek**, *gouelet hardi* & *komañs deplori' evel ur vadalen* (kan. Pll) ; (pâtis. – *kouign* / *kwign*) *madalenn* (f.-ed /-où)
MADELEINETTE (20°) *madalennig* f.-où
MADELON (GR *Madalennicq, Madalicq, & Dalicq*)
MADELONNETTE (GR *merc'hed ar vadalenn*) = *merc'hed (seurezed) ar Vadalen* (pl.)
MADEMOISELLE (15° < ma demoiselle ; C. *demefell* ‘domicella’, GR *vamèsell* / *mamèsell* – mam'selle, mam'zelle) *MAMESELL*^e (dim.-IG) f.1 W / (titre / noble Cazin d'H.) *DIMEZELL* f.1 : *an dimezell Ivona* (manoir de Keranguevel, Glomel)
MADÈRE (18° < NL île Port. & cf. / gaul-celt *madera* : offrande D. – L 1900 *enezenn*) *Mader*, (*gwin*) *Mader* & *ur (banne) mader* m.(-ioù)
MADEUC (NL gallo 22 : Vau Madeuc Pléven & Guémadeuc / *Porthmadog* gall < NP) > *MADEG*
MADIRAN (19° < NL 65 / Adour – vin) =
MADONE (17° < it *madonna* / Vierge Marie – la Madone) *AN I(N)TRON VARIA*, & *Itron Varia*

(*Wir Sikour*) *Gwengamp* ; (péjor. & Mater dolorosa) *gwer'hez Vari koñfitur f.-ed* (T<FP)
 « **MADOU ME CHE-QUAL** » (arg. Arv. Wu c'est bon j'en ai pas beaucoup *mad (e)o me'ke'kal'*)
mad eo, m'eus ket kalz !
MADOURRÉ (Rabelais 16° mandourrés : lourdauds) *mandore* (grosse personne)
 « **MADRÂ** » (gallo : mortier à torchis / *tortis*^s / *PRI* : *pri touseg* - PJH) =
MADRAGUE (17° < prov.-oc *madraga* < *almazraba* المزراية : enceinte : la madrague de Marseille, & St-Tropez – cf. NL Quidel) = *KIDELL* f.-où (& NL Corejou *kored,-joù* – gaul-celt cor : clos)
MADRAS (18° NL ville d'Inde & tissu مدرسة : *madrasa* / *medersa* : école coran. = *lien*) *madras*
MADRASA (المدرسة *al-madrasa* / *medersa* : école - coranique) > **MEDERSA**
MADRE (1 - espagnolisme / le 'padre' < lat. : mater / pater & ie - gaul-celt matir / patir... & irl *athair* / *mathair* /ahər'/ & /ma:hər'/... cf. >-aer : *Loprevalaer* & *moereb* !)
MADRE (2 - 12° bois veiné : 'henap de madre' - Tristan Bérout / érable - frq & neerl.-all *Maser*)
koad neudennet... (m. & coll. - *a-dreiz neudenn* / *koad bagoù* - Douarn. Ki<PD) / *MARELL* f.-où
MADRÉ,-E (16° / dessin fig. < madre : bois veiné - frq ; GR *marellet* & *fin*, *leun a fineçzaou* : *ur paotr fin*, *un apelland mad*) *FIL ENNI* (f. – tous sens / *gwidreet* matois)
MADRÉPORE (17° < it *madre* & *pore* > corail) *SKAOTEIL* / *SKOTILH* m.-où (VBF<PT p.23
skotilh maerl < Minou NL Li & Troude, Y.Gow)
MADRÉPORIQUE (19° / atoll) *SKOTILH* (*enno*)
MADRID (NL lat *materia* / arabe *majra* aqueduc – Rob. NP : ماجر) = *mont da Vadrid*
MADRIER (16° < prov.-oc < lat *materia* *koad materi* & C. *Materi* : *dannes*) *KOADENN* >
KOEDENN, *KOAJENN* / *KOATENN* (*KOATA* vb) f.-où & -inier : *lak ur goadenn war ar bern*
plouz (Ph *stoc'h-enn-où* & *steuc'h* chutes de bois - menuisier Pll<FC, *limantenn*, *plenk* Ph &
pléncenn / *plañchenn* planche Pll & *treust* T)
MADRIGAL,-AUX (16° < it *madrigale* – PJH / Guillevic tr *Gourhemennou*) = *madrigal* m.-ioù
MADRIGALISTE (Lit.) = *madrigalist* m.-ed (f.1)
MADRILÈNE (hab. : *eus*) *a Vadrid* /-iz* (pl.)
MADRURE (GR / madre : taches de peau, veines de bois *marelladur*) = *MARELLADUR* m.-ioù,
 (fig. : rouerie / fil du bois) *FIL* coll.(-enn-où) : *fil enno*
 « **MÂE** » (gallo « mâ » : tas de gerbes, fagots cf.) *majad* (Go & *gwrac'hell*(*ad horzennoù*, *keuneud*)
MAËL (NL & NP Mael – gaul-celt mag^alos, v-irl *mál* prince, chef, v-br-gall *mail/mael* & Henfael –
 Mael-Pestivien 12° & Penn Stivien / 14° Mezle Mael-Carhaix – Ph /mè:l/) *MAEL* / *MÊL* (-Karaez /
Mael-Pestivien > *Pistien*) : *vet da Vael* / *Vêl* (vet - eno : aet, waet Rostren'n / W oeit)
MAELSTRÖM, **MALSTROM** (19° neerl *strom* / côte norv. Rob. – courant entre Ouessant & côte)
FROMVEUR f. : *treujet kanol ar Fromveur* (& Courreaux *Kourew* à Groix, Belle-Isle, & Raz /
 Bréhat, Cap-Sizun, Morbihan)
MAËRL, **MERL** (19° Bret. < anc frç - gaul-celt **margila* < *glisomarga* – Pline & cf. Ph “du trêz”
 Ph – C. *merll*, GR *merl*) = *fournis maerl d'ar venajerien* (T<JG fournir du mêrl aux agriculteurs /
trêz-mor & *trêz-kregin* / Ph *traezh* sable coquiller pour amender champs et jardins, venant de Toul
 an Hery Plestin - *Toull ar C'hirri* > du ‘trêz’ Pll)
MAESTOSO (19° Mus. < it *majestoso*) = *maestoso* (*meurdezus*)
MAESTRIA (19° < it. & esp. : maîtrise Mex. UPN) =
MAESTRO (19° < it maître – C. *maeftr* - *a scol*) =
MAFÉ (Afr. : ragoût) =
MAF(F)IA (19° / slogan sicilien *Muerte alla Francia Italia arena* -?- US) = *ar Mafia*, *ur mafia*
MAF(F)IEUX,-SE (20°) > **MAFFIOSO**
MAF(F)IO(S)O (1900 it pl. -i) = *ur mafioso* (m.-ien /-osi)
MAFFLU,-E (17° / neerl. vb mâchonner – cf. NF Bouguennec / v-br *bocion* mous : *boug*)
bougenneg m.-ien f.1 (ad. /-ek* & Bohec *boc'h*eg joufflu)

MAFIA > MAF(F)IA

MAG (magazine) : passe-moi l'mag ! *di(g)as ar mag din !* (T) & le Mag' (Téleg.2007) = *ar Mag*

MAGANÉ,-E (Can. - pp / C. & gallo) *MAC'HAGNET*

MAGANER (Can. & gallo vb : malmener < frq ; C. *mahaignaff* = *piftigaff*) *MAC'HAGNañ,-iñ* (Ph-Lu<JR & *gwallaozañ*)

MAGASIN (15° < *المخزن makhâzin* pl. / *مخزن makhzen* dépôt & *Makhzen* : Etat – marocain / maison royale, gouvernement du palais etc. > esp *almacén* / *fondue* ; GR *magasinou* / *mac'ha*)
MAGAJENN f.-où / **MAGAZIN** : *pa oan aet d'ar vagajenn* (Pll<YP coopérative agricole Coopagri),
magajennoù bras, magajin soud (Li<YR) ; boutique, étal) **STAL** f.-ioù : *stal dogoù gant he mamm*

MAGASINAGE (17° - dér.) **MAGAJENNAD** f.-où

MAGASINER (19° Can. / frangl. shopping) **KEVERDIA** vb 2 (Ph-E / *kevredi* commission - div. : *ur geverdi* E<ND & *Botoa*<HH)

MAGASINIER,-E (17° ; GR *magaziner,-our*) **MAGAJENNER** / **MAGAZINOUR** m.-ion f.1

MAGAZINE (18° angl. < frç < *مخزن makhzen* ; **Magasin ar beurerion** 18° W) **MAGAZIN** m.-où : *ur magazin eo, magazin ar sul* (*war an tele - kent !*)

MAGDALÉNIEN,-NE (ad. < NL 30) *magdalenian*

MAGDEN (NL Suis. < *Magid*[unum] *magos* g^d - D.)

MAGE (1 - 15° < lat *magus* & gr *μάγος magos* < pers. : prêtre des anciens Perses & Mèdes / Babylone antiq. > *مَجُوس majûs* : Rois mages ; GR sage, roi chez les orientaux *fur, roüe* & les rois mages venus de l'orient adore NS *an try roüe a zeuas a vro ar sav-héaul da adori hon Salver nevez-ganet*) **MAJ** m.-ed ; les rois mages *an TRI ROUE* (trad. W & Ph adages / Épiphanie *gouel ar Rouanez* & *ar C'hastell-Karr Kamm hag an Tri Roue* Pll la Grande-Ourse et le Baudrier d'Orion)

MAGE (2 < prov.-oc *mager* : plus grand / *magio-* gaul-celt > *mui* / *meur*) = *barner meur...*

MAGENTA (18° angl. Photo < NP It.) =

MAGHREB (*مَغْرِب maġrāb* occident, Maroc < pp vb *غرب* : s'en aller & se coucher / soleil - ouest) = *tud eus ar Maghreb* (& *ar Maghreb* le Maroc)

MAGHRÉBIN,-NE (*مَغْرَبِي maġhrebi* d'occident arabe = pl.) *Maghrebiz**°

MAGHZEN, MAKHZEN (*مَخْزَن* : cavaliers arabes > Administr. Maroc F) = *ar Maghzen*

MAGICIEN,-NE (14° adj. < magie & mage – gall *dewin*, irl *draoi* /dri:/ < druide, gall *dryw* roitelet = *drewennig* roitelet & NF Dréau *dreio* / Hervé Bourges Alg. < Canal Alg. 'sahhar' سَحَّار : *sahhar* ; GR *achanter, sorcer* & *achantourès, sorcerès-ed*) **MAJIS^sIAN** m.-ed f.1 (Luzel & contes Dp-Ph), (emberlificoteur) **STROBINELLER** m.-ien f.1 : (Merlin) *Marzhin ar Strobineller* ; (faisant divers tours de magie) **TI'HER** (Prl & *gober un tih* / *tiet* Ph atteint, blessé & victime de poison etc.) & *huder,-our* m.-(-er)ion f.1 (trad. < gaul-celt & ie / virgo *GWRAC'H* : fée-sorcière / f.1 *divinoures^e* - *he bazh hud, duvuneres^e* E : fée enchanteresse)

MAGIE (16° < lat < gr *μαγεία, mageia* / mage – gall *hud*, irl *draíocht* /drixt/ : *magic* & v-br *dorguid* LF 150 ; gaul-celt *brixta* & *brixtae* Datif, *brixtia* anderon magie de femmes PYL 53 / infernales D. & v-irl *brichtu ban, v-br bre* > *hunvre* / *suanbreacht* > *suainbriocht* : *sleep-charm* – ie / briller LF 89 & m-br *breou* ; C. *berzut* 'miraculum', GR *sqyand dreist-ordinal ha burzudus*, magie noire *achantourez, sorceriez*) **MAJI** f.-où : *dre vaji* (Ph) & (charmes) *breoù* (*bre* > *hun-vre* / *kazel-ge* /-yeo° Ph-T<JG sortilège & *strobinell* maléfice / *divinerezh* / *divinoura'h* Prl) ; tour de magie (blanche) **TI'H** m.-où : *gober ti'hoù* (Wi / Ph vb) ; (magie noire dite 'physique' - trad.) **FIZIK***° m.-où : *ober fizik en ti* (T<JG-Ph, Groix & W<Heneu « *ur gomz fuzik* ») ; lanterne magique (gall *hudlusern* : *magic-lantern*) > **TERMAJI** (Ki pl.: *salimbanques*), herbe magique (div. > **MAGIQUE**)

MAGIQUE,-MENT (13° < lat < gr *μαῖκος, magikos*) = **MAJIK** (Mat.<JM = *ur c'harre(z) majik*) & *he bazh majik* (Ph / **GWENN** : *ur wialenn wenn* fig. & *ur vazh wenn* / *bazh gwennet* pelé Pll) & baguette magique *bazh hud*, & *strobinellus* ; herbe magique **GOURGEOTENN** / **GWIR YEOTENN**, algue magique **GWIR VEZHINENN** (**Barzaz Breiz** herbe d'or **AOURYEOTENN** / *ariotenn* KL<FK /

GR *saouzanenn*) : *kalz a c'hourc'heotennou* (T<JG) ; (adv. : magiquement) *dre hud, dre vaji (& g')*

MAGISTER (lat. & C. 1499 *maestr (a scol)* =

MAGISTÈRE (12° < lat. *magister* – C. *maeftroni* ‘maîtrise, magifteri’ / *maestria*, GR *mæstrony*)

MESTRONI (Ph / Prl > « *meStreni* ») f.-où ; exercer un magistère (sur) *c'hoari e vestr (war, àr ud – Ph & fontañ mestr 'barzh ti ar c'higer / kole)*

MAGISTRAL,-AUX,-E,-MENT (13° < lat *magistralis* ; GR un air magistral *un dailh a vestr so gandhâ* & d'un ton magistral *gad un ton a vestr ez prezecq*) **MESTR** (préf. / adj.) : *ur mestr-taol / taol c'hwek* (T<JG-Ph sacré coup / Prl *taol bouc'h*) & son œuvre magistrale *e vestr-oberenn* ; magistralement *evel ur mestr* (Prl *Stèl or mèStr*)

MAGISTRAT (15° < lat. ; gaul-celt dan(n)os : curateur, magistrat monétaire : Arganto-dannos > dan gl V *iudicem* D 113 & gaul-celt *barnaunom* ; basq *epaile / juje*, gall *ynad (heddwch) / ustus* : *justis*, irl *giústis* /g'iu:s't'i:s'/ ; GR *mæstr a g"ær* / Penker NL : *unan a bennou kær eo*) > *mestr a gêr m.-où, mistri a gêr (& juge barner - a beoc'h / juj Kastellin...)*

MAGISTRATURE (15° < magistrat ; gaul-celt *barnaunom* – Larzac : juge & barn- ; v-br *barn* gl ‘statuat iudex’, gall *barnwr & ustus*, irl *giústís : justis*) **BARN** f. : *ober goap eus ar Varn (Bilzig F.Lay 1923 / injure à magistrat)*

MAGLOIRE (NP GR *Maglo^ar*) *Magloar*

MAGMA (17° < lat < gr *μάγμα* : masse pétrie / pétrir – ie) *ur magma* (Mat.<JM & Géo. / C. *Caut*) **KAOTORENN** f.-où

MAGMATIQUE (19°) **KAOTORENNNET**

MAGNA CARTA (lat. – gall *Y Freionion Fawr*) =

MAGNAN (prov. -oc : ver à soie *preñv seiz(ennek)* > magnanerie *plas preñved seiz* & magnanier,-e *mager pr. seiz* - 18° / NF *Magnan* < OF & *Magnen* /En/) =

MAGNANERIE (prov. -oc) > **MAGNAN**

MAGNANIER (prov. -oc) > **MAGNAN**

MAGNANIME,-MENT (13° < *magnus animus* lat. – ie ; gaul-celt *anate-mori* & m-gall *eneitfawr* : *ene meur* / skr *mahatma* (Gandhi) & gaul-celt *magi(o)* NP *Magius* / *maior* lat & gr *méga* ; v-br *hael* qui obtient et donne beaucoup NP *Haeloc* & C.Redon *Hael-hucar* = gall *generous, liberal* & corn *hail* gl *largus*, v-irl *seg* : *force* & gaul-celt *Sages, Sagilo* – Graufesenque en Millau / *sag-* LF 205 & prén. *Gwenhael* ; GR *bras a galoun*) = *hael (a galon)*

MAGNANIMITÉ (13° < lat. ; GR *vailhandiz a galoun*) *haelder m.-ioù, (Haeloc) haelegezh f.-ioù*

MAGNAT (18° < pol. < lat.med *magnate* < *magnus* & 19° < angl *magnate* – gall *gwŷr mawr*, irl *gróintín, toicí*, basq *jaun handi, handiki* : *penn-bras* - presse) **BOMBAÑS** n.-où (Pll/Prl *pinnard vil*)

MAGNE (& gallo « mangne » < *magna, magnus* : grand format papier = *ment meur*)

MAGNER (se / manier) **PLUMiñ** : *plumiñ a rit ?* / se *magner* l'cul **DIHAST** ! (Pll & Ph *hast buan, hast founnus, hast timat, hast a-fo* L/W<Drean) **DIBEUCH** !

MAGNÉSIE (18° < lat-gr *magnes* (lithos) < *Asie* – Rob.) = *magnesi(a)*

MAGNÉSIEN,-NE (17°) = *magnesian*

MAGNÉSITE (18° / coll.) = *magnesit*

MAGNESIUM (18° / gall *magnesiwm*, basq *magnesio*) *magnesiom m.-où*

MAGNET (20° angl. : aimant – gall > *magned*, irl > *maighnéad*) =

MAGNÉTIQUE (17° < lat. – gall > *magnetic* /-iko basq.) **MAGNETIK** : *traoù magnetik*

MAGNÉTISABLE (19° - hag) *a c'haller teogañ*

MAGNÉTISANT,-E (18° / T & K *sko\deog-*) **TEOG**

MAGNÉTISATION (18°) **TEOGEREZH** m.-ioù

MAGNÉTISER (18° - gall *magneteiddio*, irl > *maighnéadaigh*) = *magnetizo*, (ensorceler) **TEOGañ,-iañ,-iñ** / **TEOJañ** (T) : *teoget int bet gantañ* (Arv.T & cf. K *skodeoget*)

MAGNÉTISEUR,-SE (18°) **TEOGER** / **TEOJER** m.-ion f.1 (syn. T/Ph *aozer, dreser, froter,*

pareour, yac'haer)

MAGNÉTISME (17° - gall *magneteg*) *magnetism* m.-où

MAGNÉTITE (19° / coll.) = *magnetit* m.-où

MAGNÉTO (19° < lat. - gall *magneto*) > **MAGNÉTOPHONE**

MAGNÉTOPHONE (1950 < all. *Magnetophon*, basq *magnetofono* & grabagailu : engraver / ar vouez skrивerez Dirnador 1920s / Marc'harit Fulup – **Kroaz ar Vretoned** 24/1/1909<DG) = *he magneto(fon)* m.-ioù & (dér.) "*sonenroller*" m.-ion

MAGNÉTOSCOPE (1960) = *magnetoskop* m.-où

MAGNÉTOSCOPIER (20°) = *magnetoskopiñ*

MAGNÉTOTHÈQUE (20°) > *magnetaoueg* f.-où

MAGNIFICAT (14° lat. *Magnificat anima mea Dominum* ; C. *magnificat* : *bras-meurbet*) =

MAGNIFICENCE (13° < lat. ; C. *magnificance*, GR *superbbed* & *dispign larg ha pompus*) *meurbed* / **KAERDED** f. (cf. PJH *kaerder ar bed la beauté du monde*)

MAGNIFIER (13° < lat *magnificare* / angl *magnify* – gall *mawrhau* & *mawrygu*, irl vb *mór*) = *manifiañ*, **KAERAA**t*

MAGNIFIQUE,-MENT (13° < lat. : '-qui- fait grand' ; gaul-celt *magi-* - ie - D 180 ; GR *larg ha pompus*, *gad superbbed* – Th.T 18° *manivic* & adv. K\veyer 18° *hag e reoc'h manifik* & L 19° *magnifik*) **MANIFIK** ad. : *da gof 'vel ur porc'hell a drapin manifik* (trad.T), **KAER-MEURBET**, (excl.) **KAERAD**° (T<JG / W) *kaerred un dra ! & kaerad amzer !* (T-E / Ph) **A'R C'HAERAN** (**AG AR 'HAERRAN** / **EUS AR C'HAERAN**)

MAGNITUDE (19°/13° < lat *magnitudo* : grandeur – gaul-celt *mant-* > maint) *mentelezh* f.-ioù

MAGNOLIA (18° < NP *Magnol*) = *magnolia* (n.)

MAGNUM (19° < lat. & *magnus* – ie / gr μέγας, mégas & gaul-celt *magi(o)-* / maros irl *mór* : grand-, *graet*, *main* etc. & v-br-gall *mor*, gall *mawr* & NF (Le) *Meur* / *Meuric*, *Meurou ar Meur-ig,-ou* & NL *Bois meur* / NF *Coatmeur*, *Coëtmur* etc.) = *mell boutailhad* m.-où *boutailhadoù*

MAGNUS (lat. - nom.) > **MAGNUM**

MAGNY (NL 95 : *Magny-en-Vexin* – anc^t gaul. *Petromantalum* : quatre-routes / carrefour) =

MAGOAR (NL E – anc^t diocèse Dol / 12° *Ploetmagoer* & *Magoer*) **MAGO(A)R** (& hab. *Magoaris* NF Ph / *Magoarem*, *Magoarou* & *Magourou* – *magoar* & *moger* < *maceria* / sites de muraille romaine > *Ploumagoar* T-E & *Ploumoguier* Li & *Portzmoguier* NF)

MAGON (NF noble / m-gall *magon* : *berries*, *maon* sujets – de roi / *maon* insecte) = *Magon*

MAGOT (16° - germ.) **KLOTAD** m.-où : *klotadoù argant* (Wi<PYK & Prl), **SKOAN(I)AD** m.-où : *ur skoanad mat*° (& *skogn* / *bara*), **TOUS^sEGAD** m.-où (*arc'hant* KL<Ch.Gall) & (appr^t) *da vern ne gresk tamm* (ton tas n'augmente point – E.Moal T c 1900), (argent) **TUADENN** f.-où ; (gaul-celt bulga > bouge,-ette > angl *budget*) **BOUJEDENN** f.-où (*dindan e c'holc'hed* Y.Gow & *barlennad* / *barliniad vein* – *mamm sant Eflamm* trad.T<DG, *kouilhennad*, *kuzhiad avaloù cache* & *bogod*)

MAGOT (2 – singe 15° < *Magog* / *Gog* – Apocalypse, Bible) *marmouz golv* m.-ed

MAGOUILLAGE (20°) **PISPAFALAJ** m.-où

MAGUILLE (20° / grenouill(ag)e - Rob. / gaul. **margila* / *glisomarga* Pline > glaise & marne)

PISPAFALAD m.-où, (Prl) **TOUR'HIELLAJ** m.-où / (*ober*) **KOÑVERCHOU** (**ETREZE** - Go<KC)

MAGOUILLER (20° / *pafalat**) **PISPAFALat***, (Prl) **TOUR'HIELLat***

MAGUILLEUR,-SE (20°) **PISPAFALER** / (Prl) **TOUR'HIELLER** m.-ien f.1

MAGRÉBIN,-E > **MAGHREBIN,-E**

MAGRET (20° < S-O dim. < maigre) **BEWIN** m. (fig.: maigre / *bevin* bœuf *beef* – *kambon*, *tailh*)

MAGUELONNE (NL Hérault & Villeneuve-lès-Maguelonne – prison de José Bové < Magalo – port gaulois < gaul-celt *magalos* *mael* prince)

« **MAGUILLONNER** » (mordiller en jouant / jeune animal – gallo / var.) **FRIGNal**

MAGYAR (18° < hongr. > ad. مجاری : *magyari*) = *Magyared* (pl. & f.1)

MAHAL (NP < skr : palais Taj Mahal محل تاج) =
MAHALEB (محلّب : *maḥleb* cerisier sauvage) *KERZHIN* / *KIRZHIN* coll. (Ph merisier *koad k.*)
MAHALEZ (NL Plourivo Go / Mahalon) *Mahalez*
MAHALON (NL Cap-Sizun / Maz-) *MAHALON*
MAHARAJA(H) – 19° skr *mahâ rajâ* g^d roi - ie > مهرجا / gaul magio-rix & irl 'h' roi' *ardri*) =
MAHARANÉ > **MAHARANI**
MAHARANI (skr *mahâ* grand, *râjni* reine Lar.) =
MAHATMA (hindi : grande âme < ie ; gaul-celt Anate-mori / magi(o)- & menman : pensée, mens) = *ar mahatma Gandhi*
« MAHAUD » (gallo : clochard, pauvre type – « mahaud ! » / surn. Breton en Alg.-Tun. / ‘sal’ mao’ NF (Le) Mao, Cormao, Cosmao – gaul-celt Magus NP : jeune servant, v-irl *mug* Gén *moga* > irl *mog* / mau/ *bondsman*, *slave*, v-br-gall *mau* > *maw* NF Le Mao / Maux, Mô, Cros Mô, Maubian, Mauguen, Mocaër, Modu & Kervodu ; gall *maudwy* anachorète / Goasdoue) = *MAO* !
MAHAYENA (skr : grand véhicule) =
MAHDI (18° < مهدي : *mahadi* > Mahdi : envoyé d’Allah & chef de tribu > prén. Mehdi < vb هدى : guider, & orthodoxie) = *ar Mahdi* (Ansar el mahdi groupe terro. : combattants du guide – M.) =
MAHÉ (NL Inde < NF & var. Mahéo, Maheu, Maze, Mazo etc. < *Mazhev* / *Mazeo*° Mat(t)hieu : *Aviel sant Vazhe* & an *Aviel hervez sant Mazhev* / *plas’enn sant Vao Kemper*)
MA(H)-JONG (chinois : je gagne > jeu & jouer au ma’jong – film / dominos) = *c’hoari ma’jong*
MAHOMET (NP محمد mahomed / Ahmed & Ahmid angl. > anc frç Mahom / *mac’hom* – dict.Harinquin 18°, GR *Mahomet ar fals prophed*) = (*ar profed*) *Mahomed* / *Mohammed*
MAHOMÉTAN,-E (17° < محمد : Mohamed ; GR *mahometan-ed* – **F&B**) = *ar Vahometaned* (pl.)
MAHOMÉTISME (16° islam ; GR *mahometaich & fals lesenn Mahomet* – sic) = *mahometism* m.
MAHONIA (17° < (Port-)Mahon NL Baléares) = *gwez mahonia*
MAHONNE (turc *mâoûna* galère : *gale* & *gale-heul*) =
MAHOUS,-SE > **MAOUS...**
MA(H)RATTE (lang. - ind.europ. Inde) =
« MAHRROUG » (arg.beur < محروق : *maḥrûq* brûlé, cramé, givré vb احرق *ḥaraq* brûler : il est ‘mahrroug’ / NF Le Bervet & Poezévara) > *penn-bervet* ! / *erru poazh...*
MAHUMÉTISTE (Rabelais 16°) > **MAHOMÉTAN**
MAYEUC (NP – GR *Mæocq*, St-Mayeux *sant Væocq*) = *Maeog*, *Sant-Vaeg* (E > *Vêg* / *Sant-Vig*)
MAI (11° < lat maius (mensis) < déesse Maia ; gaul. 8° mois Cal. Coligny simiuisonna < simiuisonna / v-corn *guiantoin* & gall *gwanwyn* : *spring* / *nevezamzer* & *Mai*, *Calan Mai* : *Mayday* / *Bealtaine* < *Beltan* irl, basq *maiatz* ; GR *miz maë*, *kala maë* & *hanter vaë*, rosée de mai *glizz maë*, *glizenn vaë* : *Digand kala-maë goulennet* / *Pe da zez ez tui Nedelecq* Le jour de Noël se trouve toujours le même jour que le 1° mai & arbre qu’on plante le 1° mai devant quelque porte *ar maë* – gallo « ma », ALBB n° 463bis *mê* W & tous pts) *MAE* / *MÊ* : *miz Mae* (*Miz Mari* / *lamm ganti* KT hum.) ; premier mai *KALAN* / *KALA-MAE* (Prl *kala mé*) ; (arbre de mai – trad. E & gallo) *MAEENN* f.-où (& branche de mai *barr-*, *bod-mae* & *ur mae*, *maëoù* – Pl<PM *boullouè mēig* pommes de pin)
MAÏA (19° < lat : araignée de mer – T) *MORGEVNID* coll.-enn
MAIDEN (angl. & vierge / gaul-celt Rigani / rix & gall *rhian* : *riouanes* & *Rhiannon* – **Mabinogion** – ie / skr *rajni*) =
MAIE (11° < lat magis < gr μάγισ : pâte à pain, pétrin ; gaul-celt lautron gl V 5° balneo : bain ; C. *Arch an boet* ‘huge a viande’ / *arch an calon*, GR huche *laouër-doas*, *néau-doas* & *arc’haou* – NALBB n° 517 syn. Ph *pelestr* & *bailh*, *kelorn*, *penton* & *pod-kig*, *pod gres* / *charnel* Ph-W) *CHARNEL* > *CHERN* (Ph) f.-ioù, (contenu) *CHARNELIAD* f.-où & *mae* m. (EE = *arc’h* / Prl « *leuè.r* » / *lohè.r*, & *néù* » : *laouer* & *new*^e)

MAÏEUR,-E (Belg. & mayeur,-e : maire & NF Mayeur etc. – v-br *maer* gl maior) *MAER* m.-ioù

MAÏEUTICIEN (20°) *GWILIOUDER* m.-ien f.1 (& Ph *amieges*^e sage-femme / W *mamm-dieges*^e)

MAÏEUTIQUE (19° - MÉRIMÉE < gr μαϊευτική, maïeutikê / vb - Socrate & cf. Maia - déesse ; art de faire accoucher - C. *gueleuout*) *gwiliouderezh spered* m.-ioù

MAIGRE,-MENT (12° < lat *macer* ; C. *treud-*, GR *treudt* / *tredt* W : *treudt* bras, *qy* & *meurbed*, *tibell dreudt*, *qeguïn baour*, *yen* & *cher drist a reont* / nourriture *divag*, faire maigre *ober vigel* & adv *tristicq avoalc'h* / gall *tlawd* : *needy*, *poor*, & irl *thláith* /tla:/ : *wan*, *weak*, *tender*, NF Le Treut) *TREUD* m.-ien f.1 & ad. / *TREUT** : *treud*^e evel ur *vazh* (& ur *vazh-kled* Ph / Li<YR) *treud-baz*^o, *saout treut* : *teir beuc'h hag i treut* (conte Ph<JLR) & *geot treut* (NF / Le Moan, Moën[ne] W & Wu<Drean : *paour èl ur gavr*, *triSt èl ur gavr*) = Mat.<JM ; (fig. : *ERRU*) *BIHAN* : *bihan ar jeu* ! (*bihan-sod* L) ; (sans viande) *VIJIL* : *ober vijil*, *soubenn vijil alies* (trad. Ph) ; (du maigre de viande & magret) *BEVIN* m.-où /-ed (Wi boeufs à l'engrais): *bevin moc'h* (Li<YR & NF (Le) Cras Ph-T / *kras*, *krin* & ur *sec'henn a blac'h*) ; (14° sciène : poisson / Li) = *peusk treut*

MAIGRELET,-TE (16° dim. ; GR *maigret treudicq*) *TREUDIG* ; (pers.) *TREUDENN* f.1 (& Prl *fallec*, *jèStec*)

MAIGREUR (14° ; GR *treuder*, *treudony*) *treuted* f. / *treuder* m.-ioù, *TREUDONI* f.-où, une telle maigreur > an *TREUD* ma oa-hi

MAIGRICHON,-NE (19°) *TREUDAS^{EN}ENN* f.-où (T<JG), *STRIZHENNEG* /-EK* > *STRIZH* / *STRIJ* (*Bilzig* F.Lay : *potr strij* chétif, malingre note F.Lay), (méton.) *MINOC'H* m.-ed (fig.) & *skravig* (Douarn.<DG & *sterne* / *skrabik*), *spineg*, (grillon T) *skrilh*, & *sklipart* (T<JG) m.-ed

MAIGRIOT,-E (19° & amaigri, émacié) *KASTI²*

MAIGRIR (16° ; C. *treudiff*, GR *treudi* & *disneuzi*, *teuzi* fondre) *TREUDIñ* / *TREUTAat** (vb 2 itér. : de plus en plus) : *n'eo ket treutaet* / (méton. Ph / *gwellaat* & W<Drean / *teus koa'het*, *triStaer*) *GWASHAat** (Kist.W<M.N.) : *hennezh 'neus gwä'haet* (Wi<PYK & Ph *kasti(z)añ* / *fallaat*)

MAIGUE (GR petit-lait) > MÈGUE

MAIL (11° & mail de fer < lat *malleus* : maillet – ie ; gaul-celt cellos & Su-cellos Bon frappeur – théonyme, v-br-gall *coel* présage D. & LF ; C. *mail* = *morzol*, GR allée d'arbres = *mailh-ou* & *paramailh* T, *baly-ou*, jeu de mail *c'hoary ar voul-bal* – ALBB n° 489 : marteau *morzhol* / *mailh* syn. KLT) *MAILH* m.-où (cf. (*h*)*orzh*, *morzhol* & *mell*), (allée < jeu – cad.Pll mail bihan an Tymeur, mail bras Goasvennou – gentilhommière & manoir) *ar Mail* & *paramailh* m.-où (*ale(z)* & *bali* NL Baly, Valy, Valy-hir Brest) & (arg. Brest 'aller au mail' / arsenal = au taf : *mont d'ar*) *mailh*

MAIL (fin 20° < malle angl *mail-coach* la malle-poste) *un email*, *ur mail* (néol. / 'mêl' & var. « *postel* » /postèl/ < *post\tel* m.-ioù)

MAILING (frangl. < *mailing-list*) =

MAILLAGE (20°) *MELLAD* m.-où : *ar mellad*

MAILLANT,-E (20° - filet *roued*) *MIL LAGAD*

MAILLE (1 - 11° < lat *macula* : tache, maille de filet – trait de rets GR *mailh-ou* & *mailhou jacqoun* cotte-de-mailles) *MAILH* m.-où : *mailhoù ar chadenn* (&*melloù e roued* – Ph *ailhedenn*, *lagad(enn)* : *roued mil lagad* / *kramailhon mil bouton* Wu, & *krafioù* / *klavioù* – *stamm*) & *mailh* (T : boue, fange > *mesk-mailh*) ; filet à petite maille *roued moul bihan* ; rattraper les mailles (tricot) *lakaet ma stamm war e reizh* (T<JG) ; cotte de mailles *sae houarn* / *mailheg* (& *jako(u)n* GR cotte d'armes / vb Ph *chakoniât*)

MAILLE (2 – 12° < lat *popul.* / *medius* : sou Capétiens ; C. & GR demi-denier *mezell* / *mell-ou* : demi-maille *un hanter mell*, *n'en deus na diner na mell*) *mell* m.-où & avoir maille à partir avec q^{un} *braoz g'ub*, (Prl) *kla'h trous ged ub* ; (arg. : la « maille » : fric, thune < téléfilm F2) *MOUILH* m. : *ka'd mouilh* (T<DG)

MAILLE (3) > MAILLETTE

MAILLÉ,-E (pp - ad.) *MAILHEG*, *MAILHENNEK** /-ET

MAILLECHORT (19° < 2 NP Maillot & Chorier - inventeurs) =

MAILLER (12° < maille ; GR *jacqouna / chakoniat* Ph – *jakoun* cotte de mailles) *MAILHañ, -iñ* : mailler le filet *mailhañ ar roued & mailhañ kezeg* (Ph<AT couper la derni-re vertèbre & T<DG écourtauder), (Mar. Li<YR : frapper au maillet) *mailla° ar gi (gilh), maillet ar skoud var ar pont &* (arg. Bord. 1924 : travailler) *mailha'*, *MELLiñ* : *ober d'ar pesked melliñ*, (Mar. / filet Ki) *KROUGañ, -iñ* : *krougañ ar sardin*

MAILLERAYE (La Mailleraye NL 76 < maille / *mailh* T boue – gaul margila < (gliso)marga : marne argileuse & cf. maerl)

MAILLET (13° dim.< mail ; GR *mailh-ou* : *mailh coad* / de bois pour battre du chanvre *orz-you* > masse – gaul-celt ordos, v-br *ord*, C. *orz* – ALBB n° 489 *horzh* : marteau 18pt *mailh / morzhol*) *MAILH* (dim.-IG) m.-où : *mailh toer, ur morzol zo eur maill braz°* (Li<YR & *troad ar mailh*), *MELL* m.-où : *ar mell binniget* (trad. K/DG *da beurlazhañ ar glañvourien erru pare - da vervel* : maillet - d'euthanasie - conservé dans certaines chapelles pour achever les mourants avec l'aval du clergé local et des familles etc. - encore au 19^{ème} siècle)

MAILLETON (16° & œilleton) *LAGADENN* f.-où

MAILLETTE (GR < maille : tache sur la prune de l'œil, taie *coc'henn-ou*) *KOC'HENN* f.-où, & (gallo : gros clou > sabot = semence : clous > gars de Locminé) ils ont de la maillette dessus leurs souliers *gi (paotred Logone'h) o deus broudoù ar leinoù o botoù*

MAILLETTER (gallo / sabots - cf. Ph *broud* : *tach*) *BROUDiñ*

MAILLOCHE (15° < mail ; GR *mailhoich-ou*) *MAILHOT* m.-où, -*ochoù* / de carrier *MAILH* m.-où = *MORZHOL* m.-ioù (Y.Gow<HB), (arg.Tun. 19°<NK) *ROLLIG* m.-où & *horzh koad* m.-où (T<JG / *mailh(ig) koad & mell binniget*)

MAILLOL (NF oc : maillet) =

MAILLO (16° < maille) *AILHEDENN / AILHETENN* f.-où : *ailhedenn ar chadenn* (Ph / Prl > « *AÏ'ENN* ») = *MAILHON* m.-où (& *mailloun°* - Mar. Li<YR : 30 cm de chaîne d'ancre / *mailhon* manille, *mellad* maillage / Mell) ; le maillon faible (adage) *fallañ ibil (er c'harr a ouigour da gentañ* Li & adage Ph)

MAILLOT (16° dim. < maille ; C. *mailluraff* enueloper GR *mailhur-ou* : *mailhuri ur bug^{el} bihan*) f.-où & *mailhurenn / mailhurell* f.-où : *mailhuroù 'giz gwechall* (Past. Pl / *mabig Jesus*), (syn. W) *BOUCHENN* f.-où ; (de corps v-br (*guo*)*crisiou / gouris, crys gall shirt & v-irl cris* > *críos, creasa* Gén. : *belt, girdle, zone* & « crées de Bretagne » 16° C. *Cres*) *KRES / KREZ°* m.-ioù : *ar c'hrez°* (L<MM / tricot de peau) *VESTENN* f.-où : *vestennoù koton gwenn* (Go / *kamijolennoù* Pl<PM tricot de peau en lainage) ; maillot de bain *dilhad neuñviñ, sae go(u)ronkañ & d'ar poent-se oa ket* 'des maillots de bain' *na nentra ebed en oll* (Li<YR / gallo « maillo(t) » : maillet ALBB n° 489 Ki *mailhig* m.-où / *mailh toer*)

MAILLOTIN (14° & insurgés Paris) *mailhig* m.-où

MAILLURE (17° tache) *MAILHENN* f.-où

MAIN (10° < lat manus - possession & pouvoir du pater familias / émanciper etc. - ie / gr μάπη, all. *Munt* & v-irl *mundr* / *me- : mesure, mètre etc. ; gaul-celt lama (A long) NP Lama-tutus – ie / palma, v-irl *lám*, v-br *lom*, v corn *lof* > *lef*, gall *llaw, dwylo* duel & vb *dorloñ* LF 246 / gaul-celt durnos : poing > lat durnus > dorne dial. : mesure de main & NL Dourn, v-br *durn & durnle / dorn* battage, gall *dwrn* : *fist = dorn* irl. ; C. *dorn & dornec bras*, GR *dourn / dorn* : *daouzourn & daoüarn, gorre / qein / qil / lein an dorn & palv an dourn, boçz an dourn, flac'h an dorn, an dorn mad, qildornad, un dornecq mad a zen & crabanecq, dourn pogam* ; main de Dieu *ez ma goalenn Doüe amañ, men baper, menad paper* – ALBB n° 172 : *ma main dorn / dourn* L & 44 / NALBB n° 404-5) *DORN* m. (& poing / anses m. *dornioù*) duel *DAOUARN / -ORN* (W) pl.-où (sens div.) : *daouarn* (& leurs m. - fig. : *o daouarnoù lous*, à qui est la main ? (cartes) *da biw^e an dorn* ? (Ph), gens à sa main *tud diouzh e zorn, krogñ e dorn ub, ro an dorn din* ! ; à pleines mains & poignées)

A-ZORNADOÙ (poignée *DORNAD* & mal à la main, coup de la main) ; dos de la main *KILDORN* m. (& *a-gildorn* Ph à rebrousse-poil > fig. à contrecœur / *a-gas'oni*) ; le creux de la main *FLAC'H* f. duel *di(w)-* (& *flac'had* claque Ph vb2-*ata* / Prl poignée – *flakad* gifle & NF Flahec), de deux mains jointes (ou une seule – gaul-celt *ambosta* > boisse,-eau, gall & irl *bos* : *palm of hand*) *BOS^e / BOZ^{*o}* f. & duel *di(w)vos^e* (sonnet Moeam 1553 *ez dalcho en é vos nos ha deiz*, Ph *bozad traoù* & NF Bosec, Le Bozec / Le Bohec < *boc'h, boc'heg* ; Ph *KRABAN* pogne & *war e grabanoù*) ; (arg.Chon<BTP paluches etc.) *meñgez^{*o}* : *maañ meñgez* & *pase'ar meñgez* passer une main (vulg^t), (lang.kem.W) *manier* m.-où, (arg.Tun.) *manego* = *minotoù* (enf. : menottes) & un poil dans la main *ur banenn en e zorn* (W), de la merde dans les mains *daouarn yod / daouarn milliget* '*neus hennezh* (Pll / Prl *iwinaou droug^e*) ; (de papier) *menad* m.-où (*paper*) ; le cœur sur la main *e galon en e vañch*, la haute main sur (ud) *en e zorn / en e zalc'h*, il n'y va pas de main morte *ned a ket dizamant ganti* ; sous la main *dindan /^e dan e zorn* ; de la main à la main *eus an eil d'egile* (*hep test / testeni ebet* – *eme an noter*) ; de main de maître *gant unan hag a oar an doar'* (Ph & trad. : *Mes hennezh a zo paotr tre / goùd a oar an doare*) ; demander la main de q^{un} *goulenn ur plac'h da zimeziñ* ; haut la main *aes kenañ / ken-(ha-)ken* ; prêter la main *reiñ an dorn* (*da ub / reiñ un taol-dorn* donner un coup de poing) ; de seconde main *prenañ* (*stripoù*) *digant chas^s ar gigerien* ; en tierce main *e tredeeg* (GR *tredecq*, Pll *trideeg* /tri'dé:k/) & *tredeog* (Li) ; mettre la dernière main *peurgempenn* (vb *peur-*) ; en venir aux mains *sevel bec'h etre (an dud)*, *krapou zo bet* (L<MM) ; faire main basse (GR *sgei ha laza*) *skeiñ ha lazhañ (an adversourien)*, passer la main dans le dos *frotiñ skant (ub)* ; q^d on met la main au feu on se brûle *n'eus lampet den ebet dreist ar c'hleuñ hep santout ar pikoù* (adage T<DG) ; jouer à la main chaude *c'hoari dornig & dalanaw* (*dal-a-nao^o / dornig marw^e* à la main morte) ; (gallo enf.) « faire main » *ober mañ(ig)*, *gra ur bâ dehoñ* (W<Drean)

MAINATE (18° < malais / *golvanig-ed du*) =

MAIN-D'ŒUVRE (18° - travail) *LABOUR* n.-ioù : coût de la main-d'œuvre *koust al labour*, exigeant en main-d'œuvre *LABOURUS* (Ph) : *labourus eo la'hañ ar pemoc'h* / (salariés : *klask*) *TUD* & supplémentaire *kreñv-tud, tud a-gresk, n'eus ket a dud* (*da labourat* - Ku<RKB) / vb 2 *TUTA* (T<JG-Ph / v-br *coscor* & *koskor* W personnel)

MAINE (NR & NL < gaul. *Magina* < *mago-* : grand – ie / méga- gr μέγας, mégas & *magnus* & NR Mayenne gaul. *Meduana* > NL US *Maine*) =

MAIN-FORTE (18° ; GR *rei sicour da ur re*) : prêter main-forte *reiñ DORN da ub* (& adage T<JG *forzh tud ha fall sikour* > *forzh sikour, skoazell & taol-lañs* Ph)

MAINLEVÉE (14° ; GR main-levée *disézy eus e vadoù*) *SAV-DORN* : *ober sav-dorn, & diseziz* m.

MAINMISE (14° ; GR main-mise *sézy*) *KROG / SEZIZ* (*war / àr*) m.-où

MAINMORTE (13°) *DISKROG* : *madoù diskrog*

MAINT,-E-S (12° - gaul-celt *manté* – Rob. & Dottin 1913 / v-br *ment* & *ce-ment, pegement*, gall *mint* > *maint*, irl *méit* quantum / gaul-celt *maros* : grand, v-br-irl *mor* > *mawr* gall – ALBB n° 514 *pegement / kement* NF Quement) *MEUR / MAR (A)* : maints individus *meur a heni*, maintes fois *meur a wech & mar a we'h* (W & dim.-ig NF Meuric, Meurou, NL & Ph-T > *meur'd a zen*) / *LIES* : *lies gwech* (NALBB n° 39 beaucoup & syn.) ; maintes choses *traoù E-LEIZH / A-LEIZH a draoù*

MAINTENANCE (12° / 20° < angl *maintenance* – n.vb. : *an*) *DALC'HEN* (*EN E SAV, E-RATRE*) ; (sens anc. : persévérance) *DALC'HAÑS* f.-où, (constance) *PO(E)LLAD* m.-où (Prl '*pollad*' / '*pouillad*' - Wu)

MAINTENANT (12° p.prés. ; gaul-celt *nu* – inscript. plat de Lezoux '*nu gnate ne dama gussou*' maintenant, fils, [ne souffre violence] LF & v-irl *nu* – ie / skr nú, lat *nunc*, gr *nun* & germ./angl *now* – D 200 & "*delouokt*" < *fi had-əl-woqt* وقت = en ce moment ; v-br *prit* aspect, gall *pryd*, v-irl *cruth* > m-br *pret* moment > repas & *ma*, C. *bremán* '*nunc*' & m-br *a bremán*, GR *bremañ, berman* W / *bremen* & tout maintenant *bremaycq, brema-soudenn, brema-touchant*, dès maintenant *a vrema* – ALBB n° 101 / NALBB n° 77 – tous points) *BREMAÑ* : *petra 'ri bremañ ?* & maintenant (que)

bremañ pa c'hallan ; dès maintenant *DIWAR VREMAÑ*, & *a-vremañ* (T<JG), *a-ziwar vremañ* (Ph)
MAINTENEUR,-SE (12°) *dalc'hiad* m.-idi (& parrain-marraine / *dalc'hour a-benn* Mar.Ki<PD
barreur – mainteneur de cap)

MAINTENIR (12° < lat popul. / main & tenir ; gaul-celt 'nessamon delgu linda' – gobelet de Banassac Lozère : au prochain tiens liquide, gall *dal* & tiens, tenez ! *dal ! del(it) !* Ph-Are – GR *derc'hel* / *dalc'het* & *qenderc'hel*, soutenir *divenn* / *dihuënneñ*) *DALC'Hen,-iñ* (E SAV)/ *DELC'HER, DERC'HEL* (base *DALC'H-*) : maintenir le breton *dalc'hen ar brezhoneg e sav*, *dalc'hen an dour klouar*, *dalc'h anezhe er-maez*, (se mai ntenir) *DALC'Hen E GROG* (& var.), (météo) *HARPañ* (& sens div.) : *martese 'harpo (an amzer)* ; se maintenir (Prl) *en em zalc'hen* / 'n im zer'hie!, & *delc'hen mont* (Ph fig. : aller bien)

MAINTENON (NL, NP < gaul magos : champ) =

MAINTIEN (13° < vb ; gaul-celt & v-br-gall *dal-*, C. *dalch-*, GR *ar soutananz eus al lesennou* / *qendalc'h*) *DALC'H* m.-où : *an dalc'h* (& sens div.) : *dalc'h al lien*, *n'he deus dalc'h ebed*, *ul lerenn (a) zalc'h* (& *dalchañs* consistance / *dalc'hamant* & Prl *dal'hemant*), (n.vb. : an) *DALC'HEN* (& var. – ALBB n° 148) : le maintien de l'ordre *dalc'hen an urzh* ; (de la tradition & asso.<1950s) *KENDALC'H* m.(-où)

MAÏORAL,-E, MAYORAL,-E (Belg. < lat. majorem) ad.-maieur /-mayeur

MAÏORAT, MAYORAT (Belg. / bourgmestre) =

MAIRE,-SSE (10° < lat. maior : ad. comp. / celt *maros* grand & v-br-gall-irl *mor* > *meur* / v-br-gall *maer* gl maior & Maerdy NL Are Merdy & m-gall *Maerdref* & gallo > « mère » ; m-br *maer*; GR *mær*, *mear* L NF Méar) *MAER* m.-ioù (Ph) & -ed (*ar maered*) f.1, (M. Le maire) *AOTROÙ MAER* : *aotroù maer Kallag*, *an aotroù maer* / *ya*, *aotroù maer*, *maerioù ar c'hanton*, *ar maerioù all*

MAIRIE (13° < mairerie = gallo « mairerie » *er mereri* – bara W1880<PL & popul. ; GR *mærery* / *carg ur mear*) *MAERI* m.-où > /mi.ri/ Prl / *M(A)ERDI* m.-où (NL & NF Le Merdy), (hôtel de ville GR *ty kær*) *TI-KÊR* m.-ez,-er : *ti-kêr Kawan*, *Ploveilh & plas'enn an ti-kêr*, *taol ti-kear* (Li) ; (fonction) *maered* (f. & *karg a vaer*, *ur maer*)

MAIS (10° < lat. magis / magios gaul. : grand Rob. ; GR *hog^uen*, *hegon* : *hegon petra a lavar heben ?* & *Barrabas er-vad a yoa ul laer*, *mæs couscoude*, je n'en puis mais *divlam oun eus a g^uemenze*) *MES* : *mes ne labour ket* / (NE)*MET* : *mad med^e re vihan*, *mèt stard e oa* (Are), (& or) *HOGEN* : *hogen bremañ...* (trad. Ph) & je n'en peux mais *ne c'hallan mann* (& *gour*, *sort*, *tra*)

MAÏS (16° esp. < Haïti – *maize* & *corn* = gall. / FV *ed Turki*) = *MAIS* /majs/ Ph : *ur penn mais* (Pll)

MAÏSERIE (20° / maïs) *ti-mais* m.-ez

MAISHUY (GR & gallo '(d') mézè' désormais ; GR *feteiz* / *veteiz* : *feteiz ne zuio* & *fete(z)* Luzel 19° : ce jour / Big.<YG *fitei* !) =

MAISON (10° < lat *mansio(nem)* vb manere - ie gr μένω, *ménô* / basq *etxe* ; gaul-celt *tecuandoedo* *ti-annez* – ie > *ti* / *to* & gr, v-br *teg*, *tig* & *bou-tig*, *croesti*, v-irl *teg* > *teach* /t'ax/ Gén *tí*, gall *tŷ* ; C. *ty cafa*, GR *ty,-ez,-er* : *un ty caër* / *maner*, *qenqiz-you*, *ty-meur* & *ty bihan*, *ty coz* / *coz ty*, *ty-annez* & *ty-tan*, *an ty neud*, *candyez*, *ty fourn*, *ty palem* & *ty glas* / *ty mæn* & *ty balan*, *ty plous*, *ty soul* & *ty Doüe Baris* ; NF Coty & Tycoz, *Tinevez* – ALBB n° 584 *ti* & *tiez* & NALBB n° 527-9) *TI* m.-ez >-er (Ph-T-W rhotacisme & tous sens) : *Tiez Breizh*, *Kozh Tier* (quartier du Costyr Carhaix & NL *Ti-balan* & *Ty-meur* Pll), *pa ri ti ro* / *to pa ri ti* (rim.) & *ti ar re yaouank* (*Ti an Holl*), *ti-retred* (foyer-logement *ti ar re gozh* : *Ti-heol Lannon*, & *Ti ma Bro* / *Ty ma zud coz...*), de cure, repos *ti-yec'hed*, & la maison du bonheur *ti an eürusted* ; (chez soi) *KÊR* f. (& art. / poss.) : *er gêr emaint*, *pa vez en e gêr*, *graet er gêr* / *bar gêr* (Ph > /je:r/ fait maison), (syndicat maison) *ur sendikad 'ba du-mañ'* ; maison d'arrêt *ti-bac'h* (& mis aux arrêts *laket er vac'h* / *en toull*, & *er bidouf*, *en disheol*), (arg.Tun.<NK 19° / odeur) *c'houez* /xwé:z\ s/ m. : *eman ma anjez er c'houez*, *ebarz ar c'houez...*(mon vioc est dans la thurne / arg.Lu prozur couvreurs Plouescat) *er c'hwech dres*, *eur c'hwech ven*

MAISONNÉE (17° ; GR *tyad, leiz an ty, tud an ty / tyeg^{ez} maison = famille*) *TIAD* m.-où : *tiadoù tud* (Pl), *an tiad en e bezh*, une maisonnée d'enfants & *'leizh an ti a vugale* (trad. Ph *pemp bar prës, pemp bar gwele ha pemp zo aet digant Doue...*)

MAISONNETTE (12° - gall *tŷ bychan / teach beag(á)* irl ; gaul-celt *attega* : cabane *adti* > NL Athis & Athée ; GR *tyig, tiezigou*) *TİIG* m. *tiezigou* : *un tiig prenn / heb dor na prenn* (devin. : *ur vi un œuf*), (de rangée – maison sans dépendance > *penty* - Lar. & Rob. 2007) *PENNTI* m.-er,-ez : *ur pennti sec'h* (PJH sans terre), *prenet en doa ur pennti er Menez* (Ph) ; (de chemin de fer – PJH *Mevel ar Gosker*) *TI-LINENN* m.-*tiez*>*tier*

MAISTRANCE (16° Mar.) *MISTRI* f. : *ar vistri*

« **MAÏTA** » (gallo : mélange mi-blé mi-avoine / *heigerc'h, segalwinizh*) > *ed-kerc'h* m.

MAITÉ (prén. & basq. *Maite* : aimé, chéri,-e / vb *maita(tu)* = *Maite*)

MAÎTRE,-SSE (11° < magister – ie / skr maha-, gr *μῆγας*, mégas, gaul-celt magos & magalo *mael* chef – gall *meistr, athro*, irl *máistir* - basq *jabe, jaun / na(g)usi* ; C. *meftr a dy, meftr caluez, queguiner*, GR *mæstr, mistry & meastr mecherour / autrou,-nez & ur mailh(ard) eo, mæstr a scol, a dy*, maître autel *auter vras & meastrès, coandtiz, douçz*, maîtresse roue *penn rod, rod vras* – NALBB n° 272-3) *MESTR* m.-i, *mistri, mistr* (W *miStr*) /-où (Ph / Prl > « *mèS^taoou* ») f.1 (& adj.) : *kavoud a ray e vestr, piw^e zo mestr (c'hoari kartoù Ph) ? & ar mestr a zo ar mestr, bout nend eo ket brasoc'h evit ur votez / ar mestr a zo ar mestr, nag e vehe eñ graet a blouz kerc'h* (Wu<Drean & le patron / Prl mauvais maître *meStrig koed brein*) ; *n'eo-hi ket mestr d'he zeod, mestrez an ti, e vestrez & bout 'vez dalc'hmat ur vestrez er vandenn (saout Wu<Drean), ur plac'h kozh da'm oad n'eo ket mestr d'hec'h revr !* (une vieille de mon âge n'est pas maître de son c...), & maître d'armes, de danse *ar mestr-armoù hag ar mestr-dañs* (Luzel 19°), *mestr-gov* (maître de forge), *mestr-kelenner* (Mdc) ; 1° maître, second-maître *kentañ, eil mestr* ; maître autel *aoter vras (& aoter vestr)* ; maîtresse femme *plac'h a benn* (T<JG) & NF *Mestric* (cf. Maître, Maistre, Lemaître, Maîtrejean 22) ; pièce maîtresse *MESTREZEN* f. *mestrezi e vouteg* ; mauvais maître *mestrig koed brein* (Prl) m.-où, & maître-carrier *mestr-mengleuzier* (Y.Gow<HB) ; (arg. Tun.<NK & individu, « type ») *ostant* m. : *an ostanted (& mestr, penn tiegezh)* ; maître chanteur *drouktuner* ; maître du terrain (*ha Pôtr Yann*) *mestr war an dachenn !* ; **Les Maîtres Sonneurs** (G.Sand 1853) *Mistri Sonerion* & Le temps est un grand maître, il règle bien des choses (Corneille) *An amzer zo mestr brao a oar renkañ forzh trao^u*

MAÎTRISABLE (19° - *hag*) *a c'haller mestrañ / mestroniañ*

MAÎTRISE (12°-16° < maître ; GR *meastrouny,-ez, mailhouny*) *MESTRONIEZH* f.-où (sens div.) : *diplom ar vestroniezh*, (chefs pl.) *MESTROÛ* : *ar mestroù* ; agent de maîtrise *mestr-stal*

MAÎTRISER (14° ; GR *meastrounya, ober ar meastr, e veastr*) *MESTRiñ* (W = T & Ph), *MESTRONiñ,-iñ* : il ne fait pas bon les maîtriser *ne vez ket re vraw^e mestroniañ anehe* (Ph & *dames^a bugale, kabestrañ, sujañ / Bd & W<GH pennekaat* jao, krouadur...*) ; il ne se maîtrise pas *n'eo ket EVID (e izili- T<JG-Ph)*

MAÏZENA (19° marq. < angl *maize*) =

MAJE (Lar.) > **MAGE**

MAJESTÉ (14° < lat *majestas* – gall *mawredd*, irl *mórgacht* : *a Mhórgacht* : *Her/His Majesty !* ; C. *maiefte*, GR *e vagestez, ar roïe, ar vagestez eus a Zoïe & 1788 e Vajeste*) = *MAJESTE^Z* f.-où : *ho Majeste* (conte trad.), *meurdez* f. : *He Meurdez, meurdez an daolenn-se (& grandeur brasted)*

MAJESTUEUX,-SE,-MENT (17° ; GR *magestus, leun a vagestez / gad m.*) *meurdezus*

MAJEUR,-E (16° prov.-oc *majer / maieur* < *major* : *maior* ; gaul-celt *magio-* > *Maio-ris* – gall *pennaf, prif*, irl *mór-, príomh-* & v-br *mui plus* ; GR *den a dra, en e dra, e oad en deus, majol eo* : *ar vajoled & ar c'hausyou bras* – âge, Mus. & Mat.<JM) *MAJOR* ad. & m.-ed f.1 : ils sont majeurs *majored int* (& titre Maria Prat ***Pa'h out majorez***) & *en oad (gour), (deut) a-zindan oad* ; la majeure partie *ar peb muiañ & an darn vuiañ, al lod muiañ* ; (doigt – médius) *BIZ* BRAS / BIS KREIS^e* m. *bizied (& mestr ar reou all Go<KC)* & saint Jacques le majeur (GR *an abostol sant Jacqès ar bras*)

MAJOLIQUE (16° it. < Majorque) = *majolik*

MAJOR (16° < 13° prov.-oc < lat. – gall *uchgaptēn*, irl *maor* (*airm*) ; GR *sergeant-majol* / trad. Ph) = *MAJOR* m.-ed (f.1) : **Son ar serjant-major** (trad. Spézet)

MAJORANT,-E (20° - Mat.<JM) = *majorant*

MAJORAT (17° < esp. Dr) *henaourezh* f.-où

MAJORATION (19° - Mat.<JM – n.vb. : *ar; ur*) *majorañ* /-adur m.-ioù, (accroissement) *KRESKIDIGEZH* f.-ioù

MAJORDOME (16° < it *maggiordomo* < lat med *major domus* - basq *etxegizon* : *den a di* ; C. *meftr a ty*, GR *meastr a dy* & *gouarner a dy*) *mestr a di* m. *mistri a di*

MAJORÉ,-E (pp - Mat.<JM) = *MAJORET* (*pris^e*) / *KRESKET* (& *aet war-raok* - augmentés)

MAJORER (19° < major lat.) = *MAJORiñ*, *lakat kresk àr* (*ud Prl*), (croître, augmenter) *KRESKiñ* : *kreskiñ ar prijou* (& *kreskaat*, *muiañ*, & *kas* / *mont war-raok* - *priz an traoù*)

MAJORETTE (20° < angl. US *drum-major(ette)* = *majorezig* f.-ed

MAJORITAIRE,-MENT (20°) *PEURVUIAÑ* (adv. T-K usu¹) : *gwenn (er) peurvuiañ* & (Polit. Ph) *en tu 'c'honid* : *deputed an tu 'c'honid* (Pll)

MAJORITÉ (16° < lat. – gall *mwyaf* / *móramh* irl & v-br *mui* (*ha uid bu pelloch*) < m- - ie : plus grand - basq *gehienak* / *maioria* & m-br *ne alhe ma hyruout bout muy* **Mirouer** LF 261 & NALBB n° 49 – âge) *OAD(-GOUR)* m. : atteignant la majorité (légale) *deuet d'an oad* / *daet en oed* (Prl) ; (18° < angl. : *ar*) *MUIAÑ* (-niver-où) m. superl. : *ar muiañ mouezhioù*, *ar muiañ tud* (Ph & *a dud*), *muiañ zo bet* & (*ar*) *peurvuiañ* / *peurvras^so* (*eus ud*) = *ar c'hros vras^so* (Are-Ph/Pll *ar c'hros (vras) deus outo*, & *ar c'hros vras deushe* E<RKB), *ur c'halz ac'hanomp*, *ar c'halz anezho* (L-K) / (*ar*) *PE VRAS eus* (L) ; (Polit.) *TU C'HONID* / *TU KREÑV* m. : *aet an tu kreñv gante*, toujours avec la majorité *g' an tu c'honid dalc'hmad* (Pll / *an tu-koll*) = *ha 'no majorite* (R.Gak Ku élection de 1945) & (T<JG) *en tu-hont d'an hanter*

MAJUSCULE (16° < lat. ; GR *penn-lizerenn-ou*) *PENNLIZHERENN* / *lizherenn vras* f.-où

MA(KH)BOUL > MABOUL

MAKHZEN > MAGHZEN / MAGASIN...

MAKI (18° < malgache : lémurien) = *maki* m.-ed

MAKIL(L)A (basq. : bâton trad. à crosse sculptée – JB Pouy : « sa makilla ») : *g'ar makila*

MAKIMONO (peinture – jap.) = *makimono*

MAKING OF (Ciné.: journal de tournage) =

MAKROUDH (arabe<EE dattes *datez mioc'h*) =

MAL,-E / **MAUX** (11° < lat *male* adv. & *malum*, *malus* ; gaul-celt du(s)- : Du-carios *Mal* aimé / Su-caros *hegar*, v-irl *do-/du-*, gall *dy-* & *uolson* / *gwall* & *g(w)oll* W, mauvais *druco-*, irl *droch*, v corn *drog*, gall *drwg* ; C. *drouc* 'mal, mauvais' & *fall* = *fempl*, GR *droucq* & *anqen*, *gloas* / *gloes*, *poan* / *poen*, *droucq-prezecq* ; dommaige *goall*, *gaou* & *goalleguez* / *divoall*, *mad pe fall* / *fall pe vad* & gallo > « ma » - NALBB n° 426 : (j'ai) *mal droug* K-W-Go / *poan* LT-Ph / ad. & m., préf. W) *FALL* : *arru eo fall* (T<JG & *degoue't fall* Ph), *skrivet fall*, *ar mad hag ar fall*, il attrapera du mal *pakañ a ray e fall*, mal faire *fallober* / *drougover* & *gwall ober*, *DROUG* m.-où (préf. / *drouk-*) : *graet eo an droug*, *drougou spontus*, il n'y a pas de mal *n'eus ket a zroug* (Ph), *droukchañs* / *dichañs* (male fortune *drouk-fortun* & *maux* > *droug-où*), (de) *POAN* f.-ioù : mal de dent *ar boan dent* (& *an droug dent*) & j'ai du mal à croire *poan 'm eus o krediñ*, (adv.) *GWALL* (préf. > mut. 1) : *gwall chañs*, *gwallober-où*, *gwall zalc'het* (*gwall* qui a aussi le sens de fort bon : *gwall skolaer* / *fall* mauvais / *drouk** méchant) ; mal (à < coup sur – suff. -AD) : *ur c'harad*, *ur friad*, *ur goúgad*, *ur pennad* ; plus mal (pire, pis) *GWAZH* / *GWASHOC'H* (pire) : je ne m'en porte pas plus mal (Ph) *n'on ket gwazh a-se* / *'wazh* (T), (malade) *FALLOC'H* : *n'eo ket falloch hidi* ; se donner du mal *kemer poan* (da), & *en em c'hailhañ* (Tu<DG / Ph *en em zrastañ*, *en em zuiñ g'ar labour*) ; dire du mal *la(va)red droug* (& *droukkomz*, *droukprezeg*) ; faire du mal *ober droug* (da ub) ; prendre en mal

kemer(et) fall ; pas mal *bra' awalc'h (eo)*, (de) *FORZHIK** (*tud* – Ph & NALBB n° 39 : beaucoup & syn. Ph '*neub'-mat* > /nø'mad\ʔ/ Kl-Ph pt 86 & *tamm-mat - traoù* / arg. Wi « -ade » : « leustade » & « chtropellade » *leStrad, Stropellad*), mal agir *ober fall* & (*g*)*ober vil da ub* agir très mal envers q^{un} ; tomber mal *kouezhel fall* / mal tombé *degoue't fall* ; mal à propos *dibrepose* (& *digoulz, divare*) ; bon gré mal gré *dre gaer pe dre heg* (& *dre vrav pe dre vil*) ; aller de mal en pis *moned e malamant* ; haut mal *drouguhel* & (*e*) *drougsant* ; mal blanc *troell f.* ; mal au cœur *kalon losk(et Ph > Pll<PM kar'losk)* & mal de cœur *kalonad* ; mal de mer *droug-mor* ; mal de tête *poan-benn* & (si l'on se découvre trop – en mars) *karrigell-Veurzh f.* (TK<MxM) ; mal du pays *kleñved ar gêr* (& *droug ar vro*) ; mal du siècle *drouk-hirnezh* & mal de vivre '*n deur bevo* (Ki<PYK) ; ça doit / va mal finir (Prl) '*hoarioù 'denna da drougoù* ; on n'est pas mal installé *n'omp ket divalav amañ* (TK<MxM)

MAL- (préf. *Malnoé* NF<NL & *Mau-* : *Mauclerc, Mauduit* / gaul-celt magus : enfant esclave irl *mogh / mau/*, gall *meudwy*, v-br *Mau* > NF *Mauguen, Mocaër* & *Modu, Kervodu Pll, Croas ar Mô*)

MALABAR (20° < NL côte de Malabar) = *ur malabar, ur markol - den* (& *ur pezh mell den bras – evel Geor Pll<GC & / maous palfoultrenn (den)*)

MALACO- (gr *μαλακός, malakos* : mou) =

MALADE (12° < lat *male habitus / malus* ; C. *claff / femplaff*, GR *clañ(v)* : *ar re glañ, vb cle(ñ)vel, goall glañ & clañ fall, sempl meurbed, toc'hor-bras*, depuis longtemps *clañvour-ès*, de maléfice *squoët, clañ gad barr, srtob(inell)et* – ALBB n° 389 – tous points) *KLÑV* (tous sens) : *an dud klañv, chas klañv* (& chiens enragés) ; (n.) *KLÑVOUR m.-ion f.1* (cantique Ph *klañvourien, tud aflijet*) / (usu.) *UNAN KLÑV m. / f. UNAN GLÑV* & anc^l pl *kleñvion, kliñvien* : *ar re glañv en ospitalioù* (Dp) ; un peu malade *MORGLÑV, PEUSKLÑV* (Ph / mal fichu *dihet*), très malade *KLÑV-FALL, GWALL-GLÑV* : *klañv eo Janedig ha gwall glañv* (trad. Ph) ; faire le malade imaginaire vb *c'hoari ar c'hlañv* ; tomber malade *kouezhel klañv, chom(et) a-blaen* (Prl) & (pp) *skoet klañv / klañvet* ; ayant l'air d'un grand corps malade *DISKLÑVOG* (Li<YR & L<MM / Pll <PM & Are<JMS *DISKLAVANK(ET) hennezh* !) m.-*klañveien* & f.1 ; (arg. Chon<BTP) *maladenn* : *ar bourjoa voe maladenn*, & (arg.Tun.) *malat** ; malade imaginaire (Li<YR/Ph) *Kamm ki pa gar*

MALADIE (13° < malade & maladie des médecins : manie - Molière ; irl *galar / glac'har*, gall *clefyd / claf & clefion* ; C. *cleuet uhel* hault mal & *cleuell* 'maladier' vb, GR *cle(ñ)ed,-jou* : *barr(adou), cahoiad clêved, Ku-Wi pore-aou*, par maléfice *barr, goall avel, droucq-avel, stroberez*, relever de maladie *maoât / mao, sevel divar ar guêl* – ALBB n° 389 idem tous points) *KLEÑVED* m.-où,-joù,-viji : *ur c'hleñved kalon, g'ar c'hleñved spered* (T & *barr(ad)*, *gwaskad, kaouad, reuziad / reujad, strapad / stropad kleñved* Ph) ; en faire une maladie (*arabad*) *mont klañv g'an drase / traîner (maladie) RUZal* : elle avait longtemps traîné / maladie *pell oa-hi bet 'rusal* (Ph / Prl *pell oa bet hi 'hrusal* & (W) *p(a)ore-ad* épidémie) ; relevant de maladie *DISKLÑVOG* (Li<YR & un *disklañveugeuz*° / *diskourlevez* & très amaigri = Are<JMS / Pll<PM) *DF^kKLAVANKET*

MALADIE,-VE,-MENT (14° < malade ; GR *clañvus, clañvidicq*) *KLÑVIDIG* m.-ien f.1 ad./-ik* (var. *KLEÑVEDIG / KLÑVOG braz*° Li<YR) : *tud klañvidik* (& Ph *klañv-diglañv* souffreteux T<JG *kinglañv / glac'harig* – *klañvus* malsain & vulnérable, fam. T<DG *kaoc'h-klañv ordin*'), *TOC'HORIG* (& « nain » Li<YR vers Ploumoguier / *toalig*) : *henez zo tohorig*°, *eun dra bennag a c'hoari ganta atao*°, *eur bugel tohorig*° (& dolent Li<YR / NF (Le) *Damany T*) *DAMANIG* : *tud damanig, FALLIG* (T<JG ad.-IK*), personne malade (se disant mal en point fam. Prl) *kloterer / sklokerez**° (Ph : *delc'hen sklokal a ra-hi*)

MALADRERIE (NL – gall *clafdy* / NL *Clandy* & *Claondy* Ph, *Cland(r)y Go* ; GR *ladrerie clañdy, ospital al lovreyen*) *KLÑVDI* m.-où (NL & néol. > infirmerie), (parf.) *MALORDI* m.-où

MALADRESSE (18° & (deux) mains gauches) *DORN FALL* m.-ioù : à cause de sa maladresse *abalamour d'he dorn fall* (Pll *daouarn milliget / iwinou droug* Prl & *dizampartiz* inhabilité) ; faire des maladresses (par gestes) *TEUKañ* (Ph-T) ; (une) *KOMZ A-DREUZ**° f.-où

MALADROIT,-E,-MENT (16° < mal & adroit / droit < dire ctus - ie & gaul-celt *rextu-* ; GR *tud*

dientent, heut W & luguderyen) *DORN(I)ET-FALL* (& *dornec fall* ! Go<RK), *AMPART-FALL* / *AMPARFAL* (Lu<S.) : quelle maladroite de ses mains (Pll<MC) *daouarn milliget* ! = *TEUK* ad. & f. *teukenn* (T > frç loc') : *te zo teuk* ! (Pll > tu es 'teuk', quelle 'teukenn' T) ; (gourd) *BAW* : *bao e vez un'* (Plz<GG), (mal formé et posé etc.) *DIDRES*^s : *marc'h didrès* ! (Prl & Wi<FL *un den didres* / *tresapl*) / *DIADRES*^o (Li<YR sans adresse & *diatres* qui a deux mains gauches Li<YR ferme ton clapet : *serr da hlapez*^o) *GLAPEZ* m.-(e^s)ien f.-enn-ed & idiot maladroït (Li<YR) *pebez lagañ* ! ; (extrêm^t mal. / manche d'outil – TK<MxM < d'ho tu /do'ty:/ Pll<PM) *DOTU* : *an troad-mañ zo dotu*, UR *PENN-DOTU* (= *droch*), (à la tâche Wu<Drean) *DIVODET* / (& lent au travail Pluvigner Wu<Drean / *dorn*) *MASTORNEG* / *PASTORNEG*, *PASTORNOUR* m.-ion f.1 (syn. Wu) ; (pers. / gestes TK<MxM) *PALTOEG* / -EK*, *PASTORNEK** (W<Drean) ; (pataud T<JG / Patao NF Ph) *PATIAOUEG* ; *PAGNOG* / -OK*, *TARTOUS* > *TALTOUS* (Pll<PM *taltous* !) ; (f.<Prl) *CHOCH* : *ur choch*, *ur gleienn* (*ur glaienn* / *penn-klei* 'personne désagréable Pll & *pao kle* 'Tu) & *ur skantenn* (*a blac'h* Ph/Prl & *kaouchken* = *ur gaouiskenn* Ph<MA chattemite) ; (en paroles Ph/Prl) *FLAO*^o (NF Le Flao / Flo) : *hounnezh so flawe* ! (& *distu*, *haod* / *heud*, *kleiz* fig. Ph, T<JG *meudeg* & (*kemener*) *an "oull"* (*ourl*) / *e-kichen an toull*, *stronk* Ki & exprès W<FL *trepan*, *andellac'h* / *andella'h* Prl & *fouler*)

MALAGA (NL Esp. - semit. *m-l-k* 'malik' roi / ملح : sel - 'mellah') = *gwin Malaga* (m.)

MÂLAIN (NL 21 < gaul mediolanon : centre sacré)

MAL-AIMÉ,-E (20° Apollinaire ; gaul-celt du-caros / su-caros *hegar*) *DIHEGAR* : *an Dihegar*

MALAIRE (18° < lat mâchoire / vb *mal-* moudre ; gaul-celt bocca) *boc'h* : os malaire *askorn boc'h*

MALAIS,-E (18° < angl *malay* < Malaka) = *malay*

MALAISE (12° < mal aise / ben aise – gallo ; C. *anes* 'mefai^{fe}' & *diaeftet* / *aes*, GR *diæzamand* – gêne) *DIAES* (& *diaested*) m. : le malaise dans lequel il était *an diaes ma edo* (L & *diaezamant*, *diaester*) ; (défaillance, indisposition) *FALLADENN* (Louargat T<DG = Ph & *fallijenn*) / *FALLAENN* (L) f.-où : *e oa o vont da gaoud ur falladenn* (& *ur v'fallijenn*) ; pas de malaise *netra fall* (W<Drean) & avoir un malaise *mont fall* : *aet fall*, *deut BEC'H warni* (T<JG-Ph)

MALAISÉ,-MENT (13° ; GR *diæs* & *diæz-bras*) *DIAES* (& *amaes*) ad. : malaisé à exécuter *diaes awalc'h da ober*, *TEUC'H da ober* (L<MM : *diêz*^o & *boued teuc'h* = Ph / *landramm* malcommode)

MALAISIE (NL angl. *Malaysia*) = *Malesia*

MALAISIEEN,-NE (Malais) *Malesian* m.-ed f.1 & ad.

MALAMOQUE (Littre : albatros à bec noir) *MALAMOK* m.-ed

MALAPALUD (NL Suis. < lat. mala-palus *palud*) =

MALANDRE (14° < lat. malandria mal.) *PAGN* m.-où (& du bois *ulmenn*)

MALANDREUX,-SE (ad.) *PAGN* / *PAGNOG*

MALANDRIN (14° < it. : brigand – gaul-celt. Brigantes : éminents) *KA(L)IMANT* m.-ed f.1 : *n'eus d'an eur-mañ war vale nemed ar galimanted* (Ph gueux, quémanteurs dits des « caïmans », non alligators qui sont « qua^siment » la même chose !)

MALAPPRI,-E (13° - *unan*) *fall zesket* (W / Ph) *DESKET FALL*, (pl. Ph) *MOC'H BADEZET* (*moc'h gwisket* Pll mal mis / *ur vazh gwisket* = *un Ankoù krignet* ! & *bugale dispak ha displeit* Prl / *fall zesañet* Cl.M.Lae 18° < Esn.<HB *añjañs*)

MAL-A-PROPOS (& mal't à propos / angl. > *malapropism* ; GR *dibrepos* & *B.*) *dibrepos*, & (*n'eus dispignet gweneg ebet*) *MAL A-BREPOS* (TK<MP RKB / Muco-)

MALARD (19° & malart / angl. *mallard* < frç – Can. : colvert & NF Malard & var.) *MAILHARD* (dim.-ig) m.-ed

MALARDÉ (NF Malardé & Mallargé KW / W *MALARDE* = *Meurlarjez* KLT & *Meurzh ar Lard* Ph mardi gras & cf. *Ened Douarnenez* & *an den Paolig*)

MALARIA (19° < it *mal aria* mauvais air > gall) = *ar malaria*

MALART (Can.) > **MALARD**

MALAUNAY (NL bois St-Agathon *koad Malane* L.Clerc & NL ar Ouern / *Wern*, & Lautremen E & Ponlô / *Pont Lô* NL Lanvollon - cf. Couqueux / Courtieux - bandits de la chapelle de Malaunay St-Agathon & Avaugour fin 17ème - L.Clerc c.1880 *laeron Koad Malane*)

MAL-AVENTURE (GR *droucq-avantur*, *goall avantur-you* & *goall fortun*, *goall-chançz*, *diseur*, *droucq-chançz*, *droucq-eür*, *goall-eür*) =

MALAVISÉ,-E (14° < mal avisé / mieux avisé de... ; GR *diavis*, *dievez*, *goall aviset*) **DIAVIS** (Ph & T *drougavizet* T<JG victime du mauvais œil)

MALAXAGE (19°) *ME^Z* m., *MEZADENN* f.-où

MALAXER (15° < lat *malaxare* / gaul-celt *smer-* ie) *MEZat**, *-iñ* / (itér.) *MEZATA*, *MEZELLat*, *-iñ* (*mentuka* tâter en pinçant & Li<YR *mutuka* / *merad^e* pétrir : Prl « *méhrad an amonenn & cutuiat*, *purhrad* » = *merad an amann* T<JG & Ph)

MALAXEUR (19°) *mezeller* m.-ion f.1

MALAYALAM (lang. Inde / tamoul) =

MALAYO-POLYNÉSIEN,-NE (Ling.) =-ian

MALBÂTI,-E (GR bâtiment *droucq-great* / *dig^uempenn*, *difæczoun* & *incruñsun* Li) *inkruzun* ad. & m. ; (ad. Ph) *DIFES^uON* / *FRAMMET-FALL*

MALBEC (NL & cépage vin rouge) =

MALBOUFFE (fin 20°) *fall voued*, *fall vrif(enn* – W<GH) m. & coll.

MALCHANCE (13°-19° - C. *drouc-* GR *droucq-*) *DROUKCHAÑS* f.-où : *kouezhet an droukchañs warne* (Ph *g'an dichen* quelle déveine ! & Go<KC *droukchañs* / *gwall chañs* guigne, & *planedenn*)

MALCHANCEUX,-SE (19°) *DROUKCHAÑSUS*

MALCOMBE (NL & Malecombe < gaul. *cumba*) =

MALCOMMODE (20° - *lann* & *dramm* : javelle – NL Kerlandram Kl-Ph) *LANDRAMM* (& *-ek** /-us Prl-Ph & *diakomod* incommode)

MALCONTENT,-E (GR *droucq-contant*, *goall goutant* W & *digontant*, *disc-*) *DROUKKONTANT*

MALDÉGOURDI,-E (J.R.) > MAL DÉGOURDI

MALDONNE (19° - cartes) *FREUZ-DORN* m.-ioù-

MÂLE (12° mascle < masculus < mas, maris ; gaul-celt *uiros* – I bref – ie / lat *vir/-uir*, v-irl *fer*, *fir*, v-br-gall *gur* – ie & ie ner-to : mâle force skr nâr, gaul-celt *nerto* : force v-br-gall *nerth* & gall. *Ner* : *Lord* – *God* ; C. *mal* mafle, GR *mal-ed ha femell-ed* / *goas ha maoüès* burlesquement *tocq ha coëff*, les hermaphrodites ne sont ni mâles ni femelles *nep so a ziou reiz ne deo evit guir na goaz na maoüès*, demander le mâle *marc'ha*, *tourc'ha* & *hemolc'h* – vache ; viril *mellecq*, *castret-mad*, *gour*) *PAR* m.-ed, *piri*, *pirion* (f.1 : *par ha pares^e*) : *reiñ ar par d'ar wis^e* (**B.** & ALBB-NALBB *ar par moc'h*, *un hoc'h par*), (& végét.) *MAL* ad. & m. (f.1) : *had mal*, *ur mal-bran*, *mal-gad*, *mal-golván*, *mal-houad*, *mal-kanig*, *mal-sign*, (papa) *TAD* m.-où : *an tad moualc'h*, *tad saout*, (taureau – gaul-celt *taruos*) *TAR(V)-* m. (*terw^e*, *tirvi* / *taroed*) : *un tarw-ki*, *tarv-kazh* & *marc'h-tarv* / *jao-taro* (Scaër K<PYK & NALBB n° 254-5 : *matou targazh*), (**Ichtyon.** – crustacé) *KELLEG* m.-ien, *kellijen* (Douarn.Ki<PD crabes mâles) & *un hoc'h kelleg* (NF Quéllec / Castrec & *kastreg*, *kastret* / *kalc'hég* viril – C. *calch* 'vit : me)bre de generation' & *paotr e galc'h* arg.Tun. 19°< NK & *aotrou*) ; demander le mâle (gaul-celt *sagiio-* : chercher > vb 2 (*h*)A : *bo(u)c'ha*, *kies^a*, *kones^a*, *maouta*, *marc'ha*, *tarwa*, *tourc'ha* & (*h*)oursa / *goull kole*, *dirigezh* & *hemolc'h*, *ruchañ*)

MALÉDICTION (14° < lat. – gall *melltith*, irl *mallacht* ; C. = *milligadenn*, GR *mallos-you*, *milligadenn-ou* : *ar vallos a ra un tad d'e vugale*, *rei mallosyou*) *MALLOZH* / *drougvallozh* f.-ioù /-enn-où : *mallozh Doue* ! (& *mallozh ma Doue* / *mallozh hon Doue* Ph & *dou' dou' dou' !*) & *ma mallozh a roan dit* (vb Ph *ar (mil) mallozhiñ*), (fait de maudire) *MILLIGADENN* f.-où

MALÉFICE (13° < lat. ; C. *drouc ober* forfaire / GR *doucq-ober-you*, *mahaign*, *namm* / *teurel barr*, *droucq-avel*, *rei goall avel*, *strobinnell*) *STROBINELL* / *STROBIGELL* (Dp) f.-où, (& Ph

mauvais vent / mauvais œil *drougaviz, skoadur*) *AVEL FALL, DROUGAVEL, GWALL AWEL*° n.-ioù (& reuz – Groix < HT *tapet er reus, bet reuzet* / *gwall rañkontr* > -rekon' Prl)

MALÉFICIÉ,-E (GR ensorcelé *strobinellet* & *strobet* / *stropet* externe / interne *nammet*, & *sorcet*, *achantet*) = *STROBIGELLET* (Dp-Ph)

MALÉFIQUE (15° < lat.) *STROBINELLUS*, (préf.) *DROUK-* / *GWALL* : *gwall sinadoù*

MALEGRIA (Manu Chao / *alegria* esp. – NF & NL Go Kerlevenez) *dilevenez* / *fall levenez* f.-ioù

MALEMENT (anc^t & gallo adv. / préf.) *fall, gwall...*

MALEMORT (GR < male mort ad. / f. : mort funeste *droucq-finvez, drou-zivez* > injure *boëd an drou-zivez*) *droukfinvezh* f.-ioù (Ki *drouziwez* & vb Ki<AH> *druzivä*)

MALENCONTREUX,-SE,-MENT (15° < anc frç malencontre *gwall rañkont*° Ph-Prl) *DICHAÑSUS* / arriver malencontreusement vb *DICHAÑSañ,-iñ* : *dichañset deomp bezañ eno* / *gwelet 'hanout* ! (Ph)

MALENDURANT,-E (*ha*) *n'ema ket an andur ganti* (Pll<PM / Prl) *ha 'harza ket* (& *treu 'heug*)

MAL EN POINT (& âgé) *KOZH-FALL* : *an dud kozh-fall, kozh ha fall* (antonyme Ph : *difall d'he oad* encore alerte), (blessé) *GWALL-AOZET* (W<FL / Prl *fall-stu'* & *tuet-fall*), (défiguré / mal.) *MORFONTET* (Pll<PM / indisposé *dihet* & *kinglañv* souffrant)

MALENTENDANT,-E (20° / C. *calet cleauet* = Ph *kaletklew* > *kar 'kleo* Pll<PM dur d'oreille) *TENVALGLEVED* (T<JG & *pounnergleo*°), *DIENTENT* / *DIANTANT* (Prl)

MALENTENDU (16° ; GR *droucq-entent, goall entent* & *fazy*) *DROUGENTENT* / -*INTENT* m. (& *droukkleved* – n.vb.)

MALEPESTE (GR imprécation / *ar boçz* & *ar voçzenn, an dag, ar groucq* : *boëd ar groucq* !) = *ac 'h-amen* (*deoc 'h-hu* GR) !

MALES-GRÂCES (GR *droucq-c 'hrazz*) = *un droukc 'hras* (f.-où)

MALESTROIT (NL Morbihan gallo & NF Malestroit – Teleg. 22) *Malestreg*

MAL-ÊTRE (16° - C. *anes mefaife*) *anaes* (m.)

MALÈVE (NL & Maligue fr-prov. : ève / igue : eau)

MALFAÇON (13°) *DIFES^oON* m.-ioù (Ph), *FAOTENN* f.-où (& le tombeau victime de malfaçon *siet he maen-bez* Ph)

MALFAIRE (GR *drouc-ober, goall ober* & *goall-c 'hræt* : la nature corrompue est encline à malfaire *an den so douguet dre natur da voall-ober*) =

MALFAISANCE (18° ; C. *droucyez* mauvaistie : *leun a droucyez*) *DROUGIEZH* f.-où (**B.**), & *drougobererezh* m.-ioù (vb *drougober* mal agir)

MALFAISANT,-E (12° ; GR *droucq-oberus, goall-oberus, goall-fæçzoun, nep so goall-natur ennâ* & *goall-ibil*) *drougoberius* & *gwall oberus*, (pers.) *GWALL IBIL* m.-ien (Ph – GR & Ti<JG *gaouüs* > *gaoutus* & (*bugel, tud, 'marc 'h'*) *abil*)

MALFAIT (GR difforme *goall-c 'hræt, difæçzoun*)

MALFAITEUR,-TRICE (15° < lat malefactor ; m-br *mesfetour* / *mesfektouryen* **Santes Nonn** ; M.17° *drouc oberer* / *oberour-ien*, GR *droucq-oberer,-our* = *drougraer, goall-oberour, meffetour, torfetour*) *TORFETOUR*, & *droug-oberour* m.-ion f.1 (& *mefetour* malfrat)

MALFAITRICE (f.) > **MALFAITEUR**

MALFAMÉ,-E (& mal famé) *BRUDET FALL* & *fall vrudet* (W / *gwall vrudet* sens positif surt. Ph *un' gwall vrudet 'hat* !)

MALFORMATION (19° - surt. des pieds) *MALTORN* m.-où (**B.** & Ph *disgwiadenn ar c 'hein* & *an dargreis*) ; sans malformation (aucune) *DIVAC'HAGN*(-KAER)

MALFRAT (19° oc *mal far* – pp qui fait mal = truant *mefetour* **Santes Cathell** / **Santes Nonn** *mesfetour*) = *mefetour* m.-ion (f.1)

MALGACHE (19° Madagascar *malgachet savach* **F&B** 19°<CCh) = *malgach* ad. & m.-ed f.1 ; (lang.) *malgacheg* (m. & ad. /-ek*)

MALGRACIEUX,-SE (14° ; GR *dic'hraçz*) *DIC'HRAS*^s, *DIHARAK* (Prl / E *dizarak* & T<JG *di(s)hegar* & *digar*)

MALGRÉ (15° / 13° *maugré* - vb *maugréer* < mal gré - v-br *gous* & gaul-celt *uisu-* / *uid-* - ie & germ. *weiss* / *wit* angl. & video lat. ; GR *a-enep grad ur re bennac, en desped deoc'h & a-enep ho krad, dre gaër pe dre hecq / hacq & arruët pe arruo, coustët pe gousto*) *DAOUST* (-AÑ, -O(Ñ) S3 - W & E < affixes S3-*hañ* / -*hoñ*) : *daoust dit, daoust d'an erc'h, daoust da bep tra, daoust da se /ze/* (Ph *evelkent* tout de même), (malgré que) *daoust (ma) oa yaouank* (Ph & *goude ma, hag-eñv, ha bout gwir / na bout oe gwir* bien que, quoique), *en nostand (& en osten...* - T<JG ; Groix > *malgre da...*) ; malgré cela (C. *euit fe* pour tant & *nag evit-se* Go<LC) *EVIT-SE* (Ph /vi'se/) & *na 'vi'-se* (Go), *EVID-AFER SE* (E > 'd-afer-ze, daf-se) & *evit kello se* (T-Go < v-br *lau*)

MALGUÉNAC (NL Morbihan) *MALGENAG* /-EG (& NALBB n° 4/158 > /margənek/)

MALHABILE,-MENT (16° ; GR *dic'houzvez & dientent*) *DIZAMPART*, (informe) *DI(S)NEUZ* : *tud dineuz* (Ph & *dic'houi'*, *distu / didu, louaneg, teuk*)

MALHABILETÉ (dér.) *DIZAMPARTIS* f.-où (& PhS *dic'houiziaj* *inexpérience*)

MAL HABILLÉ,-E (pp) *GWISKET FALL* (& Prl > 'dusket-fall' / *didrès*), (personnes - fam^t Ph) *MOC'H GWISKET* (& personne maigre Pll *ur vazh gwisket*)

MALHER (NL - gallo 22) =

MALHERBE(S - NL *Malherbe* < herbe & NF / *malc'heot-enn*) =

MALHEUR (16° < a mal eür Rob. ; GR *reuz-you & diseur, droucq-ëur, goall-you, goalleguez-you, droula(n)çz, drouc-berz*, garder de malheur *divoall & Goa me lat væ* (victis), *sioüaz din ! : goa c'huy Scribed ha Pharisianed, eme hon Salver !*) *GWALLEUR, MALEUR* m.-ioù : *un nozvezh glô hag avel e-kreiz miz Gwengolo / oa degouet ar gwalleur (maleur) war ar we'nn avalo* (trad. Ph), (& le m.) *DROUGEUR* m.-ioù : *g'an drougeur, heurs et malheurs eur ha dizeur (dis-eur / eur-vad), REUZ** m.-ioù : *se zo bet ur gwall reuz din, ober reus & ober e reuz (kleñved Ph & reujad poan, reuzeudigezh), MALAPA* m. : *pakañ o malapa (& o fall / o marv, o reuz)*, il est arrivé quelque malheur (*bet*) *PLANEDENN* (f.-où T<JG / Ph *ur blanedenn drist*), (arriver) par malheur *DICHAÑSañ : mar dichañs dit c'hwitañ* (Ph) ; malheur à *MALLOZH da (ub) & mallozh d'an heol ! mallozh d'al loar ! ; gwa (te) ! (& siwazh deoc'h)*

MALHEUREUX,-SE,-MENT (11° ; gaul-celt *trouco-* & NP *Troucissa*, v-br-gall-irl *tru-* / *treu(l)* Ph-KW & Prl *treu'heug / tru(ez)* ; C. *maleurus*, GR *diseür(us), droucq-ëurus, -chançzus*, & misérable *reuzeudicq : goa me reuzeudicq ! / fall : tra fall, pez fall, loëzn fall, loëzn qy, milligadenn, lançz ar groucq, boëd ar gordenn, fallacr scélérat & les malheureux / réprouvés ar re villig^eet / zaunet & adv dre reuz, dre voall chançz*) *GWALLEÜRUS, MALEÜRUS* ad. & m.-ien f.1 : *gwalleürus int, male'rus eo memes tra !* (Ph), *ar maleürus bihan* ; (infortuné) *REUZEUDIG* m.-ien f.1 / ad. -IK* : *tud reuzeudik zo war ar bed, reuseudig^e zo ahanout !*, (pauvre hère - gaul-celt *cactus / captus* lat. - ie & gall *caeth : bondsman serf*) *KAEZH* m.-ed & *keizh* f.1 (excl. : pauvre malheureux ! *PAOUR*) *KAEZH : ar paour kaezh bihan / plac'h, plac'h kaezh ! & bugale gaezh/kaezh, ar gaezhed-se, ar geizh & keizh tud !* (L) ; (adv.) *MALEÜRUSAMANT* (& *maluruzamant* Prl / Ph *ya, male(ü)rusamant ! / excl.*) *SIWAZH dit !...* hélas & malheureusement pour toi !)

MALHONNÊTE,-MENT (15° ; GR *dishonest & amzere, vil, ne deo qet onest, un den fall eo, ul louïdicq*) *DIZONEST*, (fig.) *DIZEREAD* /-AT* (Ph *difes^son* grossier, T<JG *gaouiis*, femme malhonnête Prl méton. > *kammdroienn*)

MALHONNÊTETÉ (17° ; GR *dishonestiçz & amzereadeg^eez*) *DISONESTIZ* f.-où, (fig. / mœurs) *DIZEREADEGEZH* f.-ioù

MALHOURS (La Malhours / Lamalor 13° BT) *La(n)malour*

MALI (Belg. = *malus* / *bonus* & *boni*) =

MALI (NL & مالي *mâli*) = *er Mali*

MALICE (12° < lat. & angl. - gall *malais*, irl *mailis*, basq *malezia* / syn. ; C. *malicc* = *drouc*, GR *droug^uiez*, *malicz-eü* : *malicz du*, *diaulecq*, & *droug^uiez qy clañ*, la malice supplée à l'âge *ar valicz a zeu qent an oad* – sens anc. C. *droucyez*) **DROUGIEZH** f.-où, (sens divers) **MALIS^s** f.-où : *ur valis ruz*, *Alis^s hag he sac'had malis^s* (**PV**<**FM** & *vis^s fall*)

MALICIEUX,-SE,-MENT (12° < lat. : méchant ; GR *malicius*, *droucq* & *-us*, *goall bez*, *nep so droug ennâ* & adv *dre valicz*) **MALIS^sIUS** : *tud malis^sius* (Ph *ur plac'h a vis^s fall* / *drougiezhus*), **GIDAS**, (fam. E : coquin) **FIS^sEL** : *fissel eo-eñv*

MALIEN,-NE *Malian* m.-ed f.1

MALIGNEMENT (adv. – préf.) **DROUK-**, (*graet*) **FALL**

MALIGNITÉ (12° < lat *malignitas* – gall *drygnaws* < *drwg* ; GR *drouguiez*, *droucq natur*) **DROUGIEZH** / **FALLAGRIEZH** f.-où

MALIK (prén. ملك NF Abd-el-malik : *mâlik* roi / ملك régissant, possédant < مال *mâl* biens) = *Malek*

MALIKA (prén f. ملكا / *Malik*) =

MALIKITE (rite < doctrine d'al-Mâlik الملك monarque, roi, souverain & NP *Malek* > ad. مالكي *maliki* & doctrine, rite مالكيّة : *mâlikiyya*) =

MALIN,-E -IGNE,-MENT (15°/12° < lat *malignus* : méchant ; gaul-celt *druco-* v-irl *droch* / *drox* / & v corn *drog* / v-br-gall *druc-* ; C. *drouc*, GR *droucq*, *doug^uet da oall-ober*, l'esprit malin *an droucq spered*, fièvre maligne *terzyenn lemm*, *goall derzyen* – sens anc. & scélérat – C. *fall* & *hacr*) **FALLAKR** (*fall-hagr*), l'(esprit) malin *droukspered* / *gwall spered* (& NP asso. Bégard) m.-où, -joù (C. *azrouant* > *aerouant* démon & fam. *Gwilh(où) an diaoul kamm*) ; (personne / rusé) (**RE**) **FIN** / *refin* / Ph : *re fin eo hemañ* !, (métonymie : oiseau – gaul-celt etno-) **EVN** m.-ed : *te zo un evn* ! (& rusé *louarn* – gaul-celt *louernos* = renard & Luern, Ph *sa(ñ)vantenn zo 'hanout* !), **HIR E FRI** ; à malin malin et demi *ivin oc'h ivin* (*Yann Seiteg diseiteget* – Y.Floc'h & Prl syn. : *aplikan(t)*, & 'huil, *ka'h*, *lapous kai(lh)*) ; pas malin *etre trizek ha pevarzek* (St-T Lu<RK–DG & *Yann Seiteg out* !)

MALINE (marée d'équinoxe – arg. Chon<BTP) *lañs grandis* (*reverzhi bras*)

MALINES (NL Belg. & fine dentelle) =

MALINGRE (13° < mal & heingre - id. / *fall-akr*) ; GR *goan*, *clemmus*, *clañvus*) **FALL(IG)**, **FALLEGAN(IG)** : *an dra fall-mañ* (T<JG / Prl *fallic*), **SPINEG** m.-ien f.1 (poisson : aiguillat / saumonette /-EK* - ad.), (fam.) **SAKET** : *bugale saket* (& *sinac'h*, *krabo(u)s^senn*, *ragodet*)

MALINKÉ (lang.) = *ar malinke*

MALINOIS (20° berger Belg. < NL Malines) =

MALIVOLE (Rabelais / âme, mort : malveillant,-e – angl. *malevolent* /-volence, gall *drygnaws*, irl. *drochaigeanta* ; C. *maliuolanc* = *drouc* - **DROUK***) / *drougavizer*..

MALINTENTIONNÉ,-E (17° pp ; GR *goall-intencionnet*, *nep en deus droucq/goall-intencion*) **DROUGI(V)OULET** /-**YOULET**, (syn.) **LAPART** (Li<YR & bavard / *tarlap-* & *tarlaper* Ku)

MAL-JUGÉ (17° Dr ; GR *goall-varnet*, *droucq-varnet* & *setañz goall-doug^uet*) *drougvarn* f.-où

MALLE (12° < frq / *mail* angl. & cf. irl *máille* – gall *llythyr*, *y post* ; C. *mal*, GR *mal-you*) **MAL** (& sens div. : béquille, besace), (contenu) **MAL(I)AD** f.-où ; malle-poste *mal ar post* ; malle-arrière **LOST** (*an oto* – Ph) m. ; se faire la malle *klask e dreid* (Pll)

MALLÉABILITÉ (17° / C. *mezell* poix) *mezell* m.-où

MALLÉABLE (16° < lat. / *malleus* : marteau *mailh*) *mezell* (& *mezeau* : anc^t lépreux)

MALLÉGAS (NF – Li<YR / vieux dont on attend le décès - rime *Mall e gas*, *diêz^o da ziblas*)

MALL-E-GAS & cf. *Mallégol* (NF urgent d'abandonner / enf.) **MALL-E-GOLL**

MALLÉOLAIRE (19° ad. > n.)-**MOUSTROAD**

MALLÉOLE (16° lat. < *malleus*) **MOUSTROAD** : **MOUS(T^R)-TROAD** m.-où & *mouchou o zreid* (K / cheville du pied *ibil-troad* Ph / Prl *ibi'-trèd*, & (*daou*)*ufèrn*)

MALLETTE (13° dim. ; GR *maletenn* & *malicq*) **MALETENN** f.-où (*mengleuzier* / *lein* - J.Riou)

« **MALLERTOUI** ! » (arg. Wi = malédiction de dieu ! < *mallo'h-toui* < *mallozh doue*) =!

« **MALLESTOUE !** » (arg. Go > gallo / benneuz) **MALLOZH** t\DOUE ! (cf. Ph *mallèz ma Doue / mallozh t\Dou' Dou' Dou' & hon Dou'...*)

MALLIER (GR *marc'h ar val / ar post*) =

MAL-LOGÉ,-E (20°) **LOJET-FALL** : *ar re lojet-fall / fall-lojet* (W & *diloj, hep ti na loj / aos^e*)

MAL-LOGEMENT (20°) *fall lojeris^s m.-où*

MALMENÉ,-E (pp>vb) & malmenée par la vie *taol-distaol gand ar vuhez & ruilhet ha diruilhet...* (T<JG *evel piz er pod*)

MALMENER (12° < mal & mener ; GR *goall-gacz, goall-ausa,-eiñ*) **GWALLGAS^s** (*ub*), **GWALLAOZañ,-iñ**, **GWALL-GEMPENN** : *gwall-gempennet int bet*, **MALAMANTiñ** (*kevell koaget er mor* L<MM), (K<YG) **GANUZiñ**, (en tripotant & faire des misères au chat) **MANDOGiñ** : *ur c'hazh mandoget (& kazh maneget)*

MAL-NOURRI,-E (GR *goall-vag^{et}*) **GWALL VAGET**

MALNUTRI (Télég 04/06/05 / enf. dans secte – NF Droumag^{et} *drou(g)maget*) **DROU^GMAGET**

MALNUTRITION (20° < angl. – gall *camfaeth* < *cam* & *maeth* / *maezur* m-br : *mag-* / *divag*) **DISVOUED** m. & être victime de malnutrition (vb) *pemp bloaz o tisvouediñ en Alamagn* (Y.Gow)

MALO (NP < Mac-lou - v-br *Lugus* ; GR *Malou, Maleü & sant Malo, escop* & NL) **MALO(Û)** & *Sant-Malo* (Locmalo *Lokmac'hloù* /maΦlou/ Prl)

MALODORANT,-E (19°) **FALL VLAZER** (W / *blazer* odorant) **BLAZUS** (Prl) ; **C'HWEZH-FALL** : *bokidi c'hwezh-fall, an uzin fez fall* (Ki) ; être malodorant **FALL VLAZiñ**, **FRANTal** (E<ND)

MALOTRU (16°/12° <-astrosus : né sous mauvaise étoile ; GR *hailhebod, hailhoun & truhecq / goall-otrou*) **MALORD** m.-ed, **MALOTRU** / **MAL-AOTROÛ** m. (hum.), **MORDOK** m.-où (& *paltoeg, paltok* fig.)

MALOUF (musique malouf : d'origine andalouse < مالوف *mâlûf* commun, courant / فيلا *alîf ami*) =

MALOUIN,-E (hab. – GR *Maloin Malouin* : *ar Valoüined, Sant-Maload*, f.1 pl. *Sant-Maloüis*) = Les Malouines (*Falkland Islands* UK) *an Inizi Malouin*

MALPLAISANT,-E (16°) **DISPLIJUS**

MALPOLI,-E (17°) **FALL ZESAVET, SAVET FALL** : *ur paotrig savet fall* (Ph / Prl *desaüet-fall*), (apprⁿ) **DISEBLANT(-KAER)** : je n'avais pas été malpolie (Ti<F3) *'oan ket bet diseblant gantañ (& Pll<LL)*

MALPROPRE,-MENT (15° ; C. *lous* = *hacr*, GR *loudour-yen, tud hacr, hudur, lous & hudurenn, loudoureenn, mamm ar moc'h, stroton, trodenn*, viande *qicq lous & hudur*) **LOUDOUR** ad. & m.-ed f.-enn-ed / **LOUDOUREG** m.-ien f.1 /-EK* (ad.), (méton. & blaireau surn. Ph / *broc'h* – gaul-celt *broccos*) **LOUS** m.-ed : *ul louz^o* (T<JG), **DIBROP^R**, (à table) **PLAPOUS** & *moustrouilhenn* f.-ed (Prl-Ph *strouilh & stronk, lous, lous-pest, lo(v)r, hudur*)

MALPROPRETÉ (17° ; GR *hudurnaich, hudurnyaich, hudurez, loudouraich, lousnez / loustery, stlabez*) **LOUDOUREZH** f.-ioù, (& une) **LOUDOURAJ** m.-où /-achoù & *ur blouzenn n'eo ket ul loudoureenn* (L / T<JF *ur blouzenn - en ti - n'eo ket ul louzenn - a blac'h...*)

MALSAIN,-E (14° < sain ; GR *clañvus* – *maladif* / fruits de mer) **KLANËVUS** : *n'int ket klañvus*, (météo / rhume etc.) **AROUEZUS** : *n'eo ket arouezus an amzer* (T<JG & l'air malsain des villes *aer fall ar c'herioù* / Prl *pas ya'hus*), (fig.) **DIYAC'H** (& *dinatur*)

MALSÉANT,-E (12° / vb *seoir* - vb *dere* ; C. / *dereadecat*, GR *amzere(at), ne dere qet*) **AMZERE** (& *dizonest, dizoare* & Ph *difes'on, dijaoj > dijo.j* Prl, *disuit*)

MALSONNANT,-E (15°) **DIJAOJ** : *komzoù dijaoj* (Ph & *dijos(t) / divalo, dizoare & dison* m-br.)

MALSTROM > **MAELSTRÖM**

MALT (17° < angl. – gall *brag, irl braich* – gaul-celt **mraki* > v-irl *mraich / bragez (an ed) & brae, bres^s* - *brasser* PYL 190) = *ar malt / bragez* (m.), (orge en café) **DOUR (KAFFÉ)-HEIZ** m.

MALTAGE (19° - appr.) *markaj(enn)* coll.(-enn)

MALTAIS,-E (17° / مالطي : *mâlti*) = *Maltis* /-iz*^o (& *tud eus Malt*) ; faucon maltais > *falc'hon Malt*

(& var. L *falc'h(o)un* / NF Falc'hun, Falhun W *falhan*) & (lang.) *malteg*
MALTE (NL – C.E. - lat. < phénicien mlt : refuge) = *Malt*
MALTÉ,-E (19° / orge) = *maltet*
MALTER (19°) = *MALTiñ*
MALTERIE (19° - gall *bracty* : malt-house) =
MALTHUSIANISME (19° < Malthus) = *-ism m.-où*
MALTHUSIEN,-NE (19° < angl. NP) *maltusian* ad. & m.-ed f.1
MALTOSE (19° < malt – Chim.) = *malto* m.-où
MALTÔTE (14° < mal & tolte < lat. = *toll* angl. & all. *Zoll* ; GR *goall-vir-you*, *maltouterez* / *impojou*, *guir-you*, *truajou*) *MALTOUTAJ* m.-où /-achoù (& *maltouter* douanier)
MALTÔTIER (GR *maltouter* / *impoder*, *truajer*) *MALTOUTER* m.-ion f.1 (W / *mataud-ker* m.-ion – Heneu<GB & Prl *merkour*)
MALTRAITANCE (20°) *gwallaozerezh* m.-ioù (W<PYK & Prl *blecherezh* « blècherie » gallo) & enfants victimes de maltraitance *bugale gwazh eus gwallaoz o zud*
MALTRAITANT (parent) *gwallaozour* m.-ion f.1
MALTRAITÉ,-E (pp) *GWALLAOZET** / (Afr. : retraité ne touchant pas sa pension de retraite) *GWALLDRETET* > *gwalldreted* (& m.-idi), (L<MM / *loen*) *MIZERET*
MALTRAITER (16° / 17° **Genovefa a Vrabant** drouctretan ; GR *goall-dreti*, *goall-ausa*, *droucq-qempenn*, *baffoia*) *GWALLDRETañ,-iñ* (*bugale*), (mettre à mal) *GWALLAOZañ,-iñ,-o* (Prl > *goll o'zein* / *bléchat* W<Heneu-GB = gallo – gaul-celt *bleidos* : *bleiz* / *bleizad an dud*, *bleizaj*), *GWALLVERañ,-iñ* (Luzel 19° / T<JG *boufoniñ* brutaliser & Plil *mil mac'hommet gant he gwaz*), *GAlañ* : *gaiet gant an dud-se* (T-Go<FP / T<JG) *skoet ha diskoet*
MALUS (20 < lat. : mauvais) = *ur malus* (*mali*)
MALVACÉES (& mauve) *MALV** (coll./-enn-où)
MALVEILLANCE (12° ; GR *droucq-eoul* /-youl & *caçzouny* = Ph *kas^soni*) *DROUGRAÑS* f.-où (& *drou'lañs* - Are-Ph), *MALIS^sRUZ* f.-où
MALVEILLANT,-E (12° < vouloir anc^t pp ; GR *caçzounyus*) *drougrañsus*, (mauvais, méchant) *DIPITUS* : *gant ur sell dipitus* (*a rae an Ankoù* conte<Are / *despetus*), *MALIS^sET* : *tud malisset*
MALVENU,-E (12°) *ARRU* / *ERRU FALL* (& *deuet fall* / *dàet fall* Prl & cf. *degoue't-fall*) ; (fig.) *SKOANET* (& *skogn*) & *diwanet da noz*
MALVERSATION (14° < lat *male versari* ; GR *goall-gundu* – en e garg) *tuadur* m.-ioù (& *bogod*)
MALVERSER (GR *en hem voall-gundui*) = *en em wall gundu(iñ)*
MALVOISIE (14° < it *malvasia* < NL vin grec ; GR *guin Greçz* : *guin Scyo*, *guin Candin*, *guin paretet*) =
MALVOULU,-E (GR *droucq-caret gad an oll*) =
MALVOYANT,-E (20° / gaul-celt *andercos* : NP *Andercus* < an- & *derco* : œil > regard, v-br *derch* > *derc'h derw* Plil & *dizerc'ho koad*, irl *dearc* /d'ark/ = gall *edrych* : look / gaul-celt *dallo*, v-br-gall & irl = *dall* & gaul-celt. exops / aveugle < *aboculus* D. – *unan*) *fall e weled* (m.)
MAMADOU (NP & arg. Afr. : idiot) =
MAMAN (13° onom./ lat-gr *mamma*, angl *mum*, gall *mam*, irl *máthair* /ma:hər'/ - gaul-celt *matir* ie *mater* lat., gr *μητηρ*, *meter* & skr / basq *ama* - M t^{tes} lang.) *MAMM* f.-où (& mère) : *lar da Mamm* (pas de mut. Ph-KW & cf. allitération hum^t Ph *amañ* 'mañ 'n amann, *Mamm* ?), dim. *MAMMIG*, (enf.) *MAMA*
MAMBO (20° < Am. Sud : rumba) = *ar mambo*
MAMÉ,-E, **MAMET** (Région. & Can.) > **MÉMÉ**
MAMELLE (12° < lat dim. / *mamma* & *mamm* ; gaul-celt *bronnio* > *broigne* & *abron* dial. Berry, NL *Bron*, *Broons* / *mamelon* géo. & gall *bron*, v-irl *bron* Gén., v-br *bronn* & *Gwenn teirbronn* LF, C. *bronn gruec* / *ozech*, GR *bronn*, *divronn* / *teth*) *BRONN* duel *divronn* (& seins) f.-ioù (*karotes* –

Ph /ow/) : *ur bugel war ar vronn, ur pezh bronn* (Ph-LT *tezh pis* & Prl *te'h ar vioc'h*)

MAMELON (14° - gaul-celt. & v-br-gall ; GR *penn ar vronn, pennou an divronn / becq ar vronn*)

BEG AR VRONN m.-où : (*an tri zra a zalc'h ar bed en e blomm ?*) *beg ar soc'h, beg ar vronn* (*ha beg an ibil pa ve' sonn* adage coquin Pll / *penn-bronn* trayon) ; (fig. / gaul-celt brigo : éminence > *bri / Bre*, v-br Brin(golo) / Brehoulou NL, gall *bryn*, v-br & corn *bren goen* : *geun*) *bren / BRE* m. : *war Vre / BRI* f.-où (Li & Brignogan, NL Kervriou), (relief / *tuzum*) **TURUM** coll.-enn-où & *turumell* f.-où, (Are – NL) **CHOUKOÙ** pl.

MAMELONNÉ,-E (18°-19°) **TURUMELLEG** /-EK* (& NL Menez Bre & Bron / Briou)

MAMEL(O)UK (19° < مملوك : *maml(o)ûk* possédé > esclave < ملك possédant, régner) = *mamelouk*

MAMELU,-E (16° ; GR *bronnecq, divronneg^{ezed}* mamelues) **BRONNEG** m.-ien f.1 & NF Bronnec (ad. -EK* : *pod bronnec* biberon = *bured-ad* f. Ph), (mammifère) **TEZHEG / TEZH(I)ET** : *tezhet hardi* (Ph & Lu<NR> *téchet / téchet da...*)

MAMELUK (var.) > **MAMELOUK**

MAMIE, M'AMIE (12° < “ma mie” – irl *mam, mamai*, NALBB n° 577 : grand-mère *mamm-gozh, mamm-baour* Wi & *mammig(-ioù)* Wu) **MAMMIG-KOZH** f.-où (& Prl *mammeg-baour*)

MAMMA (lat. > it. / angl. – gall *mam*) =

MAMMAIRE (17°) **BRONN(IG)**

MAMMIFÈRE (18° / mamelu) *bronneg* m.-ion

MAMMITE (19° < lat.) **AROUÉZ (AL) LAEZH** m.-ioù : (*buoc'h*) *bet g'an arouez-laezh* (T<JG) & *an der'ienn-laezh* (Bégard T<DG & Go<KC *pa vez tene en tezh*), (effet Ph) **KOAZH** (*ar saout*) /kwah/x/ Ph m.-où

MAMMOGRAPHIE (20°) = *mammografiezh* f.-où

MAMMOUTH (17° rus. < lang. Russie N. – gall *mamoth*, basq *mamut*) = *mamout* m.-ed (f.1)

MAMMY > **MAMIE**

MAMOURS (17° < m'amour) **PECHEROÙ** pl. (F.Lay & *cherioù, cheris'où* Ph & *kaezhigoù*)

MAM'SELLE, 'ZELLE (M^{elle}) **MAMEZELL**

MAMY > **MAMIE**

MAN (19° : larve du ver blanc) =

MAN (NL île de Man – gael *Manainn / Manau* > *Manaw* gall) = *Manaw*

MANA (19°<malais, polynésien : force – Lar.) =

MANADE (18° prov.-oc < manus) *rumm bioù*

MANADIER,-E (oc / le bioù : taureau pour arène & paotr-saout – (N)ALBB 25pt bioù) *paotr-bioù*

MANAGEMENT (1920 < frangl. – gall *rheolaeth* / gaul-celt *levia* & v-br-gall *leu* NF Le Le(p)vier) = *melestrant* m.-où, -choù

MANAGER (19° < *to manage* < ménager – gall *llywodraethu, rheoli / menajiñ*) *melestriñ*

MANAGEUR,-SE (19°-20° angl. – irl *bainisteoir* & syn., gall *rheolwr, trefnwr / menajer* T fermier = *tieg* – NALBB n° 268) = *ur manager / melestrer* m.-ion f.1

MANANT,-E (12° habitant < vb manere : vilain > paysan – NALBB n° 268-9 / **KOUER** m.-ien & *koueriad* m.-ed f.1 Are-LT / fig. – péjor.) **FRITER LAOU** m.-ien f.1, **PALTOK** m.-ed (Ph *troc'her buzrug / troc'her lann* T<JG & *kein-melchon* Go > des ‘keins’ – Paimpol : légumiers en tracteurs sur la RN qui ralentissent la circulation etc.)

MANAR (المنار : *al-manâr* – Al-manar télé du Liban & phare < feu, clarté *nâr* نار) > **MINARET**

MANÂT (المنت : *al Manât* : déesse pré-islam.) =

MANCEAU,-ELLE (hab. Le Mans - gaul-celt Ceno-mani ; GR *Mansead-ed*) = *Mañsead* m.-ed (& m.-idi) f.1 /-at* (ad.)

MANCELLE (17° < lat popul.< manus / gaul-celt maniacs : collier & v-irl *muince, muin-torc* torque gall *minci*, v-br *mun-cul* cou étroit > *Mulgul* goulet de la rade de Brest LF 521) **BILHOJOÙ** pl. : *krejer ar bilhojoù* (Pll<PM attaches du collier de cheval)

MANCENILLE (16° esp *manzanilla* dim. / *manzana* pomme – basq *sagar*) =

MANCENILLIER (17° < Am. & arbre de mort / latex) *gwezenn an Ankoù* coll.-enn-ed

MANCHE (1 - 12° f. < lat *manica* dim. f. / *manus* ; C. *milg^uin* *manica* : menotte, GR *mainch-ou*, *milg^uin-ou* & *saë divainch*) **MAÑCH** / **MEÑCH** (Li<YR) m.-où (paire), (paires) pl.-eier (Ph) : *troñset he mañchoù* (contenu – d'un sachet & fig. Sport) **MAÑCHAD** m.-où : *e-pad an eil mañchad*, manches courtes **BERRVAÑCH** m.-où (T<JG & *advañch* fausse manche / *brec'h* bras de vêt. : *ur vrec'h ruz*), (manche très ample & fond de pantalon, jambe < *flot-*) **FLOKENN** f.-où (Ph<MA), *milgin* m.-où, (arg.W lang.kem.) *piastenn* f.-où (Ph basque, pan *pastellenn* / *paStelleg*) ; (en) manches (& bras) de chemise **KORF-ROCHED** : *e korf o roched* / *war gorf e roched* / *korf he hiviz* ; une autre paire de manches *ur pezh c'hoari all* ; dans la manche (*ub*) *en e zorn* & effets de manches *ardoù avokad* (& faire la manche < it *mancia* : *ober e druantoù*)

MANCHE (2 - 12° m. < lat. popul. - m. - *manicus* / *manus* ; gaul-celt *traget* > treide gl V 5° gl *pede* v-irl *traig-ed* Gén., v-br-corn *truit* > *treit*, gall *troed* = E-W ; C. *troat* & *haezl* manche de charrue > *haezler*, GR *troad countell* pl *treid* & *fust*) **TROAD** m.-où (& *treid* pieds **VBF**<PT p. 76) : *troad ar falz*, *ar forc'h* / de faux **CHARRE** m.-où : *ur charre falc'h*, *freilh* (Ph-T) ; jeter le manche après la cognée *strinkañ an trebez war-lerc'h ar billig* (& Ph-T *fust* hampe) ; du côté du manche *eus an tu mad* (& Ph *an tu 'c'honid*) ; (un vrai manche & qu'il est manche !) **MAÑCHARD** ad. & m.-ed f.1 & travailler comme un manche *labourad a-vañchard* (T<JG / Prl *didrès^s*) & con comme un manche *Yann ar Peul* ; tombé sur un manche *degouezhet g'ur skoilh* (Ph-Are / *koue't war ur boentenn* & *war ur peul-karr* tombée enceinte) ; manche de charrue (**VBF**<PT p. 41 – Ph *hael* > *mancheron*) ; manche à balai (fig. / pers. très maigre) *ur goukou eo hounnezh !* (Wi<FL) ; mettre un manche **TROADañ** (*ur bal* – T<JG / *didroadañ* & *en em gavet bouc'had didroad* / *distroadet*) ; avoir le manche (arg. : érection = barreau, gourdin, trique > arg.Chon<BTP) *ar vuchenn* ('*neus tapet*)

MANCHE (3 NL – GR *ar Vainch*, *er Vanch* = *ar Vanch* Wu 19° / L 1900 *ar mor hanvet ar Manch*) = **AR VAÑCH** (f.) / **MOR BREIZH** m. (Mer d'Iroise *Mor Iwerzhon* & *mor kleiz* / *mor dehoù*)

MANCHE (4 NL Esp. *Mancha* < arabe *mansha* terre sèche : *en un lugar de la Mancha* – Cervantes début de son **Don Quijote**) *En lec'h pe lec'h er Mancha*

MANCHERON (13° - manche 2 & suff. ; C. *haezl* manche / *pau* 'pote' & GR *pau-bras* & *scouarn vras an alazr* / *ar pau-bihan* & *ar scouarn vihan*, deux manches de charrue *poguen*, *dornell*, *laz-you* & *paoüyou an arazr* & **VBF**<PT p. 41) **POGEN** (**PAWGEN**) m.-où : *krog er pogen* / **PÓ** (**PAW^e** / **PAO** / **PAV^{*}**) m.-ioù : *pawioù an arar*, (ensemble – GR vb *hælat* & *beza e gaul an alazr* – *hêl* K/L *heal*) **HAEL** f.-ioù : *dalc'hen an hael* (Ph), (fourche) **GAOLIENN** f.-où, (civière) **KRAVAZH** m.-ioù, -joù, *krivizhi*, (méton. / culotte) **LAVREG** m.-où, (latte, montant) **LAZH** f.-ioù : *lazh an arar* (poignée *dornell* < *dorn* & anse *skouarn*)

MANCHESTER (NL GB < celt *mam* & ce(a)ster – angl. < *castrum*) = *c'hoari ba Manchester*

MANCHETTE (12° hapax – dim. ; GR *manchetes-ou* /-eü) **MAÑCHET**(EZ*°) f.-où, coll.-enn-où, (vêt.) **BERRVAÑCH** m.-où : *berrvañchoù gwenn eus an aod* (g'an *holen* – fig. T<JG / W<GH pl.) **DIBOUGOU** : *dibougoù kaer* ; (coup / contenu) **MAÑCHAD** m.-où (& div. sens) ; (Presse titre & fronton, hayon) **TALBENN** m.-où / *titloù kazetennoù*

MANCHON (13° hapax ; GR *dornell-ou* & *mainchoun-ou*, faiseur / fourreur *mainchennour*) **MAÑCHON** m.-ioù, & (vêt.) *kuzh-dorn* m.-où- (& virole *envez* < *inbisiou* v-br)

MANCHOT (16° < anc frç *manc* < *mancus* ; C. *manc* 'deffaict de main', GR *manq*, *moncq*, *moign* & *disourn-eyen*, *dorn-mancq-eyen*, *daurnammet*) **MANK** (var. **MONK** sens div. / *biz monkon* T<JG) ad. & m.-ed f.1, (pers.) **MANKARD** / **MONKARD** ad. & m.-ed f.1, (fig. – au travail) **MAÑCHARD** ad. & m.-ed f.1 : *mañchard da labourad* & (manche, manchot) *a-vañchard* (T<JG / Ti<DG pas manchot '*neus ket daou zorn kleiz* & Prl *didrès^s bar labour* – NF Moigne, (Le) Moing, Moignet < *mogn* estropié, *moñs* difforme, & *moñseg* gourd fig., *pogamm* éclopé NF Paugam & var.) ; (oiseau – pingouin) = *mañchard* / *mankard* m.-ed

MANCHOU > **MANDCHOU**

-MANCIE,-IEN,-NE (gr μαντεία, manteía : divination) = (*jeo*)*mañsi* (f.-où)

« **MANDAÈZE** » (arg. Wi cool / ils sont à l'aise ! *mant aes* > *mand aes* !) =

MANDALA (19° < skr cercle – bouddh.) =

MANDALE (19° / arg it *mandolina* / fig. < Mar.) **PARAVIRE** m.-où : *reiñ ur paravire* (Go-T)

MANDANT,-E (18° Dr / *menn-*) *devenner* m.-ion f.1

MANDARIN (16° port. / malais - Rob. > gall, irl & **FhB** 19° < CCh *ar vandarined*) = *mandarin* m.-ed & (lang.) *mandarin(eg)* m.

MANDARINAL,-AUX,-E (18°) *mandarin(el)*

MANDARINAT (18°) *mandarinad* m.-où

MANDARINE (18° esp (*naranja*) *mandarina*) *mandarin* coll.(-enn-où) : *orañjes ha mandarin* (& *mandarinennoù*)

MANDARINIER (19°) *gwez mandarin* coll.-enn(-ed)

MANDAT (16° / pape < lat. *mandatum* & vb ; GR *mandad-ou*) = **MANDAD** m.-où,-joù : *ur mandad arc'hant* (mandat postal) ; (pouvoir) **DEGEMENN** m.-où : *reiñ degemenn dehañ* (*da ober / digemenn, diskemenn & gourc'hemenn / kemenn*) ; (électoral) **RESPET** m.-où : *ped resped en deus graet ?* / **MARC'HAD** m.-où,-joù : *graet tri marc'had* (5 bloaz - Lu<PC), & mandat d'amener *kemenn da zeren / da serriñ* (*ub - ar jañdarmed, prest emaint da'm jerri'* ! - trad. Ph)

MANDATAIRE (16°<lat.: *bout*) *degemennet g'ub* / être le mandataire **OBER EVID** (*ub : evitañ*)

MANDATEMENT (19° ; C. *quiminyadez*) *kiminiadezh* f.-où

MANDATER (19° - lat. *mandare* / ie *men-*) *reiñ degemenn* (*da ub*)

MANDATURE (20° - & marché) **MARC'HAD** m.-où,-joù : s'il achève son mandat (électoral etc.) *ma achu e varc'had* (& *respet*)

MANDCHOU,-E (*Manju* < skr) = *mandchou*

MANDCHOURIE (NL) *Mandchouri(a)*

MANDEMENT (12° ; GR *qemennadurez & qiminyadez-ou*) *kemennadurezh* f.-ioù (*an eskob*) & *mandamant* m.-où,-choù

MANDER (10° < lat *mandare* / commander, demander ; v-br *erminom* demandons gall *erfyn*, C. *dimenn-*, *quemenn*, GR faire venir *diguemenn*, *digaçz qemennadurez* / faire savoir *qemenn*) **DEGEMENN / KEMENN** : *degemenn ur c'heloù & degemenn marv, degemenn da ub ober ud* (*gourc'hemenn* commander & *devenn / divenn* : je t'ai mandé Henry IV<F2 *da zevennet 'm eus = goullet 'm eus ganit dont*) ; Félix vous mande au temple (Corneille / Kerfelis TK) *Felis ho tegemenn en templ*

MANDEURE (NL Doubs < *Manduo-durum* < gaul *mandus* & *duron* : marché du poney - cf. basq *mando-ak* mulet-s & gall *myn-nod* : *kid-s / menn-ig-où & menn-ed* NF Le Menn) =

MANDIBULAIRE (19°) **KARVANEG** /-EK*

MANDIBULE (14° < bas lat. / *mandere* : manger ; gaul-celt > *carpentum* & gall *carfan* / *gên, gylfin*, C. *caruan aneual* *mandibula* & mâchoire) **KARVAN** f.-ioù : *an diw^e garvan, e garvanioù* (Pll), (*hum^t / moulin à pommes*) **MALOUER** m.-où : *ur malaouer mad 'c'h eus ?* (T<JG & *braonoù / muñsunoù*)

MANDILLE (GR casaque de laquais *mandilhenn-eü* & *mantellicq tric'horneq / pilheq*) =

MANDOLINE (18° < it dim. / *mandola*) = *mandolinenn* f.-où

MANDOLINISTE (19°) =-ist m.-ed /-our m.-(-er)ion f.1

MANDORE (16° < lat-gr *pandoura*) **MANDORE** f.-où (& sens fig.)

MANDRAGORE (13° < lat-gr *νανδραγόρας* / assyrien ? drogue - mâle - de Namta - Internet ; C. *mandragora*, GR *ar vandragoun*) *mandragora* (f.)

MANDRILL (18° < angl. : *singe* = m.-ed)

MANDRIN (17° oc-prov.) **MAND(R)OUILH** f.-où (T<DG) ; (gaul-celt *bilio* > *bille*) **BILH** f.-où

MANDRINER (cf. - treuil *traouilh*) *MANDROUILHat**

MANDUCATION (16° < bas lat. / manducare – déverbaux : ar) *CHAK*, (an) *DEBR* (m.)

MANDUEL (NP < gaul-celt *manduo* & -ial : défrichement du poney / *menn*) =

-**MANE** (lat *manus* : main / gaul-celt *durnos dorn*) =

MANÉCANTERIE (19° < lat *mane* & *cantare* : chanter le matin) *laz ma(r)sikoded* m.-où

MANÉCI (arg. < *verlan* & *manès*) > CINÉMA

MANÈGE (16° < it *maneggio* < *manier* vb Rob. & *manus* – GR à chevaux *placz an dreçz, dreçzouër-ou*, il entend le manège à ravir *manivicq-doüe e oar an treçz*) *MANEJ* m.-où : *dornañ g'ar manej* (Pl<PM & T *manej kezeg*) ; (de chevaux de bois) *KEZEG-KOAD* / *ROÑSED-KOED* pl., (T<JG) *KAZEG VEZHEVEN* (& *vez'ven* Go<KC) f. ; (fig.) *RIBOULOÛ* pl. : *me oar e ribouloù (& jeu ub)*

MANER (NF Le Maner / 'de la classe ouvrière' ex député 22 facteur dédédé 2000s E) ar *Maner*, & (NL / Manoir) *site ar Maner, straed ar Maner...*

MANERBE (NL 14 < gaul. / Minerva) =

MÂNES (15° lat. *Manes* < *manus* : bon ; gaul-celt *manos* / C. *anaon an iffern* & m-br *anaffon* pl.) *ANAON* (ub *aet da anaon* & *an Anaon gaezh* - mut. / pl.)

MANÈS (arg.) > **MANÉCI**

MANETON (19°) *DORNIGELL* /-*IKELL* f.-où

MANETTE (19° < main ; gaul-celt *durnos* & NF Dornic) *DORNELL* f.-où

MANGA (20° < jap. : BD) = *lañs ar manga*

MANGAKA (jap. : auteur de manga Lar. 2006) =

MANGANATE (19°) = *manganat* m.-où

MANGANÈSE (18° / *magnesia* – gall *manganis*) = *manganes* m. (& coll.)

MANGANEUX,-SE (19°) *manganez(enn)*

MANGANIN (20°) = *manganin* (m.-où)

MANGANITE (19°) = *manganit* (m.-où)

MANGEABLE (12°-17° ; GR *debrapl*) *DEBRAPL** : *n'int ket deb'ap' !*

MANGEAILLE (14° < vb ; GR *boëd-ou* : *boëd moc'h, saoudt* animaux) *BOUEDAJ* (*BOUETAJ*) / *DEBRAJ* m.-où /-*achou* (bouffe *brif* & *chak* / *lonkaj*)

MANGE-BRINGUE (arg. / Wu<Drean / *CHAK*-) *chaker-breñk* m.-ion (f.1)

MANGE-DISQUE (20° - calq.) *debr-disk* m.-ion

MANGE-MERDE (Li<YR) *DREB-E-GAOC'H* / (ub) *DEB^R-E-GAOC'H* (Mendon Wu<Drean : sans aucune patience)

« **MANGEOU,-SE** » (gallo / mangeur) *debrouer* m.-ion f.1 & *Mangeouses* d'oreille (Mus.) *Debreresed^e skouarn*

MANGEOIRE (12° < vb – gall *preseb* : *manger*, irl *mainséar* ; C. *prefep*, GR *mañjouër-ou* / auge *com-prenn*) *PREZEB** m.-où,-*choù* : *lak boued dehe bar presp* (Pl<YP > *presam^pchou* / *PREZEW^e* m.-ier W), *MAÑJOUER* m.-où (& *aoj, of(enn)* & *karnew* carneau / auge Ph *komm-maen, laouer, nevioù & new-doas^e*)

MANGEOTTER (dim. / manger) *MANDROUILHat** : *mandrouilhad* (e *voued*) *ne ra ken* (*pismigat* /-*ellat, pitrouilhat**)

MANGE-PAIN (insulte) *KOLL-BARA* (& *koll e vara*) m.

MANGER (10° < lat *manducare* < *mandere* / *edere* & *eat* - ir ; gaul-celt *Depro-sagiios* : cherchant manger, v-br *diprim* gl *essum* & (do)*diprer* on mange, corn *dybbry* / gall *bwyta* : *boueta*, irl *ith* ; C. *dibriff*, GR *dibri, debret* : *rei da zibri, dibri boëd seac'h* ni viande ni poisson & fig. *dismantra e oll vadou, teuzi e oll dra*, manger ses mots *louncq lod eus e gompsyou* & se manger - voyelle *beza debret* – ALBB n° 105 & NALBB n° 476 : manger *dibiñ* T-Ph-K / L *drebi*, E *debo*, W *d'ebein*) *DEB^{Riñ}, -o* / *DIB^{Riñ}* (base *DEBR-* > /*drëb*/ L, tous sens / intrans.) *DEB^{Riñ} BOUED* : *debr^{iñ} a rit*

ho poued ?, *deb' ta ! n'ouzout ket gant piw^e e vi debret ! & debret an arc'hant !* (fo(u)etet, lipet croqué), & faire à manger (GR *aven boëd*) *aozo lein, ficha koan* (Ph), Il faut manger pour vivre et non pas vivre pour manger (L'Avare Molière) *Ret debriñ 'benn beviñ, neket beviñ 'benn debriñ* ; (rechercher pour manger – gaul-celt sag- > vb 2 en A-) : *kaota, kika, yota* (manger, & quémander de la bouillie – *korfata, kargañ kof & e gof, pilad boued*) ; as-tu mangé ton souper ? *debret koan / bet 'feus da goan ?* ; le boire et le manger *an debriñ hag an evañ*, (adage) *an tamm hag al lomm / a zalc'h 'n nen en e blomm* (& *al lomm heb an tamm a lak 'n nen da bakañ lamm !*), à boire et à manger (fig. *kavet*) *trenk ha c'hwerw* ; manger ses mots *cha(o)ka e c'henoù* (L / *chaok*, & *drailhañ e c'henoù, drailhiñ lann* – fig.), manger des yeux *dislontrañ e zaoulagad* (*ouzh ub*), manger le morceau *gwerzhañ ar bistolenn* ; bien manger *diridiñ ar bo'loù* (Prl / Li<YR) *PIPa° : pipet propr*, bruyamment *PLAPañ* (*e voued* – T<JG), manger énormément *me 'zebrehe an diaoul lost ha tout* (Wi<PYK) & si les petits cochons / les petites bêtes ne nous mangent pas (L.Bevan Wi<F3) *ma n'amp ket d'ar pesked* ; mangeant de tout *DIRAÑKONTR* (T<DG & Ku) ; (arg. Tun<NK grailler) *c'housa 'l'xusa/ (debi / dibi), taleri* (prendre un repas), (arg. Chon<BTP) *MANCHi'* (grifou), se manger (un arbre en mob, moto – arg.) *mont plom ('barzh ur we'nn), bet debret g'ar wenn* (*biskoazh kemend-all aet ar c'hazh g'ar c'hig-sall*)

MANGERIE (GR *debrerez*) **DEBREREZH** m.-ioù

MANGE-TOUT (16°-19° fig.) *FRIP-E-ZROUIN* (Ph *foet-boutik failli*), *hariko(ù) mat-ha-tout*

MANGEUR,-SE (13° ; gaul-celt depro-sagios, C. *dibriat bras*, GR *debrer, debrouer*, grand mangeur *dibryad,-idy, louncqer*) **DEBRER,-our** m.-(er)ion f.1 : *debrerion artichaod*, & mangeur d'homme (arg. Afr. : sorcier / vb bouffer) *debrerion tud* (A.Duval) ; (suff. -(A)ER m.-ion f.1) : *kaot(a)er, soubenner, yotaer* (& *kof-yod, sac'h toas, piler boued* grand mangeur / *diramas, dirastol*) ; (ad.) **DEBRENNUS**

MANGEURE (C. *debruan* & là où ça démange *pa en depr den e crochen* / GR endroit dont on a mangé) **DEBRADUR** m.-ioù

MANGLE (16° 'manglé' esp. < taino Haiti) *manglez coll.-enn*

MANGLIER (18°) *gwez manglez coll.-enn-ed*

MANGONNEAU (m-br : catapulte & baliste > angl *mangonel* – gall *magnel* ; GR *mangounell-ou*) **BANGOUNELL** m.(f.)-où (& vb)

MANGOUSTAN (16° port. < malais : arbre = mangoust(an)ier & fruit) =

MANGOUSTE (18° fruit) *mangoust* m.-ed

MANGROVE (20° angl. < malais) = *mangrov'*

MANGUE (17° < port. < tamoul / منجاة *manja* =) *mangez coll.-enn*

MANGUIER (17°) *gwez mangez coll.-enn-ed*

MANHATTAN (NL US < algonk. : île colline) =

MANIA (b-lat. < gr μανία : folie & irl *máine*, gall > *gwallgof- : gwall gouñ, soñj*) = *mania : sex mania, Starmania*

MANIABILITÉ (19° - n.vb. : ar) **MANEAL**

MANIABLE (14° ; GR *maneapl, eaz da vanea*) = *maneapl**, & *aes da vaneal / AES-KAER* (*ober gante*) ; peu maniable (gaul-celt > bouc & fig.) *BOUC'H eo da venveg !* (T<JG & Ph *landramm*)

MANIACO- (maniac-dépressif) = *maniako'...*

MANIAQUE (14° < lat med. / μανία *mania* ; GR *diboëllet, direizet & diboellus, froudennus*) **LOARER** (NF & var.-aer,-our & L<MM / *kezeg*) **LOARIADUS**, (pointilleux) **DAMANTER / DIBABER** m.-ion f.1 (& *pismiger*)

MANIAQUERIE (19°) **LOAREREZH /** (sens fam., fig.) **DAMANTEREZH / DIBABEREZH** m.-ioù

MANICHÉEN,-NE (16° < lat-gr < NP Mani) = *manikean*, (Polit. & relig. – trad.) *TU PE DU, GWENN PE RUZ* (*e vezed amañ & ne oa nemet daou liou, gwenn pe ru'* – Ph)

MANICHÉISME (17° / Grec soutenant la doctrine de Mani - Perse relig.) = *manikeism* m.-où,

(Polit.) *TU PE DU*, *gwenn pe ru'* (m.)

MANICLE (12° < dim. / manus) *manikl* m.-où (manique / *manegenn*)

MANIE (14° < bas lat. < gr *μανία* : mania ; gaul-celt frut- < srut(u)a : torrent NL, viril *sruth* G-o, vbr-gall *frut* NR Frouit & Camfrouit, Frouit-ven ; GR *froudenn*, *pennad* : *pennadou a grocq enna a vizyou*, *certen faltasyou so stag ounta - & fredaine*) *FROUDENN* f.-où, (& idéal) *ALBAC'HENN* (W & albèc'henn / *belbec'henn* Wi<FL) f.-où, (habituelle Li<YR / *arve'ioù* PlI manières) *ARIEZ* f.-où : *an ariez 'neus d'ober* ; (zèle marqué) *ATAPI* (& *intampi* KW) m.-où : *an atapi da zibriñ e ivinoù*, *MODELL* m.-où : *e vodell e'* (PrI & *cuStum fall* / *tech* /tɛʃ/ Dp<PYK-Ph *techoù* & *sioù fall*, *loariadenn* lubie)

-**MANIE** (gr *μανία* mania : folie) > **MANIA**

MANIEMENT (13° < vb ; gaul-celt lama : main & v-irl *lám* > *lamh* /la:v/, v-br *lom* v.corn *lof* > *lef* & gall *llaw* / *dwyllo* – vb *DORLO-* ; GR *maneamand* & *mer-*, *embregerez*, & des affaires publiques *ar gundu eus a afferyou ar goumun*) *LAVIG* m.-où (& n.vb) : c'est une tâche qui ne demandait guère de maniement *ne c'houlle ket kalz a lavig al labour-se*, *MANEAMANT* m.-où, -choù *an armoù* (& remue-ménage Li<YR / *embreg* pratique & *pleustr* Go) ; connaître le maniement (de) *GOÛT* (*diouzh ud*)

MANIER (12°-16° < (tenir en) main & se magner ; GR *manea* & *dornata*, *loc'hat*, *mera* & *embreg'et*, -g^{et}, *touch-*, manier beaucoup *dorlo-et* & *cabalat*, *cundui* : *gouarn*, manier le blé à la pelle *palat an ed*, *trei an ed*, *meska ar yod*) *LAVIGañ*, -iñ, -o : *lavigañ a rae e walenn* (*besketa en aer* PlI<PM / Ph<AT *lavigo ar giez sodomiser* / *mont-dont*), *MANEal* : *diaes da vaneañ*, *tud o vania bicher* (L 1900 bâtons / Li<YR *manêt bizin*, *manea patatez* remuer / Arv. W<FL *meleat* < *MEZELLat* malaxer), *REIÑ TRO* (bases RO-, RA-) : *reiñ tro d'ar freilh* (*c'hoari ar vazh* jeu de bâton & Ph > *c'hoari 'vazh* chahuter / *dorloiñ* masser, *embreger* pratiquer, *pawañ* patiner)

MANIÈRE (12° - manuaris < vb / manus ; gaul-celt *agedo-* & NP *Agedo-uirus*, légende monétaire Cali-aged : Dur visage D 30 ; v-br *guere-* / gall (ar)wyre & *dwyre* : *rise* élévation, m-br *doere* *Buhez sant Gwenole* / v-irl *com-érge* : *rising* LF 161 & NF C.Redon Buduere > Budoere, Iarn-uere LF 161 & NF (Le) Doaré, Quillivere ; C. *manier* modus, GR *ur seurd tud*, *er bed ma pep hiny a vev en e g'iz* & *fæczoun*, *manyell* : *e pe fæczoun ?* & *cant ha cant manyell*, *e pep qêver*, par manière d'acquit *dreist penn bis*, *divar faë*, *goap*, & de telle manière (que) *en hevelep fæczoun* (*ma*), de bonne manière *sqi a dro vad*) *DOARE* n.-où (Ph *daou zoare* & *doare vad* / *a-zoare*, *dizoare* & *kleveland an doare* / *doere-ieu* W > nouvelles) : *ar re-se a oar an doare* (*d'ober ud*), *an doare da labouriñ*, & de manière (à) *doare da* / *e(n) doare ma teuy a-benn*, *e doare pe zoare* ; de bonne manière *A-ZOARE* : *tud a-zoar'* (Ph & syn. *a-dres*, *a-fes'on*, *a-vod* & W<L.Mélinier avot) ; (de) mauvaise manière > *DIZOARE* ; (façon) *MOD* m.-où, -jou (syn. Ph) : *e mod pe vod*, *pep heni e vod* & *modoù sod*, *mojou a bep sort* (& *bep sor' mod* / *fes'on*, *giz* & *kis-ha-kustum* Ph), la bonne manière *an DAILH* (f.-où & *gober tailhoù* – T<JG & *stumm*, *tu d'ober* / Ph 1919 *gant o maniero ken faos* & *mañier melen* / *maniel* & *meni er* – W) ; (pl. – chichis) *GELJOÛ* : *c'hwi 'ra geijoù* (PlI & *geizoù* Ph : *dihan d'ober geizoù* / *yezhoù* KT & *yek(l)où* – *ismodoù*, *i(ñ)stansoù* & *ingrañchoù*, *orbidoù* & *orvinkoù*), (à table) *PISMIGOÛ* pl & faire des manières (*ober*) *SEO°* (*da ub* – Plz<GG)

MANIÉRE,-E (17° ad.< pp ; gaul-celt NP *Agedus* & dim. *Agedilla* D 30) *GEIZER* m.-ien f.1 & il est très maniéré *hennezh a ra ur bern geijoù* (Ph), *TAD* (PAOTR, YANN) *AN ARDOÛ* m. (T<JG / TK<MxM) *BERN ARDOU* / *TOULL-ARDOÛ* (Wi<PYK & Go *ardaouaer*, *astrafet*, *astraker* PlI<PM / *ismoder* & *fes'onus* formaliste) ; femme maniérée *BICHEZ** f.-ed (TK<MxM & *ur vechig* / pers. exagérément coquette *bichalodenn* f.-ed), *SEVENEGEZ* f.1 (NF Seven & Séveno)

MANIÉRISME (19° < it *manierismo*) =-ism m.-où

MANIÉRISTE (17° - Art) = *manierist* m.-ed f.1

MANIEUR,-SE (14°<vb) *LAVIGER*, *MANEOUR* m.-ion f.1 & manieur d'idées *mesker soñjoù* (PlI<PM *merat spered ar paour kaezh tud*)

MANIF (angl *demo* / basq. > *manifa*) ‘*pad ar manif*’ (m.-où)

MANIFESTANT,-E (19° < vb) *MANIFESTER* m.-ion f.1

MANIFESTATION (12° lat eccl. *manifestatio* – GR *aznaoudeguez, disoloadur, disculyadur & disclæracion*) = *diskuliadur (ar wirionez)* m.-ioù / *manifestadeg* f.-où & 2 usu¹ *MANIFESTAS^SION* f.-où, (sportive & médiatique) *ABADENNAD* f.-où (*sport, & muzik*) ; manifestation d’orgueil (suff.-*AJ* m.-où /-achoù) : *lorc’haj* (T<JG & *brasoniaj*)

MANIFESTE,-MENT (12° < lat *manifestus* : palpable, pris sur le fait ; GR *haznad, sclær, patant / gnou* – gaul-celt *gnatos* : usuel / né, v-irl *gnáth / gna/ common*, vb *gnot* habituel / (g)*noe*, (g)*nou* connu NF *Arthnou* & *Stlinan* C.Redon LF 177 > *ANAVout,-VEZ* & C. *gneuiff* apparoir, *gnou* notoire ; v-br-gall *stlinn*, v-irl > *sloinne* : *family name*, m-br *Bresel stlenn pep glenn Sant Gwenole & dre pec’hed bras ha stlenn* par péché mortel manifestement – NALBB n° 551 : clair *sklaer* KLT / W *splann, spes / spis & stlenn(der)* NALBB n° 164/149 Wu – ad. *stlenn /sklin/* - syn.) *SPLANN* (fig.) : *ur wirionez splann, splann awalc’h eo* ; la destinée manifeste de l’Amérique *America’s manifest destiny* (slogan 20°) *planedenn stlenn Amerika*

MANIFESTE (14° < ad. ; v-br *gurstli(n)* gl informetur & m-gall *glan-stlinin, i-stlinnit* Loth : gall > *maniffesto* – cf. *ظاهر dahir* > *dahir*, décret royal – Maroc ; GR *dislæracion*) *manifest* m.-où : *ar Manifest Komunour (& Manifest Dada 1916...)*

MANIFESTER (12° < lat. / ad. ; C. *manifestaff*, GR *haznatât, disculya & disclærya, disquëz* : le Sauveur s’est manifesté... *hon Salver en deus bet en hem zisquëzet d’e zisqibled alyes a veach goude ema oa resuscitet a varo da veo* – q.ch.) *DISKOUENZ DA WELET* : il ne manifeste rien *ne ziskouez ket da weled mann ebed* (Pll<PM & *reiñ da anavout, da c’hoût*) = *DISKOUENZ (JOA... ouzin°* T<JG me manifester de la joie) ; (extérioriser un sentiment) *DIABAEZiñ (& dianvezein – W<Heneu-GB)* ; (& se manifester) *ANADiñ / ANATAat** vb 2 (maladie *kleñved oc’h ober e reus*) ; (en manifestation) *MANIFESTiñ* : *bet int ‘vanifestiñ* (Ph > /f/) & *da vanifesto* (Quimperlé KW<F3)

MANIFOLD (angl. – gall *amrywiol, irl imadúil*) = *liesseurt*

MANIGANCE (16° / *manus* & *manigant* dial. : ouvrier ; br-gall *tro* ; GR *intrigue micq ha macq*) *TROIDELL* f.-où, *TROIDELLEREZH* m. (sens pl.), (appr¹) *TAILHOÙ (a ra an hailhon – Pll<PM)* = *ARDOÙ & mil ard fall* (Go / Prl *ardaou*) = *hOUSTOUILH* m.-où & (*h*)*ouStoui’ere’h* (sens pl. & T *itrik* *intrigue & irienn – C. iryen* ‘instrument a texier’ & NF *Irien* & var.)

MANIGANCER (17°) *TROIDELLAñ & (fam.) soñjal (ud) dindan e dok*, (Prl) *hOUSTOUILHiñ* ; pers. qui manigance *TROIDELLER* m.-ion f.1

MANIGUETTE (16° < NP Guinée) = *manigetenn* f.-où

MANILLE (16°-17° bracelet < lat.) *MAILHON* m.-où (& *taquet / amailhenn, mailhenn*)

MANILLE (17° < esp *malilla* dim. < *mala* – jeu) : *d’ober ur menilh pe zaou etre amañ ha Pleiben* (Y.Gow<HB) & *c’hoari manilh* (m.) ; (cigare<NL – *sigar*) *manilh* (coll.-enn-où)

MANILLER (vb) *MAILHONiñ (& mailhañ)*

MANILLEUR,-SE (Rob.) *c’hoarier manilh* m.-ion f.1

MANILLON (1 - 19° - as) *born manilh* m. *berniel*

MANILLON (2 - dim. : vis) *mailhonenn* f.-où

MANIOC (16° < tupi) = *maniok pe soja* (T<F3) m.

MANIP(E) > **MANIPULATION** = *ur ‘manip’* !

MANIPULABLE (20° - excl. Ph<AT) *LUO(Ù)* & foule manipulable *un dud hag a c’haller luo*

MANIPULATEUR,-TRICE (18°) *melezer / MESKER (traoù Ph) / LUER (tud Prl)* m.-ion f.1

MANIPULATION (18° < lat. / esp *manipulación*) *DORLO* m. (tous sens) : *an dorlo kizhier & n.vb. (manipulation mentale) ober ur mer spered dehi - gant ar veleien* (Pll<PM *merat he spered d’ar plac’h he deus kred da sorserezh al laer-amann*), (Prl) *luere’h / luerezh* m.-ioù

MANIPULE (1 - 16° < lat *manipulus* : poignée, gerbe – gaul-celt *durnos* > *dorne* - dial.) *DORNAD* m.-où : (de cohorte) *dornad soudarded (roman)*

MANIPULE (2 – 14° < lat. / mappula : serviette dim. ; GR *manipul-ou* & *fanol* – *belecq*) = *manipul* m.-où, & *fanol* (*beleg*) m.-ioù (*beleien*)

MANIPULER (18° < manipule : poignée ; gaul-celt durnos > dor(ne) : mesure anc. = 4 doigts – du poing & à poignées & v-br *dorn* NF Dornic) *DORNATA* vb 2 / (de la main : masser, & concocter) *DORLO*,-añ,-iñ : à manipuler avec précaution *ar sort-se a rank bezañ dorloet dous^sig*, (de l'argent) *MESKañ* arc'hant (T<JG-Ph / *ha mesket kaoc'h gant henn'z* !), (objet W<GH) *MEZELLat** > « *meleat* » : *Eh oa é veleat benveger en e garrdi & melezad argant* (W & *meziñ* / *merad amann fla'hatal* / *flac'hota*, *maneal*, *meudata*, *pawañ* /-ata, *toulbapa* tripoter) ; (q^{un} Prl usu., NF Le Lu) *LUein* / *LUiñ* (ub)

MANIQUE (MANICLE ; GR instrument de cordonnier / gant *manecg-ou*) = *MANEG* (*kere*) f.-où

MANITOBA (NL algonk. : détroit & G^d Esprit / MANITOU) = *er Manitiba*

MANITOU (algonk. : g^d esprit – du bien/mal) = *ar manitou meur* (m.-ed)

MANIVELLE (12°-16° < lat popul. / manus ; gaul-celt durnos : poing ; GR *barrenn ar stur* – *eus a ul lestr*) *DORNIKELL* / *DORNIGELL* (maneton) f.-où, *TROELL* f.-où : Pont-Troël (NL Pll-Carnoët-Skr & NF Troel / *an troell* coll.(-enn) : le liseron & *an droell-viz* = *bizad* mal blanc T<JG) ; (manivelle de meule) *KAMBLI* m.-où (vb *kambliañ*)

« **MANJAR** » (gallo : aoûtat / *teurk*) *piteurk* m.-ed

MANNE (1 - 12° lat. eccl manna < hebr *man* - nourriture dans le désert / المن – gall *manna*, *bara'r Israeliad* ; C. *mann* viande du ciel / m-br au comte *boet gledic*, GR drogue médicinale *man* / *ar mann eus an deserz a vouë ur vagadurez celestiell pehiny*, *eme an tadou*, *he devoa ur vlas eus ar boëd a garre ar muyâ ar bopl a Israël*) = *ar mann* (*eus an neñvoù*) m.(-où)

MANNE (2 - 13° mande < m-neerl. *manne* & *mande* > anc.frç & dial. / gaul-celt banna v-br-gall *ban-* montant & *benna* > benne & gael. *Ben* ; GR *mann-ou* – g^d panier d'osier) *MAN(N)* m.(f.)-ioù = *BOUTEG* /-OG (Li) m.-où, *boutigi* (Pll & surn. *Kaou Maniaouaer*) : *ba Skrigneg e raont ur man deus ur bouteg* (Pll), (contenu) *MAN(N)IAD* m.(f.)-où : *ur maniad avaloù*, *BOUTEGAD* m.-où : *boutegadoù leun* (Ph & Prl *koStinell-ad* / *manikin-ad* & *paner-ad*)

MANNEQUIN (13°-17° < m-neerl. *mannekin* dim. < *man* : *Manneken-pis Brussel*) *BONOM PLOUZ* / *MARC'H PLOUZ*, *SANT PLOUS^e* m. sent : *Yann 'noa graet ur sant plous ha 'save anehañ g' e forc'h e-keñver g' ar prenest* (conte *Yann ar Laer* Pll<GC) ; (offert en dérision à qui a manqué un mariage : guirlande & *garlantez* NF *Garlantezec*) *GARLANTEZENN* f.-où / (péjor.) *JAK* m.-où : *pebezh jak* ! (Pll) / (de carnaval) *MEURLARJEZ* m.-où : *ur meurlarjez en doa graet / malarje* (T<JG & *Ened* Ki) ; (20° de mode) *manikin* m.-ed f.1 (var. Go<KC *makignonou* & *makilhonou* > *spontailh brini*)

MANNEQUIN (2 – 15° < m-neerl / manne ; GR g^d panier *manneq^ein,-ad-ou*) *MANIKIN* / (contenu) *MANIKINAD* m.-où / (var. Go) *MANIKENN* /-AD f.-où : *ur vanikenn(ad atrichaod)* f.-où

MANNEQUINAT (20°) > *manikinad* (m.-où)

MAN(N)OU (Li<YR bretonnisme : mélange de terre & feuilles mortes au pied de talus / NL Mar. Ti : Mannou meur) *MANNOU* (pl. - Kap : Pointe de Van Beg *ar Van*)

MANŒUVRABILITÉ (20° vb) *an embreger* (*aes-kaer*)

MANŒUVRABLE (19°) *aes-kaer da embreger*

MANŒUVRE (13°-15° < lat *man(u)opera ober dorn* – gall Milit. : *dichelldro* : *manoeuvre*, irl *beart*, inlíoht ; GR Mar. : *ar c'herdin a servich evit manea ar goëlyou eus ul lestr* / *gopraër* homme de journée, journalier) *EMBREG* m.-où : *embreg an armoù* ; *MANEUVR* / *MANEUR* (& ménage T<JG) m.-où : *bep sort maneuroù* = *ar manevrachou var ar pont gleb* (L 1900 & *darbarerezh*) ; (ouvrier – agricole, bâtiment etc. – v-br (*am*)par, gall *darpar* / *portez*) *DARBAR* m.-où, (personne) *DARBARER*,-OUR m.-(er)ien f.1 (Taldir *dalbarerien* / un *darbareur* – Archiv.Ph) : *un darbarer a vez ganes^e ?* (Pll) & *paotr darbar* m.-ed (& *an darbar* - Go<KC) ; (arg. Tun. < NK 19° & apprenti – Ki<F3) *MOUS^s* m.-ed : *ar vous^sed* (Ki<F3 & Ph *mous-pri*, *paotr ar pri aide-maçon* / *mous-saout* =

paotr saout)

MANŒUVRER (17° < lat manu operare ; GR *mordei & merdei / mordeiff* C. ‘naiger’ & v-br *mortoiat* matelot / servir de manœuvre & approvisionner ainsi *DARBAR*, -iñ, -o Ph, gall *darpar(u)* : to prepare) *EMBREG*, -añ, -er, -iñ (var. *AM*-) : *goûd embreger e vinviou*, (gouverner un navire Li<YR *leuchad° e vag*) *LEVial* (T<JG) ; *MANEURiñ / MANEUVRi°*, -o : *n'eo ket brawe maneur iñ anehe & manevri°* (Mar. Li<YR / L *loc'h* mouvoir & *lusk-*) ; bien manœuvré ! (créneau en voiture) *MIL OUESK* ! (TK<MxM/Pll *plegañ pelloc'h g'an oto*) & savoir bien manœuvrer *gouzout treiñ e grampouezhenn* (& bretonnisme HL<OF savoir tourner sa crêpe)

MANŒUVRIER, -E (17° < lat med. / GR *merdead* = Ph trad. : *an tieg hag ar merdieg & mordead*, -idy < v-br *mortoiat* – fig.) *TROIDELLER* m.-ien f.1 (T *itriker*, & *silienn*)

MANOIR (13° < manoir lat manere / *manaff* – gall *maenor*, *manor* & *maenordy* / mansion *plas(ty)*, irl *mainéar* ; C. *maner*, GR *maner-you* & *salou*, -you NL, manoir principal *an ty-meur*, *penn-lec'h*) *MANER* m.-ioù : *Maner ar Ster* (Kl-Ph), *Maner ar Sal / Zal* (Pll & *an Ti-meur*), *ar Maner ruz*

MANOMÈTRE (18° < gr) = *manometr* m.-où

MANOMÉTRIE (19°) = *manometriezh* f.-où

MANOQUE (17° dial. Flandres < manus : botte de feuilles de tabac etc. / C. *malazn* gerbe : *manal*) *MANAL(ENN)* coll.-enn

MANOSTAT (20°) =

MANOUCHE (tsigane *mnouch* homme / *gadjo* & bohémien, romani(chel) < skr *manush* homme – ie - gaul. *manos* - *Manos* & *Bena* - germ. *Man(n)*, *man*) = *manouch(ed)* *Plou'*

MANOUVRIER, -E (12° Région. = manœuvre) *DARBAROUR* m.-erion f.1

MANQUANT, -E (1 - 16° < vb ; C. *manc* / *main*) *MANK* ad. / (n. : chose manquante...)

MANKENN f.-où, (& disparu, égaré – gaul-celt *Tiannco-* = *dianco-*, v-br-gall *dianc* & vb) *DIANK* ad. (pp *dianket*) : *petra zo diank (dit)* ? (Ph & *diankadenn* f.-où / Prl *ud hag a vez diann' dehoñ*)

MANQUE (2 - 14° manchot < manc < lat *mancus*) *MANK* / *MONK* (& étouffant Ki > à la manque & *tud mank(et)*)

MANQUE (3 - 17° < vb ; GR besoin, disette *dienez arc'hand*, *yzomm* / *defaut studya*, sans manque *hep fellel*, *hep sy* / *hep quet sy* - m-br litotes) *MANK* m.-où (& adj.) : *ur mank eo*, *mankoù a chom* (Ph) & impair et manque *ampar ha mank*, (& adj. : de manque) *DIANK* m. : *hep diank* (& *mank*), vous en ressentirez le manque *diank ho po anehañ*, (& absence, privations) *DIOU(V)ER* m.-où : *diou(v)er 'po anehoñ*, un *diouwer bras*, *diouwerou êz°* (T<JG / deuils faciles) & par manque (de) *dre ziouwer (a)* ; (& faim E - ALBB n° 492) *F(A)OT* m. : *faot he deus*, (préf. / manque de) *OL-* : *olargant*, *oldoùr*, *oldud* (W) / *EL-*, *IL-* : *elboud* / *ilboud* (& *urboud* appétit – Bréhat Go<ALBB) ; en état de manque *war yun (a vutun / eus he drogach)*, *war (re) nebeud* (Go & gallo *genaou* (en) manque de ses gâteries habituelles & ‘du genaou’ = *lod* bonbons)

MANQUÉ, -E (16° - pp) *MANKET* / *MANK* (ad.) : *o buhez manket* ; un garçon manqué *RASPAOTR* m.-ed (L / Ki) *BILBOT* m.-ed, (vulg.) *KAZEG ANTIER* f.-enned

MANQUEMENT (14° < vb ; GR *mancq*, *mancqamanchou*) *MANKAMANT* (& Prl *mankemant*) m.-où, -choù, (& omission) *MANKADENN* f.-où (& *diankachoù*, *diouverañs* / Prl *dianne'*, *trebach*)

MANQUER (16° < it *mancare* / lat *mancus* ; GR avoir besoin *yzommecqât* / *fazya*, *fellel*, *mancqout* & à sa parole *mancqa d'e c'her*, *ne vancqin qet*, *mancqout d'en hem gahout*, *coll un occasion gaër*) *MANKañ*, -iñ, -o / -out* : *pa vanko ud dit* (Ph & *voudras* / E *vanko a ra dit* tu le dois, il te doit), (& s'absenter, disparaître – gaul-celt *dianco-* v-br-gall *dianc-*) *DIANK*, -añ, -iñ, -o : *pa zianke (er skol)*, (& s'abstenir, se priver) *DIOU(V)Eriñ* : *diouveriñ pep tra* (& *diouweret 'm eus da dad* / I missed your dad), (& faillir) *FAZI*, -añ, -iñ, -o (& var. *faillh-*) : *netra ne fazio dit* ; manquer de (le faire) *MENNiñ* : *Tougn a vennas lonkañ e deod* (Ph *bezañ darbet din faillir de...* & *kinnig menacer de...*) ; manquer à sa parole *dont war e c'her* & *mankañ d'e c'her* (GR), manquer sous les pieds *koazhañ / tec'hel* & *disvalañ dindan e dreid* (Prl - se tromper ‘n im *drebach* / *trevarchiñ* & Ph *en em vanko a rit* !) &

mon café me manque le matin (Prl) *kaù a ran^discis pas kahoud ma 'hafe da vitin*

« **MANQUETTE** » (vache manquant de lait – gallo) > **MANKET** (*he buoc'h*)

MANRIQUE (NF < OF : -nr- / *Enrique* esp.)

MANS (Hist. < lat.) = *mañs* m.-où

MANS (Le : Vindunos, Vindinum & Subdunum [Cenoman(n)i > Cenomanensis] évêché 5° - Internet ; GR *ar Mans, Mansead*) = *ar Mañs*

MANSARDE (17° < NP archi. Mansart ; GR *toenn Vansard*) *mañsard* m.-où /-enn-où : *mañsardenn* f.-où ; (petite) **TOULL(IG)-KAMPR** m.-où & *kambr(ig) dindan / edan an doenn* f.-où

MANSARDÉ,-E (19° pp) = *ur gambr mañsardet / lambrusket* (lambrissé usu¹ Ph)

MANSE (12°-18° < lat med. mansus < vb manere, GR revenu de prélat *leve, rend, madou* : *leve an escop, an abadès*, conventuelle *madou ar venec'h* & *an autrounyaich-ze a aparchant oud an escop* – gall *mans, tñ gweinidog* : *ti gonideg* / angl *mansion* > *plas(ty)* & NL Le Mesnil) **PLAS^s** m.-où : *Plas-Caër* (NL Plouguer & Plas meur, Plas plen...)

MANSEAU (GR du Maine) > **MANCEAU,-ELLE**

MANSFIELD (NP – NF < NL angl. < NR *Maun* < *mam(m)* & *field* – Rob. NP) =

MANSION (13°-19° < lat *mansio* – angl *mansion* – gall *plasty*) = (& *Plas-kaer* NL)

« **MANSOT** » (gallo : couteau coquillage – *navaja* esp.) *ko(u)ntell(egedenn)* f.-où

« **MANSOTOUÉ** » (instrument à pêcher les couteaux gallo/T baleine de parapluie) *gwalennngrog* f.

MANSUÉTUDE (12°-13° < lat. – C. *habafq* < *he-pasc* facile à nourrir & NF Abasq, Habasque) *habaskted* f. (& adv *ent-habaskig* > *tabaskik* W) & (*an douar*) *peur hegarat* (**Santes Nonn** au vers 1614 – m-br 16° : la terre dans sa grande mansuétude YB)

MANTA (Rob.) > **MANTE** (3)

MANTAIS,-E (hab. Mantes & Mantevillais > Mantes-le-ville) > *Mantiz**^o

MANTALA (anc. NL It. / Allobroges NP < gaul *mantalon*: voie frayée, Petromantalon quadrifurcus / quatre-voies – D 182) =

MANTALLOT (NL T – *Menthalloet* 14°<BT / Mantalomagensen 5° - gaul *mantalo* > Manthelan)

MANTALOD : *aet da Vantalod da chom* (T & hab.-ais *Mantalodiz**)

MANTE (15° prov.-oc *manta* < lat. / *mantus* ; GR *mantell-gañv*) = *mantell-gañv* f.-où / *mantilli-kañv*, (appr. W) **BEGIN** m.-où : *me 'm boe taolet ma begin* (& Prl *boud begin* = *bout kañvigaou*)

MANTE (2 : mante religieuse < *mantis* gr : prophétesse) *loenig an diaoul* m.-où

MANTE (3 < esp. *manta* couverture – poisson dit raie cornue en Atl.) **RAE (AN) DIAOUL** f.1

MANTEAU (10° *mantel* NF & gallo < *mantus* ; gaul-celt *manteau* gaulois *laena* / *lenna*, *linna* - Isidore de Séville v-irl *lenn* = vr-br-corn-gall *lenn* gl *sagum* – ie / lat *palla*, *pallium* LF > *lenn* couverture Ki / gaul-celt en laine grossière *sagon* v-irl *sai* : *sae* ; C. *mantell*, GR *mantell-ou* & *mentell*, *mentilly*, *mantellicg-ou* : *mantell verr*, *hir*, *feuret*, *disc'hlaou*, *mantell ciminal*, de femme *simarenn-ou* & **Bilzig** F.Lay 1923 / 18°) **MANTELL** f.-où,-tilli, *mentell*, *mintilli* (tous sens) : *kornig ma mantell*, *ur vantell hir* (Li<YR), *mantell ar siminal* (Ph) & *ar vantell chiminal* (T<JG) / *mantellenn* (*chimenal* – Prl / T-Ph *tum(enn)*) ; (trois) portant manteau (*teir*) **MANTELETT** (T<JG) ; sous le manteau (fig. T<JG – Ph) **SIOUL-HA-SIOUL** & *sioul-sibouroⁿ* ; sous le manteau (de la religion) **E-SKEUD** (*ar relijion*)

MANTELE,-E (17° pp) : corneille mantelée **BRAN LOUET*** f. *brini*

MANTELET (12° dim. < *mantel*, GR vb *mantella* & milit. : de guerre *daes-you* – de deuil)

MANTELED m.-où (Li<YR & *manteled* /-lez : cape de deuil *jobelinenn* / *kab(ig)* cape & kabig)

MANTELINE (GR *mantel grecq*, longue à poil *frisenn* / *feuleujenn* Ph fourrure d'habit fém.) =

MANTELON (NL) > **MANTHELAN**

MANTELURE (17° manteau du chien) **ABID AR C'HI** m.-où,-joù (méton. T<JG > seul et unique costume & en costume d'Adam et Eve)

MANTES (NR & NL < gaul *Meduanta* < *medu mez* hydromel D) & Mantes-la-jolie / NL *Kerjoli*

(& Kerjolic Ph / Go Kerjolic Bréhec Plouha) =

« **MANTET** » (gallo pl. « mantiaoux ») *MANTELL* /-ILLI (pl.)

MANTHELAN (NL 37 & Manthelon – Eure & Loiret < Mantalo-magensis / Mantalo-maus < gaul mantalo- : voie frayée & magos : champ D180) =

MANTHELAN (NL Eure) > **MANTHELAN**

MANTILLE (18° < esp *mantilla* dim. / lat.) *KABELLIG* m.-où (NF Cabellic /-ec & Cabellou)

MANTIQUE (16°-19° < gr μαντική : art de la divination) *mantikê* m.

MANTISSE (19° < lat. Mat.<JM) = *mantis*^s m.-où

MANTOUE (NL It. *Montova* ; C. *Mantua* Lombardie) = *Mantoua*

MANTRA (skr < man : pensée - ie / mens lat. & *mind* / *menn* & suff.-tra : moyen de pensée) =

MANUCURE (19°) *kempenner daouarn* m.-ion f.1 & (20°) *kempenn daouarn* (m. & vb.)

MANUCURER (20° Rob.) *kempenn daouarnoù*

MANUEL (1- 13° bas lat manuale < ad. ; C. *manuel* libure, GR *levricq-dorn*, *levryouïgou*) *levr-dorn* (& *dornlevr* – néol. / irl *lámhleabhar* /'la:v̥l̪ˠ'aur/ : *handbook* / *llyfryn* gall. & basq *eskuliburu*) m.-ioù ; manuel scolaire *LEVR-SKOL* m.-ioù & *levreier skol* (Ph)

MANUEL,-LE,-MENT (2 - lat manualis < manus : main – gall *gwaith llaw* : *manual labour*; irl *obair láimhe*, basq *esku(lan)* ; C. *manuel*, GR *levricq-dorn* & *dre zourn*) *a zorn* / *DORN* : *al labour dorn* & *graet a zourn tout* (L & T<JG *a-gorf* & Ph *g'o c'horf e labourent* – *neket g'o fenn, o spered*), pas manuel (maladroit W<FL) *MASTORNEK* / *PASTORNEK** ; (n. : un - travailleur - manuel) *labourer-dorn* m.-ion f.1 /-spered (intellectuel)

MANUEL,-LE (3 - gallo : Emmanuel) *MANUEL* : rime (/mã'nyəl/ « *staot uhel* » / *Manivel* « *staota pell* » - Ku<JPh) & *Emmanuelle* > *Manu(ella)*

MANUÉLIN,-E (20° < port. Manoel 1° - Archi. : *manoelino*) =

MANUFACTURE (16° < lat med. ; GR *labouradecq,-gou butum*, *ovrouër-ou*, de drap *entofférez*, *mezererez* – fabrication anc^l) *MICHEREREZH* f.-ioù ; (atelier, fabrique, & usine) *LABOURADEG* f.-où & 2 (& *atalier, fabrik, uzin* & var.) : *labouradeg tad Vallée (Benac'h)*, (popul.) *MANU* m. : *labourad er Manu* (trad. / Manufacture des Tabacs de Morlaix 18°) & *er Manu (kae Leon)*

MANUFACTURER (16°) *oberiata (g'an dorn)*

MANUFACTURIER,-E (17° ; GR *mæstr / nep a labour en ul labouradecq* – ad.) *oberiata* ; (n.) *mestr labouradeg* m.-ion f.1

MANU MILITARI (19° < lat. - ablatif / manus & militari - *mod soudard-ed*) =

MANUSCRIT (16° < manu scriptus – gall *llawysgrif* / *lámhscríbhín* irl /'la:vs'k'ri:v̪ˠn̪ˠ/: *manuscript* & كتاب *kitâb* livre / C. *Scruffyff* écrit ; GR *scrid-dorn* m.-ou,-jou) *dornskrivet*, & *skrivet g' an dorn* ; (n.) *dornskrid* & *skrid-dorn* m.-où,-joù (& *mammskrid* original) & écriture manuscrite (GR *scritur dourn*) *skritur dorn* (T<JG / moul lettres d'imprimerie)

MANUTENTION (16°-19° < lat med manutentio – *porte* Li-Lu, Ph / *dafar-* & *darbar*) *PORTE*^Z m.

MANUTENTIONNAIRE (20° - v-br-gall -*par* & m-br *darbareur* / *daffar* : *les't hoz daffar*) *dafarer* / *DARBARER,-OUR* (porteur – C. *portezour* portefaix & garçon meunier Ph / *simiad* Lu & simeur – Brest) *PORTEZER,-OUR* m.-ien f.1

MANUTENTIONNER (19°) *PORTEZal* (Ph *portéal* / Prl *portchéal* & cf. *DARBAR* / *dafariñ*)

MANXOIS (lang. *Man*) *manaveg* / *Manawad* (pl.-is)

MANZANA (esp. pomme – basq *sagar* > *sargardo* cidre < vin de pomme & cf. NF Manzano) : une manzana glacée (Renaud) *ur 'manzana' skornet*

MANZANILLA (esp – vin xérès / pommé) =

« **MAO** » (arg. Toulon – gaul-celt magus jeune serviteur & Maghreb : Breton > « *sal' mao !* » : « *(a)iwa, mao !* » : ah ! < EE, NF Cormao, Cosmao, Le Mao, Mau- & Mocaër) *MAO* & *kozh mao !*

MAOÏSME (1960) = *maoism* m.-où / Tirana)

MAOÏSTE (1950s) *maoist* m.-ed /-our m.-ien f.1
MAORI,-E (19° aborigène / N.Zel.) *maori* m.-ed
 « **MAOUDI** » (gallo pp « m(a)ô(u)di' ouését ! », les « Maôdis » GR *milligadenn* !) *LAPOUS FALL*!
 « **MAOUGE** » (gallo : brutal / *môj* – NF Bris) *BRIZH*
MAOUS / **MAHOUS,-SE** (dial. « maou » < *mao* : « sal' mao ! » / NF Maubian, Mauguen, Mocaer & NL (Ker)modu) = *MELL DEN BRAS* (*Richenn be' Geor* Pl<GC & Are<JMS / géant légendaire), *PALFOUTRENN* f.1 (préf.) : *ur balfoutrenn heni* (& *foeltrenn, markol*) = *maoust eo* ! (Li<YR), un maous (de légume – L<MM : *ul*) *LELL* m.-où / *ur MELL heni* (Ph), & maous ! (OF) *maoust* !
MAOUT (NF Le Maout & Le Maoüt / Le Molt = v-br-gall & irl *molt* : *wether* bélier & gaul-celt molton > *moltone* it & mouton > NP navire 'novice Le Maout', noms de rues / NP) = *MAOUT*
 « **MAOUE** » (gallo : mouette) *evn-gwenn* m.-ed
 « **MAOUI** » (gallo : mauvis *milc'hwid*) *milvig* f.-ed
MAPPEMONDE (13° < lat med. : *mappa mundi* – gall > *map* & irl *mapa* : *map* ; GR *cartenn eus an oll bed*) *kartenn bed* f.-où = (*ur*) *mapa mundi*
MAQUE > **MA(C)QUE**
MAQUÉE (19° Belg. : caillebote < *mak-* / *make* - ie - cf. mâcher Rob.) > *CHAKAD* m. / *KAOUL* coll.(-enn - W *keûlen*)
MAQUER (19° < mac – se maquer / arg. Chon<BTP) *maria'* : *mariet d'ur freiez, en em varia diouzhtu* (cf. Pl 'targasser' < vb 2 *targasha* & *tourc'ha*)
MAQUERAISON (n.vb. - appr^t : ar) *BRIZHILLIA*
MAQUEREAU (13° *makerel* / *entremetteur* du hareng Rob. < m-neerl. / maquer & sens du br bigarré ; v-br *brith* / *map brith* gall & *brithyll* : *trout* truite, C. *brezell* 'macreau' / *houlier* < anc frç, GR *bresel,-illy* & maquereaux : taches aux jambes pour s'être chauffé de trop près *brisilly* : *brisennou tan* / *houlyer* : *coz houlyer-ès*) *BREZHELL* m.-illi,-i (W) & coll.-enn-où : *bri'ellennoù* pl. > *BRILLI* (KLT – Kap : *briell* dit le marin-pêcheur / *brillienn* dit le paysan AGB & Go *briell* / *brell* sens div. & NF Brezellec Go / NL Brezel nevez) : *brilli, brilli fresk* ! (K<J.Riou / Ki alevin *enbriell* < *enbrezhell* : *munus* & vb 2 *brizhillia*), & adage (Li<YR) *Pa vez gouelini e vez brizhilli* (Q^d il y a des goélands il y a du maquereau) ; maquereau espagnol (C. *arch* dim.> *arc'hig* coffret – *Scomber colias*) *ELC'HIG* m.-ed, *elc'hiked* : *an elc'hig daoulagad vras* (Douarn. Ki<PD), du maquereau *BRILLI* / *MAKRO* m.-ed, *makroïdi* (Li<YR / *brilli* & fig. : souteneur Li<YR *Bez eus gagnou e-touez ar merhed ha makroed e-touez ar hwazed* : *entremetteur, proxénète, proxo* / (?) *Kermaquero* Go & NL Brezel-Nevez, NF Brézellec Go / trad. TK 18° < Arch. 22 *houlier*) *HOULIER* m.-ien : *coz houlier* ! (f.1 *maquerelle* & *appareilleuse* K/veyer 18°) ; *groseilles à maquereau* (NALBB n° 189-190 Ph / *kastrilhes*^e dites 'castilles') *SPEZAD* coll.-enn
MAQUEREAUTAGE (GR *houlyeraich, houlyerez* : ne vit que de maquerellage *ne deus nemed an houlyeraich oc'h ober beva ar goz grac'h millig^eet-hont*) *houlieraj* m.-où /-erezh (> proxénétisme)
MAQUEREAUTER (19°) *ober ar vicher houlier* /-añ
MAQUEREAUTIER (Mar. / *paotred brilli* pers.) *bag brilli(a vb2 & brizhillia)* f.-où, *bigi*
MAQUERELLAGE > **MAQUEREAUTAGE** (& Ph méton. < vb 2 *targasha, tourc'ha*)
MAQUERELLE (13° *appareilleuse* 18^{ème}<Sade, GR *coz houlyerès* / K/veyer 18° « *cos oulyeres* ») *HOULIERES* /-EZ*^o f.1
 « **MAQUERET** » (gallo / macret) *brezhellenn-où*
MAQUETTE (18° < it dim. / macula) *MAKETENN* f.-où (& (*pimp*)*patrom, penn-skwer*)
MAQUETTER (dér.) *MAKETENNiñ* (Mar. - Douarn. Ki *goubariañ*)
MAQUETTISME (dér.) *maketennerezh* m.-ioù
MAQUETTISTE (dér.) *maketenner* m.-ion f.1
MAQUIGNON (16° / maq- ; GR *marc'hadour qesecq* & *courtier courrater,-eter, courretour-yon*) *TRAFIKER* m.-ien f.1 : *un trafikerezh, RAER* m.-ien (*moc'h, saout*), (péjor.) *LAER FOAR, LAER*

KESEG^e m.-on kezeg (& laer evel ul Leoniad / Leonich, kouraterien kezeg Are<JMS)

MAQUIGNONNAGE (16°) *TRAFIKEREZH* m.-ioù

MAQUIGNONNER (16°) *TRAFIKañ,-iñ*

MAQUILLAGE (17° arg. & مكيج : *makîj* – fard) *FARD* m., (déverbal) *PENT* m. / n.vb. *PENTANÑ* (& Ph *livachoù gwenn war da vizajoù du*), (trad. 1940 "poudrierie" J.R.) *poudiri* f.-où / *POULTR* coll. (Ph), (vét.) *KANFARLUCHOÙ* (pl.)

MAQUILLÉ,-E (pp) *FARDET HA LARDET* (Ph), personne très maquillée *PENTADENN* f.-où (T & JG) & trop maquillée (*penn*) *penturluret* (Li<YR)

MAQUILLER (19° < arg. Th. ; C. *pentaff* peindre) *FARDañ* (*HA LARDañ* - F3), *PENTañ,-iñ* : *en em bentañ, pentañ marc'hadourezh* (& *liwañ, en em stultañ* Tu<DG)

MAQUILLEUR,-SE (19° / 16° faussaire Rob. – C. *penter* peintre) *PENTER,-our* m.-(*er*)ion f.1

MAQUIS (18° *makis* < corse *macchia* *macula* : tache) = *ar 'maki'* (1943 / PL < PM & YVD L, *maki*où / *makiow* / E<RKB) ; (végétal : broussailles) *STROUEZH* coll.(-*enn*-où) / (végét. seul' Prl) *STREU'H* (T<EB *strud* & Plil<PM *strujad, struj(ou)* *Koad Freo* = 'souboaiou' < garde domanial) & *paotred ar strouezh* (fig.) / (fig.) *REUSTL* / *ROUESTL* m.-où (enchevêtrement & Plil<YP *rost(r)* / *yeot rostet* Ki<DK herbe emmêlée) : *reustr ar paperioù kozh* ; prendre le maquis (19° & cf. *Emgann Kergidu*) *mont a-zindan guzh* & 'barzh an argoad (E. Evenou)

MAQUISARD,-E (1942 – Are-Ph-T) *PATRIOT* m.-ed (f.1 & partisan, résistant FTP) : *ar batrioted oa ba Gwern Aon* (*Skrigneg* & Radio Londres : 'Gwernaon zo naon' Plil<LL – 1944), *PAOTR AR 'MAKI'* m.-ed, "strouezheger" m.-ien (GL<PMG) : *me oa ur strouezheger / é stourm deus paotred Hitler* (chanson)

« **MAR** » (gallo) > MARC, MARS

MARABOUT (16°-17° port. < مرائب : *mrâbot,-a,-in* f. & pl < vb *rabat* *lier* < lat *religere* / ? Almoravides & *marbouta* lettre ة) : *ar Marabouted, beleien Mahomet* (**FhB** 19°<CCh) *marabout* m.-ed (*sent an Islam*, & fig.)

MARABOUTAGE (20° - n.vb. : *ar*) *maraboutiñ* /-aj (m.-où)

MARABOUTER (Afr.) = *maraboutet* (pp)

MARACA(S < esp. Arg. - Mus. : instrument) =

MARACUJA (indien Brésil : fruit de la passion) =

MARAÎCHAGE (19° - n.vb.) *gonid legumachou*, (trad.) *jardinerezh* m.-ioù (n.vb. : *luorzhiñ*)

MARAÎCHER,-E (15°-17° < marais ; gaul-celt *gortia* : enclos, v-br-gall *lub* herbe, v-gall *luird* gl horti, v-irl *luib* & *luib-gort* jardin, m-br *luorz* / *liorz* NL *Liorzou* / *Kerluff* & ALBB n° 430 : courtill *liorz* / *luorz* Ku LF 247) *luorzher* m.-ion f. (*liorzher,-our* horticulteur), (trad. 18°<Iann ar Gwenn jardinier) *JARDINER* m.-ien (f.1)

MARAÎCHIN,-E (19° < Marais breton / poitevin – pigouille de batelier > *pigouilh* L / goémon)

MARAIS (11° *mareis* < frq – ie : mer intérieure / lat *mare*, germ. *Meer*, -*mare* & gaul-celt *mori* / NL Lutèce *Lutetia* < luto- : marais & marécageux – quartier du Marais / *Lutetia ludu* D 178 & ps. Marais, Desmarets etc. ; gaul-celt *uerna* f. : aulne > Arverne / *uerneta* Vernet, v-br *guern* = gall & irl *fern* > *fearn*(óg) : *alder* – NL Vern / Ouern T & NL (Le) *Guern Mari Gwern* & gaul-cetl gl V 5° *anam* gl *paludem*, v-irl *an eau* D. & مرج : *mer(d)*j NL ; C. *guern(ec, -enn* aulne), GR *palud-ou* : *palud disæc'het, palud holen* / *halein* W & *holenenn-ou* / *poull holen* & *reu(z)n-you* NL Mes-an-reun, *loc'h-you dour*) *GWERN* f.-ioù : *n'eus ken gwernioù, douar gwern* (Ph), *ar Wern* (NL & Vern KL, Ouern T / *gwazh* ruisseau & pré inondable : (Le) *Goaziou* NF & lieu de captage *Go Kervoaziou* / Ph *Kervoazou* & *ar Wa'las* Noé Verte Lanloup / *Stellas* Fréau Plil) ; (salant & palus < *paludem* lat. NL *Palue* : pré salé) *PALUD(-HOLEN / -HALEN)* m.-où : *paludoù Sene, Santez Anna ar Palud* (& *geun* marécage en cuvette KT, *loc'h lagune Kerloc'h, peurlec'h(enn) / gwerlec'h(enn)* Plil & NL ; le Marais Breton *Gwernioù Breizh*

MARANS (NL 17 / gaul *maros* : grand...)

MARANTA, -TE (plante Am.tropicale < NF it. : *arrow-root*) =

MARASME (16° < gr μαρasmus : consommation – ad. *flak mou*) *FLAKENN* f.-où : *ar flakenn a oa bet war ar moc'h* (& *falladenn* /-aenn *dépression* < *fall* ad. : *Prl fall oe an traou ged ar moc'h*)

MARASQUE (19° < it *amaro* amer) *keres^e c'hwer^w* / *kerez ar C'hreistez* coll.-enn

MARASQUIN (18° < it *maraschino*) *lambig keres^e* (m.)

MARATHE (& mahratte Inde lang.) *ar marat(eg* /-ek*)

MARATHON (19° NL Grèce Μαραθώνος) = *ur marat(h)on* m.-ioù : *maraton en Enez*

MARATHONIEN, -NE (19°) *maratonian* m.-ed f.1

MARÂTRE (12° < lat. / mater – ie ; gaul-celt *matir* – C. *lefmam*, GR *lesvamm* / *mamm* *dinatur*) *LEZVAMM* f.-où : *al lezvamm dinatur*; *levzamm ha neket mamm-gaer* ! (L.Floc'h & Li<YR *levzamm-goz* / *lesfamm*), *marâtre Nature* (Ronsard / rose) *al lezvamm Natur*

MARAUD, -E (15° & syn. = *matou* dial. Ouest – NALBB n° 254/257 Cléguerec /marowt/ : *maraud* / *chattes* ; GR *hailhebod* / *hailhevod*, *mastokin*) *KAILHEBOD* m.-ed f.-enn-ed : *honnezh oa ur gailhebodenn* (NF Caillebote) & *ur galbaoutenn* (Pll<PM)

MARAUDAGE (18° Dr) *KAILHEBODAJ* m.-où /-achou

MARAUDAILLE (GR *hailhevoded*, *canailhès*) *hailhevoded* (pl.) & *hailhevodaj* m.-où /-achou

MARAUDE (17° & NALBB n° 257 /marout/ E = *matou targazh* / *targasha* *tapin* Ph ; GR *pillage preyz*, *pilhaich soudarded* : *eat da bilha*, *da breyza* / Pll *ur prei* – n.vb.) *KAILHEBODIÑ* & à la m. / en *maraude é redeg ar yar*, être en *maraude* (W<PYK) *bout àr chambari* & la *maraude* du SAMU social (mission d'assistance – Rob. 2005 / Prl) > *troigelloù ar SAMU sosial*

MARAUDER (16° mendier ; GR *monet da bilha*) *KAILHEBODañ*, -iñ, (Prl) *TROIGELLat**

MARAUDEUR, -SE (17° ; GR *preyzer*, *pilher*, *soudard a ya d'ar pilaich*, *er meas eus ar c'hamp*) *KAILHEBODEG* m.-ion f.1 /-EK* (ad.), (fig.) *REDER-NOZ*, *TROIGELLER* m.-ien f.1 (Prl & L *peñseer* / *hailhlevod-ed* & *kanailhez**)

MARAVEDIS (& *morâbit* monnaie Almoravides – ربي *rabb-i* : *ma doue* !) =

MARAVE(R) (arg.<tzigane: taper, tuer en battant) : *j'te marave la tête* ! (*pe*) *'skoan gant da benn* !

MARBELLA (NL Esp. < « mar bella ! » Rob.NP) =

MARBOUÉ (NL 28 gaul maro-/bou- g^{de} étable) =

MARBOUTA (مربوتة *lié pp* / *marabout* : A « marbouta » ^à > /-at en liaison avec une voyelle)

MARBRE (11° < lat *marmor* id. – gall *marmor*, *mynor*, *main clais* : *marble*, irl *marmar*; basq *hairzurdin* : *maen-glas* ; C. *marbr*, GR *mæn-marpr* : il y a du *marbre mein mæpr so aze*) *MARBR* m. & coll.-enn-où : *ur maen marbr* (Luzel / Pll<PM *marp(r)* & *arbre mécan.*) & *marmor* m.-ioù ; resté de *marbre (ub)* *evel ur sant maen* (Luzel 19° & Ph<MA *diflach* & *ha ne fiñv na ne flach*), visage de *marbre* (JCM) *ur fas dir*

MARBRÉ, -E (13° pp) *MARBRENNET*

MARBRER (17° ; GR *marpra* : *coad marpret*, *marellet*) *MARBR(ENN)añ*, -iñ / *MALBR*

MARBREIE (18°) *MARBREREZH* m./f.-ioù

MARBREUR, -SE (17° / *marbrure*) *MARBROUR* m.-ion

MARBRIER (14° ; GR *marprer*, -our, -eryon W) *MARBREUR* /-OUR m.-er)ion

MARBRIÈRE (16°) *marbreg* f.-où (Calabre)

MARBRURE (17° ; GR *marprerez*, *marelladur*) *MALBRENN* / *MARBRENN*, (rouge de peau) *RUZIENN* f.-où

MARC (1 - 14° < *marcher* ; C. *marc an refin*, GR *mascl-ou avalou*, *margach avaleü*, *goasqadur resin* & gallo « mar(c) ») *MASK(L)OU* pl. : *maskoù avaloù* (Pll) & *marskad (sistr W<FL)* / *MARKOU* pl. (sing. *mark(enn)* f.) / *MARKAJ* m.-où, -choù, & -enn-où (*markin(aj)* résidu) : *markaj (awalou, kafe Prl)* / *MASKLAJ* m.-où /-achou, (moulu) *MAL* m. : *mal kafe* & *malachou* ; je ne lis pas dans le marc de café *ne lennan ket 'barzh ar c'hafe* (Pgt<F3), (lie de vin) *RAZIEN* pl *ien* > *rajen* (Ti) & *rajin* (TK<MxM – *raz* : chaux NL *Forn ar Raz* & gaul-celt rate NL - île de - Ré & irl

Ráth fortification en terre)

MARC (2 - NP C. Marc, GR *Marcq,-icq* : *an avieleur sant Varcq*) *sant Mark / Vark* (*an Aviel herc=vez sant Mark*), *Sant-Mark* (Brest, Lannuon...)

MARC / **MARK** (3 - 12° < frq / *Mark* all. ; GR huit onces *ur marcq aour*) **MARK** m. -où : payé au marc le franc *paeet lur evid liur*

« **MA(R)CAOU** » (gallo matou > var.) *TARGAZH* (/mar'kout/ E & Wu – NALBB n° 257)

MARCASSIN (15° picard < marque Rob. ; GR *porc'hellicq-goëz & houc'hicq-goëz, moc'hicq & penmoc'hicq-goëz*) *PORC'HELL(IG) GOUEZ* m. & *perc'hell* (NF Porchel), (Prl) *HOC'HIG GOUE'* / (enf.) *DOC'HIG (GOUEZ)* m.-où (*moc'h gouez sangliers*)

MARCASSITE (15° < lat médiéval < it./esp. : sulfure < arabe مرقسيطة *marqasîta / margachîta*) =

MARÇAY (NL & Marcé, Marcey – gaul-celt maro-ceton : maros g^d /-cetum < ceto- bois D 83 / Mars & suffixe -ac – Dauzat & Internet *ako(n) >-acum /-eg...) =

MARCÉ (NL) > **MARÇAY**

MARCEL (NP, NF) *MARSEL* : *lared a ri da Varsel* ? (Pll), & (tricot) = *ur marsel war e gein*

MARCELLE (prén. / esp. *Marcella*, basq. *Markel*) > *Marsela* (& var.)

MARCELOT (gallo < mercier) *merserig* m.-où

MARCESCENCE (19° - déverbal – irl *feo* /f'o/ *withering & decay*, gall *gwyw*) *GO(U)EÑV* m.-où

MARESCENT,-E (18° < lat. / flétrir – C. *goeffaff* & gall *gwyw-o, gwywedig*, irl *feoigh* /foiɣ'/) *GOEÑV & goueñvidig* /-ik*

MARESCIBLE (16° < lat.) *go(u)eñvus*

MARCEY (NL) > **MARÇAY**

MARC'HALLA(C'H – NL *Marc'halla* Boquého gallo / Carhaix, Lannion, Morlaix *Marc'hallac'h*, C. *marchatlech*, GR *marc'hallac'h, marc'had-læc'h & marhalé*) **MARC'HALLAC'H** (m.-ioù)

MARCHAND,-E (15° < lat popul. : p.prés. - cf. gaul-celt. ? Uenetes, Uneneti hétéronyme César / *Wened* ; C. *marchadour-es*, GR *marc'hadouryon mezer, coad, guñ, magazin* / *dre'r munudt*, NF Le Marchadour – basq. > *merkatari*, irl *ceannai*, gall *masnachwr*) **MARC'HADOUR** m.-ion f.1 & *marc'hadizion* (W) f.1 : *marc'hadour red, a-vras, 'ti ar marc'hadour* / *GWERZHER* m.-ien f.1 : marchand de sas *ur gwerzher ridelloù* (T<JG) & marchand de soupe *soubenner* m.-ion f.1 ; marchand de sable (fig.) *Fañch ar Born* (HB), *Kerarnbornig* (cf. NL Keramborgne) & *paotr e votoù stoub* (K<RD, Lu<JCM & *ar bornig & mont da Gerhun, da Ger Roc'h* T) & (arg. Tun. 19°<NK *marchañ*) : *ar marchañ eltris (bara) / nikol (kig)* ; (ad. – GR vaisseau marchand *ul lestr marc'hadour* / *guërzapl* : *ne deo qet leal ha guërzapl an ed ze*) ; villes marchandes *kêrioù marc'hadourien* / Table des Marchands (Locmariaquer – Morbihan < NF pl.) *Taol ar Marchanted*

MARCHANDAGE (19°) *MARC'HATADENN* f.-où / (Prl & transactions) *MARC'HATAEREZH* m.

MARCHANDER (12° ; C. *marchata*, GR *marc'hadta,-eiñ*) **MARC'HATA** : *kuit da varc'hata* (T<JG-Ph / var. Prl) *MARC'HEtat** (& *chipotal* ; Tu<HL *marc'hadiñ / legumachou*)

MARCHANDEUR,-SE (19°) *MARC'HAT(A)ER* m.-ion f.1 (Ph *chipoter*)

MARCHANDISAGE calq. / frangl.) > **MERCHANDISING**

MARCHANDISATION (20° : du monde > n.vb ar) *MARC'HADIÑ* (*tra-mañ-tra / an oll draoù war ar bed & dre ar bed-holl*)

MARCHANDISE (12° < marchand ; C. *marchadourez*, GR *marc'hadourez,-reah leal / flaud, divennet & fals marc'hadourez, raval / reqedd var ar varc'hadourez & merçz mercerie, moitié guerre, moitié marchandise lod dre gaër, lod dre hecq, eñtre droucq ha vad, eñtre c'huëcq ha c'huëro*) *MARC'HADOUREZH* f. (& m.) pl.-ioù : *da werzhiñ o marc'hadourezh*, (appr.) *TRAOU* pl. / *DANVEZ (mad)* m.-ioù

MARCHANDISER (& faire marché) *MARC'HADIñ* (*kulturioù...*)

MARCHANDISEUR,-SE (calq. / frangl.) > **MERCHANDISER**

MERCHANT,-E (19° < vb) *baleant, WAR BALE*

MARCHANTIA, -IE (plante < NF Marchand) =

MARCHANTIE > **MARCHANTIA**

MARCHE (11° < germ. / Danmark, Finmark etc. ; gaul-celt Margi-dunum / brog(i)- v-irl *mruig* – ie & germ. - D. ; GR frontière, limite *marz-you* : *marz ar Poëtou*) *marz m.-ioù,-choù* : *marziou Breizh* (& *marjoù / marj* & *marzh* NF Marjou, NL Kermarjo...)

MARCHE (14° / vb ; gaul-celt *sonnociingos* cal.Coligny : année < marche solaire, excingo & exingi & Vercingetorix < cingo- v-irl *cing(id)* / *cam* & v-br pas : *a-zoug e gamm* ; v-br-gall *cerd-*, corn *kerd gl iter*, m-irl *ceird*, C. *querzet* cheminer, GR *pazenn-ou*, *pazeigner* & *derez-you* / *beaich, hend, qerzet* : *daou zervez qerzet / hend & ez ma e beaich* / de métier à tisser GR *ar marchou / treuz varchou traversiers* – la marche) **KERZH** m.(-où) : *kerzh an traou* (T<JG & *kerzhed* démarche) / **BALE** m. : *ar bale a ra vad, ur bale etre-se'g an Itali* (trad. Ph), (une) **KERZHADENN** f. -où, (coll.) **KERZHADEG** f.-où & 2 : *kerzhadegoù GALV* (1970s), (Mus.) *kan-bale Nevenoe, kan da gerzhet, ton bale / hent m.-ioù* ; (degré) **PAZENN** f.-où, -inier (tous sens & Ph > *pajenn* & *derez* degré > *dergei W* & *diri Ph* / *paz ebet*, C. *vng pas*) : *monet pazenn ha pazenn*, (Techn.) **MARCHENN** f.-où, *marchoù* : *marchenn ar stern (gwiader)* ; en marche **EN-DRO** : *pa vez e dele en-dro (o vont en-dro), lak en-dro* (& *laket da vont en-dro*) & en marche (*ar radio*) *oe bec'h* (Prl / Ph 'rae bec'h) ; en marche forcée *en ur blantañ tizh* & suivant la marche du soleil *a-vad g'an heol* (T<JG)

MARCHÉ (10° < lat. *mercatus* / *merx*, *mercis* : merchandise & Mercure Rob. – catal *mercat* (& *Mercat de la Boqueria* - *sant Josep Barcelona*, basq *merkatu* / سوق *sûq* 'souk' ; gaul-celt *duron dor porte* > marché enclos & forum NL ville close & gaul-celt *magos* : champ > marché ouvert : *Senomagus*, v-irl *mag* NL & br-gall *ma* : 'lec'h ma & le m' /lem/ - Ku ; gall *marchnad* / *newid* : change, irl *margadh* /marəg/, v-br *marchat*, C. *marchat*, GR *marc'had-jou, marhad-eü* : *derc'hel e varc'had, terri e varc'had*, en bloc *treuzvarc'had, an eil dre eg'ile, ar feur eus ar marc'had, marc'hallac'h, martred, marc'had-red, marc'had ar pesqed*, V. *Marché ar c'hoz varc'had, ar goarc'had*) **MARC'HAD** m.-où, -joù (sens div. & dim.-ig) : *marc'had ar C'hastell Nevez, o vont d'ar marc'had, marc'had ar sac'h* (achat les yeux fermés), (lieu) **MARC'HALLAC'H** /-LEC'H (*marc'hadlec'h*) m.-ioù (NL Carhaix Champ de foire, Lannion, Morlaix etc.) : *ru ar Marc'hallac'h* (& cf. le Forlac'h Lannion *foarlec'h*) ; bon marché **MARC'HAD-MAD** (comp. : *gwelloc'h marc'had & marc'hadmatoc'h* Ph, superl. Ph *gwellañ marc'had / marc'hadmatañ*) ; par dessus le marché *war ar marc'had (war an (h)oll, war-briz)* ; Marché Commun *Marc'had Komun* (& *Marc'had Boutin*) & Vieux-Marché *Kozh-Varc'had* > (Plouaret T 22) *ar C'houerc'hed* (& 'Chouarc'had)

MARCHÉAGE (Acad. - calq.) > **MARKETING**

MARCHEPIED (13° < pêche - Rob. ; GR *scabell-ou* & *scabéau,-eü W*) **MARCHIPI** /-EPI m.-où : *ar marchipi* (Ph & Prl *marchipiein* piétiner des plantes & *pignouer* montoir, *stleug* & *cale-pied*) ; servir de marchepied *bezañ gouzilh / pont ha pavez (da ub)*

MARCHER (12° < frq / mark- poser pied – ie Rob. ; gaul-celt *cing-* : avancer & NP *Cingeto(rix)*, v-irl *cingid* il avance / *cambo* & *kamm(ed)* pas ; C. *querzet* / *monet in hent*, GR *qerzet, bale*, sur le bras *ober toulbennicq* & marcher sur *mac'ha un dra gad e dreid*, à l'appui *monet var harp, qerzet var harp & harpeiñ ar e dreid, hatteiñ W*, à tâtons *monet var e barlochou / caravellou & me am eus anavezet anezâ dre e g'erzed, renta ar c'herzed da un den seyzet* – ALBB n° 379 : *bale & kerzet KL* / Go-E-W = NALBB n° 449 : *c'hoari 'm eus bale L/T poan 'm eus kerzed - ker'het* /carhət/ E mal interprété hum^t Ku / *kac'h-* ! & *me 'm eus mizer bale* Kap – Ph syn. / avancer, se balader) **KERZHet***, -iñ : *kerzh plaen, kerzhet 'm eus war e droad, kerzh'a ra an oto, tele ?* (Prl > *cèrhal*) / (se balader) **BALE** : *bale eeun / moan* & (fonctionner) *ne vale ket ken* = (fig. Ph appareil) **MONT EN-DRO** : *n'a ket en-dro ken, MARCHañ,-iñ* : *ne varch ket* (& *ne gerzh ket*) ; marcher sur les pas de q^{um} **DISPENN ROUDOÙ** ub (C'hwevrer / Genver Ku<JLR, conte Luzel 19°), commencer à marcher (blessé) *pouezañ war e droad, & hatiñ* (W) ; faire marcher q^{um} *lakad ub da gerzhed* (& fig. = Prl) **CHINa**l : *lies gwezh 'vezen 'chinal anehoñ* ; marchant en canard (*unan*) **TREUJET** (TK<MxM) &

enfant qui marche tout seul *bugel akuit / akwit* (T<HB & vb *gaoliañ, pilpas^sad, skarañ, skarbelliñ, skarzhañ*)

MARCHETTE (GR machine à prendre oiseaux *strapp, trap* / 20° Can. : déambulateur) *BALE-BALE* (m.)

MARCHEUR,-SE (17° ; gaul-celt cinges & v-irl *cing(ed* Gén.) guerrier – marcheur / Vercingetorix roi super marcheur ; GR *qerzer, baleër, rederes*) *KERZHER,-OUR / BALEER* (baladeur) m.-ion f.1 : *ur gwall gerzheres, ur baleer mad^e* (& Ph *baleantour* vagabond / *baleant* ad.) & vieux marcheur (coureur) *reder (merc'hed)* m.-ien (f.1) ; (Mar. Li<YR) = *MARCHEUR* m.-ien : *gobiri koñstruet e Pempoull a yoa marcheurienn*

MARCONI (20° Mar.<NP gréement marconi) = *greiamant M.*

MARCOTTAGE (19° - n.vb. : an) *DAOUBENNIÑ (drez), (ar) SKOULTRAN*

MARCOTTE (16° & margotte < lat marcus Rob.) *SKOULTR* coll.-enn-où & an *dresenn daoubenneg a ro lamm d'al labaskenneg* (adage Ph : la ronce marcottée - formant liane au sol - fait chuter le dégingandé distrait)

MARCOTTÉ,-E (pp / ad.) *DAOUBENNEK** : *drzenn daoubennek*

MARCOTTER (16°) *DAOUBENNIñ, SKOULTRIñ (a ra an drez*...)*

MARDELLE (GR *bardell gaër / puñs* margelle)=

MARDEUIL (NL Marne <-ialon : défrichement) =

MARDI (12° < Martis dies : jour de Mars & gallo > « merdi » - basq. *astearte, الثلاثاء alththulatha'* ; C. *meurz & Meurlargiez*, GR *meurz / de(z) meurzh, dimeurs / er merh*, Mardi gras *meurs-largez, malardé, dimerh el lard* – ALBB n° 444 & NALBB n° 113-4 – le mardi) *MEURZH* m.(-ioù) : *ar meurzh eo, d'ar meurzh (& da veurzh KL / T<JG Meurz da veurz^o mars débutant un mardi)* ; (durée & après num.) *MEURZHVEZH /-WEZH* m.(f.)-ioù,-wejo'... : *ur meurzh^vezh oa* (Ph) & les mardis du Port (Brest) > *meurzvechou ar Porzh* ; (adv.) *DIMEURZH* (Ph *de' meurzh – tremenet / a-benn ar meurzh & 'benn 'ne' meurzh* – mut. N) ; Mardi-Gras *Meurzh Ened* (Douarn. Ki), *Meurzh ar Lard* (Ph & *meurlarjez* où pers. / Prl *Meur'h lard*), *MEURLAJEZ / MALARJE* (T/W *MALARDE* & NF *Malardé, Mourlarjiez* Li<GK *BN*) m.-où

MARE (12° < frq - ie : mer – lat mare, gaul-celt mori, all. *Meer / See*, gr thalassa NP *Θάλασσα / Thálassa* ou *Θάλαττα / Thálatta*, fille d'Ether & Héméra – gallo « mâre » > « moire », « mouère ; m-br *poul-* & NL, GR eau dormante *lag^uenn, poull-ou : poull-lag^uenn, poull-dour & poullenn-ou / gall *pwll* > angl *pool* NL Liverpool & Poole) *POULL* (dim.-IG) m.-où (& *poullenn* flaque NF Poullen & Poullennec, Kerboul, NL / Delamare & Desmares, NL Poul- & Poulic Hgt & NL>NF Poulmarc'h) : *poullou dour, ar poull lin*, NL *Poull-raned* (Poullranet Go), (de) *POULLAD* m.-où : mare de sang *ur poullad gwad* (Ph / Prl « *pouhiad gwaed* »), mare d'eau avec végétation (trou d'eau Wu<Drean) *TOULL DOUR* m.-où (& *toullad dour* grande flaque), mare de pipi *MORAD* m.-où (T<JG & *ober morig*), *LENNAD* f.-où (Prl *lennad*), mare (d'humidité) *GLEBIENN* f.-où (T<JG) ; de rivage *MORBOULL* m.-où (NL Poul : Poulmarc'h / Plomarc'h & NF, Pouldu / Blackpool, Liverpool GB < brit. ; former une mare *POULLAñ / POULLADAñ,-iñ : dour o poulladiñ**

MARE NOSTRUM (lat. / *Mor Breizh* & cf. 'maritory' / Armorica J.Koch : *maritime territory*)

MAREAU (NL 45 < gaul maro(s) : grand - champ)

MARÉCAGE (13°-14° < marais – frq & ie mer (intérieure) ; gaul-celt uerno & are-uerni Arverne / luto- : NL Luto-magus, Lutetia>Lutèce, v-irl *loth & con-luan*, v-br (*bren*) *goen & m-br oar tro a(n) goen / goen bren* m-corn, gall *gwaun*, corn *goon, gun*, GR *geun-you : ur yeun & paludenn-ou*) *GEUN* > *YEUN, YUN* f.-ioù (cuvette marécageuse de la Montagne) : *Yeun Lanneanou, Yun Elez (Ster Elez), Penn ar Yeun (Moc'htrev Pennanjan), geot ar yeunioù, er geunioù ne deu mamm ebet, GWAZHEG* f.-i /-enn-où, *GWAZHELL* f.-où (& *gwerneq aulnaie / uerneta* NL-NF Vernet, & NL *Gwerneq* KL / *lag(enn)* cloaque L & Ph *bouilhenn* bourbe)

MARÉCAGEUX,-SE (14° ; GR *g^ueunyecq, paludecq*) *GEUNIEG /-EK** (ad. NL), & *douar-geun,*

(Ph > *yun / yin*), *GWAZHEG* /-EK* (ad. & NL Dp *Sant-Wazheg* Saint-Goazec - saint non attesté / ? *San* : Val & endroit marécageux (bas-fond) *un NESTENN* f.-où (*ur waflägen* *gant ur geur* *neugeul* – T<DG / NL Nestavel - lac de Brennilis & cf. KL *ilbrad*, *lag(enn)eg*, *bouilhen* *neg* Ph endroit bourbeux / *bouilhennoù lous* Pl)

MARÉCHAL,-AUX (11° angl-norm marescal < frq chargé des chevaux & gallo « marécha(l) » : m.ferrant – angl *marshall* irl *marascal* / gall *cadlywydd*, basq *marexal* / *arotz* m.-ferrant – gaul-celt catu- /-levia : v-br *cat* & *leu* v-br NF Cad- & Levier ; GR bâton de maréchal *goalenn marichal*, *ar varichaled a Françz*, *marichal a gamp* / *ar c'hamp* & *an logeiz*, ferrant *go-ed,-eü* W & NL Rosgoff, *lousaouër qesecq* – grade militaire : ar) *Marechal* / *MARICHAL* m.-ed f.1 : *ar varichaled a oa stank d'ar mareoù-se* (Ph & NF, surn.) ; (maréchal-ferrant 17° > forgeron – gaul-celt goben > St-Gobain irl. > Instrum gobenbi / bronze, v-br-corn-gall *gob* > NF Goff-ic, gall *gof* / *gabha* /gau/ : *smith* & Ph *go(v)ell* forge, NL Lann-ar-goff /län'go^w/, Restargo /rèsta'go:/ Pl distants de 2km – GR *go* & *goffel* – ALBB n° 231 & 230) ; maréchal des logis *marichal a lojeis*^s (& *houarner kezeg* ferreur / Houarner NF Ph)

MARÉCHALAT (19°) *marechaliezh* f.-où

MARÉCHALERIE (16°) *TI MARICHAL* m.-er (adage Ph yeux vifs : *un daoulagad ki marichal / a lak an traoù da fichal*)

MARÉCHAL-FERRANT > **MARÉCHAL**

MARÉCHAUSSEE (12°-17° < maréchal Rob. & C. *marchaucy* > écurie Ph) *PAOTRED AL LEZENN* / *TOKOU BRI'H* (surn. Prl) & *mevelien ar gouarnamant* (métonymie Ph<PM) pl. (T *paotred Mari-Robin*, Ph keufs *beg-e-dok* / *Kogn Ki*)

« **MARÈCHE** » (gallo) > **PIE-MARÈCHE**

MARÉE (13° / mer – ie ; v-br *rebirthi*, *ribirthi* : g^{de} marée d'équinoxe & gall. > *rhyferthi(n)*, *rhyferthwy* : *flood* & irl *rabharta* /raurtə/ *spring tide* ; v-br-gall *lanu* flux gall *llanw* : *flood of tide* ; GR *ar mare-ou* / *ar mor a vez c'huec'h eur*, *hanter vare* / *gourlenn*, *uhel-vor* & *daëre* / *dazre*, *isel-vor* / *reverzy-ou* & vents et marées *bet mor hac avel*) *MARE(-MOR)* m.-ioù,-où : sorti en mer à la marée *aet d'ar mare-mor* T, montante ou descendante ? *mare lanw pe mare tre* ? (T<JG & Li<YR *mare-lano*° / *or al lano* / *sur a vano* & *traou tano* / *or an tre traou kre*'), *mareioù kreñv*, *da hanter vare*, (courant de marée) *MARE* coll.-enn-où : *mareenn al lanw* (L<MM *di(s)vare* / *divare* Li<YR) ; (syn. T-Go) *MOR* m.-ioù : *g' ar morioù bras*, irrégulière (*ur*) *mor disuit* (T<JG & T *marvor* & *iselvor*, *uhelvor* / *mor izel*, *mor uhel*), (contenu) *MAREAD* m.-où : *ar maread bizin* (Li<YR / L > grande quantité, beaucoup) & marée humaine *maread tud* (L = *kalz*), *MORAD* m.-où (*moradoù kranked* & *otoioù*, *an eil pe ar c'hentañ morad* 24h Go & *ar morad lêz* T<JG : la traite), (de poisson) *MAREAJ* m.(f.)-où,-choù : *ur vareaj vad* (& *daou vorad bemde* Tu<HL), *MORVEZH* / 'vorwez vat (Ti – gwerz) m./f.-ioù, grandes marées *trec'hioù bras* / marée d'équinoxe ('reverdie') *REVERZHI*, (contenu) *REVERZHIAD* (m.-où) : *Meurzh gant e reverzhi* (T<JG) ; marée noire *lanv du*, *mare du*, *reverzhi du*, changement de la marée *tro al lano* ; (étale – de marée basse) *DAZRE* > *darze* (T), *daere* (Li) : *g'an darze* / (étale – de marée mer) *GOURLEN*^N m.-(i)où, (contenu) *GOURLENIAD* m.-où & *gourlennad* (*bizin-torr* T<JG = Li), / (plein de la marée) *GOURLANW*^e, (contenu) *-IAD* m.-où ; coefficient de marée (en augmentation) *TENŴ* m. (vb *digeriñ* & *digor-mor*, *fourrañ*, *lañsañ*, *red g'ar mor* GR & *digor-mor* revif), (en baisse) *MAN* m. / *MANAENN* f.-où (LT *menel* & *laoskel tre*) & « tenir la marée » (arg. Brest) *delc'her an taol (pesketa)* ; « la marée était trop belle » (titre hum. / mariée *fichet-kaer eo ar plac'h newez* – FM) > « *re gaer ar morad* »

MARÈGES (NL Corrèze < gaul-celt maros & Marès)

MAREIL (NL 72, 78, 95 & Maires 52 < Maroialo 78 <-ialon – D 184) > **MAREUIL**

MAREILLES (NL Haute-Marne) > **MAREUIL**

MARELLE (12° < 'préroman' : pierre > NL) *BARR* m.-où : *c'hoari barr* (Go<RK / gaul-celt barra, & rica > riga) *REG* m.-où : *c'hoari reg* ; *DELECH* m.-où (*delechou* L / *derez-ioù*), *MARELL* f.-où :

c'hoari ar varell & c'hoari bibi (m. : marelle St-Nicodème Ku<DG), *c'hoari karrez* (Mellionec E<DG) & *c'hoari bibi (karre - Go<KC)* / (arg. frç Brest) *DOTU* m. (cf. Ph *bazh-dotu* / cloche pied troadig-kamm Ph & *pach-pi*)

MAREMOTEUR,-TRICE (20°) : usine marémotrice (*uzin*) *mare-mor*

MARENGO (NL & var. Maringo, Margot,-te – gaul : (gliso)marga marne, terre boueuse) =

MARENES (NL < marais – Rob. NP) = *istr Marenn* (Belon – Riec-sur-Bélon NL)

MARÉS (NL oc & Mareux – Rabastens / gaul-celt maros : grand – champ = *MEUR(ES)* - f.)

« **MARET** » (gallo) > « **MAR(R)ET** » : *MARR(IG)*

MARETTE (NL 22 gallo & NF / Maret & dim.-ette < marre - marette : petite houe – NF Poulenn(ec) & Kerboul / NL Huelgoat) *POULLIG*

MAREUGHEOL (NL 63 < gaul maro- & -ialon : g^d défrichement / Marvejols) > **MAREUIL**

MAREUIL (NL 16, 24, 77 & var. Mareil, Maroeil, Marolles < gaul maro-ialon : grande friche)

MAREYAGE (20°) *micHER mareour* f. / *MAREAJ* m.-où /-achou

MAREYEUR,-SE (17° < marée) *MAREOUR* m.-ien f.1, (anc^t / *korbell*) *KORBELLER* m.-ien f.1 : *korbellerien Douarnenez*, (& *Kokagn* hab. Tréglamus – NALBB n° 5) *KOKANIER* m.-ion f.1 : *kokanieron Lannuon*, (popul.) *KOURIE(R)* m.-ed : *ar c'hourieed*

« **MARGAGE** » (arg. Wi = fond de marmite etc. / résidus de marc *margaj(enn - coll.-enn)* =

MARGAGNE (fr-prov : terrain gras – gaul (gliso)marga – Pline : argile blanche, marne) =

MARGAILLE (Belg. : bagarre, rixe) *meskailh* m.-où

« **MARGANE** » (gallo – GR boue et suie *mardos*) > **MARGAGNE**

MARGARINE (19° < gr : perle & lat margarita ante porcos) *margarin* m.

MARGAT (1 - NL gallo & Plumaugat 22 < *Maelgat*) =

« **MARGAT** » /marga/ (2 - arg. Brest : pilote de remorqueur : pilotin < gallo = *morgad* & norm. : fou de Bassan) =

« **MARGATE** » (NF & gallo = seiche : des margates, « ô d'margate » *askorn / eskern morgad*) *MORC'HAD / MORGAD(ENN)* coll.(-enn)

« **MARGATIER** » (gallo : pêcheur de seiches / NF Margaté < OF) & Margatiers (surn. hab. Saint-Suliac 35/22 rim<DG - cf. NF Gadonna) >-*gadonaer*

MARGAUDER > **MARGOT(T)ER**

MARGAUX (prén. / Margot & cf. PJH : Gaud) *MARGOD* > *GOD(IG)*

MARGAY (16° < tupi : chat sauvage – Amériq.) =

MARGE (13° < lat margo,-inis = bord < frq & ie mark- NL Denmark, Finnmark ; v-br *orion* > *erien*, C. *margin*, GR *marz-you ar bajenn*, red eo *lesel ur marz caër*) *MARZ* m.-ioù / *MARJ* m.-où, (de) *marziad / marjad* m.-où, (laps de temps) *LAJAD (AMZER)* / *TAMM AMZER* m.-où, (fig.) *FRANKIZ* f.-où : *un tamm frankis^e 'peus ?* (Ph) ; marge bénéficiaire *TAMMIG GO(U)NIDEGEZH* m.-où : *kalz labour ha nebeud a c'honidegezh* (paysans > peu de marge) ; en marge *A-GOSTIAD (ud - W / A-GOSTEZ & e-kostez)*, (fig.) *A-VORD*, (*chom*) *WAR VORD* (& *war bord an hent* - fig.)

MARGELLE (12° < lat popul. dim. ; C. *barlenn* = *guele* & *barlennec* = *afclezec / askre*) *BARLENN* f.-où (& giron – contenu -ad, *barliniad vein* T) : *barlenn ar puñs* (& *bardell / fardell*)

MARGER (17° Imprim.) *marziañ,-iñ / MARJ-*

MARGEUR,-SE (18° Imprim.) *marzer* m.-ien f.1

MARGINAL,-AUX,-E,-MENT (15° < lat. – gall *ar yr ymyl* : *tir ymyl / imeallach* irl – *emell* ; GR *er marz*, *remarcqou marzal*) *marzel*, *WAR AR MARJ / BORD*, *WAR-VORD* (& *riblenn / ribl an doenn* Ph rive < lat *ripa* NL-NF Ripamonti), (n. – popul. Ph) *MARJINO* m.-ed / *MARJO* m.-ien f.1 (& fig. (*e*)*chantilhon*)

MARGINALISATION (20° n.vb) *mont war-vord*

MARGINALISER (20°) = *marjinalizo (ub)*

MARGINALISME (20°) = *marjinalism* m.-où

MARGINALITÉ (20° - n.vb. : *ar*) *marjinaliziñ*, dans la marginalité (*emaint*) *WAR-VORD*

MARGINER (18° < lat.) = *marjinañ* (*not.*)

MARGIS (arg. milit. = M.d.l. : maréchal des logis – Infanterie & Cavalerie) = *Mdl* ('*oa neuze*)

MARGOT (NP & surn. / oiseaux : pie – Marguerite) *MARGOD, -IG* (trad. Ph / dim.) *GOD(IG)*

MARGOTIN (anc') *DUILHAD* (*bleñchoù*) m.-où

MARGOT(T)ER (17° / caille < Margot : pie – onom. > surn. T<JG / caille : *PEMP-KWENNEG*)
ober pemp-kwenneg a ra (*ar goailh*), & *hirouzal*

MARGOULLAT (19° Afr. : lézard savane) =

MARGOUILLET (Mar. Li<YR) = *ar margouye*

MARGOULLIS (17° boue – margoglisa : marne blanche – gaul.-celt. D & v-br *mos* / *mouzig* & T *mailh*) *MAILHMOUS* coll.-enn

MARGOULETTE (18° < lat gula & marg-/ fam.) *KLANKOUER* m.-où

MARGOULIN (19° dial. < gula / bonnet Rob. – v-br *louan-* & *cen-*) *LOUANGEN* m.-ed

MARGRAVE (18° < all. *Mark-graf* commandant marche) = *markgraf* m.-ed f.1

MARGRAVIAT (18°) =

« **MARGRIETTE** » (gallo : pâquerette / Ph) *boked* (& *fleur*) *Ma(r)c'harid*

« **MARGRITE** » (gallo) > *MARGUERITE*

MARGUERITE (12° < lat margarita : perle < gr μαργαρίτης & gallo « Margrite » & m. ; C. *marcharit*, GR *Marc'harid* / *Mac'harid*, *Margarid*, *Marg"eid* & *-icq*, *Godicq* : *santès Mac'harid*, *lousaoüenn* / *bocqedou santes Mac'harid* & jeter des marguerites devant des pourceaux *rei flour guïnez d'ar moc'h*) *MA(R)C'HARID* / *MARGARID*, *MARGRID*, *MARGAÏD* > *GAID(IG)*, *GIT* (Ph : *Git D.* & *Gita* / K/veyer 18° & KL<YG *Mac'harid*) ; (fleur Ph) *BOKED MA(R)C'HARID* m.-où, *bokidi* / *fleur* (Pll / surn. *FLEUR KAOC'H MARC'H* coll.-enn / *tro-heol* pâquerette & *bokidi ma'i'n hañv* Pll<PM '*magnaon*' / '*mareon*') ; marguerite dorée *MELENIG* m.-où (& *Meleniked an Elliant* – syn. *BOZEN* coll.-enn chrysanthème des blés > T *boen* Pll NL Le Boënnec *ar Voenneg*)

MARGUESTAU (NL Gers < gaul. (gliso)marga : marne argileuse) =

MARGUILLIER (16° < matricularius – membre de conseil de fabrique) *FABLIG* m.-ijen (*an iliz*)

« **MARGUIN** » (gallo : anguille / gaul marga > marne blanche – v-br *sel(l)i*) *SILI(ENN)* coll.-enn

MARI (12° < lat maritus < mas, maris : mâle / vir ; gaul.-celt uassos > vassal / uiros & v-br-gall *guas*, C. *goas damen* & *gour*, *ozech*, GR *ozac'h* : *ezeac'h*, *eme sant Paol*, *qirit ho craguez* – ALBB n° 253 : *mari gwaz-ed* KL-Ph, *Go den-ioù*, *gwersed* T, *gwaz* & *ezac'h* E / W *den-ed* & *boulom*, *pried* & NALBB n° 584 mon mari) *GWAZ* /*gwa:z/s/* m.-ed : *he gwaz*, *gwazed*, (souvent loc') *DEN* m.-ed, -ioù (-ion) : *o dened* (& *boulom*, *pried* époux, *heni kozh*, *ozhac'h* chef de famille NF Lozac'h, Le Noac'h & *an ozac'h yaouank* KT le marié (jeune chef de famille), *lein an ezhec'h* trad. 19°) ; mari complaisant *YANN* m.-où (NF Yannou & *Yann-Yann*, *Yannig*, *Yann kountant*, *golo-pod*)

« **MÂRI** » (gallo : fâché, -er) > *MARRI*

MARIABLE (12° ; GR *demezapl*, en oad *dimizy*) *DIMEZAPL* : *n'eo ket dimezabl° !* (& *dimeabl* Go<KC) & elle n'est pas variable (cette f.) *n'eo ket ul loen foar* (Lu<JC Miossec)

MARIACHI (Mex. : musicien ambulant & esp : type de musique = orchestre) =

MARIAGE (12° < vb ; gaul.-celt priata- & gall *priodas* / *priodi*, v-br *diued*, gall *dyweddi*, -io : *betroth(al)* fiancé / *dimez-i* LF 145, C. *dimiziff* se marier & *eureugou* 'noces', GR *dimizy*, *pryedelez* : *ar sacramant a bryedelez*, *terri un dimizy* & *dot he argourou* – ALBB n° 158 : se marier *dimezi* L & *fortunya*, Ph-T *dimi* & *eureuji*, W *dimeein*) *DIMEZI(Ñ)* m.-où (n.vb.) : *etre an dimeziñ hag an eured e vez an diaoul o redez* (adage T<JG), *DIMEZ* m.-ioù & *dimezenn* f.-où, (fiançailles Ph) *DIMEZIADENN* f.-où & mariage d'amour *dimeziadenn dre garantez* (T<JG & *eured noce* & *eureujenn* épousailles) ; mariage double (frères / sœurs – Pgt KL) *DOUBLADENN* / *DOUBLENN* f.-où (Li<YR), (triple) *TRIP(L)ADENN* f.-où ; (le mariage – institution) *PRIEDELEZH* f.-ioù : *diwar-benn ar briedelezh* (W & Prl *priedere'h*) ; demande en mariage *GOULENN-DIMEZIÑ* (cf. tr

Tchékov & dér.-adeg, -adenn / gwelouñ & gweladeg, gweladenn)

MARIAL,-E (20° : cultes mariaux / ar Werc'hez) *VARI* : bloaz da Vari (L miz Mari / lamm ganti K)

MARIANNE (prén. & symbole Républ. Ph 1929) *MARIANNA* : pokad a reont da Varianna (trad.)

MARIDA (arg. Genet : pas marida à ta frangine) *n'on ket mariet da'z freiez* (arg. Chon - Big.) / *maliajet* (arg. Tun. 19°<NK) / *mariajet* & *matiket* (W – lang.kem.)

MARIE (prén. & cf. مريم miriam Myriam ; GR *Mary-icq*, an intron *Varya*, ar *Verc'hès sacr*, *Mary Madalen* & femme malpropre *Mari Groilhenn*) *MARI* : miz Mari, Bugale Mari > *MAI* : ti Maï (Pll), (relig.) *MARIA* : Lokmaria, Pradmaria, & *Jezus Mari Jozef* / *Yousef* !

MARIÉ,-E (12° pp ; C. *Ozech* alias gour, GR nouveau marié *ar goas nevez*, *goas an eured* / *ar plac'h nevez*, *plac'h an eured* & pl. - les mariés *an dud nevez*, *azdemezset*, *dizemezset* / *disemez*) *OZHAC'H NEVEZ* = *DEN*, *GWAZ*, *MAB*, (gour), *PAOTR NEVEZ* / *OZAC'H YAOUANK* (TK) m. *ezhec'h*, (W) *EUREDEG* m.-ion, (f.) *GWREG NEVEZ* / *GWREG YAOUANK* f. *gwragez*, *PLAC'H NEVEZ* n.-ed, les mariés *AN DUD NEVEZ*, & *ar paotr hag ar plac'h newez* (& NF *Le Demezset*, *Dimeet* / pp) *DIMEZET* : Il vaut mieux encore être marié qu'être mort (*Scapin* – Molière) *Gwelloc'h eo c'hoazh bout dime't 'get marvet*

MARIE-JEANNE (prén.) *MARI-JANN* > *MARJANN* (& marihuana /-juana esp. < *Storlok* / *Chao* : “*Maria*”) « *marjan(ig)* »

MARIE-JOSÈPHE (Arz W1880<PL) *Jegé* / *Marijob* (ar *Gergeno* T<A.Le Braz)

MARIE-LOUISE (prén. Ph trad.<Goadec) *Mari-Louis* / (Prl) *MA(R)I-LEICH* >-*Laïch* (Prl)

MARIENBAD (NL Tchek./ all. *Marie-n* & *Bad* = *Bath* - & NL / *Baddon* anc.celt. : *Koronk* (*Mari*) – film Resnais) *Arlene ba M.*

MARIER (12° < lat *maritare* ; gaul-celt *priata-* & gall *priodi*, irl *pós* ; C. *dimiziff*, GR *dimizy* / *dimezet* & *demezset en deus e verc'h*, *qemeret pryed* / *demezset eo Yann bilhenn da Janed truilhenn* – ALBB n° 158 : se marier) *DIMEZİñ* / *DEMEZİñ* / *DIMI'* (Ph se fiancer : *dimezet hag eureujet*, *dimezet int mes n'int ket eureujet* Pll) : *dimezet g'piw ?*, *deoc'h-c'hwi na zimezin ket !* (*Janedig* Pll & *fortuniañ* – L & chercher fortune)

MARIE-MORGANE *MARI-VORGAN* (trad. & *ur vari-vorgan* sirène / PJH) *MARI AR C'HAP*

MARIE-SALOPE (18°) *MARI VASTROUILH* f.

MARIEUR,-SE (16° ; GR *bazvalan*, *darboder* & *beza jubenn*, *crign-asqorn*, *rouïnell-añ* T & vb *bazvalani* Ki / L *jubenni*) *BAZHVALAN* m. / *BAZHVALANER* m.-ien, *A(S)TRAKOUR* m.-ion f.1, (Prl) *MARC'H-DIMI'AOU* m. (& *jao benal* W – *atroper*, *darboder*, *jubenn(er)*, *kourater*, *oujenn(er)* entremetteur & sens div.)

MARIGOT (NP Antilles < marais / mare) *GWAZHELL* f.-où (*mor*) & deux crocodiles dans le même marigot *daou bezh pesk er memes pesklenn*

MARIJUANA (20° < esp.Am. & marihuana) =

MARIMBA (18° < Afr. – bantou : xylophone) =

MARIN,-E (12° < lat *marinus* / mare ; gaul-celt (are) *morici* gl V 5° ante *marini* & *mori-* : *Mori-dunum* & *morigenos* v-gall *Morgen* & NF *Merrien* ; GR *a vor*, *eus ar mor* & loup marin *mor-vleiz* / *bleizy-mor*, cheval marin *morvarc'h*, trompette marine *trompilh vor* – MER) *MOR* : l'air marin oxyde le fer *an aer-vor a grog en houarn* (T<JG), *Kervor* (NL Go), vent marin *avel* / *awel-vor*, cartes marines *kartennoù-mor* & le pied marin (*bezañ*) *martolod* (T<JG marin d'eau douce)

MARIN (18° / gaul-celt *moricos*, *morinus* / NF *Morin*, & *Britannicianus* *moritex* : navigateur, v-br *mortoiat* : *merdead* Ph / C. *mordeïff* vb, gall *mordwyo*, GR *den a vor*, *moraeur* / *moraër*) *MARTOLOD* (*MOR* Kap<F3/1914 > usu^t Ph *MORTOLOD*) m.-ed(-où & f.1) : *mont da vortolod*, *martolod a goñvers pe a servij* (marin de l'État), fils marin *mab war ar mor* (T<JG) ; (rare / inscrit maritime) *MORAER* m.-ion : *buhez ar voraerion* (Calloc'h / *MOREUR* m.-ien Li<YR goémonnier allant dans l'eau à pied pour ramasser le goémon-épave : *va sad a yoa eur sakr moreur !* Li<YR) / *marein* (W1880<PL) = *ar v\mareñ-ed* (Tu<HL & *morêr* / goémonnier – *merdead* / *mordead*

navigateur) ; marin-pêcheur (pl.) *PAOTR AN AOD* m.-ed : *paotred an aod* (T<JG / *pesketaer war vor*) ; marin d'eau douce *martolod dour dous* (T<JG & 'soudard' m.-ed f.1)

MARINA (it. & corse / plage-port aménagés) : *marina* (*Bunifacciu*)

MARINADE (17° - gall *heli* = *hili* pl. < *hal* sel NL *Pwllheli*) *hilienn* f.-où

MARINE (11° < marin ; GR *mer-/ mordeadurez* : il entend bien la marine *manivicq e voar ar verdeadurez*, côte *arvor-you*, le corps de la marine *an dud a vor & oviçzer a vor, intandant a vor*) *merdeadurezh* f. / *merdeerezh* (& *mor-*) m. (*moraerezh* métier de marin), être dans la marine *WAR AR MOR ema-* (T<JG / *war vor - ha war zouar* en mer / sur terre), faire son service dans la marine *ober e goñje war vor* = (popul.) *MARIN* m. : *ar marin a vrezel / ar marin a goñvers, ar Marin a vor* (F3 & Go<KC *marin 'goñvers / marin 'besked* - Li<YR *me a yoa er Marin / er C'homers edo* : marine de guerre / marine de commerce), navires de la Marine nationale *batimañchoù ar gouarnamant* ; (les marins) *ar MARTOLODEDOÙ* pl. (Ph *an dud a vor*) ; marine (bord de mer) *ARVOR* m.-ioù : NL Larmor-izel *an Arvor izel* (Go - Plouézec & Kervor) ; bleu-marine *GLAS-MORTOLOD* (FK *glas-mor* bleu marin, outremer)

MARINE (19°<US *Marine corps* – gall *milwr ar long & morlu* = v-br LF ; GR soldats de marine *soudarded (divar) vor*) ; les Marines *ar Morlu* (Infanterie de marine > 'marsouin' RIMA Vannes)

MARINÉ,-E (pp – GR *treantet gad dour mor* / gall NL *Pwllheli*) *HILI* /-ENNET

MARINER (16° it *marinare* < aqua marina Rob.) *HILLañ / HILLlein* (Prl), (fig. / (a)hez) *HEZiñ* : *leset da heein* (W<Heneu & *heniñ*)

« **MARINGOTE** » (gallo : petit tombereau / *tumporellig & karr-boued*) *charbigell* f.-où (Ku<JF)

MARINGOUIN (17° < tupi-guarani Brésil Rob. : *mbarig'i* cousin, moustique) =

MARINIER,-E (12° - v-br *mortoiad*, gall *mordwywr* : *sailor / morwr* : *mariner* – Coleridge 19° : *the ancien mariner*) *MORDEAD / MERDEAD* (trad.Ph *disput 'tre an tieg hag ar merdieg*) m.-idi & officier marinier (GR) *ofis'er a vor* m.-ien (f.1) & (16° < marinier : chausses à la marinière) *MARINED* m.-où (ALBB n° 39 : culotte – Wu 2pt *marinedeü / bragoù / brikoù, lavreg, otoù*) & (blouse) *chupennig martolod* f.-où ; moules marinières *MOUKLED* pl. (Ko-Ph / *meskl*)

MARINIÈRE (f.) > **MARINIER**

MARINISME 19° < Marini NP) =-ism m.-où

MARIOL (NL Allier < gaul maro-ialon : grand défrichement) =

MARIOL(LE – 18° filou < it *mariolo* < Marie) *CHOLORI / JOLORI* m.-ed : *ar cholori-se* ! (& chahut Prl *gober jilori* / faire le mariol *gober e jak / ober e babor, e leue, e rous, e Yann*)

MARIOLOGIE (Théol.) = *mariologiezh* f.-où

MARIONNETTE (16° < Marie ; GR *marionetès-enn / Margod*) *MARGODENN* f.-où (tous sens ALBB n° 532 K-W 3pt poupée / syn. : Ph-Ki *MERC'HODENN*)

MARIONNETTISTE (19°) *margodenner,-our* m.-ion f.1

MARIN-PÊCHEUR > **MARIN**

MARISQUE (19° Med. < lat *marisca*) =

MARISTE (19° < Vierge Marie) *Marist* m.-ed

MARITAL,-AUX,-E,-MENT (16° < maritus) *EZHEC'H* (pl. / *OZ^hAC'H* NF Lozach, Noac'h) : autorisations matitales *aotreoù (an) ezhec'h* (19° *lein an ezezh*), vie maritale *buhez priejoù & (adv) evel priedoù*, s'unir maritalement (*C. prietat*) *prietaat* & (arg. Chon<BTP) *en em varia' /-et* (pp)

MARITIME (14° < lat *maritimus* ; gaul-celt *mori-genos & Are-morici* ; gall *morol & arforol*, irl *muirí /mir'i* / ; GR ville *kær a daust d'ar mor, var bord ar mor*, côte *an ar-vor, an aud eus ar mor*) *MOR / A VOR* (& *morek* Pell. 18°, *morel* NF / *morol*) : *perzhier-mor* (ALBB n° 536 pl.), (naval) *WAR VOR* : *brezel war vor*, entrées maritimes (météo) *brankoù / kefioù avel-vor* ; frange maritime (littorale – gall *arfordir*) *ARVOR* m.-ioù : *an Arvor* (*Baden, Loktudi, Pleuvihan* NL & NF *Arvor, Larvor* etc. / L'armorizel Go), pin maritime (W<Drean) *sapin bro* ; population maritime *ARVORIZ* (pl. KLTW) ; roman / récit maritime *romant-mor / danevell-mor*

MARITIMITÉ (21° / *Arvoriad*) *arvoriadelezh* f.-ioù

MARITORNE (17° < Don Quijote) *matourc'h* m. & *moujourdenn* f.1 (W < *mouzourdenn* v-br *mos-* & m-br *mous*), surn. (W<LH & T-Go) *Mogeden* (*MOGEDENN* f.-où)

MARIVAUDAGE (18° < Marivaux / gaul-celt *drutos* > *dru* & *druz*) *drujerezh* (*mod* Marivaux) m.

MARIVAUDER (19° / NP - *appr^t* / gaul-celt *drutos* etc.) *DRUJal*

MARIVOLE (dial. Centre & NP, rap - Damso / coccinelle - NALBB n° 247 / syn. Li *gwrac'hig Doue*) & *loenig* (*an aotrou*) *Doue...*

MARJOLAINE (14° & gallo f. *frivole* ; GR *marjol bro-Sauz*, *ar varjolenn Saus* / *marjol qy*, *marjolenn goëz*) *marjol* coll.-enn & *marjolaine sauvage* *marjol-ki* m. (T<JG (*ur*) *STRINKELL* f.1 *dévergondée*)

MARK (19° all. < marka) *MARK* m.-où (& *marc*)

MARKETER (frangl. / marketing – gall *marchnad* marché vb *marchnata*) =

MARKETING (20° < angl.US – gall *marchnadfa* & *prynu a gwerth*, irl *margadh*, *margaidh* /*marəgi:/ to market*) = *marketing* (T vb *marc'hadiñ*)

MARKKA (mark finland.) =

MARLE (1 - ad. < marlou) : c'est marle *pegen fin* !

MARLE (2 – NL 02 & Marles 62 etc. / Marlioz – fr-prov < gaul **margila* < -marga – anc frç *marle* > *marne* & angl *marl* = & *pridd da* gall.) =

MARLES (NL 62 etc.) > **MARLE**

MARLHAC (NL Cantal < gaul. Meroliacense – mero- : agité / *lia-* etc.) =

MARLHES (NL Loire < gaul *marga* & -ialon : clairière de marne argileuse) =

MARLI (18° < NL *MARLY*) =

MARLIN (20° angl. : poisson de mer chaude) =

MARLOU (19° arg. < dial. Nord – NALBB n° 254-5 : matou T 3pt+1) *TARKOUILH* m.-ien

MARMAGEN (NL Rhénanie gaul Marco-magus < magos : champ – D) =

MARMAILLE (16° / marmot ; GR *bugaligou*, *bandenn bugale* & *haras* W) *MOUS^SETAJ* m. (sens pl. & mut. 1 : *ar vousetaj*), (syn.) *LAMBAJ* m., *RATAILH* m. (& coll. chutes de tissu T<JG) : *ur bern ratailh*, (Wi<FL) *JELBAJ* : *ar jelbaj-mañ* (Prl « *jeulhuach* » dim. « *jeulhuachegaou* » *bihan* / « une chtropellade d'enfants » arg.Wi *ribambelle* < *Stropellad-où bugale*)

MARMANDE (NL < Milmandra < gaul **milo-mandu-ra* : milo- (petit) animal, *mandua* poney / *mil* & *menn* – D 192) =

MAR-MAR (& MarMar < Marine Marchande) *MARIN A GONVERS* m.

MARMARA (La M. & mer de Marmara NL / mer – turc & Loti) =

MARMELADE (17° < port. < marmelo coing < gr μελίμηλον (*melímēlon*) > angl. – gall *marmeléd*, irl *marmaláid* / gaul-celt *iutta* & *yod* bouillie & Prl > *yo^d awalaou* / *yodenn* compote – GR *yod frouëz*) *YODAS^SENN* f.-où, en marmelade *YODAS^SENNET*

MARMENTEAU (16°<lat popul. *materiamentum*) *koad materi* m.-où...

MARMITE (14° < ad. Rob. / lat. Gaule - gallo-romain potus ; C. *pot plomeiz*, GR *marmid*, *podou/-eü houarn*) *POD-HOUARN* m.-où-> *PO(U)THOUARN* m.-ioù (*d'ober soubenn* Ph / *ar pod soubenn*) = *POD-FER* m.-où : *dañs ar podoù-fer*, *komaer* (trad. Ph) > *POU(T)FER* m.-ioù (Ph) & -enn-où / *PODEZ* f.1 (Li<YR pour les personnes & en alu Pl *ar bodez wenn* / le 'podad' pour animaux / chaudron Pl > Ki *chidouarn* – v-br *seit(og)* potier, *seith* vase v corn *seit* & *perseit* gl anfora LF / gael. PYL chaudron = *chaodouron* / *cho.denn* Prl & chaudière *kaoter*, *pillig* (*fer*) bassin, *poazheres^e* cuiseur), (1914<LH - obus < *pothouarn*) *POTARN* m.-ioù

MARMITÉE (« rare » Lar. & *marmitako* basq. / thon) *POTHOUARNIAD* / *POU^TFERAD* m.-où (Ph / *pofériad*, *cho.dennad* Prl) ; (potée) *PODAD* m.-où / *PODEZAD* f.-où (*soubenn* – Li<YR)

MARMITAGE (n.vb. : *ar*) *POTARNIñ*

MARMITER (1914-18 < LH) *POTARNiñ*

MARMITON (16° < marmite ; GR *marmitoun*, *fouilhemard* f.-merde, *goaz* / *pautr qeg"inou*)
MARLITON m.-ed (Pll<PM / T<JG *paotr ar gaoter*)
MARMONNEMENT (16° - L<L.Inisan 19°) *CHAOK* (*soudarded*) m., *DRAILHEREZH* m.-ioù
 (au fig. / *kaojou*), *BROGONAJ* / *brogonere'h* m. (Prl)
MARMONNER (16° onom. / marmotter – GR *grogner* & NALBB n° 152-3 éclairs de chaleur Wu
brogon-enn tuemmzer : *toemnder*) *BROGONiat** (Prl / Wu<Drean *Ema Mari é monet ur bochad*
roñed geti), *CHAOKa'* (L<L.Inisan), *DRAILHañ,-iñ* : *drailhañ un tamm pater* / *kaochou* (*kaoziou*)
MARMORÉEN,-NE (19° < lat *marmor*) = *marmor*
MARMORISER (19° < lat. – pp & vb) = *marmoriziñ*
MARMOT (15° singe < vb ; GR *marmous-ed*) *MARMOUS* m.-ed,-jen (Ph singes / gosses) : *penn*
marmous ! (Ph), *PITENNEG* m.-ien (Go-E-W / T *beginod/-ot* m.), *POLOK* m.-ed,-où (Ku-Prl),
RIBITAILH m.-où : *nag a ribitailhoù* ! ; croquer (& gober) le marmot *chom da lonkañ avel*
MARMOTTE (13° / vb ; GR *hunegan-ed* / C. herif fon - v-br-gall *hun*, irl *suan* & loir) *hunegan*
 m.-ed (& loir) / (Prl) *kouskerig* m.-où ; dormir comme une marmotte *kousked evel ur broc'h*
MARMOTTEMENT (16° W *bourbout* = *broc'h*) *BOURBOUTEREZH* m.-ioù
MARMOTTER (15° onom. ; GR < GROGNER *groignal*) *BOURBOUTal*
MARMOTTEUR,-SE (dér.) *BOURBOUTER* m.-ion f.1
 “**MARMOUS**” (gallo / Go) = *MARMOUS* (*FALL*) m.-ien
MARMOUSET (GR *marmousicq*, *marmousedigou* & Marmousets : sculptures grottesques)
MARMOUZIG m.-où : *ar Marmousigou* (-se)
MARMULE (arg. Bretons de Paris < EE *marc'h-mul* bête de somme, hercule) *MARC'H-MUL* (m.)
MARNAGE (1 – 17° Agr. – n.vb.) *ar MANNIÑ*, & (*ar*) *margañ*
MARNAGE (2 – 20° Mar. / estran *aod vev**) *TRAEZH BEW^e* coll.
MARNAIS,-E (hab. : *unan*) *eus ar Marn*, *Marnis^e*
MARNAVES (NL Tarn gaul maro-naua : g^{de} noue)
MARNAZ (NL fr-prov & Marnex, Marny etc. < **margila* gaul -marga : marne / Matrona > NR) =
MARNE (1 - 13° < marle lat pop. **margila* < gaul marga Pline : gliso-marga > glaise, acaunomarga
 pierreuse > esp *marga* – PYL 197 & *maerl* > Marnes NL 77 ; GR *marg*, *mærl*, *man-guënn*) *MANN*
 (*GWENN*) m.-où, *MARG* m. (*maerl* & *maerl* / *skaoteil* **VB**F< PT p. 23 Bd & ‘trêz’ Ph >
manndraezh T<JG)
MARNE (NL < théonyme *Matrona* déesse mère des eaux / gall mythol. *Modron* & Marnes NL <
 déesses gaul. *Matrae*) = *ar Marn*
MARNER (1 - 16° < marler ; GR *marga ar parqou*, *mana gounideguez*, *lacqât manou-guënn en*
douarou) *MANNañ,-iñ* : *mannañ an douar*, *MARGañ,-iñ* (Prl *lakad raù & raùein douar* = *razañ &*
rao Ph-E) ; (fig. : bosser) *RORDañ,-o* & (arg. Chon<BTP) *buchi'*, (arg. KW) *buzenniñ*
MARNER (2 – 18° / mer) *FOURRañ*, *KRESKiñ*, (L) *RAPORTiñ* (*a ra ar mor*)
MARNEUX,-SE (16°) *ARVARG* : *douar arvarg* (**VB**F<PT p. 23 – Plourin-lès-Morlaix),
MANNOUS (T & sens div.) / *margek**
MARNIÈRE (13° marlière & NL ; GR *mængleuz marg* / *man-guënn*) *POULL MARG* m.-où
 (Poulpry / Poulmarc'h NF<NL) & *margeg* f.-i,-où
 « **MARNO** » (gallo = brûle-gueule, courte pipe) > *populo* (m.)
MAROC (المغرب *el-maghrib* Maghreb : couchant, occident) *MAROK* : *mont d'ar Marok* / *Maroko*
MAROCAIN,-E (17° & maroquin-e مغربي & i- : *agadiri*, *essaouiri*, *fâsi*, *markechi*, *rabati* ; GR
marocqin ar sav-héaul) *MAROKAN* m.-ed f.1 (& ad.) : *ar Varokaned* / *me zo Marokan* (je suis
 Marocain - prononcé en bredouillant / 'méricain - hum' Gad El-maleh)
MAROCCO ('ton douze de Marocco' – rap) = *ur maroko* m. / *Maroko*
MAROEIL (NL) > MAREUIL...
MARO(I)LLES (fromage < NL Nord < gaul maro-ialos : grand défrichement) =

MAROLLES (NL 10, 14, 51, 72, 77, 91 < gaul maruos > maro-ialon : morte friche – Internet) =
MAROLS (NL Loire < gaul.) > MAROLLES
MAROMME (NL 76 < Matrona – déesse gaul.)
MARONI (NL Guyan.) = *war ar Maroni* (JMS)
MARONITE (15° < NP Marûn ماروني : *marûni*) =
MARONNER (18° < dial. N.O.) *KRUGañ,-iñ*
MAROQUIN (15° < مغربي *maghrebi* Mag(h)rébin / hab. Tafilelt فيلالي *filâli* ; cuir GR *lezzr marocq(in) ruz, du*) **MAROKAN** m.-ed f.1, chèvre *gavrgen* m.
MAROQUINAGE *KOUEZAJ / KOVUAJ* (W) m.-où /-achoù
MAROQUINERIE (17°) *KOUEZIEREZH / (W) KOVUEREZH* m. & f.-ioù (lieu) ; **TRAOU LER** (pl.), (magasin) & stal traoù ler f.-ioù
MAROQUINER *KOUEZiañ / KOVUiñ* (W & blanchir – tanner = *kivijañ, meginiñ*)
MAROQUINIER (16° < maroquin ; GR *maroqiner*) = *KOUEZIER / KOVUOUR* m.-ion f.1
MAROT (NF / Marie & dér.) =
MAROTIQUE (16° < Cl.Marot) = *marotik*
MAROTTE (16° poupée < Marie & cf. NF Marot ; GR *stultenn, faltasy foll, folleh* – ALBB n° 532 *papaig L/E poupen*) *STULTENN* f.-où (& Pl *sklutenn-où*), (passion sens div. - rare) *AMSTOAR* m. : *e amStoar e'* (Prl / m-br *amftoari*) & *albani* f.-où (W *albac'henn* manie, T<JG-Ph *pennad*) ; mannequin *JAK* m.-où (& tête de femme) *PAPA* f.-où
MAROUÉ (NL 22 < Maroio 13° BT / *Maroue* 17°<HB & Moselle < gaul maro-ial) = *Maroue*
MAROUÈGE (gallo – Erquy < DG : bretonnant) *PENN-BREZHONEG* m.-où
MAROUETTE (1 - 18° oc / Marie – v-gall *sebedlauc* & C. *sauellec* râle – oiseau & NF Sévellec) *SEVELLEG* m.-ed
MAROU(ET)TE (2 - 19° & maroute 17° / (brize) amourette – camomille à odeur fétide) *STANK-FRI* m. (Ph & / camomille *avron-ki* Pl)
MAROUFLAGE (18°) *HAILHEVODAJ* m.-où /-achoù
MAROUFLE (& fig.) *HAILHEVOD* m.-ed (f.1)
MAROUFLER (18°) *HAILHEVODiñ*
MAROUTE > MAROQUETTE
MARPHYRES (Ichtyo. Ki<AGB) *PESTIS* coll.
MARQUAGE (17°-19°) *MERKADUR* (Prl *mè.'chadur / merkladur* de rouille) m.-ioù
MARQUAIN (NL Hainault & Marquion < Marce-dunum – gaul Margi-/ broge- & dun) =
MARQUANT,-E (18° ; gaul-celt & ensorcelante *tigontia* PYL – dér.) *heverk* (& *a bouez kaer*)
MARQUE (1 - 15° < vb - germ. ; gaul-celt *tig-*, v-br *tigom* LF 313 ; GR *merq / merch, arouëz*, corps *plustrenn-ou*, front *bailhach-ou* & *roud-enn-ou*, cicatrice *cleyzenn-ou*, homme de marque *den a boës, notet bras*) *MERK* / (W) *MERCH* m.-où (tous sens & Prl « *mè.'ch* » *amanenn* rouleau à marquer le beurre) : *ober ur merk, merkoù don, petore merk ? & lezel e verk* ; (sport) *PAR* m.-où (& Ph affût, instant) : *lak da droad er par* (Ph & *pal* but, *sarr ! top !*, & *alf* cible, *aplud* point de départ & div. marques : *arouezenn* (grain) caractéristique, *bailh* tache blanche au front NF Le Bail – gaul-celt *balio* > cheval *baillet* = gall *bal, kravadenn* égratignure, *lo(u)c'h* empreinte, *plustr(enn)* naevus, *roud* trace) & marque-page *merk-pajennoù*
MARQUE (2 - prov.-oc marca & GR *testenn a-bez*) : lettres de marque *lizhiri testennadurezh* (GR)
MARQUE (3 - arg. & marquise) *marc'hken* f.-ed
MARQUÉ,-E (17° pp ; GR au corps *plustrennet* / *bailh* au front & *loc'het*) *MERKET / MERCHET* > *MERCH eo e fas* (ad. Brec'h Arv.W<Drean) ; (visage) *TALBENNET / PLUSTRENNET* (corps), (front de tache blanche) *BAILH* ad. & m.-ed (NF Le Bail > baillisme)
MARQUER (15° < it *marcare* & norrois *merki* / picard « *mercher* » Rob. ; GR *mercqa, mercho* Ku & W *mercheiñ, testenya* & *disquëz, loc'hat* impr.) *MERKañ,-iñ,-o / MERChiñ* (Prl « *mè.'chein* ») :

merkañ an eur, *merket 'peus ?*, *merkañ e imor* (& *diskouez*), *piw 'neus merket* (*ar buk ?* – foot), (laisser une trace profonde) *PUKañ,-iñ* (& *lo(u)c'h* empreindre) ; marquer (l'adversaire) *harz ouzh ub*, marquer le coup *merkañ an devezh* (& faire caca Ph<AT) ; marquer le pas *pazata vb 2* (& *paziañ, pilpazañ* / corps *plustrennañ*, visage *pigos^{et}*) ; marquer son mécontentement *EN EM ZROUKKONTANTiñ* (*ouzh ub* – T<JG)

MARQUETÉ,-E (14° pp < marquer) *MARELLET* & *marell(enn)eg* /-ek* (ad. & NF)

MARQUETER (& pp ; GR *marella*) *MARELL(ENN)iñ*

MARQUETERIE (15° ; GR *marelladur-ez*) *MARELLEREZH* m.-ioù

MARQUETEUR,-SE (16°) *MARELLER,-OUR* m.-ion (f.1)

MARQUEUR,-SE (16° ; GR *mercqer, mercqour* & *mercher,-our*) *MERKER* / *MERCHER* (Prl) /-our m.-ion f.1 (pers. : cricket / points, & feutre)

MARQUION (NL 62) > **MARQUAIN**

MARQUIS,-E (11° marchis it *marcese* < marca - germ.-mark NL ; GR *marqis-ed* & *ar varqisès*) *MARKIZ* m.-ien f.1 : *an aotrou markis* (Kerouartz Ph), *ar varkijen* (Ku) & « marquis de la petite chaudière » (arg. Brest : ouvriers de l'arsenal) > *markichen ar gaoter vihan* & cf. Molière (**Bourgeois** II,VII Belle Marquise, vos beaux yeux me font mourir d'amour - 'brouillage syntaxique' YIB 2017 / **Mirouer** *Ancouffnez oll oar vn stroll ho holl po[an] / Ho/deues quet gouzaffet en bet man / A/raint breman noman han bihanez* Oublier totalement d'un seul coup toutes leurs peines / Qu'ils ont endurées ici-bas / Ils le feront immédiatement, comme les misères & autre ordre syntax.)

MARQUISAT (15° ; GR *marqisaich-ou* & *e-barz doüar marqis ar Roc'h* & Laouenan c 1830 / 130 *dugach, markizach, viskountach, barounach*) = *markizaj* m.-où & (dignité) *markizelezh* f.-ioù

MARQUOIR (18°) *MERKOUER* m.-où

MARRAINE (11° < lat popul *matrina* < mater - ie & celt. *matir* ; C. *mazron* *matrina*, GR *maëronès*: *santes Cathell, va maërounès, mamm-maëron, maërein* W ALBB n°454, NALBB n°601) *MAERON(EZ)* f.-ed : *va maeronez* / *MAEREN* f.-ezed (W *mare(i)n,-ed* = *maren* > *NENN, Nenenn* Li<YR : *nainaine* 22 & surn. L 1pt *noun* / m. *POUN*) *MAMM-BAERON* f. : c'est moi sa marraine *me eo e vamm-baeron* (Ph)

MARRAINER (< parrainer) *maeroniañ,-iñ* (*ub*)

MARRAKECH (NL Maroc مراکش *marruquch* parée – Rob. NP & رقتش vb *marqueter*) =

MARRAKECHI (hab. Marrakech – مراكشي & *marrakchi* - hab. : « les Marrakchi ») =

MARRANE (17° esp *marrano* < *moharramah* محرم : chose interdite, tabou حرمة *hrâm* illicite > محرم / Juif d'Espagne converti) = *marrano*

MARRANT,-E (20° < vb) *FARSUS*, (*un*) *EBAT* (*d'ober*) ; (pers. – gaul-celt Epo(na) - ie / equus & v-br-gall *eb-*) *EBEUL* m.-ien & (f. – T<JG) *un ebeulez* ; *KORF* m.-où f.-enn-où (au sens fig.) : *hennezh oa ur c'horf* & (*un*) *apoStol* (Prl & Ph *apostoler*), & t'es marrant, toi ! (ironiq.) *te zo di'honi* ! (Plougouven – fig. : trop marrant ! < *dic'ho(u)nid* = *dic'hone^z*)

MARRE (GR grande houe *marr, mirry* & -eü, petite *marr-big^uell-ou* – VBF<PT & T<JG – dite 'marre' & NF Le Marre) *MARR* f.-où & *mirri* (Ki) / *MARR-BIGELL* f.-où

MARRE (19°/ esp *marearse* < *el mar* avoir nausée): en ayant marre *aet darn, erru skuizh-faezh, skuizh-brein* (*gant*) & *kaout trawalc'h e ler g'* en avoir ras le bol & c'est marre ! Ph *TRA-WALC'H !* & *bet he gwalc'h anehoñ* (W<Drean) = *dare, poazh g'* (*ub* – E) / *poezh an ui ba e revr* (Wi<FL) = *marr'am boa* (*da ober* L<F3 / Ph-TK *fae ganin gwelet hennezh !* & Prl /fe)ⁿ/ vb *fae'iñ a ra un den genoc'h*, Brec'h Wu<Drean il en a marre ! *eñ a zi'houSt doc'htoñ / un di'houSteg^h*)

MARRER (GR écobuer *marrat,-eiñ*) *MARRat**

MARRER (SE – 20° < antiphrase Rob. / marre) *LARGañ BOS^s* (Ki<Mar.)

MARRERIE (GR / Ph) *MARRADEG* f.-où, -ier

MARREUR (GR *marrer-yen* & NF) *MARRER* m.-ien (f.1)

« **MAR(R)E(T)** » (gallo pl. « mar(r)iaoux » & frç B.Bret. « marre » PJH CdO 25) *MARR* (*mirri*)...

MARRI,-E (12° < frq & gallo « mâr(r)i » : fâché, qui regrette ; v-br-gall *codiat*, GR *geuzyet, geuzet* & *geuze(u)dicq, geuzidicq*) *KEUZIET* : *ha me keuziet koulskoude* (**Barzaz Breiz** 19°) ; lait marri *laezh gwendarzh, (laezh) BOURJON* /-et (pp)

MARRIR (anc frç = affliger & gallo « mâr(r)i » = (se) fâcher) *KEein* (Wu<FL / *keuziñ*)

MARROCHON (Rabelais : houe & tranche) *MARRDRAN̄CH* f.-où

« **MAR(R)ISSON** » (gallo : brouille, fâcherie < vb) *KEUZEUDIGEZH* f.-ioù

MARRON (1 - 16° < marr : caillou – préroman Rob.; NALBB n° 188 : marron d'Inde LT-Go-Ph-W *kistin moc'h* & *kistin-Bourdel* Ph, *kistin Indes* Ki, *kesten Spagn* Wi & *k.koad, gwez, sovaj, marroñs* ; GR *kistin-bourdell* & un m.d'Inde *qistinenn Indès*) *KISTIN BOURDEL* (& *kesten bourdet*) / *INDES*, *SPAGN, KISTIN-MOC'H, KISTIN-SPAGN* (Ku & W / Prl *ceSten Spagn*), (surn.) *KISTIN MOC'H* coll.-enn : marrons chauds *kistin tomm* ! (& *tapet ganti ur gistinenn châtaigne & gnon*), tirer les marrons du feu *tennañ e vad / jeu eus ud* (& *eus jeu ub*) ; (couleur : marron-roux / cheval) *ROUAN* : *ar marc'h rouan, RUZDU*, (vaches normandes - Go<KC) *ROUS HALEG* / (chien) *unan ru (hag unan du)*, marron-rougeâtre T<JG) *BRUNDU* (*rousdu brun & gell bai, rous rous, rousdu brun & liw kistin*)

MARRON,-NE (2 - 17° Antilles < esp *cimarron* fugitif – esclave > angl *maroon* > *marŵn, marún*) *e tec'h / dindan dec'h*, & être (fait) marron *tapet sellet / tapet frësk* (Prl) ; (fig. – préf.) *LASTEZ* (coll.) : un médecin marron *ul lastez medis'in*

MARRONNASSE (20° péjor. – li') *YELL-DU*

MARRONNIER (16° ; GR *qistinenn-ed* Indès) *GWEZ KISTIN-BOURDEL, SPAGN* coll.-enn g., (châtaignier – C.) *KISTINENN* f.-ed

MARRUBE (14° lat. /ma'rub/ / أم الروبية *umm al-rûbia* = *mamm ar 'rupi'*) & marrube d'eau (lycope = chanvre d'eau – pied-de-loup) *troad-bleiz* m.-où / *treid-*

MARS (13° < Mars - Martius mensis / dieu de la geurree & gallo > « Mar » / NF Mars < Teleg. ; gaul. 6° mois Cal. Coligny *cutios* D / *kuzh* & NF Cuziat ; Marti militari gl budenic(o) *bezen, byddin*, & dédi.GB Deo marti *Ennemn(o)geno* D 136 ; GR *an doüe Meurs, doë an bell, Meurs ar bemped planedenn, mis meurs / miz merh* & 1° mars *kala meurs, kal-a-veurs, kal-e-meurh* & à la mi-mars *da hanter meurs me ho paëo* ; ALBB n° 463 *miz*) *MEURZH* m. (& mardi : *Meurzh da veurzh* – adage T<JG vb *meurzhiñ* sécher comme en mars) ; champ de Mars *Tachenn Veurzh* ; (planète – Mat.<JM / NF Mars) = *Mars*

MARSAC (NF Haute Bretagne /-ac gaul-celt.) =

MARSAL (NL Lorraine < Maro-sallo D gaul maros grand & sal – lat. < germ.) =

MARSALA (NL Sicile & vin < مرس *mers* port > Marsa Allah / 'Ali) =

MARSAT (NL 63 < Martialis suff.-at < gaul.) =

MARSAULT (14° < lat marem salicem – Rob. & marseau) *HALEG-MELIN* /-MILIN m. (coll.)

MARSEAU > MARSAULT

MARSEILLAIS,-E (NF) *marseilher* m.-ion f.1 ; La Marseillaise *ar Varseilhezenn* (*e brezhoneg* – tr. Rolland fin 19° & Le Diuzet 1946) : chanter la Marseillaise en breton *kano ar V. en brezhoneg* & (arg. Lu Plouescat – hum.) *an Anjeles / ar benedisite* (m.)

MARSEILLE (Massilia, Phocea) *MARSEILH* & "*Marsilha*" : *aet da Varseilh*

MARSHAL (19° < angl.US = sheriff < anc frç marescal – gall *cadlywydd, siryf*, irl *marascal*) =

MARSHMALLOW (20° angl *marsh & mallow* – gall *malws y wern & cors*) =

MARSOVIN (11° < norv. *marsvin / swine* & *Schwein* cochon de mer = *souin* ; v-br *mormoch*, C. *morhouch* delphinis / *houch*, GR *morouc'h-ed / moroh* W & دلفند : *denfil* < *delfin* < lat. – Grampus) *MORHOC'H, POURSUILH* m.-ed ; (Techn.) *gourrinenn staon* f.-où (& *gourivin*) ; (19° surnom des soldats du RICM Vannes / cri) *marsouin(ed)* !

MARSOVINAGE (20° n.vb. : ar) *LAMMIKA*

MARSOINER (20° Mar. / hors-bord) *LAMMIKA*

MARSUPIAL,-AUX,-E (18° < lat-gr bourse – gall *bolgdog* / gaul-celt *bolga bolc'h*) *GODEG* m.-ien (au fig. & NF)

MARTAGON (14° < esp. & lis martagon ; GR *teaud caz*) *TEOD-KAZH* m.-où (& sens div.)

MARTE / **MARTRE** (11° / frq & all. *Marder* ; gaul-celt *martalos* < Graufesenque en Millau > lat. D., v-irl *mart* > *cattle* ; C. *martr*, GR *mart*®-ed & *malt*®-ed W / NL Martret – cf. / fouine) *MART*® m.-ed : on connaît mieux la vie des korrigans bretons que de la martre tant celle-ci est discrète (FdB Teleg.2009 *Gwelloc'h anavezet buhez korrganed a Vreizh eget doare ar martred, ken sioulig eo ar re-mañ*)

MARTEAU (14° *martel* < lat *popul.* / *malleus* > mail ; gaul-celt *cellos* : Su-cellos NP, uercellae NF Vercel / ordos : massue > v-br-gall *or(d)* LF, gall (g)*ordd* & (h)*orzh*, irl *ord* ; C. *mail* = *morzol* *malleus*, GR *morzol-you*, *morhol-eü* : *morzol an horolaich*, *morzol bras*, *morzol dor*, gens de marteau *morzoler*, graisser le marteau fig. = *larda an morzol* – ALBB n° 489 : *morzhol* tous points & *mailh* îles Go, Li & Kap-Ki, 44 - gallo « martet » pl. « martiaoux » > grêle : *morzholioù mis Meurzh*) *MORZHOL* m.-ioù : *skoiñ g'ar morzhol* (Pll / Prl *ma.'hol* & *morhèl*), *ur morzhol-dor* (& heurtor) ; (hum.<chanson) marteau en bois *morzhol koed*, & si j'avais un marteau (*If I had a hammer* 60s) 'va c'hi, va c'hazh, va c'hilhog ha va yar' (adapté L<YA), *MORZHOLENN* f.-où : *mor'holenn dor* (W syn. K : *mailh*, *mailhot*, *mell benniget mail*, *maillet* & arg. Tun. 19°<NK *rollig* & *tok-tok* > *potred an tok-tok* : *toerien mein glas* & *tik-tak* m.) ; gros m. *TETU* m. ; marteau-piqueur *morzhol a bouez**° (Pll *morzhol 'boues'*) ; marteau-pilon *morzhol plader* ; être marteau (19°) *hennezh zo dotu* (Pll<PM), *skoet (eo bet) gant ar morzhol* (19°<PhA) / *skoet g'sac'h Ploe* W

MARTEL (16° / 12° marteau & NF) : se mettre martel en tête (GR *squoët eo bet gad ar morzol*, *maritell en deveus*, *ne ma get hep poan* & burlesq¹ *e erbedi a dleffet da sant Diboan*) *maritellañ,-iñ*, (pp) *maritellet*

MARTELAGE (16° - n.vb. : ar) *MORZHOLIAN*

MARTELÉ,-E (15° cuivre *kouevr*) *MORZHOLET*

MARTELEMENT (16°) *MORZHOLEREZH* m.-ioù, (de la faux) *GOULAZH* (ar *falc'h* – Prl) m. / (faucille – déverbal ar *gouel* Pll) *GOVEL* (ar *falz*) m.(-ioù / *filzier*)

MARTELER (12° - gall *morthwyllo*, *myrthylu* ; GR *morzollya* / *morholeiñ*) *MORZHOLiañ,-iñ* : *morzholiñ a raent an heñchoù gant o zachoù botoù* (Pll<PM & Ph *dotuañ* & *kargañ filzier nevez* / *goula'ho* & *gouelat da v'falz*)

MARTELET (GR petit marteau *morzholicq* & frappant la cloche de l'église – mécanisme manuel Loc-envel<F3) *MORZHOLIG* m.-où : ar *morzholig* (T & T<JG *morzolic al laou surn.* / index)

MARTELEUR,-SE (13° martellour & 18° Rob.) *MORZHOLER,-OUR* m.-(er)ion f.1

MARTENSITE (20° < NP Martens – métal.) =

« **MARTET** » (gallo) > MARTEAU...

MARTHE (NP araméen < *marta* dame ; Marta dim. Marton *Martaïcq*, *santès Marta*) = *Mart(a)* & Sainte-Marte (NL 41 culte des *Matrae* Mères gaul)

MARTIAL,-IAUX,-E,-MENT (16° < lat. / Mars < Martius ; gaul. *Martialis* Dannotali fils de Dannotalos PYL, gall *milwrol*, *rhyfelgar* & *cyfraith rhyfel* / *fyddin* ; GR *breselyus* : *un den bresellyus eo*, *a seblant beza ganet evit ar bresell*, *calounecq eo terrupl*) *bresidig* / *brezidik** (NF *breseleg* belliciste, & *beller* NF (Le) Bellour / prénom) = *Marsial* ; arts martiaux *gourenerezh* m. ; cour martiale *lez-vrezel* f.-ioù *brezel*

MARTIEN,-NE (16° < Mars) *Marsian* m.-ed f.1 & (unan) *eus* (ar *blanetenn*) *Meurzh*

MARTIGNÉ (NL < NP Martin- & Martigné-Briand NL 49 – cromlech & dolmen > Briand) =

MARTIGUES (NL 13 < Martico – ville gaul.) =

MARTIN (NP lat. ; C. *Martin* Martinus, GR *Martin*, *Marzin*, l'estafier de saint Martin *an diaul*, mal *droucq sant Martin* & *droucqsant Martin so gandhâ*, *mezo eo* / NF Martin & Lamartine < La M.) *MARTIN* / *MARZHIN* (Merlin) & *Sant-Martin* (Brest) / *Sant-Varzhin* (Montroulez) & (GR)

gouel Marzhin / foar Varzin (**B.**) ; il y a plus d'un âne qui s'appelle Martin *kalz a Yanned* (& *meur a Yann*) *c'h a da foar / na veint na kar na par* (T<DG) ; martin-chasseur > MARTIN-PÊCHEUR

MARTINET (14° < NP Martin – de forge > *megin* ; GR *laboucicq sant Martin / Nicolas* – oiseau) *LAPOUS^s SANT-MARTIN* m.-ed, *MARTINIG* m.-où (W), (surn. Ouessant) *FLIP* m., *GLAOUAER* m.-ien, *PEROU* m.-ed ; (fouet à fesser 18° méton.) *BOD-BANAL* (Ph<MA > enf. : pan-pan cucul) *ar BO'-PAÑ* m. : *diwall da gaoud ar bo-pañ !*, *SIFELLENN* f.-où = *ar martined* (Li<YR), donner le martinet & *kas glas da ub* (W), *tap ar glast(r)en* (E) & *briñsenn goed* : (*tap*) *ar vri senn goed* (Prl)

MARTINGALE (15° < prov.-oc martegalo < Martigues Rob. – harnais) *LERENN (A) ZALC'H* / (Prl) *LERENN-DOR* f.-où (& fig. / vêt.) ; (au jeu) *TUN* m.-ioù (*Tunodo(ù)*)

MARTINI (20° it. & vin / NF) =

MARTINQUAIS,-E (unan) *eus (ar) Martinik / martinikan*

MARTINIQUE (NL = ar) *MARTINIK*

MARTIN-PÊCHEUR (16° & martinet-pêcheur < Marin, & martin-chasseur 18°) *DIRED(ER)IG* m.-ed,-où, *EVN / LAPOUS^s SANT NIKOLAZ* m.-ed (i:n *sant Nikolas* Prl, & *evn sant Varzhin* Go<FP), (popul.) *PESKETAER* m.-ien (au fig. Pll & Go<KC *an evn peketa'r*)

MARTRAY (NL div. Paimpol, Plédran 22 var. / NF Le Martret) *MARTRED* m.-où : *ar Martred*

MART(R)E (1) > MARTE

MARTRES (2 - NL Haute-G. : Martres-Tolosanes – ancⁱ Calagorris / Convenae) =

MARTRET (NF Le Martret < OF & GR *martred*) > MARTRAY

MARTYR (1 - 11° < lat. / martyre ; C. & GR *merzerinty-ou o deus souffret dreistpenn, cant trubuilh ha cant* & NL La Martyre *ar Merzer* – L) *MERZHERENTI / -INTI* f.-où / *MARTIR* m.-ioù, (NL) *MERZHER* m. : *ar Merzer Landerne* (L)

MARTYR,-E (2 - 11° martir < lat chrétien gr μάρτυς, mártus, μάρτυρος, márturos : témoin – de Dieu Rob. – gall > *merthyr*, irl *mairtíreach* ; C. *merzer* = *martir-es*, GR *merzeur*, *merhér* & *martyr-ed* : *ar sænt merzeryen*, *ar merzeur hac ar verzeurès* & NL *Merzer T* / gall *Merthyr Tudfil*) *MERZHER* m.-ien f.1 (& adj.) : *ar verzherion hag ar sent* (relig.) / *MARTIR* m.-ed f.1 : le Pré des Martyrs *Prad er Vartired* (Wu)

MARTYRISER (12° < lat chrét. ; C. *merzeryaff*, GR *merzerya*, *martyreiñ* W) *MERZHERiañ,-iñ* : *merzheriet* (Ph) / *MARTIRiñ* (L *lazeriañ*), (organe : œil T<JG) *TREPANiñ* (*lagad*)

MARTYRIUM (18° lat. - الشهد *əš-šahid / chehid* pl *əš-šuhada* : chouhada ! Iraq < TF1, Place des M. – Alger *l-sâhət-əš-šuhada*) =

MARTYROLOGE (14° < lat. ; GR *martirolaich*, *roll eus ar sænt merzeryen*) = *martiroloj* m.-où & *roll martired / merzherien* (m.-où)

MARUÉJOLS (NL Gard < gaul maro-ialos : grande friche – D 157 / Mareuil – oïl) =

« **MARVE** » (dial. Suisse-Est France, La Marve NL, « marvel, marfi » : rigide, insensible au froid, blême < celt-gaul maruos : mort, irl *marbh* /marəv/ & gall *marw*) = *MARV*

MARVEJOLS (NL Lozère < gaul maros & -ialos grande friche) =

MARXISANT,-E (20°) *dam-marksist* m.-ed f.1

MARXISME (fin 19° < Marx) = *marksism* m.-où & (dér.) *marksouriezh* f.-où

MARXISTE (19°) = *marksist* m.-ed /-our m.-ion f.1 & marxiste-léniniste (20°) = *-ist* m.-ed f.1

MARXOLOGIE (20°) = *marksologiezh* f.-ioù

MARXOLOGUE (20°) = *marksolog* m.-ed f.1

MARYLAND (NL US - *Mary* & *land* > tabac) =

MARZAN (NL *Marsen / Marsin* 9° C.Redon) *Marzen (Oab)*

MAS (19° < 12° oc /mas/ : hameau – petit groupe d'habitat < lat mansum vb manere > *man-* & NL *Mas Vieux* & NF *Dumas* / NL *Kergoz*, *Tycoz* & NF > *Plas Caer* Ph, *Placen* 'Meur Go) = *ur plas*

MASCARA (20° angl. < it masque) =

MASCARADE (16° < it. ; GR *mascaradenn-ou* / W *farcereah*) *MASKALADENN* /

MASKARADENN f.-où

MASCARET (16° < gascon – gaul-celt & NL Boucau, Bouches) *BOUC'H* m. : *bouc'h ar riñvier* (T<JG / Li<YR petit mascaret de l'Aber Ildut à basse-mer par forte houle) *ar REDERE* m. (& *flammenn barre & barrenn / mareenn*)

MASCARON (17° < it. masque) *maskaradenn* f.-où

MASCOTTE (19° < prov.-oc mascoto : sortilège < masco : sorcière Rob. – gall = *mascot*, *peth lwcus* – objets div. / v-br *multion & etheuinou*) *MELCHONENN BEDER* f.-où p., *TAMM ETEW^e / ETEWENN NEDELEG* m.-où : *un inteù Nedeleg a dele pad eishtez* (Prl & KW *maen-kroes*, & *pennoù* fétiches – trad. 19°)

MASCULIN,-E (13° < lat. - masculus / mas, maris ; GR *lignenn val(ed)* – v-br, m-gall, v-irl *mascul* / gall *gwryw*, irl *fireann* – gaul-celt uiros I bref = uir > *GOUR* NF Gouriou, Gouranton, Gourcuff etc.) *gour(el)*, *maskul(in /-enn)* ; (fille d'allure) masculine *MORGOG*, *MO^ULGOG* (W<Drean & *badezet er mem'feson hag ur paotr*) / *PENN-KOG* m. : *honnezh zo ur penn-kog*

MASCULINISATION (n.vb. : ar) *gourelaat** / *maskuliñ*

MASCULINISER (16° Gram.) = *lak'gourel* / *maskuliñ*

MASCULINITÉ (13°) *gourelezh* f.-ioù

MAS(D)JED / **MASJID** (مسجد) > **MOSQUÉE**

MASKINONGÉ (18° < algonkin : gros brochet) =

MASNAH (مصنع atelier, chantier, fabrique, usine < صنع fabriquer & action > **ARSENAL,DARSE**)

MASO (abrév. = *maso* / NF) > **MASOCHISTE**

MASOCHISME (19° < NP Masoch) = *masochism* m.-ioù

MASOCHISTE (19° & *maso*, *sado-maso* / NF *Mazo Mazheo*) = *ur maso* < *masochist* m.-ed f.1 & *sado-masochisted* (m.-ed f.1

MASQUAGE (20° ; GR *mascladur*, *masclidig^eez*) *maskladur* / (Prl) *MOUCHADUR* m.-ioù (*mouchadur ar sent da vare Pask*)

MASQUE (16° < it *maschero* faux visage / C. *gueen* 'faulx vifaige' < v-br *guaan(orion)* masque de bouffon > *guenhoarh* W ; GR *mascl-ou* & *guënn-ou* & -er) *MASKL* m.-où : *maskloù du* (Ph), (d'apiculteur) *POUKR* m.-où (KW & Ph *mouch* voile), (pers.) *MASKLADENN* f.-où ; avoir le masque de grossesse *bezañ merglet* (T<JG) ; masque de mort *kelc'h ar marw^e* (*e-kerc'henn ub*)

MASQUÉ,-E (16° pp) *MASKLET* : *tud masklet*, *bal masklet* & *Ar Ribouler Masklet* (Y.K.)

MASQUER (16° ; GR *mascla*, *moucha* & se masquer) *MASKLañ,-iñ*, (fig.) *MOUCHañ,-iñ* : *mouchet g'ar gwez* ; (Mar.) *PANNiñ* (*al lien*)

MASSACRANT,-E (18°) : d'humeur massacrante *ema ar moc'h (ganti) war an ed-du* (gall id. : *moch mewn yd*, & *fumet net-net*, *goëñvet e vin*, *imoret fall-daonet*)

MASSACRE (16° < abattoir / masse ; gaul-celt agro- & Veragri, v-irl *ár*, v-br-gall *air-ou* & *airmaou* ; GR *muntrerez* : *ober ur vuntrerez vras*, *lazerez-ou* : *al lazerez eus an hugunoded da c'hoël sant Bertele & maçzacr* W ; Past.Pll 18° *Massacr an Inossanted*) *LAZ^HADEG* f.-où & 2 : *mont d'al la'hadeg* (Ph-T<JG / Ki *lazherezh* carnage), (& fig. / guerre) *DRAILHADEG* f.-où & 2 : *aet d'an drailhadeg* (& T<JG *diframmadeg ar brezel* - 14 - hécatombe guerrière), *MAS^SAKR* f.-où : *ur vas^sakr oa bet*

MASSACRER (16° < lat popul. / massue Rob. ; gaul-celt orgeno, v-irl *org-* tuer, v-br *org* coup, GR *laza*, *muntra*, *maçzacreiñ*) *LAZ^HERiañ* (L), (fig.) *DRAILHañ,-iñ* : *drailhañ a ra ar galleg*, *en em zrailhañ o deus graet*, (paroles) *DIC'HASTañ,-iñ* (*ub*) & (le lièvre) a massacré mes carottes *mil-drailhet ma c'harotez* (*Son ar c'had* – T<DG), (TK<MxM) *DIC'HELLiañ* : *dic'helliet tout ar beterabez*, *daou o'n em dic'helliañ* (Pll *DIHEIañ* dégrader, détériorer – route, vêt. : *diheiet net*)

MASSACREUR,-SE (16° ; GR *maçzacrour*, *muntrer*) *LAZ^HER,-OUR* (TUD) m.-ion f.1 (tueur Ph & *drouglazer* / NF *Drouglazet*)

MASSAGE (19° < vb ; gaul-celt lama : main & irl *lamh*, gall *llaw*, *dwyllo*, corn *lef* – main) **DORLO**

m., (fam.) *FROTADENN* f.-où, & *merataerezh* m.-ioù

MASSALIOTE (19° < Massalia) = *Massalioet-ed* & (*unan*) *eus Massilia*

MASSACHUSETTS (NL US < algonkin / Meschacebé – Chateaubr.) = *Boston, Ms*

MASSE (1 - 11° < lat massa / gr μάζα maza : masse de pâte, grosse crêpe d'orge – ie pétrir / angl *make* & all *machen* – v-br-gall *mas* métal & NF Uur-mas C.Redon, m-br *amass-*, gall *más, talp*, irl *mais, toirt* ; GR *pez fetiçz* & *pezh qicq, toaz, tra-ou pounner, ur picqol blocq mæin*, masse du sang *an oll goad eus ar c'horf* – Mat.<JM) = *MAS^s* (contenu) *MAS^sAD* / *MASAD^e* (Go<FP tas édifié *ar mazad* tre' : traou*) m.-où : *ar mas^s hidrojen, mas^s net* ; (en g^{al}) *DRUILH* / *STRUILH*, (contenu) *DRUILHAD, STRUILH* f.-où & dans la masse *e-mesk an druilh* (T) / *krog 'barzh ar bern* (Ph), & *er bodad / da heul an druilh, an druilh vras & un druilh tud, traou* (Ph & *duilh*ad botte), en masse *DIOUZH AN DRUILH : traou diouzh an druilh, A-ZRUILH* / *A-VERN* (Ph *a-vil-vern*) & *a-vas^s* (W *a-vostad* en foule) & en masse (*tud*) *kreññ ha kalet* (Prl) & *en ingroez* (Laouenan c 1830 / 182), *deut a-vagad* (gwerz T) ; (choses) *TOLZ* m.-où, -eier & coll.-enn-où, (de) *TOLZAD* m.-où, *TOLZENNAD* f.-où : *tolzennoù bezhin, ober tolzeier* (L) ; (& massue W) *TALP* m.-où & coll.-enn-où / (gens, choses) *TOLP*, (contenu) *TOLPAD* m.-où / *TOLPAJ* m.-où, -choù : *un tolpad tud, tolpaioù bousel* (*kalz, yoc'h : ar yoc'hoù pobloù / ur yuc'h tud* W tas de gens : *bern tud, & (bil)bern, pezh, pilad, pouezañs, turum* volume) ; comme une masse *A-FARDIGLAOU* (*FARD-E-GLAOU*), *A-FREILH* (& *a-flagas^s*), *kouezet a-dro-jouez war ar gwele* (T<JG) ; (polit. – gaul-celt uarina : factio & v-br-gall *guerin*) *gwerin* f.-où : la masse *ar bobl werin* (*Berthou*) *choaj ar werin* / (W), *ar blog* (*blok*) *a vianaa* (Laouenan c 1830 / 56) & une masse de muscu (arg. : as) *mestr àr ar re 'rall*

MASSE (2 – 16° / 12° arme ; gaul-celt & massue ordos, irl *ord*, gall (g)*ordd*, v-br *or(d)*, C. *orz* = *morzol* maill, GR *horz-you* : *un orz houarn* & de bedeau *ur vaz cœur*) (*H*)*ORZH* f.-ioù, *herzh, -ier* : *un taol horzh* (Ph / *horzhad*)

MASSEPAIN (16°<it ; GR *bara-sac'h, pastezezh great gad alamandès ha sucr*) *BARA-SAC'H* m.

MASSER (1 - 13°-19° : amasser) *DESPUN* (*tud* Ph var.), (& se masser) *TOLPiñ* / *TOLZ(ENN)iñ* (*druilhañ* devenir ergoté – blé & *kalzañ bezhin, yoc'hiñ* W)

MASSER (2 – 18° < معس vb froter Rob. – q^m) *DORLO, -iñ*, (appr.) *FROTañ, -iñ, -o* & *merata* (*ub*)

MASSER (3 – billard / tasser en édif. - Go) *MAZañ*

MASSERON (NF 22<OF) > *MACERON*

MASSETTE (13° dim. : marteau à cailloux) *HORZH* (*da derriñ mein*) f.-ioù, *herjer* (T<JG) ; (canne de jonc, quenouille – plante) *PENNDUENN* f.-où, *KORZ PENNOÙ DU* coll.-enn

MASSEUR, -SE (18° & kiné) *FROTER, -OUR* / *DORLOER, merataer, -our* m.-ion f.1 (Ph rebouteux *aoser^e, dres^eer*)

MASSICOT (15° < it. / vernis des potiers < مسكر *mkassər* cassé & machine 19° < NP) *MAS^sIKOT* m. (& *ar va(r)chikoted* Ki enfants de chœur)

MASSICOTAGE (n.vb.) = *ar MASSIKOTiñ*

MASSICOTER (19° / NP) *MAS^sIKOTiñ*

MASSIER (GR porte-masse *bedell* m.-ed) =

MASSIF, -VE, -MENT (15° < masse – gall *cadarn*, irl *oll* ; GR *fetiçz* : *aour fetiçz, postecq, teo* : *un den postecq, ur c'horf teo a zen & spered lourdt, pounner a benn*) *DRUILHENNEK** (ad. & NF Druillenec / adv. *diouzh an druilh*), (& mal coordonné) *LOPES* (NF & KL *dopes* & *fetis^s* compact, *tuzum / turum* volumineux Ph & *fetis^senn, tuzumenn, torbez*), *TOLZENNEG* m.-ien (ad.-ek), pers. / chose massive (& massif n. – NF Postic) *TOLZENN* f.-où (& *tolz* masse), (contenu) *TOLZENNAD* f.-où *mein ha brik* ; (adv.) massivement) *A-VAGAD, A-VIL-VERN* (Ph) : *deuet a-vil-vern, A-DOLPAD, A-YOC'H / A-YU'H* (Prl) ; (fleurs, arbres) *BOCHAD* m.-où : *bochadoù haleg* (& Prl *to.'chad haleg* & *parterre bleuñveg*) ; massif de Quintin-Duault *GARZH VEUR* (NL > NF Garsmeur / Garzuel NL Ku & NF), massif Armoricaïn *KEIN BREIZH* (Cévennes – gaul-celt cebenna : dos, gall *cefn* : *kein* & NL Quimerc'h / Aruerni : ceux du Massif (plateau) / marais BS) &

Tolzenn an Arvorig ; Massif Central Tolzenn Greiz & Kein ar Frañs / (Bro) Arwern

MASSIFICATION (20° n.vb. : *ar*) *mas^sifio / MAS^s-*

MASSIFIER (18°-20° - manier en masse) *DRUILHATA* vb 2 & *mas^sifiañ*

MASSILIA (anc^t NL Marseille & groupe) =

MASSIQUE (20° < masse Phys.) = *mas^sik*

MASSIVEMENT (adv.) > **MASSIF,-VE,-MENT**

MASSIVETÉ (GR *fetiçzded,-der*, & *pounnerded, teiided W*) = *fetisted* (f.)

MASS MEDIA (frangl. / v-br-gall *gurstl(inn)* & *stlinn* > *stlenn* : *splann*) = *ar mass media*

MASSON (NF < dim. *Thom^{as}* – Rob. NP : NF) =

MASSORAH (17° hebr. & *massore* : exégèse) =

MASSORE > **MASSORAH**

MASSORÈTE (16° < hebr. : Dr) =

MASSUE (12° < lat popul.; C. *maczu*, GR *battaras Herculès*) *PENNDOS^sEG* m.-où (& ad. / Prl) *PENN-TOS^sEG*, *PENNGOD* m.-où, (*BAZH-)**DOTU* f. *bizhier* : *un taol bazh-dotu* (Pll<PM *bas-totu* < *d'ho tu* GR), *BATARAS* f.-où (& *battoir* / *penn-bazh* gourdin – Corentin < Bouët 19°)

MASSY (NL < NP & gaul.-acon – Rob. NP) =

MASTABA (Egypt. *مصطبة* : banc de pierre devant maison & plate-forme < *صطب* çttb / siège *كرسي* : *kursî*) = *mastaba* (*piramidenn* / trad. *menk-ti* f.)

MASTARD (popul. : homme grand & fort) =

MASTÊGUE (arg.) > *CHAK(AJ)* m.

MASTÉGUER (arg.) > *CHAKañ,-iñ*

MASTER (20° < angl. / C. *Maestr a scol* – gall *meistr* / *máistir* irl < lat.: *mestr* – diplôme, 1° copie) = *ar master nevez* & *master class* (frangl.) =

MASTÈRE (20° marq.) > **MASTER**

MASTERIZER (Mus. - vb pp) = *masterizet*

MASTIC (13° < bas lat & gr *μαστίχη* *mastikhê* : gomme du lentisque ; GR *goum* / *roucin lentisq* & *masticq*, *ciment*) *MASTIK* m., *MEL* coll. (fig. / miel – gaul-celt *melis*), (*قلفة* *calfat*) *KALAFET* m.-où

MASTICAGE (19° - n.vb. : *ar*) *mastikañ* (& *kalafetaj* m.)

MASTICATEUR,-TRICE (19° < lat. – muscles) *CHAKER* (& *chakerion* pl. / vb *CHAKal*)

MASTICATION (13°<lat.Med.) *CHAKADENN* f.-où (& *gwaskadenn* fig. / Prl) *chakadur* m.-ioù

MASTICATOIRE (16°) *CHAK* (m. – sens div.)

MASTIFF (17° angl. < anc frç & C. *maftin*) = *mastin* (*saoz*) m.-ed (cf. *doges*)

MASTIQUER (1 - 16° - lat *masticare* > *mâcher* – gall vb *cnoi* / *cíor* /ki:r/ *to chew the cud* : *daskiriat*) *CHAKal* (& *chaoka°* - L / T<JG *jogañ* & froisser), *mastiquer* du vent *chaokad avel* (PJH)

MASTIQUER (2 – 16° < mastic ; GR *masticqa*, *cimenta*) *MASTIKañ,-iñ* (& *kalafetiñ* *calfater*)

MASTITE (19° Med. < gr *μαστός*, *mastós* : mamelle, sein – gall *mastitis*) =

MASTOC (19° / all. *Mastochs* boeuf à l'engrais – angl *ox* – ie / *oc'hen*, *ych-en* gall *ox-en*) *MA(L)STOKIN* ad. & m.-ed, (ad. Ph) *DOTU* adj. & m. : *ur mell maen dotu* / *bazh-dotu* (Pll & *turum* volumineux Pll<PM), (Wi<FL & Prl NL & usu. : *den*, *plankenn*, *traoù*) *LU*, *MELLE*G (NF / Ph *mell pezh den*)

MASTODONTE (19° < gr) = *mastodont* m.-ed, & (gaul-celt *milo-*, gall) "*meurvil*" m.-ed

MASTOÏDE (16° < gr *μαστοειδής*, *mastoeidês* : en forme de sein / *bronnek* & NF – *fel bron* gall.) = *mastoid* m.-où

MASTOÏDIEN,-NE (17° Med.) *mastoidenn*

MASTOÏDITE (19°) *mastoidit* m.-où

MASTOLOGIE (20° < gr sein) = *mastologiezh* f.-où

MASTOLOGUE (20° < gr *μαστός*) *mastolog* m.-ed f.1

MASTOS (gr *μαστός*, *mastós* - mamelle, sein) > **MASTITE**

MASTROQUET (19° / flamand *meister* : *mestr*) **TRAPIG** m.-où, & *marc'hadour gwin m.-ien* (& bistro¹ *ostis m.-ien, -jen* & *ostichen* f.1, NF Lostis & var. Lhostis)

MASTURBATION (16° < lat *masturbatio*) **RIBOTADENN** f.-où (W<Heneu-GB – méton.), & n.vb (*ar*) *skuilh natur / anien*

MASTURBER (19° - lat. *masturbari* / *mas* & se *masturber*) **RIBOTa** (*doc'h ar c'horf* W<Heneu-GB), *skuilh natur / anien, c'hoari (bazh) noilh (Kaoteriad / g' o bazh-ribot* & Ph *pitaoua - da lost / da fri - dihan da bitaoua da fri !* Pl arrête de te tripoter le nez !, *pitouch* Prl & vb *en em bitouchal* se toucher id.)

M'AS-TU-VU (19°) **FRING-FOAR** m. (& ad.), **HEJER E DOULL / E GLOC'H, E LOST** (& hochequeue) m.-ion f.1, (arg. Wi « foinhour ») **FOEÑVOUR** m.-ion f.1 (& *fougas'er, marc'h-kaoc'h*)

MASURE (15° < lat *popul.* / *mansio* & *manere*, NF & *Mazure / Cot'y & Tycoz / (Le) Tynevez, Ti;* GR *cozty-ès, ur hoh ty* & Le Costyr NL quartier du vieux Carhaix / rue du Cosquer la plus ancienne de Guingamp / Kergoz) **KOZHTI** m.-er<-ez / **TOULL TI** m. *toulloù tier* (Prl), (rurale) **KLOTENN** f.-où : *sell, ar glotenn !* (E<DG), **TOU(Z)INELL** f.-où

MASURIER, MAZUR- > **MASURE, MAZURE**

MAT (1 - 12° < مات *mât* mort ad./n. *mût* : « *allâh ya ɛtî-hum əl mût !* » que dieu leur donne la mort ! = qu'ils crèvent ! vb *imût, mat* : *el cheikh / shâh əl-mat* > persan / échecs : le roi est mort !) = **KOLL oc'h !** (aux boules / et but ! : *ebu krenn !*)

MAT,-E (2 - 15° < lat *humide* ; GR *aour garo, teval / v-br meid, m-br meiz* **Mirouer** LF & Arv.W) **MEIZH** : *danvez meizh*, (personne au teint mat & costaud, au visage dur) *ur GLAZARD*° a den* (T&W - beur « kahlouch-a » / black) ad. & m.-ed f.1 /-enn-ed : *glazardenned int* ; (non brillant) **DILUFR** : *pentur dilufr* ; (son) **MOUG** (Ph / *glas mouk & ruz-mouk*)

MAT' (3 - matin *mi'tin, matin* Chon<BTP) > **MATIN**

MÂT (4 - 11° / frq & angl *mast* - basq *masta* ; gaul-celt uerna & v-br-gall *guaern / irl crann* = *prenn* ; C. *guern leftr*, GR *guërn-you*: *ar vern vras & ar vern visan, volosq, ar vern valouïn*, mât de hune *guern qestell* & (*guern*) *ar perroked*) **GWERN** f.-ioù /-i (& aulne, marais) : mât de hune *gvern gastell*, beaupré *gvern valouin*, misaine *gvern visan*, d'artimon *gvern volosk*, grand mât *gvern vras* ; trois-mâts, quatre- & deux-mâts *un teirgwern, ur pedergwern* (& *diw wern*), (hum.) **GWERNIENN** f.-où (aulne & NL / Ouern, Vern) ; mât de charge *gvern-samm* (& f. *gvernierez-ed*)

MAT,-A (5 & *matta* f. – romanche : *gamin-e -20ans* – gaul-celt *matu-* : bon,-ne & ours surn. > NP *Matta, Mattos, v-irl maith, v-br-gall mat*) =

MATABICH(E) – Afr. = *bakchich* - 1901) =

MATADOR (17° < esp : *tueur* – basq *hitzaile / lazher*) =

MATAF (20° < it. – pl.) **MARTOLODEDOU**, (arg.Tun. 19°<NK / crabe) **KRANK** m.-ed : *ar granked*, (arg.Chon < BTP) *marengo m.-ied*

MÂTAGE (19° < vb) **GWERNIEREZH** m.-ioù

MATAMORE (16° < NP esp. *Mata\mores - la'h- morianed*) **FUSTER, MOUILHER** m.-ien

MATAOU (gallo & *Matao* : Mathurin) > **MATAO / MATILIN**

MATCH (19° < angl. 16° / (*her*) *match* : *partner* – gall > *matsien, irl lásan*) **MATCH** m.-où *foot* (& *abadenn* partie, *c'hoariadeg* tournoi, *gourenadeg* concours de lutte & *krog(ad), peg(ad) gouren*)

MATCHER (20° rare – Lar.) = *matchi'* (cf. / *jaoj- & klot-*)

MATCHICHE (danse < Brésil – port. *maxixe*) =

MATCHMAKER (angl.) > **ENTREMETTEUR**

MATCH-PLAY (frangl. Golf) =

MATE (1 - frangl. /*mejt/* - gall > *mêt*, irl *máta / céile, comrádai* & '*match*') > **MATELOT**

MATE ! (2 - vb – Ph-T vb '*zeller*') **ZELL !**

MATÉ (17° < ketchua : houx & boisson) = *maté*

MATEFAIM (19° Est) **C'HWITOC'H** coll.-enn

MATELAS (15° / it. < مطراح : *maṭrah*, chose jetée à terre vb طرح *trəḥ* ; GR *matalaçz-enn-ou*)
MATALAS^SENN f.-où / **MAT(A)RAS^S** m.-où & coll.-enn-où, (de) **MATALAS^SENNAD** f.-où & var. /
 (paillasse) **PAILHAS^SENN** f.-où (trad. W<FL / *golc'hedad* Prl > *goahiedad pell* = *golc'hedad pell* /
plouz T<JG : matelas de balle / paille) & matelas pneumatique *mataras(enn) aer* ; matelas financier
 (Camors W<Drean / *richard un duzenn vat, touson àr e gein* toison / d'or *kreoñ, ur varliniad*
arc'hant / *da vern* (arc'hant), & *klotad* (arc'hant) & un petit "matelas" / ses biens arg.Tun. 19°<NK)
un tammig "bazar"

MATELASSÉ,-E (pp) **MATALAS^SENNET**

MATELASSER (17°) **MATALAS^SENNañ,-iñ**

MATELASSIER,-E (18° ; GR *matalaçz(enn)er*) **MATALAS^SENNER** / **MATALAS^SOUR** m.-ion f.1

MATELASSURE (19°) **MATALAS^SENNAD** f.-où

MATELOT (13° < m-neerl *mattenoot* compagnon de hamac & NF Le Matelot / Le Martelot ; v-br
mortoiat, GR *merdead, mordead,-idy* & *martelod-ed*) **MARTOLOD(-PONT)** m.-ed (FK / *mortolod*
 marin en général Ph & *mous-ig*) ; (marin-pêcheur tenant la barque bout à la lame Ki) **DALC'HOOR**
A-BENN m.-ien (Douarnenez Ki<PD)

MATELOTAGE (18° ; GR *martolodaich-ou, paë ar vartoloded*) *martolodaj* m.-où /-achoù,
 (appr. / M.Serres) *merdeadurezh* f.-ioù

MATELOTE (17° f. : à la m.) *mod martolod / giz merdead* (& *merdeat** - ad.)

MATEO (oc) > **MATTHIEU**

MATER (1 - 11° < mat pp / vb موت *mût* – échecs) *lak koll*, (fig. – GR *castiza, trec'hi*) **DAMES^SA** :
me'z tames'eo ! (& *me' tesko* ! Pll je t'apprendrai - la politesse etc.) & *dames'a anehe, mar plij* ! (Ph
 - parents d'élèves du lycée 70s), (méton.) **TOUZAñ E BENN** (*da ub*)

MATER (2 - 18° & matir) **MEISHAat*** vb 2 (W<Heneu *mèhat*)

MATER (3 < hispanisme Algérois *matar* tuer - basq *hil* / bretonnisme 'zeller' *zell / sell* ! tiens !
 T<JG & Ph<AT enf. 'la zeller' – fillette en cour de récré : regarder sous les jupes) **ZELL'** (*plac'h*
pihan), (arg.Tun. 19°<NK) **LUGNERATi(ñ)**, (arg. projur Morlaix < Gourvil : mater en douce)
dizoari ; (épier) **AKOUTal** (& *diskoutal / ekoutiñ* TK 18°) ; (surveiller < *maes* Ph) **MÊSA^{*}** (*ub*)

MATER (4 - ma mater 20° < lat. – ie / skr *mataram* & gaul-celt *matir / modreb* : *moereb* & *merc'h*)
 > *an heni gozh* (*du-mañ*), (arg. / 14° Omnès : *uam garet*) *ar wamm* & *mater dolorosa* =

MÂTER (5 - 14°<mât - gallo « se mâter » se cabrer ; GR *guërnya,-eiñ ul lestr*) **GWERNiañ,-iñ**
 (*lañsenn* & *perchenn* lever la perche = *sevel ar berchenn, plomiñ al lañsenn* / (arg. / bander =
gorren Ki<GD) = *mati° ar boudeuor* (Mar. Li<YR mâter le bout-dehors) ; machine à mâter (GR
igyn da vernya al listri, guërnyeres) **GWERNIEREZ** f.1

MÂTEREAU (17° < masterel ; GR *guernicq, guernyouigou*) **GWERNIG** f.-où (& NL > NF)

MATÉRIALISATION (19° - n.vb ar) *materializo*, & (*an*) *danvezenniñ* (& *sevenidigezh ud*)

MATÉRIALISER (18° & se matérialiser – gall *dod i fod* : *dont da vout* – gwir / irl *damhna...*)
materializañ,-iñ,-o, & *danvezenniñ* (& *materiañ* > confire)

MATÉRIALISME (18° - irl *ábharachas* /a:vəɾəxəs/) = *materialism* m.-où (*istorel*), & (dér.)
"danvezelouriezh" f.-où

MATÉRIALISTE (16°-17° - gall *materolwr*) = *materialist* m.-ed f.1 (& adj.), (dér. / NF Danvézet)
"danvezelour" m.-ien & (néol. - ad.) *"(h)ollzanvezel"*

MATÉRIALITÉ (15°-16° / NF Le Danvézet & Danzé, Danzéat) *danvezelezh* f.-ioù

MATÉRIAU(X – 19° sing. < pl. 16° de matériel – m-br *daffar* **Santes Barba** & gall *daffar* – v-br
 gall -par / gall *defnydd / deunydd* & irl *damhna* /daunə/ *matter, material* ; C. & GR *danvez, matery*)
DAFAR m.-où (& coll.-enn) : *ur yoc'h dafar* (Wi<FL), *dafar ur geriadur* (**Dafar** Preder / *materi* &
danvez / davnez) & matériel pédagogique (dér.<AB) *dafarog* m.

MATÉRIEL,-LE,-MENT (13° < lat. *materia* – gall *defnydd*, C. *dannes* = *materi* & m-br *danuez*,
danffuez **Santes Barba**, GR *sustañz materyal*, matériel sans jugement *corfigellus ha disgyand*)

DANVEZ, & *danvezel* (NF Le Danvezet, Danzéat T/K), **MATERIEL** : biens matériels *madoù ar c'horf* (*neket ar spered*) ; (adv.) matériellement autonome etc. (en) *e beadra* : *frank e beadra*, (fig.) *da dra* : *da dra, n'oufe ket bezañ* ; la matérielle **DANVEZ(IG)** : *an danvezig*, **PE-A-DRAIG** (Ph) ; (n.: le matériel à...) **REIZH** f.-où : matériel aratoire *reizhoù arat*, d'affûtage *govelat*, *reizh 'oelat* = *materieloù* (JLR / Ph *benviachoù* outillage & *oustilhoù*, Prl *ben'egaou* & *benweger* / *benwegaj*) & le nécessaire (à) pl. **RIKOU** / *ricaou* (*soner* / *butuner* & *luder* – expo F3 & NF Ricou Ph / pl. /tre^w/ *traezoù* > *traouennaj* / *traouezaj* m. & *traouegezh* f. / *traouerezh* m. - "*traoliaj*" YO < gall *trawl*)

MATERNAGE (20° / angl *mothering* *mam-*) **MOUMOUNEREZH** m. & (dim. pl. Prl) *tonegaou*

MATERNEL,-LE,-MENT (14° < lat *maternus* – gall *mamol*, irl *máthartha* /ma:hərħə/ ; GR lait maternel *laez grecq* & oncle maternel, tante maternelle *eontr*, *moerep a berz mamm*, langue *langaich e vro*) **MAMM** : *laezh mamm* (& *gwreg*), *ar yezh vamm* (& *brezhoneg a-vihanig*), *karantez vamm*, & *mammel*, (*eontr*, *moereb*, *kendirvi*, *keniterv*) **A-BERZH MAMM**, **EUS TU (HE) MAMM** ; f. (école) maternelle *skol-vamm* & *skol gentañ* f.-ioù m./k. ; maternellement *evel ur vamm* ; la « maternelle » (arg.Chon) *riboudenn* (*gozh* < f.-ed / **RIBOD**)

MATERNER (20° / angl.) **MOUMOUNAñ,-iñ**

MATERNITÉ (15° < lat. - basq *abstr^t amatasun* / *ama-etxe* ; v-br-gall *mam-* & gall *mamolaeth*, irl *máithreachas* ; GR *ar galitez a vamm* : *ne deus bet biscoaz nemed ar Verc'hès sacr a g^uement he deffe bet ar galitez a vamm hac a verc'hès açzambles* – abstr.) *mammelezh* f.-ioù & (n.vb.) *ar boud mamm* ; (naissance – n.vb. : *ar*) *bugalea(d)* & *ganiñ bugale* : j'aieu trois maternités *me'm eus ganet tri a vugale* (PlI) ; (établissement) *ti bugale(añ)* m.-ez,-er / *ti-mamm(où)* / NL Ty Mam Doué - là où Maunoir eut la révélation du breton par l'intercession de la Vierge - 17° / ms d'un Père aîné - GM)

MATERNOLOGIE (20° Med.) *maternologiezh* f.-où

MATEUR,-SE (1 - 20° rare / f.) **ZELLER** m.-ien f.1 (T & Ph)

MÂTEUR (2 - GR < mât *guërnyer-yen*, *guërnour*) = **GWERNIER** /-OUR m.-(er)ion f.1

MATH > **MATHS**

MATHA (NL 17 & Mathes – dial. *matta* : buisson, colline calcaire & cf. / gaul *mata* : bonne f. & fille - dial. / *matu* *mat*) =

MATHÉMATICIEN,-NE (14° < lat. suff.-ien – basq. > *matematikari*, gall > *mathemategwr*, irl > *matamaiticeoir* ; GR *matematicyan-ed*) = *matematis^sian* m.-ed f.1, & (Mat.<JM) *matematiker,-our* m.-ion f.1 (cf. / calculateur "*jedoniour*" < *jet-jeton* & vb *jeter* / *chet*- Ph)

MATHÉMATIQUE,-MENT (13° < lat. *mathêmaticos* gr *μάθημα*, *mathêma* pl. *μάθηματα*, *mathêmata* / *μάθησις* *leçon* / vb *apprendre* - basq. > *matematika*, irl *matamaitic*, gall *mathemateg* / '*rhif a mesur*' v-br-gall *nimer* & *rim-* ; C. *matematic*, GR (*ar sqyand eus*) *ar matematicqou* – Mat.<JM / "*jedoniezh*" calcul < jetons) **MATEMATIK** ad. & m.-où : Mathématiques appliquées, modernes, pures = **MATEMATIKOÙ** *apliket* (*arveret*), *modern*, *pur* (*glan*) & *eus ho mathematik peur brousta va c'hlopenn* (K\veyer 18° tr RC : de vos mathématiques, briser définitivement mon crâne), & bon en maths *reizh war ar matematikoù* (Ph), l'espérance mathématique de vie *an esperañs matematik da vevañ* (ad. YG) ; (adv.) *a-fed matematikoù*, & *hervez ar matematik*

MATHÉMATISATION (19° Mat.<JM n.vb. : *ar*) *matematizañ* /-adur m.-ioù

MATHÉMATHISER (16°) = *matematizañ,-iñ*

MATERN (NL Als. < *Matrae* – déesses gaul.)

MATHEUX,-SE (20°) *marc'h matematik* m.-où

MATH(S) > **MATHÉMATIQUE(S)**

MATHIAS > **MAT(T)HIAS**

MATHURIN (NP) **MATILIN** / **MATELIN** (var.), dim. **MATAO(U)** ; (arg. : *mataf* > arg.Chon < BTP) *marengo(ied)*

MATHUSALEM (NP hebr. מְתוּשֶׁלַח Mētûšelaḥ'h, gr Μαθουσάλα / Mathousála & champagne) *Matuzalem* & vieux comme Mathusalem > *kozh-Noe* / *kozh-Nominoe* (hum.) & *ken kozh hag an*

douar (T<JG / *an douar zo koz med n'eo ket sod* !)

MATI (1 - pp > vb) > **MATER**, **MATIR**

MATI (2) > **MATER** / **MATIR**

« **MATIEL** » (gallo) > **MATHILDE**

MATIÈRE (12° < lat *materia*-e < *materies*,-riei – bois de construction *madera* esp. & NL *Madère* & gllo-gr *μαδερα* / *mater* - ie Rob. – gall *defnydd* / *deunydd*, *mater* : *matter*, irl *damhna* /*daunə*/ & v-br *dam-* ; C. *dannes* = *materi* *materies*, GR *ar matery hac ar furm*, première *penn-matery*, & *danvez*, matière fécale *failhançz* ; en matière *e fead a vresell, a brocès & a deology* / *evit fead a & e (pen)cas*) **DANVEZ** / **DAVNEZ** (W *danné*) m.-ioù (& coll.-enn – sens div. & fig.) : *danvez meur a vouteg, danvez e levr, un danvez studi, e spered oa g' an danvez, MATERI / MATIRI* m.-où : *ar matiri a oa e-barzh* ; (à) **PEADRA** m. : à raconter *peadra da gontañ* (& Ph *digarez, lec'h & lec'hed, tro da gonto*) ; en matière (de) **A-FED** : *a-fed relijion* (E & *evit fed, war fed ud Ph* / *e-serr, e-skeud kredennoù*) ; entrée en matière **DIGORAJ** m.-où /-achoù ; matière grise *danvez penn* ; matière première *penn-danvez, penn-materi* m.-où & *danvez krai* ; Ainsi, lecteur, je suis moi-même la matière de mon livre (Montaigne 1580) *E-se, lennour, on-me ma-unan danvez ma levr*

MATIGNON (NL 22 - 13° < NP – BT) *Matignon* : *pa oamp bet ba Matignon*

MATIN (1 - 10° < lat. *Matuta* : déesse Aurore – ie **ma* : bon Rob. = gaul-celt *matu* bon ; v-br *metin* = corn & gall / *bore* : *beure*, v-irl *matan* / *maidin* ; C. *beure* = *mintin*, GR *ar mintin* / *ar beure* : *beure mad, mintin-goulou & mitin-c'houlou* (deiz), *mintinicq & da vintin, da veure, er mintin-mâ, bep mintin & da bep beure, varc'hoaz vintin, an tro-nos vintin* – ALBB n° 30 & NALBB n° 98 : *beure* T-E-Ku > *beur'* – PlI *mitin - alies & beure - dec'h beure, 'benn 'c'hoazh beure* / KL *mintin, mi(n)tin* W) **MI(N)TIN** m.-ioù : *mintiniou sklintin, yen ar mintiniou* (L) / **BEURE** (**BORE** – E = gall.) m.-où : *diouzh ar mintin, da vi(n)tin, dis'ul (ar) beure* (T), *beb beur' a-walc'h* (PlI) & (arg.Chon<BTP) *matin* m. ; (après num. & durée) **MI(N)TINVEZH** / **BEUREWEZH** m./f.-wezh-ioù > -vechoù, -wejo' : *j'y suis allé un beau matin ur vitin'ezh e oan aet di* (Ph) ; ce matin (actuel) **AR MINTIN-MAN**, **AR BEURE-MAN** (Ph / passé **AN DE(Z)-MAN** : *bet du-m' 'n de'-m'* (PlI) = **EWID(-AR)-BEURE** T-Go **HIDI' BEURE, HI'IW VITIN**, (tantôt – passé) **KENTOU' / KITAOU** (Li<YR *gitaou, /kin'tow/* Pag.<NALBB) ; de bon matin **MI(N)TIN MAT*** / **BEURE MAD**^e & *mintin gouloù, mintin-c'houlou / bemdez-c'houlou (bemdez-Doue)* ; dès le matin *a-veure / adaleg ar beure pe (ar) mintin, & adal ar mintin (beteg an noz)*

MÂTIN,-E (2 - 12° < lat *popul.* / *manus* ; C. *maftin*, GR *mastin-ed* : *ur c'hy mastin, ur picqol qy mastin & ur mastin bras*) **MASTIN** m.-ed (tous sens & f.)

MATINAL,-AUX,-E,-MENT (12° ; v-br *metin*, GR *mintinaloc'h eo an eil eg'ed eg'ile, mintinoc'h e sav an eil* – NALBB n° 92 tôt : *a-bred & e-kours* & n° 98 : *sevel mintin & mitin mat, W e kours*) **MI(N)TINEG** /-EK* (ad.) : *gwall vintineg' oc'h, MI(N)TIN* : *labour mitin, kours da vitin* (Prl / Kist.W<MN) *mi'tiniabl & matinal, (usu' Ph) abred (emaoc'h) war-vale* ! ; (comp.) *mintinnoc'h, beureoc'h (e sav)*

MÂTINÉ,-E (1 - 7° pp) *mastinet, & mesket e ouenn*

MATINÉE (2 - 12° < matin ; GR *mintinvez-ou & mitinyad-eü* W : *e-pad ar mintinvez, hed ar mintin, meur a vintin / cals a vintinvezou*) **MI(N)TINVEZH** / **BEUREWEZH** m.-où (f. /-wezhioù > -vechou, -wejo') : *e-pad ar beurevezh* (Ti & NALBB Ph) *'pad ar vi'tin'ez, (de) MI(N)TIN(VEZH)IAD* m.-où : *peder mintinvezhiad labour* ; fin de matinée (NALBB n° 92/118 Big. : *'benn var'hoa gendae c. 10-12h < kent & a-hez* – ie **sed*- v-br-gall *hed paix > abardaez* / v-irl *síd > sí* : *Shea : the Otherworld, banshea : ban sí*) **KENDA(H)E(Z) / KENDAHOE** (W) m.-ioù ; (spectacle – gall *perfformiad bore / prynhawn* – début d'après **VBF<PT** *eun aéez fennad Plz : ahevezh c'hwennat** après-midi de sarclage tôt) **A(H)EVEZH** m.(f.)-ioù / (W & E) **AHOEIAD** m.-où ; en milieu de matinée *da hanter vi(n)tin* ; faire la grasse matinée *chom da ziveureiñ* (& fam. Ph *d'ober teil tomm / chomet da flaeriañ* & en sortir *L dibellañ, diblouzo* Ph)

MÂTINER (16° ; GR *mastina* : *mastinet eo bet ar g^uiès-hont*) *MASTINañ,-iñ* (ur c^hi)
MATINES (11° < lat *matutinæ* ; C. *matinefou*, GR *cana matinezou d'an hanter-nos*) *matinezou* (pl.) & sonnez les matines (tr. : **Ma breur Jakez**... *ma breur Jakez, deut da zibriñ krampou'z* (bis) / *gant laezh dous* !)
MATINEUX,-SE (14° ; GR *mintinal(oc'h) e sav*) *BEUREEG /-EK** (ad.) & *mintinal(oc'h / egile)*
MATINIÈRE : étoile matinière *beurelaouenn* f. (var. Ph *gwerelaouenn* étoile du berger = *Sterenn*)
MATIR (17° vb) > **MATER** (rendre mat)
MATITÉ (19° < mat – Med. ; v-br *meid-bronn*, gall *mwyth* : *delicate*, v-irl *mocht*) *MEIZH* (m.)
MATOIR (17°) *benveg meizhiñ* m.-où
MATOIS,-E (16° < argot *mate* / voleur Rob. ; GR *madré un apelland mad, leun a fineçzaou*) *GWIDREÛS* (PELL. 18° *gwidre* & *gwidreet* / gall. *vice*, *gwidal* Ph & NF *Guidal, fines^saer*)
MATOISERIE (anc^t Rob. – *guid(re)* gall. *gwŷd* : *vice* < *passion, sin*) *gwid(re – m.-où)*
MATON,-NE (20° < *mater*) *GARD (prijon)* m.-où & f.1 (arg.Ki & Ph *mêsaer* : *diwall*)
MATOS (arg. : matériel / shit – gallo/Go du « guénaou »: bonbon(s) *lod*) *GENOÛ* /'genow/ m. : *genaou zou ganiñ*, *TRAOU(EGEZH* f. /-EREZH m. (& syn. : *o zraou, e draouaj, traouennaj* m.)
MATOU (13°-16° ; GR *targaz,-g^uizyer, taro-caz / tarv-caz & targuilh-er* W – NALBB n° 254-5 : *tour-kazh* Li, *tarkouilh* T & *mar(c'h)kot* Wu & vb *é* /far'ka:d't/ E / gallo /markow/ & 22) *TARGAZH* / *TAR^v-KAZH* m.-gizhier : *targijer* (& *he zargazh* Pll son matou, mac) & *tad-kazh* (W & syn. : *targouilh, tar-kouilh* m.-ed T, *tour(c'h)kazh* L / *TOURGAZ*° /'turgas/ Li<YR & *tourkaz, tarkow* / *markow* W / Groix *trga'h* 'tregah') ; courir le matou *TARGASHA* vb 2 (Ki < NALBB n° 255 / Pll > en train de 'targasser' = tapiner, draguer les mecs)
MATRAQUAGE (20°) *fraoulaj* m.-où & n.vb. : *matraquage pub. (ar) bruderezh o fraoulat**
MATRAQUE (19° < Alg. مطرق *matraq* gourdin) : *taolioù matrakou* (g^{ar} c^hhapoioù - capos du camp de Bergen-Belsen – Y.Leon<F3), (coll. *HANOCH* rondins de hêtre Ph & baguette de pain Pll / KT) *HANOCHENN* f.-où : *tapet un hanochenn war e lerc'h (gant e vamm)*, *PENNAD-BAZH* m.-où (*penn-bazh* gourdin), (hum.<YP 1960s) *PENN-TREUJENN* m.-où : (CRS.ed) *gand beb a benn-treujenn*
MATRAQUER (20° - Prl-Wu<FL) *FRAOULat**
MATRAQUEUR,-SE (20°) *fraouler* m.-ion f.1
MATRAS (1 – gaul. > lat *matara* : « javeline » - carreau d'arbalète) = *matra(s)*
MATRAS (2 < مطرة *matara* outre, vase & bidon, gourde, réservoir < مطر pluie) = *mat(a)ra*
MATRIARCAL,-AUX,-E (19° / patriarchal) (*din*)*dan beli mamm*
MATRIARCAT (19° < lat *mater* – ie : *matir* gaul-celt etc.) *beli mamm* f.-où : le matriarcat breton *beli mammoù Breizh*
MATRIARCHE (20° / *ozhac'h-meur* patriarche & NF *Lozac'hmeur* & C. *Ozech gruec*) *ozhac'hez-veur* f.1 (*ezhec'h*)
MATRICAGE (19°-20° - n.vb. : ar) *matris^sañ*
MATRICAIRE (15° < lat medical *matricaria* ; GR *lousaouënn ar mammou*) *LOUZAOUENN AR VAMM / AR MAMMOÛ* f., *MAMMLOUZOÛ* m., (camomille – div. sortes Ph & *stank-fri* / *avron-marc'h*) *MAMM-GAMILH* f.
MATRICE (13° < lat *matrix* – ie / رحم *raḥam* : utérus ; v-br *maplee* gl *matrix*, GR *ar mammou*) *MAMM* f.-où (pl. & utérus) : *mamm ar pemoc'h*, *MAMMEG /-OG* f. (Ph *mammennoù* mères porteuses – brebis etc., *sac'h leue* poche de l'utérus = *krabos-sac'h*) & *sac'h(ad) buhez* m.-où (Are GL<PMG) / (Mat.<JM etc.) = *matris^s* m.-où ; (d'imprimerie) *mamm-voul* f.-où m., (de cadastre & original) *mammskrid* f.-où ; descente de matrice *mammdilec'h* m.-ioù
MATRICER (20° Techn.) = *matris^sañ,-iñ*
MATRICIDE (16° < lat.) *lazher mamm* m.-ion f.1 & *lazh e vamm* (m.-où)
MATRICIEL,-LE (19° Mat.<JM) = *matris^s(i)el*

MATRICLAN (20° Ethno. - matri-< mater & clan < gaél *clann* enfants / *plant* gall. < lat.) *matriklan* m.-ioù

MATRICULE (15° < lat *matricula*) *MARILH* m.(f.)-où : *marilhoù kozh*, & ça va barder pour son matricule *hennezh a glevo e skas* (TK<MxM & Ph-T-Go / *e begement, e jeu*)

MATRICULER (frangl.) *MARILHañ, -iñ*

MATRILINÉAIRE (20° < angl *matrilinear* Rob.) *a-gevrenn ar vamm* (& *a-berzh mamm* / *eus lignez ar vamm* / *mamm-ioù*)

MATRILOCAL (20° < angl. < lat. – Anthro.) = *matrilokal* / *e-ti ar vamm*

MATRIMONIAL,-AUX,-E (14° < bas lat. / mariage ; gaul-celt « *priata/sosio/derti* » / Rome D 287 & gall *priodasol* / *priejoù*) *PRIETA* : agence matrimoniale *ti-prieta* (& *-dimeziñ*)

MATRONE (12° < lat *matrona* ; gaul-celt *matron-* Gén.pl *matir* : *Matronae* = Mères D 185 & *maeron* – gall *gwraig briod* : *gwreg bried* ; C. *Gruec*, GR *grecq a don & fur ha vertuzus pl grag^{ez}*) *gwreg-pried* f. *gwragez-priejoù*, (péjor.) *FLEGENN*, *FRANJOLENN* f.1, (L<MM *maîtresse femme* / *mandore*) *ur vandrona* f. / (surn. T<JG) *JOLFA*, (Li<YR & L<MM) *KAZEG^o* > /kaze.k/ f.-*enned* (surn. *Neañ Gazeg*), *MARI JOSTROM*

MATRONYMIQUE (20°) *an^v mamm*

MATRONYME (20°) *an^v a-berzh mamm*

MATRIOCHKA (rus. < mère : *poupée*) = (SM)

MATROÏDE (Mat.<JM) = *matroïd* (m.-où)

« **MATRONOUERE** » (gallo : *sage-femme* – W *mamm-dieges^e* = *AMIEGES^e* /-EZ*^o f.1) =

MATTA (NL fr-prov < all. / gaul-celt. > *romanche* Suis. *matta* fille « bonne » & *matu-* ours le Bon) = (*unan vat**)

MAT(T)HIAS (NP – C. *Matias*, GR *an abostol sant Mathias* & adage *Da voël Mathias* / *E choas ar bicg he phlaçz* – NF *Mazéas*) = (*sant*) *MATIAS*

MATTHIEU (NP < Bible lat. *Matthaeus* gr *Ματθαῖος* *Matthaios* - *tth* = *τθ* : *an Aviel hervez sant Vaze* – GR *Mazev*, *Mazéo*, *Maze*, *Mahe*, *Mao* : *sant Vaze a yoa abostol hac avyeler* & St-Matthieu du bout du monde *Lommaze traoun* / *penn-ar-bed*) *MAZHE(V*)* > *MAZE* / *MAZHEW^e* & NF *Mahé*, *Mazé*, *Mazo* & *Maheo*, *Maheu* (W) : foire saint Matthieu *foar Vahe* (Lu / *Ki foar/foer Va'o*) & la tempête de la saint-Matthieu *Tourmant sant Vaze* / *A-raok pe c'houde* (Li<YR) ; Pointe St-Matthieu *BEG SANT VAZHE* (NL 29 abbaye *abati Lo^kmaze - an Traoun*)

MATTO GROSSO (NL Brésil : grande forêt) =

MATURATION (14° < lat *maturatio* – NF *Daré* n.vb. : *un*) *DARE* (*d'ar frouezh* / *dar eo*)

MATURE (1 - 15° < lat *maturus* > *mûr* – ie **ma* : bon Rob. / gaul-celt *matu-* & cal.Col. *Mat* / *anmat* & celtibère *matuS* – gall *aeddfed*, irl *aibí* & v-br *dar-* > *darvoud*, *darbet*, *dare* ; C. *meur* - NALBB n° 182-183 à point & bon à manger *meür* LT-Ph *mevr* & *melen*, pp *micho(d)et* W & Ph (*s)pezhell-et*, *taouled-et* E = *blod*, *gwag* E-W / *mûr dare* L/T *daro* & *dar* Ph = *ao K*, *añw Wi*, *aneù Wu* & *Wu*<Drean / *den kozh ha klañv* : *dolmet mat** un pied dans la tombe / Ph *bruket*, *pullufet*) *DAR(EO)* *ar per* (Ti<F.Lay)

MÂTURE (2 - 17° < *mât* – gaul-celt *uerna*, are-uerna *Arverne* ; GR *guërnyadur*, *guërnidiguez* & *guërnyaich-ou*) *GWERNIADUR* m.-ioù

MATURITÉ (15° < lat *maturitas* – gall & *llawn oed* ; GR *meürded*, *^havded*, *añüedigeah* W – fruit) *meürded* f. (& *azwder*), n.vb. (*an*) *DAR(E^w* & *-iñ*) *ma rae* (& *dar eo*) > *DARE* ; (pers.) *oad-gour* m. : *en oad gour*, (C. *Barr an penn*) *BARR AN OAD* m.-où (& *en e varr*, *en e vleuñv*, *en e vog*), (jeune femme W<Heneu) en pleine maturité *plac'h e-kreis hec'h ampartiz*^o*, venir à maturité *DONT D'E OAD* / *DONET D'HE MENT*

MATUTINAL,-AUX,-E (12° < lat med. / matin) *mintinek** (& *beureek**)

MAUBÈCHE (19° < mal & bec – gaul becos *beg* NF (Le) *Bec* – W *fall veg*) *morlereg* m.-ed

MAUCARRÉ (NF 22 gallo / Carré & préf. mal- NL Ty Carré : *Ti-Karre^e Kastellin*, NF *ar C'harre*)

MAUCLERC (NP M.Âge / mal- & clerc / NL/NF Kerancloarec) =

MAUDEZ (GR Maudé *Maudez* & *droucq sant Vaude* : *coeñv an glin* – NP > prén. – v-br-gall *mau* & *de* / *deiz*, Saint-Maudez 22 & Lanmodez Landaode^z, Traou Maudez T & île Maudez & Maudez NL / NP) **MAODEZ** : Traou Maodez (T), *enez Vaode* (Tu / Wu<Drean *Louzaouenn sant Maode* / *A vez kavet d'an noz el d'an de* = *drez* : ronces ironiq^t), Saint-Maudez (22 gallo, Plounévez-Q., T) *Sant-Maodez* (& *sant V^ode* / *Lanvaodez*, Traou Maodez)

MAUDIRE (11° < mal dire – gall *melltithio* & *melltigo*, irl *mallaigh* /mali:/ / *mallacht* : *mallozh* ; C. *millizyen*, *millig^uet*, GR *milizyen ur re*, *rei e vallos*, *mallozyou* & *droucq-pidi gad ur re*, *ober droucq-pedennou* & *sulpedennou* / لعن : *la'an* > arg. beur *NARL* = que soit maudite la religion *narl din*, *narl bebek ton père* / *ta mère narl mouk* & *yemek* & *narl race tek nique ta race*) **MILLIGañ,-iñ** / *millizhien* : je vous maudis *milligañ a ran ac 'hanoc'h*, *ra vi milli^get* !

MAUDIT,-E (11° maldit & gallo "maoudi" ; gaul-celt sacer / sacro- lat. > hideux, laid v-gall *haccraf* & m-br *hacr* & *fallakr* ; C. *milliguet*, GR *tra millig^uet* & *argarzus* – ملعون pp *mel'oun* > *men'oul*) **MILLIGET** : **Ar gêr villiget** (titre Y.Gow / Ys) & *teodou milliget* (PlI mauvaises langues / *daouarn milliget* Ph mains 'gauches' & *daonet* ! *an afer daonet-se* / *daon* ! *m'en argas*)

« **MAUGE** » (& « môle » arg. Wi < groin *moj* = trogne, visage – tourner sa mauge : faire la gueule / gaul-celt & nez / trogne - gall *trwyn*) **MOJ** m.-où

« **MAUGEADE** » (arg. Wi = baffe) < **MOJAD**

MAUGRABIN, **MAUGREBIN** > **MAGHRÉBIN**...

MAUGREBIN (rare) > **MAGHRÉBIN,-E**

MAUGRÉER (13° < mal gré / malgré ; GR *argarzi e vuez*, *millizyen e vuez* & *touët*, *maugreet*) **GRAGNOUSal** (Prl / *grignous-* & vb / *grumusat**) ; homme maugréant constamment (Wu<Drean / *jonc - marin - braos*) *ur vraozenn getoñ àr e lerc'h*

MAUGUIO (NL 34 < Melgorium gallo-rom) =

MAUL (20° < angl. / rugby – gall vb *maeddu* / *basc* irl & gaul-celt. / 'bâch-') =

MAULAN (NL 55 gaul-celt. mediolanon : centre sacré)

MAULÉON (NL Soule basq.) *Maule(-Lextarre)*

MAUPAS (NL < mal & pas : mauvaise passe NL Le Maupas Pluduno 22 < OF - cf. NL *Lautremen* S'-Agathon T & LF mal-pas^{se} / NF de Maupassant) =

MAUPASSANT (NP : de Maupassant) > **MAUPAS**

MAUR (NL Saint-Maur & Mauristes - pl.) > **Maure**

MAURE, **MORE** (1 - 17° < lat. Maurus : Africain de Mauritanie ; C. *maour* 'ethiopien' & *morien*, GR *Maour-ès* & *Mauryan du*, le more *langaich ar Vauryaned* pl. / Mauresque) *maour* ad. & m.-ed f.-enn-ed (& *morian(eg)* K nègre)

MAURE (2 - Maure de Bretagne C.Redon 9° plebs) *Anast* / *Maour (e) Breizh* / Saint-Maur *Sant-Maour* (Ku)

MAURELLE (18° < lat. – colorant brun foncé) **MORIANEG** m./-EK* (Ph)

MAUREPAS (NL Rennes < mau- : mal / pas) =

MAURES (NL *al-maur* mûre / *Maour*) =

MAURESQUE (14° & moresque, à la morisque < esp *morisco* /-esque oc - lat. Maurus ; GR moresque *dançz ar Vauryaned*, *peintadur e qiz ar V.*) = *maour(is^e)* / *moresk*

MAURI (adage / gallo **TAUPI**) > **MAOUR**

MAURICE (NP < Mauricius / maure, brun foncé – C. *Mouricc* & *Morice* NF ; GR *Mauriçz* & *Morvan*, dim. *Mauriçzicq*, *Morvannicq* : *sant Vorvan* & *kær Morvan*) **MAORIS** ; la Roche-Maurice (L) **AR ROC'H-MORVAN**

MAURICETTE (trad. W *Kanenn Morised*)

MAURIN (NF / Morin) > **MORIN**

« **MAURINÉ** » (arg. Wi = un peu sale – embué / gallo *moriné* - embué / brouillard **MORENNET** Ph

/ Prl) *MOURINET* (gwer an oto)

MAURISTES (Ordre de St-Maur) *Maouristed* pl.

MAURITANIE (GR More qui est de Mauritanie / موريتانيا : *Muritania*) *Maouritania*

MAURITANIEN-NE (موريتاني) *Maouritanian* ad. & m.-ed f.1

MAURON (NL 35) *Maouron*

MAUROY (NF & Maurois / Mauclerc & NP-NF Mau-< mal- & NF Le Roy / Roué & Riec, Riou, Rioual & Rival, Rivoal-ren / Rivalain etc.) =

MAUSER (fin 19° < NP All. : fusil 'Mauser') =

MAUSOLÉE (16° < lat-gr NP roi Mausole – gall *adeilad coffa* : *endifis kouña*, irl > *másailéam* - basq *jaurobi* / *jaun* & *hobi* : *bez* / *aotrou* ; GR *bols-you caër* – e-c'hiz *hiny ar roüe Mausola*) = *mosoleenn* f.-où, *ti-kañv(où)* m.-ez : *ti-kañv Lenin*

MAUSSADE,-MENT (14° malsade < mal & lat *sapidus* m-br *diulas* ; GR *dibrop*, *dic'hraçz* / pp) *MORET* : *moret an amzer*, *moret e benn* (T<JG-Ph & *penn kozh*, *teuc'h e c'henoù*), & *beunek** (W), temps maussade *amzer drist* (*hurenneg* /-ek*, *huriennet* / *hurenn* Wu Rhuy<NALBB n° 142-3 nuages, *klouaneg* morne & *amlaouen*, Prl / E di(z)harak)

MAUSSADERIE (18° - n.vb. : ar) *MORIN* (*a ra an amzer & ub* / *hurennegezh* f.-ioù)

MAUVAIS,-E (11° < lat. / *malus* & *fatum* Rob. / gallo « monveï » ; gaul-celt *Drucco*, -a, v-irl *droch* > *droch-* : *bad*, *ill-* & v corn *drog*, gall *drwg* : *drouk* & NP Du-ratus D : *mauvaise grâce* / *Ducarius* & *dus-* : *dus-celi* : *mauvais sort* v-irl *do-chél* / *hygoel* gall v-br *coel* gl *haruspicem* D 32 < LF / *Sacrapos* *mauvais œil* & gaul-celt *uolson* : *dommage* ; C. *drouc* / *cleiz*, *goallec* = *diec* & *fall* = *fempl*, GR *droucq*, *fall*, *goall* & comp. *goaçz*, *goaçzañ* : *droucg eo terrupl*, *un den fall*, *ur goall den eo*, *ur fals christen*, *ar fals pinvidicq* & *ur goall affer*, *amser gardiz*, vous trouvez mauvais que je ne boive pas *penaus droucq eo g'eneoc'h na effen qet ?* – NALBB n° 458 : *mauvaise langue teod fall* / *fall dead*, *fall veg* W & *lañchenn fall*, *teod lous*, *teod milliget* Pl = Wu<Drean *teodoù milliget* & Ph *gwall deodou*, *teodoù fall*) *FALL* : *fall eo an dour*, *ur vicher fall*, *paotr fall* ! & *ober e benn fall*, *plac'h a vis fall*, *fallad ma 'h eo an dud* (T<JG/W *fall* ! excl.), *fall*oc'h *eo c'hoazh* (& *gwashoc'h* / *gwazh* pire), *fall-oc'h-fall*, *fall eo ar mor* (*garo*, *rust an amzer*) & *nag a vor lor z eus bet* ! (Li<YR) ; (m.) *ar mad hag ar fall* ; (préf. & mal, méchant – mut.1) *GWALL* : *gwall imor* & *imor fall*, *gwall vuhez* & *buhez fall*, *ur gwall deod* & *teod fall*, *teod milliget*, *gwall vor*, *ar gwall amzer* & *amzer fall* & *Gwallspered* (asso. Bégard c 2000 & *drouk-* préf. : mal, méchant) ; sentir mauvais *kaout c'hwezh fall* & *ur gwall c'hwezh*, *c'hwezh-flaer*, *fall* / *gwall vlaziñ* (W), mauvais / méchant français *galleg marc'had-mat* & *a be'arzeg rêl ar varrikenn* = *galleg forc'hellek*, & *treuffles*, mauvais garçon (garnement L) *gwall bezh* m.-ioù, mauvais sujet (traître, vicieux TK<MxM) *ur skliss'enn* (m.)-ed ; très mauvais *fall-achu*, *fall-daonet*, *fall-du*, *fall-kollet* & *fall-tre* (T<JG & NF T Fallezan dim./f.) ; (arg. Chon<BTP) *movis* & *movizik** : *n'eo ket movizik* ! & (arg. Lu couvreurs Plouescat – prozur) *VEN* : *ur c'hwech ven* = *un ti fall* ; (interj. / enf.) *BUBU* ! (T<JG & Ku rime : *tan ! tan ! bubu tan !*) **MAUVAISETÉ** (rare / « monveïté » gallo 22 / C. 'mauluaiΣtie' *droucyez* : *drougiezh*) *FALLENTEZ* f.-où (T<JG)

MAUVE (1 - 13° < lat *malva* ; C. *malu*, GR *malv*, *caul malo* : *malv gallec*, *malo gall* – ALBB n° 442 : *mauve* KL *kol maro* / *malo* & *margallek* T / Go *mal' bihan* / *kol garf* bourrache & W *mawl*) *MALV** / *MALW** / *MALO** m. & coll.-enn (*malvenn*-où Ph cils, paupières) : *malw bihan*, *malw bran*, *malw gwenn*, *mal' gall(eg)* & tisane de mauve *dour diwar margalleg* (T<JG), (plante) *KAOL-MALW* coll. (T / *kôl garo*) ; (ad.) *RUZ-MALW* /ry'ma^(l)w/ Ph : *dilhad ru'-ma(l)o* ; fruits de la mauve *BARA-KAN* m. (au fig.)

MAUVE (2 - Norm. : mouette div. & Antilles : sterne / mauviette & mauvis) *EVN GWENN* m.-ed

MAUVIEL (NF : rue Gaspard Mauviel à Carhaix – trad. Ph & pancarte : *ru ar bouteier*) =

MAUVIETTE (17° < mauvis : alouette / pâté fig.) *FLAKENN* f.-où : *flakennou Treger* (KT trad. : *Disput etre ar C'hernevad hag an Tregeriad* 19°), & *ur skrilh-moger* m.-ed (fig. Louargat T<DG)

MAUVIS (12° < saxon : mouette – angl *mew gull* & anc.br / *milvid* ; gall *gwyllan* : *gouelan* & v-br *guilannou*, v-irl *foilenn* ; C. *milhuyt* ‘mauuilz’, GR *milfid* / *milvid-ed* & *milhuid* W : *nid neiz milvid*)
MIL(C’H)WID > **MILVID** / **MILFID** f.-ed,-i : *kan ar vil(c’h)wid*, (W < v-br-gall *sebedlauc* / rôle des genêts *SAVELLEG* m.-ed,-i (NF Sévellec & *bi(s)trak* traquet)

MAUX (pl.) > **MAL**

MAUZUN (NL 63 < gaul *mago-dunum* : g^d fort) =

MAX (1 & à max > *d’ar much*) > **MAXIMUM**

MAX (2) > **MAXIME** (prén. / Maxence gall. *Macsen wledig*)

MAXENCE (NP & Maixent NL prén. / Maxentis gall. *Macsen*) =

MAXI > **MAXIMUM**

MAXILLAIRE (15° < lat. – mâchoire & techn. gaul-celt > charpente gall *carfan*) **KARVAN** f.-ioù (Ph & duel *diwgarvan^e*) : *ar garvan grec’h* (sup^{re})

MAXILLE (19° < lat. *maxilla* & anc^t ‘maisselle’ / joue – gall *gên uchaf* & gaul-celt *genaua* > Gênes, Genève D. & Ko *dis(k)laviñ gen* bâiller – NALBB n° 440) **GEN** (m.-où)

MAXIMA (A – Dr lat. (a) *maxima* / (a) *minima* = & *maxima culpa* – confesse *dre va brasa faot* & hum. > *faout*)

MAXIMAL,-AUX,-E (19° - Mat.<JM) *maksimal* / *BRAS^sAN^ñ* (superl.) : *pa vez bras^sañ ar wrez & g’ ar wres en he bras^sañ^e* (& *muiañ* / *gwashañ*)

MAXIMALISER (20°) = *maksimalizañ* / *MUIañ* (usu^t superlatif !)

MAXIMALISME (20°) = *maksimalism* m.-où

MAXIMALISTE (20° / bolchevik Hist. 1917) = *maksimalist* m.-ed (f.1)

MAXIMALITÉ (Mat.<JM) > « *maksimalded* » f.

MAXIME (NP – gall. *Macsen* – *Wledig* – NF Glédic) > *Maksen* / *Maksim* (& Max > *Maks*)

MAXIME (14° < lat *maxima* (sententia) superl. - gall *gwireb*, *gwerseb*, irl *nath* /nah/ ; GR *reiz-you*, *reol-you* & *qiz-you*, *lesenn-ou* : *ur reiz eo*, *lesennou Jesus Christ ha re ar bed & fall* / *goall lesennou*) *sturienn* f.-où & (dér.) *troienn-stur* f.-où (Diwan & *ger-stur*, *krennlavar*, *setañs*) ; **Maximes** de La Rochefoucauld *Levr ar Reizhioù* (DD/Cmb) & Les maximes constituent la sagesse des nations (Beaumarchais) *Ar reizhoù ez eus anezho furnez ar broadoù*

MAXIMISATION (Mat.<JM n.vb.) *maksimisañ^e* /-adur m.-ioù

MAXIMISER (19° < angl. – Mat.<JM) = *maksimizañ,-iñ* & *lak(et)* ‘*n e vras^sañ* / *he muiañ*

MAXIMUM (18° lat superl. – ie / magister, magnus & skr maha(rajah), maha(tma), gr μέγας, mégas : grand, gaul-celt mag(alo-) *Mael* & meion, -mu D ; v-br *meham* & NF Moeam LF, corn *moygha*, gall *mwyaf*, v-irl *máam*, *moam* > *mó* = more, C. *muyhaff* – Mat.<JM) *ar ‘maximum’* / *MUIAN^ñ* : le maximum d’eau, de gens *ar muiañ dour*, *tud*, & *an uhella* (Lu<F3), *uhellañ pris^e* (*uhel-bris^e* Pll < PM enchère maximum), un maximum (de) *ur muiad* (*bugale* MM<AB) / (superl.) *BRAS^sAN^ñ* : *ar bras^sañ dañjer*, *poan*, *tizh* / *GWASHAN^ñ* (*GWELLA^ñ*) effort maximum *ar gwashañ krog* ; au maximum (& à son max.) *EN E VRAS^sAN^ñ* : *ar mor en e vras^sañ a vez da greistez en e zazre* (adage L / *al loar en he c’hann & he c’hant* – gaul-celt cantos), *ar mor en e vog* (& *peurdre*, *peurlanu* v-br), *DIOUZH E WASHAN^ñ* : cours au maximum *red diouzh da washañ* (T<JG / Bd<Y.Gow fam.) *D’AR MUD* : ‘*n em zifenn d’ar mud* (un max & Ph *mort* fig.) ; charger au maximum *karga barr-uhel* (L<MM) : *BARR-UHEL* ; faire le maximum *ober e seizh gwellañ* / *pos^subl*, *gwellikañ ma c’hall*

MAXWELL (20° < NP Phys. : mesure) =

MAYA (1 - 19° / Yutacan) *maya* ad. & m.-ed f.1

MAYA (2 – skr : illusion) = *maia*

MAYE (1 - 11°-18° / maie : auge de pierre à huile d’olive – Rob. ; gaul-celt *cumba* > combe) **KO(U)MM** m.-où : *kommou mein* (Ph)

MAYE (2 - fr-prov : meule de foin, d’aiguilles pin / anc frç moie > moyette lat meta) **KALZ** m.-où

MAYEN (Valais : pâturage de mai) *maeenn* f.-où
MAYENNE (NR & NL gaul Meduana < med(u) : *mez* hydromel D. > néo-celt. **Mezven* / PYL pouvoir & NL Maine) = *er Mayenn*
MAYET (NL 03, 72 < dim. magos champ>marché – D 180 & NF Dumayet) =
MAYEUR (& NL Courmayeur) > MAÏEUR
MAYO (NL Irl. & *County Mayo* – irl. *Muigheo* /mih'o/) =
MAYONNAISE (19° < Port-Mahon & NF irl. *Mac Mathúna* / Mac Mahon 19° - irl *maonáis*) = & (hum^t - Go<KC) *maivon-gêz*
MAYORAL,-E > MAÏORAL,-E
MAYORAT > MAÏORAT
MAYRONNES (Les M. - Aude théonyme *Matrae*)
MAZAGRAN (19° < NL Alg. / de) = *ur mazagran (ad)* m.-où
MAZARINADE (17° / Mazarin < it.) = *-ad* (m.-où)
MAZDÉEN,-NE (19° < persan *mazda* sage / مجوي *majusiyya* : mage) = *mazdean*
MAZDÉISME (religion zoroastrienne Iran antique & Parsi) = *mazdeism* m.-où
MAZÉAGE (n.vb. / mazer) =
MAZER (Techn. / T-Go *mazañ*) =
MAZETTE ! (17° < norm. : haridelle *sprec'henn* & *ma c'hoz marc'h* - *n'ae ket ampl !* 19° - fig.)
FRIANTIG m.-où & (excl.) *WAH !*
MAZIÈRE(S – NL fr-prov. / MAS) > MESIÈRE...
MAZO (NF *Jakez PJH* > var.) *MAZO* / *MAZHEW*^e
MAZOT (Suis. : petit mas en bois alpestre / mesure < lat. & NL Mazots) *LOCHENNIG* f.-où
MAZOUT (20° < rus.) *MAZOUT* m. : *c'hwezh ar mazout*
MAZOUTAGE (20° / Amoco – n.vb) *ar mazoutiñ (aochoù)*
MAZOUTER (20°) *MAZOUTiñ* : *evned mazoutet g'an Amoco*
MAZURE (NF<Teleg. / NL) > MASURE
MAZURIER (NF & Mazure) > MASURIER
MAZURKA (19° < pol.) *MAZURKA* m. : *ar polka hag ar mazurka* (Pl)
MBÉBA (arg. Afr. < lingala = accident) =
MBrola /èmbérola/ (sigle synthèse vocale - CD-rom & takie-walkie - Liban<F2) : mon MB- *ma MB-rola*
Mc (NP Mc(Cain) / Mac – gael. & gaul-celt mapos *mab, Ab*) & McKinley < *Mac Fhionnlaigh* < *fionn* & *laoch* blanc héros – *fh* muet), McLaren,-in & MacLaurin *Mac Labhrúin* = Laurent fils) *McCain* / *Mac Cain*
ME (1 - 9° lat me – ie & germ. ; gaul-celt (i)mon, v-br-gall *ni-m* nég. ; C. *ma* 'mien' – COD ; ALBB n° 41) *MA* (mut. 2 / n.vb. & pp) : me voir *ma gweled* (& *ma vue*), elle m'a vu *ma gwelet he deus* / (après *DA...*) '*M* : *DA'M* / *D'AM* : me chercher *da'm c'hask* (& *da ma c'hask* Ph / *Prl de ma hla'h* / *W men* devant D, G & *mem* devant B : *d'em broudein*) & *ra'm bennigo, pardono* / devant vb conj *AM* / *EM* (particules verbales A/E) : *pa'm gwelas, na'm gwel ket, da'm c'havoud, mar am c'harit* (trad. Ph si vous m'aimez – W usu. / figé ou litt. KLT-Wi) *AC'HANON* : *gwelet en doa ahanon^e* ; (compl. d'objet indirect – COI ALBB n° 106) *DIN* : elle m'a dit *lavaret he deus din*, il me semble *kaou'a ra din* (Ph), (insistance) *DIN-ME* : *ro anezhe din-me !* (& /mēp/ 'meign' / *me-me, myfi* gall.), (réfléchi) '*N EM* : *pa'n em gleven* ; (Sujet – v-br) *ME* : me voici *setu me amañ, se(d) me, gwa me* & (mut.1) *eme-ve* & /mē/ Ph/T '*mon-me* < *emez(-me)* ; m'exclamai-je (sans pron. : quand je me lève *pa savan diwar ma gwele* / *pa savan em sav*, je me suis lavé *graet 'm eus ur gwalc'h* Ph / lavé les mains *gwalc'het 'm eus ma daouarn*, ils me font pitié ! *truez 'm eus outo !*)
« **MÉ** » (2 - gallo) > MOI / MER

MÉ- (péjor. - ex. méfait / malfaiteur - frq Rob. ; gaul-celt *du*sceliniata Datif : mauvais sort, v-irl *do-chrud* = *dybryd* laid gall. D) **MES-**

MEABAN (NL – Morbihan) *a Veaban de Arh* (W1880<PL & *goemon* – *de Vehaban*) = *Meaban*

MEA-CULPA (lat. par ma faute / coulpe *culpa* mi esp. / *dre ma faot* Ph-Prl / W & *dre men gwall*) = *ober he mea-culpa*

MÉALLET (NL Cantal & Méallat, Mialet – Dordogne < Melita < gaul *miletu-* : ruine – D.) =

MÉANDRE (16° lat. *Mæander* < gr *Μαίανδρος* NR Phrygie ; gaul-celt *cambo* : courbe > NL *Cambo* & *chambon* / *Chambord*, *Chambourcy* etc. : pré alluvionnaire, v-irl *camp*, v-br-gall *cam* & NL *Dourcam* Pll, *Camfrout* & *cambion* > lat *cambio* *kemm* & change *cheñch* / *camion* & NL *Dol* gall *dol-au* & *doldir* : *meadow-land* & vb *ymddolenni*, *ymdroelli* / *Dolo*, *Dolou* NL>NF & *Diridolou*, gall *Dolgellau* ; v-br-gall *stum* contour NL *Kerstum*, NF (Le) *Stum*, gall *ystum* : *bend*, *posture* ; C. *cam*) **KAMMDROIENN** (Prl « *kandroienn* ») / **KILDROENN** f.-où (& *kildro*), NL **STUMM** n.-où (tournure, posture & le ‘stumm’ lambada T-Ph / KW intérêt porté) : (*Melin*) *ar Stumm* (& NF/NL *Kerstum*, *Stumio*) ; en méandres *kamm dre gamm* (Ph *kamm-jilgamm* – adage / ru sinueux) ; faire des méandres (gaul-celt *camminon* > lat. & chemin) **KAMMENNiñ** (Prl)

MÉAT (16° prov.-oc < lat. : orifice) **TOULLIG** m.-où (& *gwask an daol* interstice / mur)

MEATH (NL Irl. & celt medio(lanon) : milieu > NL *Milan*, *Melan* KW) *na Midhe* > *Mí* /m'i:/

MÉAUGON (La Méaugon – NL 22 – BT) *La(n)maelgon*

MEAULT (NL Somme / *Meot* moutons pl.) = *Meolt*

MEAUX (NL 77 < NP *Meldes*, *Meldi* pl. : peuple gaul.)

MEC (19° < ? mac : maquereau - H.Walter & MEC : 'mec en cause' ; gaul-celt moto- : bit(t)e & NP *Motto*, *Mot(t)us*, *Daco-mot* & v-irl *moth* / *toth* : *cunt* con D. & mapo-, *Maponos* théonyme, v-irl *mac* NF v-br-corn-gall *map*, C. > vocatif /map/ E<HH) *ya map* ! & son mec (arg.Wi son 'bo'h' – gaul-celt > lat & bouc, v-irl *bocc*, gall *bwch*) *he bo'c'h* (Wi) & (arg.Chon < jaune du gilet > *truchon* mecton) **CHON** m.-ed & (arg. Tun. 19°<NK) *miñson* m.-ed

MÉCANICIEN,-NE (17° ; GR *ur mecherour*) **MEKANIS^SIAN** m.-ed f.1 (& *mikanisian* PT) ; officier mécanicien *ofis^ser mekanis^sian* m.-ien/-ed

MÉCANIQUE,-MENT (13° < lat – gr *μηχανική*, *mêkhanikê* – gall *peirian-* & *mecaneg* / *meicnic* irl. & basq *mekanika* / *makineria* – gaul-celt *pario-* : chaudon > prov.-oc *pairol* & *Parisi* : ethnie au Chaudron, v corn *per*, gall *pair* & v-irl *coire* ; C. *mecanic* ad., GR arts méc. > *ar mecheryou*) **MEKANIK** adj./-el (var. Ki) **MIKANIK** m.-où (Mat.<JM & gallo : machine à battre, à coudre etc. – NALBB n° 304-5 batteuse(s), machine à battre & frein : serrer la mécanique Ki-Prl « *mikinik* » **VBF**<PT p. 93, 122) : *starda ar mikanik*, *mekanikoù a bep seurt* (sens div. & *ardivink* automate, *gwikefre* dispositif v-br *comrit*) & (Sc.) = "*loc'honiezh*" f.-où / *mekanik* m. ; mécaniquement (adv.) *en un doare mekanik* / *ent mekanik(el)*, *evel ur mekanik* (& *dre wikefre*)

MÉCANISATION (19° n.vb.) **MEKANIKAD**

MÉCANISER (19° & battre à la machine – NALBB n° 304) **MEKANIKat***

MÉCANISME (18° < lat. < gr) **MEKANIKEREZH** m.-ioù (sens pl. & machinerie), **MICHERAJ** m.-où /-achoù (GR *mecher* / *micher* outil < mestier)

MÉCANISTE (19° Philo.) = *mekanist* (*he doare*)

MÉCANO (20° abrég.) = *paotr mikanik* m.-ed / *mekano* m.-ien

MÉCANO- (gr *μηχανή*, *mêkhanê* & dorien *μαχανα* : moyen) = *mekano-*

MÉCANOGRAPHE (20°) = *mekanograf* m.-ed f.1

MÉCANOGRAPHIE (20°) *mekanografiezh* f.-où

MECCANO (marq. : jeu) = *mekano* m.-ioù (*da c'hoari*)

MÉCÉNAT (19° - n.vb. : ar) *profiñ* (*arc'hant*)

MÉCÈNE (16° < lat. NP *Mæcenas* - Rob. : ministre d'Auguste à Rome) = *profer* (*arc'hant*) m.-ion (f.1 / *arc'hantaer* E orgelet)

MÉCHAGE (19°) *POURC'HAD* m. (& pl. W)

« **MECHAL** » (arg. Wi probablement & Wu < moi je crains / je m'interroge) *MECHAL* (*me 'chal* – *ha gwir eo* ?)

MÉCHAMMENT (adv.) > **MÉCHANT,-E**

MÉCHANCETÉ (14° ; m-br *mechanted* / *mechantis* ; GR *droug^uiez*, *dragounyaich-ou*, *fallony-ou*, *fallentez-ou* / *fallante* & *didalvedig^ueh*) *DROUGIEZH*, *FALLENTEZ* (T<JG-Ph / Prl *FALLANTÉ* & mauvaiseté) f.-où : *fallente^r zo en e gorf* (Wu < Drean) ; (des) *TRAOU DROUK** (Ph *ober divalo*)

MÉCHANT,-E,-EMMENT (12° *mescheant* < vb *mescheoir* : choir mal / mal tomber ; gaul-celt *drouco-* & v-br-corn *drog* ; C. *drouc* mal, mauvais & *mechant* = *q^uaez*, GR *droucq*, *drougoberus*, *malicius*, pers. & *fall*, *didalvez*, enfant *pautr bejan*, *goall bautr* & *ur goall grouadur*, scélérat *fallacr* /-agred, *boëd ar groucq* / *ar gordenn*, *laçz ar groug*, *crougadenn*, méchant habit *ur guïsqamand fall*, *un abyd dister*, *ur c'hoz abyd* & *ur goall levr*, *ul levr millig^uet*) *DROUK** (& préf. / *DROUG-*) : *paotred droug*, l'air méchant *tres^s droug warne* (Ph), *selloù drouk* & *sellet drouk* (adv. : méchamment), (préf. – péjor. < gaul-celt *uolson*, v-irl *fell* > *feall* : *deceit* & positif Ph > remarquable) *GWALL* : méchant type *gwall bezh* (& *pezh fall*), *gwall loen* (*go'lo'n Prl* & *lo'n vil* ! / *Loened fall*), *n'eo ket ur gwall loen*) & (n.) *gwall baotr m.-ed f.1* (Ph / *ur gwall oto ac'h eus* ! une sapré caisse), *MECHANT* adj. & m.-ed f.1 (Ph < 'mèch'n' / *bejan* GR & Li<YR : grave = ce n'est pas bien méchant *n'eo ket mechan'* / *sañsupl* Ph & *jenant* Go), (préf. *KOZH* : *kozh ki* ! & (*Ponia*)*koski*, (*Sar*)*koski* & *kozh koad botoù*) ; cheval (à tic) *loan tig* / *tig eo ar gazeg* (Li & Ph *tik-koad*) & personne (qui peut être) foncièrement méchante *señj* (Prl < singe)

MÈCHE (14° < lat popul. *myxe* / *myxus* < gr *μύξα*, *muxa* / *mucus* : de lampe ; C. *pourchenn* 'lymechon', GR à feu *mech(enn)*, de chandelle *poulc'henn* / *pourc'henn*, *pourc'had* & allumée *mouchenn* – bougie, plaie, cheveux...) *POURC'H* coll.-enn-où, *pourc'had,-ed* (*PO^uLC'H* - var. TK) : mèches d'étoupe *pourc'hennoù stoub*, de plaie *pourc'henn ar gouli* (& de panaris *goupilhon m.-où* Locquémeau T<DG), de cheveux *pourc'had ble^v*, (bougie, cordon) *MECHENN* f.-où : *ur vechenn hir* (Ph & *paotred ar vechenn PV* plastiqueurs FLB) / coll. & pl. *MECHETES^e*, *MOUCHENN* f.-où, chandelle à mèche de résine (trad. T<JG-Ph) *GOULOÛ ROUS^sIN* ; (foret) *MOUCHED* m.-où, vrille *LOA-VOUCHED* f.-ioù-mouched ; (de fouet) *T(O)UCHENN* / *BEGENN*, *FLIPENN* f.-où : *tuchenn ar fouet* (usu^t Ph / Li<YR) *touchenn* & *leñjenn ar fouet* (W<FL) ; (cheveux) *KUCHENN*, (contenu) *KUCHENNAD* f.-où : *ur guchennad vlev* (L) & *brankad bleo^o* (T<JG / Ph *kijenn* < *kisenn^e* guiche – gaul-celt casses tresses & Cassi- NP / *kaseg*) ; être de mèche avec q^um *DOUGen AR SAC'H* (au fig.), *TUein g'ub* (Prl), vendre la mèche *gwerzhañ ma zamm pistolenn* (T<JG & Ploulec'h T<DG *pik pe vran a werzh ar bistolenn*) & 'y a pas mèche *n'eus ket 'voaien* (*da voaienñ*) !

MÈCHEF (anc^t : malheur Ronsard > *mischief* angl – gall *drwg* / *drochobair* irl) *drougober* m.-où

MÉCHER (18° / C. *pourc'h-*) *POURC'Hañ,-iañ,-iñ* (& sens div. – NF Ph Pourhiet)

MÉCHEUX,-SE (19° - laine) *PORC'H(OÛ)* : *gloan porc'hoù* (& faisceaux mécheux de blé noir *porheu itu* W & Ph *pilpous gloan*, *pilhoustenneg*)

MECHOUA (مشواة : grilloir, rotisserie) =

MECHOU (مشوي pp : grillé au feu < vb شوى griller, rôtir sur le gril / مشواة & cf. « porchoui » Ph 1970s *pemoc'h deus ar ber*) = *ober un eil mechoui* (m.-où)

MECHTA (Alg-Tunis. *machta* hameau dial. *məSta* < *masta* / *satâ* hiverner) = *mechta*

MÉCOMPTE (13° <vb ; GR *mescount,-counchou* : *mescount so amâ* & *mescounta*, *mesconteiñ*) *MESKONT* m.-où,-choù (& vb *meskontañ* / *droukkontañ* & fig. - cf. *kerseenn*)

MÉCONDUIRE (se – Belg.) *GWALL GUNDUiñ*

MÉCONDUITE (vb) *GWALL GUNDU* m.-ioù

MÉCONNAISSABLE (13° ; GR *dieneff* / *dianaff*, *dianaù*) *DISNEUZ* (Ph *disneuñ* / *dineuñ* : *dineuz* – *difigur*, *disleber*) / *DIANAV* (usu^t pp-ET : *dianavet* Ph *dian'eet*), & *dishevelebet*.

MÉCONNAISSANCE (12° ; GR *disanaoudeg^hez* / *dianaoud*, var. W *dianaüidig^heh*) *DF^hANAOUDEGEZH* f.-ioù

MÉCONNAÎTRE (12° ; C. *aznauuout* & v-br (g)nou & bot / but : être au courant – gaul-celt gnat- & uisu- gous / GR *disaznaout*, *diaznaout* & *dianavezet* : *en hem ziaznaout*, *ancounec'hat e gondicion* & *him ancoahat* ALBB n°11 *anav-*) *DI(Z)ANAVEZañ* (& *dianavezoud an dud* - L<MM ne pas (re)connaître & ignorer / ‘déconnaître’ gallo / Prl *DIZANAÛein*) : *disanaveziñ o bro* (cf. Ph n'oc'h ket dizan'eet din ! vous / tu ne m'est pas inco nnu !)

MÉCONNU,-E (16° / ad.) *DI(Z)ANAVEZ /-ET* (pp) : *dizan(a^v)et g'an holl* (Ph)

MÉCONTENT,-E (16° ; GR *droucq-countant*) *DROU(K)KO^UNTANT* = *FALL GOU(N)TANT* (W & Prl *pas kou'tant*), *DROUGLAOUEN^o* (& *amlouen* guère content / fort c. Ph *gwall gontant*)

MÉCONTENTEMENT (16° ; GR *droucq-countantamand*, *en donner rei displijadur, fachentez* – n.vb. : an) *DROUKO^UNTANTIñ* : montrer du mécontentement, faire montre *en em zrouko(u)ntantiñ* (*ouzh ub* & Ph *displijadur zo bet g'an dra-he*) & reporter son mécontentement sur lui *taoler e valis ar ub* (Wu < Drean)

MÉCONTENTER (14° ; GR *droucq-countanti*) *DROUK^KO(U)NTANTIñ*, *FALL GOOUNTANTIñ* (W)

MECQUE (La Mecque NL مكة : *makka*, **FhB** 19°<CCh *kear ar Mecque*) = *Mekka*

MECQUOIS,-E / **MEKKOIS,-E** (مَكِّي *makki*) *Mekki* (pl.-is^e)

MÉCRÉANT,-E (11° mesceant < mescroire ; GR *discred(us)* & *discredicq* / كاف < کافر : *kâfer /-ir* > CAFARD & vb-er – den) *DIFEIZ*, *DISKRIDIG* (m. *tud*)

MÉCROIRE (GR *discridi*) *DISKRIDI'*

MECTON (19° dim. < mec – arg.Chon<BTP) *TRUCHON* m.-ed : *truchoned gran, truchon jeun ub* & *an druchoned, ur vandennad truchoned ha voizenned gran*, (arg.Tun.) *MINSONER* m.-ien & t'as un blouson, *mecton* (Renaud) ‘*porpant so ganit, mabig* (& *koutri ! m.-ed / ko(u)trij* arg. Ph)

MED (angl. *Med*, Club Med) > **MÉDITERRANÉE**

MÉDAILLABLE (20° hag) *a c'haller medailhiñ /-ennañ*

MÉDAILLE (15° < it *medaglia* < lat *medius* ; GR *medalenn arc'hand, metalenn-ou* & سِكَّة *sikka* / *sikki* > sequin – monnaie) *MEDALENN* / *MEDAILHENN* f.-où / *MEDALIN* m.-où : *n'ouzon ket ped medailhenn, medalinou ve lakêt* (Li<YR / décoration *lietenn* f.-ou) / (en métal) *METALENN* f.-où (& Prl *médalenn* f.-où / *minal* m.-où : *reiñ ur minal* W<FL)

MÉDAILLÉ,-E (17°) *MEDALENNED* m.-idi

MÉDAILLER (19° < médaille) *MEDALENNañ*, *MEDAILHiñ* (ub)

MÉDAILLEUR *MEDALENNER* m.-ien (f.1)

MÉDAILLIER (17°) *MEDALENNOUR* m.-ion (& meuble à m. : *pres^s medalinier* m.-ioù,-choù)

MÉDAILLISTE (17°) *MEDAILHOUR* m.-ion (f.1)

MÉDAILLON (18° < it *medaglione* augmentatif – var.) *METALENN* f.-où ; médaillon du homard (Li<YR) *BRANK* m.-où : *brankou eun tammig espas etrezo ahe, kalz ledanoh evit ar par*

MÉDAN (NL 78 < Magedon gaul Mag(i)o-dunum Grand-fort – D. & Rob.NP) = *Medan*

MÈDE (18° < lat<gr μηδος, mêdos : de Médie – N.Iran – GR *ar Bersyaned hac ar Medyaned* : *Medianed*) = *Meded ha Persed* & (médiques) *breselioù Medis^e*

MÉDECIN (14° < médecine / var. dial. ; gaul. Cisalpine *meduacus* PYL 60 / μεΔαίλος ? juge D. & v-br-gall *med* > *me(i)z* – gall *meddyg* / irl *dochtúir* ; C. *mezec* ‘chirurgien’ au moyen de la main & f.-ès NF (Le) Mézec, NL Pll Restamézec /resta'me.k/, GR *midicin-ed* / *mezecq*, de campagne *lousaoüer* : *lousaoüer qesecq*) *MEDES^SIN* / *MEDIS^SIN* m.-ed (Li<YR *Teod ar c'hi ar medisin, teod ar c'haz ar venim* & *medisinoù* Ph/Tun.19°<NK *meudeusin* / Prl *milis^sin*) / *MEDES^SINOUR* m.-ion : *medes^sin an Uhelgoad* (*fuzuilhet e Chateaubriant*), *medes^sin an arme, medesin a vor* / *mezeg* m.-ien f.1 (NF Le Mézec) & *sourzien* (Wu < *surjian*) m.-ed ; (arg.Tun. 19°<NK) *ur c'higer* & *louzouer* (toubib & toubi’ gallo < طبيب *tbîb* docteur < vb طب - *tb*), **Le Médecin malgré lui** (Molière tr M.Divanac'h) ***Ar medisin a-eneb dezan***

MÉDECINE (12° < lat *medicus* - ie **med-*: mesure & soin / *meditari*, gaul-celt *messu-* v-irl *mess* > *meas* /m'as/ opinion, gall *meddwl*, v-br *med* > *me(i)z* Ki & *taolet mé* - W, Ph *meno* / mens lat. & *mind* etc. ; C. *medecin* = oignamant : lousou / *mezeguez*, GR art *midicinerez*, *mezeguez* & vb C. *mezeyaff* /-g(i)aff, GR *mezeya*, dour-lousou / *dram-leseü* W) *MEDES^sINEREZH* / *MEDIS^s*- m.-ioù & (chirurgie C. & GR) *mezegiezh* f.-où, étudiant en médecine (*unan* - bet) *war e studi mede^ssin* (& une médecine anc^t C. / GR *grecg ar midicin* > *mede^sin* m.-où Ph)

MEDECINE-BALL (20° angl.) =

MEDECINE MAN (Indiens US guérisseur etc. – gall *meddygaeth* : *medicine*, irl *laigheas* /l'iais/) = *ar* 'medicine man' (cf. / guérisseur *pareour*, *yac'haer* & syn.)

MÉDECINER (C. *meze(g)yaff*, GR se médeciner *en hem vidicina*, *qemeret re a lousou* / *mezeya*) =

MÉDÉE (1 - NP gr Μηδεΐα, *Mêdeia* < μηδομαι vb méditer & *med-* ie / médecin, mesure, *medd*... - magicienne épouse de Jason & Argonautes / Toison d'or) = *Mede(i)a*

« **MÉDÉE** » (gallo) > **AMÉDÉE**

MEDERSA (مدرسة & *madrassa* école, collège > centre coranique / *dərs* pl *drūs* cours) *ur medersa*

MÉDEYROLLES (NL 63 < gall / suff.-ialon) =

MEDIA (20° < angl.US *mass media* < lat. - *medius* / v-br-gall *gurstli(nn)* gl informetur LF 202 & C.Redon NP Stlinan > (*gour*)*stlenn*) = *ar media*, *er media*

MÉDIAN,-E (16° < lat *medianus* – *medius* ie / gr meso-, all. *Mittel* & angl *mid-*, gaul *medio*(lanon) centre sacré D. & Rob. > Milan, Meslan 56 *Melan* / v-br *crenn* moyen / C. *creis* centre – Mat.<JM) = *median* /-enn f.-où médiane

MÉDIANE (Mat.) > **MÉDIAN**

MÉDIANOCHÉ (17° < esp. *medianoche* & català *mitjanit*, basq. *gauerd* : *minuit*) *ADADKOAN* f.-ioù (Ph *fiskoan ar pellgent*)

MÉDIASTIN (14° lat.) *kreizennad korf* f.-où

MÉDIAT,-E,-MENT (15° < lat. ; GR *an eil*, *an hiny creis* : cause médiate *an eil gaus* & adv. > *evel un eil gaos* / en relation médiate) *A-EEUN*

MÉDIATEUR,-TRICE (13° < bas lat *mediator* / *medius* – gall *canolwr* ; C. *Mediator* / *hanter-* & GR *hanterour-yen* : *an hanterour eus ar peoc'h*, JC *so hanterour evidomp dirag Doüe an tad*) *HANTERER,-OUR* m.-ion f.1 (& *moaienour* < GR - Ph *kompezer*, *tredeeg* /-og arbitre, Ph tiers) ; (Mat.<JM) > *mediator* m.-ed f.1 (médiatrice / GR *ar Verc'hès sacr so hanterourès evidomp*)

MÉDIATHÉCAIRE (dér. Rob. / *levraoueger*) > *mediaoueger* m.-ion f.1

MÉDIATHÈQUE (20°) > *mediaoueg* f.-où (& cf. médiathécaire Rob.)

MÉDIATION (16° < bas lat. / *medius* - gall *cyfryngdod*, irl *eadráin* / *idirghabáil* / *e(n)tre-* ; C. *hanteraff* vb, GR *hanterouraich* & *hanterouranz*, *hanterit eñtrezomp*, *mar plich*) *HANTEREREZH* m.-ioù (var. *hanterouraj* /*ourañs*, *hanterouriezh* & Lu<NR *jubenn*)

MÉDIATIQUE,-MENT (20°) *er media*, *fed media* / *mediatik* (*kenañ*)

MÉDIATISATION (n.vb. : *ar*) *mediatizo*

MÉDIATISER (20° = pp) *mil mediatiz* *re*

MÉDIATOR (20° lat. Mus. ; C. *mediator* < lat.) = *ar mediator* m.-ed (f.1)

MÉDIATRICE > (f.) **MÉDIATEUR**

MÉDIC (NL Plésidy - dim. < *med* & cf. NF Kervaidic) *MEDIG* > *MED* /-IG

MÉDICAL,-AUX,-E (18° < *medicus*) *MEDES^sSIN* : *e studi mede^sin*, visites bisitoù *medis^sin^e*

MÉDICALEMENT (17° assistée) > *g'ar mezeg*

MÉDICALISATION (20° n.vb. : *ar*) *mede^siniñ*

MÉDICALISER (20° / GR médicamenter syn. : *midicina*) *medis^sinañ* & (C. *Meze(g)yaff*, GR *mezegañ,-iñ*) : lits médicalisés *gweleoù mezegiet*

MÉDICAMENT (14° < lat.*medicamentum* ; v-br *lob* / *lub*, C. *loufou-* GR *lousou*, *remed,-jou* : l'ellébore *an evor so magadur d'ar c'hoailhed*, *ha lousou d'an dud* > un 'louzou' Ph-KLT & دواء

dwâ / doua - cf. *داء dâ'* mal(adie) – NALBB n° 177) *LOUZOÛ* m. *louzeier* (Ph & coll.-enn-ou > *lousaouenn* herbe médicinale / *louzoù fall* mauvaises herbes – Prl > *luzaou,-aj*) : *ul louzoù pell re greñv, al lousoù am boa roet dit, kalz louzeier ac'h eus da gemer ?* (vb *louzaouiñ* traiter & fig.)

MÉDICAMENTEUX,-SE (16° < lat savant ; GR *boëd & magadurez medicinus*) = *medis'inus* / *LOUZAOU* & (*fallaenn*) *diwar louzeier* (& *louzaoueg* herbier médicinal)

MÉDICASTRE (16° < it.) *LOUZAOUER* m.-ien f.1 (hum. Ph *apotiker* / *lousaouaer* herboriste) : *ba ti al louzaouer* (Pll hum¹ / *apotiker-ezh* pharmacie)

MÉDICATION (14° < lat.) *LOUZAOUEREZH* m.-ioù

MÉDICINAL,-AUX,-E (12° < lat. / medic- ; C. *loufouenn* & GR *lousaoüenn* pl *lousaou, lousou* herbe méd. / NALBB n° 177 mauvaises herbes *louzoù (fall)* LT / W *fall lezeù* & Pll vb (*di*)*louzaouiñ ar leur*) *LOUZAOUENN* f.-où (coll. *LOUZOÛ* : médocs) : *teir lousaouenn deus ar porzh* (Ph trad. / *skoadur*)

MÉDICO- (lat. *medicus* > C. *mezec* & NF) = *mediko-sosial*

MÉDIÉVAL,-AUX,-E (19° < lat *medium ævum* – irl *meánaoiseach*, gall *Oesodd Canol* / basq *Erdi-Aro* ; v-br *crenn & amser*) *krennamzer* (& *traoù an Amzer grenn* – M-Âge)

MÉDIÉVISME (19°) *studi an Amzer grenn* m. /-ism m.-où

MÉDIÉVISTE (19° < lat.) =-ist m.-ed (f.) : *medievisted Brest*

MEDINA (18° < مدينة : *m^adîna'* ville – musulmane anc. / europ. - ex. Agadir) = *tu ar medina* / *mdîna* & Medina del Campo (NL Esp. = Médine) *Medina*

MEDIO- (lat *medius* : moyen - ie / lat. & germ. ; gaul-celt *medio-* > *mez-*, *mí-* & NL celt. *Me-*, *Mi-* : *Melan* / *Milan* – Medimatrici « Médiomatrices » : déesses-mères médianes habitant le milieu de fleuves : Moselle – D 187 & *Mezheven*, juin gall *Mehefin* / *Meitheamh* irl) =

MÉDIOCRATIE (19°) *beli an dud dister* (f.-où)

MÉDIOCRE,-MENT (15° < lat. / *medius* ; gaul-celt *la(g)u-* Marcellus Bordeaux : malotru D 164 & irl *lag*, v-br-gall *lau*, gall *llaw* : *mean & peisant law* ! Ki / *un ton laou* ; v-br *crenn(n)*, GR *crenn*, *eñtre daou* : *ur vend crenn, ne deo na bras na bihan*, médiocrement dévot *devot honestamand* – m-br *dyvalau* antonyme / **mal-* > *laid* Ph-KL & E-W / T *lent,-e,-ment* & LF 251) *DIVALA'* (E) / *DIVALO* (KLT) / *DIVALAW^e* (W) / *DIVALAV** : un médiocre salaire *gonidegezh divalo* (T<JG-Ph), *divalo da labourad, labour divalo, paeet divalav* / (insignifiant, piètre) *DISTER* : *boued dister, paour kaezh tud dister, kanañ dister* ; médiocre chrétien *kristen distan* (FK & yen / *antell-diantell* comme ci comme ça)

MÉDIOCRITÉ (14° < lat *mediocritas* ; GR *crennder & na re na re nebeud* – chose, pers.) *DISTERAJ* m.-où /-achou : *disterachou ken* (Ph), *DISTERVEZH* f.-ioù, (T) *DIVALAWEREZH* m.

MÉDIOMATRIQUES > MEDIO-

MÉDIQUE (18° < gr guerres médicales) > MÈDE

MÉDIRE (12° < mé- & dire ; C. *droucomps* *mefdire*, GR détracter *droucq-comps* vès *a ur re, droucq-prezecq & danta, flemma*) *DROUKKOMZ* : *arabat droukkomz, GWALLGOMZ* ag ub (Wu 19° / *eus tud so & Prl-W kas^s àr-lerc'h ub & dispenn ub, gwashaad an dud* T<JG = *droukkomz & gwall gempenn, lañchennañ* calomnier, *teodata* brocarder)

MÉDISANCE (16° / médit ; GR détraction *droucq-prezeg-ou, goall-gompsyou, lañchennad, téaudad*) *DROUKKOMZ, GWALL GOMZ* f.-où & (W) *gwallgomzerezh* m. (& *lañchennad, teodad / taol teod* T<JG & *flemmadenn* parole caustique, *flipadenn* parole cinglante, *labennad* cancan)

MÉDISANT,-E (12° ; GR *droucq-compser & dr.-prezeg^{er}-yen*) *DROUKKOMZER* m.-ien f.1, (Prl) *BEG FALL, CHAKER,-OUR* : *chakerion* (Heneu & *Chakour* pseudo.***Dihunamb***), pers. médicante *TEODEG* ad. & m.-ien f.1 (T<JG & *teodet-fall, teod-fall / teod milliget* Ph & *gwall deod* – *lañchenneg* calomniateur & NF Lanchec)

MÉDITATIF,-VE (14°-18° - ad. / m.) *prederieg* (m.) /-ek* (ad.)

MÉDITATION (12° < lat *meditatio* – gall *myfyrdod* < lat *memoria* / gaul-celt *prit-* & v-br *pret-*)

prederiegezh f.-où, & soñjadurezh f.-ioù ; (une) prederiadenn f.-où

MÉDITER (15° < lat meditari – ie / med- : médecine, mesure etc. & gaul-celt meddi / messi-, v-irl mess Gén.-a opinion > meas, gall meddwl : meditate, v-br med & m-br mez / meiz ; v-br preteram je pense, prederaff **Santes Nonn**, m-gall Pryderi NP **Mabinogion** / gaul-celt prit apparence, v-br pret / pret C. tempus, gall pryd ; GR pridirya / pidi a galoun, ober oreson, songeal a-barfededd, a vetepanz) **PREDERiañ,-iñ** : é prederiñ (& var. - W), **EN EM GOMPREN** (e korn an oaled a ra an tad-kozh - Lu<JCM & Ph rester méditer chom d'en em gompren)

MÉDITERRANNÉ,-E (16° < lat.) kreiz-douar & la Méditerranée (GR la mer mor ar sevel-héaul, ar sav-héaul, mor Provanza) ar Mor kreis (& kreiz*° an douaroù / Mor 'kreizdouarel') & (cf. Med – frangl. / Club-med etc.) ar Med'

MEDITERRANNÉEN,-NE (16° < lat.) = ar Mor mediterranean (F3)

MEDIUM (lat. – ie med- ; gaul-celt medio(lanon) & médium < angl. : spirite) = mediom m.-où

MÉDIUS (16° medius (digitus) : majeur ; v-br bis) **BIS KREIS° / BIZ BRAS** & biz konan (syn. loc¹) m. bizied (bras / kreiz* & konan)

MÉDOC (NL<NP Meduli vin - W1880<PL te hès guin medock) = gwin Medoc

MEDOCS (arg. les médocs : médicaments < télé etc. – Ph mon 'louzou' m.-eier) **LOUZOÙ** pl **LOUZEIER**

MÉDRÉAC (NL 35 v-br Motoriac > Mouriag – C Redon / Moréac 56 Mourieg) = Medreag

MÉDULLAIRE (16° < lat medulla : moelle) **MEL-ESKERN** (Prl meil asko'n) m. : os médullaire (Rabelais) askorn mel

MÉDULLEUX,-SE (19°<medulla) **MELEG /-EK*** (NF Melec & Coatmélec)

MÉDUSE (18° < NP gr Myth. Μέδουσα / Médousa : Gorgone < μέδω, médô - commander, régner – C. coulet 'caillibote' & vb couledaff coaguler) **MORGAOUL / KAOUL** coll.-enn & m.-ed (**MORGAOL** ulves) / **MORGAOULEG** coll.-enn-ed : ur pezh morgaoulegenn, **MORGLAOUED** (glaou-ed bouse sèche / glaire gla(v)our **MORGLAOUR** / **MORGLAOUREG** coll.-enn, (méton. / syn. – v-br blonecou entrailles, intestins) **BLONEG (-MOR)** coll.-enn(-vor)-où : sell, ur vlongenn !

MÉDUSÉ,-E (pp / fam. - cf. NF Mudès & sodes') **MUT HA SOT** (g'ud) / **MUDET HA SODET**

MÉDUSER (17°-19° / gr) **BRAOUAC'Hiñ** (blaouar 'hein Prl), **SABATU(R)iñ** (K blesser aux pieds / sabatur & sabbat < hébreu שַׁבָּת, šabat 'shabbat') : sabaturet on gante

MÉDY (NL 55 = Montmédy < gaul mediolanon : milieu sacré)

MÉE (1 - NL & NF Le Mée – lat media / celt medio-) = ar Mee

« **MÉE** » (2 - gallo – var. Ph **CHERN**) > MAIE

MÉEN (NP GR Meven, Meen & sant Mean : droucq sant Meven : gal, roign) St-Méen Sant-Meen (35 / L > Sant-Neven)

MEETING (18° < angl. – gall (cadew, cynnal) cyfarfod / emvod < BOD NL-NF Bot v-br-gall bot & irl comhdháil / kendàel v-br-gall datl- / Condate) = ur meeting (& bodad tud, tolpad W)

MÉFAIT (12° mesfait ; GR meffed-ou) **MESTAOL** m.-ioù : mestaolioù a bep sort / (Prl) **TAOL FALL** m.-ioù (Ph / gwall daol & gwallober délit – textes Révol. 1790s & reuz ravage etc.), (arg.Tun.19°<NK) miñsonajou (pl.)

MÉFIANCE (15° < vb /-fiance ; GR défiance disfizyançz & difyançz W) **DISFIZ** m. : magañ disfiz (Ph) = **DISFIZIAÑS** f.-où (Ph difi' = Prl & difiañs défiance) : en disfiziañs ema an asurañs (T<JG : sécurité dans la méfiance), **DROUKFI(Z)** m. : droukfi' 'peus doudon ? (Ph<AT / diskred soupçon & sousped GR, Ph douetañs doute)

MÉFIANT,-E (17° part.prés. ; GR disfizyus & difius – o tiscridi var ar re all) **DISFIZ / DIFI'IG** (Prl) adj. : tud disfiz, **DISFIZIUS** (Ph défiant difi'us, GR > diskred & diskredig)

MÉFIER (15° < mé- & fier ; GR défier difyal an adversour = Ph & me'n tefy / me'z tefy = Ku<JF & se m. disfizya, discredeñ W – se) **DISFIZiañ / DI(S)FI'o** (diouzh / diraki & rag ub) : il faut s'en méfier honnezh a vez da zisfizious raki (Ph) = **DROUKFIZiañ /-FI'o** (Ph), **DIWALL** (razi T<JG)

MÉFIEUX,-SE (arg. : méfiant – Prl) *DIFI'IG* /-IK*

MÉFORME (20° Sport) : en méforme *FALL E JEU* (m.) & *war e du fall*

MÉFU (arg. < verlan : fais méfu) > FUMER

MÉGA- (gr μέγας, μεγάλου mégas, megalou : grand – ie / skr maha-, lat magnus, gaul-celt magi(o)- : Magio-rix & Magio-dunum > Médan, Mehun, v-irl *maige* & *magdae* vaste) = *mega-* (10⁶ – Mat.<JM Mhz) : *megahertz*, (fig. Ph / NF Mell) *MELL(AD)* m.-où : un méga fest-noz *ur mellad fest-noz* (bras Ph & mell *pezh heni* / *pezh mell hini*...)

MÉGALITHE (19° < gr μέγας & λιθός, méga- & lithe : pierre – ie & gaul-celt magio- & lic(c)a : Are-lica Falaise – Est & Tri-lici > liais, lias & lie < liga, irl *lia* /l'iə/ pl *liaga* : *stones* & *licca* gaul. / *lec'h* NL Ploulec'h – gall *maen* & *meini mawr*) *maen-meur* m. *mein-veur*, (NL / dolmen) *LIA (VAEN)* : Lilia, Kerliaven (& var. Kerleven, Liagroac'h Ki – Pell 18° *liac'h* & *lec'h* / menhir *peulvan* > 'peulven' Stendhal 19° & NL Are *Ti Boudiged*, *ti* & *hent korriganed* allée couverte & cromlech < gall / galgal < gal gael. =>

MÉGALITHIQUE (19°) *LIA* (NL *Ti-Lia* / *Lilia* - NL Li) ; emplacement mégalithique *LEURE* f. (NL L, Ki & W < Heneu : *en e leuré* – *den blei*) & monuments mégalithiques (celt.) > cromlech, dolmen, menhir, peulven & galgal

MÉGALO (gr μέγας, μεγάλου mégas, megalou) = *henn'z so megalo avat !* & (Wu<Drean) *bouchon-skudelloù ha tout (dehoñ)*

MÉGALOMANE (19° > mégalomanie - syn.) *STADENN* f.1

MÉGALOMANIAQUE (20°) *BRASONIUS*, *GLOR(I)US* (vb 2 – T<JG & pp *glorusaet*)

MÉGALOMANIE (19° Med. - gall *hunan-dyb* & syn. *gwallgofrwydd*) = *megalomaniezh* f.-où / *BRAS^SONIAJ* m.-où /-achoù

MÉGALOPOLE (20° < gr) = *megalopol* m.-où & (néol. / métropole) "*meurgêr*" f.-ioù : *Brest meurgêr* (& -veurger - panneaux)

MÉGAOCTET (20° > méga) = *ur mega*

MÉGAPHONE (19° - gall *megaffon*) = *megafon* m.-où, (popul. Danouët E<JF) *pezh hoper-leurErinyes* m.-ion-leur (f.1) : *hoper-leur an Danoed (Boulvriag)*

MÉGAPOLE (20°) = *megapol* m.-où (& cf. NL gall *Blaenau* / *Blaen* & *Blein* > *Lein*-où)

MÉGARDE (12° mesgarde / garde ; GR *dievez-ded*, *disonch* & *diavisted* W : par mégarde *dre fazy*, *hep rat* / *hep e ouzout* : *hep rat din em eus e c'hreat*) *DISOÑJ(-KAER 'm eus graet)*, *HEB 'OÚT DIN* (T / Ph) '*NES GOÚT DARE* (*din*)

MÉGASPORE (Bot. - gall *megaspôr*) = *megaspor* coll.-enn-où

MÉGASTORE (20° frangl. – gall *stôr*, irl *stór*) = *megastor* m.-ioù

MÉGATONNE (20° - gaul-celt *tunna* / *tonna* : méga outre en peau) = *megatonnenn* f.-où

MÉGAWATT (20° Phys. / NP) = *megawatt* m.-ed

MÉGÈRE (17° < lat. < gr Μέγαιρα / Mégaira, "Haine " : une des trois Furies ou / légende de Ronan - basq. *debrusa* / *debru-a* (le) diable - **Barzaz Breiz** : *Keven Lokorn* 19° < légende & Shakespeare *The taming of the shrew* tr. Emily Ar *Geben doñvaet* La Mégère apprivoisée) *KEBENN* f. : *ur gebenn eo-hi* / *Keven(n* - NP & Ph *kebetenn* f.1, Ph *kalkenn*, *kitenn* & *kitez* / T<JG *perseval* & *serpant*), (légère) *FRAOÑVELL* f.-ed (Li<YR)

MEGÈVE (NL & Megève : milieu des eaux, mi-eau < gaul medio- & roman « ève » : eau) =

MÉGIR (18° < mégis : tanner – gaul-celt tann- NL Are Leintan, Rutann & Ph Rostan^d) *MEGINIñ*

MÉGIS (13° < anc frç 'miège' vb 'mégier' / mégir < medicare lat.) *megin* m.-où (& ad. – suff. -*ken* peau & *bugen*, *buoc'hken*, *hoc'hken*, *lergen*, *leuegen*, *maoutken* & *tan kivizh* & *kouez* / *kovu*)

MÉGISSER (vb) > MÉGIR

MÉGISSERIE (14° ; GR *meginaich*, *meginerez* / pelleterie) *meginerezh* m. & (lieu) f.-ioù

MÉGISSIER (13° ; GR *meg^uiner* / pelleter) *meginer,-our* m.-ion f.1

MÉGOHM (19° / angl. – gall *megom* : *miliwn o ohmau*) = *megohm* m.-où

MÉGOT (19° / mège : petit-lait / restant méton. – gaul-celt mesgos > mesgue anc' > MÈGUE)
BECHAD m.-où : *ur bechad sigaret* (& Ph *pennad-où sigaretenn-où*)

MÉGOTAGE (20°) *GINADENN* f.-où

MÉGOTER (20° < arg.scol. – Ph *tu-gin* envers & /ji:n/) *GINañ,-iñ* : *ginañ araok prenañ* (KL & Prl *dent ginet* dents saillantes / *CHIPOTal* Prl-Ph chipoter)

MÉGRIT (NL 22 Broons-Dinan – Migrit 13° BT / lat maceria > *magoar* / *moger* & NL Mézière etc. & suff.-etum > -it : Peumerit) = *Megrid*

MÈGUE (Région. Littre : petit-lait & mesgue - gaul-celt mesgos > lat mesgus : serum > mesgue, mège – v-irl *medg* > *meadhg* /m'aig/ : *whey, serum*, v-br-gall *meid* > *maidd* & *cosmid* > *mez* & C. *queufuez* 'meigue' / *mez* 'beurrage fait deau et de miel' : hydromel, GR megue *dour-læz, gwypmad* / *guypad* & *guytod* (-leah) W / Ph bouillon *gwimpad*) = *mez* / *KEUSVEZ* (m.)

MEHARA (EE – pl.) > MÉHARI

MÉHARÉE (المهريّة > el-méhari) *tro mehari* f.-ioù

MÉHARI (17° < Alg. مهري *mehari* de la tribu *Mahra* & *mehara* - pl. / مهر *mahar* dot & rançon) = *ur mehari* m.(-ed) & *dremedalenn* f.-ed (*dremedal* dromadaire – trad. Luzel 19°)

MÉHARISTE (مهري : mehari) = *meharist* m.-ed

MEHUN (NL Cher : M.-sur-Yèvre < Magdunum 11° < gaul mago-dunon : grand fort) =

MEIJI (jap. Hist. : règne) =

MEILHAN (NL Gers < gaul.) > MEILLANT

MEILLANT (NL div. Meilhan, Meylan & Milan / Meslan *Melon* > Montmeillant 08, Château-M. Cher – gaul-celt mediolanon : centre sacré / *lan* E-W : plein – D 187 & var. Kerveillant Plz<PJH) =

MEILLEUR,-E (11° meillor < lat melior comp. / bonus ; gaul-celt uello & v-br-gall *guel* : *es guel argia hacet he guoer* LF 466 ; C. 'guell uide in mat' & GR *guëll, guëlloc'h* : *donet a ra da vell, guëllaat* & *ar guëllâ anezo o daou, ar vellâ anezo o diou, ar re vellâ* – NF<NL Kervella, K/vella – comp.) *GWELL* / *GWELLOC'H* (& mieux) dim. *GWELLIKOC'H* (Ph syn.) *GWELLOC'HIG* : *gwelloc'h eo evid a soñjen, gwelloc'h yec'hed !, n'eus netra well* (Ph & *gwelloc'h* / *matoc'h* plus bon) ; (superl.) *GWELLAN* ad. m. (NF Le Guellaff Pll /'gwelo/), (dim.) *GWELLIKAN* (Ph) : du mieux possible (tout étant relatif) *gwellikañ ma c'hall, (le, la) AN HENI / HINI / HANI GWELLAN / WELLAN* & (les) *AR RE WELLAN* : *ar gwellañ pred, gwellañ ma vez kavet, te eo an heni gwellañ, gwellañ (tra...) d'ober, kemer o gwellañ warnomp* (W-E *ar matañ & ema mestr / ar mestr eo hennezh*) ; de meilleure heure (*pell*) *abretoc'h, & koursoc'h* (W) ; meilleur marché *GWELLOC'H MARC'HAD* (Ph & *marc'hamatoc'h*) ; devenir meilleur mont (*dont*) *war well* (& *gwellaad a ra*) ; il fait meilleur *kletoc'h* (*gwelloc'h, tommoc'h*) *eo (an amzer)*

MEILARS (NL 29 Kap – BT) *MEILAR*

MEILLY (NL 21 : M.-sur-Rouvres < Meletum < gaul melatia > mélèze – D.) =

MÉIOSE (2° < gr μείωσις, meîôsis : décroissance – ie / gaul-celt meion petit – gall > *meiosis*) =

MEISTRE (anc frç & NP / C. *meftr*) > MESTRE

MÉJANAGE (20° < prov.-oc mejan : *krenn – gloan*) =

MEJAS (NF < OF / les 'mejou' pl. < *maes* v-br & gaul-celt magos : champ ouvert, forum) =

MÉJUGER (13° mesjuger – de & se méjuger) *DROUKSOÑJal* : *arabat drouksoñjal*

MEKKOIS,-E > MECQUOIS,-E (de La Mecque)

MEKTOUB (مکتوب : *məktub* écrit (c'était) destiné, décidé < vb écrire *ktəb* > fatal,-ité > *planedenn* - excl. & titre / film) = *mektoub* !

MEL, MÉL (néol. Lar. 2005 : email < malle-poste / *postel*) = *ur mail*

MELÆNA, MÉLÉNA (Méd. < gr noire f. - μέλαινα (χολέρα), melaina (kholera) : bile noire) =

MELAINE (GR NP *Melany, Melan, sant Velany & sant Melan* – W) = *MELAN* / *MELEN* (NP) : rue Sainte-Melaine (Rennes) *ar ru sant Melen*

MELAIRE (GR NP *Melar* : *sant Melar / Velar*) =

MÉLAMPYRE (18° < gr μελάμπυρον, melampuron < melas & puros : noir grain – des prés dit blé rouge / de vache, queue de renard Rob. - Neslia paniculata) *KLEIER AN IFERN* pl. (sing. *KLOC'H*) ; à crête (N.Yezou) *PAO VOULOZ RUZ*

MÉLAN (NL & Miolan- fr-prov gaul mediolanon : plein milieu / medionemeton : sanctuaire médian & var. Milan / *Milano* & Mâlain, Meillant, Mesland, Meylan, Molain, Moliens, Méolans etc. – D. 187) = *Melan* / *Melon*

MÉLANCOLIE (12° < bas lat. < gr μελαγχολία, melagkholía : noire bile & humeur – gall > *melancoli* & *isel-ysbryd* / irl *lionn dubh* /l'in'duv/ : *lin-du* - basq. > *malenkonía* & syn. ; GR *melcony-ou* : *ar velcony a laz cals a dud* & Past.PII) *MELKONI* (& *melankoni*) f.-où : *en ur velkoni*, *hi 'noa melkoni (mont)* ; (longueur de temps) (*DROUK*)*HIRNEZH* f.-ioù : *hirnezh 'm boa* (Ph *hirvoud* ennui, monotonie & *hiraehz* > impatience KW) & il n'engendre point la mélancolie *ne vez ket hirnezh en e serr* (& *ne vez ket kavet hir an amzer en e gompagnunezh*)

MÉLANCOLIQUE,-MENT (14° < lat-gr ; C. *melancolic*, GR *melconyus*) *MELKONIEG* m.-ien (f.1 /-EK* - ad. / pp) *MELKONIET* (vb *melkoniañ*), (& qui rend m.) *MELKONIUS* (& *hirvoudus* PII > monotone, *hirvouder* L<MM : *klemmicher*) & enfant mélancolique *ur c'hrouadur glac'haret* (W<FL)

MÉLANÉSIE (19° < gr noire île) *Melanesia* /-zia*

MÉLANÉSIEN,-NE (19°) *Melanesian* m.-ed f.1 & ad.

MÉLANGE (16° < mêle & lat misculare - ie / gr & celt – مزج *mez(ed)j* - gall (cy)*mysg*, irl *cumasc* / *measc* ; C. *quemefq* 'mefler', GR *qemesqadur*, *qeijadur*,-ereh > mauvais au goût *qemesqaillès*, de bouillie et lait *youd dibatrous* Wi) (*KEM*)*MESK* m.-où : *n'eus mesk ebet !* (Ph), (de) *MESKAD* m.-où : *ur meskad traou*, *MESKADENN* f.-où (& beurre mélangé en une seule fois), *MESKADUR* m.-ioù, *MESKAJ* m.-où (Prl / *kejaj*) ; mélange de terre (légère & lourde Ki<GG) *BRIZH-DOUAR* m. ; sans mélange *DIVESK* (W *digej* & mixture (*kem*)*meskailh(es)*)

MÉLANGÉ,-E (16° - pp) *MESKET* : *mesket awalc'h int* (Ph *kemmesk(et)* > mixte & *kejet* Prl) = *joa gant keus melanjet* (L 1900)

MÉLANGER (16° / mélange ; C. *quemefq*, GR *qemesq-a*, *qeigeiñ* W & de manière confuse *qeigea*, *patrousa*) (*KEM*)*MESK*,-añ,-iñ,-o : *kemmeskañ ar vugale* (Are) & *meskañ an dienn*, *ar c'hafe* (& *sukr en ho kafe*), *o veskañ soñjoù*, *en em veskañ a raent* (var. *mesketa* mixer, *kejal* & /cəʒɛr/ Prl mêler, *toueziañ* agréger)

MÉLANGEUR,-SE (19°) *MESKER*,-OUR m.-ien f.1 (& *ur mesker* personne agitée Ph & f.1 faneuse à hélices : *ar veskerez foenn* PII & Prl *kejer*)

MÉLANINE (19° Bio. < gr / *duon*) = *melanin* (m.)

MÉLANISME (19° Med. / gr) = *melanism* m.-où

MÉLAN(O- gr μέλας, μέλανος, μέλας, μέλανος : noir) =

MÉLANODERME (GR < gr / gaul-celt *crocina* & *dubis*) *KROC'HENET-DU*

MÉLANOME (19°) = *melanom* m.-où (& coll.)

MÉLANOSE (19° < gr *melanôsis* μέλανος,, μέλανος & ὄνος, ômos : dur) =

MÊLANT,-E (20° & Can.) : c'est pas mêlant *n'eo ket spazh-gwis^e* (T<JG)

MÉLASSE (16° < lat med. / mel,mellis : miel – ie & gaul-celt *mil-* = irl *mil*, v-br-gall *mel* & gall *triagl* / *molasses* ; C. *triac*) *TRIAKL* m.-où, (fig.) *MESKAILH* m.-où (& *meskailhez* chienlit) / (brouillard épais – gaul-celt *late* - lieu humide : Are-late > Arles devant Camargue) *LATAR* m. & coll.(-enn) ; être dans la mélasse *bezañ er vec'h* (& Ph *er vouilhenn*)

MÉLATONINE (20° < angl. Bio) = *melatonin* m.-où

MELBA (NP Nelly Melba - Rob. = *pech-*) *melba*

MELCHIOR (Roi mage / 19° - cf. Melic ملك *malik*) *Melkior* (an *Tri Roue*), & (syn.) / *maillehort* (Lar. & Internet < NF suisse Melchior !)

MELCHITE > **MELKITE**

MELDOIS,-E (de Meaux - peuple gaulois des Meldi : *unan*) *eus Meaux*, & (pl.) *Meldis* /-z*^o
 « **MÊLE** » (1 gallo : nêfle – GR mêle / NL Meslay / mêle < lat. mespil- : *mesper* var.) *gwesper* coll.
 « **MÊLE** » (2 - gallo : merle & fig. « l' beau mêl » *lapous braw^e !*) > MERLE (*MOUALC'H*)
MÊLE (GR / pêle-mêle *mesq-qemesq, touëz-e-touëz* & W *qech-meich*) = MELL-DIVELL (Pl) & *mesk-kemmesk* (GR / W) *kej-mej* /-mesk, & *toues-toues* (*touez**)
MÊLÉ,-E (pp) *MESKET* : *gwad* (mil) *mesket* (Ph) / *KEMMESKET, KEJET* : *kejet g' gwin* (Prl) & mêlé à des cancans *boutet / tapet... e kaoz* (T<JG / E *bout ba beg an dud*)
MÊLÉAGANT (NP 12° Chrétien de Troyes - cf. NP / ad.) *Melegan*
MÊLÉCASSE,-CASSE (19° cassis Chon<BTP = *banneou*) *mele-kas*
MÊLÉE (11° < vb – gall Rugby *ysgarmes, ymladdfa* : *mêlée*, irl *coimheasacr* /ko:v'askər/ = *kev-esker* ; GR *foul, ingros* : *bez' edo e creiz ar foul, e caloun an ingros, ar goasq* – en général) *MESKADEG* f.-où & 2 : *e-kreiz ar veskadeg*, (soule & Sport) *MELLADEG* f.-où & 2 (trad. - 19° : *ar velladeg*) / MELL m. (& f. : *soule* /-adenn f.-où, /-adur m.-ioù (& *mesk* / *kemmesk* confusion & *e-mesk an engroes* Lu<VF)
MÊLÉNA (cf. gr μέλανα /-ος) > MELÆNA
MÊLER (11° mesler < bas lat misculare < miscere – ie / gr μισγειν misgein & μείγνα / magma, all *mischen* – gall *cymysgu* : *to mix*, irl *cumasc* / *measc* /m'asc/ vb & araog.; v-br *misc-* & *kaer gemesc* C.Quimp. LF 518 ; C. *quemefc*, GR *qemesqa dour ha guin & luzya, reustla*, la bouillie sur le feu *mesqa ar yod* = Ph & animaux *coubla, parat* & de q.chose ^h*emella* & en ^h*em emellout eus a un dra, en hem vellout, him velleiñ a un dra*) *KEJal,-añ,-iñ,-o* : *kejal louzeier, kejiñ eoul get doùr*, (cartes) *MELLAñ,-iñ ar c'hartoù* (& *basañ* battre la pâte à crêpes / *fuilhañ* emmêler, *luziañ* (s') embrouiller) ; se mêler *KEJal* (g' *ud, ub*), *KEMMESK,-añ,-iñ* : *beteg an oad-se e kemmesk ar vugale* (trad. Are-Ph) & *mont 'tiousk an dud*, (de) *EN EM VELLIñ* (ag *ud, g'ub* & Ph *en em emellañ en ud* s'immiscer)
MÊLE-TOUT (Belg. & Nord) *MARI BEG-ARAOK*
MELGVEN (NL KW /melqen/ < *guen*) *MELWENN*
MELEUC (NF 22 – gall *melog* < *mel*) *MELEG* (& NF Coatmélec)
 « **MÉLEYARD** » (gallo : mélange seigle-blé) *SEGALWINIZH* (coll./-enn)
 « **MÉLEYEÏGE** » (gallo : mélange / arg.Chon < BTP : alcool) *melañj m.-où*
 « **MÉLEYER** » (gallo mélanger / arg.Chon<BTP) *melañj'* (& *meleziñ* < *mezelliñ*)
MÈLÈZE (16° Dauphiné-Alpes – gaul melatia Graufesenque en Millau - D. < mel- - ie : miel – Rob. & PYL) = (*gwez*) *melez** / (*gwez*) *tourmantin* (m. & thérébentine)
MÉLIA (19° < gr : frêne – lilas des Indes) = *melia*
 « **MÉLIER** » (gallo : néflier – var.) *gwesperenn f.-ed*
MELILLA (NL Maroc ملا - esp. : la Blanche) = *Melilla* & *Ceuta*
MÉLILOT (14° < lat<gr meli lôtos : miel lotus ; GR *melaouënn* : *ar velaouënn*) *melaouenn* f.-où
MÉLI-MÉLO (19° / pêle-mêle) *MESK-MAILH* m.-où (T / W *kej-mesk, mell-divell, mesk ha mell*), (péjor. Ph) *STRIBOUILH-STRABOUILH* m., (de q.chose) *KABOUILHAD* m.-où (W<FL)
MELIN (NL & fr-prov melîn : moulin < lat molina < mola : meule - ie & cf. NL Tromelin - Haute-Bretagne etc.) = *MELIN*
MÉLINITE (19° < lat < gr μήλινοϝ, mêlinos : couleur coing < μήλον : pomme & coing / gaul-celt melenos v-br-corn *milin* gl flauus < *mel-* D.) = *melinit* (m.-où)
MÉLIORATIF,-VE (fin 19° < lat. - ger) *gwellaat**
MÉLIQUE (18°<it *melica* < lat millet – graminée *GEOT*) *MELLOÙ* (pl. & renouée Ph = *med-du*)
MÉLISSE (13° < lat med. < gr : feuille à abeilles 'melissophyllon' < μέλισσα : abeille - ie melis *mel* ; C. > *Vellis*, GR *begar, lousaouënn ar galoun & citronella*) *BEGAR* / *SPEGAR* m., (mélisse officinale dite mélisse des bois) *LOUZAOUENN AR GALON* f. ; eau de mélisse *dour begar* m.
MÉLITTE (19° < gr attique melitta / μέλισσα, méliissa : abeille – syn. / mélisse) *negad* m.

MELKITE, MELCHITE (relig. < syriaq. 'royalistes' *malkâyē* / *malik* ملك roi) = *melkit*
MELLAC (NL K & NF / Mell & suff.-ac - gaul-celt.-acon) *MELLAG* : *maer Mellag*
MELLAH (ملاح saloir & quartier juif – Mogador, NF Maleh < ملح sel, & ملح salé) = *er mellah*
MELLE (NL 79 < Metulo – gaul-celt metlo- : moisson & *med* / mello : hauteur – *med/mell*) = *Mell*
MELLIFÈRE (16°-19° lat mellifer) *melus*
MELLIFICATION (19° < lat. – n.vb.) *ar melañ*
MELLIFLU,-E (15° < lat.) *meler m.-ion f.1* (& *melek** : *blaz mel* / *melis* & *milis* doux) < *melek* : *blaz mel* / *melis* & *milis* doux
MELLIONEC (NL 22 – W : *Mellionnec* 13° BT - v-br-gall *meltion* > gall *mellion* / *melchon* trèfle
 NL Melchonnec - T & *melion* violettes Ph, NL Roz ar *mellion* – Are<JMP) *MELIONEG* & /*méhjenəg*/ (Prl & E)
MÉLO (abrév. < mélodrame = *ur*) *melo m.* & (trad. T<JG : histoire mélo) *kôz da ouelañ f.-ioù*
MÉLO- (gr μέλος : chant ou musique) = *ur mell 'melo' !*
 « **MELOCH !** » (arg. Wi : mon coco ! < W *loSt*) *MA LOST !* (KW *malloStou !* / *mallah-tui !* Wu)
MÉLODIE (12° bas lat. < gr μελωδία, *melôdia* < μέλος & ᾄδω : chanter ; v-br *bann* / pl *Benny C.* 'corn.latine, cornemus' *beniou* 16° & cf. v-br *eules* / *eolas* irl & m-gall *lais voix atleis* LF 169 ; C. *melodi* 'doulz chant', GR agrément du chant *melody-ou* & gall *melodi*, *alaw* – chant seul Ph) *TON A-BOZ m.-ioù* : *goûd a oar tonioù a-bos^e* (& Mus.<PH *kanenn*, *sonenn*), avoir le sens de la mélodie
TONiñ : *int a oar soniñ, mes pas toniñ* (Arv.W<Drean) ; (fig.) *ME(U)LODI f.-où* : *kanañ melodi* (Ph *kano meulodi* & cantiq. Protest.) & *melodienn f.-où* (Mus. Diwan) / *MEULEUDI* compliments (L & grâce à Dieu *meuleudi da Zoue*)
MÉLODIEUX,-SE,-MENT (13° / mélodie ; v-br *ban-* / *binioù*, GR *melodyus*, *gad melody*)
MEULODIUS : (*he boèh*) *melodius* (Wu 19°) / *MEULEUDIUS* (KL élogieux, *heson* harmonieux & *tonius* Ph prétentieux)
MÉLODIQUE (17° - *kan*) *A-BOZ*^o* : *kan a-bos^e* (chant individuel basé sur la mélodie)
MÉLODISTE (19°) = *melodist m.-ed f.1* / *TONOUR m.-ion f.1* (W & Go *toner* vantard)
MÉLODRAMATIQUE (19°) *melodram(a)*
MÉLODRAME (18° < drame – gr μέλος chant ou musique & δράμα, *drama* : action – gall > *melodrama*, irl *méaldráma*) = *melodrama m.-où* (& cf. Y.Gow / drame théâtral *reuzc'hoari m.-où*)
MÉLOÉ (18° < lat-gr μέλος, noir – Zool. : insecte) =
MÉLOINE (NL Mar. La Méloine, les Miroines) *MELEWENN* : *ar Velevenn* (Ti & F.Lay)
MÊLOIR (à bouillie – GR *crocq-yod* pl *creyer-*, *baz-yod* / *bah-yod* & *brepeenn* W) *POURPENN* > *ar berpenn* (f.-où W / Ph *bazh-yod* > jeu du 'baz-yod' & *krog-yod* Ph *astell* & *askell-yod* / *astell-grampouezh* : *spanell* & *askleudenn* syn. Ph – gaul-celt *batt-* & *iutta*)
MÉLOMANE (18°) *MUZIKOUR m.-ion f.1* (& *muzis'ian* / *soner*)
MELON (11 - 13° < lat *melo*, -onis gr μηλοπέπον < μηλον & πέπων, mûr au soleil – gall > *melon*, irl *mealbhacán*, basq. > *meloi* ; GR *aval-sucrin* & *sucrinenn* W) *MELON m.-ioù* (& coll.-enn-où) / *MELONÑS m.-où* & *sukrin m.-où*, coll.-enn-où / *aval sukrin m.-où* (trad.) ; chapeau melon *tok pompad m.* & ils avaient le melon (grosse tête - méton. / sa fraise, sa pomme etc. - le PSG / Barc.) *koeñv a oa deut dehe !*
MELON (2 - NL île en Porspoder Li<YR – adage) *Merc'hed Meloun* (*Feskennou merglet* / *Melon* NL Meslan *Melon* Wi gaul-celt *mediolanon* : centre sacré D.)
MELONNIÈRE (16° ; GR *sucrinenn-ou*) = *sukrinenn f.-où* & *douar-sukrin m.-où*
MÉLOPÉE (16° < bas lat. & gr μελοποιία, *melopoia* < μέλος, chant & ποιέω, faire / poète : passage chanté ; gaul-celt cantalon : chant-récit < ie *can(ta)-* & v-irl *cétal* / *ceol*, gall *cathl* : *cân*, *melodi*, C. *quetell* 'leczon' / NF Quentel) *KENTEL(IG) f.-où* (*kaniri* / *gwerz* gall *gwers* : *lesson*, *prayer*, *verse* & *son(ig)* chanson - cf. / élégie gaul-celt nat- irl *nath* / *nah*/ & gall *marw^{nad}*)
MELRAND (NL Wu / *Mael-rann* v-br, gaul-celt *magalos* : prince, *randa* : limite – NALBB n° 4-5)
MELRANN : *kemener Melran(d)*

MELRANDAIS,-E (Wu<AB) *Melrannis*^e

MELTING-POT (20° < US - Israel Zangwill 1900 : creuset ethnique – gall *llestr & pot – toddi = pod-teuziñ* – gaul-celt *tuddos* : fonte Graufesenque & NALBB n° 552/140 Tremeven KW *kleuzeur & ur gleuzeur* L 19° : creuset à huile / *crucible : into the crucible* !) =

MELUN (NP 77 < gaul. Metlo-sedum, metlo-dunon : fort des moissons & NP Meldi) =

MÉLUSINE (20° n. fée < Poitou & chapeau idem - étym.div. Internet) = *ur melusin* (m.-où)

MÉMARCHURE (GR entorse du cheval *fals-varchadenn-ou, fals-pasyou*) = *FALS-VARCH* m.-où

MEMBRANAIRE (20°) *kroc'henenneg*^e /-ek*

MEMBRANE (14° lat *membrana* - peau de membre ; gaul-celt *derti / crocina* > *croisne* & v-irl *crocenn*, v corn *croin* gl *pellis*, gall *crochen* ; C. *crochenn an niuquell = faeczenn*, GR *kroc'henenn-ou & lyenenn-g^{icq}*) *KROC'HENENN* f.-où : *ur groc'henenn dew*^e (& *kroc'hen* peau), (v-br *liencic* 'voile de chair' & PEII – gall *llieingig* diaphragme LF 242) *liengig / LIEN-KIG* coll.-enn-gig (& *kenn(enn)* pellicules /-ken & -gen, *pluskenn / ruskenn* écorce, *rouedenn* tissu etc.)

MEMBRANEUX,-SE (16° ; GR *kroc'hennecq* : partie membraneuse *qeffrennou croc'hennecq*) *KROC'HENEK* / *KROC'HENENNET* : *kranked croc'henennet* (& *kroc'henet-du...*)

MEMBRANULE (dim.) *kroc'henennig* f.-où

MEMBRE (11° < lat *membrum* / min(brum) / mince ? ou skr marman ; gaul-celt *ballos* & irl *ball* : organ – ie / gr *phallos* D. & moto- > NP Dago- / Su-motus v-irl *moth* bitte & membre de clan : uenicos < ueni / touta : *gouenn / tud* D. – gall. *Aelod Seneddol* MP *Member of Parliament*, irl MP *feisire, teachta / ball* ; C. *membr*, GR *mémpr & esell-ou, isily* : *terri e vemproù / e isily da ur re, ar béauryen so memproù eus a JC* & v-br *as-* / v-irl *asil* LF 75 & NF Ezel – du corps, de groupe & Mat.<JM) *EZEL* m.(-où /-i) *izili* (Ph & *ijili*) : *torret un ezel, diframmañ o izili, g'ar boan izili 'ma-hi* (Ph & *poan ijili = g'ar rumatis'où*) & *izili ar c'helc'h* ; (corps, navire & Ph *empr* rayon) *MEMPR* m.-où & coll.-enn : *terriñ e vemproù* (trad. Ph<T), *memproù ar vag* ; membre (viril) *KASTR* m.-où (NF Castrec & courlazeau – *kalc'h* pénis, *kalkenn* verge & *lost* NF Lostec)

MEMBRÉ,-E (12° ; gaul-celt *Motucus* NP < moto-bitte, v-irl *moth* D. ; C. *mempret*) *IZILÏET* (pp) : *isiliet-dister* /-kaer, & *kreñv, munud, MEMPRET*(-KAER...) ; (bien monté fig.) *KASTRET* (NF Castrec & courlazeau / *ur gastrenn a zen* - Y.Gow)

MEMBRON (16° Techn.) *MEMPRENN* f.-où (Ph *empr(enn)* = *skin* rayon de roue etc.)

MEMBRU,-E (12° ; GR *chambedecq,-eyen, mempret-mad & tud ascornecq*, GON.19° *iziliéien*) *IZILIEG* m.-ien f.1 (& ad. -EK*)

MEMBRURE (16° / 13° membreure - suff.-ure ; GR de menuisier *membraich & membragenn, mempr-coad & guivragenn-eü* W) *MEMPR / MEMPAJ* coll.-enn-où, (Mar. Ki / Li<YR) *MAMBRUR* m.-ioù : *ken ar mambruriou*^o, (de casier) *PEUL* m.-ioù *ar c'havell*, pieu de charrette *peul-karr* (Ph & jeu / Ph montants *pester ar bouteg pl. / post*) ; (gaul-celt *caito / ceto-* & *cambo* > *jante, reguc(c)ambion / camion*) *KOAD-KAMM* m.(-où,-joù) : *war he c'hoad-kamm ema* (Ki), (Techn. / ais & gall *ais & asen* : *rib / as* coll.) *AZENN*^{*o} f.-où (*ar vag, & ar garrigell* T & PII > *ajenn* : age – de charrue **VBF**<PT p. 118 / W *gwiflaj* lambourde & *gwifl* solive)

MÉMÉ (19° - ALBB n° 576 : grand-mère *mamm-goz* /-go'h & *mamm-baour, mammig* (ko'h) & *meme(i)* Wi 5pt+4 syn. *mamm-go(u)h* – NALBB n° 576 & ALNN n° 574 g^d-père / arg. Wi « meme gour » < mut. 1 *KOZH* : *GOU'H*) *MEME* f.-ed : *e veme*

MÊME (9° & *meïsme(s)*, *medisme* < lat. / *me-* & *ipse* – particule > gallo « *même* » & « *d'même* » Ph *mo'-m(añ)* ; gaul-celt *isio-* PYL relatif -io / is = irl *is* – ie : est > *si(ken)* / *so* GR > *zo* & gall *sy(dd)* > *so-ken, zoken & zokennoc'h* Pag. : qui plus est ; GR *mémès* : *ar mémès, ar vémès, ar mémès re / tud, & hêvel, ingal, hemâ hac hennez a so ur mémès tra, e mémès amser, a vémès oad int, me va-unan, me en deün / déon, de même evel-hen, evel-ze, er c'hiz-se, à même mæstr oun da vonet pe da chom hep monet* – NALBB n° 498 : la même chose *ar memes tra / ar mem tra* Wu) *MEMES / MEM* : *ar memes re dalc'hmad, ar memes tra, mem mod 'walc'h* (Ph /mEmUmo:t/ /

heñvel pareil, semblable – ie & *heveleb* identique(ment) & tel), Lucifer lui-même (*Dre Lucifer*) *ean-memb* (W1880<PL) ; *BETE-* : *beteg e vab a lar dehi*, (après le nom, pron.) *END-EEUN* : *ar re end-eeun o doa ez^homm anehe, amañ end-eeun*, (& pron. Ph) *-(H)UNAN* : *Doue e-hunan, ni hon-hunan /-où, & (hon)-hunan-kaer, (o)-unan-penn* tout seul), (adv.) *ZOKEN* (*ZO KÉN* & *zo-ken* Lédan 19° / *so-* & *sokennoc'h* Pag., *siken* /si'cen/ Ph-S-W syn.) : *er gêr zoken, n'hon boa ket gwelet anezañ zokennoc'h, tud Skaer siken, Gourin siken !* / *MEMES* : *memes er skol, memes tra & mem' mod !* ; de même (âge) *EN OAD* (& *kenoad*) *g'*, & *da (ub)*, (couleur) *A LI' g'*, (taille) *A VENT g'* ; un même (anc^t - art. indéfini accentué) *UN* (& *ul, ur*) : *en ul lec'h, a un tu g', en ur gwelead* ; à même de *TRE DA* (& *e-tailh da*) ; à même (le sol – au ras) *A-REZ* : *a-res^e al leur-zi* (& *a-stag-penn*) ; en même temps que *ÀR UN DRO G'*, *E-SER(R)* (*ub* & *vb*) : (*labourat*) *e-serr studial*, (cuire) en même temps *DA HEUL* (*betrav* Prl) ; tout de même *EVELKENT* (Ph *evel-kent* > '*vicent ha 'vicent !* / *ALKENT* – W) ; quand même *MEMES TRA*, *UR SORT* (W & E) ; (revenir) au même (*dont*) *d'ar memes kont* (Ku<ND), *d'ar memes tra & (bezañ) tuig ha talig* (T<JG) ; de même *MEMES* (*MEM'*) *MOD* : *me a ray mem' mod* (Ph) ; de même que *KOULZ HA* (*koulous ha*) : *koulous hag ar munutoù* (trad.T) ; même que : *gwelet em boa al laouenan / o ya awalc'h a zo bihan* (trad. : même qu'il est minuscule) ; quand bien même *HA PA* : *ha pa vefe gwir*, *HAG E* : *hag e ve dirak kant*, même si je suis *nag ed on / nag (n)ed on ket* même si je ne suis pas (Wu<FL) & *ha bout* (E<ND) / *NA* : *na vo ret din* (W-Kist.<MN) *nag e & na-bout / bet /nabu/ & /nabədt/, /nabi/ : na bi' 've kaer & mem' na boud ret din ! & boud ma > /boma/ : bo' ma vo start* ; quand bien même ! *na bout !* (W<FL<GH) ; à vous de même *KEMEND-ALL DEOC'H !* (Ki<GG) ; même que *GOUDE MA* : *goude ma teufent diouzhtu* (Pll) & même pas un an *n'eus bloaz ebed c'hoazh* (T<JG)

MÊMEMENT (15° & Rabelais : particulièrement – *peurgetket*, GR *memesamand*) *MEMES DOUE TRA* (*EVEL...*) / *MEM^{ES} MOD* !

MÉMENTO (13° lat. / : souviens-toi imp. vb menimisse – gall *atcof*) *memento / levrig-koun* m.-où

MÉMÈRE (19° < mère ; 14° I.Omnès *uam garet*) *GWAM(M)* dim.-ig /-ell-où : *ar wam* (arg.Tun.), *honnehz a oa ur wamm*

MÉMÉRAGE (20°) *KOMAERACHOU* (pl.)

MÉMÉRER (20° Can.) *KOMAERiañ*

MÊMÉTÉ (anc. : identité – de deux choses - GR) *memested* f.

MÉMO (abrég. < lat *mémorandum*) = *ur memo*

MÉMOIRE (11° < lat *memoria* & gallo « mémouère » W *memoer / memor & eñvor* – ie / skr *smárat*i, gr *mermera*, got *maurnan* & angl *to mourn* ; gaul-celt *Arecomici* PYL 34 / gall *er cof* in *memoriam / myfyr* : *astudiaeth*, v-br *commin* gl *annales* < men- gaul-celt *menman* : pensée & m-gall *covein*, v-irl *cuman*, *cuimne* > *cuimhne* /kiv'n'ə/, m-br *cofaen* C. *couffhat* 'remembrance' = *memoar*, GR *memor & an evor* : *dre 'n evor, dian êvor* / souvenir *couñ, sonch, beza divemor*, depuis que j'ai mémoire *aba em eus sonch, hirrâ ma am eus couñ* & un mémoire *roll-ou, scrid-ou & ar c'hompod eus an dispign græt*) *EÑVOR* m.-ioù & coll.-enn-où : *an eñvor anezhañ*, de mémoire *dindan eñvor / dre eñvor & dre 'n eñvor* : *desket dre'n eñvor* = *MEMOR / MEMOER* (W-E) m.-ioù : *koll a ran ma memor* (Pll<PM & sans mémoire *erru divemor / ankoueüs, graet disoñj (kaer)* / T-JG *divemor & amparfal, ankounac'haus, kollet ma oremus*, *e don e vemor, memor ar bobl* & peu de mémoire *sperejou berr 'm eus* (Li<YR / *Spered Berr* surn. K & *koun* souvenir & vb *ko(u)ñal* Plz<GG / *kouña*) ; en mémoire de moi *en eñvor ac'hanon*, (mort) *evid anaon (ub)* ; pour mémoire *kement ha lavaret / keit ha delc'hen soñj* ; si j'ai bonne mémoire *ma 'm eus soñj mad* (Pll *memoret-kaer / memoeret-mat** W) ; rafraîchir la mémoire *degas^s da soñj (dit)* ; revenir à la mémoire *e teu soñj din em sonioù, e gwerz X* (T<JG) ; mémoire de lièvre *spered gad* m. (Pll<YP) / d'éléphant *memor dreist* ; (m. : un mémoire – C. *memoar*) *MEMOAR* m.-ioù & (néol.) "*kounskrid*" m.-où (*DEA*) ; (irl *cuimhní cinn* /kiv'n'i: c'in/ *EÑVORENNOU* : *Eñvorennoù* Taldir

MÉMORABLE (15° < lat *memorabilis* – gall *cofiadwy* ; GR *ar pezh a vilit ma vez dalc'het sonch*

anezâ – ud > da zalc'hen soñj / 'n eñvor anez^hañ) DALC'H-SOÑJ

MÉMORANDUM (18° angl. < lat. - gérondif du vb *memorare* – gall *cofnod*, irl *meamram*) = *skrid-koun m.-où*

MÉMORIAL,-AUX,-E (13° < bas lat. & frangl. – gall *memorial stone carreg goffa*, irl *leacht : cairn*) *levr-koun m.-ioù- & maen-koun m. mein*

MÉMORIALISTE (18° / pseudo) *kounaer m.-ion / memorialist m.-ed f.1*

MÉMORIEL,-LE (20° - gall *coffa*) *kouña : capacité mémorielle barregezh kouñal* (cf. Plz<GG /'kõə/ se remémorer / *ankouaat* Ph oublier)

MÉMORISABLE (18° - *hag*) *a c'haller eñvoriñ (diskiñ dre'n eñvor / kouñal)*

MÉMORISATION (19° ; C. *couffhaydig^eez* – n.vb. : *an*) *eñvoriñ & kounaidigezh f.-ioù*

MÉMORISER (20° - angl. - irl *meabhraigh /m'auri:/ & gall dysgu ar gof / dre'n eñvor*) *EÑVORIñ (MEMORIñ se remémorer)*

« **MÉMOUÈRE** » (gallo) > *MEMOER*

MEN > **ARMEN** (phare *ArMen* < *ar Mên*)

MÈNA (NL Valais Suis. : *Le Mèna* / celtib. *Mina men*(gleuz) =

MENACANT,-E (14° < vb – C. *gourdrous* ; GR *lizerou gourdrousus & ur sell manañzus* – pers.) *GOURDROUZUS / GOURDROUSER* (GR pers.) /-*GOURDROUS^e* & l'air menaçant *deut din* ; (temps) *FES^SONET-FALL* (& T<JG *ramp, troet-fall an amzer*)

MENACE (12° / 9° *manatce* < lat popul. *minacia* - *minaccia* it. < *minae* pl. ; C. *gourdrous / trous* & préf. *gour-* gaul-celt uor, Ver-, GR *ho courdrousou n'em spountont qet /-erez* fréquentes menaces) *GOURDROUZ^o m.-où* : j'entendis une menace *klevet 'm boa gourdrouz, gourdrouz brezel* (Ph menace de guerre & *trous bresel^e* bruit de bottes) / *gwall drous^e m. (AB)* ; (temps) *GWALL FES^SON f.-ioù* : (*gwall*) *fes^son a c'hlaw, lusk da c'hlô* (Ph & *seblant glav* présage) ; il y a menace de (pluie) *gla'so ENNI, glav* zo GANTI* ; (de faire q.ch.) *KINNIG* (& var. W *kannid* < *kennig*) m.-où

MENACÉ,-E (pp) *GOURDROUZET & gourdrouz warni* (f.)

MENACER (14° < lat popul./ menace ; C. GR *gourdrous* : *en ur c'hourdrous & pronostiquer diougani : ar bresell a dao e caloun ur roiantelezh a ziougan e zistruich, e avantur a ziougan dezâ drouzives* - quelq'un) *GOURDROUZ,-al,-iñ* : *gourdrouzet on bet gante* (Ph & *græet 'trous-tin' - din / GWALL DROUSal^e - AB*), (du doigt, du poing) *OBER BIZ / DORN (da ub)* ; (météo, temps) *GWALL FES^SONIñ a rae an amzer* (Ph-T) ; (menacer de – gall *cynnig* < lat.) *KINNIG* : *kinnig sodiñ, menacer ruine kennig kouezañ en e boull*

MÉNADE (16° < lat. *maenas,-adis* < gr *μαῖνας,-άδος* bacchante / vb être fou) *oriadenn f.1*

MÉNAGE (13° *mesnage* < lat. *mansio* / vb *manere* - ie **men-* rester gr *μένω*, *ménô* > *menell* C. & gallo « *méneige* » / NF *Ménage* & m-br / *tiegez & tiec* « *ménager* » ; pers. GR *tyad tud, tud an ty*, meubles *an annez, meubl(aich)*, *an arrebeuri*, biens & adm. / maison *tyeg^eez-ou* : *un tieg^eez caër so gandho & tinell vad so gandho, & espern, armerh, an ozac'h hac ar c'hrecg ne reont qet tyeg^eez vad açzablès*) *TIEGEZH m.-ioù,-où /-iennoù > tiegechennou* (L) : *un tiegezh yaouank, & mont d'he ziegezh* (se mettre en ménage), faire des ménages *ober tiegezhioù* (T<JG), *delc'hen tiegezh* (Ph), femme d eménage *ur plac'h ti(egezh)*, pain ménage *bara tiegezh*, (pers.) *TIEGEZHIAD m.-où* (Ph *tiad* maisonnée : *tiadoù bugale & paotred la'het* 1914-18 / *riñs-ti* & cf. *annez, arrebeuri = meurbl*) / *MENAJ m.-où* (ferme – T : NALBB n° 259-60 20pt T-Go & *ur ve(re)ri / tiegez L-Ph-Ki & plas K-Ti* / Lu *atant, ur gêr Ko, koumanant Lu-W* / *Convenant E & tachenn Wu*) : *bara menaj, dalc'hen he menaj* (*he ziegezh & formi / sevel tiegezh* Ph trad.), (T<JG tâches ménagères) *MANEUR m.-où* : *he zamm maneur, ober he maneuroù* (Ph *he zamm teurn*) ; chef du ménage *penn tiegezh* (& C. *tiec* exploitant, *ozhac'h* chef de famille) ; se mettre en ménage *TIEGEZHiañ,-iñ* (& *sevel tiegezh* Ph trad. / Li<YR < faire attelage) *SUGELLad (gant hennéz^o)* ; faire bon ménage *ober tiegezh vad & en em ober an eil g'egile* ; faire le ménage *ober e gempenn* (& chez soi *kempenn he zi / kempenn tiez* des ménages) & je n'ai pas fait le ménage '*ma an ti a-sklab' genin !* (Prl/Ph) ; pauvre ménage

(ho) tamm (s)trantell (& trepetoù tripot fig.) ; scène de ménage CHABOUS^s / CHABOUCH (KW) m.-où (vb chabouchat) & salmantenn f.-où

MÉNAGEMENT (16° < vb - angl. > *management* – GR *evez mad & furnez, study*) DAMANT m. : *n'en deus tamm damant dezhi* ; sans ménagement DIZAMANT, HEP DAMANT / 'NES DAMANT : *mont dehi dizamant & (dire) sans ménagement DISTLABEZ* (T<JG)

MÉNAGER (14° - angl. > *to manage* & frangl. *manager* – gall *rheoli*, GR *tyecqaat, espern* / *arbouilh* W, q^{um} *clasq mad ur re, espergn e yec'hed*) ERBEDiñ : *erbediñ e yec'hed hag e boan*, ESPERN : *ménager sa monture espern e jô* (Ph & (en em) *espern* (s')épargner), (se) ménager (EM) ARBOELL,-añ,-iñ (& W *hum arbouil* / *armerzh économiser* / *pennakaat* Dp-Ph & *malañ munut*) & se ménager (interj.) *bita ! ar bloaz zo hir !* (T<JG), DAMANTIñ (da) : ménager son frangin *damantiñ a ra d'e vreù* (KT), TREMEN DIOUZH (an dud), (q.chose) RENKiñ *ud evid ub*, ménager la chèvre et le chou *kas (klask) dimi'an dour hag an tan*

MÉNAGER,-E (15° - angl. > *manager rheolwr*; irl *bainisteoir* ; C. *tiec* 'mefnagier' NF (Le) Thiec & Coatantiec / Ménager, GR *tyecq, tyeyen* : *un tiecq a dailh, un tiecq fall, paour / un dyeg^{ez} vad & piz, taust, pervez* : trop ménager *re biz* – NALBB n° 268/6 : *tieg* = *kouer, peizant*) TIEG m.-ien f.1 : *un tieg mad* (GR) & *ar vamm-dieges^e* (W *sage-femme*), NL *Koad-an-tieg* & NF Coatantiec / (NALBB n° 270 *agriculteur & syn. Tu 20 pts*) MENAJER m.-ien f.1 : *ur venajerez vad hag ur plac'h a-fesson* (trad. 19° TK *ménagère*) ; (ad.) TIEGEZH : *appareils ménagers mekanikoù tiegezh*, tâches ménagères *al labour tiegezh (& labour ti)* ; (de ses efforts) DAMANTUS (d'e boan Ph-T), ERBEDER,-OUR m.-(er)ien f.1 : *erbeder e wenneien*

MÉNAGERIE (16°-17° - gall *sioe anifeiliaid & milodfa* ; GR *un dastum a loëzned & logeiz al loëzned hac al labouçzed e tyes ar brinced*) menajeri f.-où (& "loendi" m.-où)

« **MÉNAGEUR** » (personne qui épargne / Larboulet NF – W<Heneu *arboulér*) > ARBOELLER m.-ion (f.1)

MÉNAGISTE (20°) =-ist m.-ed

MENAI (NL Wales : passage entre l'île d'Anglesey - Môn & Arfon / Caernarfon) = Pont Menai

MÉNARD (NF 22 & Ménardeau dim. / men- ie / mener etc.) =

MÉNARDEAU (NF dim.-eau – oïl) > MÉNARD

MÉNAT (NL 63 < gaul. / menez) =

MENCHEVIK (20° rus. / minorité) menchevik m-ed f.1

MENDE (NL Lozère < *men : mener, mont / menez) =

MENDÉLIEN,-NE (20°<NP Mendel) =-ian (m.-ed f.1)

MENDÉLISME (20° < NP) mendelism m.-où

MENDIANT,-E (12° part.prés. < vb anc^t *mendi* / *mendigo* ; C. *clasquer-es*, GR *clasqer,-our-ès* & ordres mendiants *ar pevar urz qesteuryen / divar an alusenn* : Carmesis, San-Dominiguis, San-Francesis ha Sant-Augustinis, les 4 mendiants du carême – avelines, amandes, figues et raisins *ar frouëz seac'h, craouñ-qelvez, alamandès, resin ha fyès*) KLASKER,-OUR (BARA, BOUED) m.-ien f.1 : *he mamm a oa klaskerez, klaskerien bara* = KLASK-E-VOUED m. : *eur c'hask-e-voued, ar re a yoa klask-o-boued* (Li<YR), (& ordres mendiants) KESTER,-OUR m.-ien f.1 : *ar sort kesterien*, (bedeau & sonneurs de cloches) KLOC'HER,-OUR m.-ien f.1, PAOUR-KAEZH m. *paourkaezhed* (Plz<GG/ *keizh*), (arg.Tun 19°<NK) *taouan(enn) & taouen* : *ur bern taouen* (coll. & NF Touanen / NL *chapel an Douanenn* – Gwanac'h Go chapelle de Douannen – Gommenech < OF ; T<DG *un ael mad da Doue* – *peorien, korker* & une 'cloche' Ph *sklanker* : *ale, sklanker* !)

MENDICITÉ (13° < lat. ; GR *clasqerez /-ereh* : *ar procesou o deus caçzet meur a hiny d'an alusenn / da glasq o boëd réduits à la mendicité*) KLASKEREZH (-BARA, -BOUED) m. & n.vb. ; réduire à la mendicité KAS^s DA BEURiñ (méton. Ph-Lu<NR = *kas da baour*), tournée de mendicité TRO BALE f.-ioù (méton. T<JG<19° & faire la mendicité - de ferme en ferme T-K *ober an dro*), pain ainsi obtenu par mendicité BARA AN DRO (m.)

MENDIER (12° < lat mendicare / mendicus ; C. *clasq an alufon*, GR *clasq an alusenn*, *clasq e voëd / e dammicq boëd & goulenn an alusenn*) *KLASK* (BARA, BOUED & e vara, o boued), (Ph syn. & quêter) *KEStal* : *dihan' a ray da gestal dre am' !* (Pll<PM / person – faire la manche *SKLANKal*), (trad. T<JG 19° vb 2 -A – gaul-celt sag- / cueillette, chasse, pêche & gall *cardotā* : *to beg / charity*) : de la farine *BLEUTA* (& butiner), du blé *ETA*, du charbon *GLAOUA*, de la viande *KIKA* (& livrer sa viande : *ar c'higer gant e droioù kika* Pll<PM), des pdt *PATATES^sA*, de tout *TRAOUA*, (fig.) *KANELLA* (& goull an aluson, *kochennad*, *korkañ* gueuser)

MENDIGOT,-E (19° - esp *mendigo* / Parigot Rob. & cf. NF Cochenne) *kochenner m.-ien f.1* & (arg. Tun. 19° & NF Touanen) *taouan (daonet)* coll.-enn-ed (& *taouen*)

MENDIGOTER (Rob.) *KOCHENNat**, (T<JG) *OBER AN DRO* (Ph & *kaimantal*, *truantal*)

MENDOLE (16° < prov.-oc < lat. – poisson Med.) =

MENDON (NL 56 Locoal-M. < men- & dun(on) ? & *Lokwal / sant Gwal*) *MENDON*

MENEAU (15° < lat medianus ; gaul-celt *banno* : montant & *crid(io)-* centre) *bann kreis m.-où*

MÉNÉ (1 - NL Le Mené 341m & nouvelle commune du Méné, Méné Bré & div. / Menez NF) *MENE' Breizh-Uhel & Sant-Yagud ar Mene'* (& pseudo. *Kermene* / Kerméné – entreprise du Méné)

MÉNÉ-BRÉ (NL T 301m & 'Brûlerie du Menez Bre', Hostellerie du Méné Bré – *Menez Mont & Bre* – gaul-celt *brigo* : éminence, gall *bryn*) *MENE(Z) BRE & Run Vre, Tos^senn Vre / Traou Bre* NL & Laluson 'n *Aluzon / foar Vre, hent Bre, pardon Bre*

« **MÉNÉ** » (2 - gallo) > MINUIT

MÉNÉAC (NL Porhoët, v-br *parochia Miniac* - 11° C Redon & Miniac-Morvan NL 35 / Méné & suff.-ac - gaul-celt.-acon /-eg & NF Le Ménéec Ph *menē(i)eg*) =

MENÉE (11° < vb ; GR *complod (disvêl)* – fuite div.) *KAS^s f. : ar gas^s / (e g)\KASADENN f.-où ; pl. TROIOÛ > KAMMDROIOÛ & faire des menées (contre q^{un}) taoler dour e laezh ub*

MENEHAM (NL Kerlouan L / corps de garde de côte) *ar C'hard / Hard^o*

MENER (1 - 10° < lat minare : pousser devant – ie : pointe / menez, lat mons & mentum - Rob.; gaul-celt & ie re- : rix & rex, rajah etc. = v-br re- / ere, kevre, reer, C. *ren mener*, GR *ren & caçz*, *cundui*, *bleyna an alazr*, *ar c'harr*, *hambroucq & harlua ub*, *ren ha diren*, *leuzri ha dileuzri*, *caçz ur vuez douçz ha didrous* – VBF<PT p. 45 ; *bleina*, *kas*, *ren*) *REN : ren ur vuhez fall, ren anehañ d'ar gêr* (& *diren d'ar gêr* ramener Pll / la ramener), *ren e loen, un afer renet mad*, (emmener) *KAS^s g' : kas^s d'ar skol, kas ganti d'ar gêr, kas^s trouse^e & (chien de chasse) ur c'hi é kas^s (Pll & kas^s al louarn = chas o kas T<JG)*, (meute) *MEUNiñ* (Fréau Pll<GC) ; mener à bien *KAS^s (ud) DA BENN* ; (animer) *KAS^s EN-DRO : ur fest-noz kas't en-dro g' kanerien Brasparzh* ; il mène (en sport...) *e penn ema- & o charr'at** (e vez) ; mener sa vie *ober he zammig silvidigezh* (méton. T<JG), mener la vie dure *ober gwall vuhez (da ub)* ; il n'en mène pas large *n'eo ket c'hwe'et dehañ* (& *bale moan a ra* il file doux) ; il mène grand train *train (zo) gantañ* (Ph & fier comme Artaban, le roi n'est pas son cousin)

MÉNER (2 - NF Le Méner / Maen- v-br & NF Mainguy, Menguy / Tanguy) *ar Maener*

MÉNESTREL (13°-19° & serviteur 11° / 12° récitant < bas lat ministerialis / ministerium ; C. *barz meneftrier* = *iangler & guilloux* – gaul-celt bardos irl *bard*, gall *bardd*, corn *barth*, NL Coat an Bars & Coatambartz, NF Le Bars / Bartz & Barzic) *BARZHIG m.-ed*

MÉNÉTRIER (17° < ménestrel – Am.17° *rebetter / rebedter* GR joueur de violon) *REBEDER /-OUR m.-(er)ion f.1* (surn. *Rebedour*)

« **MÉNETTE** » (gallo : petite main) > MENOTTE

MENEUR,-SE (13° / 12° menëor < vb ; C. *reer* / Reour NF, GR *caçzer, cunduer, leuzrer, rëer* : les dames de robe ont des meneurs, mes princesses des écuyers *itrounesed an dud a les o devez rëeryen, hac ar brincesed floc'hed*, de litière *leterer,-our, muleter*) *KAS^sER,-OUR m.-ion f.1* (W nocés vannetaises garçon d'honneur, animateur / surveillant Diwan) : *ar c'has^sour hag ar gas^soures^e a ra ar gest* ; meneur d'hommes *kas^sour tud*, (d'animaux) *REER /-OUR (RENER) m.-(er)ion f.1 & raer-moc'h* (L & NF Go Kerreneur / dirigeant *rener tud, rener skol* directeur)

MENEZ-HOM (NL 29 - gaul-celt. cumba / NL-NF Com > ('r) c 'homm) *MENEZ 'HOM : war lein Mene' 'Hom* (en haut du Menez-Hom)

MENEZ-KELC'H (NL Dinéault & Ménez-Quelc'h / Ménez-Hom) *MENEZ-KELC'H (gwerz) : tro Menez-Kelc'h (war velo)*

MENGANT (GR NL fort considérable / goulet de la rade de Brest *kastell Laugad*) > *Mingant*

MENHIR (19° < contact locaux / antiquaire : glose – Flatrès & gall > *maen-hir* – NL Kermenhir Poullan Ki/Are Kerampeulven & Le Peulven) *MAEN HIR* m. *mein* : *mab d'ar menhir braz*° (Li<YR gargantuesque / *MAEN-SAV*, *MAEN-SONN* pierre levée, dressée), (gaul-celt pala : stèle & *man* > peulven Stendhal = peulvan Rob.) *PEULVAN* m.-où, *peulvini* (NL Kerampeulven Are : *Ker ar Peulvan*, *strêd ar peulvini - a-dreuz d'an Are*) & Mez / Parc ar peulven (T<DG), & NL Men Bras (Tregastel), Parc ar min guen (Pll / lieu inhabité sans panneau *ar Mein gwenn pe ar Vein venn*) / Crec'h min bras (cf. NL Tolmine T / *tôl-mîn*) & Parc ar garrec / ar roc'hell (cf. Kergarn...)

MENIER (NF & Monier) > MEUNIER

« **MÉNIERE** » (gallo = manière) > *MENIER* (W)

« **MENIK** » (arg.beur < Maghreb : 'menik' & 'tmenik' > timinik cherchant la bagarre) > *TIMINIK*

MÉNIL (NL & Montménil, Ménilmontant etc.) > MESNIL

MENIN (17° & menin,-e < esp *menimo*, -a jeune h./f. / royaume – gaul-celt magus : jeune serviteur, v-br *mauu*, gall *meudwy* / Goasdoué & f.l: *maoues* & *mewel* NF Mével / NF Mao) *MAO*° m.-ed f.l

MÉNINGE (15° < bas lat. < gr μῆνιξ,-ιγγος Acc. Rob. – gall *pilen yr ymennydd*) *toagenn empenn* coll.-enn-où, (pl. / fig.) *PENN* m.-où : se creuser les méninges *klask penn (d'ud)*, *furchal en e benn*

MÉNINGÉ,-E (18° Med.) *toag(ennet)*

MÉNINGITE (19° - gall *meningitis* & *lloid pilen*, irl *meiningíteas*, basq *meningitis* / *burumuineria* – trad. W) *BEROÛ* pl. (écoul' / *berioù* pointes) : *ema ar beroù getoñ* (W<GH)

MÉNINGITIQUE (19°) *g'ar beroù (edo)*

MÉNINGOCOQUE (20° Med.) = *meningokok*

MÉNISQUE (17° < gr μηνίσκος, mêniskos : croissant de lune - μῆνη lune < μῆν mên - mois ; C. *crog^{enn} an glin* rotule) *KOGENN* / *KROGENN* (ar *glin*) f.-où (T<JG *kogenn* & le genou démis *diglokedet he glin*)

MÉNO- (gr μῆν mên, mênos : mois – ie : mensis lat., angl *moon* & *month*, russe & persan / lune ; gaul-celt cal. Coligny mið, v-irl *mí* Gén *mis* > /m'i:/ : *month* & v-br-corn-gall *mis*) =

MENOLOGUE (GR martyrologe des Grecs *martyrolaich ar C'hresyaned*) =

MÉNOPAUSE (19° < gr μῆν & παύσις) *paouez mizioù* m.-où

MÉNOPAUSÉE (20°) : elle est ménopausée *aet eo an heol dreist pignon an ti / ar pignon* (T<DG & Ph *aet dreist pignon he zi*), *aet an heol diwar he zrezouù* & (W) *pas^{eet} he bleuñvou*

MÉNORRAGIE (18° < gr μῆν mois & -ρραγία / vb rehein : couler) *MIZIOÛ BER* (pl.)

MENOTTE (15° dim.-otte < main ; gaul-celt NF Durnacos NF Dornec / Dornic - gall *dyrn-* : *dyrnaid*, *dyrniad*, *dyrnig* pugnacious / irl *lámh-* /lav/ ; C. *dornec bras*, GR *dôrnícq*, *douarnigou* & *deuít amà ho tournicq dîn* / pl *grisilhoun-ou*, *qeff-dourn* & *queffyou*, *qivyou an droucq-obereryen*, *grisilhonou an dorfeteryen*, *maneg^{eü}-houarn*) *DORNIG* m.-où : *dornig krouädur* (Wi<PYK), *he dornig* & (Tun. 19°<NK – ad.) *minik*, (arg. W : mains – enf.) *manier* ; menottes *MINOTOÛ* (Ph) / *MINETEOÛ* pl. & (hum.) *chapeledoù*, *grizilhonou* pl. (*kefioù fers* & *bracelets arg.* / Tun.<NK *manego* = *minotezo*)

MENOTTER (17°) *MINOT(EZ)añ* : *minotezet*

MENOU (NF / NL Pont-Menou - Ti) = *MENOU*

MENS (lat. : mens sana in corpore sano / celt *menman* & *iaccos*...) =

MENSE (17° < lat. table / esp. *mesa*) : mense épiscopale = *mensa* / *leve tinell an eskob* (& *abad*) m.-où (*leveoù eskibien* & gw. NF-NL *Kerleveo*...)

MENSOLE (GR clef de voûte) > CLÉ...

MENSONGE (11° < bas lat. *mentionica / mentio vb mentire ; gaul-celt secoui < Chamalières / gouï PYL 156, v-irl *gau* < *gu-* > *gó* : *lie*, gall *gau*, v-br *gou* = C. *gouyer* = *gou*, GR *gaou*, *guevyer* : *ur gaouicq dister*, *dinoaz / noazus*, *an diaul m'en argarz a so tad ar g'evyer hac ar gaouyaded* – ALBB n° 215 : *mensonge gaou /gow/ tous points & gros mensonge marvailh-ou* E) *GAOU* m.-ier (KW), *gewier* (T), *ge(v)ier* (Ph), dim.-ig-ou & *ur lar-gaou* m. (KW) / vb *me 'vo luch ma laran gaou* (trad. Ph & *konto / livañ / troadañ & fustañ ge'ier & gevier anet / n'eo ket pehed da lavaret* L<MM *pieux mensonge n'est pas péché - sic*)

MENSONGER,-E,-MENT (12° < mensonge – ad.) *GAOU* : *pezh a laran n'eo ket gaou* (Ph trad.) / (pers.) *GAOUIER* (T<JG *gaouiis*, *gaouiad* menteur, NF) ; (pers.) *GAOUIATAER,-OUR* m.-ion f.1 (E-W *marvailhour* & arg.beur arrête de 'kedeb' ! < كدب *kedeb* f. *kedba* / vb *kaddab* =)

MENSTRUATION (18° < lat *menstrua*(lis : mensuel) – GR & purgation, fleurs) *MISIOU*^e pl. (*mis / miz**°) & *he mijou* (Ph & *traou ar mis* Pl c 1940 syn. (*he*) *merkoù*...)

MENSTRUEL,-LE (13° < menstrualis ; GR *ar pez a c'hoare bep miz*) : cycle / flux menstruel *TRAOU AR MIS*^e (Pl<MG < 1940 : jeu de mot / bons d'alimentation sous l'occupation nazie)

MENSTRUES (16° < lat *menstrua* /-uus ; v-br-gall *mis*, gall *misglwyf* : *menses*, *menstruation*, irl *míostrú*, basq *hilekoak & hilabetekoak* pl. < *hil* mort – GR fleurs *bleuzñ ar merc'hed* – *hudurnaich an grag^uez & amseryou, mizyou, sizunyou, merqou, traficq ordinal, reglou, reglamanchou*, sa maladie vient d'un retardement = retard de règles *mouzet voa he amser oudhy*) *BLEUÑVOU* pl. (Ph *mijou* < *misioù*, *traou ar miz* & *amzerioù* règles, *merkoù* périodes, Li<YR *mouliarzez / Meurlarjez* mardi-gras & Prl « *liuaou* » : *bleu'ioù / bleuñv ar merc'hed*)

MENSUALISATION (20° - n.vb.) *paeo dre vis^e* (& *mis-ha mis^e*)

MENSUALISER (20°) *paeañ dre vis^e / bep miz** (*MIZ-* > -iañ...)

MENSUALITÉ (19°) *MIZIAD* > *MICHAD* (Li<YR) m.-où (& mois de / contenu *mizvezhiad*)

MENSUEL,-LE,-MENT (18° < lat. mensualis) *MIZIEK** & (n. - ur) *mizieg* > *MICHEG*^o m.-ien (f.1 – Li<YR) ; mensuellement *dre viz**^o

MENSURATION (16°-19° < bas lat. / *mensurare* – gall *mesuriaeth* & gaul-celt *manta* > maint,-e - n.vb. : ar) *MENTIÑ* ; pl. *MEÑCHOÙ* : *he meñchoù & e hed hag e lec'hed* (*hed ha lehed^o ennañ* JG)

MENTAGRE (lat. *mentagra* : darte du menton) > *SYCOSIS* (*droug al lann* T<JG)

MENTAL,-E,-MENT (14° < lat *mentalis* / mens, mentis : esprit – ie / skr *mánman*, angl *mind*, gr *mnémo-* gr < μνήμη, *mnêmê* : mémoire ; gaul-celt *menman* & *menmandutia* / lat *sacer-doce* & NP *Menman-dutis*, v-irl *menme* > *meanma* /m'anəmə/ : *mind*, v-br *menn-* NP *Uurmonoc* Gourvennec, gall *mynnu* : *to will & menwy / meno* ; GR *oraison mentale pedenn / oreson a galon*, restriction mentale *dalc'hidig^uez a spered, miridig^uez a galoun*) (A) *SPERED* : maladie mentale *ur c'hleñved-spered* ; (v-br *bret & brit* NL Combrit, gall *bryd* : *mind*) > *ar bred* (Diwan) & le mental (Sport) *ar menn* / (calcul mental / *jedet, jed-...*) *dre ar penn* (TES / *dre benn*, & *empennet*), *mennerezh* m.-ioù (C. *mennat* & vb – gall *mynnu* / *MENNiñ*) & *begon ub* (W), *startijenn* (KL) ; (adv.) *dre ar spered & dre ar penn / bred & a-fed spered, war-fed ar spered...*

MENTALITÉ (19° - frangl. / angl *mentality* – gall *meddwl* / *me(i)z* v-br-gall *meid, meit*) *SPEREDENN* f.-où : *ur speredenn droch = memes mentalite ganimp* /mãta'lite/ Loc-Envel T/Ku pl. *mantaliteoù* ; comprendre sa mentalité propre *kompren ENNI* (f. T<JG : Ph *kompren 'ba'zh enni & chom da gompren en ub, ud...*)

MENTERIE (13° Région. & gallo « mentrie » / oc *menterie-s* & esp *mentira* – surn. Languidic W < Drean) *MIL-GAOU ! GAOUIARDAJ* m.-où (& sens pl.), (n.vb.) *ar gaouiata*, *GEVIEREZH* m. (GR), (arg. Tun. 19°<NK) *tunodo minson*

MENTEUR (12° & *menteresse* < vb & « mentou,-se » gallo ; C. *gouyad(ic)*, GR *gaouyad-ès-ed, gaouyard-ed, gueiïya(r)d* W) *GAOUIAD* m.-ed f.1 (ad. – T & NF *Gaouyat / Goyat* & var.) : *hemañ zo gaouiad avat !* (Ph quel menteur !) / (péjor. / « mentou » gallo) *GAOUIARD* m.-ed f.1 / *GAOUIER* m.-ion f.1 : *ur gaouier eo-eñv* (& KW *gaouiataer, paotr ar gaou*), *fieffé menteur PENN*

GAOUIAD ! (T<JG), gros menteur *troc'her gaouier* / *kac'heur geier* (Li<YR) & *marc'h ge'ier* m. (& surn. W) **MIL-GAOU**, **POCH AVEL** m.-où *aùel* (Wu<Drean & boîte à mensonges, 'moule à menteries' *mol gaouier* / *gaouietour* & pl *molerion gaouier*) ; (arg.: la langue – arg.Chon<BTP *langetenn* f.-où : *tra kin e langetenn*)

MENTHE (13° < lat ment(h)a & var. gr μίνθη / mínthē < substrat Méd. - angl. *mint*, gall *mintys*, irl *miontas* /m'intəs/, basq (*asto*)*menda*, نعناع *naenae* & شاي بالنعناع *shay bi-al-naenae* thé à la menthe ; **C. mentenn**, GR *béndt*, *méndt* : menthe sauvage *méndt-qy* / *louzaouen ar skeven*) **MENT** / **BENT** f. (& coll.) : menthe poivrée (comestible) *ment-du* (& *mintu* Ph / *arvensis* - menthe des champs - sauvage *ment-ki*), & *ment du zo mad evid ar boan-gof* (Li<YR), menthe aquatique *ment-zour* (& *ment dour*) ; menthe pouillot (gaul.<Dioscoride D. : *albolon* / *alba* : blanc) *louzaouenn ar c'hwenn* f.-où (GR *louzaouen ar skeven*) & *bent poulod* (FdB<Teleg.) ; (sirop - de menthe) *dour ment* m. & bonbons à la menthe (T<JG appr') *bombon(iou) kreñv*

MENTHOL (19° < all. *Menthol* < lat.) *mentol* m.-ioù

MENTHOLÉ,-E (19° - pp) = *mentolet* / *mentol enno*

MENTHON (NL Haute-Savoie gaul men- & dunon : *dun* / *dune*, fort sur pierre / mine, Menton) = « **MENTINE** » (gallo - prén. < Clémentine) = *Mantin*

MENTION (12° mention < lat mentio & mentionem facere – gall *sôn*, irl *trácht* & v-br-gall *monoc* & NP, gall *myneg-* index & irl *muinín* : *trust* ; GR *couñ*, *sonch*, *testeny*) **MENEG** m.-où (tous sens) : en faire mention *ober meneg anezhe*, *meneg 'z eus bet koulskoude* (Li<YR il en a été question pourtant), (mention TB) *g' ar meneg mat-tre*, (mention de) **PENN-KOMZ** m.-où : *n'eus bet penn-komz erbed anehoñ* (W & son grig) = *mañsion* (*amzer vra' Go* signe de beau temps & *mañsion gwell vad* : *mat-tre* – Ph/T *n'eus an' ebet, ger / gir, kel a netra*)

MENTIONNER (15° ; GR pp *pe eus an hiny ez eus bet parlantet*) **MENEGañ,-iñ** : *menegiñ an dra-mañ*, **KOÑVañ** (*ud* / **KOÑal** se remémorer Big.<GG – **C. couffhat** & *ober anv a, eus ud*)

MENTIR (10° < lat popul. - mentire / mentiri - basq. *gezurra erran, izan & saka(tu)*, gall *dywedyd celwydd* ; GR *lavaret gaou* & *g'evyer(ez)* / *lareiñ g'eü*, *ober ur gaou*, sans mentir *hep gaou*, *evit (lavaret) guïr*) **LAR' GAOU** / **LAVARed° GAOU** = **KONTañ GE(V)IER** / **KONTein GAOUIER** (W), **GAOUIARDiñ** ; (fig. : mentir à) **GAOUIñ** (*ud* : *e feiz* / *gaouial* 18° & avec nuances div. *dornañ, fentañ, fichañ, flutañ, fustañ, livañ, pentañ, troadañ geier*) & sans mentir *hep lavaret gaou* / 'nes lar gaou (Ph) ; Il faut bonne mémoire après qu'on a menti (Corneille) > *Kaoud ur memor mad goude bout bet gaouiad*

MENTISME (19° Psycho. < lat mentis / mens) =

MENTON (1 - 10° < lat. popul. / mentum – ie *men- : mener, menez etc. ; gaul-celt manto : mâchoire & gall *mant* = *min* : *mouth* – v-br *ail* : *guorail* sourcil cf. NF Gourmelen / melon & gall *ael-geth* : *gên*, v corn *elgeth*, **C. elg^{ez} menton** & *elg^{ezec}*, GR *helg^{ez}-you* & *elg^{ezicq}*, *chicq*, *groiñch-ou* & *bailhog*, *mailhog-icq* W / *mant* & *gen* : *dislevi° gen* / *yen*, pers. / fort menton *helguezeyen* & *chicqecq*, *groiñchecq* – NALBB n° 401 : menton L 10pt *elgez-iou* & *geuch-ou* < *elegezhioù* Lu/Li *chik, sik* & *chiñk* K / *cheek* angl., *groñj* TK-Ph / W *ballog* & *mailhog* / (joue KLT) *chot* Wi / *jöt* Wu = *manton* Go) **ELGEZH** f.-ioù, *elgechou* : *elgez vihan* (L & he *geuch* Lu<JR), **CHIK** (Ko) / **CHI(Ñ)K(IG)** (Big-Kap), **SIK** (KW & Li) m.-où : sous le menton (Li<YR *nyan ar sik*) *a-zl'dan ar sik* ; (W haut de poitrine) **GROÑJ** m.-où : *barw war o groñj*, *astenn da c'hroñj* (Ph tendre le menton & fig.) / (proéminence – W) **BALLOG** /ba'lɔg\k/ (Wu & 1pt *mailhog*) m.-où, (Wi<PYK & Guidel) **CHOT** f.-où (joue KLT – gaul-celt. / Wu<Drean = *ar jod* & double menton *daou jot*) ; (arg.Tun. 19°<NK) *larda ar grun* (s'empiffrer) ; menton en galoche (caricature) *Itron Penn-hinkin (B.)* & *elgezhiet* > (L) *elgechet-hir*, *elgechou lemm* (& *geuch-ou* Lu<JR / *groñj* & *groñchet-hir* / *berrjave...*)

MENTON (2 - NL 06 < gaul - ie men- : menez, mont) = *gwez citron Menton*

MENTONNET (17° dim. – tenon de serrure) **SEULBENN** m.-où (& dim. K *chiñkig*)

MENTONNIER,-E (16° / menton ; GR *goarnitur helguez*) *CHINKELL* f.-où : mentonnière de coiffe *chinkell ar c'hoef*

MENTOR (18° antonomase du NP Μέντωρ, Mentor < précepteur de Télémaque, ami d'Ulysse / fils - **Télémaque** Fénelon 18° < Odyssée) = *he mentor* m.-ed

« **MENTOU,-SE** » (gallo) > **MENTEUR**

MENU,-E (1 - 11° < lat minutus / minus & vb minuere ; GR *munut & moan / moén* – gaul-celt meno & NP Su-mena / Somme NR, v-irl *mín* /m'i:n'/, v-br-corn-gall *moin*, *muin* gl dulcis amica NF (Le) Moën, Moan : *ur c'har voan*, *corf moan* / *ment munud*, menu peuple *ar goumun*, menu bois *geuneud & brinsad*, fort menu *munudicq*, hacher menu *trouc'ha munud* & rendre menu *munudi*, par le menu *dre ar munud*, il pleut dru et menu *glao a ra druz ha munud*, *stancq ha munud*) *MUNUD* / *MUNUT** (ad. - dim. *MUNUDIG* /-IK*) : *tammoù munud* (Ph & *munudoù* / *munutoù* minutes), particules aussi menues que de la bal'e *traouigoù ken munud ha pell* (T<JG), *an dud vunud* (& *ar bobl vunud* / *ar c'homun* – *eus an dud* Pl<PM le menu peuple & hum. Ph<YR réponse à un Parisien 'comment saluer en breton' *revr lous tou'n nud* !), par le menu *dre ar munud*, (péjor') *munudachoù* pl. (& *munud(r)ailh*), (hum.) *MOAN-TREUT** : *ur paotrig moan-treud* / (petit et menu Li<YR) *GRIBIS* : *hennez zo gribis* (Ph *mistr svelte*, *strizh* / *strij* Ti<F.Lay **Bilzig** malingre) ; menu bois *BRIÑSAD* pl *BRIÑSOÙ* (& *ur vriñsenn* / Ph *keuneud* : *koad tan*) & trotter menu *bale / kerzhel munut** (Wu<Drean / La Fontaine 17° : la gent trotte-menu *tr lostoù-berr ha lostoù-hir* / à pas comptés trad. Ph *a berr bajoù* / *hirbajoù*, & *pazioù kemener*)

MENU (2 - 18° < ad. : menu détail – gall *rhestr bwydydd* : *rest(r) boedoù*, irl *biachlár* : menu (card) = (ROLL) *MEUSIOÙ* (Ph /'møsjə/ mets, plats) m.-où & un chouette menu *ur meusioù a-vod* (Pl / Pl<PM super menu ! *beuz ar meuz* ! & *beuz 'oa ar meuz 'hat* / *friko*, *lein ar re gozh*) & menu amélioré *reutoc'h ma jeu* (T<JG), menu sur ardoise *ardoazenn meuziou* (Lu<JCM), le menu (l'ordinaire) *AL LONK*, *AL LIP* m.-où (Ph-Prl *chak* ordinaire, cher, kevalen / *kef-halen*, *keusteur* & *kellies a geusteur*, *tinell dreud* / *vad*) & (Inform. – frangl.) > *ar munudoù*

MENUET (17° < dim. / menu ad. Rob. ; GR *munued* : *dansal*, *ober ur munued*) *MUNUED* m.-où : *dañsal ar munued*

MENUISAGE (19° Michelet - rare / menuiser) *kalveziadur* (& *kalfichadur* - sens péjor.) m.-ioù (& chutes div. - d'ébénisterie)

MENUISE (18° m. < lat minutia / *munus* alevins – menus bois, plomb) *MUNUDAILH* m.-où

MENUISER (15° amenuiser < lat minutare ; GR *munusat*, *munusya* / C. *munus* & *caluez-*) *MUNUSad** / *MUNUZat**, *KALVEZañ*, *-iañ*, *-iñ* (var. TK > *KALFICHat* / *KILVIZIañ* – sens div. / coupailler & tailler grossièrement au couteau etc.)

MENUISERIE (15° ; GR *munuserez*, *-sereh* W, C. *caluezer*) *MUNUSEREZH** / *AMUNUZEREZH** m. & f.-ioù (& *munuzeraj* / *kalvezerezh*)

MENUISIER,-E (13° & 18° menuisier en étain etc. ; v-br-gall *celmed* habile, gall *celfydd* : *skillful*, C. *Caluez* charpentier lat *carpentarius* < gaul-celt carbant- / *karvan* ; ALBB n° 407-8 : charpentier *kalvez*, *kilvizien* L-W & NF *Calvez* & *Calvé*, NL / T *artizant* (koad Ph), *charpantour* Ki-W / charron *karrer*, *-our-ion* Go-Wi & NF *Carrer*) *AMUNUZER* / *MUNUSER** m.-ion (f.1) : *e dad oa amunuser** (Pl & - syn. - *kalvez* charpentier var. /-eg artisan, *kalvezer* ébéniste & *artisan-koad*, *charpantour* – Mar.Ki / fabricant de meubles *glouestrour* W & var. *gluSt-*) ; (hum.T) *spa'her laou* & *spa'her preñved* (Louargat T<DG) m.-ien

MÉNURE (19° lat. Zool menura μήνη mênê : lune/ ούρα, ourá : queue de lune / (oiseau-)lyre) =

MENU-VAIR (vx > VAIR) *louedig munut**

MÉNYANTHE (17° lat.Bot. < gr μινυανθής, minuanthês (trèfle) d'eau qui fleurit peu de temps Rob. & *عالم آصف* *façç el-ma'* gousse / d'eau – dit trèfle d'eau – v-br-gall *melzion* & C. *melchonenn*) = *melchon(enn) dour* coll.-enn-où

MÉOLANS (NL 04 gaul mediolanon : centre sacré) =

MÉPHISTO (abrév. NP) > MÉPHISTOPHELES

MÉPHISTOPHELES (NP all. / lat. : prince de l'enfer – RH) *Mefistofeles*

MÉPHISTOPHÉLIQUE (19° / Faust) *mod Mefisto*

MÉPHITIQUE (16° < bas lat.) *mouezhus*

MÉPHITISME (lat. mephitis : puanteur sulfureuse / mefitis it. Sud - Wi puer *mouehein* n.vb : ar) *mouezhiñ* (E<ND *frantal* / *frondein* W – NALBB flairer & odoré...)

MÉPLAT,-E (17° < mé- & plat) *TU-PLAT* m. (& Mar.<Ki *plateis*) / (Mat.<JM) > « *mesplad* » ad.

MÉPRENDRE (10° mesprendre ; GR se *fazy* var un *dra*, *hem drompla*, *qemeret an eil evid eguile* / *e voned evid e docq*) *DROUGINTENT* /-*ENTENT* : qui se méprend an *heni a zrougintent* (*droukkemer* prendre à tort / *kammgemer* = gall. & *faziañ war* / *fari àr ud* - W)

MÉPRIS (13° mespris & 14° prix bas ; v-br-gall *mec* / *mic* & gall *dirmyg* : *dismeg* ; C. *difpris*, GR *dispris*, *disprisançz*, *disprisadur-ez* : *dre zispris*, *gad disprisançz*) *DISPRIZ* (& *disprij*) m.-où : ils n'ont pour lui que du mépris *n'o deu'-int nemet dispriz evitañ* (Ph) & -*adur* m.-ioù, -*adurezh* f., *disprizerezh* m.-ioù (vb *dismegañ*, *divegañs*, & *ober fae* dédain) ; au mépris (de) *EN NESPET* (da) : *en nespet d'an diaoul ha d'e gernioù* (an *dud yaouank zo troet terrupl g'an dañsoù* - adage T malgré le diable et ses cornes, les jeunes continuent d'adorer la danse)

MÉPRISABLE (14° ; GR *disprisapl* & *displet*, *disneuz*) *DISPRIZAPL** / *DISPRIS* : un *dra dispris*

MÉPRISANT,-E (13° < vb ; GR *disprisus* & *mombris*) *DISPRIZUS* : *tud disprisus*^e (Ph *faeus* & par ext. T<JG (*tud*) *diroudet*)

MÉPRISE (12°-15° / méprendre ; GR *fazy* : *dre fazy*, *gad fazy* & C. *fazyaff* < faillir) *DROUKFAZI* m.-où, (une certaine m.) *FAZIADENN* (var. W *FARI-*) f.-où (& Diwan > *kammgemer*)

MÉPRISER (12° < mé- & priser / prix ; C. *difprifaff* & *difprifet* pp, GR *disprisa*, -out & *despita*, *ober dispris*, être méprisé & *beza en dispris*) *DISPRIZAñ,-iñ,-out* (ub, ud) : *disprisañ he gwas*^e (& *disprijet ganti* Ph méprisé par elle / Ti<F3 Bécassines *an hini oa matezh oa mepriset* : la bonne était méprisée / *dibrizañ*, *dambriziñ* W & *faeañ*, *ober fae* : *graet fae* Ph & T<JG)

MER (11° < lat *mare nostrum* - ie : mer int^{re} skr *maryada* mer-frontière / Mer Casp. & gaul-celt *mori*- NP *Mori-rigis* > *more* gl V 5° 'mare', v-irl *muir* / *mir*' / pl & Gén *mara* : *Connemara* Coin mer, v-br-corn-gall *mor* D. & norrois *marr* all. *Meer* / *See* & angl.-*mere* : *Windermere* NL *Cumberland* : étang & البحر *baħr* / *bahar* / > *baħira* = بابور *babôr* / *bapeur* : *bag dre dan* ; C. *mor*, GR *mor*, *mour* : *mor bihan* 'rade de Vannes' / ar *mor bras burlesq*^t ar *gasecq glas*, *mor ar c'hrezdeiz* / an *hanter-nos* & ar *nord*, ar *sterenn*, *mor ar c'huz-héaul*, ar *mor glas*, ar *mor ruz* : *Pharaon*, *roüe eus a Eryp* / *Israël*, a *yoa beuzet gad e oll arme ebarz er mor Ruz*, pleine mer an *doun-vor*, ar *mor bras* : en *doun-vor*, *eat int el larcg*, haute mer *gourlenn*, *gourleun*, *uhel-vor* / *gourlan* W, morte mer *marvor*, basse mer *dazre*, *daëre*, *isel-vor*, *diwar vor ha divar zoïar*, a *youl vor* (*hac avel*), mer grosse *rust eo ar mor* & *lourdt*, *ratre so gad ar mor* & *racqadd* / *courroucz* so *er mor* & vb / *doucz*, *habasq* & *calm eo ar mor*, *syoul* & *porz* / *porh-mor*, *moraer*, *mordead*, *den a vor* & *morman* *Morvan* : *mormaned* *Plougoñ* Cap-Sizun – ALBB n° 536 : port de mer *porzh* (-*mor*) *MOR* m.-ioù : ar *Mor Du*, ar *Mor Ruz*, ar *mor gwenn*, *morioù tomm*, oiseaux de mer *evned mor* (T > mouettes) & ar *mour* (Ki *Barzaz Breiz*), la mer toujours recommencée *ar mor oc'h addont atao*^o ; (mer de, marée, traite) *MORAD* m.-où *pesked* (Go & T<JG : *ur morad laezh* / *ur mor a dud* Ph & méton. / péjor. : ar *bannac'h gwelien* / *gwelion* lavasse pl. < *gwal*(c'h) / ar *gazeg c'hlas* la grande bleue), la mer cruelle ar *mor zo PENN-GAST* (Douarn.<F3 & *ne'm eus ke'* 'garantez evid ar mor / *peñseoù*) ; basse mer *ISELVOR*^e / *MOR IZEL*^{*o} basses eaux, haute mer *UHELVOR* / *MOR UHEL* (& *gourlen*, *gourlanv*), pleine mer *DONVOR* / *MOR DON* (Mar. Douarn.Ki *da greis*) ; en mer *WAR VOR* (Ph trad. : *me zo war vor war un tamm planken*) ; sur mer *WAR AR MOR* / *ER MOR* (Ki<PD en pêche) ; coup de mer *TAOL-MOR* m.-ioù ; mer grosse *MOR POUNNER* (& *gouez*, *rust* / *kalm-chok* /-*gwenn*, *sen*), démontée *GWALL VOR* ; bras de mer *GWAZH-VOR* & *brec'h-mor* f.-ioù-*mor* ; (arg.Tun. 19°<NK eau – de la mer) *water gourd* m. (T < angl. 17°)

MERANDA (fr-prov & marena NL – anc frç merende < lat merenda) > MERIENNE
MÉRANTI (20° < malais : bois tropic.) =
MERBAU (20° Québec < malais : bois dur) =
MERCANTI (19° < sabir Afr. < it. N pl *mercante*) = *mercantied* (ar *marc'h(ad) du* – Callac < R. Gak après 1945 / gallo) & (dér. / glose) *brizh varc'hadour m.-ion* (f.1)
MERCANTILE (16° < it. – *spered*) *marc'had(our)ig*
MERCANTILISER (20°) = *merkantilis t' /-izet** (pp / *marc'hadet* & *marc'hataet*)
MERCANTILISME (19°) = *ar merkantilism m.-où* (& *spered marc'hadiñ m.-où*)
MERCANTILISTE (19° Écon.) = *-ist m.-ed f.1*
MERCANTOUR (NL < germ. *mark* & gaul-celt *turno-* : falaise – Rob.NP) = *ar Merkantour*
MERCATICIEN,-NE (20° Écon.) = *-ian m.-ed f.1*
MERCATIQUE (20° < lat *mercatus*) = *merkantik m.-où*
MERCAT (Barcelone : marché / Boqueria - lat. *mercatus* < *merx* : marchandise) > *MARC'HAD*
MERCATO (2008 < it. / foot) = '*ar mercato*' (*evit fed EAG Gwengamp...*)
MERCENAIRE (13° < lat *mercenarius* < *merx*, *mercis* ; gaul-celt *gaesatorum* : lanciers – Orose < *gaesum* & NP *Gaesato-rix*, *Gesatus* PYL 146 – gall *milwr hur* / NF Gourvil v-br-gall *mil* < lat *miles* : soldat, irl *amhas* /aus/ & 'hooligan', basq *soldatari* ; gaul-celt *cobro* : aide / vergobret, v-irl *cobair* v-br *cobrou* & *argouroù* dot, gall *gwobr* : *prize*, *reward* ; C. *gopr merdeat*, GR & journalier *gopraër-yen* & *nep a ra pep tra evit arc'hand* – *mil(our) / soudard*) *GOPRAER m.-ion* (f.1) / (emprunt - Ciné...) *mersenaer m.-ion* (f.1)
MERCERIE (13° ; GR *merserez,-reah* & *merçz*) *MERSEREZH m.-ioù* & (local) *f.-ioù*
MERCERISER (19° < angl *to mercerize cotton* < Techn. < NP *Mercer* – gall *gwerthwr sidan*) = *koton merserizet*
MERCHANDISING (20° < angl.Com. – gall > *marsiandiaeth*) =
MERCHE,-ER (anc^t *marquer* / W) *MERCHein* : je suis marché (Cl.Marot 16°) *me so merchet*
MERCI (9° < lat *merces*, -dis & *mercedem* : salaire, & grâce ; gaul-celt *trouget-* & *caria*, v-br *tru...* – gall *trugaredd*, irl *God of mercy trócaire a Dhia nan Grást* ; C. *trugarez mifericorde*, GR *trugarez, truez, graçz* : *goulenn graçz, regeti trugarez* & *qemeret a druez, en em rentâ e trugarez ub*, Dieu *merci a drugarez Doüe, dre c'hraçz Doüe, trugarecqât ur re* & grand *merci trugarez : hac ho trugarez*, basq *mil esker* (& *milesker / eskermila, eskerrik asko : mersi kalz*) & sens premier *طلب الامان / aman goull trugarez / truez*) *TRUGAREZ f.-ioù* : *a drugarez Doue* (& *dre c'hras Doue*), *goulenn trugarez* ; sans *merci didrugarez / DIDRUEZ* (sans pitié), à la *merci* (de...) *e dorn ub, pont ha planken dindan ub* (T<JG) ; (interj.) *TRUGAREZ ! / (un) TRUGAREKAAD* (rare), (trad.) *BENNOZH (DOUE) m.* : *bennozh Doue dit* & *ur bennozh Doue a laromp deoc'h* (L), *laret vez trugarez d'ar c'hi ha bennozh Doue da vestr an ti* (adage E on dit ci au chien et ça au maître de maison), *bennozh bennozh da virviken / bennozh da veg ma spilhenn* (trad.Ph<Goadec *merci, merci à jamais à la pointe de mon aiguille*), (Ph) *MERSI DIT / DEOC'H, MERSI BRAS, MERSI KALZ*
MERCIER,-E (12° < anc frç *merz* < lat *merx* : marchandise ; GR *mercer-yen* : *ur mercer bras / mercericq* & à petit *mercier*, petit panier *panericq da vercericq* & NF (Le) *Mercier, Lemercier*) *MERSER /-OUR m.-er)ion f.1*
MERCIN (NL 02 < Muriatiques < gaul *muro-* / *murus gallicus* – César / *alesia* > *MUR*) =
MERCO (arg. – m./f.) > MERCEDES
MERCŒUR (NP Duc de Mercœur – gouverneur de la province de Bretagne : *an Duk*) *Merkeur*
MERCREDI (12° < lat med. *Mercoris dies* / *Mercurii dies* Rob. & gallo « merquerdi » / *dimerhier* - basq. *asteazken* & *eguzken B. / fin*, الأربعاء *al'arbiea'* ; GR *merc'her, dez merc'her, dimerc'her* & *ar merc'her*, au *mercredi da verc'her, d'ar merc'her* & des cendres *merc'her ar meur / al ludu* – gall *Mercher* & *Mercury* : *Dydd Merc'her* (y *Lludw*), irl *Dé Céadoin* /k'e:di:n'/ & ALBB n° 142 tous pts *merc'her / merhier* Ki-W) *MERC'HER m.-ioù* : *d'ar merc'her / da verc'her* (LK au *mercredi*),

Skol ar Merc'her (T 1980s) ; (durée & après num.) *MERC'HERVEZH* /-WEZH m.(f.)-ioù : *ur merc'hervezh* ('oan aet) m. (Ph) / (& contenu) *MERC'HERIAD* m.-où (W) ; (adv.) *DIMERC'HER* (& *dimerc'her*) / *DEZ MERC'HER* (Ph de' merc'her – passé / à venir 'benn 'ne' merc'her Ph / Prl 'benn dimer'hier pe 'n eishte) *A-BENN AR MERC'HER* ; Mercredi des Cendres *MERC'HER MEUR* / M. *AL LUDU* : *Merc'her Meur goude al Ludu / soubenn an ognon ne vez ket druz* (adage) & (arg.Tun. 19°<NK) c'est mercredi ! *aet Lapolû da Gallag* (d'ar marc'had / PlI hum.<YM Leonis, bah ! mont d'an overn da zul ha dont da larezh 'hanomp da verc'her ! – foar Gallag)

MERCURE (15° < planète < lat. Mercurius - protecteur des marchands / Hermès ; gaul-celt surn. Merc(urio) Dubnocaratus : sombre amant *PYL* : *du & kar(edig)* & *Uasso-caleti* : Dur aux soumis D 83 & *Artaios* < artos : ours / Mercure arverne Dumiatas > *dumio-* & (Puy de) Dôme D 129 – basq *Mercurio* / *zilar-bizi* : *arc'hant-bev*, gall *mercuri* / *arian byw*, irl *Mearcair* – planète Mat<JM) *Merkur* & (trad.) « *Mercur ambassadeur tad ar sperejo mad* (messenger eloquant casse dezy ma mennad » Penguern 90/259 '**Kanson Kloarek Pempoul**' & J.Conan / *Apollon, Mercurius* trad. Ph) ; (Chim.) = *merkur* m.-ioù & (vif-argent – GR *vivargeand*) *arc'hant-bev** (m.)

MERCUREUX,-SE (19°) *mercurius*

MERCURIALE (13° < lat *mercurialis* (herba) ; gaul-celt (are)pennis & NF *Pennec* ; GR *penneg* "ès / *stlaffesq* / *stlaffefs* C. 'lanceola') *PENNEGEZ**° f.-ed : *ar benneges* / *FLEUR LEUR* coll. (N.Yezou & NL Are-Ph *stlanves(k)* g^d plantain lancéolé v-br *stlanaes* = gall-irl) ; (17° < lat *mercurialis* > ad. / mercredi : réprimande GR *tençzadurez*, & *grond* W) = *teñsadurez* f.-ioù & (hapax 18° < Mercure dieu du commerce / merx) *feur prijou ar sizhun* m.-ioù

MERCURIEL,-LE (17° Chim.) > *merkur(i)el*

MERCURIQUE (16° Chim.) > *merkurik*

MERCUROCHROME (20° marq.) *merkurokrom* : *lak merkurokrom* !

MERDE (12° < lat *merda* : excrément, fiente – esp > *mierda* ; gaul-celt *cacu-* & NP *Cacus* & arg. beur < خراء & عرذ : merde – excréments : tu pues la "khrra" ! ; C. *caoch* & *cachet* / *cachu* gall & *cagal* ; GR *cauc'h* & honnêt' *eac'h*, *fell*, *failhançz* & *brenn*, *mon* : *ez ma an eac'h aze, brenn so aze / coh, mous* W & *burlesq' reoraich* / *mardos* saleté d'argile qui, au temps de la pluie, coule le long d'un parois blanchi & vb *mardosi*, *fouilh-mard* escarbot fouille-merde) *KAOC'H* m. & coll. (tous sens) : *kaoc'h koulm*, *kaoc'h heiz*, *kaoc'h lin* & remuer la merde *se zo meskiñ kaoc'h* ! (Ph / euph. *brenn* : *toull ar brenn* trou de bale), *kaoc'h ki du* ! (*kac'het g'ur c'hazh gwenn*), *kaoc'h dit* ! & *tour'hiell kaoc'h* ! (Prl & Ph *kac'haj* & *kakac'h* / *kagal* & *Kergagal*) ; il est pas dans la merde ! (*ema*) *e-mesk ar c'haoc'h*, *er gwe(g)* / *gujij* / Ph (& *er vouilhenn* Ph dans le ruisseau), semer la merde *strewiñ / hadañ kaoc'h*, pas de la petite merde (fig.) *Oant ket pailhoro foar Vre* (T<DG), (arg.Tun. 19°<NK) *freous* (prononcé V : 'vreouz')

MERDER (20° - GR *mardosi* salir de merde – fig.) *KAOC'HMOC'Hiñ* : *chom da gaoc'hmoc'hiñ* (Ph & *kaoc'hañ* fienter, emmerder & *kaoc'hañ ar stal* / *kaoc'ha* ramasser des excréments, du crotin *kaoc'hkezeke* = *abonna*, *beusella* & méton.<B. *dastum fiez glas war an heñchoù – a rae e vamm*)

MERDEUX,-SE (12° ; GR *cauc'h* & *brennecq*, *mardosecq*) *KAOC'HEG* m.-ien f.1 /-EK* (ad.), (fig.) *KAC'HER* m.-ion f.1, (fam') *SAC'H KAOC'H* m. *seier* (& *kac'h-alanig*, *kac'h-moudenn* / (*c'hwil*) *kaoc'haer* bousier PlI & *fouerous,-jen* / *kizhier*) ; bâton merdeux (fig.) *ar vazh kaoc'h*

MERDIER (12°) *KAOC'HEG* f.-où (*kaoc'higell* dépotoir, dépôt : *ru ar gaoc'higell* PlI / *Penvered*)

MERDIQUE (20°) *KAOC'HUS*, truc merdique *KAOC'HAI* m.-où /-achou : *kaoc'haj eo an dra-se* ! (Ph), *kaoc'hachou tout* ! ; pers. *KAC'HIGER* m.-ion f.1 ; affaire merdique *JEU GAOC'H* n.-ioù *kaoc'h* : *ur jeu gaoc'h (eo) hennezh* !

MERDOUILLE (arg. > Tun.<NK 19°) *VREOUS* ! *KAOC'HIGELL* ! K / *KAOC'HEREZH* m.-ioù : 'oa ke' me' kaoc'herezh (PlI)

MERDOYER (19° arg. Scol.) *KAC'HATA* (vb 2) / *KAC'HIGiñ* ('m eus graet)

MERDRE (dixit Mère *Ubu* < Jarry – tr GK) *kraoc'h* !

MERDRIGNAC (NL 35 évêque de St-Malo : 12° Medrinniac(us) < NP Matrinus & suff./-acon gaul. BT – NF & gallo « Merdrigna ») *Merdrignag* /-eg : *er skol kostez Merdrigneg*

MÈRE (1 - 11° madre = esp. < lat mater – ie *méh²tēr & /m-/ dans moult langues du monde ; gr μητηρ mêtêr, sanskr. & germ. - all. *Mutter* / *mother*, gaul-celt matir > NL Marne Rob. & Dat.pl matrebo & Gén.pl matron – Larzac, v-irl *máthair* /ma:hər'/ : *mother*, gall *mam* : *mom*, *mummy* – motherese < enf. D. & أم : *umm-əl-jihad* la mère des batailles < Saddam *mamm an emgann*, *trec'h* / roi des rois - semit. / superl. ; C. *mam*, GR *mamm* / *momm* T & *mamm-vag*^uérès, *mammicq* / *m-goz*, *mam-guñ*, *mam-you*, an *Introu Varya mamm da Zoüe*, *var un dro mamm ha guerc'hès*, reine mère *ar rouanès-vamm*, an *enebarzerès*, *ar vamm bryolès*, *broculerès*, *merc'h he mamm* & *hevelep mamm*, *hevelep merc'h*, *hon mamm santel an ilis*, *ilis-vamm* & *mammou-ilis*, *ar feneantiçz so mamm da bep viçz* – NALBB n° 573 : *ma mère ma mamm* & *va mamm* / *Mamm* *maman*) **MAMM** (dim.-ig) f.-où : *merc'h he mamm*, *me 'laro da Mamm* (non mut. / Ph *d'ar vamm - du-mañ*), *mamm Doue* (& *mamm da Zoue* vocatif – prière) / Ty *mam Doue*, *ur vamm eo-hi bet evite*, mère de famille *mamm-baotred* f.-où-p. (Y.Gow<HB), mère-célibataire *ur vamm dizimez* (& *kailharenn* trad.), langue mère (GR *langach vamm*) *langaj mamm* / *yezh vamm* langue maternelle, la mère-patrie *ar vamm-vro*, église mère *iliz-vamm* (*mamm-ilis*^e métropole) & la reine mère *ar rouanez-vamm*, *mamm ar roue* (ALBB n° 577 : grand-mère & ALBB n° 572-5 : aïeux Ph *mamm-gozh* & *mamm-gun*(v) bisaïeule / trisaïeule *mamm-ioù(-gozh)* & var.) ; (femelle bovins, brebis) **MAMMENN** f.-ed : *ped mammenn 'c'h eus* ? (Are-Ph combien as-tu de mères ? / brebis & ça fera une bonne mère - de famille *ur vammenn vad a ray*) / (crustacés : crabes) **MAMMEZ** f.-izien (-ichen) : *kellejen ha mammijen* (mâles & femmes Douarn.<PD) ; la mère abbess *an abadez* f.-ed / la mère Michel *Michela gozh* (T<JG / Mme Michel gwreg *ar Michel*) ; mère du vinaigre **GWELE** *gwinêgr* m.-où / *gwele raned* (Ph & *mamm ar jistr* pommier – méton. < chanson *ar we'nn avalou*)

MÈRE (2 - goutte – 14° < lat mera, merus : pur,-e ; GR *ar vamm-flour*) *mamm-flour* f.-où / **FROUD** m.-où (cascade, torrent – gaul-celt srutua NL Frouit)

-MÈRE (3 - gr μέρος, meros : partie > polymère etc.) =-mer

MÈRE-GRAND (15° & Perrault / C. *mamcoz* & NALBB n° 577 : grand-mère) **MAMM-VIGNON** f. (& Prl grand-mère *mamm-baour*, *mammig-gozh* / *mamm-gozh*)

MERELLE (GR *c'hoary ar varell*) > **MARELL** (f.-où)

MÉRENS (race de poney < NL Ariège) =

MERGUEZ (mi-20° arabe Maghreb مرقاز, *mirqāz* saucisse) : y aura pas d'merguez, sois sûr ! *n^(v)o ket mergez, sur !* (*ba fest-noz ar FNACA* – PII<RG c 1990)

MERGULE (19° lat.Zool. - dim. / mergus : plongeon – AGB) **EREW^e** / **ERO BIHAN** dim.-IG m.-ed & *ereviked* (Ki), (T) **GODEZ VIHAN** f.-ed,-i *bihan*, (surn. - syn.) **IVONIG**, **KUILH** m. & *pouyou* (gallo « pouillou » : pouilleux / *ero* & *godes^e* pingouin / *ero beg hir* guillemot de Troil)

MERIADEC (GR *Meriadecq,-ocq escop Guened*, *traouñ Meryadecq* NL St-Jean-du-Doigt & Mériadeck - quartier de Bordeaux ; Conan Meriadec – lég. & prén.) = **MERIADEG** : *Meriadeg Herrieu*, *Konan Meriadeg*

MÉRIDIEN,-NE (13° < lat meridies : midi – Mat.<JM) = *meridian* & *hedenn* f.-où, *kelc'h kreistez* (& *'kreisteiz-kelc'h'* < gall.) m.-ioù

MÉRIDIENNE (13° < lat meridiana (hora - heure) de midi – sieste GR *cousqicq goude lein*, *hun ar c'hrezdeiz* / **MERENN** goûter 16^h Ph-LT : KW déjeuner > *merenn enderw* W & *mern vihan* Ki – ALBB n° 155-6 & NALBB n° 483 / 447 : sieste (*kousk*) *ae(z)* Ko 26pt+ & *a(ñ)hoe* W +30pt / *hun* & *kousk-kreistez* Ph / syn. div. – gaul-celt v-irl *síd* > *sí* : 'Shea' - Yeats /s'i:/ *fairy mound* & *the Otherworld* > *banshea* - Ecosse, Irl. : *Ankoù*, *korrigan(es)* - ie *sed-* / sédatif etc. & v-br-gall *hed-paix*, repos > gall *heddlu* force de l'ordre, police & *abardae* / *pardaez* L soirée, NL Plouézoc'h Ti & Plouézec - ALBB n° 9 & VBF<PT p. 71 *aéez*) **A(H)EZ** > *aez* KL & *ae* - Ko m.-ioù : *ober ae*, *kousk aez*, (durée) **A(H)EVEZH** f.-ioù : *un aéez c'hwennad* (Big.<PT après-midi de sarclage / NALBB n°

92/118 *varhoa gendae* demain en fin de matinée) & *aheziad-ou* / *AHOÉ* (W & Prl *añhoé* / *ec'hoaz*), (de) *AHOÉIAD* (Prl *añhoéiah* : *ahézvezh*) m.-où / (Mat.<JM) = *meridianenn* f.-où

MÉRIDIONAL,-AUX,-E (14° < bas lat. : midi) *KREISTEZ* : *spered ar C'hreisteiz, tu ar c'hreisteiz*, (n.) *unan ag (eus) ar C'hreiste(i)z*, (pl. Méridonaux) *tud ar C'hreisteiz*

« **MÉRIENNE** » (gallo : petite sieste “meurienne qui chante et qui boué / danse au-dessus du sol” DG – meranda ; var. Wu : *MIRIENN* / *MERENN*) > **MÉRIDIENNE**

« **MÉRIENNÉE** » (gallo) *enderwiad mirienn* (m.-où / *AC'HOE*...))

« **MÉRIENNER** » (gallo) *MIRIENNiñ*

MÉRILLAC (NL / Merdignac - BT) = *Merilhag*

MERINGUE (17° / pol. Rob.) = *mereñg* coll. & *gwastell gwenn ui* f. *gwestell* (Prl *katé guenn ui*)

MERINGUER (18° - pp) = (*gwestell*) *mereñget*

MÉRINIDE (NP > dynastie marocaine مرين) =

MÉRINOS (18° < esp. - مرين *merîn* : ethnique de la tribu des Benî Merîn / Mérinides - Internet) = *merino(s)* : *danvez merinos*, laine mérinos (*merino* esp.) *gloan merino(s)*, & laisser pisser (le mérinos) *lez da gas* !

MERISE (13° < (a)mer cerise – Lar. / surn. saint Tugdual hypocoristique / Pab) *PABU* / *BABI* coll.-enn : *ur genoù pabu* (lèvres très noires T<NL Pabu, Saint-Pabu > *kerez du* & *kignez cerises* & *guignes*...)

MERISIER (13°) *GWEZ PABU* / *GWEZ BABI* coll.-enn (& *ur skeul babi* T<EB échalas – pers.), (bois) *KOAD PABU* (& Ph *koad kerzhin* alisier)

MÉRISME (20° < gr μερισμός : division / part - Ling. : trait) = *merism* m.-où

MÉRITANT,-E (18° - GR *militus, nep a vilit*) = & *dellezeg* m.-ien /-ek* (ad. / *hag a vilit*...)

MÉRITE (12° < lat. *meritum* ; C. *dellit* & *merit*, GR *delid, milid, gownid* : *an dellid eus ar mad-oberyou, ar milid eus an oberou mad, hervez hon (di)milid* & théol. : de congruité *milid deread* / *dléad* de condignité) *MERIT* / *MILIT* (var. *MELIT, MIRIT*) m.-où : ses mérites *e vilitoù, DELLID* / *DELLEZ* (déverbal) m.-où & elle aurait plus de mérite à rester au foyer *muioch aluzon he defe o chom er gêr* (T<JG / il a grand mérite *mel'e* ‘*neus* Dp<FM & Li<F3 / *cyclocross trawalc'h pinijenn a reom*° *heb mont d'an overenn* on a bien du mérite / assez de mal sans devoir aller à la messe) ; Mais que sert le mérite où manque la fortune? (**Polyeucte** Corneille 17°) *Petra dal an dellid ma n'eus peadraig* ?

MÉRITER (15° : récompenser < mérite – gall *haeddu* : *to merit & deserve* / vb *diraez*, irl *bua* ; C. *dellezaff* ‘deferuir gagner’, GR *milita, delleza,-out* : *militet ar Barados, militout meuleudy* / *dimilita* mériter n mal : *ar bihanâ pec'hed marvell a zimilit ar poanyou eternal eus an ifern* & L 1900 *ar veuleudy a viritit*) *MERITout** / *MILITañ* (var. *MELIT-, MI-*) : mérité la mort *miritet ar marw*°, *DELLEZañ,-iñ* (n.vb. *DELLID* même base) : ce qu'ils avaient mérité *ar pezh o doa dellezet* ; elle ne mérite pas un regard *ne'z eus ket danvez eur zell outi* (Li<YR) & ne mérite pas de continuer *n'eo ket mad da boursuiv* (T<JG & Pl *mad zo graet dezhe* ! bien fait pour eux, ils le méritent !)

MÉRITOCRATIE (20°) = *meritokratiezh* f.-où (& *beli an dellid* f.-où)

MÉRITOCRATIQUE (rare) = *meritokratik(el)*

MÉRITOIRE (13° < lat *meritorius* ; C. *merit-* & *dellez-*, GR *militus* & *an alusenn so dellezus meurbed* / *dimilitus*, *ar pezh ne vilit qet a recompañz dirag Doüe*) *MERITUS* / *MILITUS* & *dellezus*

MERKEZ (arabe مركز *mārkāz* centre – social etc.) =

MERL (GR & merle) > **MAERL**

MERLAN (13° merlenc / germ. & mer- - *whiting* angl. & gall *gwyniad y mor*, irl *faoitín* /fit'i:n/ & cf. J.Conan *pesqed guenn* ; GR *marlancq-ed, marloüan-ed, guënneg-ed* - W) *MARLANK* m.-ed, (W) *GWENNEG* m.-ed, & *morlouan-ed gwenn* (Ki<AGB / *morlouan* merlu : colin & *gwennig, libour* / *stinkin*) ; des yeux de merlan frit *daoulagad beurleg* (de *tacaud* < AGB) ; coiffeur (arg. / T hum^t) *TOUZER CHAS*^s m.-ion (f.1)

MERLE (1 - 13° < lat merula & gallo « méle » ; gaul-celt mero- D. / agité & v-irl *mer* > *mear* : *rash* ; gall *mwyalch(en)* : *blackbird*, irl *lon (dubh)* /duv/ : *du* , basq *zozo* & cf. شحرور *shahrur* ; C. *moualch* ‘merlle’, GR *moualc’h*, *mouilc’hy* & W *mouyalh*, *moulhy* f. *moualc’hès-ed* & *ar vamm-voualc’h*, *mammou* – NALBB n° 384) **MOUALC’H** / **MOUIALC’H** (W) f. pl. (Ph-Pll<PM) *mouilc’hi* & *moualc’higoù* / *moua’h,-i* (Prl) : *c’hwitellad a ra ar mouilc’hi* (Ph les merles sifflent) ; merle mâle *ta(d)-moualc’h* > « *toma* » (Cléguerec W<FL & *tar'-molc’h* Go<KC) / *ar vamm-voualc’h* la merlette ; merle blanc *moualc’h wenn* (Ph<JLR conte **Ar voualc’h aour** & fig. > *aour war ar raden*) ; (beau) merle *labous fin* (& *brao°* / gallo « beau méle » *lapous*, *pichon*, *poñsin*) : chante beau merle, ta cage est faite ! *kanit 'ta, moualc’hig, graet ho kaoudellig* ! & (arg.Tun. 19°<NK) *beg-melen* - & fig.) / NF Merle (Ph / Merlouette...)

MERLE (2 – fr-prov & anc frç merlin, merlon : pierre > NL Merla,-s,-t...) =

MERLÉAC (NL 22 gallo / Uzel – Mereliac 12° BT & Bosméléac 22 var. Mérillac, Mérillé) *Merleag,-ieg*

MERLETTE (14° dim. / f.) **MAMM-VOUALC’H** f.-où-*moualc’h*

MERLEVEZ (NL W Montjoie – Arv.W, Prl *Berléuiné* / *Berlawene* T) **BRELEWENEZ** (*Ereg* / *Berlawene Lannuon* < *Brelevenez*)

MERLIN (1 - NP – m-br *me so merlin (am eus vaticinet)* c'est moi Merlin (aui ai prophétisé) - **Santes Nonn**, GR Ambroise Merlin 5° *Merlin, prophed pe sorcer, g'inidicq eus a Vreiz-Veur*) = **Merlin e Breizh** (Jef Ph.), **MERLIG** (trad.<PJH) / **MARZHIN** : *Marzhin ar Strobinneller* (chanson enfantine : Merlin l'enchanteur)

MERLIN (2 – 17° < lat.) **MELL** m.-où (*binniget*)

MERLIN (3 < neerl. *meerlijn* /lajn/ petit cordage) =

MERLON (17° < it. / merle) *simantenn* f.-où

MERLOT (19° < merle – cépage du Bordelais) =

MERLOUETTE (NF 56 / Mellouët 29, Merle) =

MERLU (13° merlus < merlan - mer- & luz : brochet ; GR merlue *merlus-ed*, *merluseta* : *eat int da verluseta* – vendu sous le nom ‘colin’) **MERLU(Z)** m.-ed ; pêcher le merlan **MERLUETA** (T<JG & surn. Audiernais *penn-merluz* / foot. Lorient les "Merlus" : *Merlued*)

MERLUCHE (17° var. / merlu ; GR lieu desséché *pesqed seac’h*, *merlus seac’h*, *lev^enecq seac’h* & *bacailhot* – *bacalao* esp. : *moru-ed seac’h*) **MERLUZ SEC’H** / **MORU SEC’H** m.-ed *sec’h*

MERME (fr-prov : marmot) > **MARMOUZ** m.-ien

MERMOZ (NF Savoy. < « merme » - Rob.) =

MÉRO (NF – *Mer*, *Merer*, *Merour*) = *ar Mero*

MÉRO- (gr μέρος, méros : partie / μηρός, mêros : cuisse, jambe / gaul-celt mero- : insensé) =

MÉROMORPHE (Mat.<JM) = *meromorf(-el)*

MÉROU (18° < esp *mero*) **PESK KOAD** m.-ed

MÉROVÉE (NP *Merowig* germ. *meerwig* / *das Meer* : la mer) =

MÉROVINGIEN,-NE (16° < Mérovée < germ. NP chef de Francs Saliens) : les rois mérovingiens *ar rouanez frank* & *Merowigianed* (pl.)

MERRAIN (12°-14° < lat *materia* : bois d’œuvre / gallo-gr μαδερα ; C. *materi*, GR *coad-matery*, *danvez fustailh*, solive *sourin-ed*) **MELAN(N)** m. & coll.-enn, *koad materi* m. & coll., *hailhar* m. (& *fustailh* / gallo mon merrain *ma zampon* T-E)

MERRONNIER (GR faiseur de douves ou de tonneau *fustailher-yen* = Pll forêt du Fréau) **FUSTAILHER** m.-ien (f.1)

MERS (NL Maghreb مرس *marça* port : مرس الكبير *Mers-el-kebir* *marça-el-kbîr* le grand port : marins tués à Mers-el-kebir 1940 *martoloded lazhet e Mers-el-kebir*) =

MERTHYR (Merthyr Tydfil NL Wales / (ar) *Merzher* - T & La Martyre *ar Merzer-Landerne* < lat *martyr* / *martyre*) =

MERVEILLE (11° < *miribilia / marabilia lat. < mirari vb mirer - Rob. & basq. > *mirari*, gall *rhyfeddod*, irl *iontas* : wonder ; C. *Maruail* = *marz* & *berzut* miracle, GR *marz*, *burzud*, *souëz* / *marvailh* hâblerie : *ar seiz burzud eus ar bed* & *marz eo e veac'h deuët, souëz eo ho cuëlet, trede marz eo na zigor an doüar didan treid an douëryen, ô burzud* & à merveille *manivicq* & *eçzeland*, *dious an dibab*, evit ar guëllâ, *gad marz en déün*) **BURZHUD** m.-où (& f.-où : ur *vurzhud* - miracle / Go *e virak*^l) : **Yann ar Burzhudoù** (Jean des Merveilles), *bro ar burzhudoù* / (conte) **MARVAILH** m.-où : ober *marvailhoù*, *kontañ marvailhoù* (anecdotes Ph) & *se 'vad a vefe ur marvailh*, *Park Marvailh* (NL Guingamp) ; c'est la merveille des merveilles *trede marzh* (*eo*) *kement-se* & monts et merveilles *tourioù ha kestell / kestell el loar* ; à merveille *ur burzhud* : *kanañ a ra, ur burzhud* ! ; faire merveille *ober burzhud* ; les Sept Merveilles du Monde *Seizh Marvailh ar Bed* & *Marzhennoù ar bed* (*marzh* /-enn prodige / NF *Marziou*, *Marjo(u)* T & *Kermarjo* & *Marzhin* / *meuliezh W moliah*, & *ur bam, ur boem, ur sebez, ur souezh* - *kementse* !)

MERVEILLEUX,-SE,-MENT (11° *merveillus-* ; GR *burzudus*, *dreistordinal*, *dispar* & *souëzus* / *souëhus* / *marvailhus* hâbleur, homme merveilleux *ur mail oc'h*) **BURZHUDUS** : *kaozioù burzhudus*, **MARVAILHUS** : *traou marvailhus hag estlammus* (Ph & du merveilleux *marvailhus...* *am eus klevet*), **MARVAILH** ad. & m.-où (le merveilleux chrétien etc.) : *marvailhoù kristen* / **Marvailhou ar Vretoned** RH (Contes trad. & *marzherezh* le prodigieux / *marzhus*), *ur MARZH* ! & *trede marzh* ! (*trede* / *marzh*) ; (sens de terreur, gall *brawych*) **BRAOUAC'H** > *blaouac'h* ! (KW & Prl *ur voém klewed* / *ur voem kle'et* Ph & T<JG temps merveilleux *brao-kruel an amzer* / *ur penn kru' l* Pll type bourru & rime trad. Ph *penn-kruel* / *da lak 'hanomp da vervel* !)

MERVENT (NL forêt de Vendée - *Matrevetum* DOF < gln *maro(s)* & *uidua* : meur & *gwez-grande forêt* / *Merwent* Sud-Ouest & asso. *Mervent*) =

MERZER (NL Le Merzer > marque d'emmenthal produit à Guingamp-Est) **AR MERZER** (*Gwengamp* / *Landerne La Martyre* & *Merthyr Tydfil* gall. < lat chrétien martyr)

MERZLOTA (20° < rus. : *permafrost* / *tundra*) =

MES (possessif pl. / mon – gaul-celt. *mon* derco : mon œil & imon ; v-br, m-br & GR *ma bugale*, *va bugale* L & *mem bugale* Wu – ALBB n° 217 : mes jambes) > **MON**

MESA (20° Géo. esp & fig. < latin *mensa* : table & dér., basq. *mahain*, *mai*) *evel er mesa* ; (fig.) *mesa redonda* (& *mahaininguru* basq. - id. - table ronde) : *taol grenn*, & *mesa electoral* : *buro voto*

MÉSAISE (Lit. : malaise ; C. *Anes* 'mefaise' & GR *diæzamand* / *diæs-* M.) : sensation de mésaise (*un*) **DIAES** (*din*), & *anaes* (*dezho*)

MÉSALLIANCE (17° < préf. *mes-* & vb ; GR *dimizy amzere*, *allyançz* / *neçzanded dijauch*) **DROUGZIMEZIÑ** m. (n.vb.) /-*dimizioù* (pl.) & *gwall aliañs* f.-où

MÉSALLIER (16° ; GR ober *un dimizy amzere* / *dijauch* – se) **DROUGZIMEZIñ**, (Prl) *fall dim 'ein*

MÉSANGE (12° < frq - neerl *mese* / *Meise* all. ; gaul-celt *pennis* & *dubis*, GR *penn-glau-ed*, *penn-glaouicq* – div.sortes : charbonnière, bleue & à tête noire / en général) **PENNDU** dim.-IG m.-ed : *eur pennduig* (Li<YR & *penduék* Go<KC NF Pen(n)du, *Penduïck* Tabarly / surn.T<DG *pipi du*) & mésange à longue queue *pennduig lost hir* (& *lostig paelon*, *pichiglaou lost hir* – T<DG) ; (mésange charbonnière) **PENNGLAOU** dim.-IG & *pennig-glaou* : *penni 'glaou* (E<DG) m.-ed (NF *Penglaou* alies Ku – Ph-T) : *ur pennglaouig* (Pll / NF *Penglaou*) ; **BISTIKL** m.-où : *bistiklou Koad an Doc'h* (RB & « *Bistiklaou* » : *kanerien Koad*) / mésange bleue (v-br *penn* & *glas-ik**) **PENNGLAS**(IG) m.-ed,-où & *tignous glas* m.-ed (K)

MÉSANGETTE (18° / cagette *kaouedig*) **KAOUIDELLIG** f.-où

MÉSAVENTURE (12° - més- ; GR > *goall avantur* & *droucq-avantur-you*, MM.17° *drouc eur pe auentur pe chancq*) **DROUG-AVANTUR** f.-ioù, **DROUGLAMM** m.-où (sens anc. & gall *lamm*), (une) **GWALL DRO** / **GWALL AVANTUR** f.-ioù (popul' Ph *gwall rañkontr*), petite mésaventure **ATOUDENN** f.-où : *sed ahe un atoudenn din* ! (L<MM & Pll<PM)

MESCAL / **MEZCAL** (19° < *nahuatl* – Mex. Azt. : *mexcalli* agave - Rob.) =

MESCALINE (20° < all.-angl. / mescal : *peyotl*) =

MESCHACEBÉ (Chateaubriand : les deux rives du Meschacebé 1801 & anc^t NF en Louisiane / Mississipi - amérindien : grandes eaux) =

MESCLUN (20° < prov.-oc mescla : mélange de salades div.) *mesklenn* f.-où (var. W *MESK* m.)

MESDAMES (pl. / Madame) *ITRONEZED* (*INTROUNEZED* - L) & (usu. T<JG) *merc'hed* !

MESDEMOISELLES (pl. M^{elle}) *DIMEZELLED* (var. W *DEMESELLED^e* & > *mamezelled*)

MÉSENCÉPHALE (19°) *krenn-empenn* m.-où

MÉSENTENTE (19°) *DI(Z)EMGLEV** m.-ioù (*tud ha ne'n em glevont tamm*), *DISKORD* m. (KW<PYK-Ph *diskord war al linenn* & ad. / NF (Le) *Discort* / T<JG *fachiri ruz - etrezo*)

MÉSENTÈRE (14° < gr μεσεντέριον, mesentérion < μέσος, mesos : milieu & έντερον, enteron : intestin – gall *cefneddyn* : *the mesentery* / graisse du centre Go) *KANDED* coll.-enn (*kandeudenn*)

MÉSESTIMATION (19° - n.vb. & déverbal) *DROUGISTIM-*

MÉSESTIME (18° < mes-) *DROUGISTIM* (& *diestim*) m.-où

MÉSESTIMER (16°) *DROUGISTIMAñ, -iñ, -o / -out* (& *diestim-*)

MESETA (NL esp. - dim. : plateau – basq *larrain* / *zelai* plaine – NL Zelaia - Gipuzkoa) =

MESGUE (petit-lait < gaul.-celt. : mesgos / mégot - D.) > *MÈGUE*

MESHUI (anc frç & meshuy & hui, var. < magis & hodie : (aujourd'hui)hui / gallo (de)mézé : désormais ; GR *fenⁿos* & *hivizyqen, pelloc'h*) : d'avoir jeûné meshui > *beza' yunet er'oa* (Kap /erwa/ - Plogoff < *erc'hoazh* = *hiziw* – ALBB)

« **MESIÈRE** » / *MEZIÈRE* (NL roman / mazière & gallo < lat maceria : mur de type romain / murus & gallo-rom macero > *magoar* / *moger* – mas / v-br *tig /təj/* Arvor W) > *MAISON*

MÉSINTELLIGENCE (15° ; GR *droucq-eñtent, drouqrançz, disunvanyez, yenyen, glasénte* & *brouilheyz*) *DROUGENTENT* / *-INTENT* m.-où, (brouille - sens coll.) *BROC'HADEG* f.-où & 2

« **MESKIN** » (arg. beur usu^t < *məskîn* مسكين : pauvre & mendiant ; pitié : 'meskîn', il fait pitié, oui meskîn!, 'meskîn el-djezair' – chanson Mano negra: pauvre Algérie) > *PÔ' KÊZ* (*PAOUR KAEZH*) ! & plus mesquins que les plus pauvres *paourroc'h evid ar paourra^o* (T<JG)

MESLAN (NL / Mélan, Milan *Milano* < gaul mediolanon plein centre / milieu sacré - /mé.lõn/ Prl) *MELAN* / *MELON*, *kanton ar Faoued* (KW / *Melon Porspoder* - NL île Li)

MESLAY (NF-NL & var. / néflier) > *MÈLE...*

MESLAND (NL 41 / *Melan, Melon*) > *MESLAN*

MESLE (dial. Ouest néflier & melle NL, Meslay – var. Ph / *mesper* nèfle) *GWESPERENN* f.-ed

MESLIN (NL 22 < gaul.-celt mediolanon : milieu consacré / *m(a)es* & *lin* v-br lac – BT) *MELIN*

« **MESLINE** » (arg. Brest 'elle est mesline' fragile) > *mistr(ig), sempl(ig) - eo-hi* !

MESMER (NP & NF) > *MESMERISME*

MESMÉRISME (18° < NP all. Mesmer – gall *mesmeriaeth* & vb *mesmereiddio* : *to mesmerize* & irl *alltacht a chur ar dhuine* : *lakat souezhet an den* / NL Mesmerrien L < NP) = *mesmerism* m.-où

MESNIL (NL & Ménil anc. frç "NL Ménilmontant / Blanc-Mesnil: domaine féodal / unité d'exploit. paysanne Norm. etc. = moulin < lat mansus < vb manere ; C. *menell* & *man* – NL *Plas* (*kaer, meur, plaen*) & *ur plas* K-W ferme NALBB n° 259 : ferme 5pt+1 var.) *PLES^s* m.-où

MÉSO- (gr μέσος, mesos : médian – ie / medius lat. & gaul.-celt. medio-...) =

MÉSODERME (19° < gr μέσος, mesos & δέρμα, derma – ie / gaul.-celt derti & derbita *darvoued*) = *mesoderm* (& *krenn-der'*) m.-où

MÉSOLITHIQUE (20° < gr μέσος, mesos & λιθός, lithos: pierre – ie / gaul.-celt lic©a, irl *lia* NL) *kreiz amzer ar vein / al lia(vên)*

MÉSOPOTAMIE (NL < gr : entre fleuves – Tigre & Euphrate : bonne eau) = *Mesopotamia*

MÉSOPOTAMIEN,-NE (19° suff.-ien / gr νέσποταμία < ποταμός fleuve-s) = *mesopotamian*

MESPAUL (NL Lu < *mês-Paol* < *maes-*) *MESPAOL*

« **MESQUER** » (T<FP) *MESKAñ*, (arg.) *melañji'* (& cf. Mesquer NL 44 < *Maes-kêr*)

MESQUIN,-E,-MENT (17° < it *meschini* < مسكين *māskîn*, *misikin* (pauvre) malheureux : *paour-kaezh* > arg. beur - usu¹ : ‘meskin’ = il fait pitié, le pauvre !, pour Mesrine, mesquine ! & c’est un meskin(e) = mendiant ; gaul-celt *lauo-* & *louo* > *lau* - Marcellus Bordeaux v-br-gall & m-br *lau* > *peisant law*^e ! K / *ton laou* air de rien & m.-gall *llaw* & v-irl *laugu* : *less* > *laghad* /*laïd*/) ; GR *pervez*, *piz*, *scarz*, burlesq¹ *seac’h e g^uein*, *stag e groc’hen oud e g^uein*, *seh a g^uein* W & *bindeder* L / angl *scarce* – gall *prin* / *skarzh*) **SKARS** : *se zo bezañ skars* / **PIZH-LOUS**, (méton. < chouette) **KAOUENN** (f.-ed & Ph-Prl *chipoter*), vivre mesquinement **BEVañ-BEVAIK** (& Ph *kozh-beviñ*)

MESQUINERIE (17° ; GR *scarzder*, *pizôny* & *pehded* W) **SKARS** m.-où : par mesquinerie *diouzh ar skars* & *kaouennidigezh* f. (& *pizhoni* & var.), (appr.) **CHIPOTERI** /-IRI f.-où (Prl *chipotere’h*)

MESS (19° < angl. < frç mets - Rob. – gall *lle bwyta*, irl *cuibhreann* /*kiv'r'ən*/ : *common table*) = *mess an ofisserion* (& *tinell arme*, *taoliad kazarn*)

MESSAGE (11°-15° < lat *missus* pp *mittere* : envoyer ; gaul-celt *cannatos*, v-br *cannat* mission & messenger = gall *cennad*, corn *cennas*, C. *cannat*, GR *cannadur*, *qefridy* / *qévridy-ou* & *qeverdy-eü*, irl & *scéala* / *kel-*) **KANNAD** m.-où : *kas^s kannad*, *kannad marw* (faire-part de décès & *degemenn mar^v* Ph / Prl *gourc’hiemenn-aou*), (& bulletin paroissial) **KANNADIG** (*parrez*) m.-où : *Kannadig Treglonou* (début 20° / **Koulmig ar Gindi** - NR), (*messengeraff*) **MES^sAJ** m.-où /-erezh m.-ioù (& Ph *keverdi* : *ober keverdioù ba Karaez*, *keverdi ba Rostren* commissions, courses, shopping à R. & C. > *kiminiadezh*, *neventi vat* – Diwan)

MESSAGER,-E (11° / *missi dominici* pl. ; gaul-celt *cannatos* & *Cannatus* NP<Graufesenque, v-br *cannat* & gall *cennad* : *messenger*, corn > *cennas* ; C. *Cannat* ‘meffagier’ & *meffaiger*, GR *cannad-ed* : *an arc’heal sant Gabriel a voue ar gannad* / qui a un bureau public *meçzager*) **KANNAD** m.-ed f.1 (& député - par ext. / *mont da zepute*, *deputeed*) : *kannad Doue* (trad. / Past.Pll 18° *mesajer*) **MES^sAJER,-OUR** m.-ion f.1 (& NF Le Messenger)

MESSAGERIE (13° ; GR publique *meçzagérès*, *ar veçzagiry* & *ar veçzageryen*) **MES^sAJEREZH** f.-ioù (& m.) : *mesajerezh Messenger*

MESSALISANT,-E (20° Hist. Lagrée : *unan bet en oferenn* / GR celui qui ne va point à la messe *parpailhod-ed*, *qy-du* surn. Protestants 18° – pp L **OFERNIET**) : les messalisants *ar re oferniet*

MESSAOUD (NL Hassi Messaoud – Sahara Alg. & NP مسعود *mas’ûd*, -a / *saïd* heureux & bonne / année...) =

MESSE (10 < lat *missa* : Ita *missa est* pp – pp f. vb *mittere* : mise, basq *mesa* / كتلة *kutla* ; gall *offeren*, irl *Aifreann* /*af'r'ən*/ *Mass* < *offeranda* ; C. *offerenn*, GR *oferenn*, *overenn-ou en enor d’ar Spered-Santel*, *d’an Itroun Varya*, *evit an anaon* – *ar requiem*, *oferenn blean* / *an oferenn-bred*, *an oferenn veure* / *vintin*, *oferenn eiz eur*, *hanter-nos* & *overenn ar pellg^uent* vb *oferenna*, -i, *cana an oferenn*, à l’issue *divar sav an oferenn* – ALBB n° 506 : *overenn*) **OFERENN** / **OVERENN** > **OVERN** f.-où, *oferinier* (L / Li<YR *overn*, *overennou*) : où irons-nous à la messe ? *da belec’h ez aimp da glask un oferenn*, *e levr oferenn*, messe basse *an oferenn blaen* & *war blaen hag an oferenn-bred* grand messe, chantée *oferenn war gan*, matinale *oferenn vitin pe veure*, de minuit *oferenn ar pellgent* & *hanternos^e*, aller à la messe de minuit *pellgeñcha* (*pellgeñchoù* Ph/Li<YR *pellgena*) ; prix d’une messe *gwerzh un oferenn*, *laket un oferenn g’unan marw* (& Ph *selvijaou* & *oferenniñ,-ner*) ; faire des messes basses (fig.) **KOFES^sA(at*)** *da unan all*, *emaint é overennat etreze* (W<Drean) ; la messe est dite ! (fig.) *echu an abadenn* (*achu an oferenn*) ! ; Paris vaut bien une messe - cf. adage *an ofern pe an ifern* ! ; (arg.Tun. 19°<NK par méton. < tunique) *an d’tunik* : le cureton dit sa messe *eman ar raton gand an dunik*

MESSEIGNEURS (pl.) > **MONSEIGNEUR**

MESSÉANCE (vb seoir - GR *amzereadeg^uez*, & *dic’hraciusded*) = *amzereadegezh* f.-ioù

MESSÉANT,-E (GR *amzere*, -ad : *amzere eo an dra-ze* & *dic’hraçz*, *dijauch* W) **AMZERE**

MESSEOIR (13° - m-br *dere* / *re-* v-br - *ie* : (di)riger, régir, rex etc.) **AMZEREañ,-out***

MESSER (vx) > **MESSIRE**

MESSERIEN (NP Autret de Messerien 13°) =

MESSIANIQUE (19° / مسيحي : *mesiahi* > chrétien – gall *Meseianaid*) = *messianik*

MESSIANISME (19° < messie) = *messianism* m.-où

MESSIDOR (1793 < lat *messis* : moisson & gr / augustus) *mis an eost* (1790s / *miz Eost* – ALBB n° 183 *eost* / *est* - T & W : *eSt*)

MESSIE (15° < lat eccl. < hebr *mashiah* > araméen : oint (du Seigneur) > gr Christos - Rob. & المسيح *al-mesiah* – gall *Meseia*, irl *Meisias* : *Messiah* & basq. *Mesia* ; GR *ar meçzya* : *ar gristenyen o deus aznavezet JC evit ar guir meçzya* / *ar Yuzevyen a zeport c'hoaz en aner o meçzya* & Past.Pll *Messias divin*) *Mesias* (m.) & (*gortàet*) *evel ar Mes'i* (cf. - fig. / W *misi*)

MESSIER (1 gardien de récoltes < mes : moisson & NF : JMM – NF Nestour < W 'n *E(o)stour*) = **MESSIER,-E** (2 - gallo « chemin messier » - *hent*) *ilis^e* (cf. NL Brennilis, Kerilis, Lannilis Ph/Li, NF Cozilis trad. Bouët 19° *straed an anaon* / *strêd an Ankoù* - fig. Ph)

MESSIEURS (pl. – GR *autrounez*, *eütrone* W : *cetu erru an autrounez*) *AOTRO(U)NE^Z* (Ph) : *debonjour deoc'h, aotrone^e !* (trad. / bonjour, & bon appétit, Messieurs ! - Hernani Hugo...)

MESSINE (NL It. – LC 1901 *Raz Messina* / NF) : « Allons à Messine pêcher la sardine, allons à Lorient pêcher le hareng » (refr.) *Damp da Vessina da sardineta, damp d'an Oriant da harinketa*

MESSIRE (12° < mes sires – GR *an autrou Pezr, abbad eus ar Placz-caër*) *AOTROÛ* (& *aotrou roue* : sire – trad. Are) & *messire-Jean* (poire GR *per miçzirjan*) =

MESTRANCE (Mar. / *Mestr*) > **MAÏSTRANCE**

MESTRE (16° & meistre - C. *Maestr (a scol)* : mestre de camp GR *mæstr a gamp, coronal a gaviliry*) = *MESTR* m.-où & voiles de mestre (prov.-oc) *gouelioù mestr*

MESURABILITÉ (Mat.<JM - dér.) « *muzuliadusted* » f.

MESURABLE (12° < vb ; GR *musulapl, a alleur da vusula* vb) *MUZULIAPL**, & (*un dra hag*) *a c'haller muzulio* ; (Mat.<JM) « *musuliadus* »

MESURAGE (13° ; GR *musulaich, musuraich*) *MUZULIEREZH* m.-ioù, & n.vb.

MESURE (9° < lat *mensura* pp *metiri* vb esp. – ie lat. & gr μεδειν *medein* & μέτρον *metron*, angl *mete* & gaul-celt *meddi* / *messu-* v-irl *mess* opinion v-br *meid* & gaul-celt *cantedon* : cent pieds D – irl *meá* / m'a/, gall *mesur-iad, mydr, bar* ; v-br *misur*, C. *muful*, m-br *Santes Nonn* mesure rase *ur res a segal*, GR *musul, musur-you* : *rei musul mad, ober musul mad*, mesure pour mesure *qemouc'h-qem, musur evit musul & erlecque* – C. *mutuum* : en échange / *Measure for measure* Shakespeare, mesure comble (*musur*) *bar, raz, hanter-musur, ur musul-hanter, kemeret musul ud, dreist musul / divusul, hep musul & bomma ar musul evit styla ar c'han*, à mesure seul *ma teuënt & diouc'h ma labourot, ho paëor, a-feur ez viot paeët & diouc'h ar feur eus a varc'had an ed d'ar Chandelour*) *MUZUL** / *MUSUR^e* m.-ioù (sens div. & dim. /-ig-où) : *ur musul a ranker da gaoud^e (paneve met d'ober tokeier* Pll il faut une mesure en toute chose, ne serait-ce que pour les chapeaux - hum^t / Prl *muzur*), ses mesures *e vuzulioù*, aucune mesure *n' o deus muzul ebet (& moll erbet* W / f. T<JG : *ar vuzul / ur juj zo en traou toud, an dud n'o deus juj ebed !*), théorie de la mesure (Mat.<JM) *teori(enn) ar musul^e* ; (mesure de) *MUZULIAD / MUSURIAD* m.-où & (Mus.) *mentad* m.-où (& segment vb *mentadañ* & mesure du vers *mentadur ar werzenn* – Diwan / *kellusk*) ; à mesure (que...) *A-VUZUL (ma & bep ma / T > bop da, dre ma, a-feur ma* au fur et à mesure que...) ; à la mesure (de) *DIOUZH (e vent) / EVID (ub) : hennezh a vo evidout* (il sera à ta mesure) & sur mesure *diouzh he muzul* ; en mesure de *EVID (ober...)*, *E-TAILH (da vont... / Ph barreg out !)* & *n'on ket-me tre d'ober kement-se* (W<GH / Ph) il n'est pas en mesure de le faire *n'eo ket 'walc'h evid ober* (Ph & syn.) ; dans la mesure où *DRE MA (vez aze)*, outre mesure *dreist ar muzul (& dreist-musul, dreist-goñvor)*, passer la mesure *tremen ar muzul* ; dans une certaine mesure *TAMMOÛ (MAT^e)* ; dans la mesure de ses moyens *KEMENT HA ma c'hell* (Ph & *par ma c'hall* = *her ma c'hall* & (*diouzh ar*) *much* (à) vue de nez)

MESURÉ,-E (16° - pp) *MUZULIET (pizh ha kempenn* Ph), (fig. : *tud*) *musure^e*

MESURER (11° < bas lat. *mensurare* / *metiri* & gr – gall *mesur*, irl *meáigh* / basq *neurt(u)* ; C. *mufuraff*, GR *musula*, *musura mezer*, *ed*, *hoalen*, *musula ar re all diouc'h e-unan* & *en hem vusula gad un all* – Mat.<JM) *MUZULiañ* / *MUJULa°* (Li<YR / T) *MUSURiñ°* : mesurer le temps, les champs (métrer) *muzuliañ an amzer*, *ar parkeier* (Ph), (à vue de nez) *MUCHañ* (*ur park* L-T/W) *MUTein* / *BUTiñ*, (à la corde) *KORDENNañ,-iñ* ; (nourriture / rationner) *TAILHañ* (*o boued*) ; combien mesure-t-il ? *ped metr zo anezhañ / dezhañ* (m.), mesurant (tant - *ur pont*) *500m dehañ*, *ur metr led & hed*, *uhelder* ; se mesurer (à, avec) *C'HOARI OUZH* : *n'it ket da c'hoari ouzh hennezh* ! (Ph ne va pas te mesurer à lui !) & mettre en mesure *mentadañ,-iñ* (Diwan)

MESUREUR (12° ; GR *musurer*, *musuler* & *mesurour-yon*) *MUZULIER*°* / *MUSURER°,-OUR* m.-ion (& objets div.)

MÉSUSER (13° ; GR *goallusa* & *droucq-usa* & *ober goall usaich eus a*) = *gwall uzañ* (*eus*, *a...*)

MÉTA- (gr *μετα*, *meta* : après, au-delà...) = méta-abélien *meta-abelian*...

MÉTABOLIQUE (19° < gr *μεταβολή* & suff.-ique) = *metabolik(el)*

MÉTABOLISME (19° < gr *μεταβολή*, *metabolê* : changement – gall *metaboleg*) =

MÉTACARPE (16° < gr) *IBIL (AN) DORN* m.-ioù : *ibil ma dorn* (**VBF**<PT p. 121 *dorn-ibilh*)

MÉTACARPIEN,-NE (18° - gr *μετακάρπιον* < *καρπος* : poignet) *IBIL-DORN*, *dornibil* & (os) *eskern ibil an dorn* (pl.)

MÉTAIRIE (1200 moitierie / moitié - 11° *meditaria*, gallo « métârie » ; GR *merery*, *merury*, *meroury-ou*, *meintoury-eü* W – NALBB n° 259-60 : ferme(s) *me(re)ri* E-Go 7pt+1 & *meridi* Ph 4pt : la Métairie neuve Pl & Plouguer *ar Veridi Ne'* / *ar Veri nevez* T & syn. / modes de fermage : *feurm*, *kêr*, *menaj*, *plas* (gwir), *tachenn*) *MERERI* / *MEREURI*, *MEROURI*, *MERIDI* (Ph : *pa gemeret ur veridi kemeret ur vatezh* – trad.KT) f.-où : *ru ar Vereri Nevez* (T), *ur vereri vad* (T), (W) *MEITERI* f.-où (& Prl > « mantchouri » - sic)

MÉTAL,-AUX (12° < lat.-gr *μέταλλον* matière extraite / mine < celt.: celtibère *Mina* > mine - sens div. – gall *metel*, irl *miotail* ; C. *metail*, GR *metal-ou/-eü* W – ALBB n° 329 fer *houarn* & gaul.-celt isarnon) *METAL* / *MANTAL*, *MEUTAL* m.-où & coll.-enn-où (& *medalenn* ; *arem* bronze, *dir* acier, *houarn* fer)

MÉTALANGAGE (20° - Mat.<JM) = *metalangaj* m.-où (& -choù)

MÉTALANGUE (20° & métalangage) *metayezh* f.-où (Diwan *usyezh* / «un usyezh ewid un usvro» - dixit S.Hewitt ironiq^t 70s)

MÉTALEPSE (20°) = *metaleps*

MÉTALINGUISTIQUE (20° - gr *meta-* & *ling.*) = *metalinguistik* (néol. « *hondyezh(el)* » / *usyezh*, *dreistrannyezhe*l supradialectal)

MÉTALLEUR (Musiq.) > *metaler* m.-ien f.1

MÉTALLIER,-E (20°) *metalour* m.-ion f.1 (& cf. NF Houarner / Corfdir & Taldir...)

MÉTALLIFÈRE (19° < lat. – gall *metelig* : *metalliferous*) *metal ennañ*, *metaleg* (& *houarneg* /-ek* & *glaoueg-i*)

MÉTALLIQUE (16° < lat. – gall *metalaidd*, irl *miotalach*, basq *metalezko* / *metalico* & monnaie ; GR *a aparchant oud ar metal*) *METAL* & *metalek** (Ph *houarnet* : *un nor*, *ur c'harr houarnet* / *kirri houarniet* & *traoù houarn* Ph / NF Corfdir / Corfdyr, Taldir, Talhouarn), (son) *SKLENT(US)* : *trous sklent* (Ph & *sklent*in / *skeltr*) & numéraire métallique (acte notarié – JR = esp *pagar en metálico* = payer en monnaie / en liquide & *metalico* esp.) *paeañ gant pezhioù-moneiz* (& *pezhioù rous*) / *pezhioù-arc'hant* (Ph numéraire)

MÉTALLISATION (19° - n.vb. : *ar*) *metalizañ*

MÉTALLISÉ,-E (16° - pp : *otoioù*) *METALIS'T* /-IZET*

MÉTALLISER (16°) = *METALISo°* /-IZañ

MÉTALLO (abrév.) > MÉTALLURGISTE

MÉTALLOÏDE (19° Chim.) = *metaloid* (coll.)

MÉTALLURGIE (17° < lat-gr μεταλλουργεῖον, mine < μέταλλον, métallon & ἔργον, ergon, travail : *mengleuziñ*, gall *mwyngloddia* < *mwyn* : ore minerais & celtib. Mina > mine / gall *metaleg*) *metalerezh* m. & f.-ioù (& labour ar metal) / *metalurgiezh* f.-où

MÉTALLURGIQUE (18° - *micher ar*) *metaliñ* /-*metalerezh* & (*industrioù*) *dir* / metal

MÉTALLURGISTE (18° > métallo) *metalour*, (de l'acier) *DIRER* m.-ion (NF & Corfdir, Taldir / NF Houarnier & ferrenn)

MÉTALOGIQUE (20° - Mat.<JM) = *metalojik*

MÉTAMATHÉMATIQUE = *metamatematik* m.-où

MÉTAMÈRE (19° Chim. < gr – gall *metamer* : *metamere* – angl.) = *metamer* m.-où

MÉTAMORPHIQUE (19° Géol. – gall *metamorffig*) : roches métamorphiques = *reier metamorfik*

MÉTAMORPHISME (19° < gr – gall & *trawsfurffedd* (*creigiau*) = *metamorfism* m.-où

MÉTAMORPHOSE (15° / M. - Ovide < lat-gr μετα & μορφή, morphê – d'Ovide & gall > *metamorfosis*, irl *meiteamorfóis* / *claochlú* ; GR *ceinchidig^{ez}*) *cheñchidigezh* f.-ioù = *metamorfos* m.-où (1900s *morfoz* & vb *an translatañ*)

MÉTAMORPHOSER (16° - lat.-gr μεταμορφοῦν ; C. *tranflataff* transporter & m-br *trelataff*, *treuslati* ; GR *ceiñch fæczoun* : ar roüe Nabucodonosor a yoa *ceiñchet en ul loëzn*) = *metamorfosiñ*, & *translatañ* ; (se m.) *CHEÑCH* (E), *MONT* / *MONED* E(N) : mon' in den rak-tal (conte Ph<JLR)

MÉTAPHRASTE (Littré - GR *nep a dro ul levr g^{er}-e-g^{er} en ul langaich all*) =

MÉTAPHORE (13° < lat-gr transposition < μετα-φορα < vb φέρω, porter - ie /-fère lat. & *bear* – gall *troiad* / *treujad*, irl *meafar*, L 1900 *e barabolenn* / *parabolennou ar veleien*) *metaforenn* f.-où : métaphore filée *metaforenn gwiadet* (Diwan & *skeudenn lavar* f.-où)

MÉTAPHORIQUE,-MENT (14° - dér.) *dre vetafor* / *metaforik(el)*

MÉTAPHYSICIEN,-NE (13° - lat.gr) *metafizisian* m.-ed

MÉTAPHYSIQUE (13° < lat-gr μεταφυσικά Aristote 'après les choses de la nature' – gall > *metaffisig* & irl *meitifisic*, basq *metafizika* ; GR *metaphysic*) *metafisik(el)* / "trehont" ad. & m.-où /-el (ad. - néol. < *tre* & -hont)

MÉTAPHYSIQUER (20° vb ironiq^t) = *metafiziko*

MÉTASTASE (16° < gr – gall *metastatis*) = *PIK* m.-où (*er skevent* – euphémisme)

MÉTASTASER (29° Med.) =

MÉTATARSE (16° < gr méta- / tarse : pied - gaul-celt *tsukka – ie > souche, souque) *CHOUK* (AN) *TROAD* m.-où : *chouk ma zroad* (Prl *souk an tr'èd*)

MÉTATARSIEN,-NE (18° - W ; gaul-celt & *traget* > *treide* gl V 5° : pede) *SOUK-TROED*

MÉTATHÈSE (16°<gr νέταθσις metathesis : permutation, transposition – basq *metatesi*, gall & *newid llythyren* : *nevid lizherenn*) = *metatezenn* f.-où (& *eilpenn lizherenn* m.-où)

MÉTAYAGE (19° < vb *moitoier hanteraff* C. - le m.) *MEREREZH* m.-ioù (& n.vb. : ar moned) *war hantergroas^e* (f.), *tiekaat war zaouhanter*, (un) *MEITOURI* f.-où (W) & *mereuri war hantergroaz^{*o}* f.-où

MÉTAYER,-E (12° *meiteier* < *meitié* : moitié Rob. & NF Le Métayer ; GR *merer,-our-ès-ed* / *meintyour* & NF Le Mérier, Merour / Menthéour – NALBB n° 274-5 : fermier(s) *merer* & *merour* KLT égal' usités / Wu *meintour* & *feurmour*, *lokitour*, *tiekaer*) *MERER,-OUR* m.-ien f.1 : c'était des métayers *merourien oant* (& *merer* intendant / NF Le Merer), *MEI(N)T(E)OUR* m.-ion f.1 (W & NF Menthéour)

MÉTAZOAIRE (19° < gr méta- / zoon : animal) = *metazoer* m.-ion

MÉTEIL (13° < lat popul. / mixtus ; GR *mistilhon* & *segal-viniz*) *SEGALWINIZH* m.-où & coll. (T<JG *segal-gwiniz* & *bara daouhanter*) ; (& avec de l'avoine coupée verte) *BRAZED* /-ID m. (ALBB n° 186 & 300 : *ed-du* < *ed* / *id*, gall *ýd*, irl *ith* /ih/ & gaul-celt *etu-* : NP *Etu-rico*, Su-eta & NF (Le) *Brazidec*), *MISTILHON* m. : *bara mistilhon* (Kap)

MÉTEMPSYC(H)OSE (16° < bas lat. < gr μετεψυχωσις vb animer / âme : déplacement d'âme ; GR *tremenidig* "ez un ene eus a ur c'horf en eg^uile) = *treuzlat ene(ñv)* m.-où, & (néol.) "*treusvuhez*" f.-ioù / (M.Mordiern) "*treuzannezerezh-ene*" m.-ioù-ene(où)

MÉTÉO (20° abrég. & met' frangl.) = *meteo* m.-ioù : *an dez-mañ da eizh eur* (Ph) / *HO(U)MAÑ...* *GANTI* : la météo est à la pluie *homañ zo glaw ganti*, que va donner la météo ? *petra 'ray homa(ñ) ?* (Plz<GG), la météo ne me convient pas (L<JCM) *an amzer ned a ket din* ; météo (de – m-br *moeson* – **Mirouer** < anc frç : mesure – Piette) *BUEZON* f.-où : *ur vuezon awel* (T & cf. Ph *skoulfad ar goukoug* intempéries de mars – v-br *scubl* & *skoulad*, *skour(r)ad*)

MÉTÉORE (13° < lat med. < gr μετέωρος, *meteôros* : élevé, dans les airs - basq *meteoro*, irl *meitéar* / gall *seren wib* ; GR *ur c'horf furmet en oabl gad ar mog^uedennou a sav eus an doüar pe vès an dour* – NALBB n° 153 : éclairs de chaleur T-Go 3pt *gwabriol* / *dared* Ph-KL / *brogon* W) *GWABRIOL* m. (& *gwabigol* Pleumeur-Bodou, Treleven T<DG / *goab' di'or* Go)

MÉTÉORIQUE (16° - gr & météoritique – gall *gwibiol* < *gwib* : *flash*) *GWABRIOL* (& var.) ; eaux météoriques *doure(g)ier glaw^e*

MÉTÉORISATION (20° - n.vb. : *ar c'h/*) *KOEÑV(IN)*

MÉTÉORISER (16° < gr – *lak'*) *KOEÑViñ*

MÉTÉORISME (16° Med. < gr μετεωρισμός, *meteôrismos* : élévation, remontée – C. *coezff en bouzellou*) *koeñvivigezh* f.-ioù / *KOEÑV AR SAOUT* m. (& T<JG-Ph *arouez*)

MÉTÉORITE (19° < météore & suff.-ite ; v-br *main* & *gurun*, v-gall *gorun*, irl *fothran* / *fohræn* / : *din*, *tumult* – gall *maen mell* & *awyfaen* : 'aer-vaen', irl *réalta reatha* : *ster- red* ; NALBB n° 149 : tonnerre *gurun* / *kurun-où*, NF & NL *Gurunhuel* / n° 150-1 : éclairs *luc'hed-enn*) *MAEN-GURUN* (Pll & pierre d'angle de maison < *toull gurun* / *bilienn* Lu<JR), *MAEN-LUC'HED* m. *mein*

MÉTÉORITIQUE > **MÉTÉORIQUE**

MÉTÉOROLOGIE (16° < gr μετεωρολογία, titre d'Aristote / corps célestes – basq *meteotologia*, gall *meteorolog*, irl *meitéareolaíacht*,) = *meteorologiezh* f.-où (& *meteo* m.-ioù)

MÉTÉOROLOGIQUE (16° - gall *meteorolegol*) = *METEO* : *kartennoù meteo*, prévisions météo. > *diouganou amzer* / *petra a vo anezhi* / *ganti* ?

MÉTÉOROLOGISTE > **MÉTÉOROLOGUE**

MÉTÉOROLOGUE (18°) = *meteorolog* m.-ed, *PAOTR AN AMZER* (*war an tele*) m.-ed f.1

MÉTÈQUE (18° < gr μετά, *metá*, changement & οἶκος, *oîkos*, maison *trok-ti* – appr. Ph) *LUSTRUGENN* f.-où : *al lustrugenn all a oa ganti* (& *ub disvro*, en *harlu*)

METEREN (NL Nord – théonyme gaul. *Matrae*) =

MÉTHADONE (20 < angl.US) = *metadon* (coll.)

MÉTHANE (19° - angl.< gr - gaz de marais) *TREFLAMM* coll. / *GAS-TEIL* m.= *metan* m. (grisou)

MÉTHANIER (20° - dér.) = *metanier* m.-ien (*Doñj*)

MÉTHODE (16° < lat<gr μέθοδος *methodos* / *hodos* : voie - poursuite ou recherche d'une voie & sainte Méthode Sofia Bulg. / gaul-celt sentu- < ie & *al-qaida* & assise, base etc. – gall *method* & *dull*, *modd*, *trefn*, irl *modh* / *mo:/* : *mode* - *mod* ; GR *reiz evit ober eaz un dra*, *reol eaz* / gaul-celt *penno-* & (are)pennis) *PENN* m.-où (*ub* / *da ober ud*) : il n'a aucune méthode de travail *n'eus penn ebet dezhañ d'ober* (Wu<Drean) = *METOD* m.-où (& *-enn,-où*) & (dér. - néol.) *hentenn* f.-où (cf. E *hentad pri*) : **Displeg war an Hentenn** (Descartes tr P.Even), (appr. Ph-T<JG, W<Drean C. *faeczon*) *FES^sON* f.-ioù : *ar gwir fes^son* (*da ober*), à chacun sa méthode *pep heni 'neus e fes^son*, *fes^soniou kozh* (façons Ph & Prl *fès^son*, *modèll*, *très* & Ph *doare* manière, *mod*, *stumm* forme, posture), (Ph-Prl métier) *MECHER* f.-ioù (*nevez* / *micher*), *bremañ 'm eus kavet an TU d'ober* (T<JG & Ph), (de... > n.vb *an hadañ*) : la meilleure méthode pour semer *ar gwellañ hadañ eo* (& *reishañ tra d'ober* = *gwellañ tra*, *sklaer^aañ zo d'ober* Ph ad. & f.-où v-br *Reith* gl lex – gaul-celt *rextu-* ie) ; q^{um} ayant de la méthode (ordre, sérieux) *un den ha 'neus rik* (Wi<FL), il est temps de changer de méthode (face à la situation présente) *erru eo poent chañch bazh war an taboulin* (TK<MxM / Ph-KLT) *cheñch*

PENN d'ar vazh ; (livre, manuel / GR livre à épeler – s'achète à Quimper *ur c'hemperyad* : *kemperiad*) *levr-studi* m.-ioù- : *ul levr-studi brezhoneg*

MÉTHODIQUE,-MENT (15° < lat. – gall *rheolaidd* ; GR *great gand reiz, gad reol*) = (Mat.<JM) *metodik(el)*, *REIZH-MAT* (W), *reol* (ad.), (appr. Ph, T...) *A-FES^SON* ad. (& convenable,-ment) : *ul labourer a-fes^Son, labourad a-fes^Son(-kaer adv.)* / *FES^SONET* (-MAD^e / -FALL : peu méthodique) : *fes^Sonet d'ober e labour*; (adv.) *DIOUZH KRENN* : *serret douzh krenn* (W)

MÉTHODISME (18° < angl. / *method* – gall *Methodistiaeth*) = *Metodistiezh* f.-où

MÉTHODISTE (18° < angl. – gall *Methodist-od*) = *Metodist* m.-ed f.1

MÉTHODO (dim. Univ.) = *he notenn met(h)odo* (m.-ioù)

MÉTHODOLOGIE (19° - angl. *methodology* & lat. Sc. - gr μέθοδος & λογος > méthodo – Mat.<JM) *metodologiezh* f.-où & *fes^Sonerezh* m.-ioù

MÉTHODOLOGIQUE (Mat-Sc) *metodolojik(el)* - & W pp *afes^Sonet*

MÉTHYLE (19° - gall > *methyl*) = *metil* (coll.)

MÉTHYLÈNE (19° < gr νέθυ & υλε, methu & hulê : boisson fermentée & bois + suff. - dit 'esprit de bois') *metilenn* (f.-où)

MÉTICULEUX,-SE,-MENT (16° < lat. *meticulosus* : craintif ; v-br *perfeith* : *odl perfeith* sens complet LF 284, m-br *peruez* / *perfez* - *Buhez Sant Gwénolé, perhuez Mirouer*, gall *perfaith* : *perfect* < lat *perfectus*) *PERVEZH* : *un den pervezh* (& *pizh-ha-pizh* / *spis*, adv. Ph *net-ha-pizh* – NALBB n° 551 : clair)

MÉTICULOSITÉ (19°) *pervezhidigezh* f.-ioù, (péjor. / trop) *pervezhaj* m.-où /-achoù

MÉTIER (9° Deo menestier, 10° mistier & 12° mestier < lat *med misterium* / *ministerium* & *mysterium* Rob. ; C. *mecher* 'beffoigne', GR *mecher-ou, micher-you* : *ober ur vecher, disqi ur vecher* & *stærn, stearn, stern* : *ez ma va guïad er stærn*) *MECHER* (var. Ph-Prl & m-br), *MICHER* m.-ioù : un métier manuel ou intellectuel *ur vicher dorn pe spered, den (tud) a vicher, Yannig ar Mil Micher* / *Yann ar Vil Vicher - ha hini bad ebed !*), *ober a rae e vecher deus se* (Ph il en faisait son métier / *ober micher eus se*) ; ancien ayant du métier *unan kozh bar vecher* & elle a du métier *micher awalc'h he deus* ; (machine – lat *sterno-* / gall *sarn* : *causeway* & *litter* & *gwassarn* = *gouser, goujel litière*, v-irl *sern* & *fos^Sair* LF 309) *STERN* m.-ioù,-où : *ur stern gwiader, stern brodañ*, cent fois sur le métier remettez votre ouvrage *adlakat ho traou war ar stern kant-kwech* (& *kant kwech warn-urgent* - hum^t & cf. *ti-stern* / *gwiader*)

MÉTIS,-SE (12° < bas lat. / *mixtus* ; GR *hiron-ed* : *hiron eo ar paut-ze* / Français & Indienne, *ar mul so un aneval hiron dre natur*) *hiron* ad. & m.-ed f.1 & (L 1900) *eur Saos daouanteret* (& *daouhanter* / *hanter-ouenn* mulâtre) ; tissu métis, toile métisse (GR) *lien koton-lin* (& T-Ph *drap* & *laine berleñj*)

MÉTissage (19° - n.vb. : *an*) *hironañ* / *meskaj* m.-où /-achoù : deux décennies de métissage *un ugent vloaz meskaj* (Anth. 20° & groupe mus. T 1990s Meskaj)

MÉTisser (19° < métis) *hironañ,-iñ* (ub, ud) / *MIL MESKañ*, très métissé (sens plutôt péjoratif) *tri mil mesket*

« **MÉTIVE** » (gallo : moisson, & vendange) *E(O)ST* m.-où (W > *eSt* & Rhuy : *ar v\mendem* f.)

« **MÉTIVIER** » (saisonnier ; GR moissonneur / métayer) *gobreoster* (& *eostour* NF) m.-ion (f.1)

MÉTON (Mat.<JM) : cycle de Méton *sikl Meton*

MÉTONYMIE (16° < bas lat. < gr μετωνυμία, *metônumia* < μέτα & ὄνομα var. - eolien / ὄνομα : changement de nom – gaul-celt *anmana*, *anu-* - ie / *nomen* lat., germ. *Namen, name* – gall *trawsenwad* < *enw*) = *metonimienn* (Diwan), & *metonimiezh* f.-où (& cf. *trok anv* / Ph *trok-ti* & *trok-gwreg* Are<JMS)

MÉTONYMIQUE (19°) : sens métonymique (*ar*) *ster metonimienn*

MÉTOPE (16° < gr μετόπη, *metopê* < ὀπή : ouverture - Archi.) = *metopê* m. / *PE* m.-où (W : baie - ALBB)

MÉTRAGE (19° < vb – n.vb. : ar) *METRAÑ*, (chose & de) *METRAD* m.-où, -joù : *metrajoù berr* (& *berrvetrad* m.-où MM<AB / *filmigoù berr*) ; instrument de métrage *baz° meutikerez* (PJH)

MÈTRE (13° < lat.<gr μέτρον, métron : mesure – ie *me- / angl (to) *mete* – gall *mesur*, all *mesen* Rob. & gaul-celt *mant : mantalon & *ment* - *kement*, *pegement* gall *maint*, irl *méid* : *size* & متر *metr*; C. *metr*) *METR* : *kant metr*, (contenu) *METRAD* m.-où (*lien* & métrage, métré) m.-où : *ped metr zo ac'hann d'ar Menez Bre* (devin. T), (Mat.<JM) : *metr karrez, metr kub* : *ur metr karrez / metr kub* (& *diñs*), donne-moi ton mètre *ro din da vetr* ; (vers en poésie – usu¹ dimension / *diouz° ar vent a venti*) *MENT* m.(f.)-où

-MÈTRE (gr μέτρον, métron) = *barometr, termometr...* (m.-où)

MÉTRÉ (19° pp) *METRAD* m.-où, -joù

MÉTRER (19°) *METRañ, -iñ* (& *mentañ, meudañ, muzuliañ / musuriñ*)

MÉTREUR, -SE (19° < vb – NF (Le) Mentec) *menter, -our* m.-(er)ion f.1

MÉTRICIEN, -NE (19°) *gwersaer* m.-ion f.1 (& *gwerzaouer* versificateur)

-MÉTRIE (gr) = *termometriezh...* (f.-où)

MÉTRIQUE (15° < lat-gr – Mat.<JM) *METRIK* (ad. & m.-où) : *ar sistem metrik* (& *metreg /-ek**) & (versification – C. *metrifiaff*) *gwerzaouerezh* m.-ioù (Diwan) / *gwersaerezh* m.-ioù (Mus.<PH *mentad-* : "*mentadouriezh*", "*mentadurezh*" f.-où)

MÉTRISABLE (Mat.<JM) > « *metrisadus*^e »

MÉTRITE (18° Med.< lat-gr μήτρα, métra / mère : utérus) *tanienn mammoù* f.-où

MÉTRO (19° - métropolitain < gr μέτρον) = *kemer ar metro* (Pl<PM) & le métro rennais *ar VAL* (*metro R'a'on*), & (hum¹) *tren buzbug* m.-ioù ; (métropolitain / DOM-TOM & Afrique : Français) = *ur « metro »* (m.-ed f.1)

MÉTROLOGIE (18°) = *metrologiezh* f.-où

MÉTRONOME (19° - gall > *metronôm*) *MOMANÑCHER / MOMANTER* m.-ion (Ph & *momeder* balancier d'horloge etc.)

MÉTRONOMIQUE (20° : *lusk*) *MOMANTER*

MÉTROPOLE (14° < bas lat. < gr μητροπολις, mêtropolis « cité mère » < μήτηρ & πόλις, polis : cité – GR *kær-veur* *ur brovinçz* & *ilis-vamm un arc'hescopy* & NL Kermeur Skr-T *ar Ger-veur* & NF Kermeur, Guermeur) *KÊR-VAMM / KER-VEUR* f.-ioù-m. & *mammgêr / 'meurgêr'* f.-ioù : *Roazhon meurger* & *ar veurger* (panneau) ; (relig. & cf. calq.) *mammiliz*^{*o} & (GR) *ilis-vamm* f.-où : *e-barzh e vammilis*^e ; (pays) *bro-benn* f.-ioù-p. (E. Evenou)

MÉTROPOLITAIN, -E (14° < bas lat. ; m-br *Santes Nonn* ligne 1899 : *han metropolitan* ; GR métrop. de Bretagne *arc'hescob Tour so dreist an oll esqeb a Vreiz*) = *metropolitan* m.-ed (f.1)

MÉTROPOLITE (17° - orthodoxe lat. metropolita & gr μητροπολίτης) = *metropolit* m.-ed / *arc'hescob mammilis*^e m.-ed & *eskeb, eskibion*

METS (12°-14° < lat vb mittere : mettre ; v-br-gall *moys* & v-gall *muiss* gl disci, v corn *muis* gl mensa > table, irl *mias* : *dish* ; C. *meus* boet, GR *meus-ou, meujou-boëd* : mets qui ne rassasient pas *meujou difoun, boëd divoalc'h*) *MEUZ* m.-ioù (Ph *meusioù /'møsju/* Pl<PM & *meujou*) : *beuz ar meus*^e ! (Pl<PM quelle bouffe extra !), *meuzioù lipous* (& *bouejoù, ur lip-e-baw / libe'baw/* Ph / *un teuzer, trugar* & *un drugar* ! / *un dudi* !)

METTABLE (12° < vb ; GR *mad avoalc'h eo, Ku ne huyt qet & trémen a rayo / lacqapl, lacqetis*) *LAKEAPL*^{*} : (*dilhad ha*) *n'int ket lakeap'* (T)

METTEUR, -SE (14°-17°) *LAK(A)ER, -OUR* m.-(er)ien f.1 : metteur en pages *lakaer pajennoù* (& metteur en œuvre) ; metteur en scène (& en ondes) *KEMPENNER & leur(i)enner* (SVB), *reizher ar c'hoari* m.-ion f.1 ; (arg. / sexe & courloiseau loc¹) *fouzher* m.-ion (f.1)

METTRE (10° < lat mittere & cf. mit / ponere & poser ; gaul-celt legasit : l'a déposé D 167 / lieu, v-br *le & lec-* / *lac-*, C. *lacat*, GR *lacqaat, lacqât* : *lacqât ur re e plaçz un all*, mettre à part *dispartya ud*, furtivement *tui un dra*, en pièces *dispenn, drailha a bezyou*, à feu et à sang *laza hac*

entana, mettre bas *cahout he phec'hed munud*, *he c'hizyer bihan / chaçzigou munud & nodeiñ W*, mettre en lumière *meur a levr en deus lecqeate er goulou & se mettre en hem lacqât en hend, en hem rei d'ar study, d'an traficq* *LAK'* – *LAKAat** (LT), *LAKad^e* (Ph & *lak'*), *LEKEL* (W base *LAK-* sens div.) : mets-le sur la table *lak hennezh war an daol* (Ph & *lak dour war an tan*), mettre du cidre en bouteille *lakat sistr en boutailhoù*, ils l'ont mi au sec *lakaet o deus anehañ war ar sec'h* (T & Go *laka't* /la'ka:d't/), mettre le feu *da lakad an tan warne / lakat tan & c'hwe'o an tan* (Ph allumer le feu), y mettre du sérieux *lakat poan da zeskiñ*, mettre en route *lakad an tele en-dro* (Ph), mets-le dehors *lak hennezh bar porzh* ; mettons (que nous y soyons allés) *lakomp e vefemp aet*, se mettre *p'en em lak da riotal (pa stag da riotal)*, à l'aise *en em lakad aes*, & se mettre = *en em laket d'ober* / aux autres légumes (Prl) *bromë 'ma red mond ar lugumach 'räll* ; mises à travailler tôt *TAPET da labourat abred* (Dp<RKB) ; (vét. & chaus., lunettes) *GWISKañ,-iñ,-o* : *gwisk / lak da vragoù* ; mettre au monde *GANañ,-iñ* (GENEL base *GAN-* - LK) : *ganet 'm eus pemp krouadur* (Pll) ; mettre de côté *LAK' A-GOSTEZ (& tuiñ)* ; mettre en pièces *DISPENN* (Ph / *dispentet - pemoc'h*), *LAK' (ud) A-BEZHIOÙ* ; mettre la main sur *lakat he dorn war (& krogñ e-barzh)* ; mettre à mal *GWALL LAKat** / *GWALLAOZañ* (& *gwall-aozo / gwall-gempenn*) : *gwallaozet eo bet gante, MALAMANTiñ* (*er mor / kevell - L<MM*) & *lavniañ* (fig.) ; mettre bas *DOZViñ* : *prest eo ar gazhez da zo 'i'* (Ph & pondre) ; mettre dedans (fig.) *LAK' (ud) A-DREUZ* (*Job Lak e-barzh*) ; mettre en scène *leurenniñ* : *leureniet g' G.K.* ; en mettre un coup (fig.) *FRAEo 'BARZH* (Pll), *REIÑ BEC'H & (W<FL) koataat, skoulmiñ* ; y mettre du sien *lakad ioul vad^e* / mettre de l'huile sur le feu *lakad eoul war an tan* (Pll<PM) ; se mettre (au français) *MONT WAR* (*ar galleg / mont en brezhoneg* s'exprimer en breton), & se mettre à table, au lit *moned^e ouzh taol, en he gwele* ; se mettre en tête *PENNADañ,-iñ (ud)* ; (sexe - lui mettre : *reiñ*) *moged dehi* (Ph & *traou dehi* !)

METZ (anc^t Divodurum < gaul. / Mediomatrics : Divine porte & Conan c 1800 « *mes-an-loren* ») = *monet da Vetz (en Loren)* & cf. (hab.) Messin-e-s > *Metzis^e*

« **MEÛ** » (gallo : mûr – NALBB n° 183 & var. Ku-Go) *MEÛR / MEVR*

MEUBLANT,-E (13° & meubles meublants Dr) *meurbl-meurbliñ*, & *annez* : *pezhiou-annez* (pl.) ; étoffe meublante *danvez-meurbliñ*

MEUBLE (12° mueble < lat popul mobilis ; gaul-celt (tecu)andoedo (*ti*) *annez*, m-br *anhez* = gall, GR *annez, meubl & an arrebeury, ur pez meubl*, menus meubles *meublaich-ou, meurblagig^eeü*, sans *diannez* : *c'huëz an diannez so gandhâ*, meuble et immeuble (*madou*) *meubl ha diveubl*) = *MEU(R)BL* (*meurp* - Ph) & biens meubles et immeubles *leveoù ha dileveoù* ; (terre) *DIBRAD* : *douar dibrad, mein dibrad* (Ph), *LAOSK* (*an douar & laoskaad* vb 2 T<JG & Ph) ; (molle) *GWAG* : *er prajeier e vez gwag (blod, bouk mou & gwagennoù)* ; meubles *MEURBL* (coll.) dim.-igoù sing. *pezh-* : *ur pezh-meurbl kaer, meurbl awalc'h 'feus* ! (Pll > *meurp*) & *ar meubl chomet ganti* (L 1900 les meubles qui lui restaient), *pouset ar meubl* (T<JG ternis), dans ses meubles *en e dra* (T<FP) ; (W < gage – gaul-celt gestlos, v-br-gall *uuistl* gage & KL ad. *gouest*) *GLOUEST(R)* > *GLEUSTR*, *GL'UST'* m.-où : *gober glouestroù & gleuSt'aj* (Ptrl = *meurb'aj & annez* mobilier d'habitation, *arrebeuri* ameublement, & *prestoù-kegin*)

MEUBLÉ,-E (13° pp) *MEU(R)BLET* : *un ti meurblet* (Ph & L 1900 *meublet caer & (ti) fournis* (un) garni – NF Fournis & Fornis, Penfornis)

MEUBLER (13° < meuble ; GR *meubla, meubli & me(u)rbleiñ Wu*, & *anneza* : *annezet mad eo an ty-hont, un ty meublet mad eo hennont*) *MEURBLañ,-iñ* : *da veurblañ o zi*, (W) *GLOUEST(R)iñ / gleuStrein* (& *glouestrour* ébéniste / *annezañ* habiter, s'installer)

MEUCA (arg.-verlan) > **CAME**

MEUCON (NL 56 – Meutgon 14° / gaul-celt condo- pointe / cuno- chien : pl *kon* & Gén.irl Connemara) *MEUKON* : *kamp soudarded Meukon*

MEUDON (NL 92 < gaul Meclo-dunum < metlo- & dunon : fort des moissons – D.) = CNRS *Meudon*

« **MEUF** » (arg. 20° verlan < femme – arg. Morlaix projur & prozur Lu 20°) *MEZELL* f.-ed : *ur vezell* (& *meizell* – Morl.), *MOUDED* (pl. T<GG & "des mouded" < div. 'mottes' - publiennes !), (bien montée / taillée) *TAILHADENN* f.-ed (Ki<GG & *femellenn* f. *femellezed*, *plantenn* & *maouezig* f.-où Ph nana)

MEUGLEMENT (15°<vb) *MUS^SELLADEG* f.-où & 2: la région n'est que meuglements 'n *eil penn d'ar vro* (d'egile) *so mus^Seladeg* (Pll<PM), (un) *MUS^SELLADENN* f.-où, *MUS^SELEREZH* m. (& sens pl.)

MEUGLER (16° < beugler – lat bos : bœuf – ie & gaul.-celt bu- v-br Buors NL-NF, C. *bucellat* / *buch*) *MUS^SELLat** (Pll<PM / *bus^Sellad^e* beugler Ph & Wu<Drean) *int a zalc'he da vusellat**, (Li<YR ils continuaient de meugler / *boudal*, *moual*) *MOUDal*

MEUH (19° onom.) *MOU* ! & *mou-mou* ! (J.Riou *An Ti Satanazet* & vb *MOUal* faire meuh & meuh-meuh / *moudal*)

MEULAGE (20° - n.vb. : ar) *BRE^OLIMIN^ñ* (& Prl *brewlimadur* limaille)

MEULAN (NL 78 gaul. mediolanon : centre sacré / NL Meslan 56 Melon)

MEULE (1 - 13° mole < lat mola – ie gr *μῦλό-* & germ *Mühle* : *mill*, NF Muller & Mehl farine Rob. ; m-br *breauli-* & C. *breulim* meule pour aiguifer, GR meule à bras *breaou*, *bréyer* & de coutelier *breolym*, *blerym* & *berlim* W : *ur vlérym* / meule de moulin *mæn milin* : *ur mæn milin stag oud e c'houzoucq* = Luzel 19° une meule de moulin accrochée autour du cou & meule gisante *mæn* (di)asez,-aze,-sur) = *BRE^OLIM* f.-où : *ar vlerim* (T<JG) & *ar 'lerum* & (maen) '*le'rm* (Ph / Li<YR > *milerem* & *breo* moulin à bras) ; (meule de moulin) *MAEN-MELIN* /-*MILIN* m. *mein-*, (inf^e) *MAEN* (DI)ASEZ^e ; (sup^e) *REDOUR* m.-ion ; (arg. : moto, mob) = *e 'lerim* : *ar 'lerim-ze* ! (& *e gozh moto...*)

MEULE (2 - 12° / méton. Rob. - ie ; C. *bern* moncel : *bern douar*, *grean*, *meyn* & *groachell queunet*, GR sur le champ *bern foënn*, dans l'aire *foënecq-ou*, *grac'hell foën* & *bern colo* / *plous*, *grac'hellou* & **VBF**<PT p. 25, 82, 87 : meules de goémon, foin, paille) *GWRAC'HELL* f.-où,-illi (Ph & L > *grac'hell* / *brac'hell* : *da vrac'hell geuneud* Gll-Pll usu^t & L *ar vrac'hell vezhin*), (contenu) *GWRAC'HELLAD* f.-où : une meule de paille *ur wrac'hellad plous^e*, (tas) *BERN* m.-ioù *ed*, *heiz*, (syn.) *BODENN* / *BOUDENN* (Ph-S *e vodenn* / *ar voudenn* motte < *moudenn* Pll) f.-où : *ar voudenn* (Spt PhS < Y.Gow & T<JG *boudizell* / *boutizell* PT tas en cône / gerbier *bigoudenn*, pelote *goustell-ad*), (Li<YR *savet eur hakuad^o gato* / L) *KA^LKUAD* m.-où,-joù : *kalkuadoù bras* (*bezhin* / *kalz-où* & *kalzadennoù*), (paillier – sur l'aire & pré inondable) *FOENNEG*, *KOLOEG*, (suff.-AD dim-ig) f.-où (Prl « *fo'nneg* », « *goulenkad* » : *ar goloegad*), *PLOUZEG* f.-i,-où ; (from. – gruyère) *BOUDENN* f.-où ; (arg. "meules" : fesses pl.) *PENSOÛ*

MEULER (20° ; C. *breulimaff*) *BRE^OLIMañ,-iñ* > (B) *LERUMañ* (Ph & Prl > Prl > v'brè'limein) ; (gerber) *KALKUADañ* (L & itératif vb 2 /-ATA – Ph-TK *gwrac'hellañ* amonceler & fig.)

MEULETTE (dim. - L) *KALZADENN(IG)* f.-où

MEULIER,-E (16° ad. & pierre meulière / molière – **VBF**<PT p. 127 : *maen*) *AFL* : *maen-afel* (& *min èfel* /'efəl/ Ph : Are *afel*), *GORR^E* (Pll *min gorr* 'syn. / *MAEN-HIGOLENN*, & un *higolenn* f.-où / *maen-Champagn*, *maen-Lombardi* KL - T<RKB *mein-higolenn eus 'n Itali* / à aiguiser ordinaire *maen-lemmañ,-lemmer* Ph & *maen-goulazh*) ; (m. : métier & rémouleur) *BRE^OLIMER,-OUR* m.-ien f.1, (W) *MOLAJOUR* m.-ion f.1 ; (f. : carrière & NL Molière > NF) *HIGOLENNEG* f.-i,-où (NL Are Nigolennec & gaul.-celt acaunon>agaunum saxum – ie ac- pointe)

MEULON (13° < lat popul. Rob. / meule – sel 44) *BERN* m.-ioù,-où : *bernoù halen Bas* (Guérande), (meulon de javelles) *KALZENN*, (contenu) *KALZENNAD* f.-où : *kalzennoù foenn* (L), *MULOD* m.-où (E / C. mulot – poisson & meule de foin *goustell(ad)*, *ka(l)kuad* & « *goulenkeitch* » Prl dim. < *ar goloegig*)

MEUNERIE (18° / meunier & minoterie) *MELINEREZH* (var. *MILIN-*) m.-ioù

MEUNG (NL 45 mago-dunum : grand fort D 130)

MEUNIER,-E (13° mounier, munier < lat popul. NF Monnier, Mounier, Munier / angl. Miller, all. Müller ; v-br *molinar*, C. *melinhezr* ‘monnyer’ : lat.-ator, GR *milineur*, *miliner*, *meilher* & *melinér* W - NF (Le) *Melinér* & var.-aire – ALBB n° 458) *MELINER* > *MILINER,-EUR* / *MEILHER*, *MELLER* / *MILLER* (Ph & Prl « *mihné.r* ») m.-(er)ion f.1 : **Son ar miliner**, bragoù ler ar meliner (Pll<PM / Are *meilher* & fig. : dégourdi), & (surn. – arg. Chon & rim. etc.) *laer bleud* (ar meliner a laer ar bleud / ha ‘vo daonet beked e veud – Ph adage : le meunier vole la farine et sera damné jusqu’au pouce & T<JG *cheñch a viliner*, *cheñch a laer*) ; garçon meunier *PORTEZER,-OUR* m.-ion (ar vilin), (péjor.) *KAILH MELINER* m.-ed f.1 (& *paotr milin*) ; (adj.) /-*MELINAÑ* & sole meunière solenn-où *milinerez-ed* (Ph *bleudet* / *brennet* & devin. T an tad zo rouzmouzer / toullmouzher... ha toud int milinerien > *logod pe razhed* - père et mères meuniers, qu'est-ce ? - souris & rats !)

MEUR (anc frç : mûr : raisins – meurs – Cl.Marot 16° - NALBB n° 183 mûr var. L-T-Go) > *MEÜR*

MEURE (1 - fr-prov : mûre – fruit > meuron – lat-gr *mor(on)* – NL) =

« **MEÛRE** » (2 - gallo =) > **MOUDRE**

MEURETTE (20° Bourgogne < anc frç *muire* / *saumure* – sauce) =

MEUREU (arg. – verlan double / reum < MÈRE) > (Wu & Ti côtier sans nasalisation /mam/) *mamm* / (lar da) *Mamm* (maman / daronne)

« **MEURIENNE(R)** » (gallo DG) > **MERIENNE(R)**

MEURSAULT (NP – personnage de Camus : **L’Etranger** & vin Bourgogne < NL – gaul *murus* : mur & *saltus saule* – Rob. NP) =

MEURT-DE-FAIM (17°) *KRAFER-NAON* m.-ien-naon (& *kraf-naon* / crève-la-faim)

MEURTRE (11° *murtre* < vb / *murder* & all. *Mord* ; gaul-celt *orgeno-* & *org-* tuer, v-irl *orgaid* & *orn/ort* = ar : *slaughter* / *murdar*, v-br *org* : *calonn org* coup & v-irl *orgo* : *I strike* / C. *daczorch* resusciter & C. *muntr-*, GR *muntr-ou* & *multreah-eü* W) *MUNTR* m.-où : *ur muntr eo* (& *ur multre* - W - v-br *ladam* > *drouglaz*, *laz^h* homicide : *ul la'h-tud* ! Ph)

MEURTRI,-E (pp – NF Blonce - ad. / pp) *BLOÑS(ET)* (Ph / *brundu(et)*, (appr. T<JG) *DU* : *du ma c’hostez* / *du(i)et* (he *morzhed g’ un durkez* - la cuisse meurtrie à la tenaille, par auto-mutilation)

MEURTRIER,-E (12° *murtrier* ; v-br *orgiat* gl *caesar* / *caesor* LF 277 ; C. *muntrer* ‘murdrier ou homicide’, GR *muntrer-yen* : *Cain*, *map henâ Adam*, *so bet ar c’hentâ muntrer eus ar bed*) *MUNTRER* m.-ion f.1 : *ur vuntrerez eo-hi*, (& assassin) *LAZHER* / *LAHOUR-TUD* m.-(er)ion *tud* (Ph *LA’HER TUD* / *LA’HER* Prl & NF *Drouglazet* & vb) ; (ad.) /-*MUNTR-* : les identités meurtrières > *an identiteoù-muntriach* & (attentats) meurtriers (m-br *meutrer*) *muntreri* f.-où

MEURTRIÈRE (16° ; C. *tarz* = *fraill* & v-br –gall *tard-* / *tartos* : gaul-celt sec > *tarte* / irl *tart* : *thirst* soif ; GR *tarzell-ou* *evit tenna var ar sicheryen*, *cranell-ou*) *TARZH FENESTR* (W<GH / *reit tarz* d’ar *fenestr* : *tamm digor*), & *toull fuzuilh* (*tiez gant tourellennoù* Li), *toull muntrer* m.-où (& *tarzhell* barbacane)

MEURTRIR (12° *murdrir* < frq / all *morden* & (to) *murder* ; C. *muntraff* ‘murdir ou tuer’, GR faire mourir *muntra*, *multreñ* W / contusions *blonçza*, *blo(n)ceiñ*, *brondua* /-*zua*, *chiqueiñ* : *ur c’horf bronzu* *gad an taulyou* & *frouëz blonçzet* / *freh blocet* & *bloces*, *blosses* – gallo / *bolos-*) *BLOÑSañ,-iñ* : *bloñset* & *diwall da vloñsi’ ar per* (Ph / *brundu(et)* tuméfié Pll / ecchymose, hématome, alcoolique / *persdu-et*), *MORTEKINIñ* (W) ; cœur fig.) *PIKat* (*kalon ub*)

MEURTRISSION (16° < vb & suff. ; GR *bronzuadur* & *goad blonçzet* / *chigereh* W ; fruits *blonçzadur*, *dour-blonçzet*, *blocereh* W) *BLOÑSADUR* m.-ioù / *BLOÑS* m.-où (un bleu Ph – NF Blonce > bretonnisme ‘bloncer’), (contusion) *BLOÑSADENN* f.-où, (W) *MORTEKINADUR* m.-ioù (Ph *brundu* ecchymose < *bron(n)* & *du* > *bronzu* L, *pers du* violacé W / hématome) ; minuscule meurtrissure sous-cutanée (pincement etc. TK<MxM) *PEMOC’H BIHAN* m. (*moc’h* coll.)

MEUSE (NR < Mosa – Antiq. / NP 1870 & neerl *Maas* > Maastricht : rétrécissement sur la Meuse) *Meuz** (& *bato retred war ar Meus^e* - rime / NP en ‘-euse’ - Pll<GC)

MEUSIEN,-NE > (*unan*) *eus ar Meuz** & *meuzian* ad. & m.-ed f.1

« **MEUTCHE !** » (arg. Wi / silence !) *mut !*

MEUTE (12° muete < lat popul movita Rob. - dim. < motus pp movere > émeute, mutin, esp.-it. ; gaul-celt bacat- & Bagaudae 3°, v-br-gall *bacat* > gall *bagad* : *cluster, flock, host* & corn *bagas*, v-irl *bagaid* LF 77, C. *bagat chatal, galantet*, GR *bagad / bandenn-ou chaçz*) **BAGAD CHAS^s** m.-où (& *kon*), **GRIP-CHAS^sE** m. : *tapet g'ar grip-chas^se* (Pll<PM / *biketenn chevreuil*) & *bordell chas^s* Ph (bruit de) meute = *rumm chas^s & un denn chas^se*, (Wu<Drean) *ar VAN (vandenn)* f. ; NL La Grande Meute (Ploemeur) *en Hañvod Bras* (W<GH-LH)

MÉVENTE (17° mé-) *FALL WERZH* f.-où : *fall werzh àr an ed* (W) & c'est la mévente du blé *n'eus ket zaù ged an eid* (Prl / Ph *n'eus ket sao g'an ed*)

MEX (frangl.<US Tex-Mex) > **MEXICAIN**

MEXICAIN,-E (nahuatl) = *Meskikan* m.-ed f.1

MEXICO (NL < nahuatl *Metzxiho*, au centre de la lune – Rob. 2005 – pron. Mexico /méciko/) = *kreisker Mec'hiko*

MEXIQUE (NL) = *ar Meksik*

« **MEYANG** » (arg. Wi Port-Louis : mon oncle – *me yondr / ma eontr* KLT – ALBB n° 585 & NALBB n° 588-9 : Pt-Louis/Plouhinec *me yont'*) = *me yont'*

MEYLAN (NL 38 gaul mediolanon : centre sacré / *Melon Li*)

MEYREUIL (NL 13 Aix gaul ialo- : ronceraie / mûres – Rob. NP) =

MEYRONNE(S) – NL Lot & Mayronnes NL 04 < déesses gaul. *Matrae* & *Matrona* – Internet) =

MEZCAL (nahuatl Mex.) > **MESCAL**

MEZERAIS (NL 22 var. - traces gallo-romaines) > **MEZERAY**

MEZERAY (NL 22 & gallo « méz(e)ra » / mas – oc < lat *maceria* > traces de ruines gallo-rom. / Cosquerou & Magoarou NL pl. Cosquer, Magor & Moguer & NF – E / L Moguerou var. Magoar NL & Magoaren, Magoariec, Magoaris NF) =

MÉZIÈRE (NL roman : fr-prov, gallo « mesiere » etc. : mur de pierres sèches > ruine) > **MAS**

MEZIG, MÉZIGUE (arg. 19° < mes & zig / tézigue, sézigue – arg.Tun.19°<NK *jes*) *ma jez**° (& *da jez / ho chezou* & arg.W lang.kem.20°) *me ji* (& *e ji...*)

MEZZANINE 17° < it < *mezzo* milieu, moitié – C. *pont alez* - 'pont d'allée' au sens de vestibule & maisons à pondalez de Morlaix & Landerneau, Tréguier) = *mezzanim* m.-où / **PONDALEZ** m.-ioù : *tiez pondalē*

MEZZA-VOCE (18° it. : mi-voix) = *mezza-voce*, & *en ur zivouezhiañ* (Ki)

MEZZE (hapax mi-20° & mézé < gr-turc < persan hors-d'œuvre oriental) =

MEZZETIN (it. – Academ. : personnage de la *Commedia dell'arte*) = *mezzetin-o^u /-ed*

MEZZO (-SOPRANO – 19° < it.) = & (Mus.<PH) "*led-sopran(o)*"

MEZZO-TINTO (17° it. : demi-teinte *hanter li^v / liw^e*) =

MI (1 - 13° ; GR *mi notenn-gan*) = *MI* : *do re mi...*

MI- (2 - lat *medius* – ie - gr μέσος *meso-* 'médian', germ. / gaul-celt *medio(lanon)* > NL Milan, Meslan & (County) Meath Irl *Mí* < *Mide* ; GR *creiz, hanter* : mi-août *hanter-eaust* & *hanter-ebrel*, mi-carême *hanter-c'horayz* ; v-br C. *hanter-* / *hanner* gall) **HANTER** : *hanter Genve(u)r*, la mi-août *hanter Eost* (Ph-KLT / W *kreiz-eSt*), & (mi-voie / Mi-forêt etc.) *hanter hent*

MIA (arg. Marseille : dragueur < مية *mîa(t)* cent – chiffre : *miāt-əl-marra* cent fois = un « gossbo » < beau gosse) **KOANTIS** m.-ien, *koantijen* (Ph : *paotred koant* & *amouroujen*)

MIALET (NL Dordogne < Melet 13° gaul *miletu-* destruction, ruine – D.) =

MIAM ! > **MIAM-MIAM**

MIAMI (NL US < NR – amérindien) = *tourioù Miami*, & *vis(où) Miami (Miami vice !)*

MIAM-MIAM (18° onom.) **PAP(A)** f. dim.-ig : *papaig* (L & bouillie) / **MAMAMM** m. & mmm (Wi<FL - onom.) *ham*

MI-AOÛT (& la 'miaou' /miaw/ en gallo 22 foire / Mi-Carême – *Gouel Maria*) **HANTER-EOST**

MIASME (17° < gr μῑσμα, miasma : souillure < vb μῑαῖνειν : souiller ; v-br *mos* < *admosoi* qui souillerait & 14° Iv.Omnès *mous* ordure LF 54, m-br *bernou mous* tas d'excréments, gall *mws* : *stale* plus frais, rance, corn *mosek* : *stinking*, irl *mos* : *scent* & v-irl *mosach*, *mosar* – W *mouzourdenn* > *moujourdenn* sale – pers. & cf. Ph-K-T *krampou'z mouzig* cotylets PlI, T & PJH...) = *MOUS* /mu:z\\$/ coll.-enn-où

MIASMATIQUE (rare) *MOUZIK**°

MIAOU (17° onom *myaou* ; GR *myaou-*) = *MIAOU* / *MINIAOU* ! (var. & L<NALBB n° 258 *miäou miäou* / *poan en reo'* - rime : j'ai mal au c..)

« **MIAOUT** » (gallo /mjaw/ - Dinan, St-Brieuc) > *HANTERE'ST* (-eSt / *HANTER EOST* : *gouel Mariä hanter-eost*)

« **MIAUGÉE** » (gallo / arg Wi « mauge » : gueule, trogne – W) *MOJAD* m.-où (& PrI *kabouilhad*)

MIAULANT,-E (GR *bug^uel* / *qaz myaouër,-our*) = (kazh) *MIAOUER,-OUR*

MIAULEMENT (16° ; GR *myaouërez*, *myañnereh*) *MI(NI)AOUADENN* f.-où, (& sens pl.) *MI(NI)AOUEREZH* m.-ioù

MIAULER (13° < onom. ; GR *myaoüal*, *myaoüi*, *myañneiñ* W – NALBB n° 258 : miauler *miaoual* KT/Ph *miniaoual* & appr^t *blejal*, *beogal* Ti / pleurer *garm'Ph*, W *gouilet* / *gouelo*, *krial* K, *leñva* L & *leñvo* W & selon le cri *choual* & *youal* Ki, *yudal* Big., *go(u)eñval* Li / K *meñwal* Ko & *gouerouzal* Go, *sk(r)oeñjal* KW/Ph, *skuermal* E-W & *fleijal*) *MIAOUal* (KT), *MINIAOUal* (var. Ph / *MIGNAÑal* T<JG & PrI « *mignañoual* » (*deut ar mestr d'ar gêr*) *hag eñw mezw^e* /a'gẽw'mew/ Ph rime & *ar c'hazh* 'c'hrognal *bar c'hogn* /x/ en se moquant des Spézétois / PlI /h/ & *rousouzal*)

MIAULEUR,-SE (16°) *MI(NI)AOUER* m.-ien f.1

MI-BAS (20°) *BERRLOER* f.-où,-eier (Ph -*lereier* / PrI > *berr-l'erenn*°)

MI-BOIS (Techn.) *HANTER-GOAD* (m.-où,-joù)

MIC (1 - gallo / arg. Tun. 19°<NK : café très arrosé d'eau-de-vie) *pierig* « *par-egzaml* » (m.) / *kafe mik* (Go<KC & *ur bannac'h mik*)

MIC (2 – arg.) > **MICRO**

MICA (18° lat mica : parcelle > miche – gall *mica*) = *mika* m. & *maen-skant* m. *mein-*

MICACÉ,-E (18° < mica) = *mikaik*

« **MICAMO** » (gallo = mic – café arrosé d'eau-de-vie / *mik am 'o !*) = *mikamo* (m.)

MI-CARÊME (13° ; GR *hanter-c'horays* / C. *coarais*) *HANTER-GORAI* / *HANTER AR C'HOAREIZ*, (syn.) *MEURLARJEZ BIHAN* m.-où (& var. W : *MALARDE* – NF Malardé)

MICASCHISTE (19°) *MAEN-KONK* m. *mein-Konk* (Li / syn. : gneiss) *MAEN DU* / *MEN DU*° m. *mein du* (Li<YR - titre PJ Helias *ar Mên du*)

MICH > **MICHEL** (& var. / Boul' Mich'...)

MICHAUD (GR petit Michel *Micqælicq* & NF - ex.: la jument de Michaud et son petit poulain *Kazeg Kaelig hag he ebeulig*) = *Michelig*

MICHE (12° < lat popul. / mica ; GR petit pain *cuign-ou,-eü*, de pain *choanenn-ou* / *choenenn-eü*, *michenn vara* & *bara mech* / *mich* – NALBB n° 510 : *ur vichenn vara* - L-T & *ur vouchenn vara* - L-Ti / *ur vechenn vara* E & *bara hir* Ph/Go, *torzh hir* (moen) W/E & *flutenn*, *baraenn* / *barrenn* & *reStenn bara Wu* / *chuen* & *bara chuen* – PrI pl. /jen(ow)/ PrI – en général) *MICHENN* f.-où (& *bara mich* / *mech* E), (petite et oblongue) *MOUCHENN* f.-où : *ur vouchenn vara* (L & *bara mouchenn*), (pliée) *DOUBLENN* f.-où (Ph *doulbennoù bara*) / *BARAENN* f.-où / *BARRENN* f.-où (pain long / Ph-E *bara hir*) : *ur varrenn*, (moyenne) *KRENNENN* f.-où / (W) *CHOAN* > *CHUEN* coll.-enn-où & *bara choan* (Ph baguette *hanochenn* / *torzh vara* tourte T<JG) ; (arg. : fesses) *PASTELLOÛ* pl. : *war e bastelloù* (KW<PYK *cheltrennoù bras* > gros lolos)

MICHEL,-LE (NP < hebr. ; GR *Micqeal*, *Miqæl* : *an autrou Micqæl* Ku / *an arc'heal Micqeal* & *Lommicqæl an trêz*) *MIKAEL* dim.-ig f.-A : la Saint-Michel *GOUEL MIKAEL* (& fermage, loyer > *gou'mikael* Ph & *gourmikël* T / *miz Goumikael* W septembre – gall *gŵyl Fihangel* : *Michaelmas* &

irl *Lá Fhéile Michíl*), NL *Lo(k)mikael* (an Tréz, *Lokmikêl Gwengamp - parrez Plouizi kent*) / *Mikel* (*Groñvel*) & (dim.) *Lomiquelig* (*Locmaria-Berrien*) *Lo'mikêlig* & *Locmiquelic* Wi), (NF – acc. /'miʃl/) **MICHEL** f.-A : ar *Michel*, *Michela goz°* (T<JG 19°)

MICHELIN (NP – GR *Michela* / *Michelin* W) *Michel(in)a*, & (train – dit 'picasso') = ar *michelein etre Gwengamp ha Pempoull (kent)* & *Gwengamp-Karaez m.-où*, (hum. Pll < PM) ar *marc'h hankane* & (onom. / petit train peinant beaucoup dans les montées) *heurt 'ta Pipi, dalc'h 'ta Jak's* ! (Ph & Ki *tren birinig, karotez, patatez*)

MI-CHEMIN (à mi-chemin) *HANTER HENT*

MICHETON (19° & *miché*, *michet* 18° Rob. < Michel – arg. Tun. 19°<NK) *MIÑSONER m.-ien*

MICHETONNABLE (rap 2017 / fille : t'es même pas mich'tonnable !) > *targasha n'alli ket* !

MICHETONNER (arg. - se prostituer sans en faire métier) *TARGASHA* (Ph > "targasser" : 'j'ai vu ta cousine targasser à la Kwai' 70s & Ph *paotreta, pitaota, pitaoua*)

MICHI (19° *amant gogo qui paie*) > **MICHETON**

« **MICHIÉ,-IETTE** » (gallo *Michel,-èle* – E *Micel(ig)* / *MIKAEL*) > **MICHEL,-LE**

MICHIGAN (NL US < amérindien : grand lac) =

MICHON (NF / *Mich'* < Michel & *michaud*, *michè* / *micheton* etc.) / *MICH'* (& ar *Mich'el*)

MICKEY (NP & arg. : *rigolo* & « *bouffon* » / NP *Michael* = *crotte de nez* > *mic'hi* & *fri-lous*) = ur « *mickey* » *hennezh* ! (& Pll 'tu as du fri-lous' qui coule du nez & sens de dindon - surn. Ph fam. : *fri-lous ar vamm-gozh*)

MI-CLOS,-E (19°) *HANTER SERR / SERRET* (& *gouserr / gou(r)zigor, kornzigor* entr'ouvert)

MI-FORÊT (NL / forêt de Rennes vers Fougères - cf. *mi-bois*) / *Hanter-goad (Roazhon)* m.

MICMAC (17° ; GR *bez'ez eus ne onn pe micq-ha-macq*) = *MIK HA MAK* m. (**B.** & Taldir 1900 – *mesk-mailh* T, *kej-mesk* W & *kabiotenn* Pll)

MICMAQ (Indiens - Terre-Neuve / Beothuks J.Conan – *sovajed* fin 18°) : ar *Micmaq er C'hanada*

MICOCOULE (20° < oc : fruit du micocoulier) =

MICOCOULIER (16° < oc *micocolièr* - div. *Celtis* / gr mod. *μικροκούκκι* - dissim. 3° k>l) =

MI-CORPS (17° - jusqu'à *betek*) *HANTER E GORF* (Ph & *e zargis^e / dargreiz*)

MI-CÔTE (17°) *HANTER-SAV* & (*chom a-sav*) / *hanter ar grec'henn* (Pll & *hanter krec'henn Leimburel o sevel g'un denn - pevar a gezeg*)

MICRO (1 - 20° < microphone) = *MIKRO* m.-ioù, *micros-cravate mikroioù-kravatennoù* & ur *mikro* (micro-ordinateur & micro-informatique ou micro-ondes) : *prenet he deus ur mikro*

MICRO- (2 - gr *μικρός* *mikros* : petit – v-br *gar-* > *garvil* & *garlost* / Ph un *TAKAD DEN* – Mat.<JM 10⁻⁶) = *mikro-*: micro-région *kornadig m.-où* (*hon kornad-ni* – Wu/Ph *takad bro*), *micro-bus* > *mikro-bus(où)*

MICROBE (19° gr *μικρός*, *mikros* & *bios* – gaul-celt -bio / gall > *meicrob*, irl *bitheog*, *miocrób*) = *MIKROB* m.-ed,-où & -enn-où ; (alcool pour tuer les microbes TK<MxM) ur *lazh-preñv / lazhañ ar preñv* (*mikrobed ar grip, sifern*), & (néol. < *gar-* & *mil*) "*garvil*" m-ed

MICROBIEN,-NE (19°) *MIKROBIAN*

MICROBIOLOGIE (19° - gall > *meicrobiolog*) = *mikrobio(logiezh)* f.-ioù

MICROCÉPHALE (18° < gr) *MUNUD E BENN* (NF Berrehouc, Berregar & surn. *Garverr*)

MICROCLIMAT (20°) = *mikro-klima* (*Bodø - Norge, Gaillimh - Eire*) m.-ioù

MICROCOSME (14° bas lat. < gr *κόσμος*, *kosmos* : (bon) ordre- Philo. – gall *byd dyn* : *bed den*) = *mikrokosm* m.-où (& Ph *takad bed & bedig bihan – ub*)

MICROCRÉDIT (fin 20°) = *mikro-kred(it)* m.-où

MICROÉDITION (30°) = *mikro-embann* m.-où

MICROFICHE (20°) = *mikrofichenn* f.-où

MICROFILM (20°) = *MIKROFILM* m.-où

MICROFILMER (20°) = *MIKROFILMET* (pp)

MICROGRAMME (20°) *MIKROGRAMM* m.-où
MICRO-INFORMATIQUE > MICRO-
MICROMÈTRE (17° - gall *meicromedr*) = *mikrometr* m.-où
MICRON (19° < gr μικρόν, mikrón - neutre) = *mikron* m.-où
MICRO-ONDE (19°) *mikro-gwag(-enn-où)* coll. & f.-où & (four – usu. : *er*) *MIKRO* (m.-ioù)
MICRO-ORDINATEUR > MICRO
MICRO-ORGANISME (19°) = *mikro-organism* m.-où
MICROPHONE (18° & 19° < angl. – gall > *meicroffon*, irl *micreafón*, basq. *mikro(fono)* id.) *MIKRO* m.-ioù
MICROPROCESSEUR (20° < angl.US) = m.-ed
MICROSCOPE (17° ; GR *lunedenn evit guëlet sclær an traou bihanâ* pl. *lunedou* – gall *meicrosgob* / *chwyddwydr* : *c'hwez-wer(enn)* = *mikroskop-où*
MICROSCOPIE (19°) = *mikroskopiezh* f.-où
MICROSCOPIQUE (18° - gall *bach iawn & bitw bach* : *bitous*) *mikroskopik(el)* / *BIHAN-SOT* (fig. Li extrêmement petit)
MICROSILLON (mi 20° - gaul-celt (cat)erua, NL Ero, Irvi) > (*disk*) *ervennig* f.-où / *mikro-erv* f.-i (*irvi* / *eroioù* & var.)
MICROSOCIOLOGIE (20°) = *mikrososio(logiezh)* (f.-ioù)
MICROSTRUCTURE (20°) *mikrostruktur* m.-ioù (& 'is-framm' m.-où)
MICRO-TROTTOIR (20° - F3) *mikro-trotou'r* (& *trotouarn* KL<YG) m.-ioù-
MICTION (17° < lat mingere – n.vb. : *an*) *TROAZHAN*
MIDDLE JAZZ (anglais – 40s / gall *craidd*, irl *méan*) = & *jazz krenn* (m.)
MIDI (11° < mi- & diem lat. / *carpe diem & dies...* – v-br *ded & di* / *pi di in seithun & di(lun)...* - C. *creis dez midy*, GR *crezde(i)z* : *abarz* / *qent crezdeiz*, *da vare creizdez*, *goude crezdeiz*, *tro & var-dro creizdeiz* = Ph & *bro(ëzyou)* ar C'hrezdeiz, *avel ar C'hrezdeiz*, *chercher midi à 14h clasq pemp troad d'ar maoud & pemp paw* – ALBB n° 414 & NALBB n° 99 = *kreiste* Ph-T-Ki / L *kreisteiz* & W *kreiSte*) *KREISTE(I)Z* m. (tous sens & sud) : *da greisteiz* & (*tro*) *mare kreistez* (Ph), *tud ar C'hreisteiz*, (*an Tri Roue*) *da c'hou'-Mikael da c'houlou-de^z / ve^z er C'hreiste^z* (rime Ph à l'aube à la saint-Michel le Baudrier d'Orion marque le Sud), (durée, après num.) *KREISTEVEZH* m. (& f. comme *-wezh-ioù*) : *ur greistevezh oen deut* (E) ; repos de midi *KOUSK KREISTEZ* (Ph – NALBB n° 447 & syn. : (*kousk*) *ae* / *ahe(z)* & *a(ñ)hoé* Wu / *ac'hoez*, *hun* (*kreistez*) *Go & huniad*, *chouk* E, K-Ph *dihan*, *ehan*, *diskuizh*, *gourvez*, *ruilh*) & arg. (Tun.19°<NK) *an daouzeg abostol* ; matin midi et soir *teir gwezh bemdez* (& *mi'tin hag enderv* - Ku) ; chercher midi à quatorze heures *klask pemp troad* (& *paw^e*) *d'ar maout*
MIDINETTE (19° / *midi/dînette* – repasseuses de coiffes) *AMPEZEREZ*°* f.-ed : *un ampeseres^e eus ar ru Pave* (midinette habitant rue Brizeux à Carhaix - trad.Ph<Goadec)
MIDLANDS (frangl. - gall *canoldir*, irl *lár na tir* : *leur* / *lor an tir*) =
MIDOU (NR Aquit. < gaul. Meduli) =
MIDRASH (hebr.) =
MIDSHIP (18° angl *midship(man)* – gall *is-swyddog*) = *ar midship*
MIE (1 - 12° < lat mica & mi-ette ; v-br (*di*)*menu* LF & irl *smion(agar)* E.O'C. : *fragments*, C. *mynhuig(enn)* 'mye' & *bara bracet* : *bres^{et}*, GR *minvig* / *mirhuïcq-g^henn*, *ma mie va c'halounicq* – ALBB n° 459 : L *minvig* & *milvig* Ph, *mirwig* T-W *mirùigenn* syn. Groix *blodenn*, K *munud*) *MINVIG* / *MILVIG* / *MIMIG* (Li<YR), *MIRWIG* (Prl > « *mirheitch* ») coll.-enn : *minvig bara* (& *blodenn*, *munud*) ; (nég.: ils ne s'attendaient mie G.Sand 19°) *ne oent ket in-gorto tamm (toud-ebet)*
MIE (2 – 13° < m'amie : *ma mie au gué* ; Omnes 14° *ma karantid*, GR *va c'halounicq*, *va mignounès*, *va c'harantiz*) *DOUS^sIG* m.-où : *va dousig o gê !* (& Prl *ma hanter boutic* / *tiegezh...*)
« **MIÉ** » (gallo « mouche à mié » : abeille) > MIEL

MIEL (11° & 1000 mel lat & mellis – ie / gr meli-tos, germ *Met* hydromel & angl *mildew* > mildiou, gaul-celt melis > melissos & Su-meli / medu- D 168 *mez* – v-br *mel* / nectare = gall-corn, irl *mil*, C. *mel* : *brufquenn mel* ‘brefche de miel’, GR *mel goëz, coajou, follenn-ou, direnneü coër, leun a leaz hac a vel, qen douçz evel ar mel*) **MEL** m.(-où) : tu aimes le miel aussi ? *te a gav mad mel i’e ?*, *re a vel a roit din !* (fig. / vous êtes tout miel avec moi & *follenn, tirenn*) ; tout miel (fig. T<JG) *libistr tout / mel & debrer mel* amateur de louanges, & être tout miel *sukr ha mel* (T<FP & T<JG) : lune de miel (angl *honeymoon* – gall *mis mêl*, irl *mí na meala*) *loar (ar) bichoned*

« **MIELLE** » (gallo : NL Les Mielles = dune & Norm. < scand. : banc de sable - NL KL) **BRI(OU)**

MIELLAT (17° < miel & W *meladour* marchand de miel) *melad* m.-où

MIELLÉ,-E (12° - pp) **MELET** ; (une) *miellée melad* m.-où

MIELLEUX,-SE,-MENT (13° < miel) **MELIS** / **MILIS** : *un den milis, c’hoarzhed melis* (W) ; personne mielleuse **MELISENN^e** / **MILIZENN** f.-ed, (m-br *clouar*) **KLOUAR** : *un den klouar* (Pll & *milisder & klufan, soulas^s(enn) / choulas*, Prl *ka’h & toner* & T<JG (ur g\k) *kogez, klouarenn, tanôenn, tostenn*), parler mielleusement (Wu<Drean / *kateù*) *komz el ur gatevenn*

MIEN,-NE (9° < lat *meum* – ie / me, moi ; gaul-celt (derti) *imon* / *mon* : concubine mienne D 117 ; v-br-gall *hen(n)-* & C. *heny*, GR *va hiny(-me) hac hoc’h hiny-hu, me va hiny & va re(-me), ma re* : *bizviqen ne zilesin va re, va re ne dint qet ho re, va re din-me ne dint qet ho re-hu* – ALBB n° 323 : le mien & n° 90 *re*) **MA HENI** / **VA HINI**, (W) **MA HANI**, (ad. & à moi / un mien cousin, mienne... – ALBB n° 106) **DIN-ME** : *ur c’hender’ din / ur giniter’ din-me* & mien (postposé / it.) O fleuve mien (Loire 16°) *a rinier din-me /-mañ* (trad. KW) & y mettre du mien *laoskel da vont* ; (pl.) les miens & les miennes (f.) **MA RE** / **VA RE** (L) : tous les miens *ma holl re*, les miens mêmes *va re din-me* & **Les autres et les miens** (PJH > **Bugale Berlobi** / *Helias hag e re Hélias* et les siens CRBC 2000), (fig. : parents) **MA ZUD**

MIENNE(S) > **MIEN,-NE(S)**

MIENS (pl.) > **MIEN**

MIETTE (12° dim. < mie lat *mica* – gall *briwsion(yn) & briwion(yn)*: *crumbs, fragments*, irl *bruar, bruscar* - gaul-celt *brauon* : meule, v-br *briu-*, C. *breuiou & breyen*, GR *bryenenn-ou, bryenn, brusunenn-ou, brusun & -adenn-ou, brusunadou / berhon-enn* W, *ar bryenn bara / ar brusun bara a gouëzé divar e daul, ur vryenenn g^uicq, ur vrusunenn vara* – ALBB n° 100 : miettes *bruzun & brujun* Ph-KLT / Ki *breien* & W *bre^wion* > *brion, berhon* – syn. & bribes etc. : *broustailhou* Molène/Sein, *gruzuno* Bréhat, W *munudeù, br’oneù & br’onaj, skrunaj* 44 / émiettement syn. Ph *brujunadur*) **BRUJUN** / **BRUZUN^o** coll.-enn-où & *brusunad, brusunoù^e / ur bruzunadur & brusunachou* (Prl > *brumujenn / brumujad* pl. / Ph *brujunadur* > *brujunader* Pll / émiettement) : *ne vez ràet de’mp nemet bruzunoù & miettes de pain brujun bara*, (Ph / bribes) **BRE(V)ien** / **BREWION** coll. (<pl.-ion)-enn-où & *breienoù* (C. / *breien, brehon* W) : *ne chom ken breien* (K & *blagourachoù, un eskenn, griñsenn*) & une miette de pain *un elvenn vara, (debret) un elvenn / elfenn^{*}* = *ur vrigoñsenn yod* (T<JG), pas une miette de terre (rien) *tamm douar ebed^o* (T<JG)

MIEUX (9° < lat. / *melior* ; v-br -*guel*, gall *gwell* & irl *ferr* > *fearr* : *better* / gaul-celt *uel(or)* : on veut – ie : lat *uolo*, all. *Wille, will* angl. & skr LF 167 ; C. *guell*, GR *guëll(oc’h)* : *guëll eo g^uené mervel, guëll ez cavan ar pesqed, guëll a ze / ar ze* W, *guëllâ hag alle, ar guëllâ eo monet, guëll pe vell* – comp. & meilleur) **GWELL** / **GWELLOC’H** (KL / T & *welloc’h*) dim.-IK : **GWELLIKOC’H** (Ph - syn.) = **GWELLOC’HIK** : en attendant mieux *da c’hortoz gwell* (Ph & *gwell ganen evo dour, gwell a se !*), *gwell a gavan / e kavan hennezh, kaoud a rae gwelloc’h egile, me ’ra gwellicoc’h* (Pll) & *gwell pe well, gwell-oc’h-gwell / gwelloc’h-gwell(añ), seul bell seul well (sol vell* Ph), (il y a du mieux) *deut so gwell* (Ph), (un mieux) **GWELLAENN** f.-où : *ur wellaenn* (Ph *gwelladenn & aes^eeadenn, frankadenn ar marw^e* Pll<PM) ; (superl. & adv.) **GWELLAÑ** dim.-AIG / **GWELLIKAN** (NF Guellaff & /*gwelo*/ Pll / *Kervella* NF<NL) : de son mieux (relativ^t) *gwellicañ ma c’hall* (Ph), *gwellañ paeet, ober diouzh ar gwellañ, diouzh he gwellañ e rae* (Pll), *gwellañ tra d’ober* ; aller

mieux *mont gwelloc'h* ; on ne peut mieux *n'oufed gwell(oc'h)* ; à qui mieux mieux *kenti(g)-kenta(ñ)* (Pll usu' (a-) *heligentañ*) & Prl *'hoari gatig – goût piw*) ; (repas) des mieux *(ur pred) eus ar gwellañ* ; pour le mieux *evid ar gwellañ* ; rien de mieux *netra (a) well* (Ph *netra /vEl/* & *well ewidout T /wEl/*) = *mann gwelloc'h* ; qui mieux est (&) *so kaeroc'h* (Li *sokennoc'h / zoken*)

MIEUX-DISANT,-E (18°) *PAOT-GWELL* (W / *WAR-WELL* allant mieux), le mieux-disant culturel (ar) *paot-gwell a-fed sevenadur*

MIEUX-ÊTRE (18°) *GWELL(ENTEZ – f.-où)* : *gwellentez an holl, & kerse war vad* (T<JG) f. : j'éprouve du mieux-être *kavet 'm eus kerse war vad*

MIÈVRE,-MENT (13° & var. 'nièvre' norm. < scand. *snaefr* : agile – gall *claeare* : lukewarm = *klouardomm* & *genial, gentle* anc', C. *clouar* & m-br douce *clo(u)ar Mary Mirouer – ALBB n° 393* tiède > fig. Ph-T) *KLOUAR* dim.-IK* : *e vreur zo klouar* (Pll) ; (pers.) *KLOUARENN* f.-ed (Ph & T<JG – *euver* veule & *lo(v)r /lɔ:r/* Pll, *heuz fadasse, melis* mielleux)

MIÈVRERIE (18°) *KLOUARDED* f. (Ph *klouarijenn* usu' tiédeur) ; n.vb. *KLOUARENNIÑ*, (péjor.) *CHIRIBOUJOÙ* pl. (fig.)

MIFA (verlan / famille) : la mifa > *familh / tiegezh*

MI-FER (v-br *hanter, hoiarn*) *HANTER-HOUARN*

MI-FIN (20° & pois demi-fin - *piz bihan*) *HANTER FIN*

MI-FLOT (à – Mar.) *HANTER UHEL* (ar *mor / etre chal ha dichal, tre ha lanv**)

MIGNARD,-E,-MENT (15° / mignon & adv. – du Bellay 16°) *MIGN* (*HA MIGN*) ad. & m.

MIGNARDISE (16° < ad.) *MIGNEREZH* m.-ioù ; (pl.) *KLUDAJOU* : *ober kludajou*

MIGNON,-NE,-MENT (15° / 12° mignot Rob. ; gaul-celt minio-/ meno- & Su-mena NL Somme : gentille, v-irl *mín* > *mion* /m'in/ : *fine*, v-br-corn *moin* gl *dulcis amica* > NF (Le) Moen(ne), Moan, v-gall *muin* > *mwyn* : *gentle, mild* & Iseult aux mains blanches < *he min guenn* / NL Minard, Mingam, Minguen & NF Moeni, Moini C.Redon ; C. *Min* = *g'enou*, GR favori *mignoun-ès-ed* : *deuñ amâ, va mignoun / calounicq* & bien fait *coandt-icq, gentil, prob-icq*) *MIGNON* ad. & m.-ed f.1 (ami / NF (Le) Mignon Ph / parler brestois – bretonnisme ça va, mignon ? *mad an traou, mignon(ed) ?* & NR La Mignonne) : l'air mignon(ne) *tres^s mignon warnehañ / warnehi* (Ph & ur *paotrig mignon* : *koantig / aux enfants ! kalonig, lellig, logodennig !*) ; "Rossignol, mon mignon, qui par cette saulaie / Vas seul de branche en branche à ton gré voletant" (Ronsard **Amours** 1578) > *Eostig, ma mignon, a ya en helegi / Da-unan dre gaerig 'tarnijal a vodig da vodig* & « Mignonne, allons voir si la rose / Qui ce matin avait déclose / Sa robe de pourpre au soleil / A point perdu cette vesprée / Les plis de sa robe pourprée / Et son teint au vôtre pareil » (Ronsard 1550 / gaul-celt minio-, v-irl *mín / moen*) *Mignonesig, damp da welet / Hag ar rosenn nevez digoret / He sae limestraig en huonig / He deus kollet er gousper-mañig ('n ender'-mañ) / Ha he liu ouzh ho heni hañvalig* ; & filet mignon *kambonig (kig-moc'h)* m.-où ; péché mignon *pec'hedig* m.-où

MIGNONNET,-ETTE (16° dim.) *MIGNONIG* /-IK*

MIGNOT (NF Le Mignot<OF / Le Mignon Ph)

MIGNOTER (15° < mignot – m-br Omnes *amoric iolivic*, C. *Joliff*- mignoter ou ioliueter / NL Kerjolic / Kerjolis, Le Jolif, Jolivet NF) *MIGNañ, -iñ, & joli(v)añ*

MIGRAINE (14° Med. < hemicrania < gr ; GR *poan vras en hanter eus ar penn, droucq e corn an tal* : ur *boan horrupl am eus e corn va zal*) *DROUG-PENN* m. : *droug-penn 'm bez alies* (Prl > *drou' penn* & Ph *poan-benn* mal de tête & cf. NL Morlaix : école & rue du Poan-benn)

MIGRAINEUX,-SE (19° - *unan*) *g'an droug-penn (ema)* & (*unan*) *techet d'an droug-penn*

MIGRANT,-E (20° / gaul-celt Allobroges, gall *allfro / bro-*) *BROIER* m.-ion f.1

MIGRATEUR,-TRICE (19° < vb migrer & migrant – C. *tremen-et*) *TREMENIAD* ad. & m.-idi f.1 : *un tremeniad* (& *un evn tremiad* /-iat*)

MIGRATION (15° < lat migration ; gaul-celt broge gl V 5° *ager*, v-br-gall *bro*) *BROIEREZH* m.

MIGRATOIRE (19° Ouessant *broella* & v-br *broolion* gl patrias > vb 2 & n.vb) *BROIA*

MIGRER (16°-20° < migrare : s'en aller; gaul-celt brog-) *BROiañ,-iñ* : broiet o doa-int adarre (& divroañ émigrer, disvro expatrié) / *CHAN̄CH BRO* ('neus ranket ober), (poisson – Mar. Ki) *KOUZHañ,-el* ; (changer de paroisse, commune) *DIBARREZiañ* (& partir de chez soi : digêriañ)
« **MIGRIGNE** » (gallo) > MUSARAIGNE

MIHRAB (محراب *mirhâb* niche de mosquée tournée vers la Mecque, & sanctuaire) = *mirhâb*

MI-JAMBE (17° - à) *BETEK HANTER E C'HAR* / *BETEK PENN E C'HLIN* (& he glin, o glin...)

MI-JANVIER (T<JG) *HANTER GENVER* (adage & W<Drean *Foar hanter-genver en Henbont, ma ne vez ket ar gouiañv eno e vez àr ar pont*) & *Hanter genveur e hira an deiz d'un eur* (Plumergat Wu<Drean)

MIJAURÉE (17° / dial. mijot- ; GR *countrounenn, jaourenn, loudourenn-ed*) > ur *BEG "MERSI 'M EUS KET I'MM"* (Ki) / *BEG SUKRET* m.-où, (ad.) *MITONEG* /-EK*, (péjor') *KLUCHENN* f.-ed (Ph *chuchuenn* chochette, *pebrenn* pimbêche T<JG & *skriferez* f.-ed / W<FL *poupo(u)nell* f.-ed)

MIJOTER (18° < anc frç mijot- : lieu à mûrir les fruits < germ. Rob. – soupe) soupe W<FL/Prl) *POTOiad*° < *POTEViat**, (pois) *YO(U)Stañ* (T<JG), (mitonner) *MITONañ* / *MITONELLat,-iñ* : *lezel da vitonañ* (pp *MITON* ad. : *soub miton* & *soubenn mitonet* Go & *michodiñ, mioc'hiñ*)

MIKADO (jap. *Mikkado* : majesté impériale > jeu) = *c'hoari mikado*, & *ar mikado* (m.-ioù)

MIKÉ-MIKÉ (arg. Afr. : jeune fille de 15 ans = fiotis-fiotis – préférée des hommes) =

MIL (1 : 1000) > MILLE

MIL (2 < lat. – NL) > (dim.) MILLET

MIL (3 < persan *mail* marteau) *MAILH* m.-où

MI-LAINE (gallo « milaine » / "berlinche") > *berleñch* /-liñj (m.)

MILAN (1 - 16° < prov.-oc < lat miluus ; gaul-celt > anc frç escouble & NL 44 Escoublac, v-br *scubl* gl milo, v corn *scoul* gl miluus, gall *ysgwfl* : *prey* & *ysgylfion* rapace & gaél *scál* / Scolas HB & فاسد *saf* / çacr صكر faucon sacre ; C. *scoul* 'efcouble' miluus, GR *scoul-ed* & T<JG *skoul*) *SKOUL* m.(& f.)-ed (& buse, rapace Ki & fig. / *SKLOUF* – KW & Ph giboulée de fin mars *skoulfad ar goukoug* / *skouflad erc'h* T & *skour(r)ad* – Ouessant)

MILAN (2 It. NL *Milano* < celt. mediolanon : mi & lan = irl & E-Go-W : *lon* > *leun* D 188 & Meslan K-Wi /me'lõ.n/ *Melon* / *Melan* – C. *Milan*) = *Milan* & choux de Milan (Go) *kaol Milan*

MILANAIS,-E (17°) *Milanis*° & (escalope à la) milanaise (*kig-leue*) 'giz *Milan* / *Wienerschnitzel*

MILANDRE (poisson Galeorhinus galeus / Prionace glauca 'peau-bleue' Douarn. Ki<PD) *MORC'HAST* > *MOLC'HAST (ROUS)* / peau-bleue *morc'hast c'hlas* (*glas* / *rous*)

« **MILAOU** » (gallo =) > EMILE

MILDIOU(angl *mildew* < germ. – gall *llwydni, gwelwedd, malltod* & vb *llwydo* : *louedo* / *liath* irl) = *koue't ar mildiou warne* (Ph) m.

MILDIOUSÉ,-E (19° vigne) *mildiou warno*

MILDU (NP Vie de saint Malo – monstre noir & lai NP Muldumarec / *Mildu* & *marhec* < *mil marchoc* LF 'chevalier beste' celt *mil* NF *Milon* / Gourvil) *Mildu*

MILE (19° angl. < lat milia – terrestre gall *miltir* < *mil-tir* & irl > *mile* – Mar.Ki) = *mil, mil-tir* m.

MILI (esp. *Milis* : *los milis* / ETA : *polimilis* / *militar*...) =

MILIAIRE (16° < lat. / mil(let) – NF) *MELLE*G /-EK* (ad.)

MILIAU (NP – GR *Milyau, Milyo* : *sant Milyau a yoa tad da sant Melar* > île *Miliau Enez Vilieo* & face à T<JG *a-geñver da Vilio*, Ploumilliau T *Plouilio* / Pluméliau *Plunia(ù)* W etc.) = *MILIO*

MILICE (14°/16° < lat militia ; gaul-celt (Mars) *Budenicus* & *bodina* 11° > *bozne, borne* & *budina* / Francs : borne-frontière, v-br *bodin-iou* gl manus, phalangem & NP *Budinet* C.Redon, v-irl *buiden*, gall *byddin* : *army* ; GR *miliçz-ou*) *MILIS*° m.-où : *paotred ar Milis*° (1943-44) & (1943-44) *bezen* m.-ioù : *unan eus ar Bezen* (Lainé / Perrot)

MILICIEN,-NE (18° ; GR *bresellidy,milicyan-ed*) *MILIS*°IAN m.-ed f.1 : *ar vilissianed a oa droug*
« **MILIE** » (gallo =) > EMILIE

MILIEU (12° < mi lieu ; gaul lat. < mediolanum NL Milan(o) & Melon Li & Wi / cœur : crid(io)-v-irl *cride* > *croi* /kri:/ : *heart & core, centre*, gall *craidd*, corn *creys* ; C. *creis an palff*, *creis dez & hanteraff* / moyens, medius, GR *creiz & caloun(enn)*, *na re na re neubeud* : *creiz ar bed*, *Creiz-Kær*, *e creiz ar placz*, *dre'r c'hreiz*, un certain milieu *derc'hel ar balançz*, *vertuz ne deo na re na re neubeud*, *moder so vertuz*, trouver un milieu pour *caffout ur voyenn evit donet a-benn* – ALBB n° 414 : *kreisteiz*) *KREIS*^e / *KREIZ**^o m. (& ad. – Prl > « *kraïs* ») : le milieu de la maison *kreiz an ti*, *an tamm kreis* (Ph air du milieu / gavotte), *ar bis kreis*, *faoutet dre e greiz* (Pll<PM fendu par le milieu) = *poent-kreis* (Mat.<JM), milieu de terrain *paotr kreiz an dachenn* (*kreizer* centreur), & la Chine, empire du milieu *impalaerezh ar c'hreis* ; au milieu de *E(N)-KREIZ* : du jour *e-kreis*^e *an dez* (*kreistez* – NALBB n° 99), de la nuit *kreiz an nos* (*kreisnos*^e minuit W – NALBB n° 105), au beau milieu de *E-KREIZIG-KREIZ* (*ud & kreizig* enfant né au milieu), au beau milieu de tout *E-KREIS PEP KREIZ* (*a-greiz* (ma) & *a-greiz ober*, *a-greiz-(h)oll* /agrej'zoll/ Ph) ; juste milieu (*ar*) *mujul mad* / *muzul mat** (*etre re ha re nebeud*) ; lit de milieu *gwele res* (lit de coin *gwele kostez* / *gwele klos* & milieu de fagot *kreizenn(ad) fagod*) ; (Socio etc.) *metoù* n. (pl. < mette anc frç Piette) > (double pl.) *meteier* & venant de leur milieu (v-br & C. *dere-*) *eus o c'hendere* ; (Bio. – néol. / v-br *am-/ma*) *"amva"* m.-où ("*amdro*" environ^t / *añvironamant* & fig. *endro* f. / *EN-DRO* autour & danse) : un nouveau milieu *un endro nevez* ; Milieu (pègre – trad. : *koumanant*) *toull-al-laer* (*son ar pilhaouaer*) / NL *Toull-laeron* Sp. (1900 surn.) *Skarz-Yalc'h*, *Troc'h-Yalc'h* (NL Quimper Troyalac'h) *ar / ur Milieu* ; on va bien plus facilement par les bouts que par la voie du milieu (Montaigne 16°) *aesetoc'h e ve dre an daoubenn eget dre'n hent kreis*

MI-LIEUE (NL Croix de mi-lieue *Kroaz an Hanter-Lew*^e *Lev-draezh - Lomikael-an-traezh Plistin*)

MILITAIRE,-MENT (14° < lat *militaris* / *miles* > gall *milwur* / NF Gourvil v-br *gur-mil* LF & *milwrol* / *mileata* & gaul-celt (Marti) *budenico* : *Martis militaris* : troupier – *عسكر 'askar* / pers. *laskhar* > *lascar* – Rob. & verlan '*skar-la*' - *Nekfeu* ! ; GR l'art militaire *ar sqyand eus ar bresel & dek den armet* / '*tont deus an Naoned* trad. / NF Larmer) *DEN ARMET* / *SOUDARD* : son service militaire *e servij soudard* (Ph : *e goñjer* < *koñje(z)* m.-ioù), l'esprit militaire *ar spered soudard*, le métier de militaire *ar vicher soudard* (& *micher an armoù* – irl *an t-arm* : *the military*), camp mil. *ur c'hamp soudardaj* (péjor. / *Menez Kelc'h – Kastellin*), gardé militairement *diwallet g' soudarded*, victime de militaires allemands (1944) *la'het gant soudarded alamant*, (Pll<PM popul^t) *MILITAER* m.-ion : *ha oa diskennet ur militêr deus e helikoptêr* (gradé descendu de son hélico) / *ARME* : médecin militaire *medes^sin-arme* (& *an armoù*)

MILITARI (MANU : *manu militari* / gl v-br *budenico* > *bezen* / *dre nerzh an armoù*) =

MILITANCE (19° / militantisme - n.vb : *ar*) *militañ* /-añs, la militance bretonne (*an*) *Emsav* /'emzaw/ m.

MILITANT,-E (15° part.présent ; GR l'église militante *an açzamble eus ar fideled... dindan ur pastor...* - germ. *Sturm & storm* angl. > m-br *storm* C. gl *pugno & stormus* gl *pugnax* = *beller* < lat. – combattant & fig. Pll<YP *chahuteur* – enf.) *STOURMER* m.-ien f.1 : *I.T. so ur stourmer* (FDSEA Pll), *ur stourmer kozh*, (militant breton) *emsaver* m.-ion f.1 & (péjor.) *ar vilitanted* / *militant* m.-ed ; (popul. – de) *PAOTR* m.-ed (f.1) : militants de la langue bretonne *paotred ar brezhoneg* (péjor^t FM *chas^s ar brezhoneg*), (du breton) *PENN-BREZHONEG* m.-où : *Loeiz Roparz so ur penn-brezhoneg, te zo ur penn-brezhoneg 'e' ?* (Pll & *Penn-Breton* > militant breton / *Ar Pennou Breton - B.* 1910 Galerie bretonne)

MILITANTISME (20°) *STOURMEREZH* / *emsaverezh* m.-ioù

MILITARISATION (19°) *SOUDARDEREZH* m.-ioù

MILITARISER (19°) & zone militarisée *takad militaris^t* (Ph) / *SOUDARDAñ,-iñ*

MILITARISME (1790 – gall *cred mewn milwriaet*, irl *an t-arm*) = *ar militarism* m.-où

MILITARISTE (19°) = *militaristed daonet* (m.-ed) / (soldats – péjor.) *SOUDARDAJ* (m.)

MILITARO- (militaire) = *militaro-industriel*

MILITER (13° faire la guerre < lat *militari* / *miles* ; C. *storm* baftailler & *Bella*ff) *STOURM* : *stourm evit tra-mañ-tra* (Ph & Prl *stourm aïd ud...*), cela milite pour ou contre vous *MONT A-DU* / *A-ENEP* (*deoc'h e ra an dra-se*)

MILIUM (lat.) > MILLET

MILIZAC (L Milisac 14° < Milis NP & *Yvonne* – *testeni buhez*) *MILIZAG*

MILK- (20° angl. – gall *llaeth*, *llefrith*, vb *godro* / irl *bainne*, *leamhnacht* & *milk-bar*, -shake... / Chon<BTP & YD *milig* : *ur banne milig* / *laezh*) = *milk-bar*, *milk-shake* =

MILLAGE (Can. < *mileage* – gall *pellter mewn milltiroedd*) = *pellder en 'mil-tir'*

MILLAS (17° Sud-Ouest & mill(i)asse : bouillie de millet / W) *gwrienn milhoc'h* (arg. W *lang.kem.* & *aotromelo(c'h)*, *flij*)

MILLAU (NL Aveyron anc^t gaul. *Condatomagos mediolanon* : centre sacré du champ du Confluent – *Graufesenque* PYL & Ruthènes *rutenica*) = *pont bras Millau*

MILLE (12° < lat *milia* – gall *mil*, irl *míle* : *thousand*, basq *mila(ko)* / ألف '*alf* – C. *mil* / *mil* = *aneual*, GR *mil*, *decq cant den*, *daou vil den* & *try*, *pevar mil*, mille et mille mondes *mil bed ha mil all*, *cant guëch ha cant all*, *mil bloaz tremenet er barados*, *daou vil guëich*) *MIL* num. (& fig. préf. > mut. 1, & 2) : *mil den*, *mil bloaz*, (fig. *mil gozh*, *mil a'w*, *mil bell* & *mil c'hast* !), *daou vil a dud*, *mil ha kant* (fig.), *ober mil* (*e-lec'h ober kazh* / *c'hoari mil ha kazh*), *daou vil den* (& jeu de mot : *den vil* & *braz-ha-vil* / *Brazzaville* / discours de De Gaulle)

MILLÉDEC (Le Millédec NL en Mellionnec E / *mil* & *milad* asphodèles ? *Milädeg*) > *MILAD-*

MILLEFEUILLE (16° & mille-feuille : achillée – C. *milhezr* = *pourr*, GR *milfler* & *ar vilfer*, *ar vildelyenn*) *AVRON-MARC'H* m. (Ph & *afren-marc'h* T<JG), *mildelienn* & *milfer* (*mil-flaer*) m., (gâteau 19° / GR) > *mildelienn* /-*feuilhenn* (f.-où)

MILLÉNAIRE (15° < lat *millenarius* – gall *mil bynyddoedd* / *milfed* : *thousandth*, irl *an míle bliain* : *millenium* ; GR *milveder*, *an niver a vil*) *MILVED* m.-où,-joù & (ur) *mil bloaz* / *ble* (W)

MILLÉNARISME (19°) =-*ism* m.-où

MILLÉNARISTE (19°) = *milénarist* m.-ed f.1

MILLENIUM (18° lat. & angl.) > **MILLÉNAIRE**

MILLE-PATTES (19° & 16° mille-pieds – gall *neidr filtroed* & T *kant-troad*) *MIL-KRABAN* (& *krabon* W) / *MILSKOULOUM* m. ; *DEREDEREZ* f.-ed (& eczéma var. *DEREDEV*, *TELEDEV* / *DIL'DE* & Ph<MA > *dirdé zona*), (syn. scolopendre / aphtes attribuées jadis à sa morsure) *SENK* (Ph *chenk* < *chank(r)* : *chenket he genoù*)

MILLE-PERTUIS (16° & mille-pertuis ; GR *mil-zoull* & la grande *ar vénterc'henn*) *MILZOULL*, *KANT-TOULL(IG)* m., (toute bonne) *MILVERTUZ* (& androsème officinal *gwenterc'henn* Pl<YP : *hounnezh ar venterc'henn* ! - *gwelet ba Koad Frew* & var.)

MILLE-PIEDS (16° - T *KANT-TROAD* m.) > **MILLE-PATTES**

MILLE-RAIES (19° tissu / *mil bouton* – costume Pontivy-Prl) *mil-roudenn* (f.-où) & *barr'neù* (Wu / *barrennoù*)

MILLERANDAGE (20° < *milium* & *granum* / raisins avortés > ar) *millerandiñ*

MILLERANDÉ,-E (20° & NF Millerand / Durand – gaul.-celt *randa* : limite de parcelle *rann-et*) = *millerandet*

MILLÉSIME (16° < lat.) *mil-bloaziad* / *BLOAZIAD* (*rejin* & *gwin*) m.-où

MILLET (13° dim. < *mil* pron. “milliet” – Ouest ; v-br *mil* / *milad* & oc *mil* : coquelicot LF ; C. *mell* millet, GR *mell* & *mil* : *bro mellecq*, *yo(u)d mèll*) *MELL* m. (& coll.) : *yod mell* /*məl*/ Prl (Wu<Drean adage : *hadiñ*) *mil er fank*, *gwinizh-du el ludu* ; millet à grappe *MELL-PIN*, (sauvage) *MELL-GAD* m. (Ph & NL Parc ar mell)

MILLEVACHES (NL Corrèze : plateau < gaul *mello* : grande – hauteur & lat *vacius* – Rob.) =

MILLI- (Mat.<JM) = *mili-(10°)*

MILLIAIRE (16° < lat *miliarius*) : borne milliaire *bonn mil paz**° (& *mil-tir*)

MILLIAMPÈRE (19° < NP) = *milli-amper* m.-ioù
MILLIARD (16°) = *MILIARD* m.-où (*a draou...*)
MILLIARDAIRE (19° & *multi*) *miliarder* m.-ion
MILLIARDIÈME (20°) *miliardved* (& ad.-et)
MILLIASSE (GR *mil ha mil, ha mil all*) =
MILLIAU (& Ploumilliau) > *MILIAU MILIO* (& *Milieu* île Miliau - Trébeurden)
MILLIBAR (20° < bar) *millibar* m.-où
MILLIÈME (13°-14° ; GR *milvet*) *MILVED* m. (ad.-vet*)
MILLIER (11° < mille ; GR *milher, ur mil : decq milher spilhou & niver impozup da nivera*)
MILIER m.-où (& demi-tonne) : *ur milier fagod* (T) & par milliers *A-VIL-VERN* (Ph & *ur bilbern traou*)
MILLIÈRE (NL roman : Basse-/Haute-Millière 22 – gallo & fr-prov. : lieu à mil, millet / bouillie de mil avec lait et sucre – dial.) *MELLE* f.-i,-où & ad. (NL Mellac & arg.kem.W *melleg* pain de mil & arg.W *peusmelleg* fauché comme les blés)
MILLIGRAMME (18°) = *milligram* m.-où
MILLILITRE (18°) = *millilitr(ad)* m.-où
MILLIMÈTRE (18° - gall > *milimedr*; irl *milliméadar*) = *MILIMETR(AD)* m.-où
MILLIMÉTRÉ,-E (20° pp) = *MILLIMETRET*
MILLIMÉTRIQUE (19°) = *MILLIMETRIK*
MILLION (13° < it *milione* – gall *miliwn*, irl *miliún* ; GR *milyon, decq cant mil & cant mil milyon a gantvejou*) *MILION* m.-où : *tri mili'n a dud* (Ph) & *milionoù €-ioù (a euroioù) en deus*
MILLIONIÈME (16°) *milionved* m.-où /-vet* (ad.)
MILLIONNAIRE (18° - gall *miliynidd*) = *MILIONER* m.-ion (f.1)
MILLIVOLT (20°) = *millivolt* m.-où
MILLY (NL / Lamartine < -y /-ac(on) gaul-celt) =
MILON (NL 78 < gaul *mediolanon* : centre sacré, NL div. *Melon*, NF *Milon* T *Milon* / *Milun* NP C.Redon & lai) =
MILONGA (danse d'Argentine) =
MILORD (14° < *my lord : mi lord* / *Mylady* ; GR *milord-ed & grobis, pinard-ed, pinvidicq-bras & ALBB* n° 427 : riche : *pinvidig / pendefig* gall prince, syn. KW *pin(n)ard & pitaod* Wu & Lu) = *milord* m.-ed
MILOUIN (18° / lat *miluus* : milan ; gaul-celt NL *Siata* : Houat - *enes Houad*, gall *hwyad-enn* ; C. *houat*, GR *houad, houidi* – NALBB n° 227-8 sauvage / canard n° 380-1) *houad pennruz bras* m. *houidi* (& fuligule *milouinan houad louet**)
MILOUINAN (fuligule) > *MILOUIN*
MI-LOURD (20° Boxe) *hanter pounner* (& *dam-*)
MILUN (NL lai de Marie de France 12° & *Milon* – ‘de Suthwales / Logres’ : *Loegr* gall Angleterre & cf. NF *Milon* & *milon* petit animal / mil)
MILWAUKEE (NL US *algonkin* : bon terrain Rob.)
MI-MARÉE (Mar.) *HANTERVARE* m.-où : *hantervareo*’ (Tu) & (montante ou descendante) à *mi-marée da hanter vare-lano° pe vare-tre ?* (T<JG)
MIME (16° < lat-gr *μῖμος* *mimos* ; v-br *guaan, guanorion* (h)istriones, C. *gueen* ‘faulx uisaige... mascara’, gall *gwên : smile* / v-irl *guan : a fool*, W *gwen'hoar'h* sourire = *minc'hoarz* T & *mous-* & m-br *heguen : an guen heguen am louenas* - lai d'Ivonet Omnes 14° / gall *hywen : smiling* - cf. NP *Uenetes...* - Vénètes & *Gwened*) *gwên* m.-où & n.vb. ; (pers.) *gwêner* m.-ion (v-br) & (C. *barz* gl *mimi* = *iangler*, & *mimolog guilloux* – cf. NF *Guillouzer, Guillouzie, Guillouzouic / Guilloux*) *ar mim* m.-ed / *jestraouer* m.-ien f.1 ; (art du mime & techn.) *jestraouezh* m.-ioù (Diwan & Prl *jeSteri* f.-où)

MIMER (19° - gall > *meimio*, irl *mím* ; v-br *rim* : *rhif* chiffre gall. & m-br *ezreuell* / T<JG *rizweal* & C. *dezreuell* raconter > imiter Ph) = *MIMañ*, *JESTRAOUiñ* (Prl *gober jeSteriaou*, « *jeSteriein*»), (appr.) *EZREVELL* (ub / *dezrevell*)

MIMÉTIQUE (13°) = *mimetik*, & *peushañval*

MIMÉTISME (19° < gr μίμησις, *mimêsis* : imitation & vb *minesthai* : imiter) > *mimerezh* m.-ioù (Diwan) / n.vb. (an) *EZREVELL* (T-Ph)

MIMI (17°-19° / minet Rob. & dim. Marie & enf. / mignon & arg. Chon / arg. : *honne'zo lov'*) = *ur mimi...* / *MITAOUIG* m.-où (& *krampouezh mitaouig* = *krampouezh mouzig* Pll-T & PJH) & (dim. / prénom) *Mimi*

MIMINE (20° Colette : chatte) *BICHIG* m.-où (& Ph *kaouiskenn*) & (enf.) *menotte DORNIG* m.-où

MIMIQUE (16° < lat-gr μιμικός, *mimikos* – n.vb. : ar) *JESTRAOUiñ* ; (pl.) *ORIMANTOU*

MIMIZAN (NL < gaul duron : porte etc.) =

MIMOLETTE (20° from. Holl.) = *mimolet* (m.)

MIMOLOGIE (18° art du mime) *mimologiezh* f.-où

MIMOLOGISME (expres. mimée / animaux DG) *mimolojism* m.-où

MIMOSA (17° f. < lat *mimus* : *herba mimosa* - esp. / *Acacia*) = *bodoù mimosa en aod Goelo* (m.) & *erc'h melen* m. (fig. W<PH)

MI-MOYEN (20° Boxe) *KRENN-ETRE* (Y.Gow *krenndouseg* / *krennach* & *krennard*, *krennzen...*)

MIN (1 - dial. chinois) =

« **MIN** » (2 - gallo & picard) > **MOINS**

MINABLE,-MENT (15° / vb *miner* – celt. *Mina* ; gaul-celt trougo v-br-gall *tru...* & m-br *tru Santes Nonn*, NL *Caer Truu* C.Land. & m-gall *tru(an)* : *poor fellow, wretch* / *truand* = v-irl *tróg, trúag* > *troch* / *trox* / & T *minabl eo kaer* adv. = *brao*-*'bominapl*) *TRUEG* / *TREU'HEG* (W) m.-ion f.1 /-EK* (ad.) : *ur paour kaezh trueg* / *TRUER* m.-ion f.1 (Ph>KW *paour kaezh treul* ! m.-ed & *Brud an drued* PJH / **La gloire des manants**) ; (pers.) *STRUJET-FALL* (T<JG=Ph), *DISPLE(I)T* (Wi<FL / Prl > *displait ha distres*)

MINAGE (20°) *minerezh* m.-ioù, & *klazadur* m.-ioù

MINAHOUET (19°<br : *alêne* – v-br *min...* & C. *menauet* ‘*alaine*’, gall *mynewyd* : (*brad*)*awl*, irl *menad* > *meana* : *awl, bodkin* LF 256 & *bateau de Riantec* Wi > surn. / hab.) *MINAOUED* m.-où

« **MINAR** » (gallo : *poulpe, pieuvre*) > *MORGAZH* (m.-ed & coll.-enn)

MINARD (NL *pointe de Minard* – *Plouézec* - v-br *min* & *ard* bec haut & Irl. *Minard beach* / *min*- & *-ard* : *high & part*) : *Beg Minard* (*Ploueg-ar-mor*), & *war hent Minard* (Go<KC)

MINARET (17° < turc / منارة : *manârat* & *phare* / منار *balise, feu, lanterne* < نار : feu / نور : *clarté*) : *pa bignont er minaret pe en tour* (**FhB** 1879 CCh)

MINAUDER (17° < mine *min* - celt. ; GR *ober minaou*, *gober mineü*, *çzounyou*, *gestrou*) *MINC'HOARZH*in, *ORBID*iñ & (Prl) *gober ka'haj* (& *chuchuiñ*, *fic'hellad*)

MINAUDERIE (16° < vb ; GR *grimaces neuzyou*, W *feent* & *feintançz*, *orbideü* & *ormid-eü*) *MINC'HOARZH* m.-où (T), *ORBID* m. surt. (pl.)-où : *gant he orbidou*

MINAUDIER,-E (17° - GR *grimacier orbidour* & *ormidour-yon* f.-ès-ed) *MINC'HOARZHER* / *ORBIDER,-OUR* m.-ion f.1

MINBAR (20° < منبر : *chaire de mosquée* > *estrade, tribune*) = *ur minbar* (m.)

MINCE (14° déverbal < vb *minc(i)er* / *menuiser* Rob. - lat. *minutus* ; gaul-celt *coilos* NP Gén.: *coili*, v-irl *coil mince*, étroit > *caol* /ki:l/ : *slender, slim*, v corn *cul* gl *macer* & v-br *mun cul* > *mulgul* goulet & m-gall *Essyllt Uyngul* au cou mince / gaul-celt *meno*, *min(io)-* : NP f. Su-mena, v-irl *mín* /m'i:n'/ : *fine, gentle* & v-br-corn *moin, muin* *dulcis amica* & gall *mwyn* – NF *Moan*, (Le) *Moën(ne)* & var., NL *Cad.Pll* *parc moan* ar leur – C. *moan* ‘*greffe*’, GR *moan*, & *tafftas scañ, tano, ul lein dister*) *MOAN* / *MOEN* (sens div.) : *follennoù moan, me oa moan"oc'h eviti, lorc'hig moan* / *muioc'h a voged evid a dan* & *mince* comme tout *moan evel ul levran*, & *moan-moan* (T<JG / *tano*

ténu & Ph *mistr* / *mist(r)ig-enn* svelte - personne) ; (pers.) *MOANARD* m.-ed f.1, (péjor.) *MOANAS^SENN* f.-ed,-où ; (excl.) : mince ! *DAON* ! (& mince que... *daonet 'vo - kroc'hen ma ine - ma - n'hallan ket...*)

« **MINCER** » (gallo / mincier = émincer) *MINSañ* (*boued, kig*)

MINCEUR (18° ; GR *moander, scanvder, tanavder* / *distervez*) *MOANDED* f., *MOANDER* m.-ioù (& fig. > *DISTERVEZH* f.-ioù, la minceur du dossier & *an dister m'eo an dossier*)

MINCH (arg. : copine) > (e) *hanter voutik...*

MINCIR (19°) *MOANiañ* (Ph<MA) : *daw 've^z poaniañ pe moaniañ* (*chom hep dibriñ* / Ph *moan^aaad* amincir & *kastiañ* maigrir / *fallaat*)

« **MINDERMENT** » (gallo < « min » = moins) > *MOINDREMENT* (AN) *DISTERAÑ*...

MINDIN (NL 44 baie / *min din* = *dun-on*) =

« **MINDRE** » (gallo =) > *MOINDRE*

MINDU (nom de chien < *min* & *du*) =

MINE (1 & cf. 2 – 15° < *min* Rob. ; gaul-celt *meno* / *moen* & *min(io)-* / *mignon* LF & D. ; C. *min* = *g^uenou*, GR *physionomie dremm, fæczoun, neuz, tailh* & *min* W : mauvaise mine *goall fæczoun, goall-neuz, goall-dremm, un dailh fall & didailh, disneuz*, faire des mines *ober minou, minaou, gober mineü, neuzyou, gestrou* / semblant *man, neuz & seblant* – T *minc'hoarz* & NF *Mingant*, NL *Minard Go* / *Dinard*) *MIN* f.-où : *ur min rok, ober min flour, min gamm* (*beg kamm* NF *Bécam*), *hi a rae min da gousket*, ; ne pas se fier à sa mine ! *faos eo d'e vin* (W<Drean / KW g) *ober minoù*, (ayant) la mine de travers *mindreus^e*, & ayant mauvaise mine (*triSt ha*) *FALL-VINET* (Wu<Drean : *pa vez fall-vinet an heol* = *livet-fall* q^d le soleil est pâlot & très mauvaise mine *ema an Ankoù arnehoñ* (*livet-fall*) ; la mine (m-br) *CHER* f.-ioù, *chervad* (NF *Chermat*), il faisait grise mine *ne rae ket a cher anehoñ* (Wi<FL / T<JG-Ph *kozh ar pennoù* / Ph l'air de q^{un}) *TRES^S* / *tres* / m. : il a une sale mine, la mine la mine fatiguée *tres^s fall, skuizh zo warnehañ*, faire mine d'aller *ober tres^s da vont*, & (à la) mauvaise mine *très^s(et)-fall* (Prl / Pll qui c'est ce 'trèss-fall' ? - bretonnisme & Are *dis(k)lavanket* Pll < PM-YP / Li<YR ayant mauvaise mine car relevant de maladie) *DISKLAÑVOG* & *un disklañveugeuz^o* ; j'ai eu bonne mine ! (péjor.) *ha tres sod^e warnon* ! / (couleur, apparence, sens anc. : v-br *liu* & gall *lliw*, irl *lí* – gaul-celt *li(u)os*) : *liw^e fall en e gerc'henn* (& *struj* dégaîne, *strujet-fall, distruj*) ; à la mine patibulaire etc. (pp) *MINET-*, *DOAREET-*, *LIVET-*, *STRUJET-*, *TRES^SET-FALL* / *MINET-MAD^e* (Ph / Wu *fall-vinet* & T<JG *feson, liou^o, neuz, struj, stumm, stuz*) ; faire mine *GOBER MAN* (Prl / *ne rae ket pikol man* KW/Ph mut.) *OBER VAN* (*da gousket*), & *van ne rae ket* (Ph il ne faisait pas mine), & *ober min* / *neuz & seblant, très^s (da)*, mine de rien (Ph) *nes ober van*

MINE (2 / 1 – 14° gallo-roman < celt *mina* Rob. & *PYL* 197 celtibère < Esp. *Mina* & *Arkato beSom* = **Arganto-bedo bez arc'hant* sens de talus, plan oblique / mine 1 & faciès – gall *mwyn* : *ore* minerai, irl *mianach* ; C. *min aour, mengleuz aour*, GR *mængleuz-you, menglé-yeü* : *mængleuz arc'hand, aour, cuëvr, ploum, stæm* / chambre souterraine – bastion *lacqaat an tan er myn-ou*) *MIN* m.-ioù : ar *Min* coz NL - *min plom Poullaouen* (NL Pll plomb argentifère / *toull mengleuz* puits de mine, ardoisière, carrière) & *minioù Poullaouen ha Lo'maria(-Berrien)*, *minoù oa ba Koad Frew* (NL *Minioù*), tirs de mine *tennoù min* (Ph), (fig. & ardoisière, carrière & puits de mine / *men-* NL *Mengleu* & *Mingle, Kervingle, Mungle* & ALBB n° 453) *MENGLEUZ* f.-ioù : *un toull-mengleuz*, (& fig.) mine de renseignements *ur vengleuz evit furcherion* / suff. (-EG gisement – NL *Bezinoc* & *Talioc* laminaires) : *aoureg, glaoueg* f.-i,-où (& gall *glofa*) ; (mesure – mine – C. *minot*) *minod*, (contenu) *minodad* m.-où (*ed*)

MINE (3 : anc.mesure 14° - 8 boisseaux & 'main') *menad* m.-où.

MINE (4 - Ku & *Minez* / NF *Menez* / "mi:nə/) > *MENEZ*

"**MINELLE**" (document anc. / porcs : "des minelles" - boucles à groin) *MINELL* m.-où (*moc'h* – VBF<PT carte p. 136)

MINER (12° < mine ; C. *minaff*, GR *myna* & *cleuza* / *myneiñ* & *claoüieñ* : miner un fort *myna ur c'hrê*, *kastell* & *contremyna*) *MINañ,-iñ* : dont da *vinañ hon parkeier* (Ph venir miner nos champs), (creuser, détourer – L) *KLAZañ* & *klaouein* W ; (fig. / mal) *KRIGNal* : *krignet g'ar c'hleñved*, & (pers. / chose qui mine q^{un} T<JG) *un disec'h tud*

MINERAI (14°-18° - gall *mwyn* / *mwynglawdd* : *mengleuz* & gaul-celt *mina* / **caillauo* / *cal* - ie > *caillou* Rob. & NL *Callastruc* m-br<Loth, gall *callestr* *silex* & *kailh-* / *kell* & *kilhog*, C. *callouch* & NF *Calloc'h* JP & Ph) *KAILH* m.-où / *kailhaouenn* & coll.-enn-où : *kailh houarn* (& *danvez houarn*)

MINÉRAL,-AUX,-E (15° < lat médiéval *mineralis* ; GR eau minérale *dour meal*, *metal*, *melar* / *hâv* pl *hivy* : *eva hivy* Quimper & *dour goular* Ph fade) *MAENEG* (& *cailloutis* NL Dp Ménéac NL *ar Vêneg* f.-où – ad.-EK*) ; eau *dour bijnik* (& *dour pik-pik* limonade), *dour meal* (*metal*) & *melar* (Ph *ui mel* œuf sans coquille – NALBB n° 512) / (mêlée voire croupie) *DOUR-HAW*^e (Ph / *hañvouez* purin & -enn > *lisier* Pll & NALBB n° 267 : du purin)

MINÉRALIER (20°) = *mineralier* m.-ion (f.1)

MINÉRALISATION (18° n.vb. : ar) *maenekaad*

MINÉRALISER (18°) = *mineralis* t (pp) / *maenekaad**

MINÉRALOGIE (18° - gall *mynyddiaeth* / *menez*) *maenoniezh* f.-où & *mineralogiezh* f.-où

MINÉRALOGIQUE (18° - dér.) *maenoniel* ; (plaque automobile) *plak-où oto* (*pe motoioù*)

MINÉRALOGLISTE (18°) *mineralojist* m.-ed f.1 & *maenoniour* m.-ion f.1 (cf. *Per ar Maenour* pseudo. FK)

MINERVAL (18° / Minerve & Belg. : frais scola.) = *minerval*

MINERVE (17° < déesse Minerva, gaul Minerve-*Belesama* / dieu *Belen* > NL Bellême – PYL & Sergent II,451 : Minerva-Suli – Bath GB & Sulis < *sul* / irl *súil* : *sell-lagad* & v-br > *disul* & NL *suilh* effet du soleil & *Brigit* > *Berc'hed* NL T & W & Loperhet) = Minerva / *Berc'hed* ; (Med. / cou) *FRETENN* f.-où (*en-dro d'e benn* Pll<YP).

MINESTRONE (20°<it soupe < lat *ministrare*) =

MINET,-TE (16° / mine surnom de chat – gallo-roman Rob. / mine < br & minou / *Mindu* chien & *Fridu*) *BICHANIG* m.-où (T<JG & *bichig* / *bis^sig*, *bibich*, *bibichig*, *bikêzig*, *biloutig*), (affecté,-e) *CHOUCH* dim.-IG m. : *chouchig* ! (Ph), (péjor.) *MITAOU* m. dim.-IG (*krapouezh mitaou* = *mouzig* Ph-KLT) : *ober he beg mitaou* (& *miton*) ; (arg.Tun.19° - femme & sexe f.) *kokanan* / *komanant* f.-où & sa minette (*he*) *mizer* f., *pous^souer* m.-où, & *semper* (n.) ; faire minette (sexe : *cunnilingus* *mont d'an*) *toull klouar* (Pll) ; (minette : luzerne) *MELCHON-LANN* coll.-enn)

MINETTE (2 - f. < mine : *minera* Lorraine) *minig* m.-où

MINEUR (1 - 13° ; GR *myner,-our* & *sapeur* Milit.) *MINER,-OUR* m.-ion = *mineurien* (*bro ar glaou*) & *tenner mein* (*mengleu'* fin 19°<LT / Ph & Bd < J.Riou, Y.Gow ardoisier, carrier *MENGLEUZIER* m.-ion f.1)

MINEUR,-E (2 - 14° < lat *minor* & *minus* : moins – gall *bychan*, *is* & *un dan* (21) *oed*, irl *mionúr*, basq *adingabe*(ko : *dindan oad* ; C. *minor*, GR *minor-ed* & f.-ès-ed / *minour* W : *ar vinored hac ar v\minorezed* & les quatre ordres mineurs *qemeret minoraich*) *MINOR* m.-ed f.1 (& orphelin d'un parent Ph-T / *emzivad*) : *ur vinorez*, ad. (enfant) *DINDAN OAD* / *EDAN OED* & (W) *e bas-oed*, *dindan e dud* ('*ma 'taw*) ; (NL / Asie mineure) *BIHAN^NAN^Ñ* : *an Asi^e Vihannañ* / *Azia^{*} vihanañ* ; (Mus.<PH v-br / gall *lleiaff*) *leiañ* ; ordres mineurs (GR) *minoraj* m.-où

« **MINGÔ** » (gallo : crème fouettée *lipig*) *LIPOU*

MINI (lat. *minus* : moins) = *mini-* & *dilhad mini*

MINIAC (NL Miniac-Morvan parochia *Miniac* v-br 11° / Ménéac 56 C.Redon) *Miniag-Morvan*

MINIATURE (17° < it *miniatura* > *mignature* / *mignon*, *minus*- Rob. – irl > *mion-dhealbh* ; Taldir 1913 / *mign*) *mignadur* m.-ioù ; en miniature *E(N)* *MUNUD(IG)*

MINIATURÉ,-E (19° - pp) *MUNUTAET*

MINIATURISATION (20° - n.vb.) *MUNUTAAD*
MINIATURISER (20°) = *MUNUTAAat**
MINIATURISTE (18°) = *-ist m.-ed (livour mignadur)* f.1
MINI-BRIAC (paroisse de Bourbriac, & son canton < *minihi* NL Minihy anc^t sauveté) *MINI' BRIAG* : *parrosianis / pardon Mini-Briag Boulvriag (& al Leo° dro)*
MINIBUS (20°) = *ur minibus m.-où*
MINICASSETTE (20°) *minikas^set(enn)* f.-où
MINICHAÎNE (20°) = *mini-chadenn* f.-où
MINI-DICO (& -dictionnaire) *mini-geriadur +-igan*
MINIDISQUE (20° & disque) = *minidisk m.-où*
MINIER,-E (19° - irl *mianach guail* : colliery) *mengleuziañ & bassin minier mengleuzeg* f.-i,-où (gall *glofa & maes glo / glaou* – ALBB n° 226) ; minière (de tourbe < NL Are – Ploneis) *MEUN* m.
MINIGOLF (20°) = *minigolf m.-où*
MINIHIC (NL Minihic-sur-mer / Rance : « minic » 35/1849 < Teleg *Minihi* & plage du Minihic St-Malo - NL) *ar Vinic'hiig (& Minic'hi Poudour / OaB > Boudour)*
MINIHY (-Tréguier / saint Yves & Plélo etc. – sauveté < *manac'h* & v-br *manach* & *manac ty* NL Manati & *loch menech* ; C. *minichy / minihy*) *MINIC'HI* f. : *ar Vinic'hi(-Landreger & div. NL), Minihi Levenez (L)*
MINIJUPE (20° - NF Berréazay, Berrzay & var. – gaul-celt birros > béret & sagon) *BERRZAE / SAE* f.-où & (Klerg pl. T) *lostennoù-minik*
MINIMA (lat.) = *a minima* & les minima sociaux *ar bihannañ sikourioù / an disterrañ skoazelloù*
MINIMAL,-AUX,-E (19° - Mat.<JM) = *minimal / BIHANIKAN*
MINIMALISME (20°) = *minimalism m.-où*
MINIMALISTE (20°) = *minimalist (m.-ed f.1)*
MINIME (14° < lat *minimus* – gall > *minim* ; GR religieux st François de Paul *minim-ed* : *urz sant Francès a Baula, urz an tadou minimed, ar vinimed / (eñtoff) & mezer minim*) = *minim m.-ed (f.1) & ad. / (NF (Le) Bihannic) BIHANIG m.-où (& ad.)*
MINIMALITÉ (Mat.<JM) = « *minimalded* » f.
MINIMAX (Mat.<JM) = « *minimax* »
MINIMISATION (Mat.<JM > (n.vb.) *minimisañ^e* (& *-adur m.-ioù*)
MINIMISER (19° - Mat.<JM) = *minimisañ^e, -iñ, -o / BIHANIKAAat (& bihan^aaad)*
MINIMUM (18° lat. : le plus petit – gall > *minimwm / lleiaf- / íost* irl / *is* – Mat.<JM) = *ar minimum / BIHAN^NAÑ* : *d'ar bihannañ & (Ph<MA) 'pihanna' ! & an ijella (Lu<F3), an neubeutañ termen (pemp-ploaz Ph trad.)*
MINIORDINATEUR (20°) = *ur mini(ordi) m.*
MINISPACE (& monospace) = *minispas (m.-où)*
MINISTÈRE (15° < lat. ; gaul-celt *uassos* > vassal & v-br-gall *guas, (er)guinit* > gall *gwasanaeth / gweinidogaeth*, irl > *ministreach* ; C. *ministraff* vb, GR *carg* > *karg, stad, implij, dever, servich*) *MINISTREREZH* m.-ioù : *Ministrerezh al Labour* & le ministère de la parole (De Gaulle / F.Mitt.) > *ministrerezh ar gomz / an debron-komz (1900 c / Combes & statue Renan T<DG)*
MINISTÉRIEL,-LE (16° < lat.) : charge minist. *ur garg a ministr*
MINISTRABLE (19°) *danvez ministr m.-ed*
MINISTRE (12° < lat *minister* < minus : serviteur - opp. / magister – basq *ministro*, irl > *ministir*, gall *gweinidog* ministre du culte – v-br-gall *guinit* & NALBB n° 281-2 journalier tâcheron Wu *gounideg* & commis de ferme, NF Gonidec / gaul-celt *magus* : jeune serviteur > Mao, gall *meudwy* & *tigernos* : seigneur > Vortigern, NL Thiers & C.Redon v-br (*mach*)*tiern*, NP Gourziern, pseudo 'Mordiern' etc. ; C. *miniftr*, GR *ministr-ed ar roüe, ministr an hugunoded*) *MINISTR* m.-ed f.1 : *Ministr an Deskadurezh, an Diabarzh, an Diavaez, ar Mor, ar Yec'hed...* (néol. < gaul. & NL

Plomodiern - *SADED* « *maodiern* » m.-ed f.), ministre protestant du culte *MINISTR*, *PASTOR* m.-ed (ar Gilli ha Lanneanou)

MINITEL (1980 marq.) = g'ar *Minitel*

MINIUM (16° lat.) > *miniom* m.-où

MINNEAPOLIS (NL US < siou / eaux) =

MINNESÄNG (all. : poésie courtoise 12°) =

MINNESÄNGER (all. : poète chanteur M.Âge) =

MINNESINGER (18° Rob.) > **MINNESÄNGER**

MINNESOTA (NL US < siou : eaux couleur du ciel = bleu)

MINOEN,-NE (20° < angl *minoan* / Minos NL gr) = *minoan* & (lang.) = ar *minoan*(eg)

MINOIS (15° < mine – br-celt. ; GR mine en t. burlesq *min* : *sellit e vin / e façz gand ar poultr*)

MINIG m.-où ; au (joli) minois (NF Minec) *MINEG* /-EK*, & *minet-kaer* /-koant

MINON (GR ou minette – chat *mitou*(ïcq) & *mitau*(ïcq) = *MITAOU*(IG)

MINORANT (20° - Mat.<JM) = *minorant*

MINORATION (Mat.<JM) *minoradur* m.-ioù

MINORÉ,-E (pp & lang. / minorisée) *MINORET* : *yezhoù minoret*

MINORER (14° < lat *minorare* - Mat.<JM) = *MINORañ,-iñ*

MINORITAIRE (19°) *KOLL* / *EN TU-KOLL* (& er c'hostez *bihan"añ*) ; (langues) *yezhoù bihan* (& *minorelet* / *minoret* & *minoriset*)

MINORITÉ (15° < lat médiéval *minoritas* < minor lat. – gall *maboed* / *oed mab* & *lleiafrif*, irl *mionlach* ; GR âge de mineur *minoraich*, *minourach* W – âge) *MINORAJ* m.-où /-achou : *e-pad o minoraj* (& *dindan oad* / *e-dan oed*, *emaint e bas-oed* W, *dont* / *deut a-zindan oad*), (dér.) *minoriezh* / *minorelezh* f.-ioù : minorités nationales *minorelezhioù broadel* ; (Polit.) *TU-KOLL* m. (Ph / *an tu 'c'honid la majorité*) : *n'eo ket braw boud ban tu-koll !* & mettre en minorité *lak'anehe en tu-koll*

MINOS (1 - NP Μίνως : roi de Crète > minoen) =

MINOS (2 arg. – apocope) > **MINORITÉS**

MINOT (17° Mar. < *min* / C. 'minot mefure' & GR mesure de graine, sel *minod-ou,-eü* : *ur minod guñis*, *ur minot hanter a vinis*) *MINOD*(AD) m.-où

MINOT (2 – 18° Région. Sud : même < minus – série Moulin Mars.TF1 'le minot' : *ar mous^sig* / *minor*) *MINIG* / *MINIK** (ad.)

MINOTERIE (19° - meunerie) *MALEREZH* m. & f.-ioù ; (une m.) *MELIN-VLEUD* f.-où-bleud (& *milinerezh* / mouture *ARREVAL* & *arval-ien* T<JD clients / à moudre)

MINOTIER,-E (18° < minot : mesure de grains) *MALER,-OUR* / *BLEUTAER* m.-(*er*)ien f.1 (cf. NF Meliner & *miliner*)

MINOU (1 - 16° / minet & *min*) *MINIAOU* m. (& déverbal NALBB n° 258 miauler) & *kazh-pi'an* (E), (terme affect.) *MOUT*(IG) m. : *va moutig* ; (appellatif) *bibi*, *bibis*(ig) & *bich ! bichig ! bibich*(ig) ! *bichanig ! bikêzig ! bibichiloutig !* T<JG/HB / pour chasser *chat ! che gat !* *BIS^sOUSIG* m.-où (*Bisouzig kaz an tevenn* F.Elies – chatons de saule *bis^sigoù mareñv* – Ph & PJH)

MINOU (2 - NL 29 pointe du Minou < *min*) ar *MINOU*

MINQUE (Belg. : halle à poissons / Cohue) *koc'hui pesked* (m.)

MINUIT (12° mie nuit f. ; v-br *hanter* & *nos*, GR *hanter-nos* / *crei-nos* W : *e-tro* / *var-dro an hanter-nos*, *da hanter-nos just* – NALBB n° 105 : *hanter-noz* KLT-Wi / Wu *KREISNOS* > *KRE(IZ)NOZ**) *HANTER-NOZ* / *KREI(Z)NOZ* (Wu) m. : vers minuit *e-tro hanter-noz*, il est minuit *kreiznoz eo*, la messe de minuit *an oferenn hanter-noz* (& *Pellgent* > *over'n ar Pellgent* Ph / *un hanternos* une demie nuit)

MINUS (HABENS – 19° lat. : ayant moins ; gaul-celt lagu- v-irl *laugu*, gall *llau* = *peisant law* ! K ; C. *lau* = *drouc*) *BITOUS* ad. & dim.-ig m.-ed f.1 : *ur paotr bitous* / *PITOUCH* (Prl : *pitouch fall* ! & vb – K *bitig* & *c'hwitig*, *ribig*, Chon<BTP *rinik* & T<JG *arzodig* / *arsodig* & *kaezhig-ed*)

MINUSCULE (17° < lat minusculus *bihanikoc'h* ; GR *lizerenn vunut* – gall *munud*) **MUNUD(IG)** / **MUNUT*** : *parkeier munud* (& Cad.Pll parc munut creis) & (une) *lizherenn vunut** f.-où m. ; (affectueux ou péjoratif selon) **PITOUTIG** /-IK* (TK<MxM)

MINUTAGE (20° - n.vb. : ar) **MUNUTANÑ**

MINUTAIRE (13° Dr – akta) **MUNUDOÚ**

MINUTE (13° < lat minuta f. – basq *minutu* / *menuta* Dr ; gall > *munud*, irl *nóiméad* /nom'ed/ ; GR *minud-ou* : *tryguent minud* / *scritur munud-icq* & Dr *acta-you sinet ha goarantet* – Mat.<JM) = **MUNUT** m.-où : *daou vunut, gortoz ur munut* (& *un tamm* & *minute ! AMZER !* & *amzer zo !*), *an eur hag ar munutoù* (trad. Ph<T l'heure et les minutes) / **MUNUTENN** f.-où : *teir pe beder munutenn* ; (Dr 14° < minuta) **MUNUD** m.-où : les minutes du procès *munudoù ar pros^{es}*, (pièce notar. Y.Gow-HB) **PEZH** m.-ioù : *war an daou bezh*

MINUTER (14°) **MUNUT(ENN)añ,-iñ**

MINUTERIE (18°) *munuterezh* m.-ioù

MINUTEUR (20°) *munuter* m.-ion (f.1)

MINUTIE (17° < lat minutia : parcelle ; GR bagatelle *mibilyaich, disteraich-ou* / **C. mibiliez**) = *mibiliach* m.-où (sens anc.), (méticulosité, soin) **PISHONI** / **PIZHONI** f.-où

MINUTIER (19° - local, registre-s - *jistroù*) ar **MUNUDOÚ**

MINUTIEUX,-SE,-MENT (18° ; m-br *piz* adv. / Pictus LF) **PIZH** : *pizh g'e draou, labour pizh*, (Ph & *spiz^h* / *spis* – NALBB n° 551 : clair – W), (adv.) **PIZH-HA-PIZH** : *sellet pizh-ha-pizh, PIZH-HA-KEMPENN (Ph / *labour* & Pll *kollet net-ha-pizh, & pervezh* méticuleux, *pizh ha pervezh* / *tost* avare PhN / PhS *pizh, & spis*) ; pers. minutieuse **PIZHARDENN** f.-ed,-où (& avare loc^l) / **TOST** : *klasket e vez tost* (T<JG = *pizh*) & pas du tout minutieux (travail) *spa'h gwis* (T<DG)*

« **MIO** » (gallo : auge à chien / chat) = *rañjot* m.-où

MIOCÈNE (19° angl. < gr μειο-, meion : moins récent / καινός, kainos) = *miosen* m.-où

MIOCHE (18° arg. < mie) **POLOK** m.-ed,-où : *g' piw eo chomet ar polokoù* (Ph & petit oiseau – T<JG **PIKOUZ*** m.-ed f.1), (péjor. : bavant) **BABOUZEG** m.-ien & (arg. W) *miñsonaj* (m. – sens coll. & Ph *greus^sad, marmous, pitouch*)

« **MIOCHÉE** » (gallo : auge) *rañjotad* m.-où

« **MIOCHER** » (« s(e) miocher » : s'embrasser fort – gallo péjor. : parents / enfants – E) > **BOUCHEK*** (*an eil d'egile*)

MIONNE (NR Vaud & La Mionna(z) / gaul. medu & onna : douce eau : Meduana > Mayenne) =

MIORSEC (NF noble Miorsec de Kerdanet & Miossec < sobriquet / Irl. ou ? mie au sec 12° / étym.popul. Barazer *bara zeh* !)

MIOSSEC (NF 29 millier & cf. Miorsec / étym.) *Miosseg*

MI-PARTI,-E (12° ; C. *douhanter* ‘myparty en robe’ ad. & GR pp) = **DAOUHANTER(ET)**

MI-PARTIR (GR *daouhantera, deühantereñ*) =

« **MIQUE** » (gallo : café & eau-de-vie) **MIK** (m.)

MIR (19° < rus. : propriété rurale coll.) =

MIRABELLE (17° < NL oc = *prun*) *mirabell* coll.-enn, fausses mirabelles (de haie Wu<Drean – testicules de chat) **KELLOÛ-KAZH** pl. (& *kinoch* W prunes de haie) ; (alcool) **LAMBIG PRUN** m. : une mirabelle ? *ur bannac'hig lambig prun* (‘po ? Ph)

MIRABELLIER (19°) *gwez prun mirabell* coll.-enn

MIR(A)BEAU (NL NF < mire beau = Mirabella)

MIRABILIS (19° lat. : belle-de-nuit) = *mirabilis*

MIRACLE (11° < lat miraculum : prodige / vb mirari s'étonner > regarder & admirer & mirabilia > merveille – basq. > *mirakulu* / *miragarri* ; gall *gwyrrh*, irl *feart* : *prodigy* & *míorúilt* /m'i:ru'l't'/ ; C. *Bertzut*, GR *miraql-ou* : ar *galloud da ober miraqlou* & merveille *burzud-ou*) **BURZHUD** m.-où (& f. - merveille) : *ober burzhudoù, burzhud eo !*, (relig.) **MIRAK(L)** m.-où : *mirakl ar sant* (&

gwraet e virak' kaoc'h d'ar sant / fin ar pardon kaoc'h d'ar sant Go coup de pied de l'âne), *c'hoari mirakloù (misterioù)* ; & c'est un miracle (de voir ça etc.) *ur MARVAILH eo gweled* (T<JG)

MIRACULÉ,-E (18° - *unan*) *pareet dre vurzhud*

MIRACLEUX,-SE,-MENT (14° < lat. ; GR *miraqlus* & merveilleux *burzudus*) : *BURZHUDUS* (*dour burzhudus*) & (adv.) *burzhud ! ur vurzhud !* (KL, KT f.), *MIRAKLUS* ; ce serait miraculeux ! *se a vefe ur marvailh !*

MIRADOR (19° < esp. / vb – v-br (g)*uuere* élévation NF Quillivéré < NL & Quillidoare – Cast & m-gall *arwyre, cyfwyrain* : *exalt-ation*) = *mirador Colom (Barcelona)* & (belvédère) *gwere f.-où*

MIRAGE (18° < mirer vb lat *mirari* – gall *rhith* & Arvor W *reheu* apparition) *BAMAJ m.-où /-achoù* : ce n'est qu'un mirage *nend eo namaed ur bamaj* (W / Prl) *boémaj m.(-où / ur voem)*, *SEBLANT n.-où,-choù* (Ku<ND/Pll<HR *ur seblant 'labouri' 'n amzer*) & mirage de chaleur *frondenn domm f.* (Mael-P.<DG) & *ar wrez ac 'hoez* (W<PYK-DG), (à mirage – Mar. Douarn Ki) : *amzer geudeg zo war ar mor* (& n.vb. *go(u)laouiñ* – C. *gueleuiñ* & *gwarzh f.* E vapeur sur la terre chaude / *c'hoarzh*) ; 'petit soleil' (2^{ème} soleil Mar. Li<YR phénomène météo > mauvais présage) *MABIG-HEOL m.-où / mirach zo* (Li<YR q^d îles 'flottent' sur l'eau / vent au NE)

MIRAIL (NL Toulouse – Univ. / mir-) =

MIRAILLIER (Rabelais 16° : miroitier) *melezourer m.-ion*

MI'RAJ (arabe récit : merveilleux / العراج : ascension nocturne de Mohammed au 7^{ème} ciel) =

"**MIRAMOLIN**" (arabe *emir al-mûmin* امرالمومن : commandeur des croyants > CROYANT) =

MIRAUD,-E (15° mirauder & miro / *mirari* vb lat.) *TARLUCH ad. & m.-ed f.1* (Go-Ph)

MIRBEAU (NP) > **MIR(A)BEAU**

MIRE (15° < vb *mirari* ; GR *ar viz* & *mir* W) *BIZ f. : kemer e viz* (Ph *kouch* visée) ; point de mire (& ligne de mire) *APLIK* (& *aplut*) *m.-où*, être le point de mire (appr^t E / sur toutes les lèvres) *bout ba beg an dud*

MIRE-OEUF (20°) *goulaouer-vioù m.-ion*

MIREPOIX (19° Cuis. < duc de Mirepoix / NF Goasampis T) =

MIRER (12° < lat *mirari* < *mirus* étonnant ; GR *biza* viser / se mirer *mellezoura* & C. *melezouraff* - & se m.) *LUGERNiñ (ouzh) : lugerniñ e dour al lenn, lugerniñ a rae ouzhin* (& *dislugerniñ deus ar merc'hed* Ph / Prl *lugernein* & *lu'hein*), (arg. W lang.kem.) *LUCHIñ* ; (œuf C. *gueleuiñ* / *guenn vy*) *GO(U)LAOUiñ : goulaouiñ ur (gwenn) vi*

MIRETTE (19° arg. : œil & gallo : petit miroir « *miliourig* », femme coquette – arg.Tun. 19°<NK) *LUGNERATOÙ pl. / (arg. : quinquets > arg.Tun. 19°<NK) LETERN m.-ioù & ma lugnerezed*, (arg. Chon – BTP) *LUKENN f.-où*, (arg.W lang.kem. – pl.) *lutoù*, & *lucherez f.-ed* (& *luchennerez-ed*)

MIREUR,-SE (19°) *go(u)laouer (uioù) m.-ion f.1*

MIRIFIQUE,-MENT (15° < lat *mirificus* / *mirus* & chose mirifique) *UR BAM : ur bam eo an dra-se !* (W *bamus*) / (Prl & KW-Ph f.) *OR VOÉM...*

MIR(LI)COTON (dial. Anjou < oc = *melocotón* esp. : pêche – fruit coton < قطن *qutn / koṭon*) =

MIRLIFLOR(E – paradeur etc. / NP roman R.H. *Nenn Jani*) *Mirliflor*

MIRLITON (18° < refrain Rob.) *BERLITON coll.-enn-où*, (tube de roseau) *SIFOC'HELL f.-où* & vers de mirliton *gwerzennoù rimadeller*

MIRMIDON > **MYRMIDON**

MIRO > **MIRAUD,-E** (Lar. *miraud,-e* > *miro*)

MIROBOLANT,-E (19° < lat-gr *myrobolan* – Rabelais : fruits des Indes de pharmacopée ; celt. Myrddin & NF Marziou < *marz* & *trede marz* GR, C. *maruail*) *TREDEMARZH (m.-ioù) : tredemarzh eo (kement-se) !*

« **MIRÔDER** » (gallo : orner & « mirôdoué », « mirôdure ») = (*a*)*ornañ...*

MIRODROME (20° - néol.) > **PEEP-SHOW**

MIROINES (NL – Mar.) > **MÉLOINE** (la)

MIROIR (12° mireor < vb & gallo « miroué » & m-br **Mirouer (de la mort)** 16^{ème} – Ph *milouer* / « *mi'our* » Prl ; C. *melezour* / *mezelour*, GR *mellezour*, *meilhouër*, *miroüër* W dim.-icq & ur *milhouër godell*, un miroir de patience *Job a yoa ur mellezour / squëzr a bacianted* – ALBB n° 451 : miroir *melezour* L / T-Go *mezelour*, *milouer* Ki-Ph-E, W) **MELEZOUR** / **MEZELOUR**, (syn.) **MILOUER** (*milou'r*) / **MIROUER** (& var. TK<MxM : *miziler* / *mizilou'* & *amiloer* Wu<Drean usu. / *milouer* – chansons) m.-où : comme dans un miroir *evel e-barzh ur melezour* (Ph *milou'r* / *sklas'enn* glace), *milouer ar vro*, *Mirouer ar Maru* ; (arg.Tun. 19°<NK : menteur) *gaouiad* m. ; miroir aux alouettes (fig.) *trelladur* m.-ioù, **TRELLAJ** m.-où (Are & *trallach-où*) ; oeuf miroir *ui krenn* (& *vi tano* / *tanaw^e*), La mer est ton miroir, tu contemples ton âme (Baudelaire) *Da velezour eo ar mor*, *le m'arvestes da ine*

MIROITANT,-E (19° / NF Millour) **MELEZOUR** (ad.) > **MILIOUR** : *ur sell miliour*

MIROITEMENT (17°) **MELEZOUREREZH** m.-ioù

MIROITER (16° < miroi(r) ; C. *melezouraff*) **MELEZOURañ,-iñ** & on lui fit miroiter cela *sorc'hennet 'oa (bet g'an dra-se* – Ph & T<JG)

MIROITIER,-E (16° ; GR *mellezourer-yen*) **MELEZOURER** m.-ion f.1 : *melezourer ha gwerader* (vitrier)

MIRONTON (bœuf / refrain 18° mironton mironton mirontaine - Malbrouck) > **MIROTON**

MIROTON (17° & mironton – fautivement Rob. – NALBB n° 483 *kavarienn* Groix / *kef-halen*) : bœuf miroton **KIG-BEVIN** m.

MIROUER (m-br / « miroué » gallo) > **MIROIR**

MIS,-E (17° pp ; gaul-celt « sosio legasit in Alixie » l'a mis à Alesia ; v-br, C. *lacat* pono-, GR *lacqât* – vêtu) **GWISKET** (*braw^e*, *dister*, *fall*, *kaer*) & type bien mis *un tamm paotr lipet just* (L<MM) ; (mise pp) **LAK(A)ET** : *lakaet eo an daol (staliet, sternet)*

MISAINÉ (16° < it. / cat. < lat medianus ; GR *ar vern visan*, W *an eil guërn*) **MIZAN** > **MIJIN** (Mar. Ki) m.-ioù : le mâle de misaine *ar wern vizan*, *an daou vizan* / **MIZENN** f.-où : *Paotred Douarnenez a navige g'an dra-e gwichall*, *ar vizenn* (Li<YR & T<JG) : (trois ris) dans sa misaine (*tri riz*) *en e vizen*

MISANDRE (20° : hait les hommes) > *misandre*

MISANDRIE (20° : mépris) > *misandriezh* f.-où

MISANTHROPE (16° < gr μισάνθρωπος ; GR *un den en deus er er(r)ès oud an dud dre e velcony* – gall *casàwr dyn*) = *kaz-an-dud*, (appr. & NF) **GOUEZ** (Prl > *gouéi*) / **GWAZ** = **GWAY** : *henneth zo gway* (Ph & PJH) & **Le Misanthrope** (Molière) = *Ar Misanthrop*

MISANTHROPIE (16° < gr misanthropia vb μισείν, haïr & άνθρωπος – gall vb *casàu* – n.vb.) *kazed-an-dud* & *misanthropiezh* f.-où

MISANTHROPIQUE (18° / ad. - appr^t - NF) **GOUEZ**

MISCELLANÉES (16° < lat. / miscere – gall & *brith* = NF Bris) **KEJ-MESK** m. (& Prl *kej-digej*), **KOLLEREZH** m. (Li<YR - sens pl.) & *traoù brizh* (pl.)

MISCIBLE (18° < lat.) *meskus*

MISE (13° / mettre – mittere & missus pp ; GR dépense *mis-ou* /-eü, *lacqedig^eez*, enchère *cresq-adur a bris* – une mise) **LAKADENN** f.-où : mise de fonds *ul lakadenn arc'hant* & *lakadur* m.-ioù, (n.vb.) **LAK(A)AD** : mise en route (Mar.) *al lakad da ouel*, mise à pied *al lakaad er porzh (hemolc'h)*, la mise en garde *al lakaad war ziwall*, mise en état *al lakaad e-ratre* (& *en etad*) ; mise en frais **MIJOÛ** (pl. Ph < *mis^e* / *frejoù* : *dispignoù*) ; (au jeu) **POD** m.-où (où l'on mise), **TAOL-SAV** m.-ioù-sav ; (toilette) n.vb. **GWISKAN** & bien mise *gwisket* / *fichet-kaer* ; la mise à feu n.vb. (*an*) **TANAN** (*ud*), mises à l'épreuve **A(M)PROUAIJ** m.-où,-achoù, mise à prix n.vb. (*ar*) **PRIJAN**, mise au point n.vb. (*ur*) **REIZHAN** ; mise en forme **DRES^s** / n.vb. **DRES^sAN** ; mise en page (*ar*) *pajenniñ* (& *pajennadur*) ; mise en discours (*an*) *diskoural*, & *prezegadur* (Diwan) m.-ioù ; mise en scène n.vb. (*al*) *leurrenniñ* ; mise en valeur n.vb. **GO(U)NID** : *ar gonid douar*, *douar-lann*, *gwini* (pl.-où

NF Gounidou) ; mise bas *TRO* f.-ioù : *barreg war an troiou* (L<MM / *ober he zro, tro ar gazeg* & Ph / n.vb *an DOZVIÑ* Ph / *dozv* ponte) ; de mise *PEUSPROP* (Ph) / *ONEST* : *na pa ve mad ar fest / moderas^sion zo onest* (adage T<JG)

MISÈNE (Cap It. / Naples) : *Misen*, de Micène > *a Visen* (Mgr Le Joubioux 19° - W)

MISER (17° < mise – gallo-roman potus – au jeu) *POTA* vb2 ; (argent) *LAK(A)at** (*pegement*) = (sex.) *LAK'* (*voizenn-lak* arg. Ki pute)

MISÉRABILISME (20° / *miserabilite*) =-ism m.-où

MISÉRABILISTE (20° / 18° l'A *miserabl*) =-ist m.-ed

MISÉRABLE,-MENT (14° < lat *miserabilis* / *miseria* ; gaul-celt trougo- & NP Trogi-marus, v-irl *trúag* & v-br-gall *tru...* gall *truenus* & tru(g)ant- > *truand* ; GR *reuzeudicq, qæz / qeaz, pœur qæh, din a druez* : *goa me reuzeudicq qæz !* & méchant *loüod-ed*) *TRU* ad. & m.-ed : *ur paour kaezh tru* (***Brud an dreued*** PJH & *treul* Ph & KW<ME Rédené : (pauvre) hère : (ça c'est un) *paour kaezh treul !* Pll – ad. Wu<Drean) *TRUEG* / *TRUEK** : *vêtu misérablement gwisket truek !* ; (gaul-celt cactus / captus, gall *caeth*) *KAEZH* ad. & m.-ed,-ien (& *keizh tud ! L / ar geizh* & Go > un 'pô kêz') f.1 : *ur paour kaezh eo* & *ur paour-kaezh mizérabl / staget e glin do'e vor'had* (Prl) ; vie misérable *ur vuhez DU* (T<JG-Ph & *ur gwall vro / feson, liw an dienes* / *ar vizer warno* & *ur vicher gakous*)

MISÈRE (13° / 12° *miserie* < lat *miseria* : malheur, peine / *miser* : malheureux ; LF v-br *nodet* & C. *dieznes*, GR *reuzeudig^uez, qæznez* : *beva e qæznez*) *DIENES* / *DIENEZ^o* f. : ils vivaient dans la misère *beviñ a raent en dienes*, nous serions dans la misère *ni 'vije ban dienes* (Gll-Pll usu^t / Prl *dianne^e*), *MIZER* f.-ioù : *mil mizer* & (avoir du mal) *mis'r 'm eus = poan* (Ph) & *bar vis'r 'maint* (Ph & *ur vizer du / ru' = du eo va revr !* TK<MxM), (morale) *BIHANEZH*, & *kaezhnezh, TRUEGEZH* (W) f. ; (métier, vie) de misère *micher al laou* (T<JG & dans la misère *en noazh* & *gwelet ruz* : *hennnezh 'deus gwelet ruz* W<FL = *gwel' ridou, gwiañ anehi* (Ph), morte dans la misère *marv* er chabistri* (Wu<Drean) ; extrême misère (Plz<GG) *FINVEZH* f.(-ioù) ; faire des misères (& la misère à q^{un}) (*ober*) *TRUCH* (*da ub*) m. (Ph)

MISÉRER (gallo etc.) *MIZERiñ* (*er c'herioù* Pll<YP en ville & Go<KC *miz'ri* : *un an'val da viz'ri*)

MISERERE (15° & miséréré < lat : aie pitié – psalme *Miserere mei, Deus*) = *ar miserere*

MISÉREUX,-SE (14° - *Mizerig* personnage Krog c1900) *MIZERIG* f.-où : *eur vizerig^o* (Ch.Gall) ; (ad.) *miserus* ; (gaul-celt lagu-, v-br-gall *lau*, v-irl *laugu, laigu*) *LAW* (ad. / *LAOU*) : *peisant law^e, amzer law !* (K<KK & YG ***War un ton laou***) ; *TRUER* m.-ion f.1 (Ph *treul* & *treu'heg* W, *ur paour geu /-dieu* & T<DG (*menaj*) *lost kazh*)

MISÉRICORDE (12° < lat. / cors & miser- : cœur au malheur ; gaul-celt trouget- & NP Trouceti-marus, v-irl *tròige* : *truez* & *trugarez / trueni* & *trugaredd* gall. ; C. *trugarez / truez*, GR *truhez, misericord* & *trugarez* : *leun eo an doïar eus an drugarez a Zoïe / didruez(us), didrugarez*, à tous péchés miséricorde *ne deus pec'hed qer bras ha na vez pardounet... & sicour ô va Doïe !*) = *miserikord^e* / *TRUGAREZ* f. (& par ext. - merci - sens div.) : j'ai toutjourns éprouvé de la miséricorde pour elles *evid ar wech 'm eus bet trugarez deus outo* (Pll<GC / ***ar plac'h manket*** – gwerz)

MISÉRICORDIEUX,-SE,-MENT (12° ; GR *trugarezus, trugarecq, truezus / truheiis* & *misericordius* : *beziñ trugarezus, eme JC, evel maz eo Doïe ho tad*) = *miserikordius, trugareg /-ek** = *TRUGAREZUS* (Ph & se montrer miséricordieux vb *trugareziñ ouzh ub* Pll<GC)

MISFIT (20° angl. : inadapté / *fit* - gall. *un o'i le*, irl *éan corr* : *evn drol* & film ***The misfits***) =

MISO (20° < jap. Cuis.) =

MISO- (gr *μισειν*, *misein* : haïr – celt *cas* > *kasoni*) =

MISOGYNE (16°-18° < *μισογύνες* gr *miso-* & *gyne* : f. – gall *casàwr gwragedd* : *misogynist*) = *misojin* (ad.) & *kaz-ar-gwrage^e*

MISOGYNIE (19°) = *kaz-ar-merc'hed* (ad. & m.)

MISS (18° < angl. = gall *Miss*, irl *Miss O'Brien* *Iníon Uí Bhraian* – Johnnies de Roscoff / GB) *Misses^e* f.-ed : *ar vis^ees^e* ; (reine < étoile fig.) *STEREDENN* f.-où : *steredenn Louargad* (T/MG)

« **MISSE** » (gallo) > « **MISTON** »

MISSEL (12° messel < missalis liber *levr ofer'n* ; C. *miffal*, GR *miçzal-you* & *levr an oferenn* = gall *llyfr oferenn*, irl *leabhar Aifrin* : *missal*, basq *meza-liburu* /-levr) **MIS^SAL** m.-ioù & *levr oferenn* m.-ioù (& cf. *brevial*)

MISSI DOMINICI (18° lat. : envoyés du maître < missus / messenger & mis-e) = *missi dominici* (*Nominoe* / *Charlamen*)

MISSILE (19°-20° < angl. 16° / 15° frç ad. : de jet / arme < lat. *missilis* – gall *arf*, irl *dairt*) = *mis'il* m.-ioù, la vérité c'est que t'es un missile (rap 2017) *da laret gwir out-te ur missil* !

MISSILIER (20° Milit.) *paotr ar mis'il* m.-ed f.1

MISSION (14° & *mession* < lat. / *mittere* : envoyer ; v-br-gall *cannat message(r)* > gall *cenhadaeth* / *cennad*, irl > *misean* ; GR *miçzion-ou* & *me-* - commission(s) **KEVREDI** / **KEFRIDI** f.-où (Ph **KEVERDI** commission : course, shopping / *kannad message*) : chacun avait sa mission *pep heni en doa e gevredi* ; (relig.) **MIS^SION** m.-où : lors de la mission *da vare ar mis'ion*, la Croix de mission *Kroaz ar Mision* ; (activité de mission) **MIS^SIONEREZH** m.-ioù

MISSIONNAIRE (17° < mission ; GR *tadou miçzioneryen*) **MIS^SIONER** m.-ien (V. Favé) f.1

MISSIONNER (19°) **MIS^SIONiñ** : *ub mis'ionet* (d'ober)

MISSISSIP(P)I (NR US siou : grand fleuve *sipi*) = (*karter*) *Mississippi Pl(ou)agad* (Plouagat)

MISSIVE (15° < lat *missus* pp – ALBB n° 431 : lettre (& missive) : *lizer KLT* & *liver E-Go*, W *liher* & *luher* 44) **LIZHERIG** m.-où / *lizhiri*

MISSOURI (NR US algonkin : fleuve boueux *uri*) =

MISTELLE (20° esp *mistela* mélangé – mouës de raisin) = *mesk(ailh)* m.-où

MISTIGRI (19° < mi(s)te : chat & gris – NALBB n° 254-5 : matou *targazh* & syn. : *tarkaz* L & *tour(c'h)kaz* Li) **TAR'KAZH** m.-kizhier

MISTILLON (J.R. Lu météoil) **MISTILLON^o** (m.-où)

MISTON,-NE (18° Région. = gamin,-e & gallo « en miston »: en chaleur *dar, dirig*) **MITON** m.-ed

MISTOUFLE (19° / emmitoufler : misère) **MIZER^o** DU f. : *ar vizer du* & être dans la misère (& avoir très froid - métonymie) *tapañ mitarded* (Ph<MA)

MISTRAL (16° maestral prov.-oc : vent 'maître' Rob. / C. *Auel fcaff* / *vestr*) = *ar mistral* (m.-ioù) & *avel vestr Provañs* (& *avel rouzik, rostaj, skarin, avel suilh*)

MITA (https://fr.wikipedia.org/wiki/Mita_Inca - f. corvée seigneuriale Empire inca) =

MITAGE (20° n.vb.) : mitage territorial **TOULLAÑ** (HA) **DIDOULLAÑ** (*tachennad bro-mañ-bro*)

MITAINE (12° < mite ; à la mitaine = à la main ; GR gants *manegou meudecq* / *coz tyecq*) **MITON** m.-où /-eier (paires / sing.-enn) ; onguent mitaine (GR onguent miton-mitaine *oungand cloüaricq na ra na droucq na vad*) = *palastr ar wrac'h* (*na ra na droug na vad* T<JG)

MITAN (14° Est & roman : fr-prov., gallo milieu – mi & tant) **KREIZIG** m.-où

MITARD (19° arg. : cachot & Ph *mitarded* : dahu & froid ressenti - arg. Ph-T = **MITARD** m.-ed : *klask mitarded* Ph & Ku<DG / cellule) **BIDOUF** m. (& *toull-bac'h*)

MITE (13° < m-neerl. ; C. *minten*, GR *mint(r)ed* & *miltred* W / 'gedan' – var. W *geùdan* ; Pell.18°) **GAOUZAN** m.-ed & coll.-enn, **MINTENN** (f.) **MINTED** pl. (Prl), **TARTOUS** / **HARTOUS** (var. / Ph fig. **TALTOUS** – gaul-celt tartos : sec > tarte / v-br *tard-> tarz*h, gall *tardd*) & *preñv dilhad* m.-ed (& *tagn* / *tign* teigne)

MI-TEMPS (19°) **HANTER AMZER** n. & adv. : travail(ler) à mi-temps *labour(at) hanter amzer* ; (faire une demi-journée) **PENNDEVEZHIAÑ** (& cf. / arrêt *dihan, ehan* & *paouez*) ; la troisième mi-temps (foot T<F3) **CHAPELIOU** (d'ober – a-raok distreiñ d'ar gêr)

MITER (18° pp ; GR rongé par les mites *crignet gad ar minted* - & se miter) **GAOUZANiñ** (W > *geùdanein*) *ar bleud*, **MINTEDein** : *mintedet tout* (Prl), **TARTOUZiñ** (& var.) : *dilhad tartousef*

MITEUX,-SE (19° & chassieux anc^t / C. *picous* 'chacieux' - & surn. T *teilleurs de lin* 19°) **MITOUS** / **PIKOUS** ad. : *ar c'hazh bihan fouerous ha pikous* (Pll le petit chat tout miteux & T /c/),

(pers.) *PIKOUZEG* m.-ien / *TARTOUS* var. (Ph fig. : émoussé, nabot,-e etc.) *TALTOUS* : *hennezh zo taltous* ! (Pll) m.-ien f.1

MITHRIACISME (19° & mithracisme < Mithra théonyme - Perse) =

MITHRIDATISER (19° < NP Mithridate roi de Perse / accoutumer à un poison & fig. J.R.) = *mithridatiset* /-izet* (pp)

MITIDJA (NL Alg. : plaine cultivée par colons / ولجة *walja* – Maghreb : zone irriguée, maraîchère) = *gwin (fall) eus ar Mitidja*

MITIGATION (14° - n.vb. : an) *ETREDAOUIÑ*

MITIGÉ,-E (17°) *ETRE (AN) DAOU* : succès mitigé (*graet*) *berzh ('met) hanter* & peine mitigée *ur boan dous'aet, ur c'hastiz skañvaet*

MITIGER (14° < lat mitigare / doux ; M.17° *hegarat*, GR *moderi* & *douçzaat*) *ETREDAOUIñ* (W > *ETRE'NAOUIñ*), peine *DOUSSAad°* / *DOUSAat** (*poaniou*), *SKAÑVAat** (*kastiz*), & *hegaraat** (cf. NF Hegarat & Omnes 13° an *hegarat*)

MITIGEUR (20°) *kejer dour* m.-ion (f.1)

MITO (arg. : mensonge / myth-) > MITOS

MITON (15° sorte de gantelet – 16° *mitonou* mitaines) *MITON* m.-où /-eier & coll.-enn-ou ; (gallo : mie de pain ALBB n° 459 & syn. E *birvienn* / *mirvigenn* Go & W *meureug* / *miùigenn* 44)

MITONNÉE (gallo – Go : *soubenn*) *MITONET* (pp / ad.) *MINTOUNIG* (Li<YR)

MITONNER (16° < miton : mie, panade - Rob. ; GR *mitouni*) *MITONañ* (Go : *soubenn mitonet*) / *MITONELLAñ* (*ragout* & *ur c'hazh mitonnet* dorloté), (blettir) *KUDAOUIñ*

MITOS (arg. : des mitos - fam¹ *LAR-GAOU* - m.) > MYTHE

MITOYEN,-NE (14° anc frç moitié - blé / mur ; *douhanter* C. & GR *ur vog^{er} daouhanter, ur vur greiz* & *ur vangoër hanterecq*) *WAR ZAOUHANTER* : *ur voger war zaouhanter* / *DAOUHANTER*, habiter des maisons mitoyennes *bezañ o chom TI-HA-TI, (daou di) STAG* ; (loc') *AMBION* (& *a(m)bioner* 'abienneur' syndic anc') ; maisons mitoyennes *tiez souchenn* (Are), *tier touch-ha-touch* (& *tal-ha-tal*), *douar ha douar* (*ged Karnasen Prl* & W<GH « de front » *a-skoeañs* / *daouhanter* mixte, *etredaou* entre deux & *hantereg* intermédiaire, *hanterañ, war hanter*)

MITOYENNETÉ (19°) *DAOUHANTER* m.-où : an *daouhanter etrezo* & (W) *skoeañs* f.-où

MITRAILLADE (18°) *mindrailhadeg* f.-où & 2

MITRAILLAGE (20°) *mindrailherezh* m.-ioù

MITRAILLE (14° < neerl. & germ. mi- / morceler, GR *coz-hernaich* : *carg^{et}et voa ar c'hanol a goz-hernaich* & on trouvera à cette vieille bien de la mitraille *cals arc'hanchou a gavor goude ar c'hrac'h hont*) *MINDRAILH* / *MUNUDRAILH* m.-où (*munudaj* / Rob. : *menue monnaie* > arg.) *transaill* (Tun. 19°<NK)

MITRAILLER (18°) *MINDRAILHañ,-iñ*, (W<LH / 1914-18 – vb 2) *HOUARNATA*

MITRAILLETTE (20° P.M. : pistolet-mitrailleur) *mitrailhetenn* f.-où ; *maquereaux pêchés* sur une 'mitraille' (en enfilade – Li<YR) *STROBELLAD* (*brizhilli* / *Stropellad* Wi 'chtopellade') f.-où : *sed aze (ta'e) eur strobellad* !

MITRAILLEUR,-SE (18°) *mindrailher* m.-ion f.1 ; (F.M. : fusil-mitrailleur & automitrailleuse) *MITRAILHEUZ*°* m.-où : *mitrailheusou^e ar batrioted* (Pll<PM 1944 & Cann 1917 *drailheuz*)

MITRAL,-AUX,-E (17° - forme : *furm*) *mintr*

MITRE (12° < lat mitra < gr μίτρα : tiare asiatique ; C. *mintr*, GR *mintr-ou*, fanon d'une mitre *stolicqenn-ou m.*) *MINTR* m.-où & *tog eskob* m.-où ; (de cheminée) *RIBOT* m.-où, *ribochou*

MITRÉ,-E (12° ; GR *mintret* : *abad croçzet ha mintret, abad-escop*) *MINTRET* (vb *MINTRañ*) ; abbé mitré & *abad-eskob* m.-ed

MITRON (17° < bonnet ; GR *pautr boulanger* – ALBB n° 529 : cuire – pain *pob-* Wu 8pt) *POBER,-OUR* m.-(*er*)ion (NF *baraer* panetier / *boloñjer* & *fornier* fournier)

MI-VOIX (à – 19° & mezza-voce) *en un hanter vouezh* (& cf. Kap vb *divouecha°* / *divouezhiañ*)

MIXAGE (20° < angl. – n.vb. 2) *MESKATA*

MIXER (20° < angl *to mix* – gall *cymysgu*, irl *cumasc / measc*, C. *quemefq* ‘mefler’) *MESKATA* (& cf. (kem)meskañ mélanger, kejal mêler - Prl) ; (Musiq.) = *miksa-diviksa* (sonerezh F3 2005 “Miks-Diviks” / *mesk-divesk*-)

MIXEUR,-SE (20° < angl.) *mesketaer m.-ien f.1*, (appareil) *FRIKEREZ f.1* (Ph & *friker pato*)

MIXITÉ (19° - C. *Quemefq*) *KEMMESK m.-où : kemmesk ar vugale* (skol – Are-Ph)

MIXOPHOBIE (Socio.) *kemmesk-kas* (m.) /-fobiezh f.-où

MIXTE (16°-18° < mixtus lat./ misceo – gall *cymysg*, irl *cumasc*, *meascán*, v-br *misc-*, C. *quemefq* mixtus, GR *qemesqet*, *un dra qeiget* – Mat.<JM) produit mixte *produ kemmesk*, (deux sexes – trad. Are-Ph) *KEMMESK : skolioù kemmesk*, (à deux éléments) *DAOUHANTER : bara daouhanter, segalwinizh...*

MIXTION (13° < lat mixtio ; GR *qemesqadur*, *qeigeadur*, *qeigereh* W & mauvaise *qemesqailhez*) *kemmeskadur m.-ioù* (& *kejerezh*, *kemmeskailhes*)

MIXTIONNER (GR *qemesqa* & *farloti*, *qeigeiñ*)=

MIXTURE (16°-19° < lat mixtura – irl *cumasc*, gall *cymysgiad*) *KEMMESKAJ m.-où,-choù*, *MESKAILH(EZ – T<JG) m.-où*, (& fig.) *GWASKON / GWESKIN* (pl *gwask* KW<JYP & Prl *kejaj* / Ph *strabouilh / sribouilh & stroubouilh*)

M^{lle} (Mademoiselle *Dimezell*) > *Dim*.

MM (Messieurs / Monsieur *Aotroù*) > *Ao(Ao)*.

M^{me} (Madame *I(n)tron*) > *It*.

MMM (19° onom. & miam – Wi<FL) *HAM !*

MLÛHIYYA (ملوخية) *gombo*, sorte de mauve *malv* - cf. ALBB n° 442)

MNÉMO- (gr μνήμη, mnêmê : memoria – ie / skr *mánman*, lat *mens*, gaul-celt *menman*-dutis v-irl *menme* > *meanma* : *mind*, gall *mynn-* & v-br *menn-* C. *mennat*) =

MNÉMOTECNIQUE (19°) = *mnemoteknik(el)*

« **MNER** » (ie *men-/ kas*°, ren, touch*) > **MENER**

-**MNÈS(I)E** (gr ἀμνησία, amnêsia / μέμνημαι S1 mémorise & mnêsia,-sis (se) souvenir ; gaul-celt Arecomici / *er cof X...* in memoriam gall, irl *cuimhne* /kiv'n'ə/ & C. *couffhat* > *ko(u)ñal / ankouazh*) = *amnesiezh f.-où* (& oubli Ph *ankoueadenn*)

« **MNOU** » (gallo) > **MENEUR**

« **MNU** » (gallo =) > **MENU...**

« **MNUSE** » (gallo : naissain – mangé par les maquereaux etc.) *MUNUS* (vb2 *munus^a*)

MO- (NF Mobuchon / Buchon gallo 22 & Mau- : Maupas, Maupassant, Maurepas NL Rennes < mal – cf. Lautremen E : mauvais passage *Lotremen* / forêt de Malaunay E<LC *Koad Malane* / *evit kello-ze !* gaul-celt *lagus* > *lauo-* : piètre & *peisant law* /law/ ! K<KK / gaul-celt *magus* : enfant esclave irl *mogh* /mau/ *bondsman, slave*, v-br-corn-gall *mau* & NF Cosmao, Maubian, Mauglas, Mauguen, Mocaër, Modu & Kervodu PlI > « mahaut » gallo, 'sale mao' ! Toulon & Mar. Maghreb / Breton - racisme lié à la Marine & Toulon !)

MOB (1) > **MOBYLETTE**

MOB (2 - angl.US euphémisme - politically correct / Mafia – terme hors-la-loi / Italiens - gall *torf*) *ar ‘mob’ (New-York gangs)*

M.O.B. (3 / 'Mob' : Mouvt pour l'Organisation de la Bretagne 1960s) = *ar MOB*

MOBILE (1 - 14° < lat. *movibilis / movere ; gaul-celt > luge & v-br *luscou* gl mobiles, gall *llusg* ; C. *que(u)lusq*, GR *qefflusq-* & *ne deo qet stabil*, *açzur*, fêtes *goëlyou mont-dont* – ALBB n° 441 : bercer *luska* L-Ko / Ph-T *luskellat*) *LUSK(-DILUSK)* ad. (& *daouorn ru* touche-à-tout / *daouarn milliget* qui laissent tout tomber, *fiñv-difiñv* remuant, *lem-laka* amovible, *monedonea* allant et venant / pas très mobile L *i(m)popo / ur bopo* & *ampustur* Ph grabataire / *imobil,-bu*) ; (n.) *LUSK m.-où* (sens div.) : *luskou*, *al lusk da la(z)o tud* & *pennou-bouj (F&B)* ; (moblot) *MOBIL m.-ed* :

mobiled 1870 ; (Mat.<JM) *fiñvus* / téléphone... = *ur mobil* (& (*pellgomz*) *doug* / *hezoug* portable)
-MOBILE (2 - lat *mobilis* & angl *mobile home*) =
MOBILIAIRE (GR – f.) > **MOBILIER**, -E
MOBILIER, -E (16°-18° - *mobilaria* pl. ; gaul-celt *tecuandoedo* < **andosēdon* – ie *sed* > *assis*, siège, *sit*, gall (*cyf*)*annedd* / GR biens mobilières *arrebeury*, *madoù meubl* & succession *sucezcion e veubl, digouëz a veubl*) **ANNEZ** ad. & m. : *madoù annez, puriñ an annez* (**Bilzig**<F.Lay Ti), **MEURBLAJ** m.(-où) dim.-*igoù* (petit mobilier) & *meurb'aj* (Prl / L... *arrebeuri* < arbrerie anc'), vente mobilière *gwerzh mobilier* (Ti<DG)
MOBILISABLE (19° - *unan*) *da vobilizañ*
MOBILISATEUR, -TRICE (20°) *tre da vobilizañ, (slogan) A-VOD TRE*
MOBILISATION (18° - irl *slógadh* /slo:gə/ > slogan gael. – n.vb ar) **MOBILIZAÑ**, **KREÑV TUD** m. (renforts / *sav levée, savadeg* contingent)
MOBILISÉ (pp / armée) = *mobilizet da droc'hañ go'mon* (Tu<HL / TK *Rando-muco toud ar vro zo mobilis* ^r)
MOBILISER (18° < *mobile* – gall *byddino* / *Bezen* & irl *slóg* > slogan – gaul-celt *slougo* & *Catu-slugi*, v-br-gall *lu* & *morlu* = *luu listri*) **MOBILIZAñ**, -iñ (& *sevel tud*)
MOBILISME (19° Philo.) = *mobilism* m.-où
MOBILISTE (Philo.) = *mobilist* m.-ed (f.1)
MOBILITÉ (13° < lat *mobilitas* – v-br-gall *lusc-*) **LUSK-DILUSK** m.-où, **FUSKUL** m.-ioù (**B.** & *Taldir 1900* / *fleuskeur* embarras fig. Lu/T *fleukeur g'an dorn* vb remuer en cherchant / *gromañ, kevusk^e / keflusk* commotion, *monedonea* allée et venues) ; (pers.) à mobilité réduite *den dalc'het* (& *ampechet da vale*)
MOBINAUTE (21° / Internet) = *mobinoted* (pl.)
MOBLOT (garde mobile – arg. 19°) > **MOBILE**
MOBYLETTE (mi 20° marq. > *mob* – Ass.FM) **MOBILET** m.-où : *torret da vobilet* ?
« **MOCARD** » (gallo : animal taché au front : NF *Mocquard* = « *baillet* » < gaul-celt, gall *bal* / gaul-celt. *balio-* & NF *Le Bail* : ar) **BAILH**
MOCASSIN (17° = angl. < *algonkin makisin* – gall = *mocasin*) **MOKAS^SIN** m.-où /-eier (paires & *ur botoù / boteier mokas^Sin*) : *ma mokas^Sinoù*, Elle me broda des mocassines de peau de rat musqué (**Atala** - Chateaubriand) *Brodet din ganti mokasin(enn)où kroc'hen razhed musket*
MOCASSINE > **MOCASSIN**
MOCHARD, -E (19° < *moche*) **VILDAILH** (& *vil a dailh / e dailh*) & (arg.Tun) *miñsonard* m-ed f.1
MOCHE (19° / dial. < frq : *moque* & gallo « *moche de beurre* » : *motte* - NL *Mont Moche* / gaul-celt *moccos* *moc'h* ; arg. : *mouche*) **VIL** & *braz^o ha vil* (jeu de mot / *Brazzaville* & discours DG), *moche* comme un cul (Ki<GG) **VIL-HOC'H** ; (L<MM) '**TRA**' : *un êr^o tra* ; (arg. Lu *couvreurs de Plouescat* & *projur Morlaix*) **VEN** & (superl. : *moche de chez moche*) *veni* ; (arg.W) *chour, kach* : un *moche* *ur c'hach* (Wi *dichôj*) ; *moche de beurre* **PECHENN** / **PEJENN** (*amann* < *pezhienn* – gaul-celt *pettia* & gall *peth, C. pezz bara*) f.-où (*amann*)
« **MOCHET** » (gallo : *dodu* / *moche de beurre*) > **KUILH**(IG /-IK*)
MOCHETÉ (20°) **VILGEN** m.-ed (& *vilbezh* m.-ioù, *viles* f.1), & eh, *mocheté ! ei, divalo^o !* (Ph) ; (arg.Tun. 19°<NK – choses) *miñsonardaj* m.-où / (pers. *moche*) *miñsonardenn* f.-ed
MOCO, **MOKO** (19° : *marin toulonnais* < prov.-oc & un *Provençal* - cf. / gaul-celt *mocco*, irl *mocc* > *muc* : *Rosmuc*, gall *moch* : *moc'h* & Breton > *mao*) = *moko* m.-ed : *un tok moko* & *Mokoed* (**B.**)
MODAL, -AUX, -E (16° - gall *moddol* / *modh* irl /mo:/ - Mat.<JM) = *modal* & (Gram.) *doare*(el)
MODALITÉ (16° – dér. MM<JCLR) > *modalder* m.-ioù (Gram. / *doareenn* attribut)
MODE (15° < lat *modus* – ie **med* : *mesurer, penser, soigner* Rob. / gaul-celt *meddi/messi-*, v-irl *mess* Gén-a *opinion* > *meas*, v-br-gall *med-* > *meddwl* & m-br *mez* : *me(i)z* D. – v-br > *mod* LF 518 & gall *modd*, irl *modh* /mo:/ pl.-anna ; GR *fæçzoun, g^uiz, manyell* : *ober dioud ar g^uiz, er g^uiz nevez*,

e qiz Françz / Gall, er c'hiz coz, er mæs a g^uiz, isqiz, à sa mode ober er c'hiz ma carer & chaque pays, chaque mode cant bro, cant qiz ; cant parrès, cant ilis ; un Doüe e pep ilis, ha pep hiny a ra e g^uiz & ALBB n° 318 : comme son père evel e dad KLT / Ki e-gis, mod e dad Wi & stal < memes tra evel / Stèl Wu < juSt èl & n° 189 : comme moi – la mode - f.) GIZ*° / KIS° f.-ioù : gizioù (& gisioù^e > gichou Ki & NF Guiziou, Guichou & Guichaoua Dp /gi/ < frç guise < germ. / angl.-wise : anti-clockwise sens...) : kant bro kant giz & kant plac'h kant hiviz (Ph), heuliañ ar c'hiz & diouzh ar c'hiz (vras), à la mode (de) 'GIZ : 'giz Gwened (& comme Ki), 'giz kozh / giz nevez & comme de coutume 'vel kis-ha-kustum /kisa'kystym/ (Pll<PM & kizioù, kijou / gichou Ki< & NF) ; (le mode – Mus. 16° & meuf, moeuf var. < modus) MOD m.-où,-joù : ar mod da vevñ (Ph & 'mod-mañ pe 'mod-se > /mõm pe mos/ & mod-all, bep sor' mod, mod pe vod),ajoù all, modoù disheñvel, le mode urbain (& genre citadin) mod kêr (& des 'mo-kêr' femmes en chapeau – Lorient), (Mus.) pe sort mod ? (Ph & de quelle manière / 'moz' < gall.-PH), (Gr.) ajoù ar verb (GR fæçzoun da gonjug^ui ar verbou) & doareoù (v-br /-uere élévation > (bonne) manière & NF Doaré /-vere) : mode déclaratif (indicatif / conditionnel) doare-disklêriañ / doare-divizout /gourc'hemenn (impératif & Ph a-fes'on, a-vod / a-zoare Pll), (un mode) MODELL m.-où : modelloù dihawal (Prl / f.-où Languidic W<Drean vint la mode dâet er vodell d'ober & Mat.<JM : model, patrom) & mode majeur (war an) ton bras (T<JG / oferenn & fig. **F&B** 1930 = Ph war don ar c'hrampon'zh gwinizh)

MODELAGE (19° n.vb) GOBARIÑ, MODELL- (m.-où)

MODÈLE (16° < it. - lat popul. / modulus – gall patrwm, model ; C. squezrenn, GR patromm-ou, squëzr : heuliit ar squëzr-mañ, grit dioud ar patromm-mâ, JC so hor patromm hac hor squëzr – exemple < équerre angl. square) SKWER / SKOUER (L) f.-ioù : heuliañ ur skwer, prendre modèle kemer skwer (T<JG), Skouer ar gristenien (relig.), (ad.) un tiegezh skwer / skouer* ; (objet – gabarit & calibre < قالب qâlib) GO(U)BARI m.-où : ar gobari bras pe an heni bihan, MODELL m.-où : modell(aou Prl & modes m.) ; (& Mus.) PATROM m.-où & dim. (modèle réduit) patromig m.-où (& Petromig pseudo du Père Médar-Dourmap)

MODELÉ (19° n. < pp) PATROM m.-où /-ET (pp)

MODELER (16° - gall modelu) = MODELLiñ / PATROMiñ, (former en pliant) PLEUSKiñ (Prl PLEUS'ein & pleuch-), (objet & Mar.) GOBARIñ : heni ebed ne oa gobariet evel-se, (& se modeler sur – ex.) SKWERiñ,-iñ : skweriñ anehe war hon re (Ph & diwar ud), (argile & pâte) MER- : pâte à modeler pri merat (& ober ur mer d'he spered Pll<PM), (former, donner forme, contour) STUMMañ,-iñ (ud), (remodeler) INGALAñ (o fenn d'ar re nevez ganet – T<JG/Ph)

MODELEUR,-SE (16°) MODELLOUR m.-ion f.1

MODÉLISATION (20° Mat. / Inform. – n.vb. : ar) modelizañ (Kenaos ar Gomz – ENSATT Lannuon /-adur m.-ioù)

MODÉLISER (20° Inform.) = modelizañ,-iñ (& modelliñ / pleus'ein Prl/Ph stummañ & stumpet)

MODÉLISME (20° / formalisme - Inform.) = ar modelism m.-où

MODÉLISTE (19° < it.) = modelist m.-ed (f.1)

MODÈM (Inform.20° < modulateur démodulateur) = ur modem (m.-où / sigle MODEM !)

MODÉRANTISME (18° & vb habaskeriñ) /-ism m.-où

MODÉRANTISTE (Hist.) = moderantist m.-ed (f.1)

MOÉRATEUR,-TRICE (15° < lat. – gall llywydd / Levier NF & gaul-celt Su-levia & (h)elevez L) HABASKER m. -ion f.1 ; (ad. : rôle : roll / vb) HABASKAAT

MODÉRATION (16° < lat moderatio ; v-br pasc(atur), C. habafq 'sans difficulté' < vb pasc- & m-br an boet man habasq ez pasquer **Mirouer**, GR moder : dre voder, gand moder, dreist moder, hep moder, divoder) HABASK m. (NF Abasq, Habasque) HABASKADUR m.-ioù, (moment de...) HABASKA(D)ENN f.-où, MODER m.-ioù : (mont de'hi) dre voder (Ph), (rime) 'tre bras ha bihan / zo moderasion /jən/ (E<HH), faire montre (& preuve) de modération kavoet moul (fed boued Wi

<FL) & (T<JG – fig.) *JUJ* (m.) : *juj ebed* !

MODERATO (Mus. < it.) = *moderato (cantabile)* / 'tabaskik* (W < ent-habask-ig)

MODÉRÉ,-E,-MENT (14° pp ; C. *habasfq*, GR *gand moder & un den moderet bras*) **HABASK** dim.-IG : *tud habask, habask eo an amzer*, NF *Abasq*, *Habasque an Habask*, (adv. W "tabaskik") < **ENT HABASKIG** (& 'tabaskik*) ; **MODERET** : *ar re voderet*, (adv. Ph / biniou) **DRE VODER** : *ha 'wask warnañ dre voder* (trad.<Goadec **Son ar biniou**), (appr. T<JG/Ph) **DOUSIG DEHI** !

MODÉRER (14° < lat *moderari* < mod- / *modestus* < *modus* ; C. *moderaff*, GR *moderi an impojou & en hem voderi, goüarn e voall inclinacionou - & se*) **HABASKAat*** : *habaskaad^e a ra an amzer, MODERañ, -iñ & en em voderet (en deus)*

MODERN (NR 67 < gaul. *Matrae – déesses*) =

MODERN (STYLE angl. – gall *modern / heddiw*) = (*stil hiziw & mod nevez*)

MODERNE (14° < lat *modernus* / *modo* & *modus* < ie *med- – gall *modern*, irl *nua-aimseartha, Nua-Ghaeilge*, basq *moda-berriko* : *mod nevez* ; GR (*hervez ar c'hiz*) *nevez* – ALBB n° 495) **MODERN** : *brezhoneg modern, mod nevez, meurblet en modern / "arnevez" : gerioù arnevez* (& adv. Ph *a-nevez / a-vremañ* contemporain)

MODERNISATEUR,-TRICE (20°) *paotr ar modernaad m.-ed f.1 /-aer m.-ion f.1*

MODERNISATION (19° n.vb. : ar) **MODERNAAD^e**

MODERNISER (18° - gall *moderneiddio*, irl *nuachóirigh*, basq *berri(tu)...*) **MODERNAat*** : *modernaad^e ar vro & (pp) modernis 't, & (néol.) "arneve^eaat"* (Ph *neve^eaat* renouveler)

MODERNISME (19°) = *modernism m.-où* (& post-) & *tu ar modernaad (m.)*

MODERNISTE (18°) = *modernist m.-ed f.1, & (unan) a-du ar modernaad*

MODERNITÉ (19°) *modernelezh f.-ioù / =-ite f.-où*

MODESTE,-MENT (14° < lat *modestus* / *modus* – irl *modhúil* /mo:u:l'/ ; gaul-celt *Uelio-casses* > NL *Vexin*, v-br *guiled honestas* & irl *félé* / l. *uilus* ; C. *vuel humble*, GR = *beza modest en ilis, parfedt & gentil*) = **MODEST** : *ken modest* (Pag.<F3), *re volest* (Ph / 'ump') & extrêmement modeste (milieu social) *kouezet^e a lost ar c'harr* (T<JG-Ph) ; (adv. – m-br *penn isel*) **PENN IJEL** & *izelek** : *sellet penn-izel* ; (humble,-ment / uvel) **HUMPL** : *ur paotrig humbl* (Pll), *kaozeal humbl deus an oll* (trad.Ph) ; (médiocre) dim.-IG : *gens modestes tudigou (dister & paour kaezh peisant distar Pll<YP)*, modeste donneur *ar roerig* (adage), **TAMMIG** (préf.) : *un modeste repas un tammig pred*, sa modeste existence *he zammig buhez* (Ph-T & titre *Jarl Priel / dic'hwezet, difouge*) ; modestement vêtue dehors plutôt qu'en cage : enfermée dans la maison (Mendon Arv.W<Drean : *ar vamm a lare*) *Gwell eo genin bout dibañs er-maez e'it en ur gaouidell*

MODESTIE (14° < lat *modestia* ; GR *modesty, parfedig^eez* & m-br *gant penn isel* – expression de modestie) **PENN-IZEL** (m.-où) & *izelegezh f.-ioù* ; **HUMBLEZH** f. (*humbléd humilité & uvelezh / (h)elevez* pudeur – gaul-celt *Su-levia* & gall. ; (vét.) **BRENNIDENN** f.-où & *kemz* f. (*kamz* aube)

MODICITÉ (16° < bas lat *modicitas* ; v-br-gall *becan, bican*, C. *bihan* = *nebeut*, GR *bihander & bihan dra, distar dra & distervez*) **BIHANEZH** f. : *bihanezh o leve / ar BIHAN(IG) ma eo (he leve), & distarded f. (& distervezh)*

MODIF (abrév.) > (**TAMM**) **KEMM** (m.-où : *tammoù kemmoù*)

MODIFIABLE (17° - hag) *a c'haller kemm...*

MODIFICATEUR,-TRICE (14° < lat. – gaul-celt « *ollon reguc cambion* » Chamalières > lat *cambio* > change etc., v-irl *cimb tribut & kemm*) *kemmer m.-ion f.1*

MODIFICATIF,-VE (14° - ad. < vb) **KEMM** (Prl-KW *kemm etreze*)

MODIFICATION (14° < lat. ; gaul-celt *cambio* / v-br-gall *nouitiou*, gall *newid*, irl *modhnú* /mo:nu/ ; m-br *hep quem*, GR *raval*) *kemmadenn f.-où*

MODIFIER (14° < lat *modificare* / *modus* ; gaul-celt gl V 5° *cambiare* gl *rem pro re dare* & v.irl, gall / irl *modhnaigh* /mo:ni:/ - basq *alda(tu)* ; GR-PEll 18° *qem* - & se modifier) = *modifio, KEMM* : *kemm a ra an traou avat* (changer *chañch* & var.)

MODILLON (16° < it *modiglione* < lat popul. – Archi.) *pezh-korbell* m.-ioù

MODIQUE,-MENT (15° < lat *modicus* ; gaul-celt « meion ponc sesit buetid ollon » *all which is small* / v-br *mui* & m-br plus grand LF ; v-br-gall *in(t) becan* / *inis bican*, gall *bychan*, v-irl *becán* > *beag* /b'eg/ pl.-anna ; GR *bihanicq* & *ur sommicq bihan*, *dister*) **BIHAN-KAER** (Tu) : *bihan-kaer an arc'hant* / *a draoù* (modique somme), (chose modique) **BIHAN DRA**, **DISTER DRA** / *a dra* ; (T<JG) **DIVALO°** : *gobr divalo*

MODISTE (17° - NF Cabellec, Cabellic, Cabillic) *kabellerez / tokourez* f.1 (T *ru an dogerien*)

MODULABLE (20° - *hag*) *a c'haller modulañ*, **MOD-DIVOD**

MODULAIRE (19° - Mat.<JM) > *modular*

MODULANT,-E (19° Mus.) **TONATA(ER)**

MODULATEUR (20°) = *ur modulateur* m.-ien

MODULATION (15°-17° < lat. ; C. *modulation* / *canaff* – gall *trosiad* ; Mus. – n.vb. : *an*) **TONATA**, & (*ar*) *moduliñ*

MODULE (16° < lat *modulus* / *modus* & قالب *qâlib* > calibre & moule, module – irl > *modúl*) = *modul* m.-où (*ar moduloù kozh* – R2)

MODULER (15°-17° < lat. – irl > *modhnaigh* /mo:ni:/ & *to modify*) **MODañ,-iñ** : *modiñ hoc'h labour* (Wu<FL) & *moduliñ* ; (Mus. < it *modulare*) **TONATA** vb 2 (var. **TONETat*** Prl & câliner en modulant le ton / Mus.<PH "*treuskeuliañ / treuzvozañ*")

MODULO (19° lat. Mat.<JM) = *modulo*

MODUS (lat. 19° Mat.<JM) = *modus ponens*, *tollens* & *modus faciendi* / *modus operandi* (*ar mod oberiañ*) ; *modus vivendi* (*ur mod beviñ*)

MOËL (NF & Le Mouël / Moëlou NL) > **MOAL**

MOËLAN (NL 29 < *moel* & *lan(n)* lande) **MOELAN** (Ki > **MO'LANN** / Doélan : *Doelann* / *Doue-*)

MOELLE (13°/12° *meole* < lat *medulla* ; v-irl *smir* > *smior* /sm'ir/ : *marrow*, *pith*, gall *mêr* : *marrow*, C. *mel(enn)* 'mouelle', GR *mel asqorn*, *ar mel en e asqern*, *mel egen* & *arbres boëd(enn)*, *calounenn*) **MEL(-ASKORN** / *mel an askourn* Li < YR) m. & coll.-enn ; os à moelle *askorn mel* / *melek**, *beteg mel an eskern*, *mel-penn* *cervelle* ; (plantes) **BOUED** coll.-enn : *bouedenn ar skô* (Ph & *skaw* *sureau*) ; trempé jusqu'à la moelle (des os) **GLEB-PAR-TEIL** (Pll /glépa'tejl/)

MOELLEUX,-SE,-MENT (15° ; GR *melecq*, *melus*, *leun a vèl* : *an asqorn mèlecq* médulleux) **MELEG** /-EK* (NF *Melec*) ; (plantes, & pulpeux) **BOUEDEG** /-EK* & *bouedok** (L / NF (Le) *Bouedec* & var. *Boédec*) ; (fig. – gaul-celt *blati* – A long, v-irl *m'blaith* & v-br *blot* > *bleud* / *boc(c)ion*, m-br *blot*) **BLOD** /blo:d't/ Ph (**BLOT*** / *er blotoù* /'blotu/ au rebut) : *per blod* (Ph – NALBB n° 182-3 mûr, à point), *ur gwele blod* & *ar mor blot* (Calloc'h) ; (vêtements – Li<YR) **SOUPLIG°** : *dillad° souplig* (& *soupik**)

MOELLON (14° < *moilon* < lat : *moyeu* ; GR *mein-boëd* /-mately, *mein-pastur* & *pasturaich-ou*) **MAEN-BOUED** m. *mein-* (& *maen-pastur* *blocaille*)

MOELLONNAGE (19°) *pasturaj* m.-où /-achoù

MOËN (NF & Le M. / Ph *Job ar Moen*) > **MOAN**

« **MOENE** » (gallo & « mouène ») > **MOINE**

« **MOENEAU** » (gallo) > **MOINEAU**

MOERE, MOËRE (17° Flandres < 12° neerl *more* = *watering* marais - ie / mare lat. & celt *mori* ; gallo « *moère* » d'eau : mare) **POULLAD** (*dour*) m.-où

MOËSLAINS (NL 52 < *mediolanon* : centre sacré)

MËURS (16° & var. : *murs* & *mors* 12°, 13° *meurs* < lat *mores* pl. *mos*, *moris* / gr ἦθος *êthos* - habitudes ; gaul-celt *bessu* : *ethos*, habitudes gram. Virgile > basq *bezu*, v-irl *bés* > *beas* /b'as/ : *habit* pl.-a *conduct*, *manners*, gall (*boes*) > *moesau* : *manners*, *morals* ; m-br *boas* ; GR *bividig"ez vad* / *goall v.* & *un den a vev er-vad*, *buhezeg"ez vad pe fall* / *an enoriou alyes a ceiñh ar vuhezeg"ez*) **BOAS** / **BOAZ***° f.(m.)-ioù : *boasioù an dud* /'bwasju/ Pll (& *ur voas fall eo evo d'ar*

sadorn da nos^e Pll<YP mauvaise habitude de boire le samedi soir / *boez* KW & *boazamant* Ki) ; (moralité) *BUHEZEGEZH* f.-ioù : *studiañ o buhezegezh, ar vuhezegezh vad* (& A. Le Braz > *buhegez / buhege*’h W & 19° A.Lédan *bividigez / NF Bivic*)

MOFETTE (18° < it *mofetta* < *moffa* moisi) = *AF(R)ENN* f.-où (& var. Are /'alfen/ / *aezhenn fall*)

MOFFLER (Belg : coller à un examen) *YOTA*

« **MÔGE** » (arg. Wi < *MOJ*) > *MAUGE*

MOGETTE (17° < oc & *mojette* < *monjeto* : moinillon Rob. / اللوبياء : *al lubya* > *alubia* esp. : haricot blanc = coco paimpolais) *KOKO* (*Pempoull*) m. & coll.

MOHAIR (19° < angl. & *moire* < *موجير* *muukhayyar* choix & *hair* / حر chaud & *حرير* : soie – irl > *móihéar* / gall > *blew gafr* *Angora*) = *mohera* (m. & *ble*^w gavr)

MOHAMMED (& cf. Mahomet - prénom محمد / ahmed محمد) =

MOHAWK (NP US – tribu iroq. / Montreal) = *ur plac*’h *Mohawk* 19 vloaz, *Mohawk(ed)*

MOHICAN (17° algonkin & NL) *Mohikan* m.-ed f.1 : *an diwezhañ Mohikan* & *ruz evel ur Mohikan*

MOHON (NL 56 *Moton / Muthon* 11° C.Redon) =

MOI (11° < lat. me accentué / me – ie & germ. - angl. (*give*) *me* ; gaul-celt *mi*, v-br *me*, C. *me* ‘moy’, ego, GR *me* & *meñ* W : moi-même *me va-unan*, *me en déon*, c’est moi qui vous le dit *me eo el lavar deoc’h*, à moi *din-me*, venu à moi *deuët da vedoun-me*, *evidon* (-me) & *dirazon*, *dreistoun*, *a zioc’h din*, *pell diouzin*, O moi misérable *goa me*, *reuzeudicq* ! – ALBB n° 159 sous moi, 160 devant & pour moi, 189 comme moi, 190 que moi, 208 avec moi, 320 sans moi) *ME* : *ha me monet* !, moi je trouve *me a gav din*, c’est moi *me eo*, c’est moi qui te le dis *me a lar dit* !, et moi aussi *ha me* ‘e’ < *ivez* (& Prl > « *méign* », E > *mi* / anc frç & dial. ‘moué’, gallo ‘ma’ & verlan > oim / oit), (marq. / pers. & affixe -me par insist. seul Ph) *ro din(-me)*, *sell ouzhin(-me)* ! & *evidon(-me)*, *ganin(-me)* / *ganen-me* Ph & dis-je *eme-ve / em(ez)on(-me)* (T > ‘mon-me & Ph /mẽ/) ; moi-même (*ME*) *MA-(H)UNAN* / (*ME*) *VA-UNAN* & en effet *me end-eeun* ; moi seul /-e *MA-(H)UNAN* (-KAER, -PENN) dim.-IG : *va-unanig* (L) ; à moi ! *FORZH* (*ma buhez*) ! ; de vous à moi *etrezomp hon-daou* (& *etre me ha te / c’hwï*)

MOIE > **MOYE**

MOIGNE (Le Moigne & Moing – NF) > (ar) *MOGN / MOUGN*

MOIGNET (NF / pp - Go<KC) > *MOGNET*

MOIGNON (12° anc frç / prov.-oc < *mundus* : pur ; GR *breac*’h, *dourn*, *gar monç* & *morzed vonç*, *moign-ed* & NF (Le) Moing, Moigne) *MOÑSAD* m.-où, *MOÑS* (ad.) : *un dorn moñs* (& difforme / *mogn / moun* estropié – Ph<YR ironiq^t *Mogn togn* / ‘*gac*’h *bar c’hogn*), (bout de doigt coupé, & de queue de chien etc. Wu<Drean) *PENN-BOURDON* m.-où & moignon de queue (W<Drean) *ur bourdon lost*

MOING (NF) > (ar) *MOGN / MOUGN*

« **MOINCRE** » (gallo : sentant le renfermé) *TOUF* (Ph *mouesk / mukr*)

MOINDRE,-MENT (12° *meindre* & gallo < lat *minor* ; gaul-celt cal.Coligny *lagit-* & v-br-gall *lei* & gall *lleiaf* LF 239, GR *bihannoc*’h, *disteroc*’h *evit eg^uile* & ar *bihannâ / ar vihannâ anezo oll* & de deux maux le moindre *bede ma voüe arru goall / ez voüe beza born eg^uet beza dall*) *BIHAN^NOC’H* (TRA) / *DISTEROC’H* : *disteroc*’h *evid gwezhall* (comp. / superl.) *BIHANNAN^ñ / DISTERAN^ñ* : sans le moindre sou *heb an disterañ gwenneg* & le moindre mot *un dister ger a zisplij dezi* (T<JG) & *un dister dra* (Ph) = *NEBEUTAN^ñ* : *an nebeutañ termen* (*pemp-ploaz*), le moindre mal *an nebeutañ droug* (*a vefe*) ; (Mat.<JM) : moindres carrés « *leiañ karreziou* » ; le moindrement *UN NETRA* : *hep chom un netra dilerc’het*

MOINE (1 - 11° < lat<gr *μοναχός*, *monakhos* < *μόνος*, *monos* : seul – gall *mynach*, irl *manach* ; C. *manach*, GR *manac*’h, *menec*’h & terme de mépris / religieuse *manac’hès / lean(ez)* – NF *Manac*’h & NL>NF *Kermanac*’h, *Keramanac*’h, *Restarmenac*’h) *MANAC’H* m. (dim.-ig-où moinillon & f.1

moinesse) pl. *menec'h* (& *Eniz'enac'h* Île au moines : *ne vin na beleg na manac'h* (trad.Ph), *Ker(ar)manac'h*, *ur manac'h rous*, *ar venec'h ruz* (les templiers & cf. Mousteru : *ar Voustez ru*'), gras comme un moine *lard evel an toaz* (T<JG & Ph *lard evel ur go(z)* / *manac'h* > bouillote & macareux moine)

MOINE (2 - NR 44 < gaul. : déesses *Matrae*)

MOINEAU (13° moinel / plumage roux ; gaul-celt *gulbion* > *gulia* lat. & v-br *golb* bec / *golban* promontorium, v-irl *gulba* : *point of land* / *gulban* bec, C. *goluan* 'pafferel', v-gall *gilbin* & v-br *golbinoc* gl *rostratam* & *ran dremes golbin* C.Redon / Guilvinec, GR *golvan*, *g^{elvin}* & *-ig^{ed}*, *filip-ed* / *filip* Philippus C. & gallo « moeneau » - passereau) *GOLVAN* (dim.-*ig-ou*) m.-ed & *golvini* (Go<KC & NF *Golvan* / *Gorvan* & « *golua.n* » Prl / *filipeitch*) *FILIP* (dim.-*IG*) m.-ed & *filipigoù* (Ph) & (W<FL) *piperailh* m.-ed ; vilain moineau (& "moeneau" gallo / NF Lemoine) *LAPOUS^s(IG)* *FALL* m.-ed (& *spontailh brini* épouvantail à moineaux, *skourrailh* Prl / drôle de moineau T<JG *abostol*, *dañvad*, *marmous*)

MOINERIE (13° ; GR état monastique *menec'herez*, maison *manac'h-ty*, terres et dépendances / NL Manaty – une lieue à la ronde *menehy* (-*leon* / *Landreg^{er}*), *minihy guisseny* / *plougⁱⁿ* & L *ar c'hloastr bihan*) *manac'herezh* m. & f.-ioù, (sauveté) *menec'hi* / *MINIC'HI* (NL *ar Vinic'hi* & troménie *tro meni' Lokorn*, *Landelo* : *an dro-veni*, *Mini'Briag* - parrez *Boulvriag*)

MOINESSE (GR - f.) > **MOINE**

MOINILLON (17° - dim.) *MANAC'HIG* m.-où

MOINS (12° moins < lat minus - neutre / minor ; v-br *nepot*, m-gall *nebawt*, corn *nebes* < *nep* – gaul-celt *nepo* Gén. *nepi* – ie / *necro-* lat. ; GR *neubeudtoc'h* (*cals*), il a moins de 20 ans *n'en deus qet ug^{ent} vloaz*, le moins *an neubeudtâ*, *ar bihannâ* : *an neubeudta a allor a dud*, *muy pe vihannoc'h*, *da vianâ*, *ni plus ni moins na muy na mæs / meas*, *na na muy na qen / qet*, *na muy na neubeudtoc'h*, en moins de rien *qerqent*, à moins que *anez*, *nemed* : *anez monet*, *nemed monet a raët* – comp.) *NEBEUTOC'H* : *labourad nebeutoc'h*, un de moins *unan nebeutoc'h* (E > *neub'toc'h*), d'autant moins *seul nebeutoc'h a-se*, (Kist.W<MN) *BIHANOC'H* : *bihanoc'h a dra / a frwezh^e* ; (superl.) *NEBEUTAN* : (*an*) *nebeutañ ma c'hall* (Ph / E *neub'tañ*), le moins possible (W<FL) *ar bihanañ gwellañ* (*a...*) – noter devant adj. (moins mauvais, méchant – préf.) *DI-* : *difalloc'h*, *dizroukoc'h*, moins dangereux *DIZANJERUS^sOC'H* (Ph), moins fatigant *DISKUIZHUS^sOC'H*, moins coûteux *DIGOUST(US^s)OC'H* (Ph & *difrejus^{oc}'h* / moins stressant *didorroc'h micher*, *didrabas^{oc}'h*, *dizrastoc'h*) ; à moins de (cinq ans, francs) *DINDAN* / *EDAN* (*pemp bloaz*, *ble*, *lur*) ; dans moins de (cinq ans) *EN TU-MAÑ DA* (*bemp-ploaz kamarad e vi din* Ph trad.) ; moins (dix, le quart – v-br *nam* & *-et*) *NAMAED* / *NEMET** > *'MAED* / *MET* (*ha...*) : *c'hwec'h eur 'met kard*, *'maed pemp* (-5°C - Mat.<JM / -3°C Lu<JCM 3 *derez en tu-mañ da zero*), huit moins cinq *eizh met pemp*, *nemet daou* (Pll<YP *nimed*) / *war-bouez daou* ; ni plus ni moins *na mui na mes* (*mes / maes*) ; plus ou moins *MUI PE VUI*, *TAMM PE DAMM*, *KALZ PE NEBEUD* (& W *kal'pe bihan* peu ou prou) ; de moins en moins *NEBEUTOC'H-NEBEUT(AÑ)* : *nebeutoc'h-nebeut* (Ph) ; au moins (*D'AN*) *NEBEUTAN*, (concessif TK<MxM) *ATAV** : *un hanter-eur atav*, *tri miz atav* & *200 livr atav* = *atav 200 livr* / du moins *DA VIHANNAN* (& concessif *da vihan* *atao* > *diantao* & *yantao* Are / *atô dienna* Dp<FM), (*ez/es-*) *pihanna'* (Ph<AT) & à tout le moins *A-VIHANNOC'H* (W) : *a-vihannoc'h ne' h ay ket ganeoc'h !* / *A-WAEL* (gall *gwael* & W *'ahoèl*) : *pas brema' ahoel !* ; à moins de (gaul-celt *nessamon* *nessañ* & v-br-gall *nes*) *'NES* / *A-NEZ°* : à moins de savoir *a-nes goût* & *'nes goût dare* (Ph > *nes-kou'-tar* à son insu) & à moins de *arabad a* (*anse* Prl / *essae-*) ; à moins que *NEMET-HA(G)* /*me'ta/* Ph : *'met ha gwir e vefe*, *nemet hag ober a rafes* (Ph & Prl > « *maït-ha 'ray glaù* ») ; il n'en (fait) pas moins *ne* (*ra*) *ket* (*evi*)*d-afer-se* ; (l'être) à moins *evid nebeutoc'h* (*eged an dra-se*) ; un moins que rien *un hanter eus netra* & *kac'h-alanig* & *astrailhad / strailhon* (Wu<Drean / *invalant*) ; traiter en moins que rien (*g*)*ober un deis'i* (*da ub* KW) ; moins-disant / mieux disant *gwell(oc'h)* / (*ar*) *gwellañ marc'had* & moins-touché *touchet-nebeutoc'h*,

moins-value *nebeutañ a dal(voudegezh)*

MOIRAGE (18° - n.vb. : ar) *mohera^ñ*

MOIRE (17° < angl mohair < موخير *muukhayyar* ; GR *e(ñ)tof mohera* > *mo(h)er*) > MOHAIR

MOIRÉ,-E (16°-18° - pp) *mo(h)eret*

MOIRER (18°) *mo(h)erañ*

MOIREUR,-SE (19°) *mo(h)erer m.-ion* (f.1)

MOIRURE (19° - dér.) *mo(h)eradur m.-ioù*

MOIS (11° meis < lat mensis – ie *meh-ns / gr mên & mênê lune, all. *Monat* & *Mond*, month & moon < mesure / lune & gaul-celt *mið*, v-irl *mí* Gén. *mis* /m'i/, v-br-corn-gall *mis* : *im pop mis*, C. *mis* mois, GR *miz-you* : *an daouzecq miz eus ar bloaz, nao miz, ar mizyou du*, id est, *hezre, du, qerzu* – ALBB n° 460 & NALBB n° 130-1 : *miz* – tous points & /mi:ʒ\j/ Ki) *MIZ* m.-ioù (& *mijoù* Ph-T/L-Are *michou*) : les mois noirs *ar mijoù du* (Ph / *mizoù* : *frejoù*), *ar miz bihan* (euphémisme / février *c'hwevrer*), *pratiq' tous les mois beb miz a-walc'h* (Pl & *traoù ar mis* = *mijoù* & *merkoù* mesntrues), *daou pe dri miz so*, (parf. – contenu) *MIZ(I)AD* m.-où (Wi – ALBB & mensualité), (durée – Go > *mizes* ALBB) *MIZVEZH* m.-ioù (& *mizvejoù* Go / L *misvechou*) : *ur mizvezh all*, (mois de) *MIZVEZHIAD* m.-où (& *misvechad*, *mizwejadoù* etc 'h)

MOISE (13° < lat mens – Techn. & NF) *GEVELL* m.-où (NF Guevellou)

MOÏSE (NP hebr. & موسى : Moussa / Moshe ; C. *Moyfes*, GR législateur des Juifs *Moysès*, *ar prophed burzudus, lesenn Moyses*) **MOIZEZ** & **Buhez Moises** - trad. Th. 19° ; un moïse (couffin) > *ur moizez**°

MOISI,-E (13° < vb ; gaul-celt *leto-* & NL : gris, v-irl *liath* /l'iə/ grey, v-br *loet* /loit gl cano : chenu & m-br *loët can* LF 246, gall *llwyd* : grey, brown & NF Lloyd ; C. *loet* / *loedaff* moifir, GR & le moisi *c'huëz al loüed so gandhâ* & NF (Le) Louët, Kerlouet Ph / Restelouët & Ellouët – syn. / gris & gris / *grich* Ki) *LOUED* / ad. *LOUET** : *bara louet* (Ph & *traou lou'd* / *LOUEDET* & *lou'det* Go<KC) ; (le moisi) *LOUED* m.-où & coll.-enn-où : *tennañ al loued*, tache de moisi *ul louedenn*, enlever le moisi *DILOUEDiñ* (& piqûre de moisi sur tissu Li<YR *molbrenn,-i°* < *mouarbrenn* / C. *Mouarprêñ* : *mouarbrenn* plant de mûres & *louan* chanci, *tuf /stuf* gâté & soupe *soubenn bleo warni*)

MOISIR (12° < lat mucere / mucus : morve ; C. *loedaff* 'moifir come pain', GR *loüedi* : *louëdein*, *luañnein* : *louedet eo an neud-se*) *LOUEDañ,-iñ* : *krog eo ar voger da louediñ, e-lec'h chom amañ da louediñ* (Ph / Prl *LOU'Dein* & W *louaniñ* chancir, *tufañ / stufañ* Ph (se) gâter & T<JG (*foenn*) *tufet* & (ed) *bronduet / skaotuet* Ph)

MOISSURE (14° ; C. *loedadur*, GR (al) *loüed*, *louëdadur* / *luañnadur*) *LOUEDADUR* m.-ioù : *brein gand al louedadur* (B. / Go<KC sur les betteraves & Prl *lou'dadur* / *louedenn* tache, mycose & *louanadur* W) ; moisissure de liquides *PIPENN* f.-où (Plz<GG) & moisissures de confiture (longues "barbes") *baro° hir war ar c'honfitur* (Li<YR)

MOISSAC (NL < NP & -ac gaul-celt. – Rob. NP)

MOISSINE (13° / moise) *BODIG* (gwini) m.-où

MOISSON (12° < lat messis & messio,-onis ; gaul-celt *metl-*, v-br *met-* gall *medel* & treba v-br *treb-* / C. *eaoust*, GR *eaust*, *trevad*, *bloaz-vez* & W *en est, er bléad* vb *eausti*, *qentelya an éaust*, *an éaust so bet great e qentell* – ALBB n° 183 : *eost* KL-Ph & Sein *eaost* / *est* T & *eSt* W = *blead* & *ar medein*) *EOST* > *EST* (T-W) m.-où /-choù : *da vare an eost, un eost kaer, ober gobr eost* (T<JG & *miz Eost*) & fin de la moisson *'benn neuze oa dilost an eost* (Ti<DG), (contenu) *EOSTAD* m.-où (durée) *EOSTVEZH* m.(f.)-ioù ; fin de la moisson *PEURZORN* (& var. – NALBB n° 292 battage : *peurzorn* > *purzorn*, *perzen* Ki & 'person' en frç local – Relecq L / GR *dian-eost*) m., (repas) *GWASTELL* f.-où (& galette de pâtisserie) : *Gwastell Gwerliskin* & *koen freilh* (W – NALBB & W *blead* récolte annuelle = *trevad*, *med* coupe)

MOISSONNAGE (19°) *MEDEREZH* m.-ioù, (coupe) *MED* m.-où : *ar med kenta* (VBF<PT p. 79 /

Ph *troc'h kentañ & adtroc'h* : *ragain* – Prl) *E'STERE'H* m.-ioù

MOISSONNER (13° ; gaul-celt met - ie / lat meto – D 191 & v-br *met*, gall *medi* : *to reap*, GR *midi an ed*, *éausti* : *an den a éausto pezh en devezo hadet*, *eme an abostol sant Paol & destumi an ydou*, *trouc'ha an edou* – VBF<PT p. 78 *medi*, *midi & troc'ha*) *EOSTañ,-iñ* : *eostañ an ed-du* (blé noir & *eost du / eost gwenn* – gwinizh), *eostiñ ar frouezh* (& fig.), (couper) *MEDIñ* : *poent mediñ ! / MIDI°*, *MEDET* (Li<YR = *ober an eost usu.* & K) *ar falz vidi°*

MOISSONNEUR,-SE (12° agentif < moisson ; gaul-celt metelo- > Metlo-sedum>Melun NL, v-irl *methel*, v corn *midil* & gall *medelwr* : *reaper*, GR *éauster*, *æstour* & *meder,-our-yon / éausterès*, *mederès-ed* – VBF<PT p. 78 L *mederez-endramm*, *mederez-laserez* moissonneuse-lieuse / faucheuse *falc'herez*, *troc'herez* ; NALBB n° 302 / 87 3 pt Lu & Ph-Ti *falc'heres foenn / Prl tro'heres & indrammeres*) *EOSTER,-OUR* m.-(*er*)ion f.1 (pers. / machine NF (Le) Nestour), (coupe) *MEDER,-OUR / MEDELER* (gall.-wr, NF > Le Méléder) m.-ion f.1 *ar vederez*°* : moissonneuse-batteuse *ur vederez dornerez*, moissonneuse-lieuse *ur vederez ereerez / endrammerez*°*

MOITE (13° / 12° muste – lat *mucidus* : *moisi* < **mustidus* & *mustum* : *moût* - Rob. ; C. *moust* / gall *gwlyb / gwleb* - f., *llaith* & gaul-celt late ; GR un peu humide *moëltr / mouëst*) *MOUEST* : *daouarn mouest* (Ph), *mouest eo an amzer*, (meubles T<JG & moiti pp) *pous^set* (T<JG & *moeltr* rance & adipeux *pouer* Pll)

MOITEUR (17° / 13° moistour ; gaul-celt late > Arelate & NL Arles & var. / *lat(ar)* ; GR *moëltraich & moëltradur / mouëstrach*) *MOUESTIJENN* f.-où (Ph), (résultante) *MOUESTADUR* m.-ioù & *mouester* m.-ioù

MOITIÉ (11° < lat *medietas,-tatis* – ie **me-* / gaul-celt *mediolanon* : centre sacré – plein v-irl *lan*, v-br *lon* > *leun / lan* – E-W & NL Meslan KW, Milan etc. ; v-br *hanter dou hanter*, *hanter-toetic* / v-gall *hanner* & v-irl *airther / reter* – ie / gr & skr LF 207 & irl *leadth- / let-* : Lety NL, gall *hanner* & *led-* ; C. *hanter armet*, *debret* & *hanter beu* à demy vif, *hanter calon*, *clezeff*, *hanterdall*, *hanter den hanter march*, *hanter cant*, *hanter doe*, *hanter eugen*, *gouris*, *hanter lazet*, *hanterlech* ‘demilieu’, *hanter leun*, *hanter loar*, *hanter noaz*, *hanter ozech* ‘demy mafle’, *hanter payen*, *hanter paret* ‘demy cuit’ = *hanter poaz*, *hanter poes*, *hanter rog^uet*, *hanter roet*, *hanter fæ*, *hanter fpacc*, *hanter fqueiget*, *hanter ton* ‘demiton’, *hanter troat,-et*, *hanter vogalenn* & *mean / hanteraff* ; GR *an hanter*, *daou hanter*, *var hanter*, *dre an hanter*, *hanter ouc'h hanter* & vb – NALBB n° 105 : minuit *hanter-noz* KLT) *HANTER* m.-ioù /-enn-où : (*troc'het*) *dre an hanter*, (*berroc'h*) *eus an hanter*, *an hanter all* (*anezhe*), *hanter miz Du* (trad. Ph) ; à moitié *HANTER* (mut. 1 monosyllabes) : *hanter vezw^e*, *hanter vreïn* (Ph) & à moitié prix *hanter bris^e* ; ‘moitié’ plus (bretonisme HL) / deux fois plus (Ph) *un hanter bras^soc'h*, *koshoc'h*, *lous^soc'h* / gallicisme (néo-breton) ‘div wech muioc'h’... ; pour moitié *evit* hanter / evid an hanter* ; de moitié (avec q^{un}) *WAR HANTER* (*g'ub* & *daouhanter*, *war zaouhanter* – vb *hanterañ / daouhanteriñ g'*) : une barque de moitié *un hantervag* (& *bag war zaouhanter*) ; sa moitié (son épouse – GR *hanter-tyeg^uez* & *va hanter-dyeg^uez*) *e hanter diegezh* (Ph & fam. Are<JMS *e hanter voutik*) ; moitié moitié (& fifty-fifty, kif-kif < كيفكيف) *HANTER HANTER*, *HANTER... HANTER...*

MOITIR (13° ; v-br-gall *leidim* humidifier / *leizh(our)* n. ; GR devenir moite *moëltra*, *mouësteiñ*) *MOUESTiñ* (Ph & *mouestaad* vb 2 devenir, rendre plus moite / pp *moeltret* – B.)

MOJETTE (dial. Vendée) > **MOGETTE**

MOKA (NL Yemen مكا > pâtis.) = *ur moka*

MOKO (arg. : crotte de nez / MOCO) *FRI-LOUS* (m.-où-)

MOL (ad. / adv. > **MOLLEMENT**) > **MOU**

MOLAC (NL 56 & NF < gaul-celt.-acon ; GR Silence à Molac – devise de la maison de Molac : *Gricq da Voulac / Molénais Li Mouliz-enez*) *Mouleg(iz*°)*

MOLAIN (NL 02 < gaul *mediolanon* : centre sacré)

MOLAIRE (15° < lat (dens) molaris / meule - ie ; C. *q^uildant*, GR dents mâchelières ou molaire *dent bras / qildant*) **KILDANT** m. *kildent* (Ph-T<JG & *dant-korn* dent de sagesse)

MOLASSE (17° pierre molasse : grès ; GR *dem-bouc*g /-goacq & *azboug*, *azgoacg*, *goacqard*) **KRAG** (*bouk*) m. (Cragou NL Are) > **MOLLASSE**

MOLE (1 - 20° < all. *Molekül* – symb. : mol) = *mol*

MÔLE (2 – 14° Med. < lat mola : meule ; GR *caledenn-g^uicq*, *caledennou-qicq* & *guïscou goad caledet* / placenta *gwisk*) = *gwisk gwad kaledet*

MÔLE (3 – 16° < it *molo* brise-lames & cf. Espic Barcelona / *espigo* épi) **SAV-MAEN** m.-*ioù-mein* (Ph *chaos^eer* & LT *dig*, *kalaj*)

MÔLE (4 – poisson 16° < lat mola & Mola mola - Douarn. Ki<PD) **MORE** f.-*ed*, (surn. : (poisson-)lune) **KOUSKEREZ** f.1

MOLE- (5 - angl. : taupe > moleskine – gall *gwadd* & *mole-catcher* : *gwaddotwr* = *gozetaer*) > **MOLESKINE**

MOLÉANS (NL 28 anc^t *Damolium* < gaul *damos* : cervidé, daim – NF (Le) Dem Ph) =

MOLÉCULAIRE (18° - gall *molecylig*) =

MOLÉCULE (17° < lat moles : masse – gall > *molecwl*, irl *móilín*) = *molekul* coll.-*enn-où* (& T<JG *eskenn* poindre partie & atome fig.)

MOLÉNAIS,-E (hab. Molène) **PAOTR MOUL** m.-*ed* (f.1) : *Paotred Moul* (Li<YR), (cf. NALBB n° 005/2 pl.) **MOULIGEURIEN** & *Mouliz-enez* (L)

MOLÈNE (1 - NL île du Ponant ; GR *Molenès* – NALBB n° 004/2 *molenes*) **MOLENEZ***° (loc^t *Moul / Moulis enes^e*)

MOLÈNE (2 - 13° < molaine – mol / laine ; GR *ar c'hore venn*) **DINAMM** m.-*où* & coll.-*enn* (mut. W > an (*n*)*inamm*, *ignam*), (& chandelier, cierge de Notre-Dame - surn.) **GLOANIG** m.-*où*, (bouillon-blanc syn.) **GORE-WENN** f. & molène floconneuse *lañjer an aotrou doue* (Wi<PYK)

MOLESKINE (19° < angl *mole-skin* : peau de taupe – gall *croen gwadd* & *ffustian*) = *moleskin* (T<JG – rim.<DG), (feutrine du chapeau trad. Ph) **BLEW^e GOZ** : *un tok blew goz* m. (Pll<PM / verni) **POTOP** m. : *bragou potop ar marichal* (*ne stage netra warnañ, na dour na drein & me'm eus bet un' 'e'... un' potop* !)

MOLESTE (anc^t pénible < lat molestus) *molest*

MOLESTER (13° 'cuer molesté' < lat molestare < molestus : pénible ; C. *moleftaff* / *cuezhat* & *cuezedicat* 'doulour auoir', GR *encrés*i, *nec'hi*, *trubuilha* & Ki<AG *molesti* rêver) = **MOLESTAñ,-i'** (& rêver – Aven Ki), (conte trad. Ph<JLR & T<JG & Luzel 19° / **Genver ha C'hwevrer**) **SEVEL / TENNAñ KORREENN** (*da*) : *savet oa bet korreenn dezañ* (T-Go *gaial bugale* & Ph *hegel, heskinañ* & cf. - angl. *ordeal* / ordalie germ. - supplice de l'excoration)

MOLETAGE (19° n.vb) **MALAñ g'ar maen**(-*malañ*)

MOLETER (14° & pp / *irvin mil malet*) **MALET** (*g'ar maen-malañ*)

MOLETTE (14° dim. / mole = meule – lat mola *maen-milin* & gallo = rotule – Anat. & Mécan. ; GR mollette *mæn-maler* & *ur voletenn*, d'éperon *rod-qentr*) **MAEN-MALER** m. *mein-malañ,-maler*, **MOLETENN** f.-*où*, (d'éperon) *rod-kentr* m.-*où* ; La Molette (mine de Locmaria-Berrien > NL<YG) *ar Majen*

MOLIÈRE (GR fondrière *coacgrenn-ou* & pseudo. / meulière Rob. NP – L 1900 à la molière *botou ler izel / mouilher*) = *ar film diwar-benn Molier / laket Molière e brezhoneg*

MOLIÈRESQUE (19° / NF Lollieric < Olier) **Molerig** (*o doare*)

MOLIENS (NL 60 gaul *mediolanon* : centre sacré)

MOLINIE (herbe haute de hauteurs marécageuses Are<F3) **FLA(Ñ)CH** coll. : *flañch ar Yeun Elez / ANTES^e* coll. : *antez er yeun / h-* ; (bleue) **HANTIG** m. (Ki<Noël Yezou)

MOLINIER (NF<OF / Molinaro esp. & C. *Melinezr* 'mo')nyer' & NF Le Mélinier, Milinaire) > **MELINER / MILINER** m.-*ion* f.1 (devinette / rats) : *holl int melinerion* ce sont tous des meuniers

MOLINISME (17° - GR *santimand an tad Loys Molina var suged ar c'hraçz, ar molinism*) =
MOLINISTE (17° < NP Molina jés. ; GR terme janséniste / orthodoxe) = *molinist m.-ed* (f.1)
MOLINOSISME (18°) = *-ism m.-où*
MOLINOSISTE (17° : Molinos prêtre) *molinosist m.-ed* (f.1)
MOLLAH, MULLAH (18° < Iran / ملا & مولی : maître, seigneur – Maghreb / مال *mâl* avoir n. : bien, fortune / fisc & مول *mûl* = *mestr, paotr ar...* : *mûl al-garaj = potr ar garaj / garajist*) = *ar mollah Omar !*
MOLLANS (NL 26 gaul. mediolanon : centre sacré)
MOLLARCHIE (20° < mollah) *mollarkiezh f.-où*
MOLLARD (19° < mol : mou) *CHIPADENN f.-où* (& cf. Ph *krañch, skop, (s)tuf / laourasenn*)
MOLLARDER (19° - Ku) *CHIPo : dihan da chipo!*
MOLLASSE (16° < mol ad.– NALBB n°182-3) *FOUEST / FOUIST* (var. W) : *traou fouest*, (fig.) *LUGUD* ; (pers.) *LUGUDENN*, (insulte) *BEU(R)LEUGENN, FLEGAS^SENN f.-ed* (& *den ven* Prl / T<JG *chuchuenn, lufenn, lañchore, f(l)èg(as)enn, marvasenn, paotr laosk / pladorenn mollasson*)
MOLASSERIE (19°) *LUGUDEREZH m.-ioù*
MOLLASSON,-NE (19°) *LUGUDER m.-ien f.1* (Ph / Ki) *PLADORENN f.1*
MOLLASSONNER (vb - dér.) *PLADORENNiñ* (Y.Gow & Douarn. Ki<PD)
MOLLE,-MENT (adv. C. *lausq* 'lache', GR *ez lausq - (A-)LAOSK*) > *MOU*
MOLLESSE (12° < mol / mou ; GR *bougder, goacded & -der, & lausqentez, lachentez, lang^uicq* & terme de casuistes *lousdony gad e-unan*) *LAOSKIJENN f.-où* (Ph & div.) : en raison de sa mollesse *dre-benn d'he laoskijenn, re a laoskijenn !* (c'est du laxisme !)
MOLLET,-TE (1 - ad. 13° dim. ; GR *boug^uicq, goacq^uicq & blodicq : ur guële boug^uicq, qicq blodt, vyoutano*, pain mollet *bara fresq ha boucq* – NALBB n° 182-3 mûr & NALBB n° 512-3 Motreff Ph œuf mollet *un ui mel* / T<JG *un ui tanô* & W<GH *uiou bouilhet* – œufs) *TANA(V) E / KLT TANÔ / TANAW^e (W) : un ui tanav (Go), HEU(Z)IG (T < heu(z) fadasse) & hardé mel(ar), meutal* ; pain (mie ALBB n° 459 Groix) *BLODENN (f.) : bara blodenn* ; (lit – Ph) *ur gweleig blod* (& *boug* – L / W - Calloc'h àr er mor bod)
MOLLET (2 - 12° < mol ; C. *coff an gar* – ALBB n° 216 : *gar*) *KOF-GAR* > /kof'ka:r/ Ph & /kov'ga:r/ m.-où/-di^whar : *ba e gof-gar* (Pll) ; mollets de coq (fam^l) *firitelloù pl.*
MOLLETIÈRE (19° < mollet & bande moll.) *LURENN / LURELL f.-où : lurennoù gar, kof-gar*
MOLLETON (17° < mollet) *MOELTON m./coll.*
MOLTONNÉ,-E (19°) *MOELTONET* (& vb /-añ)
MOLTONNEUX,-SE (19° *danvez*) *MOELTON(IG)*
MOLLIR (15° < mol ; C. *lauscaff*, GR *guëznaat, plega : plega a rit, dinerheñ* - & ramollir Ph-Prl) *BLOTAat*, LAOSKAat** : il a molli dans son attitude *laoskaet eo-eñv, & e zoare / LAOSKel* (lâcher, laisser Ph & *boukaat, gwakaat amollir*), (Mar. / vent) *SOUCHiñ* (& *ardevel, tevel a ra an avel / dinerzhañ, gousiziñ – avel*), (mer) *LAOSKel TRE*, (météo / mer) *KALMaat*
MOLLO (20°) *TRANKIL !* (en voiture Ph / au cheval & *dous^sig, trankilig*)
MOLTO (it. pl.-i = *moult* > *MEUR a...*) =
MOLLUSQUE (17° < lat (nux) mollusca : molle (noix) – gall *malwod / cregyn* – v-br *bocion* gl putres, v-irl *boc(c)* > *bog : soft part*) *boug(ion)* (cf. NF Bougion) & *blodeg m.-ed* (AGB)
MOLOCH (19° dieu cruel des Ammonites - Bible hébr. < m-l-k ملك, & lézard) *Moc'holc'h* (1920)
MOLOSSE (16° < lat / gr pays des Molosses en Épire Rob. < Μολοσσος) *MELL KI BLEIZ m.* (trad.Ph : *Pardon Speiet*)
MOLY (plante – Mythol.) =
MOLYBDÉNE (18° < gr μολυβδης, molubdis : masse de plomb) = *mobdilen* (m.-où)
MÔME (19° popul. – enf.) *POLOK m.-où /-ed* (pl. Ph), *MOUS^s m.-ed : pelec'h ema ar vous^sed ?* ; (fille de la rue – NF T *takad Mikez*) *MIKEZ f.-ed : ar Vikez (Piaf) / (arg. W pl.) MIKED*

MOMENT (12° < lat momentum < *movimentum / vb movere – gall *eiliad*, *moment*, irl *móimint*, basq *momentu* / syn. ; GR *moumend*,-chou : *en ur moumed* ; gaul-celt prit- : forme, v-irl *creth* Gén. *cretha* > *creat* /kr'at'/ & *cruth* : *shape*, v-br-gall prit- m-br *em pret* en ma présence & *pred eo*, gall *pryd* : *aspect, form / time* – NALBB n° 139 : *moment*, époque *mare* Ph & *momed* / LT-Go *poent* & *kouls*, W *momant*, *kours*, *an termen* & *marée* < *mar*) *MARE* m.-où : *da vare koan*, *pa vo deuet ar mare*, *n'ema ket ar mare da vont di* (Ph & *er mare-mañ*, *beb ar mare*, *ur wech dre vare / ar mare*, *mare pe vare*), *MOMED* m.-où,-joù : *beb momed* (& trad. Ph *An hinkane gwenn* : *beb eur ha beb momed* à tout instant), *pe 'bas'eo hennezh ur momed fall* (Ph / Pll<PM *momañchoù hir da suporti*) = *MOMANT* m.-où (W, Mat<JM)) & *momañchoù* ; (moment précis & temps de) *POENT* m.-où, *poeñchoù* : *poent koan* (T-Ph), *d'ar poent-se* (& *d'an ampoent* Ph), (moment opportun, époque) *KOULZ* m.-où (NF Le Couls) / *KOURS* m.-où (W & (e-)kours = *a-bred*) : *ar c'houlz 'oa da ober*, (syn. & repas / *predig* instant T-K *pred eo*) *PRED* m.-où,-joù : *pa vo pred (poent)*, (de) *PREDAD* m.-où (& fig. > râclée *ur predad bazhadoù*), *PENNAD* dim.-IG m.-où : *ur pennad diskuizh*, *kousked* (Ph & syn. / dim. > *herrad(ig)* instant, *krogad(ig)* partie, *lajad(ig)* < *lasiad(ig)* laps, *poulsad(ig)* instant, *reujad(ig)* < *reusiad*, *reuziad* crise, séance & *frapad*, (h)eurtad Ph, *sachad*, *stagad* labour - dim.-ig-où, Wu<FL / *kours*, *taolad* m.-où / L *tachad(ig)* ; bon moment long *e-pad un treujadig* (Are<JMS & *c'hoariad(ig)*, *haladenn*) ; à tout moment (*kafe*) *TRO-DISTRO* (T<JG var. >-*dizro*) ; dans un moment *PRESTIG* & *prestik-prest* (ALBB n° 102 : bientôt syn.) ; au moment (où) *D'AN AMPOENT* (MA...) ; au moment de *A-GREIZ* (MA...) : *a-greis^e* *kousked*, *a-greiz ma oa kousket* ; du moment qu'il sait *ADAL MA oar* (T o *vezañ ma oar*) ; pour le moment *EVIT C'HOAZH* (Pll-KLT & Prl *aït hoa'h*) ; sur le moment *WAR AN TOMM* / *ÀR AN TOEMM*, *TIOMM* & *àr an tach* (syn. W) ; à ses moments perdus *etre keus ha reus^e* (Ki / C. *queufiff* 'efforcier' / *Cuez-* : *keuz*) ; (Techn.) *momant*, *momed* m. (& *momed*)

MOMENTANÉ,-MENT,-E (15° < bas lat. ; gaul-celt sioxti – Graufesenque PYL / D 223, gall *chwaeth*, C. *hoaz* encore & NALBB n°82 : encore) *EVID-AR-MARE* / *EVIT C'HOAZH*

MOMERIE, **MÔM-** (15° mascarade < momer : se déguiser ; gaul-celt litos, v-br *lit* & NF Dalidec ; GR *bouffonnerez*, dig^{is}*amand*,-adur, *impocrisy*) *LIDAJ* m.-où /-achou (Prl & *ardaou*, *troiaou*)

MOMIE (13° < lat médiéval *mumia* < مومياء *mûmiâ* < *mûm* cire ; GR momie d'Égypte *corf-mar*o *baumet ha disec'het*, momie de France *blonecq tud varo dre violançz*) *korf (maro) baomet*, (appr.) *MARVAS^SENN* f.-ed (fig. T<JG)

MOMIFICATION (18° - n.vb.) *baomiñ korf(où)*

MOMIFIER (18°) = *momifiañ*,-iñ / (am)*baomiñ (korfoù-marv*)*

MOMORDIQUE (18° Bot. < lat momordi : j'ai mordu – concombre d'âne & pomme de merveille) = *momordik* (m.-où)

MON (10° < lat *meom*... & *ma*, *mes* – ie / me ; gaul-celt « mon derco » : mon œil, v-br & m-br *ma / va*, irl *mo*, gall *fy* ; GR *va zy*, *ma zy* – ALBB n° 41 : mon frère & n° 172, 323, 383) *MA / VA* (mut. 2) : *ma zi bihan*, *ya ma zad*, *ma zud vad*, *ma Doue (Doue)* ! o *ma c'halon* !, 'M (après *DA*, parf. *HA*) : *da'm fenn*, *ha'm c'hemerfe evid e loen* (trad. Ph *Son Elena* & m-br) ; au vocatif : oui mon pauvre *ya*, *paotr paour*, *paour kaezh*, *Yann gaezh*, *plac'h kaezh* & *ma flac'h*, *merc'hig(-me)* ! ; mon capitaine *aotroù kabiten* (trad. Ph & *aotroù roue sire*) & NF (Mon- : Monjoin / Join, Jouin etc.)

MONACAL,-AUX,-E (16° < lat eccl. / monachus & gr μοναχός – v-br *manach*, C. *manach-es*, GR tonsure monacale *qern ar manac'h*, & *curun ur manah*) : une vie monacale *ur vuhez vanac'h / buhez ar venec'h*

MONACHISME (16° < lat med. & gr μοναχός – irl *manach-* ; GR *menec'herez*) *manac'hegezh* f. (*manac'herezh* moinerie)

MONACO (NL & *Mûnegu* < gr Μόνοικος, πόλις Λιγυστική, "Monoïkos, polis Ligustikè" / monos μονος Rob. NP) = *Monako*

MONADE (16° < bas lat monas,-adis : unité < gr μονάς,-άδος) = *monad* m.-où (hum. « monade &

limonade » - sujet philo. / *UNANENNOU* – E & W)

MONADIQUE (Mat.<JM) = *monadik*

MONADOLOGIE (17° Philo.Leibniz) = *-iezh f.-où*

MONARCHIE (13° < bas lat < gr *μοναρχία* : gouvern^t d'un – gall *brenhiniaeth*, & gaul-celt Brigantes NP v-br *bientinion* & *unpenn* gall *unbenn*, irl *monarcacht* ; GR *stadou ur roüe absolut / roüantelez* & *erregego*, *erregetza* < *errego* basq *rey*, roi) = *monarkiezh*, & "*unpenniezh*" f.-où / *unbenniezh absolut (diharz) pe barlamant*, (royaume) *ROUANTELEZH* f.-ioù

MONARCHIQUE (15° : *stadou*) *unpenn / monarchik(el)*

MONARCHISME (16°-18°) = *monarchism m.-où*

MONARCHISTE (18° - gall > *monarchydd*) = *monarchist m.-ed (f.1)* & *mornarkour m.-ion (f.1)*

MONARQUE (14° < bas lat < gr *μονάρχης*, monarkhês < *μον(o)-* & *αρχος* / *monos* & *arkhein* commander – irl > *monarc* / gall *brenin*, *tyern* – gaul-celt *tigernos* & *uer-tigernos* Vortigern, v-br *tihern* 6° > *machtiern* C.Redon & NP Gourziern ; GR *roüe absolut*) *monark m.-ed f.1* & (v-br / gall) *unpenn / unbenn m.-où* (& *ri*, *roue* & *tiern*, *gourziern / machtiern* & *sant Gourziern...*)

MONASTÈRE (14° < lat eccl. < gr *μοναστήριον*, monasterion vb *μονάζω* : être ou vivre seul ; v-br *manac ti*, C. *manachty*, GR *mouster-you* & de filles *leandy* – NL *Manati* T & *ar Vouster* Ph) *MANATI* m.-où (& *manac'hti* – NL *Manaty* / Loc- & Penity *peniti* & *abati*, *eskopti*, *leandi* & NL Le Moustoir Ph *ar Vouster / VouStoér - Logune'h* & *Remengol*)

MONASTIQUE (15° < lat-gr *μοναστικός*, monastikos < *μοναστής*, monastès : moine ; GR état monastique *stad ar venec'h*) *MANAC'HTI* : *ar vuhez manac'hti*

MONBAZILLAC (NL -ac < gaul.-acon & NL > NP vin) =

MONCEAU (12° muncel < bas lat *monticellus* / *mont-* ; GR *bern-you*, *grac'hell-ou* & W *yoh*, *teçzeü* : *bern mein*, *ur grug^uell vein*, *bern qeuneud*, *ur grug coad*, *bern* & *grag^uell ed / yd*, en globe *bern-tro* – VBF<PT p. 87 : *bern*, *kalzenn* & *bolz*, *yeuh* W & vb *amonceler* *gwrac'hellañ* & *savadelliñ* – meule) *GWRAC'HELLAD* > *BRAC'HELLAD* f.-où (Ph) : *ur vrac'hellad keuneud* (Pll & *levreier*, *traoù / bern tas*, *kalz amas* & *dér.*, *sav* & *levée*, *yoc'h / yeuc'h*)

MONCONTOUR (NL 22 & 86 : *mont au comte / viande au comte* m-br *boet gledic*) = *Monkontour* & *sant Matilin Monkontour / mestr war an avel hag an dour* (Lohuec – rim.<DG)

MONDAIN,-E (12° < lat eccl. *mundanus* / *mundus* – gall *bydol*, *daearol* : *mundane*, irl *domhanda* ; C. *monden* séculier, GR *tud mondyen*, *map / merc'h an bed* – *nep a heul fals lesennou ar bed* & *bedis / glorijs*, *pompus*, *tud vean*) *MONDIAN* m.-ed f.1 (huppé Ph & Li<YR *personne riche*, *richard*) & le breton *mondain* (ad. / 18° - RC) *brezhoneg mondian* / (relig.) *bedel* & (pl.) *bedis^e*

MONDANITÉ (14° ; GR *glorijsded*, *veanded* & *re vras carantez evit ar plijaduryou foll eus ar bed*) = *mondanite(où)* f. / *mondian-* > *traoù mondian* & faire des mondanités (n.vb.) *moned 'tousesk an dud (a blij / zisplij din)*

MONDE (12° < lat *mundus* à triple sens : *net-te ad.*, *gens* & *monde* : ce qui est arrangé, *net* & *pur* – gr *κόσμος* ; gaul-celt trois mondes : *bitu-* : monde médian > Bituriges v-irl *bith* /b'ih/ *ever*; v-br-gall *bit* > *byd* : *bed* & *biz-* > *byth*, *bizuiqen* / *bysvyken* corn. / monde d'en bas : *dumno-* & *Antumnos* gall *Annwfn*, *Andon* & v-irl *domun* > *domhan* /daun/ *world* & *Domnonea* > *Devon* GB, gall *dwfn/dofn* m./f. = *don*, *doun* L / monde d'en haut : alb- ie > *Alpes* & *Albio-rix* / *Bitu-rix* & *Dumno-rix* D. – *mundus* > basq *mundu-a* : (el) *mundo* ; C. *beth*, *an bet*, GR *ar bed*, *Salver ar bed*, le nouveau monde *an doüar nevez*, depuis que le monde est monde *a-viscoaz*, *aba ez eo crouëet ar bed gand Doüe*, rien au monde *netra-oll*, *tra-tra* & *an dud*, *cals a dud* / *Penn-ar-bed* – fin 18°) *BED* m.-où : *da belec'h ez a ar bed ?*, *ar bed-mañ hag ar bed all*, *er bed a-bezh* (& *er bed^{-h}oll*), *petra zo nevez dre ar bed ?*, *tud droch zo war ar bed !* (Ph), *ar Bed Kozh hag ar Bed Nevez* (NL *an Douar Nevez*), venir au monde *doned^e er bed* & *war an douar / bezañ (ganet GR)* : *abaoe ma eo bet* (T<JG & Ph *ganañ tri* donner naissance à trois *ganet tri*) ; (du monde, (dans) le monde – gaul-celt *touta* & *teuta*, *Teutatis* par le Père de la Tribu ! – v-irl *tuath* /tuə/ > *country(folk)* = gall *tud*, v-br *tut* gens &

favorable) : y a-t-il assez de monde *tud awalc'h so* ?, connaître son monde *ana'oud e dud*, tout le monde *an oll dud / toud an dud* > *tou'n nud* Ph & Tout le petit monde va bien ? *Mont a ra mat an dud hag an dudigoù, ar vugale hag ar vugaligoù* ? (TK<MxM) ; au / dans le monde (& en société) *E-TOUESK AN DUD / 'MESK AN DUD* : *mont 'tou'sk an dud* (Ph sortir, aller dans le monde); il y a un monde entre eux *ema ar mor etrezo* ; un homme du monde *un aotroù*, (f.) *un itron*, & *un den* ! (Ph *henn'z n'eo den ebet*) ; pour rien au monde *evid netra ebed* (*erbed* W / *er bed*) ; se faire (tout) un monde *bezañ (tri) mil nec'het* (g'ud)

MONDÉ,-E (pp / déverbal – avoine) *ESKAOT/-ET*

MONDER (12° < lat *mundare* < *mundus* ad. / avoine, orge ; GR *disoultra, escauta* : *qerc'h discoultret, escautet / escaut* & l'orge mondé *heiz doüe*) *ESKAOTañ,-iñ* (Bd<Y.Gow *ambleudiñ ed-du* & émonder Ph *diskourrañ, divarrañ, divacha / divazhiañ, diva'ho*)

MONDIAL,-AUX,-E,-MENT (fin 19° / 16° mondain & basq *mundutar* – angl *worldwide* > *www gall byd-eang, irl domhanda*) *BED* : la seconde guerre mondiale *an eil brezel bed* & *Marc'h ar Bed* (Luzel - conte 19° : cheval champion – du monde, mondialement connu) > problèmes mondiaux *problemoù bed*, (adv.) mondialement *A-DREUZ AR BED*, & *dre ar bed a-bezh / ar bed-(h)oll*

MONDIALISATION (20° / *globalization* angl. – irl *domhanda* : *global* > n.vb. : *ar*) *bedelaad* (& dér. /-adur m.-ioù)

MONDIALISER (20° - MM<AB) *bedelaat** = *mondialis't* (pp / *globalizet** frangl.-br) & (*en em*) *astenn d'ar bed a-bezh / d'ar bed-(h)oll*

MONDIALISME (20°) =-ism m.-où

MONDIALISTE (20° & alter-) = *mondialisted*

MONÈME (20° Martinet / morphème) = *monem* m.-où

MONÉGASQUE (Monaco - *Múnegu*) *a Vonako, eus M.*

MONÉTAIRE (16° < bas lat *monetarius* / *moneta* ; gaul-celt magistrat monétaire : *arganto(danos)* & *argantodan* – légende monétaire / *dannos* D 45) *MONEIZ* : *ar sistemoù moneiz*, crise monétaire *fallaenn ar moneiz* (f.-où)

MONÉTARISME (20°) = *monetarism* m.-où

MONÉTARISTE (20°) = *monetarist* m.-ed (f.1)

MONÉTIQUE (20° / Inform.) = *ar monetik* (m.)

MONÉTISATION (n.vb. : *ar*) *monetizañ*

MONÉTISER (19°) = *monetizañ,-iñ,-o*

MONFORT (NL / NF C.Redon *Monfortensis* 12°) : seigneurs de Montfort (maison de Bretagne) *aotrounez a Vonfort / Monforzh*, (de) Blois vs Montfort *Blaes pe Montfort* (Taldir / *gwenn pe ru'*)

MONGOL,-E (17° / مغولي *mogholi*) *Mongol* m.-is^e (& mongolien >-isme)

MONGOLIEN,-NE (18° < Mongolie) *mongolian* ad. & m.-ed f.1

MONGOLIQUE (18° / Mongolie) = *mongolik*

MONGOLISME (20° < angl.) = *mongolism* m.-où

MONGOLITO (arg. – rap) > **MONGOL**

MONIAL,-E (12° / moine – NL Tréfléan) *LEAN*

MONIER (NF & Lemonnier) > **MEUNIER**

MONISME (19° < all.<gr *monos*) = *monism* m.-où

MONISTE (19°) = *monist* m.-ed (f.1)

MONITEUR,-TRICE (15° < lat *monitor* > angl. – gall = *monitor*, irl > *monatóir*) = *monitor* m.-ed / *MONITOUR* m.-ion f.1 (& *moniteurier ar c'holo...*)

MONITION (13° < lat *monitio* – GR *anaoüe-ou*) *ANNOEZH* m.-où (gall *annoeth* : *unwise*)

« **MONITION** » (gallo *munion* / angl. *amunition* & W) *amonis'ion* f.-où

MONITOIRE (14° < lat *monitorius* & *littere monitorie* 13° ; GR *lenn un ammonitor,-you* & lettre monitoire *anaoüe-ou* GR & M.17° 'rengreger' un m. : *encresi vn anaoue*) = *ammonitor* m.-ioù, &

annoezh m.-où

MONITOR (angl. > gall) *chañch monitor* (m.-ed)

MONITORAGE > (angl. US) **MONITORING**

MONITORING (20° / *monitorage*) = *monitoring*

MONJARRET (NF Go & var. / gaul-celt jarret dim. / garra & NF Gesret / Jambon > NF Garrec)

MONLEZUN (NL Gers, Lot - gaul-celt *dunon* oppidum & dun, dune...)

MONMOUTH (NL Wales & Monmouthshire > *Gwent* - gall. *Mynwy & Mynwa* / *Blaena* " *Gwent*)

« **MON(N)Â** » (gallo : monnaie – var.) *mouni' (rous)* m.

MONNAIE (12° *monnaie* < lat *moneta* : Juno *Moneta* mère des Muses NL Rob. – gall *arian* : *arc'hant* = irl *airgead*, *mona* & basq. > *moneda* / *diru* & cf. / v-br *mon-* ; C. *mouneiz*, GR *mouney(z)* : *squei mouneyz*, *fals moneyz*, *paeët viot e memes mouneyz* & *mounez-lec'h*, petite *ceñchou*) **MONEIZ** m.-où : *moneiz bihan* (& *mon'i' rous* bigaille - en alliage rouge), *fals voneiz* / *moneiz*, *skoiñ moneiz*, *Ti ar Moneiz* ; faire de la monnaie *ober moneiz* & *dispenn ur pezh arc'hant* (Ph / Prl *fo'lt'ein ur pe'h argant / ur vi(lh')tenn* (*bilhed*, & *pezh-arc'hant*) ; garde la monnaie *dalc'h ar rest* ! (L) ; monnaie courante (fig. - *ud*) *stank-stank* ; rendre la monnaie de sa pièce (fig.) *kas^s an dorzh d'ar gêr*, payer en monnaie de singe *paeañ gant maen glas* (JCM)

MONNAIE-DU-PAPE (lunaire - *Lunaria*) *YALC'H AR PERSON* f. (pl. *yilc'hier*)

MON(N)NIER (NF & *Lemonnier*, *Monnier* & *Monier* / *Mounier* etc. – v-br *melinou*, C. *Melinhezh* 'mõnyer moledinari' < lat. & devin. / *holl int milinerien* : tous des meuniers = rats / gallo « *mon(n)ier* » : ver blanc) > **MELINER** (NF *Mélinier* & *Le Meliner* / *Milinaire* etc.)

MONNAYABLE (19° - *hag*) *a c'haller moneizañ*

MONNAYAGE (13° ; GR *mounesyaich*) **MONEIZEREZH** m.-ioù

MONNAYER (12° ; GR *mouneyza*, *mouneza* & *ober mouneyz*) **MONEIZAñ, -iñ** (*ud*)

MONNAYEUR (16° ; GR *mouneyzer*, *mounéyour* & *fals-mouneyzeryen*) **MONEIZER**, & *moneizour* m.-ion f.1 (faux- *fals voneizer* / *moneizour*)

MONO (1 - les Monos *monoed, -ien*) > **MONITEUR**

MONO- (2 gr *μόνος*, *monos* : seul / *monachus* – v-br-gall *un blot* gl similaque d'une même farine) = *mono-* : *mono-industriezh*...

MONOBLOC (20° - *a*) *un-pezh* (m.-ioù) / **A-BEZH** (*an 'or zo a-bezh* la porte est d'un bloc)

MONOCHROME (16° < gr *μονο-* & *χρῶμα* – gall *unlliw* = *a un liw*) *un-li*)

MONOCLE (18° < bas lat *monoculus* : à un oeil / gaul-celt *exops* <-ops - ie – cf. *Dilagad* surn. & gall *gwydr y llygad*) *gwerenn lagad* f.-où (& *gwer lagad* coll.)

MONOCOQUE (20° & Creston *ko(u)rrac'h* coracle & v-br (*penn)cuh*) *penn-kouc'h*

MONOCORDE (17° < lat-gr / *manicord* & v-br *tant* – *a*) *un-tant*

MONOCOTYLÉDONE (19° - gr / gall *unhad-*) =

MONOCULTURE (19° - gaul-celt *oino-* & *treba* v-irl *treb* > *treibh* /t'r'eiv'/ *household*, gall *tref* & v-br *treb* gl urbs > NL Tré- > *a*) *un-dreval*

MONOCYCLE (19° Ph *diwrod* / *a*) *un-rod* (f.-où)

MONODROMIE (Mat.<JM) = *monodromiezh* f.-où

MONOGAME (15°-19° < lat eccl. < gr – gaul-celt *priata*, sentice *pried*, *hentez* > *a*) *un-pried*

MONOGAMIE (16° < lat-gr – gall *unwreciaeth* / *gwreg* : 'unwregiezh') & *un-priedelezh* (f.-ioù) = *monogamiezh* f.-où

MONOGÈNE (Mat.<JM) = *monojen* (& *-geneg*)

MONOGRAMME (16° < bas lat < gr – gall > *monogram*, *llythrennau enw* : *lizherennoù anw*) = *monogramm* m.-où

MONOGRAPHIE (18°) = *monografiezh* f.-où

MONOGRAPHIQUE (19° - *a un-studi* & *studi*) *monografik(el)*

MONOÏ (polyn.Tahiti) =

MONOÏDE (Mat.<JM) = *monoïd* m. (& coll.)

MONOÏQUE (18° < gr – Bot.) = *monoik*

MONOLINGUE (20° & unilingue / bilingue - *monoglot* gall *uniaith* – *a*) *un-yezh*, (un monolingue) *unyezher* m.-ion (f.1)

MONOLINGUISME (mi 20°) = *monolinguisism* m.-où & (dér.) ‘*unyezhegezh*’ (/ *2yezh*) f.-ioù

MONOLITHE (16°-18° < gr μόνος- & λίθος – gall *maen-hir*, irl > *monailit* ; gaul-celt lic(c)a : Trilici, v-irl *lia* & NL Lilia etc. – ie / lithos > *un-lia*) = *maen-hir* (m. - pl.) *mein-hir*

MONOLITHIQUE (19° - *ud*) *A-BEZH* (Pl)

MONOLITHISME (19°) = *monolitism* m.-où

MONOLOGISME (C. *a un...*) > *a-un-tu*

MONOLOGUE (16° - gall = *monolog* & *ymson*, irl > *monalóg*) & monologue intérieur (*stream of consciousness* J.Abasq / Joyce) *emgomz diabarz*° / (néol.) “*unangomz*” f.-où : Monologues du vagin > *Emgomjoù he c’hourzh*

MONOLOGUER (19°) *monologiñ*, (soliloquer) *LAR’ D’E SANT* (Ph *d’e chupenn*, *d’e dok*, *d’e roched*) & (Pr) *kôjal e-gunan*

MONOMANE (19° /-mane < mania) = *monoman* m.-ed

MONOMANIAQUE (19° - gall *un sy’n gwirioni ar un peth*) *GWALL SORC’HENNET* (Ph)

MONOMANIE (19° < gr μόνος, monos : seul & μανία, mania : folie) *GWALL SORC’HENN* f.-où

MONÔME (17° gr μόνος- /-nôme : marchant comme un seul h. - Mat.<JM) = *monom* m.-où (& (un) *unan* /on’œn/ Ph / *un’ e-hun*’ un seul et unique), (19° arg. un ‘seul-homme’) *KUDENN* f.-où : *kudennoù reoù yaouank* (Plourin Ti<R.Huon / former un monôme de jeunes couples *KUDENNiñ* – trad. TL)

MONONUCLÉOSE (20° Med.) = *mononukleoz* f.-où

MONOPARENTAL,-AUX,-E (20° / Pl *ma ‘nije ket bet me’ un-tad /ontat/ / un seul père*) : famille monoparentale *familh ‘nes tad / mamm* (f.-où)

MONOPHONIQUE (20° Mus.) = *monofonik*

MONOPLACE (20° - *a*) *ur-plas* = *monoplas*

MONOPLAN (20° avion / biplan, triplan – gall *awyren un asgell*) = *monoplan*

MONOPOLE (16° < lat<gr μονοπώλιον < πωλείν, mono-pôlein vendre – gall *monopoli*, irl > *monaplacht*, basq. > *monopolio* ; GR *traficq...& complojou millig^{et} entre ar varc’hadouryen*) = *monopol* m.-où : *ar monopoloù bras* (dixit PC)

MONOPOLER (GR *complodi evit guërza dreist rezoun*) > MONOPOLISER

MONOPOLEUR,-SE (16° ; GR *fals varc’hadour, comploder* / monopoliste : trust monopoleur Rob. – gall *monopolydd*) = *monopoleur* m.-ien f.1

MONOPOLISATEUR,-TRICE (19° / de terres) *aet gantañ an hanter / ur c’horniad eus ar barrez*

MONOPOLISATION (19° > n.vb. : ar) *monopolizañ*

MONOPOLISER (18°) *monopolizañ,-iñ,-o* & monopolisé la conversation *aet toud ar gaoz ganti* (T<JG-Ph) > *MONT G’ (ub)*

MONOPOLISTE (frangl.) > MONOPOLEUR

MONOPOLISTIQUE (20°) = *monopolistik*

MONORAIL (19° - *tren a*) *un-railh*

MONOSKI (20°) = *monoski* m.-où (& dér.)

MONOSPACE (véh.) > *monospas* m.-où

MONOSYLLABE (16°<lat ; v-br *unsillabochion* & C. *monofilab / filabenn*, GR *a ur syllabenn* (*hepgen*) *unsillabenn* m.-où

MONOSYLLABIQUE (18° ; v-br *unsillabog*) *unsillabeg /-ek**

MONOSYLLABISME (19°) = *-ism* m.-où

MONOTHÉISME (19° - gall *undduwiaeth*) =

MONOTHÉISTE (19° - gall *credwr mewn un Duw / Eun Doue a zo !* 19° Ku<JMN – a) *un doue / kred e-barzh un doue*) = *monoteist m.-ed f.1*

MONOTONE (18° < lat < gr *μονοτονος, monotonos* – gall *undon(og)* ; GR *memes ton atau* – Mat.<JM) = *monotonel, unton* (Diwan), (ennuyeux usu. Ph) *HIRVOUDUS : o buhez hirvoudus (& bourouell, Go kontadenn Mari Bladenn), memes mod 'taw !*

MONOTONIE (17° < lat-gr *monotonia* ; GR *ur memes ton atau* – Mat.<JM) = *monotoniezh f.-où & (un) HIRVOUD (chom eno – Ph-T), (ur) MEM'MOD*

MONOTYPE (19°) = *monotip m.-où (bigi)*

MONOVALENT,-E (19° Med. / *Daoudal*) *un-tal*

MONOXYDE (20° - gall *monocsid*) *monoksid m.-où*

MONOZYGOTE (20° vrai jumeau) *hanter kofad m.-où (& breurig, gevell, koublad)*

MONS (NL Belg. = *Bergen* < mont & *Berg*) =

MONSEIGNEUR (12° & messeigneurs pl. > messire / monsignor ; gaul-celt ala- : alimenter – ie & v-br *altro(u)* père nourricier, v.corn *altrou*, v-irl *alltru*, C. *autrou feigneur*, GR *autrou(nez)* : *an autrou'n daofin, an autrou'n escop a / eus* – ALBB n° 17 : *aotrou* – vocatif / Monseigneur !) *AOTROÛ 'N ESKOB ! (& 'n Arc'heskob)*, (sinon) *AN AOTROÛ 'N ESKOB (& an aotrou person, aotrou roue / autrou an bet - C.)* ; (pince) *SPEG m.-où*

MONSIEUR (14° & messieurs < lat *senior* – ie : vieux gaul-celt *senos* > NL *Sens* & *hen* : Hengoat / ala- : nourrir, v-br *altrou* = corn, gall *alltru* > *athro* & irl *altram* : *fosterage, nursing* ; C. *autrou terrien / autrou an bet*, GR *autrou-ne(z)*, *ëtru* & *dom-ed* : *an autrou'r marqis, 'r person, an autrou'r c'hure* – ALBB n° 16-17 : *otrone(d)* Ph-T-K & *aotrouien, aotrounez L, aotrouion Wi, W eütrued, tu(d)chentil*) *AOTROÛ m. aotro(u)nez : an Tri Aotrou* (Medar : *Doue, person & maner*) : *Monsieur le Recteur an aotrou person / ar person n'ema ket er gêr*; *Monsieur le vicaire an aotrou kure, an aotrou kont / markiz & an aotrou maer* (Ph-T / *da aotrou ton proprio Pll*) & *ya, aotrou (Herve)* – *Monsieur Le Coz (si notable) an aotrou Kozh, ar C'hozh / Job Kozh ar C'hozh kozh, & ober e aotrou* ; petit monsieur *krak-aotrou /g/ Ki m., MOUCHEU m.-ien* (18° < K/veyer & ALBB n° 16-17 *moñsieu 44/Wu mesieuted & Sieu, krak-lak*)

« **MONSIEU^R** » (gallo) > *MOUCHEU* (Sioul)

MONSIGNOR(E - it. / eccl.) =

MONSTRATION (20° / n.vb - un) *DISKOUENZ m.(-ioù / "emziskouezioù ar Werc'hez"* apparitions de la Vierge)

MONSTRE (12° < lat *monstrum* : prodige – ie *men : saillant / mener, menez, mont Rob. & D. ; gaul-celt *milo-* I long : animal, v-br *Mildu*, C. *monftr an mor / azrouant 'enemy'*, GR *mounstr-ed, monstr-eü* : *mounstr dre natur, mounstrouïgou, mor-vounstrou*) = *ar monstr* (19° / NP Vie s.Malo *Mildu & mil / euzh* > néol. Scol.) « *euzhvil* » m.-ed & *monstre marin morvil* (F.Peru) / (f. – ie / virgo = gall *gwrach*, v-irl *fracc*) *GWRAC'H f.-ed (dim.-IG-ed)* : *ar vrac'h e lost ar ster (Aon) & ar puñs* (Pll<NC & NL *Guernangroac'h Spt*), (*croquemitaine / enfants Lu<JR*) *GWRAC'H-HOUARN (& grac'h-mitouarn)* f. ; (démon trad.) *AEROUANT m.-ed & (a)erewent : stourm ouzh an aerouant, aerouant Sant-Eflamm, VILTAÑS f.-où (sens m. / f.-enn-ed & petit monstre – ALBB n° 410 : korrigan / L)* : *viltanñsoù ! & ur viltanñsenn evelti* & le monstre du Loch Ness *aerouant / amboubal / « euzhvil » al Loc'h Ness (& barbaou, ouaon < boduu / elefant démon fig. / urupailh)*; (fig.: repas monstre) *PEZH MELL (pred-asenn) : ur pezh-mell koan vras & « faire suer le monstre »* (arg. Brest<Alb) *dizouri' (e damm kig)*

MONSTRUEUX,-SE,-MENT (14° < lat. ; GR *mounstrus & direiz, dreistordinal, azrouantus C.*) *URUPAILH ad. : traou urupailh, & (chien noir) ur pezh FOELTRENN ki du* (T<JG & PJH symbole de misère *ki du ar vizer / Mildu*)

MONSTRUOSITÉ (15° - C.) *aerouantelezh f.-ioù (ud), (une) URUPAILH m.-où*

MONT (10° < lat *montem / mons, montis* – ie °men = *menez / mynydd, mener* Rob. / basq *mendi* ;

gaul-celt briga > Brie NL & Uindobriga Mont-banc, v-irl *bri* Gén. *breg*, v-br *bri* & *bre* : Méné Bré & Bergonia, Bergusia NL & Bri-, Briou, Kervriou / *Berg* germ., dunon > dunum : montem & Lugduno gl V 5° desiderado monte & Bibrax, Dumio & Dumiatis Mercure arverne, crouco- > NL *krug* – gall *mynydd*, & *bren*, *crug*, irl *ard*, *cnoc*, *sliabh* – NL Dinard, Minard & v-br *cnoc*h tumulus, m-gall *cnuch*, irl *cnoc* : *hill*, m-br *knech* > Cre(a)c'h : Crec'hriou NF ; C. *menez* montagne & *quenechenn*, GR > montagne – atlantique au-dessus de l'oekoumé indép^t de l'altitude P.Flatrès) *KREC'H* f.-ioù : *ar C'hrec'hoù hag an Diazoù* (Pélem / Blavet E), par monts et par vaux *krec'h-traoñ* / *traoñ* (*ha*) *krec'h* (C. *knech* trou & *ribin-diribin*, *sav-diskenn* / Ph > *nec'h* & *trec'h* Dp / NL Quénécadare, Quénéstéphan Pll & Quénékwen Skr, Quenec'hdu NF etc. & *krec'h-digrec'h*, *krec'henn* = *krapenn*, *sav* Ph), *BRE* m. : *foar Vre*, *pardon Bre* & *kerzh war ar bre* (Montaigne : tirer à mont & *bren* mamelon / *bronn* > NL *Bringolo* / *Brehoulou* Ki = Clermont) ; (montagne) *MENEZ* m.-ioù, -ier (Ph) : *ar Menez Du* (Min' du / mané Prl & NL W), *Men(ez) Are*, *Menez-Kelc'h*, *Menez Meur* & *Mene'ham* / *Mene Hom* (& terre en friche – VBF<PT p. 7 : *douar menez* & NL Big.) ; la montagne a accouché d'une souris *an iliz a ya d'ober ur chapel*, *aet mil d'ober kant* (& *aet ar c'hazh da razh*) ; il en fait une montagne *n'eo ket gouest* = *n'eo ket evit kaojeal a' mod-se* (Are<GL) & faire des montagnes de rien *ober eur zac'had gant nebeud a dra* ; mont de Vénus (pénil / pubis, motte pubienne) *MOUDENN* f. (pl.) *MOUDED* : *he moudenn* (& *mouted* TK<GG : des meufs)

MONTADO (NL prov.-oc : montée) *GRAV* f.-ioù (pl. NF / NL Go : Grav Ivy Loguivy, Grav ru Paimpol, & Grav Jacq – Bréhec Plouézec)

MONTAGE (17° ; GR *pignadur(ez)*, -idig^uez : *ar pignadur eus ar bagou*) *SAVADENN* f.-où : *savadenn an doenn*, *ur savadenn diapoioù* / *SAVADUR* m.-ioù (& *savad* / *sav* & n.vb. *sevel*), (Cinéma, Télé – n.vb. : *ar*) *framman*

MONTAGNARD,-E (16° ; GR *menezad*, -idy & *menezis* : *menezidy Are*, *menezis Menehom* & جيلي *djebaili* / *jbili* Maroc & *jabali* esp. : sanglier - sauvage de montagne) *MENEZIAD* m.-idi f.1, *MENECHARD* m.-ed f.1 (Li<YR / Arrée) *PAOTR AR MENEZ* m.-ed f.1, les Montagnards sont là ! / Pll *erru paotred an Argoad* !

MONTAGNE (11° < lat popul. / mons & ie ; v-br-gall (*u*)uin *monid* : *Gwenvenez* / NF Menesguen, m-br *mened*, corn *meneth* < *men* / *mun* LF 259, C. & GR *menez* L/K *mene*, W *mane-eü* & *bren*, qeyn Breiz : *menez Are*, *lein ur menez*, *traoun ur menez* / Traou Bre NL T & Lein-ar-menez Dp / *leinig ar mene* Ph trad. & من جبلنا *min djebelina* chant Alg. : de nos montagnes - Evenou) *MENEZ* m.-ioù, -ier (Ph) : *Menez Mikael*, *Mene' C'hamm* (Spt), *Menez Gourin*, *Menez Poan* (Pll / Golgotha) ; (haute montagne – exotiq.) *MONTAGN* m.-où : *war ho montagnoù* (Pastorale Pll / Jerus.) ; promettre monts et merveilles *lavared laerezh al loar* (*da ub* / *konto marvailhoù kaer pe gaeroc'h* & *kestell el loar*), (en) montagnes russes (JCM / Ph) *SAV-DISKENN* (*eo ar barrez*)

MONTAGNETTE (19° / Alpilles ; GR *menezicq*, *manéicq*) *MENEZIG* m.-où & *menezouigoù*

MONTAGNEUX,-SE (13° ; GR *menezyecq* : *ur vro menezyecq*, *menezys* & *božzecq*, *tunyecq* – NF Le Ménéec Ph) *MENEZ(I)EG* : *broioù mene(zi)ek**

MONTAISON (18° / saumon) *SAV* m.-ioù : *sav ar somoned* (& *ar sevel g'ar ster* – *eoged*)

MONTANISME (19° < NP) = *montanism* m.-où

MONTANISTE (16° < Montanus) *montanist* m.-ed f.1

MONTANT,-E (12° part.prés. ; gaul-celt *banno-* m. & *banna* f. : pointe NL Banassac, gael. Ben : Ben Nevis & *Clonabinnia* / Bénodet, Binic & W Banaster / Bannec & *Benac'h*, Benodet, Binic > oc *bana* : banne & am- > (au)vent, v-br *bann* ad. & m.-ou D 56 & PYL 202 – ad.) *bann* : *ed bann* & *bili-bann*, (*taol*) *er vann*, (GR *a bign*) *PIGN* (& monte-charge Ph), *SAV* : *dour sav* (de source), marée montante *MARE-LAN'* m.-où- ; (voie : *hent*) *POUES-KREC'H GANTAÑ*, (& descendant Ph) *SAV-DISKENN* ad. & m. (& *bek-ha-bos*^s) = *BANN* m.-où : *bannoù ar gled* (*gloued*), *POST* m.-où / *PESTER* (Pll) : *pester ar bouteg* ; à deux montants (brouette) / à quatre (civière – ALBB n° 363) *DAOUBOSTEG* / *PEVARFOSTEG** : *ur gravazh pewarfosteg*^e (W / Prl *koStaou ar 'harr*) ;

montants de charrue (méton. / coussinets) *SEIZENNOÛ* pl. (T<JG & Ph *as(enn)* age de charrue, membrure, *lazzh latte & peul pieu*)

MONTARGIS (NL Loiret – anc^t Vellauduna / Vellaunes NP < gaul uellaunos : commandant < uella & duno : meilleur fort, supérieur) =

MONTAUBAN (NL & Montauban de Bretagne 35 > *montobaned* toiles de Montauban PJH) = *Montoban (Breizh-uhel)*

MONTBARD (NL 21 < montis & barro – gaul. : barre & sommet / NL Bardero Ph) =

MONT-BEUVRAY (NL) > BEUVRAY

MONT-BLANC (19° & crème – v-br *Uinmonid*, NF Menesguen) =

MONTCALM (NP<NL mont & calmi : pierre) =

MONTCUQ (NL Lot – ? gaul.) > CUQ

MONT-DORE (NL gaul. Dora – près de source de Dordogne < duron : porte > méton. & fromage / NL « *Begaour* »)

MONTE (16° : saillie - n.vb. : ar) *SERVIIJÑ* (*servij-kezeg* remonte & *kezeg servij* Ph / Prl ar *vecher*) ; (à cheval n.vb. : ar) *MARC'HEGEZH* (& NL Pont Varez, *Feunteun Varc'hegez*)

MONTE-CHARGE (19° & monte-sac & monte-meuble – GR *pez a bign*) *PIGN* m.-où (Ph *pignouer / ur bik* Ph fig. 'oiseau')

MONTÉ,-E (pp / ad. – blé) *BANN* (pp *evodet, dihodet & di(s)hiliet, greuniet, korzennet, pennet*) ; *WAR VARC'H* : garde, soldat monté *ur soudard / gward war varc'h* ; (pp) très mal monté (manche d'outil etc. / *d'ho tu*) *DOTU* : *an troad-mañ zo dotu* (KT<MxM & Ph / *bazh-dotu* crosse) ; (fig. Ph – contre q^{un}) *FUMET* (*eneb ub & fumet net-net* très très remonté) ; coup monté *taol (savet) 'fetepañs m.-ioù* (Ph & *un dra graet 'fetepa's-kaer*)

MONTÉE (12° < vb ; v-br *sab* > *saff, sav*, gall *safle / saffleau* **Buhez Sant Gwénolé** m-br ; GR *pignadecq, sao, savyou & creac'h(icq) : creac'h ha traoun*) *SAV* m.-ioù : *sav Melin ar Roue* (Plouguer), *ARDREC'H, POUES-KREC'H* (Ph) *POUEZ-LAE^Z* m. : *re a boues-krec'h*, (côte) *KREC'H(I)ENN* f.-où : *krec'henn Leimburel* (Pll = *krapenn* grimpee & *krapadenn*, KL *trec'hienn* > *un drec'hchenn*) & montée rude (méton. T<JG) *Menez Kalvar / Menez Salud & (W<GH-FL) menez astenn-revr* ; (au ciel) *pignadur m.-ioù : pignadur d'an neñv* ; la montée des eaux *an dour o sevel / bras an dour er Ster vras*, des prix *ar prijoù o vont war-raok* Ph) ; montée de lait *barr-laezh* (W<GH & W<FL *kaouad ar vagerez**)

MONTE-EN-L'AIR (19° rat d'hôtel – Prl-Ph) *louarn daoudroadek** m.-ed (& *lern / chasse* Ph)

MONTEIL (NL Cantal & Monteils Gard, NF – mont & gaul -ialon : défrichement) =

MONTE-PLAT (19°) *PIGNOUER* m.-où

MONTER (10° < lat montare – ie / menton & mont, *menez* Rob. ; v-br *sebedl-*, gall *sefyll & safedig*, irl *ardaigh / ardú : to rise & raise* ; C. *seuell & daczorch* resusciter, GR *pignal, sevel ar goard, & qeraat – a ra an ed, an arc'hand a ya da dri sqoed*, se montant à 500 *pemp cant a yao anezeu*) *SEVEL* (base *SAV-* /-el,-iñ W) : *sevel g'an hent d'an nec'h*, en grade *sevel uhel'oc'h*, le vin monte à la tête, *ar gwin a sav d'ar penn*, comme la mer montante *evel ar mor é sevel*, ça montait à 1000F *savet oa da vil lur*, monter la garede *sevel gward*, son ménage *sevel tiegezh* (Ph trad.), *DONT / MONT D'AN NEC'H / MONT DA GREC'H* (TK) & *sevel g'ar grec'henn, ar ru sonn* (Ph) / (certain effort) *PIGNal* : *pignal g'ar skeul, pignat kavalier* (Ph<AT monter en cavalier-e), *pignet d'an neñv* (effort certain : gravir) *GRAViañ* (*an hent* T<DG / intrans. TK<MxM / *KRA(V) : Beg ar C'hra*, Le C'hra) *KRAiañ* ; (cheval & fig. objets) *MARC'Hañ,-iñ* : monter la jument *marc'hañ ar gazez* (& *mont war varc'h*), (re)monter la porte *marc'hañ an nor*, (se m.) *n'eo ket daw dit marc'hañ !* ; (machine) *MONTañ* : *montañ ur moto, & mounti* (*a ra an avel* Li<YR / *gouziza° & L 1900 meubl*) ; (horloge & montre) *SEVEL (E BOUEZIOÛ)* ; (prix) *MONT WAR-RAOK* : *aet eo ar fuel war-raog* (Ph & *war-grec'h*) ; (plantes : oseille Ph-T) *BAZHOULAñ,-iñ*, (en tige) *CHAGUDIñ / J-* / (oignons, poireaux, radis Li<YR) *CHAOTRañ,-iñ*, en épis *EVODiñ / DIHODiñ* (Ph entrer en érection) /

(H)EURDiñ (Ki<PYK), monter en touffe GARZHENNiñ, monter en grain GREUNiañ,-iñ, monter en pousse GWALENNañ,-iñ, en tige dure KORZENNañ,-iñ, en tête PENNañ,-iñ > plantes montées (selon le cas) : BAZHOUL coll.-enn-où (*triñchin*), GWALENN f.-où, KOG m.-où, kigi / kejer, MARC'H m.-où (& div. > vb *aozañ, gwerniañ, pennegañ, skarvañ, stennañ, strobañ*) ; monter la tête (BOU^NTiñ) PENNAD en ub / ur pennad,-où (T<JG / W<Drean *boutiñ korvad geti & boutet pennad en un den, malis etreze, mojad g'ub / boutet parladoù* critiquer verbal^t / se m.) PENNADiñ ; (film) FRAMMañ,-iñ (un telefilm – F3 & Diwan) ; la mer monte ! diwall ar c'habiten-porz^o ! (Li<YR) & monter sur ses grands chevaux *mont war e varc'h glas, lakat he bonet-hru* (L.Meliner & W<GH *daet eo c'hoazh ho kaouad deoc'h*), *krapet àr e varc'h* (Wu<Drean) & se monter le coup *froudennañ*

MONTERBLANC (NL W) MOUSTERWENN, (AR) STERWENN

MONTEUR,-SE (12° / cavalier – Ciné) FRAMMER,-OUR / PIGNER, SAVER m.-(er)ion f.1 : *frammer filmoù*

MONTESQUIEU /-QUIOU (NF < NL : mont & oc *esquiu* farouche) =

MONTGOLFIÈRE (18° < NF de Montgolfier – angl *hot air balloon*) BALLON m.-où (B. c 1900 : *us da Gerglof*) & *montgolfierenn* f.-où

MONTICOLE (19° < lat.) *menezad* /-at* (ad.)

MONTICULE (15° < bas lat dim. ; gaul-celt *crouco-* > NL Crucq 46 & oc *cruque* : tas, v-irl *crúach*, gall *crug-yn*, v-br *cruc* amas > PlI *krugell-verien* fourmilière & NL Cra, *Beg ar C'hra* & PrI *kraùig* – de cailloux, mottes, souches etc.) KRUGELL(IG), LAE^ZENN(IG), TORGENN(IG) f.-où : *Peus ken foulteur toud an dra-e or ar grugell* (Li<YR / Ph *rukagn-ou, seurkenn, toros^senn, tos^senn, tuchenn, turumenn*)

« **MONTIER** » (gallo = moutier & NL < lat. pop. monisterium < monasterium – Rob. : monastère – NL & NF) Mouser, Moustoer : er Voustoer (W)

MONTJOIE (NL Robert NP : monceau de pierres, & commémoratif / hauteurs – Lug / Bringolo tr Clermont) BRELEVEVEZ & (var.) *Berlawene* (Lannuon) & *Brelewene* (W : Merlévénéz)

MONTLUC (NL 44 St-Etienne de Montluc / Lug & Lugdunum > Loudun, Lyon etc.) = *Montlug*

MONTLUÇON (NL Allier < mont & gaul Luccio – dieu Lugus) =

MONTMARAULT (NL Allier < mont & gaul maros : grand – champ *mar / meur*) =

MONTMÉDY (NL 55 / Jeanne d'Arc) > MÉDY

MONTMEILLAN(T NL Ardennes : Montmeillant = Montmeillan 17 & Plozévet *Kerveillant / Kerveyen* PJH) > MEILLANT

MONTMÉLIAN (NL Savoie < gaul *mediolanon* : centre sacré) =

MONTMORENCY (NL > cerise griotte – v-br *ciris* < lat. / Ph) *kelez jildrenk* coll.-enn

MONTOIR (12° ; GR *montouër, pignouër* / NL – Région. = montée SAV) MONTOU^ER m.-ion / (pierre) MAEN-PIGNOUER m. *mein*

MONTRABLE (13° < vb) DISKOUE'APL (PrI / n.vb. : *hag*) a c'haller *diskouez*

MONTRE (12° mostre ; v-br *gued* aspect > *arvez-iou*, corn *disqueth*, C. *disguez & descuez*, GR *an dailh, an disquëz / pompad-ou* & revue de troupes *moustr-ou bras & guël-ou* – var.) DISKOUEZ m. (& n.vb.) ; faire montre de *ober montre* (& *fouge g'ud*), DISKOUE^Z KAOUT* / OBER (VAN)...

MONTRE (2 – 16° < vb / heure ; GR montre d'une horloge *cadran horolaich*) MONT^R m.-où, MOÑCHOÛ : *prepaet ho moñchaou* (trad. Ph < Goadec) & montre-bracelet = *monchoù bras^seled* ; montre en main *diouzh ar montr* ; contre la montre *eneb ar montr, 'eneb an horolaj* (Ku & dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) ; (arg.Chon<BTP / oignon fig.) PENN-OGNON m.-où : tu as perdu ta tocante ? *kollet da benn-ognon* ?

MONTRELAIS (C. *Montrolaes* montrelaix > Montroulez / Montourles^e Are & Morlaix) =

MONTRER (10° < lat. monstrare / monere ie *men – gaul-celt *menman menn* ; v-br *gued* aspect, m-br *discuez*, GR *disquëz, disqoeiñ* : *disquëz gad ar bes & desq-* - ALBB n°170 *diskouez, disk* :

diskouez L/K *diskoue* & *deska*, *desk* 44, *diskwel* Ti & Kap, *diskon* Wi & Go - Go<KC *diskouen* & *diskon-et*, *diskoueiñ* W & *disquez* Past. Pll / *diskeuz* & *duskuéz*) **DISKOUÉZ**, -iñ (**DESK**-) : *diskouez e zorn*, *g' e vis*, *diskouez al lizher din*, *an heol o'n em ziskoueziñ* (& *dispakañ a ra an heol*) ; se montrer (fig.) **DISKOUÉZ BEZAÑ** : *se zo diskouez bezañ* (sod-)rik ; montrer les dents **DISKROGNal** (*an dent* / *diskrougnal* L<MM)

MONTREUR, -SE (13° < vb) **DISKOUÉZER**, -our m.-ion f.1 (NL (Le) Montréer = *ar Montreer*)

MONTSEGUR (NL catal. < mont & segur : sûr / *sigur*) =

MONTSERRAT (NL catal. < mont & serra / serre : *sierra*) =

MONTUEUX, -SE (14°-15° ; gaul-celt briga / brigo- : éminence, v-br *dambrehetic* < -bre- LF & m-br *an porz a brehec* Bréhec *Breheg*, *breeug* Go / C. *menezus*) : **BRE(H)EG** (*Ploueg-ar-mor* – *breeug end-eeun* / *Kergolo* NR & div.), & *Kerbig ar motenneg* (*Kroesti* Prl)

MONTURE (14° < vb ; gaul-celt cheval de trait, rosse caballos < persan-turc keval / epo- & marcos, v-irl *capall* /kapəl/, v-br-gall *cefel*, gall *cefyll*, NF Queffoulou & Quéffélec / *kefeleg* > lat caballus & roman > cheval & roman ch'vau' – gallo ; GR *jau*, *marc'h* / *qesecq*, *ronceed* & point de monture *na marc'h na mul*, *ne'm es jau er bed* W & NALBB n° 326-9) **CHAO** (L : groupe au travail *chao vihan* Pag.) / **JAO** (W) n.-ioù & *jôied* (Chon Ki) = **CHÔ** (Ph / Ku) **JÔ** & *ho chô* votre monture (cheval ou jument Pll / *kezeg*, *penn-kezeg* / cheval de trait *aneval* T & *loan* L / *loen-kezeg*) ; (lunettes) **MOUL** m.-où (Ph / *bre(h)ioù* & *stern*)

MONUMENT (10° < lat monumentum – gaul-celt. « ieuu Brigindone cantalon » fit à Brigit-, v-irl *cét*, funéraire **LOKA** – galate & karnitu gl 'locuit et statuit' a placé et a élevé – Todi<D tombe & matican Acc.f.sing. & uodercos Larzac / uo-duno-derce v-irl *derc* œil & cavité, v-br *derch* regard > *derc'h derw* Pll : œil du bois / *gwinnien* aubier & irl *leacht* /l'axt/ Ploulec'h & *lec'h* / *lia* & irl *cairn* gall *carn* & *crug* : *karn*, *krug* – GR *azrouëz eus a un dra dremenet pell amser-so* & tombe *bez-you* – gaul-celt *bedu-* > bief & NL) **MONUMANT** m.-où, *monumañchoù ar re varo*, (de) **MONUMANTAD** m.-où (*kig* & C. *Bols* / fornication < lat. & *bolz-ad* voûte)

MONUMENTAL, -AUX, -E (19°) **MONUMANT** : thèses > *tezennoù monumant*, (fig. – gaul-celt & NF Mell Ph-K – préfixé) **MELLAD** m.-où : gratte(s)-ciel(s) monumentaux *melladoù tourioù* (& *pikoloù traoù* / *pezh mell machin...*)

MONUMENTALITÉ (rare – ur) **MELLAD TRA** (m.-où : *melladoù...*)

« **MONVAI** » (gallo /mõvej/ =) > **MAUVAIS**

« **MONVETIÉ** » (gallo) > *fallagriezh*, *fallentez*

MOOVE (20° mouv^t artist. : zoulou) > **MOVE**

MOQUE (1 – 17° Mar. < neerl *mok* bloc de bois troué / gaul-celt moccas *moc'h* irl Rosmuc NL) =

MOQUE (2 – 18° < neerl *mokke* aiguière, gallo : tasse < *طاس* *tâs* = Mar. Li<YR) **MOK(AD)** f.-où : *ur vokad* (*pentur*)

MOQUE (3 – Suis. : morve) **MEILH** coll.-enn, **MITENN** (f.)

« **MOQUE** » (4 - gallo moquerie & rap - elle fait la moque – ie uepos) **GOEP** / **GOAP** & (arg.W lang.kem.) *mok* m. (coll.-enn) : *fetein mokenn* (foutre la moque / se foutre) = **FOULTRE** m. (Li<YR : *ober foultre doc'h va flad*)

MOQUER (12° - angl. > *mock* – gall *gwawd* ; gaul-celt uepos & Uepo-litanos – ie : parole > voix etc. / gr (u)epos > épopée & lat uox / vox, gall *gwawdio*, C. *goapat* & *richinnat*, GR *goapaat* & *ober goap eus a ur re*, *c'hoarzin goap var* & *dijaneñ*, *hep ober goap*, railler *gaudiçzal*, *farçzal* *divar boës* / *divar goust* & *disprisa*) **GOAPAd^e** (ub) / **GOEPAA^t*** (Prl & itératif > *goèpetat*) ; se moquer **OB^{ER} GOAP** (*a* / *eus ub* Ph & *ober fent g'ub* ironiser sur) ; je m'en moque *ne ran forzh* (*gant se* Ph & *ober fae*, *foei*, *van* & *dejanal* railler, *godis'al* se gausser, *gogeal* gouailler)

MOQUERIE (13° < vb ; GR *goap*, -erez & -adur, *dre c'hoap*, *gand goaperez*, *evit farçzal*, *gaudiçzal* & c'est une moquerie que de vouloir *ober goap eo falvezout*) **GOAP** / **GOEP** (Prl) m. : *skuizh g'ar goap a raent anehañ*, (pl.) **GOAPAREZH** m.-ioù : *tra-walc'h goaperezh* !

MOQUETTE (17° & moucade) *MOKETENN* f.-où & fumé (de) la moquette *fumet* ZH (*zachich Yod-kerc'h* 1920s / double zéro 00 & *fumet moketenn*), (Ph) *TAPIS* m.-où : *un tapis ac'h eus laket (war da leur-zi) ?*

MOQUETTER (20°) = *moketenniñ* : *moketennet* (pp), (appr.) *TAPISañ, -iñ* : *tapis et he leur-zi*

MOQUETTERIE (20°) *moket(enn)erezh* f.-ioù

MOQUETTISTE (20°) *moketenner* m.-ion (f.1)

MOQUEUR,-SE (12° ; GR *goapaer,-our* & -ès / gallo « moquou,-se » & *goapaüs* ad.) *GOAPPAUS* : *tres goapaus* (Ph) ; (n.) *GOAPAER,-our* (Ph-KT / Li<YR *GOAPEUR*) m.-ion f.1: *hennezh zo goapaer* (PlI & NF *Goapaër* / *Ar Farvel Goapaer* K\veyer fin 18° - Go<KC *goapa'r* & *gog'er*) ; bouche moqueuse *genou-goap* (T<JG-DG & T<DG personne moqueuse *koges* : *ur gogez**)

MOQUOISEAU (dial. – Anjou < dict. Ménage : cerise blanche / oiseaux) > *kerez gwenn*

« **MOQUOU** » (gallo « ès moquous la moque! » > *g' goepaerion gober goep ! & goapaour*) > **MOQUEUR,-SE**

MOR- (NF Morel > Moreau / Maure & Morin - gaul. Morinus D – gaul-celt mor- : morici, moritex & v-br-gall *mor* / *muir* irl & NL-mara) =

MORAILLE (13° < prov.-oc ; C. *morail* / *min-*, GR *morailles minvoasq evit ur marc'h amgestr, pinedou* ; VBF<PT p. 136 carte 62: *minell* < *min*) *MINWASK* m.-où

MORAILLON (17° / 14° morillon ; GR *morailh-dorzell*) *MORAILH (TORZHELL)* m.-où (Ph)

MORAINE (18° savoyard / NL Vénec *ar Vaeneg* Dp & gall *marian* : *moraine*) *MEINEG* f.-i

MORAINIQUE (19°) *MEINEK**

MORAL,-AUX,-E,-MENT (13° < *moralis* & lat *mores* / gr ἦθος *êthos* ; gaul-celt cal.Col. MAT- / *anmat* – gall *moesol* < *boes* gaul-celt *bessu-* / le moral *morâl* : *morale* angl & irl > *morálta(cht)* ; C. *moral*, GR *ar sinifiançz moral eus ar scritur sacr / qelennus*, la morale *ar moral*) = **MORAL** m.-où (ad. & m. - /'mo:ral/ L<LE : le moral & la morale – entité morale Laouenan c 1830 / 244) *ar bezant moral-zé, lesomb ar moral* (K\veyer 18°) & 'vel-se 'zawe moral 'n dud (Tu<HL / goémon) & *ar moral zo ganti !* (L) ; (appr. : *moralement*) *MAD, ER-VAD* (adv. T<JG & *ez-vad* /e'va:t/ & f. : (*ober*) *ar vad* (& *skiant ar vad*) ; (ad.) *KENTELIUS* : *ur gontadenn gentelius* (& *kelennus* / *lenn, skwerius*) ; (leçon d'une fable – gaul-celt. - cantalos) *KENTEL* f.-ioù : *kentel ar ganaouenn* & (dér.<AB) coll.-enn-où : *moralenn* ; (éthique FF & moralité) *buhezegezh* (Diwan) & faire la morale *ober skol* (d'ub), *savantenniñ* (ub – PlI) ; le moral (est bon – irl *meanma(n)* /m'anəmə/ – gaul-celt *menman-* ie / *menn-erezh*) *mad e jeu* : qui(conque) a le moral *neb a venn* (pseudo. Meavenn), *STARTIJENN* f. : *startijenn zo ?* / *BEGON* m. (Prl-W < *beg(enn)* & K<Y.Gow *deltu* / *del't-hu !* Are/Ph d'ho tu > *dotu*) ; remonter sérieux le moral (méton. / horloge) *sevel e bouejoù* (da ub Ph-T)

MORALISANT,-E (18° - ton) -*KENTELIAÑ* / *kentelius*

MORALISATEUR,-TRICE (19° < vb) *KENTELIOUR* m.-ion f.1

MORALISATION (19° - n.vb. : ar) *MORALIZañ* / *KENTELIAÑ* : moralisation de la vie publique ('serr) *moraliziñ ar vuhez publik*

MORALISER (13° - anc^t & gallo : élever moral^t > réconforter ; GR pp *qentelyet mad eo bet* & (p)salmennet, *tencet mad*, C. *Tencen* / *breut*) = *MORALIZañ, -iñ, -o* (ar vuhez publik), (intrans.) *KENTELiañ, -iñ* (ub – *kelenn*) / (q.ch.) *MATAat** (& *dic'hagnañ Poullaouen* – adage & PlI<PM *savantenniñ ub / psalmenniñ, sarmon* > *disarmon din ! & teñsal*)

MORALISME (19°) *KENTELIEREZH* m.-ioù

MORALISTE (17° / 16° Les Moralles – traité / gall *moesolwr* / *boes-*; GR *qentelyer*) *KENTELIER* m.-ion f.1 = *moralist* m.-ed f.1

MORALITÉ (12° < lat *moralitas* – gall *moesoldeb* / *boes-amant*, irl > *moráltacht* ; C. *moral* / *moralite*, GR *qelennadurez*) *buhezegezh* (vat* - MM<AB/A.Braz) = *moralegezh* f.-ioù ; (morale : maxime – gaul-celt cantalon, C. & NF Quentel) *KENTEL* m.-ioù (n.vb. *KENTELIAÑ* : *ar c'henteliañ, gwall genteliet ganto...*)

MORAS (NL Drôme, Isère var. Morette / moraine & morasse / NF Maurras) =
MORASSE (19° < it *moraccio* / maure – gall *cors* : *korz* & NL Corsen, NR Corzic) = *moras*^s
MORAT (NL Fribourg Suisse *Morten* Moridunum : gaul *mori* = Lac & dunon : fort) =
MORATOIRE (18° < lat. / moran : retarder – gaul-celt sedon *sez* & ver- / *uor-* v-br-gall préf. & *Gorsedd* ; C. *gourfez* gl tarditas / moratorium lat.) *GOURSEZ* m. (délai, sursis) & n.vb.
MORBAC (arg. : morpion / arg.Tun. 19°<NK) *pipïo(ù)*
MOREAU (NF / Maure > noir luisant & NF Morel & Morellec / morelle – T) NF *Moreo*
MORBIDE (19°/15° malade < lat *morbidus* – gall *afiach* / *peuzyac* 'h – gaul-celt. iacc- ; C. *cleuell*)
KLEÑVEDUS
MORBIDESSE (17° < it *morbido* doux Rob. / Art & Litt.) > *DOUS^sONI* f.-où
MORBIDITÉ (19° - gall *afiechyd* / *yec'hed* ; C. *cleuell* 'maladier' – n.vb. : *ar c'h*) **KLEÑVEL**
MORBIER (19°<NL Jura : from. & Suis. : horl.) =
MORBIHAN (NL & dép^t 1790s < Golfe / Océan *Mor-bras* – gaul-celt *mori-* mer – intérieure D. & gall *bychan*, irl *beag*) = *Breihis er Morbihan* (W)
MORBIHANNAIS,-E (*unan*) *ag ar Morbihan*, & (gaul-celt. Ueneti – amicaux > *Gwened* / *Gwynedd* N.Wales < Venedoti & Venezia) *GWENEDOUR* m.-ion f.1 : *Ti ar Venedoures* (Plevin)
MORBLEU (17° / 16° mordieu : *malloz* 'on dou' Ph & *fidamdoue* ! / *mar car doe* & *mar dou^hen*)
MARDENDOUE !, MARDOUEN ! (T<EB)
MORCEAU (15°/12° morcel < mors : morsure ; gaul-celt *pettia* > lat médiéval *pièce* & *pezza*, *pieza* – gall *peth-au*, v-irl *cuit* ; C. *pezz* & (are)pennis ; gall *tam* = *darn* ; GR *tamm-ou amann*, *bara* & *esqenn* : *n'en deus qet un efqen* : *un tamm*, gros morceau *felpenn* & *gelqenn qicq* = *un drailhenn*, *ur pezh qicq* & *a damm da damm*, *a dammouïgou*, *pez-e-bez*, *a-bezyou* – Mat.<JM) *TAMM* m.-où & *temmen* (appâts – Oues.) : *un tamm bara hag un tamm kig* / *bevet ar Republik* ! (rim.), *un tamm mat 'gig-sall* (Ph), *debrïñ un tamm*, *ober tammoù eus* / *ag ud*, *tamm-ha-tamm*, *un tamm musik* / (Mus. & Lit. : extrait) *PENNAD* dim.-IG m.-où (Diwan & *pezh-c'hoari*) : morceaux choisis *pennadoù dibabet evid ar skolioù* (*ArFalz* 1960s) ; tout petit morceau d'aliment (pomme sur la pointe du couteau) *BEG KONTELL* m.-où (TK<MxM), (à manger) *MORCHAD* m.-où (mors & Ph-KL *morse* < morce(t) *tamm ebet*), (de q.chose – singulatif) -ENN f.-où : de braise *ur c'hlaouenn ruz*, de drap *ar vezherenn* (*drailhenn* lambeau, *jelkenn* quignon) ; casser le morceau *ober ur strilh* (*d'ub*) ; enlever le morceau *lipad ar maout* (Pl<PM / gouren surn. *Fañch Lip' ar maout* /lib\), lui casser le morceau *fritañ patatez da henn'zh* ! (Ph)
MORCEL- (anc.frç / "morcet" gallo > *morse* K) > **MORCEAU**...
MORCELABLE (19° - *hag*) *a c'haller tammata*, (*danvez*) *temmen*
MORCELER (16° < morcel) *TAMMATA* vb 2 (& itér. Prl *tammetat**) & *ober tammoù (eus)* : pour ne pas la morceler *kuit d'ober tammoù deusⁱ* (*anezhi* & *daou deus un*, *didammañ* emporter un morceau, *darniañ* ébrécher & *darbodiñ*, *lodennañ* partager)
MORCELLEMENT (18° - n.vb. : *an*) *TAMMATA* (& *dilodennañ* démembrement)
« **MORCET** » (anc. & gallo pl. « *morciaoux* » / *morse* < morce(t) *morsel* / *morser* gourmet)
MORCHAIN (NL Somme < gaul. / Muriatiques < *mur* – gallicus César > *mur* & br-gall *mur*) =
« **MORCILLER** » (gallo) > **MORDILLER**
MORDACHE (18° < lat *mordax* / mors ; GR *mordaich-ou* & baillon que l'on met aux novices pour avoir parlé sans nécessité *mors-prenn*) *MORCH* m.-où & *mors-prenn* m.-ioù, *morchou-prenn*
MORDACITÉ (15° < lat *mordacitas* / Crocq NF) *krogidigezh* f.-ioù
MORDANÇAGE (Rob. - n.vb. : *al*) *lakad da grigiñ*
MORDANCER (19° / mordant) *lakat da grigiñ*
MORDANT (12° < vb ; GR *crogus*, *dantus* : bêtes mordantes *loëzned crogus*, *dantus* & *a grocq*, 'satyrique' *flemmus*) *KROGUS* (Ph (*s*)*pegus* sens div. & *ki klañv* chien enragé Ph / Prl > *ci klanù*) ; (13° > n.vb. / *foar ar c'hrigiñ hardi* F.Elies : foire d'empoigne) *KRIGIÑ* (& var. – ALBB n° 417 /

foar an hale-grap neb a dap a dap)

MORDICANT,-E (GR piquant *humor debrounus, piqotus*) = *debronus, pikotus*

MORDICUS (17° lat.) = *KRAK HA KRAS*, & (*kridi'*) *MORT* (*tra pe dra*)

MORDILLAGE (déverbal : *ar*) *FRIGN* m.-où

MORDILLEMENT (19° n.vb. : *ar*) *FRIGNAL* (Ph *pit(r)ouilh-es*)

MORDILLER (16° - dim. : mordre un peu – chien etc. Wi<PYK & Ph) *CHAKETal*, *FRIGNal* (Ph *pitrouilhal* pignocher & *pismig(ell)añ*)

MORDORÉ,-E (17° more doré) *SOULAOURET*

MORDORER (vb < maure doré – var. / *aouriñ* & *alaouriñ* Ph ; W *sel-/ sulalaouret* & *damalaouriñ*)

MORDORURE (19° - déverbal) *SOULALAOUR* m. /-achou (Ph & *B. alaourach* dorures)

MORDRE (11° < lat mordre ; C. *creg"iff* = *dantaff*, GR *crég"i* / *crog"et* & *danta,-eiñ* : *creg"y evel ur c'hy*, dans le mur *ne deo qet crocq avoalc'h* – ALBB n° 417 / chien : *kregi* Ph-LT & *krigiñ*, *krogi* Ki/Wi *krog-o* / *danta* Oues., Bréhat & Go, E & Wu *dantein* syn. Groix *chakiñ*, Molène *dreilha* & Sein *krapot* = *krapout* Wi / Ko *pega*, Wu *tapiñ*) *KROGiñ* (var. *KREGiñ*, *KRIGiñ* base *KROG*) > *KROGa* (Plz<GG) / (Prl) *KROG (ba)* : *krogiñ a ra da gi ?* (Ph & ton chien est-il agressif *lamm a ra da gi ?*), le dépôt de sel marin mord (les mains) *an hal-mor a grog / en daouarn* (L), *krogiñ e-barzh an higenn* (Ki), *krog e-barzh !* (mors-les & fig. : sers-toi !) ; (grossièrement – Wi-Ku) *CHAKal* / *CHAOKa*d° (Li<YR) : *chaoket gand eur c'hi* ; (avec les dents) *DANTañ,-iñ* : *dantet g' ur marc'h* (Ph), (poisson) *PEGañ,-iñ* : *pegañ 'ra ar silioù ?* & ne pas mordre (poissons *pesked*) *marvor ganto* (T<JG), (sur q.ch) *DISOC'H* (& aboutir) : *disoc'hiñ war ar re-nes /-se* ; s'en mordre les doigts (fig.) *keuz* ('vez) *war-lerc'h* (& *keuñ mes re diwe t* !* Ph)

MORDREUC (NL Rance Pleudihen – cale de Mordreuc / vase *mor treug*) *Mordreug* (OaB)

MORDU,-E (pp GR *crog"et*, *dantet* pp & un mordu / cheval : tic) *TIG* / *TIK* (*war ud & da / ran g' ud* fana de q.chose) & (de politique : *unan*) *atravet g'ar politik* (T<JG)

MORE (1 & moresque) > *MAURE* (*Maour*, *Sant-Maour* & *mor-*)

« **MÔRE** » (2 - gallo « môre nâ » & « moule » : mûre *mouar* var. W) *moual (du)*

« **MÔRÉ** » (3 - gallo : compote de mûre *silad mouar*)

MORÉAC (NL Wu – gallo-rom. : Loch menech in Moriaco 11° > Locminé & NF Moréac, Moreac < OF 56) *MOURIEG* (*Mouriegiz** - hab.-acois)

MOREAU,-ELLE (13° < lat popul. Maure – C. *maour*, GR *Maour*, *Mauryan du*) *Maour* & *maour* (NALBB n° 182-3 / mûr & NF Moreau /mo'rew/ T) *Moreo*

MOREL (NF / Moreau) = *Morel*

MORELLE (13° < maurella f. / maurellus m. / C. *An/brun* 'salatrum' : 'morele' m-angl. – plante GR *sanab*, *téaulenn ar frount*) *LOUZAOUENN AR VESKOUL* f.-où (à panaris), (douce-amère – toxique) *FROND* m.-où (C. & 'fourondec goac' / Arv W<FL) *PENNDU* m. & coll. (& massette – roseau / NF Pendu & sené lat.Med. < سيفة *sanaf* : *sanab* / *sanav* & *zanaf* – T)

MORELLEC (NF - Go) = *Morelleg*

MORESQUE (GR) > *MAURESQUE*

MORFAL,-E (20° < arg.Milit. / morfil – v-br NP *Bleidbara* C.Redon & *scubl* rapace > Escoublac) *SKOULF* / *SKLOUF* (KW > un 'sklouf' Ku : black en boubou / chine) m.-ed f.1 (Prl & 'arloup / arg.Tun. 19°<NK *jalo't* m.-ed f.1 & arg. W lang.kem. « poussaot » / *paotr-saout*, & *taflaot* m. & arg. Bretons de Paris<EE *moc'h fall* !)

« **MORFI** » (gallo) > *MORFIL*

MORFIL (16° < esp. : ivoire brut < الفيل : *al-fil* l'éléphant / 17° mort-fil L *morfil* & *divorfil*) *BARW* (coll.-enn-où & *baro ar gwez*) : *lemel ar barv** (& *barvenn* tranchant de lame / *steudenn laonenn*)

MORFLER (20° arg. < morfiler : manger – arg. & morfler une beigne Rob.) *TAPo* (*ur jigorniad*) / *BE*'(G)*WAZH* : 'wazh omp bet (*eus se 'vat !* - on a bien morflé !)

MORFONDRE (16° < prov.-oc mourre : museau & fondre / froid ; GR *morfounti & destum sifern*) = *MORFON*Tañ,-iñ : *liw^e morvontet warnehi* (PlI<PM /v/ / rivet), (de froid T) *PAOURITELL*at* (T *paourentezet*, fig. & *gwalañjeriñ / malañjeriñ*)

MORFONDU,-E (16° pp) *MORFONTET* (Ph /vōntət/)

MORFONDURE (GR froid / *morfont* vase) *morfontadur* m.-ioù

MORFOUACE (NF 22 /-fouasse & *fouas^s*...)

MORGAN,-E (prén. & NL 22 – gallo, NF Morgan & Morgant – Teleg. 22) *MORGAN*

MORGANATIQUE,-MENT (17° < bas lat. / frq *morgan & geba* = *Morgen & geben*, morning gift all. & angl. / Luzel conte 19° *pried kleiz ar rouanez*) =

MORGANE (prén. & fée Morgane Mari Vorgan) *MORGAN & Morgana* ; (arg. : sel Tun.<NK 19° & « flotte » : Madeleine) *Madalen* (f.)

MORGANER (arg.) *MOUG*Nañ

MORGANT,-E (16° < vb morguer ; GR *tud morgant*) = *morgant*, & *rog-mat / rok** (*an tamm anezhañ*...)

MORGAT (NL Crozon < NP *Mor-* / *mor* & *cat* – gaul.-celt maros & catu- NL : g^{de} bataille / NF Morvezen & Rumorvezen Ploum.T) = *MORGAD* (hab.-is^e : *Morgadiz*)

MORGE (NL var. Morges etc. < riv.limitrophe – gaul.-celt. **mrog* > *bro*) =

MORGELINE (15° < it *morso di gallina* morsure de poule Rob. – mouroin des oiseaux) *GLERED* m. (T<JG / Ph *brignon-logod* / mouroin bleu ou rouge *glei'ruz & glas / g(w)leiz & 'gouleis'* T<DG) « **MORGEN** » (arg. Milit. FFA all.) *A-VEURE* ! > /av're/ (& Ki (w)*arc'hoa*')

MORGON (NL Beaujolais & vin) = *ur banne* (gwin) *Morgon* !

MORGUE (15° < morguer : braver – lat popul. ; GR *morg*, *sell morgant*, il tient bien sa morgue *caër ez talc'h e vorg*, *e gar'*) *ROGONI* f. / *ROGAJ* m.-où & *morgañs* f.-où (& *morganted* f.) & rempli de morgue (arg. W) *mok* ; (17° < vb – lieu) *morg* m. : *er morg ema-* / *war ar varwskaoñ* (& pp *bazh-kañviet*)

MORGUÉ, MORGUENNE, MORGUIENNE ! (anciens jurons – NL Plerguer (-guié) / morgué ! rim.<DG) *MAR(DEN)DOUEN* !

MORGUER (Rob. 16° oc < **murricare* lat. / faire la moue – GR *morga*, *sellet diwar faë*) = *morgiñ & bezañ rok*, *sellet diwar fae* / *OB*ER *FAE* (*warno*)

MORGUEUR,-SE (GR *morgour*, *den morgant*, *mary morgant*) = *morgour* m.-ion f.1

MORIBOND,-E (15° < lat *moribundus* / mourir : près de mourir ; GR *marv-dare*, *dare da vervel* – v-br *dar(ued)* vb advenir & NALBB n° 182 : à point, mûr *dare* < *dar eo* : *dar'* Ph, *dar'o* K) *DARE* : *dare da vervel*, *FALL* : *un den fall* (E<DG & Ph *erru fall-du*) ; (gall *tochi*, irl *toch-*) *TOC'HOR* ad. (m.) ; état moribond *toc'horigedzh* f.-ioù (vb *toc'horiñ*, *toc'horaat*)

MORICAUD,-E (16° chien < more ; C. *morien*, GR *duard & manyell-Mauryaned* / *ar voricotet*, *ar voricotet-ze* **F&B** 19°<CCh & *maouted*, *pennou gloan*) *MORILHON* m.-ed f.1 (NF / Ph *morianeg*), (fam.) *PENN-DU* ad. & m.-où (Ph *penn-deñved du* frisé très brun & *pennglaouaer* 'nègre' hum. PlI)

MORICE (NF – C. *Morice* Mauritius) = *Moris*

MORICETTE (prén. - f. / Morice) = *Moriset*(ig)

MORICQ (NL Vendée ancien port de mer des Pictons – gaul (*are*)*morici* glosé ante marini) *Morik*

MORIEUX (NL 22 – 11° Moriac(us) & Morioc 13° / *mo-Rioc* BT s'Riec) *Morieg*

MORIGÉNER (14°-16° < lat complaisant, docile < mos & genere ; GR *lesenna*, *qelenn & droucqelennet*, *goalldesqet* / Molière 17° bien mal *morigéné desavet-fall*) *GROZMOLiñ* (syn. (*KROZal da ub*), *chaokad° o genou* (T<JG))

MORILLE (16° < lat popul. - dim. < maure, GR *moruql & moruqlenn*) *MORUKL* coll.-enn-où (*morlukenn* macaron) / *MORILH* m.-ed (W<LH), (**Collocou** 18°) = *Na zebr james kebell-touseg* / *Na morilhaes na mousseron* / *Viltansoù int eus an douar*

MORILLON (13° dim. < morel, moreau NF Morillon & *morilhon* m.-ed – canard fuligule)

HOUAD BRIZH m. *houidi*, & (Cuisine FR-Infos - petites morilles) > *morilhoné* (pl. / *moriané*)

MORIN (NP Morinus D. < More / gaul-celt mor-) =

« **MORINER** » (gallo = mal se consumer / Prl embuer & arg. Wi « mauriné ») *MOURINIñ*

MORIO (18° < maure : brun – papillon) =

MORION (1, 16° < esp *morrión* casque ; GR armure de tête / Maure *mauryon-ou*) = *morion* m.-où

MORION (2 - NL & Morre, Moure oc – gaul murus : amas de pierres) =

MORITANIE (GR / موريتانيا < Maure) > MAURITANIE

MORIZUR (NF – v-br *mor* > *meur* & v-irl.) =

MORLAISIEN,-NE (hab.) *MONTROULEZIZ**° (pl. / *Montroulezad* m.-idi f.1) & le morlaisien (arg. Gourvil < couvreurs) *projur* m.-ioù (Plouescat Lu *prozur* / *tunodo Ker-Roc'h* T argot rochois de la Roche-Derrien)

MORLAIX (NL & NF < Teleg. 22 ; C. *Montrolaes* ‘montrelaix ou morlaix, mons relaxus - B.T. > Mo(nt)-r^elais / *Montr-les*, GR *Montroulès* > *Mont-trolaës*, rade de Morlaix s/St-Julien *hanter al lenn* & Prl-Ph var. *Montourles*^e) *MONTROULEZ* : *pa oan o vont da Vontroulez la... & war bont Montourles*^e

MORLANNE (NL Landes / Lannes = Landes & Kerlann *Kerlann* /kèrlan/ SNCF – Bruz 35) =

MORLEC (NF < OF / Mor'lec < Morellec *Morelleg*) =

MORLET (NL 22 – gallo & Morelet : grève de Morlet – Rance / *mor* & *let* – v-br / Lédano Go & pseudo Gaby Morlet < née à Morlaix / Mordelet, Morel & Morellec NF 22 / *mor-*) = *grae Morled*

MORMON,-E (19° < Mormon - prophète inventé) = *mormon* m.-ed f.1 : *bro ar vormoned*

MORMONISME (doctrine morm.) = *-ism* m.-où

MORNAND (NL Loire & Mornant NL Rhône – gaul maros & nanto- : nant ou val g^d) =

MORNANS (NL Drôme – gaul mur(us) & nanto : val du mur)

MORNANT (NL 69) > MORNAND

MORNE (12° < vb *morner* – frq & gotique triste Rob. / angl. (*to*) *mourn* ; v-br *pritiri* souci, GR *pridiryus*, *trist* & W *hurenneq*, *cudenneq*) *GLAC'HARIG* (Prl & Ph-T / W) *KLOUANEG* /-EK* (W & *beunek**), (appr. NF *Cudenneq*) *KUDENNEG* /-EK*, *TRISTIG* /-IK* (Ph)

MORNE (2 – 15° = anneau de lance, frette – v-br *ennbisiou*, *inuez virole*) *ENVIS* (m.-ioù)

MORNE (3 - 17° créol. Antilles < esp *morro* : mont > inselberg) = *ur morn* (& *Morn...* m.)

MORNÉ,-E (15° < vb – frq & Hérald.) *TOGNET*

MORNIFLE (17° / (re)nifler & museau ; gaul-celt > charpente, gall *carfan* – W1880<PL *marce* (*ur*) *morlinflad*) *KARVANAD* f.-où, (Prl) *koSté paùad* (Ph *javedad*, *jigorniad* / *kildornad*, *krabanad*)

MOROSE (17° & moroze < lat *morosus* / *mos*, *mores* : mœurs) *malañjer* / *gwallañjer*, *MARITELLET* & qui rend morose *maritellus* ; délectation morose (*delectasio morosa* Théol.) *droukhoaladur* m.-ioù / *gwall blijadurezh* f.-ioù

MOROSITÉ (15° < lat. *morositas*, -tatis & cf. / martel en tête) *MARITELL* f.-où, / *malañjer* (*gwalañjer* > neurasthénie) f.-ioù

« **MOROU** » (gallo - bretonnisme : marsouin) *MORHO(U)C'H* m.-ed

MORPHÉE (Myth Μορφεύς, Morpheus < μορφή, morphé : forme - métathèse / dieu des songes ; GR *Morphée*, *doüe ar c'housq* & K\veyer 18°) = *Morfe*, *doue ar c'housk*, dans les bras de Morphée *aet da Gerhun*

MORPHÈME (20° < morpho- / *stumm* NL) = *morfem* m.-où

MORPHINE (19° < Morphée – gall *morffia*) = *morfin* m.-où : *c'hoari g' morfin* (*a ra*)

MORPHING (20° frangl.US > morphose) =

MORPHINISME (19° Med.) = *morfinism* m.-où

MORPHINOMANE (19°) = *morfinoman* m.-ed f.1

MORPHONOMANIE (19°) = *morfinomaniezh* f.-où

MORPHISME (Mat.<JM) = *morfism* m.-où

MORPHO (apocope) > MORPHOSYNTAXE

MORPHO- (gr morphê > lat forma : /mf\fm/ =

MORPHOLOGIE (19° < all.Goethe 18° - gall > *morffoleg*) *morfologiezh* (& *stummadurezh*) f.-ioù

MORPHOLOGIQUE,-MENT (19°) = *morfolojik(el)* & (adv. : *ent*) *morfologel*

MORPHOPSYCHOLOGIE (20° < morpho-) = *morfosikologiezh* f.-où

MORPHOSYNTAXE (1960) = *morfosintaks* m.-où (& néol./-ereadurel)

MORPHOSYNTAXIQUE (20°) *morfosintaksik(el)*

MORPION (16° < mord- & pion / pou – wallon Rob. ; C. *louenn* / *pouilhoufetez*, GR *laou-ën parfilet*, *laou pa(r)falecq*) *LAOU-FARAON*, *LAOU PAFALEK** (& *laou korf*) coll.-enn ; (fig. pers.) *PAFALEG* m.-ien (Ph *fri lous*, *marmous* & NALBB n° 570) & ah les morpions ! (*a*) *bugaleoù* ! ; (arg.Tun. 19°<NK / morbac) *pipio(ù)* - pl.

MORS (12°-14° < vb ; v-br *haloiaur* « *haloiaour* » gl *saliuarium* LF 479 ; C. *mors brit* ‘frain’, GR *fer de bride morz-you* / PELL.18° *gwesten*) *GWESKENN* / *GWESTENN* f.-où & *gwestinier* (L & *ur gwistign* L / vb *gweskenñ* mettre un mors) ; prendre le mors aux dents (fig.) *SKORDañ,-iñ* > *SKORJo* (KW / Scordia NF & VBF<PT p. 134 Ph *breskenn*, *frizal*, *pennfollañ*)

MORSE (1 - 17° / lapon *morssa* & finnois *mursu* Rob. – gall *môr-farch* : *walrus* & irl *rosualt* – gaul-celt *cottos*, irl & v-br-corn *coth* > NL Cotten, Cot(t)y / Tycoz, NF Tycos) *KOLE-MOR* m.-où (NF Coléou & T *koele* / *kohle-at** W)

MORSE (2 - 19° < NP US Morse) = *mors* (m.-où)

MORSURE (13° < mors ; GR *crog-ou* : *crog qy*, *ur c’hrog^uicq*, *crogou dister*, *dantadur*) *KROGADENN* (T<DG-Ph), *CHAOKADENN* (Li<YR / Wi<PYK) *CHAKADENN* f.-où ; (de dent) *DANT* m.-où : *danteu moéz* (W<Heneu & PYK), *DANTADUR* m.-ioù

MORT,-E (9° < lat *mors*, *mortem*, *mortis* / *mortuus* ad. & vb *morire* – ie m-r / gr & germ. Rob. ; gaul-celt *maruos* > *marve* – dial. : main ‘marve’ v-irl *marb* > *marbh* /*marəv*/, gall *marw*, C. *maru* & ie / lat *necro-* & m-br *ancou* / *angau* gall & gaul-celt *nepian nep* D<PYL 198 ; GR *maro*, *ar marv* : *maro prim*, *soubit*, *marvou*, *ar maro ne espern den e-bet* & à mort *d’ar maro* – NALBB n° 419 : il est mort / JF<F3 *mar’ e*, *Manivel zo mar’* Plésidy E<DG & TK *ya*, /*ma’w e*/ = E/Ph) *MARV** / *MARO°* / *MARW°* > E : *MAR’* - ad. & m.-ioù (pp *marvet*) : *mar’eo pell zo*, *Karaes so marw*, *war eur ar maro*, *dour marw*, *marw eo* ! & *Maro evid ar vro* (Brest - monument aux morts & Scrignac etc.) & (fig.) *dindan boan a varw*, *darn o deus bet mar’ioù* (& *maroioù*) *kriz*, (personnifiée & 1° mort de l’an – Ploumilliau) *ANKOÙ* (m.) : *deut an Anko d’he c’hask* (Are trad.), *eñv oa an Ankou* (Tun.<NK 19° *Erwanig Plouilio* : *Anko Pouilio*), (âmes des morts – gaul-celt *anatia* / *Anaone* NL ; C. *anaouon an iffern*, GR *an anaoun dremenet*) *ANAON* pl : *an Anaon gaezh*, *an Anaon* / *o deus naon*, *gouel an Anaon* ; (un) *UNAN MAR’ f.* > *VAR’ pl RE VAR’* : *o re varw°*, (le) *AN HENI* / *HINI*, *HANI MAR’ f.* *VAR’ pl AR RE VAR’* (Prl *ar re tremenet* trépassés) ; à la mort *e par ar marw*, entre la vie et la mort (GR *cahout e encqou* & *en e dremenvan*, *er mouich*) *en e enkoù* (*Ankoù* messenger du Trépas) ; à demi-mort *hanter-varo* (GR / *maro-micq* < v-br *mic*) ; mort de fatigue *skuizh-marw*, ivre-mort *mezw-(du)-dall* (Ph), mort de froid *skos’et g’an anoued* (Prl-Ph & Pl *marvet g’ar riw°*), mort de peur (*ema*) *dindan e aon* & *ba’ spont ha ban aon* (Prl) ; frappé à mort *skoet marw* (Y.Gow *souezhet-marv**) ; faire le mort *ober ar marv bihan* ; mort de mort naturelle (L<JCM) *marvet gant ar maro mad° en e wele*, & mort de sa belle mort *gant ar maro brao°...* ; se donner la mort *en em zistrujañ* (Ph & *en em bersekutiñ*, *en em valeüruziñ* & *klask e varw°*) ; mort subite *ur marw° soubit* ‘n *deus bet* (Ph & Prl *marù zubit* / Li) *marvet trumm* & (Foot / tirs au but *jadis Wu<Drean lazh-e-bar* : ‘tue son partenaire’) ; arbre mort (GR - métonymie) *sec’henn* f.-ed,-où ; (serrer) à mort (*stardañ*) *MORT*

MORTADELLE (15° < it *mortadella* – lat. : farce au myrte – Rob.) = *mortadell(a)* - f.

MORTAISAGE (19° - gall *morteisio* n.vb. : *ar*) *MORTESIÑ°* /-*Ziñ**, (*an*) *INGOCHIÑ*, *KARVANIÑ*

MORTAISE (13° < مرثضا *murtazza* fixé pp – GR entaille de tenon *mortez-you steudenn*) *MORTEZ* f.-où (& Ph *steudenn* tenon), *INGOCH* m.-où (W)

MORTAISER (14° < أرث) *MORTEZ*iñ : *koad aes da vortesi*^e (Pll<PM & *steud(enn)iñ*), *INGOCH*iñ (W), *KARVAN*iñ (& *garaniñ* rainurer < *garan* / *Garan* – gaul-celt *Taruos trigaranus* : Taureau - myth. - aux trois grues le surmontant)

MORTAISEUSE (19° - dér.) *morteseres*^e f.1

MORTALITÉ (12° < lat *mortalitas* – gall *marwolaethau*, irl *mortlaíocht* ; C. *meruent* = *peftilancc* / *mortalite*, GR *mervent-y*, *melüent*) *MERWENTEZ*^e / Ph *MARVENTEZ*/-TI, *MARVAÑS* f.-où & *marvedigezh*, *marvelezh* f.-ioù, (taux pl. - C.) *merwent*^e

MORT-AUX-CHIENS (v-br *elilub* / Nom. 17° & GR plante *an efflout*, *an igonnar* < *an n'digonnar* / *konnar* rage) = *eflout*, *DIGONNAR* (n.) > *AN*^N*IGONNAR*

MORT-AUX-RATS (16° ; GR *orpiment guënn*) *LOUZOÚ-RAZHED* m. (Ph *lousoù*^e *ra'hed*)

MORT AUX VERS (GR *lousou préved* & *lousou ouc'h ar c'hést*) *LOUZOÚ-KEST* m. (Ph)

MORT-BOIS (13°-16° ; C. *q'euneudenn pe prenn* / gaul-celt *prenne* gl V 5° *arborem grandem*) *KEUNEUD-KOAD* m. (Pll *strujou Koad Freo*)

MORTE (f. / 15° **La Morte d'Artur**) > **MORT**

MORTE-EAU (17° - gaul-celt *maruos* & *mori-*) *MARVOR* (T<JG & Ki) / *MOR MARW* m.-ioù

MORTEL,-LE,-MENT (11° & 10° om *mortal* < lat *mortalis* – gall (*peth*) *marwol*, irl *marfach* ; GR *marvus omp oll* & *marvell eo e daul*, *ar pec'hed marvell*, *caçzouny marvell*, *adversour marvel*¹ & les mortels *an dud*) *MARVEL* : *ur c'hleñved marwel*^e, *pec'hejou marvel* (Ku<FL) ; coup mortel *taol ar marw*^e, froid mortel *riw da verwel*, ennemi mortel (GR) *adversour marvel* / *touët* ; (adv anc¹) *marvelamant* (GR : *pec'hi marvellamant*) ; (arg. « mortel » & telmor – verlan : très bon > *mortal*, -us : *traou mortalus* !) > *GWALL GAER* : elle me trouve mortel (rap - Iul) *gwall gaer e kav ac'hanon*

MORTEM (lat. / gaul-celt *maruos* > *marve eau* & NR) > ANTE- / POST-MORTEM (frangl.)

MORTE-MARÉE (rare) *MOR(AD) BIHAN* m.-ioù (cf. *Morbihan* < *mor-bihan* golfe & *morte-eau*

marvor-ioù / *reverzhi Meurzh*)

MORTEN (NL Suis. – all.) > **MORAT**

MORTE-SAISON (15°) *MAR*^W*AMZER*^e n.-ioù (Pll *automne ar c'hozhmzer* / *an nev*^{ez}*amzer* >

nev'amzer & GR *di(h)an-eost*, *dilost-hañv*, *skub-deliou* & T<DG / *automne DISKAR-AMZER*)

MORTGAGE (frangl. < mort-gage Dr irl *morgáiste*, gall > *morgais* & *arwystl* < v-br-gall *aruuistl* /

guistl > *gouestl* & *arc'houest*¹) - cf. NL *Arcoquest*) =

MORTIER (12° < lat *mortarium* & gallo : boue épaisse, « bouillon » = *bouilhenn*-où Ph & NL ; C. *malouer an efpicc* = *mortez*, GR vaisseau à piler (*groçz*) *mortez* : *ar mortez hac ar pilouër pilon* & *mortezyou-bombès*, *pryraz*; *casqenn-ou*) *MORTEZ* > *MORTER* (var. Pll<PM *rhacisme* / *mortes*^e-) m.-ioù : *dindan ar morter*, (maçon & GR *loyad priz-raz*) *PRI (RAZ)* m. (& argile chaud – gaul-celt rate) / *PRI PRAD* (Dp<PYK), *PRI-TOUS*^S*EG* : *ober pri d'ar vañsonerion*, ('colle' – de maçon) *TOAZ* m. ; (couvre-chef) *KASKENN* f.-où ; (arg.Tun. 19°<NK / torchis) *ZEGAL* (m. & coll.)

MORTIFÈRE (15° < lat *mortifer* <-fer - ie ; GR *marvel alyes*, *pez so capapl da rei ar maro*) *skeud an ankoù* (*warne* / *zo war ar maez* – YBP) / (*dour-skoilh*) *gwall d'an holl* ! (rim. KT)

MORTIFIANT,-E (16° ; C. *mortifiaff* / *meruell*) = *mortifiñ* / *MORTEKIN*

MORTIFICATION (12° < lat eccl. – gall *marweiddiad*, irl *claonmharú* ; M.17° *mortification*, GR *castiz eus ar c'horf*, *poanyou a zigacç Doùe deomp*) *MORTEKINADUR* m.-ioù

MORTIFIER (12° < lat eccl. *mortificare* < *facere* – gall *marweiddio* & *blino* ; C. *Mortifiaff* / *maruel* & *morhediff* = *hun*, GR *castiza* & *morc'hedi*, pp *morc'h(ed)et oun* / Ph), *MORTIF*lañ, -iñ, -o (*e gig*) / (W) *MORTEKIN*iñ, (*faisander légèrement* – gaul-celt *contessos*, gall *cynnes* : *hot* & v-br = irl *tes* > *teas* : *heat* chaleur) *TEZ(ENN)iñ* : *leset da desiñ*^e

« **MORTILLOU(X),-SE** » (gallo : très boueux / *bouilhenneg* Ph / NL Pll *goas priellec*, *prialéger*) *PRIELLEK** & un chemin ainsi (boureux) *un hentad pri* (E<HH)

MORT-NÉ,-E (13°) *GANET MARV** / *MARO*^o *GANET* (cf. Pll<FC *evel ur vuoc'h mar'leuiet* comme une vache dont le veau est mort-né - au regard désespérément vide...)

MORTUAIRE (13°-16° < bas lat mortuarius /-arium ; m-br *caffou, canfoez* & irl *cumha* /ku:ə/ nostalgia / gall *marwdy* ; GR & drap *mortuach-ou* : *paper mortuaich*) **KANŴ(OÛ)** m. : un fourgon mortuaire *ur c'harr-kañv* : **Karr-kañv an aotrou maer**, *liñsel-gañv* (Ph chapel wenn) ; registre (& extrait) mortuaire **MORTUAIJ** m.-où & *mortuachoù an Teleg'* obsèques de journaux - Télég' / obsèques *obidoù*)

MORUE (13° & molue / gaul-celt mori- & luz – anc frç > merlu Rob. ; GR *moru-ed* : *moru fresq* / *glas, seac'h* & *molu-ed*, vb *monet da voruëta*) **MORU** m.-ed & coll.-enn(-ed), (tête) **PENN-MORU** m.-où- : *moru sec'h ha mogedet, eoul moru* (huile de foie de morue - trad.) ; (fig. / f.) **MARC'HKEN** (m. > f.) : *ur varken* (**B.**)

MORULA (19° lat. / embryon < *morum* mûre) =

MORUTIER,-E (19° / GR *moruëta* vb & *Douarnevezis* – ad vb) **MORUETA** : *bagoù morueta* (& vb pêcher la morue > bateau, pêcheur) **MORUETAER** m.-ion

MORVAN (1 - NF/NL Roc'h-Morvan & dim. Morvannic / Morvannou - NN : nasalisation - v-br gall *mor-* / *man* - lieu & div. - ie) **MORVAN** : *merc'h ar Morvan, ur Morvanig eo* / *Morvanoù...*

MORVAN (2 NL Yonne < gaul. / celt. / *Mannou* NL Ti, Pointe du Van *Beg ar Van* etc. – Rob. NP)

MORVANDEAU,-DIAU (habitant le plateau du Morvan / NF & f. > Morvandielle - *unan* & *tud*) *eus ar Morvan* /-is^e (pl.)

MORVANDIAU (var.) > **MORVANDEAU**

MORVE (14° & vorme < gourme Lar. - germ. / *worm* ; v-br (*guor*)*mochi* gl catarrus, irl *srón-mhúchadh* /v\mu:xə/ gl *nasal catarrh* / lat *mucus* & gr – ie ; C. *mec'hienn*, GR du nez *mec'hy,-enn-ou* / *mihy-en* & *melv, melhuënn* W & *stervenn-ou*, du cheval *morm* & *morf* / *morv*) **MEC'HI** > **MIC'HI** coll.-enn-où : *ur vec'hienn, fri mic'hi* (T-Ph *leun a vi'hi*), **LO(V)R** m.-ad : *lo'rad do'e fri* (Prl) = **MEILH** coll.-enn-où (W *mailh* & *mec'hi* > 'milhenn'), **MITENN** f.-où : (*frioù lous*) *un tammig mitenn doc'hte* (Languidic W<Drean) = **FRI LOUS** m. (Ph c'est du 'fri lous') *fri lous eo* ! (& morveux, dindon m.-où-lous : *fri-lous du-mañ* Pl / Ki *fri kreien*), (& vase) **MORFONT** m., ; mélange de larmes & morves (Li<YR / mucosité GR) **STERVENN** f.-où : *leun a stervenn* (*stervenna* pleurer à chaudes larmes) / **KLIT** coll.-enn ; maladie du cheval **MORM** / **MORV** coll.-enn « **MORVET** » (gallo pl. « morviaux » : morve en « chandelle » **MEC'HI-ennou**) **STERVENN** f.-où **MORVEUX,-SE** (13° < morve ; corn *mechiek* ; GR *mec'hyocq, mec'hyecq* & *stervennecq,-ocq* /-eyen, *mihyecq* & *melhuënnecq* W = *morous* & *marc'h morus, morfus, mormous, morvous* / *jau morous* W) **MEC'HI(ENN)EG**, **MEC'HİOG**, **MIC'HİEG** (T) m.-ien f.1 /-EK* (ad.) : *mic'hieien* ! (**Bilzig** F.Lay) & *toull mi'hienn* (Camors W<Drean = *toull mitenn*) / (Wu<FL) *meilhous(ig)* & (gallo) *morvous* > **MOROUS** (Big. > *mourouzed* & W) / *mor(v)ouseg* / -zek*, *mormenneg* (& *morl-*), *klitenneg* m.-ien f.1 & ad. (-ek*), **FRI-LOUS** m.-où (& ad.) : *ur fri-lous sort-se* ! (Ph & TK<MxM *frioù louchen* / *lous-ien*) & Qui se sent morveux se mouche (Molière adage / popul' > qu'il se mouche !) *Neb a ve fri lo'r / e fri ra c'hwezhor* !

MORVEZEN (NF & NL Rumorvézen Ploum.T v-br *mor* & *gueth-* NF Guézennec, Guéhenneuc) =

« **MORVIÂ** » (gallo) > **MORVE**

« **MORVOU,-SE** » (gallo) > **MORVEUX,-SE**

MOS (Maroc) > **MOUSTAPHA** / **MUSTAFA**

MOSAÏQUE (16° < it *mosaico* < lat med. – gall *brithwaith* / *brizh*, irl > *mósáic* ; GR *marelladur*) **MARELLIG** f.-où (& *marelloù* damiers / marelle), (fig.) = *ur mosaik broioù* (*Makedonia...*)

MOSAÏQUE (2 – 16° < *mosaicus* < Mo(y)ses - m-br & موسوي : *musuwiyya* < موسى : *mûsa* : Moïse) : loi mosaïque *lezenn Moizez* (& *al lesenn voises^e*)

MOSAÏQUÉ,-E (19° hapax pp – GR *marellet*) = *mozaiket*

MOSAÏSME (19° / Moïse – *Buhez Moises^e*) = -ism m.-où

MOSAÏSTE (19° / mosaïque) = *mozaist* m.-ed f.1

MOSAN (20° < Meuse neerl. *Maas* : *Maastricht*) *a'r Meuz**

MOSCOU (NL rus.) *MOSKOU* & (var.) *Moskov*

MOSCOUTAIRE (20°) *paotr Moskou* m.-ed f.1

MOSELLAN,-E (all. *Mosel Wein*) = *mosellan*^e (m.-ed f.1 & ad.)

MOSELLE (NR / Mosa > Meuse / *Maas* neerl. / all. *Mosel*) =

MOSETTE (17° & mozette, mossette < it *mozetta* < *almozetta* aumusse dim. ; C. *amucc* ‘aulmuce ou mettre à preftre’ = camail - appr^e) *FEULEUJENNIG* f.-où

MOSLEM (frangl. / musulman) > **MUSLIM**

MOSQUÉE (16° < it *mosche(t)a* / *mezquita* esp. < مسجد *masjid* / *mes(d)jed* & *mesg^eed* Egypt. : lieu où l’on adore < سجد *se prosterner*, سجدة *tapis de prière* & assemblée / vendredi جامع : *djama' / jama'* : place fameuse de Marrakech *jama'a-el-fna* – gall *mosg / mosc* irl < angl *mosque* /*mɒsk/* ; **FhB** 19°<CCh *an talabao a glever er mosqueou*) = *moskeennou dister* (L.Clerc 1903)

MOT (10° ne sonner mot < lat *mu(ttum)* - onom. ; gaul-celt *gar(i)-*, gall *gair*, irl *focal* ; C. *g^eer*, M.17° *g^eer-iou*, GR *g^eer-you*, *g^eir-yeü*, *ur g^eericq*, *g^eeryouïgou*, *g^eerennou*, *compsennou*, *e c^her eo*, *nep so dison*, *ne lavar na g^eer na gricq*, *qemeret diouc^h e c^her*, mot du guet *g^eer a vresell* – ALBB n° 222-3 : 3,4 mots, 9 mots *tri ger / pevar gir* Are-E-Wu & *tri bos* Ph-Wi *tri fos*, *naw c^homz* – Mat.<JM *ger*) *GER / GIR* m.-ioù, (quelques) *GERIENNOÛ* pl. & premiers mots (enf. Ern.<HB) *GERIGOÛ / girigo* (T) : *ne lar ger ebet* (& *grik*), *te toucher un mot rannañ ur ger dit*, *giriou lous* (& *ur genoù lous* mal embouché), moindre mot *un dister ger*, mot de travers *un drou^sher* (T<JG), mot à mot *ger ha ger* (& *ger evit ger*), pris au mot *tapet* (*m eus aneañ*) *en gir* (T<DG & *kemer ub e ger* T<JG), *c^hoari war ar gerioù* ; mot-clé (Inform. : calq.) > *ger-alc^hwezh* m.-ioù ; mots croisés *geriou-kroas^e* ; mot de passe (mot du guet M. : *guer ar bresel*) *ger ar brezel* ; mot-valise > *ger-malijenn* m.-ioù-m. / (syn.Ph-KW) *POS / POZ^{*}* m.-ioù : *posiou* & *se zo pojoù din-me* (Ph<Goade & Are > *pochou*), *ur pos ha ne gomprenen ket* (Pll) = (parole) *KOMZ* f.-où & -ioù (*komjou* Pll & GR *komzennoù*) : *ur gomz^e m^e boa da laret dit* ; dire son mot *la(va)red e damm* ; savoir le fin mot *goûd^e an doare* : *goûd a oar an doar* (Ph)

MOTARD,-E (20°) *PAOTR AR MOTO* m.-ed f.1 & *motoier* m.-ien (EE) & f.1

« **MOTÉ** » (dial. Lyon : gamin) > **MOUTARD**

MOTEL (20° < angl. US) = *motel* m.-ioù

MOTELLE (Onos *mustelus* AGB & Ki<PD) *LEOGENN* f.-ed (& *leog* coll.-enn) : *leogenned* (Douarn. Ki<PD), (syn. L) *KERLUS* coll.-enn, *MORLOCHENN* f.-ed (W), *MORLOGOD* coll.-enn (K<AGB)

MOTET (13° < mot : *kan iliz^{*}* PH / GR *bomm-ou musicq* : *cana ur bom musicq*, *bomma e musicq*) = *moted* & *bomm musik^e* m.-où

MOTEUR,-TRICE (14° < lat *motor* / *movere* – gall > *modur*, irl *mótar* & basq > *motur* ; gaul-celt & v-br-gall *lusc-* mouvoir, C. *que(u)lusq*, GR *qelusq-* & vous êtes le 1° moteur de ces choses *c^huy eo ar penncaus eus an traou-ze oll*) = *MOTEUR* m.-ion : *ur moteur es^añs*, *ar moteurion all* (& surn. Li<YR *ar Monteur*), (fig.) *LUSKER / KEVLUSKER* (*kefl-*) m.-ien f.1 (ad. > *luskus*, & *kevluskus*), moteur à deux temps (ALBB n° 230 : forge fig.) *GOVELER* m.-ion f.1 (Go *loperig*) / moteur à essence (surn. / batterie) *TOUS^eEG* m.-où (T<JG)

MOTIF (14° - ad. < lat *motum supin* / *movere* : en mouv^t – gall *brodwaith / brod-*, irl > *móitíf* ; gaul-celt *beccos* : bec *beg* ; C. *abec* caufe, GR *abecg-ou* : *dre’n abecq da betra ?* & *meur a abecq, cals abegou*) *ABEG* (dim.-ig) m.-où : *n’eo ket heb-abeg* (Ph & Pll<PM *neb abeg*, *nes abeg*), *un abeg fall bennaket* (Ph<PM), *abegoù an dra-se* (Prl/Ph *digaré*) & au motif (que) *dre’n abeg (ma)* & *dre’n avani* (Tu<HL) & en raison *en askont* (*d’an dra-se*) ; (pl.) *PERAGOÛ* : *ar peragoù* ; (broderie) *broderezh* (*bigoudenn*) m.-ioù & (ex. < Big.) *skant pesked* coll. / (point) *POENT* m.-où & *poeñchoù*, (dessin & Mus.<PH) *TRES^s* m.-où = *motifoù nevez* (m.-où)

MOTION (13° < lat *motio* ; gaul-celt. > luge, v-br-gall *luscou* gl mobiles gall *llusg*, irl *luasc* /*luæsk/* ; m-br *lusc*, GR *lusq* ; C. *mennat* / question – gaul-celt *menman* – ie & ALBB n° 441 vb -

intention) *MENNAD* m.-où : *he mennad, ar mennad kentañ (kendalc'h UDB) / LUSKAD* m.-où

MOTIVANT,-E (20° / NF & ad.) *BROUDIG* m., (ad.) *IMOR GANTI*, & *luskus*

MOTIVATION (19° - hapax ; gaul-celt / brode-, C. *brut* /u/ pointe de couteau, ftimulus) *BROUD* m.-où (fig. GOÛT – Brest<AlB) *GOUT* m. : *kaout gout (da ober – W<FL)*, & *luskadur* m.-ioù

MOTIVÉ,-E (pp) = *tud motivet ! / IMORIET* (L<MM & Pll<PM), (pp) *BROUDET* (d'ober ud), (fig. W<FL) *GOUTUS* : *monet goutus da labourat / GOUTET* (da ober - L<MM) ; peu motivé *VEN* /ve:n/ KW (Ph *tud lo'r 'vel ar c'hazh*)

MOTIVER (18° < motif – irl *brúich* : *press, push*, gall *brydio* & ALBB n° 441 *luskat* L-Ko & Wu *luskein / luskellat* TK – stimuler) *BROUDañ,-iñ,-o* (Ph & mordre ou piquer telles les puces Pll : *broudet g'ar c'hwenn*), *LUSKañ* (ud), (abstr.) *BEZañ ABEG / REIÑ ABEG* (bases RO-, RA-) : motiver votre choix *reiñ abeg ho choaj*

MOTO (19°) = *MOTO* m.-ioù : *motoioù hag otoioù*

MOTO- (moteur < motor lat. & vb movere) =

MOTOCROSS (20° & moto-cross) = *ar moto-cross 'barzh ar c'hoad* (Koad Freo Pll)

MOTOCULTEUR (20°) = *arar dre dan* f. erer

MOTOCULTURE (20° - an) *ar dre dan / an arat dre dan* (n.vb)

MOTOCYCLE (19° & motorbike – gall > *beic modur*, *gluaisrothar* irl / duel Ph) *diwrod dre dan*

MOTOCYCLETTE (19° > MOTO – hum.) *marc'h dre dan* m.-où (Ph *marc'h treut* : *houarn*)

MOTOCYCLISME (20°) *moned en moto* (m.)

MOTOCYCLISTE (20°) *motoier* m.-ion (EE) f.1, & *paotr e voto* m.-ed f.1

MOTONEIGE (1960 Can.) *moto-erc'h* m.-ioù-

« **MOTON** » (gallo = grumeau & mouton < motte) *MOTENNIG* f.-où (Ph-T *uloc'h(enn)* poussier)

MOTOPOMPE (20°) = *motopomp* m.-où,-choù

MOTOR-HOME (frangl. & camping-car) =

MOTORISATION (20° - n.vb. : ar) *motorizañ*

MOTORISER (20° < motor – irl *mótaraigh*) = *MOTORIZañ,-iñ,-o* & (pp) *motoris'fe* (Ph)

MOTORISTE (19° - gall *modurwr*) = *motoristed* (m.-ed f.1)

MOTORSHIP (angl & motor-boat – irl > *mótarbhád* gall > *bad modur* : *bag moteur*) =

MOTORWAY (angl. autoroute – gall *traffordd*, irl *mótarbhealach* - *bealach* : *way*) =

MOTOSKI (20°) = *motoski* m.-où (*Inuited*)

MOTREFF (NL Ph < *mochtreff* : trêve aux porcs & /'mɔ^htrə/ Ph & /'mɔ^Rtʁ/ NALBB n° 005 pt 83) *MOTREV* / *Moc'htrev* : *hent Motre'*

MOTRICE (19° < locomotrice / v-br *stloit pren bois glissoire*) *STLEJEREZ* f.1 (19° & *marc'h du* / cheval de fer Indiens<Jés.)

MOTRICITÉ (19° - C. *queulusq* *kevluskadur / keflusk-* m.-ioù & à motricité restreinte / réduite *dalc'het en he c'herzhed*)

MOTS-CROISITE (20° & cruciverbiste – syn.) *paotr gerioù-kroas* /-kroaz*° m.-ed f.1

MOTTE (12° prélat. Rob. / frq & neerl. *mot* ; C. *moudenn* 'mote de terre' & motte à manoir 13° +100 en 22 / château & fort / guerre ; GR *ne'm eus glen, qet a glén* – gaul-celt & v-irl > *gleann* : *glen* NL Écos. Glencoe, labourée et non rompue *bomm-ou, moudenn-ou / motenneü, moudennicq-marr*, de tanneurs *moudennou-brisy, -led*, marécageuse *taoüarc'henn-ou*, NL La Motte *maner & tuchentil ar Voudenn*) *MOUDENN* f. *moued* & *moudez* L / W *MOTENN* f. *motad & monted / monteg* coll.-enn : *moued douar & moued-kign, moued-marr*, mottes de tourbe *moudennoù taouarc'h* (Are & *moudig* = *monteg / monted* Pll : *un ti monteg & ur vontedenn* Ph motte de tourbe à construire) & (féodale, méd.) *ar Voudenn / Montenn sant Ventas* (Karnoed : *Montagn Sanventez* Pll<FC & Butte St-Gildas *Tos'enn sant Veltas*), motte à cidre (& gallo) *gwaskañ ar voudenn* (T/Ph *an dorzh*), sa motte (pubienne) *he moudenn* (& *moued* nanas > des 'moued' T<GG = Are<GG *war he moudenn*), *TOLPES* /-EZ*° : *war an tolpez* (K\veyer 18°) ; (en grumeaux) *POULoud* /

POLOT (Prl) coll.-enn-ou : *pouloudennou douar* (B. & Ph), *ar bolotenn douar* (W<FL & Wu<Drean *n'eus ket kal'plotad / plotaj arne*) & une motte de beurre *ur volotenn amann dous* (Ph – NALBB n° 414 pelote de laine), *PEZHIENN* f.-où & *pechennou, pejenno* : *ur bezhienn amanenn, PILERAD* m.-où & (gallo 'moche' de beurre) *kuign amonenn* (Wi<PYK) ; mottes de terre (d'écobuage) *KALZED* pl. (L / T<JG *douar troc'het gant mirri*), & *grosolioù* (pl.) & mottes de tanneur (*mouted*) *brisi* (gaul-celt bris- & bres^s)

MOTTER (16° < motte : se motter) *MOUDENNañ* (PlI & *boudennañ segal / bodennañ*)

MOTTEUX (18° < motte : traquet motteux) *BISTRAK AOD* m.-ed, (surn.) *KARVAN* f.-ed

MOTU PROPRIO (lat. St-Siège / de son propre mouv^t / GR *e c'her e-unan*) =

MOTUS (17° mot 'latinisé' hum^t ; GR *gricq* !) *GRIG* : *ne lar grik* ! & *motus* et bouche cousue (Ph) = *mout ha chitet* !

MOU (12° & mol, molle < lat mollis – ie / germ. & angl *melt* : melting-pot & gr μαλακος malakos ; gaul-celt & tendre blati- & NP Blattio v-irl *m\blaith*, m-br *blot* mou > doux / & vide Bello-uaci, Sego-uax & Uago-ritum D 257 v-br *guac* vide > *goac* mou & *boccion*, *guac*, C. *goac* mol, GR *boug*, *goacq*, *youst*, *blot* & *foëst* : *ur guële boug / blot* hors L, *per boucq*, *goacq*, *foësq*, *blot* = Ph & blette / *pezhell*, cire *coar boucq*, *goacq*, *coër tenaü*, & *gwëzn* ; efféminé *lausq-digalon*, *evel ur vaoues*, *tizocq* : Les personnes molles ne posséderont jamais le royaume des cieux *ar re pere a ra lousdony gad o-unan ne antreïnt birvigen er barados, eme ar Spered Santel dre c'hinou sant Paul* – NALBB n° 183 : mûrs – bons à manger Ph *per blod / pezhell* & moelleux, souple) *BLOD* /bló:d\ / (C. *Blot* / *blotoù* rebuts) : *per blod*, *blod eo da gador* (Ph-Prl / L & douillet) *BOUG* / *BOUK** /bu:g\k/ : *traezh boug*, *boug eo ar gwele*, (& meuble – terre & viande tendre T<JG) *GWAG* / *GWAK** /gwa:g\k/ : *douar gwag* (T-Ph), l'aubier est mou *gwag eo ar gwinnien* (Ph & *gwenngoad* / *blodenn ar c'hoad*) ; (pers. & fig.) *LAOSK* ad. : *un den laosk* (Ph-T<JG / *bouc'h*) & (adv. : mollement) *graet laosk*, *staget re laosk* ; (lâcher du mou) *LAOSK* m. : *laosk zo g'ar gordenn*, & *laoskijenn* f.-où, (doux au toucher) *FLOUR* : *yod flour* (& *kaoc'h flour* W<FL) / qui ne tient pas debout (sac plastique) *FL(I)OUST* (W<FL / *ur sac'h goullanter ne chom ket en e sav* /zaw/ Ph & *flak*, *pezhell* / *heuz*, *meizh* & *bloneg*, *kanded*), *VEN* (*pa vez faticus an amzer* Wu<Drean & un type mou *unan vaen*) ; (temps) *amzer varo* (T<JG) & *laouek** (T<DG) ; (du mou : poumon animal) *PAOTR SKAÑV* / *YANN SKAÑV* (métonymie ALBB n° 567 *skevent* & *flugach*) ; rentrer dans le mou *MONT DA* (ub) : *pe 'h an dit-te* !

MOUAIS (20° onom.) *maaa* ! / *MA* ! (*a gav dit* ?)

MOUCHAGE (19° - n.vb. : an) *DIVOUCHAÑ*

MOUCHARABIEH (19° & moucharabié Archi. < مشربية machrabiya fenêtre à grille) =

MOUCHARD,-E (16° < mouche ; GR *spyer*, -our-yon & *g^eedeur-yen* – NF & ad.) *TO(U)PIN* / *TO(U)PINER* m.-ion f.1 (& *flataku* Li<YR, *flatoul(er)* cafard(eur), *kouchig* - Kap) & mouchard (micro espion etc.) = *mikro spier* ; Kermouchard (Tréglamus T < RKB) *Kerouichad*

MOUCHARDAGE (Rob.) *TO(U)PINEREZH* m.-ioù

MOUCHARDER (16°) *TO(U)PINat** (& cafarder *flatoulad*)

MOUCHE (12° < lat musca – ie / gr μύγα myga > myi- ; v-br *keleonenn*, gall *cylionen*, v-irl *cuil* /kil\ / pl.-eanna : fly ; C. *queliennenn*, GR *quelyen*, *quellyon* / *guënan* & *guësped*, *lec'h queliennecq*, *dig^uellyenna* & *teltennicq seyz* / *taftas* – ALBB n° 371 & NALBB n° 241-2 : *kelien* KLT-Ph / E-Go-Wu *kelion* – pl.) *KELIEN* / *KELION* coll.-enn : *ur pezh kelienenn & keliedenn* Ph), *kelion glas*, *evel kelien*, gober les m. *plomañ kelion*, mouches piquantes (jaunes noires E<DG) *kelion pontivi*, (Li<YR insecte) *MAOÑVENN* (coll. *maoñv* : *maoñig-doue cocc.*) ; sur la figure *KUCHIG* m.-où ; faire mouche *ober mil* / *kazh* (*c'hoari mil ha kazh*) ; pêcher à la mouche *pesketa gant kelien* (Ku-Tu) ; pattes de mouche *skrabadennoù yar* (Ph *skritur kazh* & *azen dre natur na oar ket lenn e skritur*) ; prendre la mouche *kemer gwa g'ub* (W<FL) & *ar merour en deus kemeret va facheri* (L 1900 – Ph *feuket*, *en em gemer*) ; quelle mouche le pique ? *flemmet eo bet g'ur wespedenn* ? (Ph) ;

(gallo « mouche à mié » > abeille – ALBB n° 291 : *GWENAN / GWENEN* (E/W) *GWEREN(ENN)* coll.-enn) & (arg. : mouche) > **MOCHE**

MOUCHER (13° < lat popul. < mucus ; C. *mouchaff*, GR nez *sec'ha e fry da ur c'hrouadur*, *c'hweza e fry da ur buguel & nettaat / torcha e fry* ; *moucha ar goulou & divoucha an goulou* ; vaches *bresqenn*, *bresq'ign*, *drasqal / bale stancq*, *munudicq*, *bibiu*, faire le mouchard *spya*, *guedal*) *C'HWEZHañ,-iñ FRI* (ub / E FRI) : *c'hwezh da fri* & je vais le moucher (fig.) *me 'h a da c'hwezhañ fri hennezh* (& *sec'hañ e fri / siac'ha* - Sein & ober *fron*) ; (lampe) *MOUCHañ / DIVOUCHiñ* : *mouchañ ar go(u)loù* ; (vache gallo = « ouider » 22 DG & VBF<PT p. 134 *mouienna / v-br guohi* > *moui(enn)* taon = *breskenn* Ph-T *frizal* = *frihal* Lu & Wu<Drean remuer les pattes contre les mouches – vaches seul tel un 'tisseur' *teiseiñ g'ar c'helion*) *MOUIENNa*, *TEIS^siñ* (g'ar c'helion)

MOUCHERON (14° < mouche ; GR *fubu*, *c'huybed-enn-ou* / mèche qui brûle *mouch-goulou*, *mouchenn-ou* – chandelle) *MOUCHIG* m.-où : *marvet evel ur mouchig gouloù* (& *mouchenn-où*) ; (insecte – ALBB n° 199 : mouchérons *c'hwibu* L / KT *fubu*, W *huibed*) *C'HWIBU / FUBU* (syn.) coll.-enn : *debret g'ar fubu* (Ph & *fubi / c'hwibi* > *kubu* Pag./ Li<YR & insecte : *maoñ*) *MAOÑWENN* f.1 & (fig. T<JG fluette) *ur fubuenn* ; (gallo « guibettes » & NL Toull an *huibed*) *C'HWIBED* coll.-enn-où

MOUCHERONNER (20°) *C'HWIBUA* vb 2 (& poissons > *BRESKENN*)

MOUCHET > ÉMOUCHET (C. *mouchet*, GR ou tiercelet *logataër-yen*) : *LOGOTAER* m.-ien (Ph / accenteur *mouchet* Ph *lapous rous*)

MOUCHETÉ,-E (14° mosqueté pp – gaul-celt briccos > brèche & irl *breac* : *brec'h* / v-br & gall *brith* : motley, speckled : *ceffyl brith*, NF (Le) Bris & Cad.Pll prat ar menn briz) *BRIZH* : *ar vuoc'h vrizh*, pie (noire) *brizh-du /-gwenn*, (rouge) *brizh-ruz*, ar c'hol' *brizh-melen* (Ph), *PIKEG / PIKET*

MOUCHETER (15° ; GR *brizella*, *brizenna* / W *brihennat*, *brehat*) *BRIZHañ,-iñ,-o*, (truite méton.) *DLUZHañ,-iñ* : *dluzhet* (pp) ; (fleuret) *MOUCHETA*

MOUCHETIS (19°) *BRIZHAJ / DLUZHAJ* pl. / m.-où /-achou (& *brizhellouigoù / berhelligeù* W)

MOUCHETTE (14° < vb ; GR à chandelle *mouchettès-ou*, *mouchetteü*) *MOUCHETES^e* m.-où

MOUCHETURE (16° ; GR *brizelladur & brizadur-ez*, *brizennidig^{ez}*) *BRIZHADUR* m.-ioù

MOUCHODROME (hum. : crâne chauve – arg. Chon<BTP = *penn moal*) & *laer gwenan* m.-on

MOUCHOIR (15° ; C. *mouchouer* 'fuaire' / chandelle, GR *mouchouër-ou* : *ur mouchouër fresq*, *mouchouër-gouzouc(enn)* / *mouchet-eü* W & de cou *daletenn-eü*) *MOUCHOUER* > *MOUCHOU'R* (Prl-Ph), (de) *MOUCHOUERAD* m.-où : *mouchouer godell* (*mouchouer goûg fichu*) & faire un noeud dans ton mouchoir *ober ur skouloum ba da vouchou'r* (Ph), *gant ur mouchouer koton glas* 'vo *mouchet ma daoulagad* (Ph trad. : **An dizertour** : on te bandera les yeux d'un tissu de coton bleu - pour être fusillé) / (var.) *MOUCHET /-AD* m.-où (Wu & FV lien-fri, 'frilien' m.-où)

« **MOUCHOUÉ** » (gallo) *MOUCHOUR* (Prl m.-aou)

MOUCHURE (de nez) *C'HWEZHADUR* m.-ioù

MOUCLADE (20° Région. < moucle : moule Ph) *MOUKLED* (pl.)

MOU(D)JAHID(IN 20° pl *mou(d)jahidîn* / مجاهد combattant / جهاد (d)jihad) =

MOUDON (NL & Moudonna < Minnodunum – Vaud Suis. : théonyme & dunon : dun, fort) =

MOUDRE (12° molu < lat molere – ie / gr μύλη & germ. *Mühle*, *mill* ; v-br *maletic*, gall *malu*, irl *meilte* pp ; C. *malaff* 'mouldre', GR *mala*, *maleiñ* : *mala ed guënn*, *guïnyz-du / yddu*, q^{un} *bloñcza*, *flastra*, *duet a daulyaou & fustet qen a fué*) *MALañ,-iñ* : *malañ kafe*, *heiz & avaloù*, moulu fin *mil malet* (*sukr mil malet / butun malet*) & *me a valo hennezh* ! (fig. : je vais le pulvériser !)

MOUE (17° lèvre < frq - m-neerl. : lèvre - ou onom. ; GR grimace *mouzadur*, *mouzerez / mouhereh* vb *moüa*, *mouza* – lèvre) *MOURRENN* (& masque Douarn.<DG) / *MOUSKLENN* f.-où, *MOUR(R)OU^o* : *ober mourou^o* (Li<YR : moue > faisant la moue *MOURENNOG*, *mo^urennou du ganto* Li<YR = *mousklenneg*), *BEG FALL*, *BEG KAMM* m.-où : *ober begoù kamm*, *e veg kamm*

(NF Bécam) & *kammañ e c'henoù* faire la moue = *MO^UR(R)ENNañ*, *MOUSKLENNañ,-iñ*, personne sauvage faisant la moue *MOUR(R)ELLOG* (L < MM / YR *MOURRELLOG*) & *ur geuskenn outi* (T<JG & NALBB n° 400)

« **MOUENNE** » (arg. Wi mince & NF Le Moëgne / Moen & Moan) *MOEN / MOAN*

MOUETTE (14° dim. < norm. maoue, mauve < v-angl *maew* > *mew* – gall *gwylan*, irl *faoileán* /fi:l'an/ : *sea-gull* ; v-br *guelann*, *guilannou*, C. *goelan*, GR *gouelan* > *goélan* – AGB) *GOUELAN(IG)* m.-ed : *gouelaniked ha goulini bras* (goélands) : mouette rieuse *gouelanig penn-du* & *beg ruz, pawiou ruz*, (méton. - surn.) *EVN GWENN* m.-ed (T<JG) & *labous sant Paol* m.-ed (Li<YR), (popul. – Ph) *MOUET* m.-ed : *moueted - war ar parkeier* ; mouette tridactyle *KARAVEG* m.-ed (L *skrav(ig)* *sterne* & *gwennili-mor*, *gouri*)

MOUFETER > **MOUFTER** =

MOUFFE (dial. Ouest – mot expressif)

MO(U)F(F)ETTE (18° < it *mofetta* : sponce) =

MOUFLARD,-E (GR jouflu *talfażeczq,-g^ued* & *-ien*, *morzeell* pl.-ed W / arg.Chon<BTP) *CHOJIK* m.-ed (& NF Boussennec *bous^senneg* m.-ien f.1)

MOUFLE (13° < lat med. / germ. - anc.frq **mol-fell* : peau molle > *mufle* – sens de mitaine) *MITON* m.-où,-eier (paires) / *MAÑCHET* m.-où ; (Tech. 16° : *ur*) *POLEOÚ* pl.

MOUFLET,-TE (19° arg. / mouflart – enfant & NALBB n° 570-1 : gamin,-e) *FRI-KARN* m.-où (& *fri-kreien* Ki/Ph *fri-lous*) & *beginod* m.-ed (W), (Petit Chose – arg.Chon) *CHOJ* (dim.-IG) m.-ed ; (mouflette d'attelage – **VBF**<PT p. 121 : *krapoun-ou* Li, *krog* T-Ph<PM *krejer ar biojou* & *luned-ou* / *lunetenn-o* 'T/Go, W *moufled-eu* & *mañchedeù* / *mañchetenn* f.-où)

MOUFLON (16°-18° < it *muflone* & *mufro* lat. dial./ *mufle* & sarde *muvrone* – corse *I Muvrini* pl.) = *mouflon* m.-ed f.1 & (appr.) *maout menez* m.-ed & *meot menez*

MOUFTER (19° & moufeter / Wi *sanein grig*) *SON(iñ)* *GRIG* : *n'en deus sonet grik* !

MOUGAU (NL Are & Mougneau) *MOUGE^V** f.-ioù : *er Vougeo*° (L : grotte & titre MM)

« **MOUGUET** » (fam. = étouffé / fumée T-Go<FP pp) *MOUGET / MOGED*

« **MOUGUER** » (s')étouffer / tondeuse) *MOUGañ*

MOUHAJIR > **MUHĀJIR** (pl.-în *مهاجر* *muhâjir* immigré < *هجر* *hégire* : exil & émigration) =

« **MOUCHT** » (arg. Wi : moite W *mouist*) *MOUEST*

MOUILLAGE (17° - Antilles / vb ; GR *eauraich mad so ahont* – Mar.) *EORACH* m.-où, *FES^s* (Ki /féz\s/) m.-où : *ur vag er fes* (Douarn. Ki<PD), *war 'fes* (Kap / « la fesse » NL Mar.), *MOUILH* m.-où & n.vb. (T & *krog-mor* corps-mort) ; au mouillage *DIOUZH AR CHADENN* ; (q.chose en g^{al}) *GLEBIEREZH* (*GWLEB-* - T-W) m.-ioù

MOUILLANT,-E (20° ; GR sujet à mouiller *glebus*, *amser glibyus*) *glebus*, *gwlebius*, 'C'HLEBIÑ

MOUILLASSER (18° Can. < dial.) *GLAVENNiñ*

MOUILLE (19° Mar. : creux de vague & avarie / gaul-celt *cumba*, NL br-gall *Cwm*, NF Com) *KO(U)MM* m.-où, & (faire avarie) *ober e doull* ; mouille-bouche (GR poire *per*) *moul-bouch* & (arg. T *MOUILH* : fric)

MOUILLÉ,-E (13° pp ; v-br *gulip*, gall *gwlyb*, irl *fliuch* ; C. *glueb*, GR *gleb* & *glyb*, *glueb*, *gloëb* & W *gloeb*, *glub* – ALBB n° 227 : mouillé *gleb* & *glebiet* / *glepiet* T-Ph & *gleb* / *glebet* Wi / *glub* / *gwleb*, *Straket* / *glib* Ki – ad.) *GLEB* / *GWLEB^e* (pp) *GLEB(I)ET* (Pll<PM *gleb*, *glebet he lañchenn* & *glepiet g'ar biz*) : *gleb an dour, paotr* ! (ça mouille !), *gleb eo da zilhad*, *gwleb he daoulagad* & Phonét. /glepjæt/ pp), (yeux) *dourennet* (T<JG & Ph) ; tout mouillé *gleb-par-teil* (Ph & var. W) *gwleb-dour-teil* ; un endroit mouillé (& mouillère) *ur c'hlebenn dindan an ti* (T<JG) ; poule mouillée (fig.) *kazh gleb*, & (*evel*) *yer dichouet* ; lait mouillé *DOURLAEZH* m. ; (Mar. – ad.) *MOUILH* (*ema*)

MOUILLEMENT (16° - d'un mets n.vb. : *ar*) *SOUBIGANñ* ; (Phonét. – n.vb. : *ar*) *G^wLEBIANñ*

MOUILLER (11°-14° < lat popul. < mollis : mou ; v-br *leidim* humidifier, C. *gluibyaff* = *deltaff*,

arroufaff, GR *glibya, gleba, glueba* : T *glybyañ, glebañ*, W *glebeiñ, glubeiñ, gloebeiñ* / doura arroser & *eauri* Mar. – d'eau) *GLEBañ, -iañ, -iñ, -o* (& /pj/) / *GWLEBiañ, -iñ* (T & W) : *glebañ e viz, glebiet g'ar glô* (pp Ph), (Li<YR *glicha a ra hicho*) *GLIZHiañ*, (Mar. 19° Wu *el lestr mouillet er bai*) *MOUILHañ, -iñ* : *mouilhet er-maez* (Li<YR & *evar-iou* / o *e(o)riou* / *eoriañ* ancrer) ; se mouiller *EN EM DOUILHañ* (tous sens) ; (arg. Ph / fig.) *DIZOURiñ en e vragoù*

MOUILLÈRE (19°) *GLEBENN* / *GWLEBIENN*^e f.-où : *ur c'hlebenn* (T<JG) & *gwlebiennou er parkouier* (Prl / E *gwaflenn & krenegell* > *ur geurneugell* T<DG / Ph *ur v'fontigell, toull-gurun*)

MOUILLETTE (17° dim. ; GR *stuhenn vara, drailhenn-ou evit trempa e vyow tano*) *SOUBEDENN, SOUBIGELL* / *stuc'henn vara* f.-où (cf. NL/NF *Soubigoù* / *douar gleb*)

MOUILLEUR (19° - Mar. & mouilleur de mines) *MOUILHER* m.-ien f.1 (& surn. L), (pers. – gallo 'mouillouse') *GLEBER* / *GWLEBIER* m.-ion f.1

MOUILLOIR (rare) *G(W)LEBIGELL* f.-où

« **MOUILLOUSE** » (gallo / terre *douar*) *brein-tuf* (ALBB n° 227 : *brein* 44 mouillé & Parc brein / gall *braenar* & cf. NL *Soubigou*)

MOUILLURE (13° ; GR *glebor* / Ph humidité) *GLEBEREZH* m. (Go), *G(W)LEBIADUR* m.-iou (& *gwlebïen, soubïen* / NL-NF *Soubigou*)

MOUISE (19° soupe < all.S *mues*) *KAMOT* m. (*bouilhenn ha glaw* W<AB) : 'maes^e ar c'hamot ! ; *MIZER RUZ* (f.) : *bar vizer ru* 'maint (Ph & 'barzh ar vouilhenn)

MOUIK (18° < rus. : paysan) = *moujiked* (pl. - m.-ed f.1)

MOUJINGUE (Alg. / esp *muchacho*) *bib* m. (NALBB or *bab* Ph bébé / Chon<BTP *choj(ig)-ed*)

MOUKÈRE, -QUÈRE (sabir Alg. < esp. *mujer*) =

MOUL (مول *mûl* > proprio / مال *mâl* : مول الدار *mûl ad-dâr*, *mûl al-garaj* > *garagiste* / *mollah*) =

MOUL' (apocope) > **MOULEY**...

MOULAGE (1 – 13° molage < moudre Dr) *ARREVAL* m.-où : *paeañ un arreal* (& T *arval*)

MOULAGE (2 – 15° < vb) *MOULADENN* (var. *MOULL-*, *MOLL-* W) f.-où (& tirage – édition)

MOULANT, -E (19° - GR garçon meunier / moudre *pautr maler, pautr miliner / portezet*) **MOUL** : *galsoniou moul* (Douarn. Ki<DG caleçons moulants = *rouejou raeed*)

« **MOULAR** » (gallo / grosse 'veille' : vieille, labre) *GWRAC'H(IG KOZH)* f.-ed

MOULE (1 m. - 16°/12° molle < modle & *mould* < lat *modulus* / قالب *qâlib* > calibre ; C. *moul* meule, mola, GR *moul-ou, mouleü*) **MOUL(L)** / **MOLL** m.-où (sens div.) : *ur moul tokeier & boutigi* (Ph), *moulio* (Tu<HL / *uzin & Prl pleus* / *pleusk*)

MOULE (2 f. – 13° moulles < lat *musculus* : petite souris – gall *cragen las* < *glas* ; C. *mefclenn* 'moucle', GR *mesqlenn, mesql(ed) & mesqledigou*) **MESKL** coll.-enn / **MESKLED** pl. > coll.-enn & *miskl-* (Wu) & sa moule (sexe f. - méton.) *he misklenn*, (Ph) **MOUKL** m.-ed : *ur voukledenn* (Li<YR), (surn.) *BEG-BRAN* m.-où ; pêcher les moules *MESKLA* / *-ETA* ; pêcheur *MESKLAER* / *-ETAER, -OUR* m.-ion f.1 ; (g^{de} moule) *kalmarenn* f. *kalmared* pl. ; moules d'eau *KREGEN* pl. : *kregen zo bar ster* (Pll<PM) ; (pers. : nunuche raide) *KEUNEUDENN* f.-où

« **MOULE** » (3 – gallo syn. « môle ») > **MÛRE**

MOULÉ, -E (11° pp ; GR il lit bien le moulé *lenn a ra brao ar scritur moul*) **MOUL** : *skritur moul* & pain moulé *bara moul* (Ph)

MOULER (15°/11° moler < moule ; GR *moula, teureul en moul, taulein e moul*) *MOULañ, -iñ, -o* (var. *MOULLañ, MOLLiñ* W & imprimer = gallo & div. – méton.) : *moulañ pezhioù, lizherennoù moulet diwarno* (& imprimé)

« **MOULER** » (2 & gallo : imprimer) > *MOULañ*...

« **MOULEU** » /mulœ/ (gallo imprimé) *traoù moulet*

MOULEUR, -SE (13° moleor & imprimeur) *MOULER* / *MOULLER, MOLLOUR* m.-ion f.1

MOULEY (prén. Maroc : titre du souverain alaouite مولاي / *mollah* ملاء) : *ràet da vMouley*

MOULIÈRE (17° & bouchot, parc) *MESKLEG* f. -i, -où (NL Mar. & W *misklegeù*)

MOULIN (12° molin < bas lat. molinum / mola : meule – ie gr μύλη mylê, angl *mill* ; v-br *molin*, gall *melin*, irl *muileann* /mil'ən/ & *meil* vb *mal-* ; C. *melin* molin & GR *milin* / *melin* & *meil*, mèll-ou : *milin avel*, *milin vor* & *milin boutin* / *banal*, à bras *breou* pl *breyer* & ar *c'han foll*, ar *poull-scorf* décharge, bonde *sclotur*, *laëres*, vanne ar *bal*, biez ar *c'han*, ar *rod vras*, *palyou ar rod*, l'eau blanche qui tombe ar *vervenn*, kern ar *vilin*, an *néau vihan*, ar *mæm milin* / *mæn diasez*, ar *c'harc'haryou*, traversiers *guëntleyer*, tourbillons ar *guïberou*, câble ar *chabl*, *convocq* / *couga* ar *vilin* : *sevel* & *lemma* – NF *Milin*, *Moulin* & NL *Beg-Meil* ; ALBB n° 458 : moulin à vent *milin* (LTE / Ph) *mel* / *mil* & *melin* (W / Ki) *meilh* : *Meilh ar Vern* / ar *Vel Ne'* (Ph) *MELIN* > *MILIN* / *MEILH*, *MELL*, *MILL* f.-où : ur *velin-avel*, Moulin à vent (NL) *Milin-Avel* > ar *Vel Avel* Ph / *Rest ar vel*, *Roz ar vilin* & *milin-dour*, *milin-vor* moulin à marée (T) & (usine = Can. / *mill*) ar *velin-baper* (*Benac'h-Plonevez-Moedeg*), *milin-boultr* (*Pont-ar-veuzenn*), *milin-gomm* à fouler, à tan *milin-gouez*, & ar *velin-gafe*, ur *velin-vrec'h* (& *brae* / *brew-ier* broyeur), (moulin à pommes) *MALEREZ* f.-ed (Ph & T<JG *malouer* égrugeoir / pommes *milin awalaou* Prl) ; (moteur / bourdon) *SARDONENN* f.-où ; moulin à paroles *TRABELL* f.-où, & un *drapa* (L<MM - f. / vb & Lu<JCM *Chann zo 'vel ur vilin-avel*), (fam.) *RIBOT* m.-où,-choù (& *strakell* crécelle) ; apporter de l'eau à son moulin *degas' dour d'e velin*, *d'e brad* / *tennet dour diwar e brad* ; se battre contre des moulins à vent (Don Quichote tr *Kihote*) *stourm ouzh milinoù-avel*

MOULINAGE (17° - textile) *MOULADEG* f.-où & 2 ; n.vb. *MELINAN* (ud : *gwalenn-besketa*)

MOULINER (17° des fils) *MOULañ* (var. W *MOULLañ*, *MOLLiñ*) ; (au moulin) *MELINañ,-iñ* / *MILINañ* (T<JG)

MOULINET (14° ; C. *Bratell* 'tartenelle de molin', GR à oiseaux *trabell-ou*, *milinicq-avel* & *trei ar vkin var ar gordenn* / *gad ur vaz a zaou-benn*) *TRABELL* f.-où (& fig. : bavarde / *strakell* crécelle), (pêche) *KANELL* f.-où (& ALBB *draf* / tourniquet, *skobitell* volant) ; faire le moulinet *C'HOARI 'VAZH* (& fig. Ph *chahuter*) & exécuter le moulinet 'executi ar moliné' (L 1900)

MOULINETTE (20° & marque) *MALEREZIG* f.-où (*maleres'* Ph moulin à pommes / *malouer* T)

MOULINEUR,-SE (18° & moulinier / NF Molinier, Moulineux,-oux etc. – soie, textile) *MOULER,-OUR* (var. W) *MOLLOUR* m.-(-er)ion f.1

MOULINIER,-E > MOULINEUR

MOULLE (anc^t > un) MOULE : *MOUL(L)* m.-où & le moulle d'un bonnet (Rabelais – hum.: tête) > *moull ur boned*

MOULONS (NL Charentes < Magalonneum < gaul-celt. magalos prince *Mael* – D 180)

MOULOU > MULUD

MOULT,-E (10° < lat multum : beaucoup ; GR *meurbed* – gaul-celt maros g^d, v-br-gall & irl *mor*) *MEURBET** /bê/ : *bras-meurbet** / *meur-bed'* eo fall, (ad.) *MEURIG* (a dra / Ph *meur'd a wech*)

MOULU,-E (12° pp moudre) *MALET* : *kafe malet*, *irvin mil malet* (& *malet munut*, *munudet*) ; (fig.) *BREVET* : *brevet on* (Ph-T & *brew'* - aog, *darn-aou*, yell)

MOULURE (15°-16° ; GR & Archi *mouladur*) *MOULADUR* (var. *MOULL-*) / *MOLLADUR* (W & édition), (ornement) *MOULEÜR* m.-ioù

MOULURER (19°) *ober mouleür*

MOUMOUTE (19° / moutonne : perruque) *MAOUTENN* f.-où (& *maoutig* doudoune, *kroc'hen maout war e gein* – *Menez Are*)

MOUND (19° angl. / mont & *mound burial* – gall *crug,-yn* : *krug,-ell* & irl *carn*, *múr* – gaul-celt) *KARN* m.-ioù (NL Carnac, Carnoët & Kergarn, Pors-Carn) / *KRUG* f.-où (& NL *Cruckin Go*)

MOUNDA > MUNDA

« **MOUQUE** » (gallo : moule – coq.) *moukl(ed)*

MOUQUÈRE > MOUKERE

MOUNÉE (GR *arreal-ou*, *maladenn-ou* moute & *ne deus qet dour avoalc'h em milin evit mala oc'h arreal* pas le pouvoir d'absoudre) *MALADENN* f.-où

MOUNIER (NF & var. / Meliner) > MEUNIER

MOURANT (14° part. présent ; v-br *darued* qu'advînt – subj. LF & m-br *dareu* prêt, GR *dare* (*da vervel*) : *dare-dare eo bet* – NALBB n° 183) *DARE* / *DAR(EO – da vervel)* & *e par ar marv** / presque mort *DAMVARV** (L & *é tenniñ douzh ar marw W* / Prl *chäch d'ar marw & oc'h ober e dalaroù, war e dremenvar / àr e dremenvarù & toc'hor*) ; (yeux) *MARVENNET*

MOURGUE (NL Cantal : font de la Mourgue < Morgane – fée lunaire < Internet) =

« **MOURI** » (gallo - chants & trad oïl : *mouri*) > MOURIR

« **MOURICHONER** » (gallo / feu : mourir lentement) *simuc'hiñ, so(r)c'hedal*

MOURIR (10° < lat. *mori* > *moriri* & *morire* – ie *m-r gr *ambrosios* immortel > Ambroise / θάνατος, germ. *Mord*, *murder* Rob. ; gaul-celt *maruos* > 'marve' v-br-gall *maru*, irl *marb* > *ta me marbh* /*marv*/, C. *meruell* / *maru*, GR *mervel*, *marvet* & *melper* Li, *monet d'an anaoun, decedi, tremen*, de sa belle mort *ur maro natural, ez ma o vervel, er mouich & pacquet oun, mervel gad (an) aoun pe (an) naoun, ar boan-ze a ra din mervel & lazet oun gadhi*) *MERVEL* / *MARVel* / *MELVER* (L base *MARV-* / *MARW-*^e) : *mervel g'an aon, an oad, ar riw^e* & les faire mourir *o lakat da vervel* (Ph & achever *peurla'ho ub*), *marvet ouzh ar stern* (F.Eliès – pp / ad.) ; se meurt *war e varw ema* (& *war e dremenvar / gallo – 35<JR "il s'est mort" marvet & en em lezel da vervel en deus graet*) ; mourir d'envie de (q.chose) *direvret é kla'h kavout* (W<FL), mourir de rire *tarzhiñ é c'hoarzhin / tar'hein e vo'laou* (Prl & Ph *c'hwitañ, disec'hañ, pakañ, ridañ, skosañ* E & arg.T *mont da Gankari, moned er gevred / d'ar c'hevred & serriñ e baiplu*)

MOURMELON (NL Marne : G^d / Petit-Mourmelon & NF / Suippes camp<NR gaul-celt Su-ab^onis / NF br) : les disparus de Mourmelon = *paotred dianket Mourmelon*

MOUROI (19° - gall *marwdy* / trad. Ph *war ar vazh-kaon / marwskaon-iet*) = *marwdi m.-ez*

MOURON (12° *morun* < m-neerl. *muer* & all. ; gaul-celt *sapana* < pseudo-Dioscoride / savon - D 225 ; v-br *gulaed*, corn *glêdh*, gall *gwlydd* & soft, v-irl *flid* > *flíodh* /f'li:/ *chickweed* / v-br *gloiat* LF 176 ; C. *guleiz*, GR *gley(z)*, *lousaoüenn ar c'hley* – *anagallis* lat.) *GLEI'* (Ph-K : *glei stag* Kap<Ern) / *GWLEIZ* (T & *gouleis* JG – parf. *KL-*) m. : *gleiz glas ha gleiz ruz* (& *lagad-yar*), *fall eo ar glei' d'al lapined* (Pll : Li<YR *sklerig ruz ha sklêrig glaz^o*) ; mouron blanc (gall *gwlydd y dom & llysau'r dom* : *chickweed* = *morgeline*) *GLERED* m. : *ar glered zo louzou-teil* (T<JG = *louzou fall* & Louargat T<DG) = mouron des oiseaux *BRIGNEN-LOGOD* coll. (Ph) ; se faire du mouron (cheveu 19° jargon paris) *CHAK'KELIEN* (Ph / *ober bilou*)

MOURONNIER (A.Rey - ancien métier de 'gagne-misère' - ex. Teleg. 2016 : *dastumer glei'...* / *chaker kelien*) m.-ien f.1

MOURRE (16° < it *morra* < lat *mora* – jeu) =

MOUS (1 - prénom < *Moussa* موسى Moïse & مصطفى *mustafa*) > MOUSTAPHA

« **MOUS** » (2 - arg. beur "mon mouss" : couteau, lame) > MOUSSA

MOUSCAILLE (19° < 16° *mousse* arg. : merde ; v-br *mos* saleté & m-br *mous* / *mouzig*) *MOUS* coll.-enn & *moutailhenn* f.-où, (arg. Chon<BTP) *KOUZ(i)* m. : *sklapa'un tamm kouzi ba da fas*

MOUSMÉ (19° < jap. : jeune fille) =

MOUSQUET (16° < it *moschetta* dim. / *mosca* mouche : flèche ; GR *mousqed-ou, mousqidy*) *MOUSKED* m.-où, -skidi

MOUSQUETADE (Rob./ GR *tenn-ou mousqed*) =

MOUSQUETAIRE (16° / *mousquet* ; GR *mousqeder* : *mousqederyen du*) *MOUSKEDER* m.-ien (f.1) : *Ar vouskederien* (enseigne Intermarché St-Agathon T)

MOUSQUETERIE (16°) *mouskederezh* m.-ioù

MOUSQUETON (16° ; GR *mousquetoun-ou*) = *mouskedig* m.-où

MOUSSA (1 - موسى *mûsâ* : couteau, rasoir > arg.beur : il m'a pris mon « mous ») = *mous'*

MOUSSA (2 - موسى *mûsa*) > MOÏSE

MOUSSAILLON (18° < *mousse* ; GR *goazicg-ed* Mar.) *GWAZIG* m.-ed, -où / *MOUS^sIG* m.-ed, -où

(& Dp foar ar mouskornigou)

MOUSSAKA (19° plat < turc & Grèce) =

MOUSSANT,-E (18° / bière – GR *berv*) *BERV* & *spoum(ek*)* & bain moussant *gwalc'h berv*

MOUSSE (1 - 15° mosse : é moussé - lat popul. < mutilus Rob. – gaul-celt succo > soc & talos > talus v-irl *socc / hoch*, v-br-gall *tal*) *TALSO(U)C'H* ; rendre mousse *TALSO(U)C'Hañ,-iñ,-o* (émousser *dallañ, togn-*)

MOUSSE (2 – 13°/12° mosse – frq - neerl. *mos / moss* angl. ; C. *queffni an guez mouffe / limoes – gall mân : small / mwsogl, mwswm*, irl *caonach /ki:nəx/* ; GR mousse d'arbre *qifny, qinvy an guëz & qeony, qinivy W / barvou-guez*, vb *qinvya*, terrestre *man K-W / T tousqann, spoué & rampante ar sec'hicq*) *MAN* (Are-Ph) coll.-enn : *man zo war an douar* (Ph), *man warno* (*Reier Ilis an Uhelgoad /mã:n/ / Prl ban & foban* Plougras TK<DG *ar voubenn hag ar ban / spouenn T*) = *TOUSKAN* m. (T / *TROUSKENN*) ; (lichen – de pierres, ardoises, arbres) *KEVNI / KENVI* (*KINVI L / Ph-Are KEONI*) coll.-enn : *an dra-se zo kevni* (Pll), *reier bras g' kevni* (Are), *SPOUE* m. (& coll.-enn éponge Ph – C. *spoe efpouge*) ; (de prairie) *STONNAC'H* m. (*STON(N)* déchets d'herbe / *TONN* couenne, couche herbeuse – gaul-celt *tonna, tunna* : outre de peau > tonne), (de falaise, rivage Ki – J.Riou & PJH) *TAOC'H, TOULAC'H* m. (KL / *TAOUARC'H* coll.-enn tourbe – gall *tywarc'h*) ; mousse d'eau (C. *ftlaff-*) *STLANV / STLENV (-DOUR)* > *skleon /sklẽw/* (K<RP) m., *GLANDOUR / GLOAN-DOUR* m. & coll.-enn

MOUSSE (3 / 2 – gaul-celt *boruo* & Bormo NL Thermes, v-irl *berb-*, m-br *beru* ; GR *ar berv, ar bouil* ; C. *spoum efcume, spuma* – liquide) *SPOUM* m.-où & coll.-enn-où : *spoum bier* (v-br *euon eon(enn)* écume Prl « *iuo.nenn* », & *skumenn*), (bouillante) *BERV* m. : *toull ar ber'* (Ph-E / *berw^e*), (geyser) *BOUILH* (*dour*) m.-où ; (fam.) *BANN' BIER* (& *banne spoum*) m.-où : boire (tiser) des mousses *lonkañ bannac'hoù* (*bier*), trois mètres de mousse *tri metrad* (*bannac'hoù*) *bier*

MOUSSE (4 – 16° < it *mozzo = mozo* esp & *Mossos* police catalane : gars ; GR de vaisseau *goazicq* – gaul-celt *uassos* > vassal v-br-gall *guas* NF Goascoz, Goasduff, Goasguen, Goasmat & NALBB n° 276-7 : domestique de ferme *gwas* Wu & gallo: apprenti en g^{al}) *MOUS^s* m.-ed,-où : *skol moussed* (Go<KC), (apprenti, même / *GWAS* m.-ed,-ien /'gwasjən/ Ph costaud), (Mar.) *PAOTR-BAG* m.-ed

MOUSSELINE (16° < it. & مصلي *mausilî* Mossouli & موصلتي : de Mossoul, Irak - Rob. / angl *Mosul /'mowzəl/* – Rob. & cf. شاش *châch* > chèche : turban / mousseline – GR *mouçzilina*) *MOÑSELIN / MOUS^sILIN* m.-où (& *ur galon moñselin* – fig. / *intamin* ALBB étamine)

MOUSSER (17° / 3 < mousse ; GR *rei bouilh d'ar guin, d'ar byer* – C. *bo(u)yll / beruet, biruiff*) *SPOUM(ENN)iñ* (& écumer *eon(enn)iñ, skum(enn)iñ*, (mer) *krozal, berviñ* & pétiller fig., *bouilhañ* bouillonner) & faire mousser (q^{un}) *hejañ per melen* (*da ub*), (en promouvant son nom / commerce) *sevel e anw* (*anù W<JCLR*) ; se faire mousser *KLOGORiñ* (fig.)

MOUSSERON (15° < bas lat. > angl comestible *mushroom / toad-stool* : *skabell touseg* – gall *bwyd llyffant / caws llyffant, madarch*, irl *muisiríun / beacán*) = *mous^seron* (NALBB n° 178-9 : champignons *kebell-tousog* Li/LT-Ph *skabellou tous^seg / togoù-t*. E-Go, Ouessant & *bonedou tous^sigi* Ph-Wi/Ko *boued-touseg*, Wu *potironed, & champignonou*) (*S*)*KABELL-DOUS^sEG* f.-où & (*s*)*kebell-touseg /-tousigi* (& var.)

« **MOUSSET** » (« moussiaoux ») > **MONCEAU**

« **MOUSSETTE** » (jeune araignée de mer - F. de B. Teleg. & Leclerc<Go) *boullou* (pl. T<DG) & *krank pilhaouaer* m.-ed

MOUSSEUX,-SE (16° - C. *spoum*) *SPOUM* (coll.) : vin *gwin spoum, & spoumus*

« **MOUSSILLONER** » (gallo : tortiller des fesses en marchant) *JORGELLat** (& *jorgell-dijorgell*)

MOUSSINE (Rabelais : bouquet de grappes / C. *mouft*) *grogailhad-ou* (*rejin* - f. < *KROGELLAD*)

MOUSSON (17° / monson < neerl. *moesson* < *monção* port. / موسم *mausim* 'saison' & مزن nuage de

pluie – gall > *monswn*, *tymor glaw* & irl > *monsún*) *mous^son* / *moñson* m.-où

MOUSSOSSO (Afr. : légume *ndounda bololo*) =

MOUSSU,-E (12° ad. & *mossu* ; GR *qinyvet*, *carg^uet a van*) *KEVNIEG* /-EK* : *Park Keonieg*, *TOUSKANEK**, (prairie, pelouse) *STON(N)ENNEG* /-EK* ; (mousse verte – Prl) *MANEK**

MOUSTAPHA (& Mustafa مصطفى *mustafa* = *diuset-glan* élu pour sa pureté A.I. / NF *Diuzet*) =

MOUSTACHE (16° < it.Sud *mustaccio* < gr byzantin *mustaki* Rob. & gr μούσταξ *mustax* : *lipenn* – gall *mustas* < *moustache* angl. / irl *croiméal* ; GR *moustaich-ou hir* & longue *moustachenn* – animaux & crustacés : antennes) *MOURRENN* f.-où & *mourroù* (loened) ; (pers.) *MOUSTACHENN* f.-où / *MOUSTACHOU* pl. : *c'hoarzhin dindan e voustachoù* (Ph), il parle dans sa moustache *ne ro ket da glevet d'e votoù* (& *barbustell* barbiche)

MOUSTACHU,-E (19° ; GR *moustachennecq,-eyen*) *MOUSTACHENNEG* m.-ien (f.1 /-ek* - ad.)

MOUSTAKI (gr & NF) > **MOUSTACHE**

MOUSTÉRIEN,-NE (19° < Le Moustier 24 / *Mouster*) *mousterian* ad. & m.-ed f.1

MOUSTERLIN (NL K / *Mouster* & *lin* – *lin* / *lenn* & NL Dublin) = *MOUSTERLIN* /-LIN

MOUSTÉRU (NL T 15° *treff Mouster Ruz* / *Pederneq* & NL Cozmousterruz 15° / Templiers 12° BT) *MOUSTERU* : *bourk Mousteru* & *Ar Vouster Ruz* (T)

MOUSTIER (NL / *Moustoir*) > **MOUTIER**

MOUSTIQUAIRE (18°/ appr.) *moñselinenn* f.-où

MOUSTIQUE (17° / moustique esp *mosquito* < lat *mosca* : mouche Rob.) *MOUSTIK* coll.-enn-ed, (piquant) *PIKEREZ* f.-ed (Ku<JF / *FUBU-NOZ*, & *guisped* Wu – NALBB n° 244/175 : guêpe *GWESPED* coll.-enn)

MOUSTOIR (Le Moustoir NL Ph – v-br *mostoer* < *monasterium* & gr *monos*) *MOUSTER* f.-ioù : *Ar Vouster* (Ph / *Mael-K.*) & *Ar Voustoer* (Logune'h / *Remengol* - & *Park ar Vouster en Oriant*)

MOUSTOIR'AC (NL 56 ex *Moustoir Radenac*) *AR VOUSTOER* (*Radeneg* / *Logune'h* & *Logone^h* – *lok menec'h* Locminé – cf. *Radenac*)

MOÛT (13° *moust* < *mustum* ; C. *mouft* idem, GR *moust* < *must* & *guin béol*, *diverv*, *douçz*) *MOUST* m.-où (& ad. : *la'het moust* T<JG & Ph) & (*gwin*) *fro* (*froud* mère-goutte – gaul-celt *srutua* & NL *FROUT* & *Camfrou*t, *FROUTVEN* etc.)

MOUTARD (19° / « moté » Lyon – NALBB n° 570 : *gamin,-e* – cf. syn.) *C'HWILTOUZ**° m.-ed (& *c'hwitous* minus / *c'hwil* fig. Ph-T), *PIGOS* m.-ed,-où (KW<EE & Ph *pikous*, *pitenneg* E-Go-Wi & Prl *pitouch* – *fall* !)

MOUTARDE (13° < *moût* – gall *cedw*, *mwstard* / *mustard* irl = angl. ; C. *cezu*, *ceffn*, GR *cézo*, *céo*, *céon*, *céün* & *moustard*, Après dîner, *moutarde goude lein*, *meus-boëd* & de Dijon ou Bordeaux GR *cézo-ruz*, *ceün-ru*) *SEZW*[°] m. : *sezw du*, *sezw gwenn* / *sezo ruz*, & *sezw gouez* / *SEWN* m. (Ph plante & condiment) / (syn. *sanve*, *sénévé*) *SANAB* m. ; (plante locⁱ Li<YR) *ELFEZENN* f.-où & *elfezenn gouez* ravenelle à fleurs blanches (Pll *alc'hwejjenn* ravenelle jaune & E *elvezenn* = *raonell*) ; (condiment) *MOUTARD* m. : *ru ar moutard* (*Carhaix* & *rue Amiral Emeriau* – centre ville / *Colonel Moutarde* – jeu *Cluedo* < *Mustard* = *Koronal Moutard*), (ad.: *li'*) *moutard* ; la moutarde lui monte au nez (K) *sevel a ra ar c'hrug dehañ*

MOUTARDIER (14° ; GR *podicq ar cézo*) = *pod(ig) sezo* / *moutard*, (fabricant,-e) *paotr ar sezv*

MOUTE (1 - GR droit de moute *ar maoutour* / *ar valadecq*, *guir ar miliner* & *an arval* m.-ien) = *maoutour* (& *meitour* W<P.Goff) m.-ioù

MOUTE (2 - NL *La Moute* < oc *mo(u)ta*) > **MOTTE**

« **MOUTASSE** » (gallo : alevin d'anguilles - coll.) *munus*

MOUTIER (17° < *monasterium* – NL *Moustier*, *Moutiers* / *Moustéru*, *Moustoir* ; GR *mouster-you*) *MOUSTER* f.-ioù

MOUTON (11° *motun* : *bélier* & it. *moltone* ; gaul-celt *molton* / *multo-* & théonyme *Moltus* D. & PYL 197 v-br-corn-gall-irl *molt*, NF *Molt* & *Le Maout* ; C. *mout*, GR *maoud*, *méaud* : *ur penn*

maoud / meüd & ur c'hartell maoud, costouïgou meaud, croc'henn maoud & maudtenn / maud-gen, maoud ur c'hloc'h & mor-vaoud & mouton / vin ar maoud, ar guin-æchu ; gaul-celt damos v-irl dam bœuf-cerf > damh /dav/ ox & damán faon, gall dafad, defed : sheep & gaul-celt oui : ovin, v-irl oi & gall ewig : hind & daim femelle – gallo fig. > madrier – NALBB n° 361-2 : béliér / mouton maout tous pts & tad-maout / ta-meü Wu m.-ed,-où L-Ph & meoti-er / meot Go & n° 363-68 mouton, brebis, agneaux & ALBB n° 111 : mouton – en g^{al}) DAÑVAD m. deñved (f.1 brebis Ph-KLT & W f.-enn-ed & deñvedenn-ed / an nañvad(enn) mut. N) / (ovin mâle ou f. Ph) PENN-DEÑVED m.-où (Prl > penn-deuhùen / dañvades > /do.res/ brebis) & loen-deñved m.-ed : deñved 'peus ? pet dañvad ? (Are-Ph & tregont penn-deñved), (nuages blancs) deñved bihan (E > deven' pian), deñved(igoù) zo en oabr, war ar mor, deñvedigoù er c'hreisteiz glaù kent tri deiz Mendon Wu<Drean / W<FL deventigoù du / gwenn – rim. & KL maouted zo war ar mor), faire un saut de mouton ober ul lamm dañvad (fig. & rigolo / saute-mouton c'hoari patati Ph & Prl gober or lamm bindoull / hennezh zo ur penn-deñved 'vat Ph il est frisé comme un mouton & penn-deñved du / mouton noir de la famille) & pays des moutons blancs (Noyal-Pontivy) bro an deñved gwenn ; (béliér – mâle) MAOUT m. meot (NL & m.-ed,-i,-ier,-où / penn-meot) & maout-par, -tarw^e, -tourc'h / maout-tourz (17° < maout-hourz / hwrdd : ram béliér) : maout so dañvad dit ? (Pll / c'est du lard ou du cochon ?), mouton à gagner ur maout zo da c'honit (gouren : un 'maout'), du mouton kig-maout / kig-dañvad (Ph syn.), (techn.) maout ar pres'ouer, ar c'hleier, une brebis demandant le béliér un dañvadez é vaouta (Ph vb 2 deñveta) ; (as fig.) ar re-se zo meot(ed), Fañch lip-ar-maout (champion à la lutte Ph), (peau) maoutken m., mouton d'un an kapouilh m.-où (Ouessant & ein pl / oan agneau) ; (mouton de poussière – gaul-celt ulvos > luvre, gall ulw) ULAC'H coll.-enn : ulac'h zo dindan ar gwele T<JG - Ph & uloc'h / ulv(enn) ; mouton à cinq pattes maout pemp paw (& klask pemp troad d'ar maout midi à quatorze heures) ; revenons à nos moutons deomp d'ar gêr / pell ema Yann diouzh e gazeg ; mouton de panurge (fig. - Rabelais) Yann ar peul ('h a da heul Ph) ; cri pour appeler les moutons (T<JG & trad. KL) bara ! bara !

MOUTONNAGE (GR coutume, Dr seigneurial 'méaudaich' & mennad) = mennad m.-où

MOUTONNANT,-E (19° - gwagoù warno) DEÑVEDIGOÙ

MOUTONNÉ,-E (17° ; GR tête moutonnée pennad bléau foutouilhecq, penn barbed) PENN-DAÑVAD m.-où ; (ciel) DEÑVED ENNAÑ

MOUTONNEMENT (19°) DEÑVEDIGOÙ pl. : deñvedigoù zo war ar mor (Ph kaouled en oabl)

MOUTONNER (14° - mer qui moutonne) DEÑVED(IGOÙ) ENNAÑ : deñved zo war ar mor (T<JG), KIZHIERañ : ar mor o kizhierañ (Lu 'kichera'), (ciel Ph) KAOULEDañ,-iñ, RODELLañ ; (fig. T) MAOUTENNiñ, (arg. : faire le mouton en manif etc.) mont da heul (evel Yann ar Peul, evel an deñved), & harzhal g'ar c'hi ha yudal g'ar blei' (Are<GL)

MOUTONNERIE (18° fig. GR méaudaich anc.Dr seigneurial sur moutons) MAOUTAJ m. & fig.

MOUTONNEUX,-SE (16°) DEÑVEDEG /-EK* (& NF Denvedec & Devendec)

MOUTONNIER,-E (16° berger) DEÑVEDER (NF), MAOUTER m.-ion f.1, EVEL AN DEÑVED (Ph / Prl 'uSt èl deñved & béni-oui-oui < Ben- ابن & ben-i ابني : mon fils - DA HEUL ema-)

MOUTURE (12° < lat popul. / molere ; GR façon maladur, malerez & meütur W / ar maoutour moute & mounée arreval / maladenn – la mouture) MAL m.-où : ar mal kentañ, (de q.ch.) MALAD m.-où,-jou (Ph mixture malachou), une MALADENN f.-où, le résultat MALADUR m.-ioù & mouture double meutur mat (W<P.Go / GR ar maoutour moute / mounée arreval & Dr de moulage)

MOUV' (le mouv' - esp movida) > MOUVEMENT

MOUVANCE (16° < vb / vb ; GR fief moüançz – depandançz) mouaïs f.-où : mouaïs un dalc'h (fief & sujite f.-où)

MOUVANCIER (arg. Afr. : pers. proche de la Présidence) > mouañser...

MOUVANT,-E (12° part.prés. ; GR moüant, fief mouvant d'un autre dalc'h moüant, pas ferme dibarfedf, fiñvus, sables mouvants louncq-træz, boug-treaz, remuant tud qefflusqus & fich-fich eo, il

n'a pas de terre mais du mouvant *arc'hand moüant / mont-dont, marc'hadourez en deus*) *LUSK(-DILUSK)*, (devin. T) *FICH-FICH* (*dre an ti / hep daoulagad na fri & fifil- / fiñv-difiñv* remuant) ; sables mouvants *lonktraezh / bouktraezh* coll.

MOUVEMENT (12° < vb & lat. – angl *symud(iad)*, irl *luadar / luas* : *speed & luasc* : *sway = llusg* gall – gaul-celt *leudo* > *luge* ; v-br *lusc-* LF 248 & C. *queulusq-*, GR *qefflusq / qeulusq-adur*, *caçz-ha-digaçz*, *diblaçz*, *dispac'h*, *flaich* : *ar c'heulusq eus ar galoun*, *ar c'haçz hac an digaçz eus ar goad & list ho quefflusq*, *ar c'hentâ soñch / froudenn*, de mon propre mouv^t *ac'hanoun va-unan*, sans mouv^t *digueulusq*, *diflaich*, *parfedt*) *LUSK* m.-où : *lusk zo gete* (W), leur imprimer le mouv^t *reiñ lusk dehe*, *lusk an eneñv*, *al lusk kentañ*, *luskadenn*, *luskamant*, (alternatif) *LUSK-DILUSK*, (groupe) *LUSKAD* m.-où : *luskadoù a bep sort*, mouvement littéraire *luskad lennegezh*, (commun) *KEVLUSK* m.-où (**Bilzig** T<F.Lay) ; (remuement) *FICH* m. (Ph) = *FICHERE'H* (Prl) / *FIÑV* m.-où : *fiñv ebet !* (*fiñv* (/fi):v/f/ Ph & /fi)w/ T < /fim/ E) & (Mat.<JM) *fiñvadur* m.-ioù & un seul mouv^t *fiñvadenn* f.-où (& *-adeg / -erezh*), moindre mouv^t *FLACH* m. : *na fiñv na flach* (Ph & *fich*) / *BOULJ* m. : *boulj erbed* (W), du mouv^t (remue-ménage) *MESK* (*en ti* T<JG-Ph & *kas*^s / *fourgas*^s GR), (du mouv^t popul.) *MOUVAMANT* m. : *mouvamant a veze g'ar soudarded* (Pll<PM) ; en mouvement *EN-DRO* ; mettre en mouvement *LAK'* (*ud* : *laket he zeze*) *EN-DRO*, (& se m.) *LOC'H* : *ne 'm eus ket gellet loc'h aneho / loc'het eo* (L) & *lusket / lañset* (Ph) ; gêné dans ses mouvements *LUZIET* (T<JG-Ph & *mil luziet* – NF Luyer) ; mouvement d'horlogerie *micherañ* (*horolaj*) m.

MOUVEMENTÉ,-E (19°) *ENNAÑ LUSK / FIÑV*, *BOUJ* (& *turmud / turbuch* T<F.Lay) & la partie fut mouvementée *MESK so bet 'vat* (Ph)

MOUVEMENTER (Lit.) > *mouvamantiñ*

« **MOUVER** » (gallo « s'mouver ») > **MOUVOIR**

« **MOUVETTE** » (gallo : « *ava la mouvette* » = *bougeotte / revr bervet*) *LUSKIG (-diluskig)*

« **MOUVILLANT,-E** » (gallo : remuant) *luskig*

MOUVOIR (11° muveir < lat *movere* pp *motus* ; gaul-celt *leu-*, loudin Col. v-irl *luadhaim* : *I move*, v-br *co-lous* > *coulous* C. / *mat* /^ukuləs/ Ph : *koulz*, *kenkoulz* LF 248, gall *llusgo* : *to drag*, *drawl*, *trail* & irl *luasc* : *to sway*, *swing* ; C. *queulusquiff*, GR se m. *qefflusq / qeulusq*, *fiñval*, *flaich*, *boulgeiñ* & se démener *cabalat*, *dispac'hat* – ALBB n° 441 / bercer : *luskat* L/Ph *luskellañ* Ph - & se mouvoir) *LUSKañ* /-at*, -iñ, -o : *lusket g'an dour*, *an avel*, (d'un mouvement alternatif) *LUSK-DILUSK* : *lusket ha dilusket* (& *kefluskañ / kevluskañ* commotionner & Ph *fiñval* remuer syn. E *bouljal*, *fichal*, *flachañ*, *loc'h* (se) mettre en mouv^t)

MOVE (“moove” / angl – gall *cynnig*) = *ar 'move*

MOVIDA (20° < esp / cat *moviment*, basq *mugida* – Ph<MA *ul luskig pelloc'h & àr voutj* W) =

MOVIE (angl.US – gall *lluniau byw / sinema* = *FILM* m.-où) =

MOVIOLA (US – marq. Ciné.) =

MOXA (17° < jap *mogusa* / armoise) =

MOYE (17° & *moie* < lat *mediare* : couche tendre de pierre dure – loc^t *mie* de pain W & aubier) *BLODENN / KREIZENN* (*ar vein*) f.-où

MOYÉ (17° < *moyer* – *mein*) *DAOUHANTERET*

MOYEN,-NE (1 - ad. - 16°/12° *meen* < lat *medianus / medius* – ie : gaul. > Milan(o) : *mediolanon* centre plein, all. *Mittel* & angl *mid-/ Midlands* / gall *canol*, *craidd*, irl *lár* : *an Lár* – *Gaillimh* Galway city centre / *leur(gêr)* & *lorzi*, irl *meán-/ lár na tíre* midland ; v-br *crenn* rogné / *cronn* rond, v-irl *crinnim* : *I gnaw*, gall *cryn* : *moderate*, & *crin dipyn* : *a good bit*, C. *crenn* rotundus / m-br *cren sy* moyen, GR *crenn*, *creiz*, *entre daou* : *ur vend crenn*, *an oabl creiz* – ALBB n° 441 : *midi kreistez* & NALBB n° 99 *midi* & 105 *minuit* W *krei(z)noz* / NALBB n° 570-1 *gamin,-e krennardenn* & f.1 Ph-LT-Go-Wi 50pt / K *krennbaotr* & *krennach*, *mous krenn* & *kreispaotr* Kap & NF *Crenn* – de taille) *KRENN* : *moc'h krenn*, *sier krenn* (Pll tri *rumm* : *bras*, *bihan*, *krenn*), *an oad krenn*, *brezhoneg krenn* / *galleg krenn* (& *krenn-vrezhoneg*), (Mat.<JM) *un talvoud krenn* ; (nom :

un moyen – ado etc.) *KRENNARD* m.-ed f.1, -enn-ed (cf. Ph *krennbaotr* /-blac'h & *krennzen* /-dud), / (fam. Dp/Ki poissons moyens) *KRENNACH* m.-où, (bûche moyenne & baguette, trique de bois) *KRENNENN* f.-où (T & coll. *KRENN* : *koad-keuneud*) ; (entre deux & fig. v-br *entr-*, gaul gl 5° inter) *E(N)TRE* : *tud etre* (daou), *ar Breizhad entre*, *ar c'hlas etre*, *ur menaj entre* (Plounerin T) & *tud entre* / *peorien* > *un etread* (m.)

MOYEN (2 - n. < ad. 14° ; GR expédient *moyen-ou* : *ar voyenn da zonet a benn eus a un dra eo*, *ne deus qet a voyenn* / *moyenn e-bet da...* & *dre bep moyenn*, *dre bep hent* & il a quelques moyens *beza en deus pe-a-dra*, *moyenn* & *danvez en deus*) *MOIAN* (*MOIEN*) m.-où / *MOIALAND* (W pl *moiandeù*) > (mut.1 nég. > affirm. Ph) *VOIAN* : *n'eus ket 'voian !*, *pa vez moian* / *voian*, (*moian* / *voian* / *voien*) *zo dit d'ober ?* (Prl) *na tu na moian* / *tu ha moian* (Prl / Ph-T le « coup » - v-br & gall-corn *tu* : *side* = irl *taobh* /ti:v/ & *tua(g)* : *warzu(g)* > bon moyen) *TU* m. : *an tu da zont pinvidig*, *an tu da blijañ*, s'il trouve un moyen de le coincer, le moyen de l'attraper *ma kav an tu arnoñ* (W<Drean) ; par quel moyen ? *dre be du ?* & *pe'n hent ?* (L), (occasion) *TRO* f.-ioù : *kavet tro da vont* & selon ses moyens physiques *pep hini a c'hoari deus e nerzh* (Plourac'h<DG), son moyen (arg. Afr. : véhicule) > *e voaien* ; moyens de production *BENVEG* m. *binvioù* : *benvioù produiñ*, *ingalañ*, *kelaouiñ*, *krouiñ* ; (financiers) *AES* / *ÊZ°* m. : *'m eus ked aes* (Pll), *ar re o deus aes*, *aes ta brenañ* (Ph & Ku<RKB *meump ket aes da breno* & Dp *tud ha 'n'a o aez - aez da baeo - skol ar seurezed* / *peadra-ig 'neu-int* & *n'eus ket arc'hant 'tousesk an dud* / *gwerzh Emmaus Brest* L<F3 = Ph, KLT), (intellectuels) *SPERED* m. : *spered awalc'h he deus* (& *ispriid*) ; utiliser les grands moyens *ober bec'h bras* / *bec'h hardi* ; les moyens du bord *evel ma teu e teu* > *'vel 'teu 'teu / 'ta 'ta* (syn. Ph) ; au moyen de, & par le moyen de (*DI*)*WAR-BOUEZ* & *ar-bouëns un draik pennak* (Prl / *a-boues e zorn*, *en-ere e fri*)

MOYEN-ÂGE (17° - gall *Oesodd canol*, irl *an Mheánaois* /v\m'a:ni:s'/ *Middle Ages*) *an Amzer Grenn* (& *an amzer gozh*) / *krenn-amzer* n.-ioù-*krenn*

MOYENÂGEUX,-E (19° / médiéval) *krennamzer* / *Amzer-Grenn*

MOYEN-BRETON (& breton moyen *brezhoneg krenn*) *krenn-vrezhoneg* m. & ad. /-ek* : *skridoù brezhoneg-krenn*

MOYEN-DUC (Asio otus : hibou – petit & brun-gris / Wu < Drean *ar poud bihan zo grisoc'h ha biout* / *poud bras* & *chevech* – Ph-T hibou *TOUD* dim.-IG NF Toudic / *kaouenn chouette* & *penn-kazh surn.* : chat-huant / effraie *lapous an Ankoù*) *POUD* / *TOUD BIHAN* m.-ed

MOYENNANT (14° p.prés. – gaul-celt Instrum. be : *gandohe* au moyen de rares (récipients - D286) ; v-br *pois*, gall *pwys* < lat *peso* / *pendere* ; GR *gand sicour ar c'hraçz*, *gand ma tuy*, *nemed ma tuy*) *A-BOUEZ**° (*ma*) : moyennant une certaine somme *a-boues*° *un tammig arc'hant*, de pouvoir *a-bouez ma c'halli*, *ma teui* (W *ar-* / *war-* & *diwar-bouez an dorn*)

MOYENNE (14° < moyen f. – gaul-celt mediotam(ic)a < medio(lanon) : moyen (plein) & tam-ic / gaul-celt 'inter ambes' gl V 5° entre *riuos* ; v-br *entr-* & *cehet*, *cehit* même longueur < *het* & C. *entre*, GR *eñtre*) *ETREAD* m.-où & *live* / *niver* / *sifr etre* m.-où & (la) moyenne *ke(h)idenn* / (Mat.<JM) *krennenn* f.-où : moyenne pondérée *krennenn kempoueset*° ; en moyenne *WELL-WAZH* : *mil lur well-wazh* (T-Ph & *gwell pe wazh*)

MOYENNEMENT (12°) *WELL-WAZH* (mut.1 cas oblique / *gwell* & *gwazh* – gaul-celt & v-br), (couci-couça) *EVELSEIG* (L)

MOYENNER (12° < moyen ; GR *moyenni un accord*) *MOAIANIñ* / *MOIENNIñ* : *n'eus ket 'voian da voiani°/ ober soubenn heb druzoni* (T<JG) & (arg. : marchander) j'ai moyenné > *moianet* 'm eus

MOYENNEUR (GR *entremetteur*, médiateur *moyennour*) = *moienmour* m.-ion (f.1)

MOYEN-ORIENT (NL) *Reter-kreiz* & *Sav-heol* (*kreis* – m.)

MOYETTE (VBF<PT p.81 < *SAV* & suff. – v-br-gall *sab* / *bern*, *bodell*, *kroezell*, *pempen yo'h*) *SAVADELL* / *SAVEDELL* > *SAVIDELL(ENN)*, *SAVODELL* / *SAVODENN* (var.) f.-où : *graet e veze savadelloù er parkeier* (Pll & Ph *ur zaw plous* & *ur savedell* / *savodennoù gwinizh-tu moyettes* de

blé noir), *SAVADENN* f.-ou (Lu<JR / *savelladenn, savellenn* levée / *manal & malan* gerbier & de cinq *pempadenn* / E *ur jawidellenn*, Prl *zaùidell gùeno'h-tu* : *savidell gwinizh-du*)

MOYEU (12° moiel < lat *modiolus* dim. : vase – gaul-celt *budd & gall both, bogel*: *begel* / *bussuton* / v-irl; C. *moel carr* ‘moieul de charrette’, GR *pendell-ou qarr & ur bendell rod, moëll-ou qarr & mouyell-eü rod & VBF<PT* p. 111 fig. 46 : *bendell,-ilh-ou* L-Ki / Ph>Go *moell & W moyer*)

MOELL(-KARR) m.-où (Ph-T / W *mouell rod*) / **PENDELL** f. > **BENDELL** m.-ioù : *pendelloù karr*; (appr.) **POD-ROD**, -**KARR** m.-où (& Ph *kib* boîte & *empr(enn)* rayons / L *skin-où*)

M(O)ZABITE (19° < مزب : *Mzab* NL berb. Alg.) =

MOZAMBICAIN,-E (*unan*) *eus* (*ar*) *Mozambik(e)*

MOZARABE (17° < esp *moz'arabe* < مستعرب : *musta'rib* arabisé = mudéjar / Islam) *arz mozarab*

MOZETTE > **MOSETTE**

MOZARELLA (20° < it. : from.) =

MP3, MP4, MP5 (sigle angl. / video) = *MP3, MP4, MP5...*

MRA (arg. *beur* < مرة : *lā-mra* / *ar wreg* > *mārt-i*: *ma gwreg* & sa ‘mra’ : sa meuf & pl femmes : « le-nsa » *lā-nsa* نسّة) > **MAOUEZ(IG)**

MRP (20° démocrates-chrétiens Ph *emerpeuien*) *MRP* m.-ien

MU (μ : 10⁻⁶ – Mat.<JM) = *mu*

MÛ, MUE (pp *lusket / lus(k) da vont*) > **MOUVOIR**

MUABLE (GR *ceñchus* : *ar sperejou so ceñchuçzoc'h eg'et ar c'horfou*) = *cheñchus*

MUANCE (16° Mus. : altération, changement – Rabelais) *muañs* (f.-où)

MUCH (1 - arg. < angl. & ‘too much’ – gall *gormod, llawer, mawr* & (adv.) *yn fawr / meur*; irl *barr-* : *barraíocht* / bari:xt/ / *a lán, mór(an)* : *an dra-se zo* « too much » / **RE-HOLL** !

MUCH (2 - bretonnisme HL<OF 2010 : un ‘much’ comme mesure aux boules – brins divers / cm) = *ur MUCH* m.-où

MUCHER (1 dial. Rob.) > **MUSSER**

MUCHER (2 bretonnisme / mesurer aux boules à l'à-peu-près) *MUCHa° a vezo ranket ober* (L)

MUCILAGE (14° < lat *mucilago* / *mucus* ; gaul-celt *lica* : dépôt > pierre alluvionnaire : lie, v-br *leh*, v-gall *lichou* marais LF 239 – pl. / *lec'hid*) *lec'hi*

MUCILAGINEUX,-SE (14°) *lec'hi*

MUCO (cf. Rando-muco - Callac) > **MUCOVISCIDOSE**

MUCOR (18° lat. : moisissure > champignon) =

MUCOSITÉ (16° < lat. ; gaul-celt *lica* > *liga* & *lie* & v-br *leh*) *LEC'HI* coll.-enn-où : *lec'hienn ar vuoc'h oc'h alañ* (Bd<Y.Gow-HB), (& morve, salive ou larmes) *STERVENN* f.-où (L<MM, YR & vb *stervenni°* Ph *gla(v)our, kraost, mec'hi / mic'hi*)

MUCOVISCIDOSE (20° < angl.-is & la ‘muco’) = *ar muko* & Rando-Muco *Rando-muko Benac'h / Kallag...*

MUCRE (anc^t & gallo *mucri(r)* / C. *deltaff*) *mukr*

« **MUCRI** » (gallo (s') humidifier / draps) > *mukr-*

MUCRON (19° < lat *mucro,-nis*) =

MUCUS (18° lat. : morve ; v-br-corn < *mochi*) =

MUDÉJAR (18° mudéjare / esp. < دين : *dīn* religion > le ‘dine’ - arg.beur, Nourredine, Zinedine > pp *muddayan* pratiquant = mozarabe) =

MUDRA (20° < skr : geste rituel) =

MUE (1 - 12° < vb ; GR *muzadur, tauladur-you* ; cage *muz-you* : *cabouned er muz da larda* ; C. *muz / hezreff* octobre = gall *Hydref* – gaul-celt *su-* & *treba* / *trevad* récolte & ALBB n° 468 : *here & (h)edre* Ouest. & Big. > *edro, hero* Wi *heneoal* / Wu *gouel Mikael*) (**HAD**) **HERE** & *hereñv* m. : q^d ils sont leur mue *pa daolont o here* (Ph / W) **GOUEL-MIKAEL** m., **KALAN-GOUIAÑV** m. : *lakaat he c'hala-goañv* (Are : début nov.) & *mu(z)adur, TAOLADUR* m.-ioù, (cage à poulets / mue – gallo

« musse » à lapins) *MU(Z)* & *mu(z)er* (Wu) m.-où : NL Prad ar *Mu(z)*

MUE (2 : rage mue – animal écume et ne mord pas GR *ar gounnar vud, an droucq simud / ar gounnar red* rage blanche si animal mord) = *kounnar vut** f.

MUER (11° < lat mutare – ie / migrer etc. Rob. – m-br *muet en guin* ; GR *muza, teureul & discar*) *MU(Z)añ / MUIñ* : *muet en gwin* ; (intransitif) *TAOL' E HERE* (KLT / W) *GOUELMIKAELat**, & *chañch kroc'hen / krogenn* (crustacés)

MUESLI, MÜSLI (all. Suis. : mélange céréales) =

MUET, -TE (12° dim. < mu – lat mutus / mot – gall *mud, distaw*, irl *balbh*, basq. > *mutu / mintzul*, v-br *mut(an)* dim. & gall *mudan*, GR *mud-ès-ed* : *dibaut ar verc'h so mudès, simudet* & puisses-tu devenir muet *boëd an droucq simud vb simuda* & Mat.<JM> *MUD* m.-ien f.1 (NF *Mudès*) & ad. (*mut**), et voilà pourquoi votre fille est muette (Molière) *ha setu perag eo mut ho merc'h*, (rendu muet pp – C. *mudaff*) *MUDET / SIMUDET* (g'ar *spont*) : *chom mud, houldi mud & al loened mut**, *al laeres vud*^e l'appendicite ; muet volontairement (par bouderie ou pour ne pas déranger *MUZUM** : *muzum e chomin, penn muzum* ! (Li<MxM, Li<YR/Ph *didrous, dilavar, serr he genoù*)

MUETTE (14° / meute) *Maner Chasse* NL PII

MUEZZIN (19° < turc / مزین / *mudzIn* / : *mo'adhdhin* qui appelle à la prière vb *الين galv-er*) : *ar « muezzin » o kanañ meuleudi d'Allah evel un eostig abaf en noz klouar* (J.Priel 1957 : le muezzin chantant la gloire d'allah tel un rossignol timide dans la nuit tiède - souvenirs sonores d'un séjour militaire en Algérie au début du 20ème siècle)

MUFFIN (18° < angl. – gall *teisen*, irl *muifin*) =

MUFLE (16° / moufle < germ *muffel* museau ; gaul-celt.-pennis & *moul*) *MOULBENN* m.-où, -ed & ad. (vb *moulbenniñ*), *PENN-STO'C'H* (Pr/Ph *stoc'h / penn fall, penn kozh*) m.-où, *PORC'HELL* (T<JG & un *troad porc'hell gantañ en e c'hodell* / NF *Porchel & porc'hell* ! – J.Riou / *tad Loeta : pemoc'h ! égoïste ! & Ki ajorn bizut*)

MUFLERIE (19° - n.vb. : *ar*) *MOULBENNIÑ* & faisant preuve de muflerie (méton. T<JG) *un troad porc'hell gantañ en e c'hodell*

MUFLIER (18° < mufle & gueule de loup – plante) *BEG-BLEIZ* & *geol-bleiz* m.

MUFTI, MUPHTI (16° < مفت juge & vb *افتى* délivrer une fatwa فتوا - cf. 1901 < LC / gall *offeiriad Mahometanaidd*) = *mufti (meur) Jerusalem* (m.-ed)

MUGE (16° prov.-oc < lat *mugil meilh-i*) > **MULET**

MUGIR (13° & *muir* anc^t < lat *mugire* ; gaul-celt surn. Ro-buri *Furax D.* ; GR > beugler *buñcellad* & *mu-*, *bleugeal* – NALBB n° 258) *BEOGal* (*bioù, maout* Ph-T & *bus'ellad* / *mu-* beugler & meugler), (vent) *YUDal a rae an avel* & mugir nos féroces soldats > *O yudal evel ar chass-klanv* (1901 Ch.Roll. & mer *mordrouzal*)

MUGISSANT, -E (15° part.prés.) *BEOGER* (m.-ion), (flots, vent) *YUD* : *an avel yud*

MUGISSEMENT (15°/13° hapax < vb ; GR *bucelladenn, blegerez*) *BEOGADENN* f.-où : *beogadennoù ar vuoc'h*, (vent - fig.) *YUDADENN* f.-où, (cheminée T<JG) *BOUBOU er chiminal* (f.) & *avel o yudal*

MUGUET (12° < musc- ; C. *muguet* = herbe > brin) *BOKED* (*KALA-MAE* m.-où, *bokidi* / *LOUZAOUENN AN HANV* f.-où & (méton. L / clochettes) *ouroullerien* (*arc'hant*) ; fleurs *STRAKEREZED* pl. & fleurs de stellaire, digitale ; (Méd – candida, oïdium & blanchet / gallo : diphtérie > croup) *borb* m. : souffrant de muguet *chenket genoù* (*ur bab* Ph / *Plourac'h*<DG *zinket* & *Locarn Ku*<DG *chenket ar vronn, chanket he genoù* Bégard T<DG)

MUHAMMID (angl.) > **MOHAMMED**

MUHAJÎR (مهاجر - pl.-în : immigré – exilé, migrants) : enfants d'immigrés *ulâd-âl-muhâjirin*

MUHARRAM (محرم interdit, inviolable – sacré & tabou < *hareem* & 1° mois année musulmane) =

MUID (14°/12° *mui* < lat. *modius* / barrique, tonneau ; gaul-celt *barr-* / barrique & *tunna* : tonne ; C. *mu*, GR *bunçz-ad-ou guin, meuy-ad greun, hoalen, mæsyeyü* – 270 l) = *buñs(ad) / mu(i)* &

meuy(ad) / mes(iad) W m.-où

MUJOLAN (NL 34 gaul *mediolanon* : centre sacré)

MÛL (MOUL مول *perc'henn* / مال *mâl* : avoirs, biens) =

MULARD,-E (19° / cane *kanigenn*) *hanterouenn*

MULASSIER,-E (19° < mulasse : jeune mulet / *mamm-gazeg*) : jument mulassière *kazegenn vul*

MULÂTRE,-SSE (17° < esp *mulato* mulet – gall > *un melynddu* / **F&B** 19°<CCh {h}antervorianet) = *hanter morian m.-ed f.1* (& *hanterouenn* / *hiron métis*)

MULCHING (frangl. – gall *dodi tail*) > **TEILAJ** (m.-où /-achoù)

MULE (1 - 11° mul < lat *mula* – gall > *bastard mul*, **C.** *mul* & GR *mulès-ed* / mulet *mul*) **MUL** f.1 : *mulezed*, (fig. & tête de mule) **PENN MUL** ! (T<JG) & *mulgen m.-ed*

MULE (2 – 14° engelure au talon < lat *mulleus* (*calceus*) Rob. ; GR *pantoufle muletès-ou* & baiser la mule du pape *pocqet da dreid hon tad santel...* / engelures *goüanvenn-ou – er seuzlyou treid*, *muled* Ku mal – m-gall *addoed*, *addwyd* : *harm*) **AOUID** (W & var. < *azoued*) m.-où, syn. **MULUS** m.-où : *mulosou* (Big-Kap<GG & Ph-T *go"añvennoù* engelures) ; (pantoufle) **MULETES** f.-où

MULET (1 - 11° dim./ *mulus* ; gaul-celt *mandus* Mandu-essedo: siège à poney > lat *mannus* > basq *mando* & *mandoak* mules aux mains / NF Menn *menn-ig* & gall *myn* : *kid* ; GR *qer sammet hac ur mul*) **MUL** m.-ed (f.1 mule) & (fig. : auxiliaires du commissaire TF1 & véhicule / rallye) > *muled*

MULET (2 – 12° < lat *mullus* : rouget & muge - Méditerranée – gall *hyrddyn* : *mullet*, irl *milléad* ; **C.** *mulot*, GR *meilh-y*) **MEILH** m.-i : *ur vouden* / *taolad meilhi* (T<JG / *meilhi ruz rougets barbets* & GR *moullecq* > *tacaud* NF *Moullec*)

MULETA (19° < esp / béquille – Tauro.) =

MULETIER,-E (14° - basq *mandazain* ; GR *muleter,-our,-eryon*) **MULETA(E)R,-our** m.-ion f.1 & sentier muletier *gwenod /-jennoù muletaerien*

MULETTE (19° < moulette : moule d'eau) **KREGEN** pl. (Pll<PM / Aulne)

MULHOUSE (NL Alsace - *Milhüsa* < panneaux bilingues / étym. - alémanique *Mülhausen* < *Mühle* moulin & *Haus* maison) = *Mulhous*

MULHOUSIEN,-NE (un) *eus Mulhous* (NL Als.) /-ian (ad. & m.-ed f.1)

MULIÈBRE (Rabelais 16° / GR Med *bleuzñ guënn*) **BLEUÑVOÙ** (pl. W : *amzerioù*)

MULLAH > **MOLLAH**

MÜLLER (NF all. & Als. = *Miller*) =

MULON (17° Région. / dim. < mule = meulon – **VBF**<PT p. 83 *boutizell*, *goustell*, *gwrac'hell-ad* / sel 44) **BERN(IG)** m.-où : *bernigoù halen* (& NL Pont-Mulon Pluduno 22<OF / Cad.Pll parc ar bern, roz bern mein)

MULONNER (gallo « amulon(n)er ») *BERNiñ...*

MULOT (12° < bas lat. / frq = angl *mole* taupe > *moleskine potop* & *ble^w goz* Ph ; **C.** *mulot* poisson > mulet, GR souris champêtre *logod-mors* & *morsenn-ed*, *mulodenn*, *muloded*) **LOGOD-MORZ** / **LOGOD-DOUAR** coll.-enn-vors ; (T) **MORZIGELL** / **MORZIDIGENN** f.-ed, (Pll) **MULORG** m.-ed (& *un (e)urgam* - Go<KC), & (arg. Inform. / NL Logodennic Pll) *logodennig...*

MULSION (19° < lat *mulzio* & *mulgere* / *milch* & *milk* – gall *godro* & v-br *guotroit* P2 : *goroït*, **C.** *gozro* *multra* – ALBB n° 293-4 *traire* & pp : *goro* KLT & *godro* Oues. / E-Ph *goer'* & W *goerein*) **GOROEREZH** / **GOEREREZH** m.-ioù

MULTI- (lat *multus* : moult – Mat.<JM) = *multi-*, & *lies-*

MULTIBRIN (20°) *trineud* (gaül-celt nate gl V 5° fil / *trinanto* 'tres valles' & *trigor* multicâble / *fun a dri gor a vec'h ez torr*)

MULTICÂBLE (20° / devise Notre-Dame de Guingamp 17° < M.Gl. *fun trigor* / *a vec'h ez torr* & *trineud* / *ez torred*) *trigor*

MULTICARTE (20°) *lies-kartenn*

MULTICOLORE (16° / v-br *lios* & *liu* – gaul-celt *liuos*, gall *llios* & *lliw*, irl *li*) **LIESLIV***

MULTICONFESSIONNEL,-LE (dér.) *lies-kredenn*
MULTICOQUE (20° - v-br *kuh*) *lies-kouc'h* m.-où
MULTICOUCHE (20° - C. *guifq-*) *lies-gwisk* m.-où
MULTICULTURALISME (20°) = & (al) *lies-sevenadur* m.-ioù
MULTICULTUREL,-LE (20°) *lies-kulturel*
MULTIDIMENSIONNEL,-LE (20° < angl. – gall *maint* < gaul-celt – Mat.<JM) *liesment*
MULTIDISCIPLINAIRE (20°) *lies-disiplin* (& *liesdoare*)
MULTIETHNIQUE (20°) = *multietnik(el)*
MULTIFONCTIONNEL,-LE (20°) / *lies-karg*
MULTIFORME (15° - C. *furm*) *lies-furm*
MULTILANGUE (20°) : Multilangue (dépar^l) *departamant Liesyezh* (R2)
MULTILATÉRAL,-AUX,-E (20° Pol.) *lies-tu*
MULTILATÉRALISME (Rob. 2005) = (m.)
MULTILINÉAIRE (20° Mat.<JM) = *multilinear*
MULTILINÉARITÉ (Mat.<JM) *multilinearded* f.
MULTIMEDIA (fin 20°) *liesmedia*
MULTIMILLIARDAIRE = *multimiliarder* m.-ioù
MULTIMILLIONNAIRE = *multimilioner* m-ion
MULTINATIONAL,-AUX,-E (20° (kel)*lies bro*) *lies-bro* / *liesvro* & (une) *liesvroadelenn* f.-où
MULTINOMIAL,-E (Mat.<JM) = *multinomial*
MULTINORME (20°) = *multinorm*
MULTIPARE (19° - Ph *peder gwis ha pemp porc'hell 'ra naw bemoc'h*) = *multipar*
MULTIPARTISME (20° Polit.) = *-ism* m.-où
MULTIPLE (16° Mat. < lat *multiplex* – ie *plex* / gr & germ. = angl *flax* lin & m-br *plec an garr* ploy ; v-br *lios* / *multus* & *multi-* ; NP *Liosic, Liosoc C.Redon & Liosmonoc(us)*, gall *lliaws* multitude, irl *lia* : *more (numerous)* – NALBB n° 39 : beaucoup syn. Go *lies (a)* 2pt+2 & Ph *kellies gwech, tro*) **LIES** : de multiples fois *lies gwech* (Ph), (Mat.<JM) *lieskement* & d'un rire éclatant, multiple (*c'hoarzin*^o) *sklêr, koreg* (PJH)
MULTIPLÉ (20° & Inform. – Mat.<JM) =
MULTIPLEX (19° lat. & foot.) = *lieslec'h*
MULTIPLIABLE (12° ; GR *cresqabl, a alleur da grisqi – hag*) *a c'haller liesaat / kriskñ*, (Mat.<JM) *liesadus*
MULTIPLICANDE (16° Mat.<JM) *liesaed* m.-où
MULTIPLICATEUR,-TRICE (15° < lat. =-tor – Mat.<JM) *liesaer* & multiplicateur de billets (Afr. : faussaire) *liesaer bilhiji* m.-ion
MULTIPLICATIF,-VE (Mat.) *multiplikativ(el)*
MULTIPLICATION (13° < bas lat. – Mat. < JM / gall *lluosiaid*) *liesadur* m.-ioù & n.vb. ; la multiplication des pains (*ar*) *liesaad baraennoù, & multiplia'ar bara...*
MULTIPLICITÉ (12° < bas lat. ; GR *niver bras : an niver bras eus al lesennou*) *liested* f. & (Mat.<JM) « *lieskemented* » ; une telle multiplicité **KELLIES** (*a*) : *kellies (all) a draou* (Ph-KLT)
MULTIPLIER (12° < lat *multiplicare* / plier - gall *lluosi* ; C. *multipliaff*, GR *crisqi (e niver)* : *cresqit a nombr, ha carguit an doüar a dud, a lavaras Doüe da Adam hac Eva & Le vice se multiplie ar viçz a gresk atau, ar viçzou a ya bemdez var grisqi – Mat.<JM*) *liesaat** & *lieskementiñ / multipliañ* ; (NALBB n° 30 Wu 2pt+2 *po ma & po mad a...*) **PAOTA** Croissez et multipliez(-vous - Genèse 1.28, Bible) *kreskit ha paotait (poz ar Bibl)*, (W & pulluler) **NERiñ** : *lakaet da neriñ / ORiNa*^o (*gozed L / Ph gouenna, struja*^o)
MULTIPOLAIRE (19°) = *multipolar, lies-blein*
MULTIRACIAL,-AUX,-E (20°) *lies-a-ouennoù*

MULTIPROPRIÉTÉ (20°) *lies-perc'henn* (m.-ed)

MULTIRÉCIDIVISTE (20°) *lies-adskoer* m.-ion

MULTIROOM (franglais Fr-Infos) = *lies-pezh*

MULTISALLE(S – 20°) *lies-sal* (& *kellies sal*)

MULTIRISQUE (20°) *lies-risk(l)*

MULTISTANDARD (20° Télé) =

MULTITRAITEMENT (20° Inform.) *lies-tret* m.

MULTITUDE (12° < lat *multitudo* – gall *lliaws* : *multitude*, *host* & *llios* / v-br *lios* & NP *Lioshoiarn* / Lo(u)ssouarn Ph, Kerlossouarn ; C. (a)*lies*, GR *un niver bras* / *ur rum bras a dud*, *un taulad bras* & W *un eñfin* / *ar bopl*, *ar goumun*, de choses *ul lod traou* & *lod bras* / *rumm bras* : *taulad bras a draou* & NALBB n° 39 – syn.: *bagad*, *bochad* / *ur vouchad*, *chelpad*, *frapad*, (a-/e-)leizh / *helaezh* W – gall *helaeth* : *abundant*, *maread*, *puilhentez*, *tachad*, *toullad mat*, *tropad* E & bern, *kalz*, *karg*, *mell*, *meur* / *mar a* W – gaul-celt *maros* g^d & W *yo'h* / *lo(d)-kaer*, *neub'-mat* Ph) *LIES* : une multitude de fois *lies gwech*, d'individus *lies hini* (E-Ph & *kellies gwech*, *taol*, *tro* / *a draoù*), (groupe) *BOSTAD* f.-où : *ur vostad soudarded*, *bostadoù deñved* (W & adv *a-vostad* / *BOCHAD*), *BROAD* /vro^u/ (Prl) : *ur vroad traou* (Pll<PM *ur blaenennad saout* & *tud e-leizh* légion), (g^d nombre) *BILBERN* m.-ioù (*traoù* Ph / *tud a-vil-vern* & T<JG *tud a-vern* & foule, marée humaine *mac'h* / *mor* / *pobl a dud*, *un dud*)

MULUD / MOULLOUD (prénom مولود & cf. *Mûlûd al-nâbi* : anniversaire du Prophète – Lar.) = *Mouloud*

MUNDA / MOUNDA (groupe de langues) =

MUNGO (21° : soja – variété) =

MUNI,-E (pp / ad. – Mat.<JM) *STAG* (*outañ*) / *GANTAN* (m. - W *GETON* / *GETI* - *GANTI*, *GANTO* / *GANTE*) : Yann *gantañ e vazh houarn* & muni des derniers / des saints sacrements *bet nou(enn)et* (*nouennet* & *nouet* – Ph)

MUNICHOIS,-E (*unan*) *eus München* & (1938) = *Munikoaien* (slogan *tamm brezel evit Tchec'hiz*)

MUNICIPAL,-AUX,-E (15° < lat *municipalis* – GR *guir ar brovinçz*, *ur gær-bennac* / irl *cathrach*) *KÊR* : conseil *kuzul-kêr*, (élus : *tud*) *an TI-KÊR*

MUNICIPALISATION (20° n.vb. : al) *LAKat** 'dan *beli kêr*

MUNICIPALISER (20°) = *LAKat dindan beli kêr* /-IZañ*

MUNICIPALITÉ (18° / *municipalis* - gall *tref*, *dinas* / gaul-celt *treba* & *Atrebates*, *dunon* : oppidum & irl *bardas* : *municipal authority* / *ar municipaliteou* - 1790 – conseil municipal Ph-T) *ar C'hoñsailh* m.-où & (équipe municipale) *paotred an ti-kêr* (Li<YR & *un taol ti-kear* intervention de la municipalité)

MUNICIPE (15° < lat. / NL) *pennkêr* m.-où

MUNIFICENCE (14° < lat. faire présents : *munus* ; GR *larg^uentez ar re vras* / *cals a vanifi(s)ans* / *eured* L 1900) = *manifiañs* f.-où, & *frontalite* f.-où, (pl. – L) *DIFOULIAÑS* f. : *ober difouliañs*, & *fest an hoc'h ha yod da goan* (W<Drean : *re* > *rivinet*)

MUNIFICENT,-E (19°) *FRANTAL* / *frontal*

MUNI,-E (pp > vb) & muni-e des saints sacrements (*ub* - *bet*) *NOUET* pp/vb *NOU(ENN)iñ*

MUNIR (16° / place forte < lat *munire* / *murus* ; GR *fortifier*, garnir *creaat*, *fourniça* & *en hem voarniça*, -eiñ *es ag*, se munir de patience *ober pourvizion a bacianted* – & se) *POURCHAS^s* (*ud da ub* – & NF) : *pourchas^s dilhad d'ar beorion*, il s'était muni de trop de provisions (se munir) *pourchas^set en doa re a draou gantañ* (& *darbar*, *fo(u)rnisañ*, *pourvezañ* / *deuet gantañ*) & (Mat.<JM) *stagañ Y (d)ouzh X*

MUNITION (16° place fortifiée < lat *munitio* / *amonisioneù* W<P.Goff / angl. *amunition* – gall *adnoddau*, *saethau* ; GR *ar bara mounicion a dle poësa try livr* & *pourvizion*) *MUNIS^sIONOÙ* pl. : *munissionoù a-walc'h o doa-int* ; pain de munition (anc^t : de soldat / Mar. Li<YR) *tamm bara*

gobarer

MUNITIONNAIRE (16° ; GR *mounicioner, pourvezer-yen*) = *paotr ar munis^sionoù m.-ed f.1*

MUNTJAC (mammifère < Java) =

MUNSTER (fromage < Als. NL & all. : monastère / *Mouster*) =

« **MUNUS** » (gallo > « mnuse » : alevins) *MUNUS* coll.

MUPHTI (var.) > MUFTI

« **MUQUE** » (gallo – mucr- / humide) > *mukr*

MUQUEUX,-SE (16° < lat *mucosus* / *mucus* *mec'hi* < v-br-corn) *MEC'HIENNET* : *mec'hiennet eo ar bezhin* (vb *mec'hiennañ* devenir m. – L) ; (glande) *STERVENNEG* /-OG f.-où /-EK* (ad.)

MUR (10° & *murus gallicus* – César / *Alesia* < gaul-celt : *amas/débris pierreux* & *Seno-murus* ancien mur > NL *Sémur D 229* – ie BS / lat *paries,-tis* & *maceria* construction gallo-romaine > *Méseray* & *Mézière* etc. / *mas, mesure* & *Magoar, Ploumagoar* / *Pors-Moguer Plouha, Portzmoguer* & *Ploumoguer L* – gall *mur* : *caer, magwyr* / *wall* & irl *múr* : *rampart* / سور *sour, Sûr* NL < mur(aille) de ville ; C. *mur* & *mog^{er}* ‘mafiere’ *paries/-tis*, GR *muraille* *mur-you, moguer-you* / *mangoër-yeü* : *muryou kær, ur jardin, mog^{er}eryou un ti* = Ph-T) *MOGER* / *MAGOAR, MANGOER* (W/Prl *mamgoé.r*) f.-ioù : *etre peder moger, mogerioù da di, ur vagoar prest da gouezhel, magoarou kozh* (E & NL *Magor* / NF *Magoaris* hab. Ph), (pan de mur coll.-enn-où) *magoarenn* (NF *Magoarem*), *mogerennou* (& *Mogerieg* NL Lu) ; (mur extérieur : cimetière, jardin & fortification – Ph-T, Li<YR) *MUR* (dim.-IG) f.-ioù : *ur vur oa en-dro d'he c'hastell, un tamm murig, war vur ar vered* (trad. Ph-T<JG : *ar vur*), *Murio, Intron Varia ar Vur* (*Kleden Ph* & *Montroulez*), *mur Berlin* ; dresser un mur (murer) *MOGERiañ* / *MURiañ* ; faire (sauter) le mur mont (*lamm'*) *dreist ar voger* ; le dos au mur *e gein ouzh ar vur*, mis au pied du mur (*laket*) *an tach (da ub)* ; tenir les murs (fainéant / *reiñ bronn d'ar bal* Ph-T / Li<YR) *koueza° a raio ar vur or e gein* & *Mur d'Aurélien, d'Hadrien* (GB < romains) *Mur Aorelian, Hadrian*

MÛR,-E,-MENT (17°/12° *meur* < lat *maturus* – ie *ma-* : bon gaul-celt *Matu-*, (an)*mat* : br-gall *mad*, irl *maith* ; v-br *adm(et)* / *med-*, m-gall *adfed* > *aeddfed*, corn *athves*, irl *aibi(dh)* /ab'i:/, m-br *azff*, GR en sa maturité *meür*, (h)*azo*, (h)*ao*, *eaug* / *daro, avalou pañvrecq* T, W *añ(v)*, *aoñ, blod* & *avaleü michodet*, avant la saison *frouëz hastif-meür* / *hastet da veüra*, pas mûr *diveür*, chanvre & lin roui *eaug*, esprit mûr *spered diasez, parfedt* / *parfed a spered* & *parfedd* adv. – ALBB n° 112 & NALBB n° 182/3 : *azo* & *avet* Are/Ph-Ki *ao* & *añu* Wi/Wu *anùet* & *Sein adoñ* / *aog Oues*. < roui = à point *dare, dar'o* L>Go & /dæ.r/ KT, *daru* E & bon à manger *meür* L-T / *mevr* Go & *micho(d)et* Wu, (s)*pezhell* K & *pezhellet* KT, *taouled(et)* T = (per) *blod* Ph-E-Wu, *gwag* E & *melen(et)* Dp & K-W – bon à récolter / *med*) *AZO°* (FK/KL /'a:zo/) / *AZV** / *AZW°* /aw/ Ph : *azo ar sivi, segal a'w, mil a'o (eo) an ed* (Pll) & *aneu* (er *foenn* – W & *aneuoc'h* / pp *aneuèet* / *a(z)vet* Are) = à point (v-br *dar eu* / *darbet, darvoud*) *DARE(O)* : *dareo an eost, dare da droha* (T<JG), *dar'e'ar c'hastrilhes* (Ph / *dare ar per, ar c'hastrilhez* - **Bilzig** Ti), à maturité *MEÛR* / *MEVR* (Go & Ph / Li<YR Med.), bon à manger (de qualité & mol) *BLOD e vint* (Ph : *blod eo ar per*) / *GWAG* (Ph-E), *MELEN(ET)* : *hem' melen zo ao* (Ph), pommes trop mûres *MICHOD(ET)* Wu, un peu blet – fruit (S)*PEZHEL* (KL / TK) *tavelé TAOULED(ET)* / *tavledet, KUDAOUET* (Ku/T) *PAÑVREG*, noisettes bonnes à cueillir & bai – couleur gaul-celt *giluos GELL* (Are/Ph) *YELL*, noix bien avancée *MOUESK* (Ph *mouest* moite), pas mûr (encore vert) *GLAS-DOUR* (Prl > *glas-to(ù)r*) & des vertes et des pas mûres (*gwelet 'm eus*) *RIDOU* /'ri:dow/ Ku-KWi, & *kaout gwe* / *gwi* /g|ij/ Ph manger de la vache enragée & en avoir à retordre *kaout darbar* (T<JG) ; (fig. – pers.) *PARFED* : *un den parfed eo* (Ph & vb2 *parfetaat*) ; mûr (dermatologie Li<YR / abcès etc.) *MEÛR* ; l'affaire n'est pas mûre *n'eo ket go an toas°* (& *azw* / *dare an afer*) ; après mûre réflexion *goude hir soñjal* (adv. & *a-zevri* / *bri*)

MURAGE (13° - n.vb. : ar) *MOGERIAÑ* / *MURIAÑ*

MURAILLE (13° ; gaul-celt *murus gallicus* & *Corio-uallum* mur défensif / NL *Lanyvallon* & rate : *Carbanto-rate* > *Carpentras*, & *Ratae, Ratis* > Ré – île & *Argentré* / irl *ráth* /ra:/ *earthen rampart* &

NL / *raz* /ra:/ Ph chaux NL Forn ar *raz* ; C. *mur* : *muryou Troy*, GR de refend *mog^{er}-dreuz* / *façzecq* & *coz-vog^{er}*, *coh mangoëryeü* & ventre que fait un mur *bolsenn-ou*) **MUR** / **MAGOAR**, **MA(N)GOER** / **MOGER** f.-ioù, NL < muraille gallo-romaine Magoar, Plouvagoar : Plouvoguer, Pors-Moguer & *magoarenn* pan de muraille, *magoarieg* fortifié & NL Mogueriec, NF Magoaris hab. Ph) : *magoaroù uhel a bep tu*

MURAIRE (NF > Raimu – oc : maçon Rob. NP)

MURAL,-AUX,-E (18°/14° murail < lat muralis) **MOGER** / **MAGOAR**, **MA(N)GOER** : *torr-magoer* (plante : pariétaire), peintures murales *livachoù mogerioù* / *murioù* (angl. *Derry murals* / *múr* irl & gall *ar fur* : *àr vur*)

MURAT (NL Tarn NF – gaul murus) > **MUR**

MURCIE (NL Esp. : Murcia < *madinat mursiyya* solide médina / cité مدنة *mdîna* – Rob. NP : medina) = *Murcia*

MUR-DE-BRETAGNE (22) **MUR** : *stajoù Mur*, *gra(v) Mur* - *Tro ar v\Frañs* (ledit "mur" de Mur-de-Bretagne / Tour de France)

MURDOCH (NP < gaelique *Muireadhach* & mer Rob. - irl *muir* /mir'/) =

MÛRE (12° meure < mora – neutre & muron ; gall *mwyar* (*duon*) & vb 2 *mwyara* : *to gather blackberries*, irl *sméar* (*dubh*) ; C. *mouar* ‘meure’, GR *moïar* : *moïar-drez*, *moïar-garz*, *moïarn-loïarn* / *mouyar* W & mûrier *moïarbrenn* – NALBB n° 195-6 *mouar* KLT / Wu *mouiar* (*du*) & *moual* < R roulé E-Wi – Prl *moua.l*) : *du evel mouar*, *g'ar mouar eo du* (rim. & devinettes div.) / *mouar du* & *mouar-drein*, *mouar drez*, *mouar-garzh*, *mouar-prenn* (& *mouarbrenn*) ; aller cherches des mûres *mouara* (vb 2)

MURE (La Mure NL oc *mura* mur en ruine < murus gallicus) = *ar Vur*

MUREAUX (Les NL 78 < Murol gaul murus) = (NL Murio, *Murioù*)

MÛREMENT (adv.) > **MÛR**

MURÈNE (13° < lat muræna < gr) **MUREN** m.-ed & (n) *aer-vor Portugal* f.-ed-mor

MURÉNIDÉS (20° - pl.) **MURENIDI**

MURER (12° < mur ; C. *muryaff* ‘clore de mur’, GR *murya*, *mureiñ ur parc* / *mog^{er}erya* & *mañczouni* & *stancqa un or* - & emmurer) **MURiañ** (*ur gêr*), fortifier **MOGERiañ** / **MAGOARiañ**, **MANGOERiñ** (*e dachenn*) ; (fig. : *Kaea ha kleucha* L<MM) **KAEad°** : *kaeet en o yezh* (murés dans leur langue & *klozañ* ; *stankañ*, *stoc'hañ* Ph / Prl *Sto^hhein*)

MURET (1 - 13° & muretin, murette) **MORGLEUZ** (& var.) m.-ioù : *kerzh 'ta kostez ar morgleuñ ma vo aes^{oc}h dit pignal* (*war varc'h* Pl<PM) = **GOU(R)GLEUZ**, **TORGLEUZ** m.-ioù, (dim.) **KLEU'IG** (Prl > « *kleeitch* ») m.-où (& *murig* muretin ; *tourgae* demi-talus)

MURET (2 - NL 32 Comminges dim / gaul murus) =

MURETIN (19° & murtin / muret) **MURIG** f.-où : *murig ar vered* (gwerz 19° muret du cimetière & Ph de ferme *morgleuñ* / *torgleuz*)

MURETTE (16° & gallo) > **MURET**

MUREX (16° lat.) **KORLUSK** m. (& coll.-enn), **MALKON** m.-ed (**Bilzig** & kog-touller perceur)

MÛRIER (12° morier ; C. *mouarprenn* m. & GR *moïarbrenn*, *guëz moïar*) **MOUIARENN** (W) / **MOUARENN** f.-ed / **MOUARBRENN** m. (Li & sens fig. > 'molbrenn-' & pp marbré)

MURIO (NL Plouizy & W) > **MURIO(U)**

MÛRIR (13° meürer < lat maturare – ie ; gall *aeddfedu*, irl *aibigh* /ab'i:/ : *to ripen* ; GR (h) *avi*, (h) *aoui* / *darevi* / *meïra* : *Gad colo hac amser* / *E veïra ar mesper*, W *añvedeiñ*, *michodeiñ* & pois, fèves *éaugⁱ* Li & rouir – NALBB n° 182 vb a 'vi K & Ki *hañwiou*, *meïri* T & *meveriñ* Go, *taouledi* & finir de mûrir *pe'rdarewiñ* T) **AZViñ** / **AZWiñ** / laisser mûrir *leskel frouezh da awi' /'awi'* (Pll / *a(zv)i* Ph<AT) vb 2 **AZVAat*** : *a'veet°* (Plz<GG) & *avet* (Are / W) **ANEW(ED)iñ** : *dàet d'aneùein* (*avalou*), (faire) venir à point (cuire) **DAREW,-iñ** & *peurdarewiñ* (T), (itér.) **DAREVAat*** (vb 2) ; (nuances – blés) **EOSTañ,-iñ** : *prest da eostañ*, (poires, pommes) **MELENiñ** (Ph/Prl **MELENein**),

(trop – Wu) *MICHODiñ*, (noix) *MOUESKAat** / à point – couleur baie *GELLAñ*, *YELLIñ* (Are/Ph vb 2 *GELLAat**) ; (abcès) *GWIRIÑ* (var. L base *GOR-* var. Ph-T *GORiñ* s'échauffer & œufs vioù *tre-gor* / Ph *vioù a(z)w*) ; (fig.) *PARFETAat** : il mûrira certes *parfetaad a ray awalc'h* (Ph & *diasezañ* rassir) ; faire mûrir (dermatologie Li<YR *Ougnoun poaz zo mad da veïri an heuskeud*) *MEÛRiñ* (an *hesked*)

MÛRISSAGE (20° n.vb. : an) *AZVAAD*

MÛRISSANT,-E (17° - fruit W *aneùed*) *ANEWED*, *É TAREO* (& var. / v-br *dar eu = eo*)

MÛRISSEMENT (16° - n.vb. : an) *AZVIÑ* (W & *anewedigezh* / *azwder*, & *michodad avaloù*), (fig.) *DAREW(IÑ – & var.)* : an *darewiñ soñjoù...*

MÛRISSERIE (20°) *ti darevaat m.-ez*

MURMEL (20° all. < (fourrure de) marmotte) =

MURMURANT,-E (16° & coll.) *BOUBOU* / *FOUBOUR* (T<JG)

MURMURATEUR,-TRICE (C. *murmurer*, GR *murmuler*, *murmurour* & *murmureryon*) =

MURMURE (12° lat *murmur* onom. > gall & C. / *saffar*, GR *murmul-ou*, *hibouderez* & *bouderez* / *tençz* & v-br (*sa*)*tron* / *tron* & *taran* gallo gaul-celt *Taranis* Gén. : 'du tonnerre' – *murmure* continu) *BOUBOU* f. : *ur voubou* (en o *diskouarn*) / *BOUBOUENN* f.-où : *boubou an dour*, *ur voubouenn a gleven* (& *foubour* T<JG / W *bourbout*), (médisance fig.) *HIBOUD* m.-où : ***Hiboud al Leger*** (A.Duval) & *hibouderezh* m. (sens pl) ; (parole) *DAMGOMZ* / *DEM-*, *GOU(R)GOMZ* / *MOUSKOMZ* (K < Y.Gow-HB) f.-où & n.vb., (& fig.) *MURMUR* m. ; (de l'air l'été – gallo 'taran' / *Taranis*) *TRÔN* m. : an *troñ* (T<DG & Klerg / Ph *kozh-taragn bougon* / Prl *brogoniaj*, *brogonenn tuemzir* Wu/Ph *daredenn* – NALBB n° 153)

MURMURER (13° ; C. *murmuraff* / *tencen* - tancer, GR *murmuli*, *boudal* / *tençzal gad ur re*) *BOUBOUal* /-ENNiñ (W eau *BOURBOUal* & *marmotter*), *HIBOUDal,-iñ*, (parole) *DAMGOMZ* / *DEM-GOMZ*, *GOU(R)GOMZ* & se *murmurer* (à soi-même) *komz d'e roched* (& *evid e roched* < *Diwan*) & *lavared an overenn*° (T<JG / à mi-voix Ki *divouezhiañ*) ; (contester) *MURMURiñ* / (tonner NALBB n° 149 – Prl) *BROGONIad* / *TARANial*

MUROLS (NL 63 < *Castrum Meroliacense* / gaul *mero-* : agité, & lia...) =

MÛRON (14° Région. : mûre > NALBB n° 195 *mouiar*, *moual* / *moualduenn*) *MOUAR-DU(ENN)*

MURON (NL 17 – gaul *muris* 'gallicus') > *MUR*

MURUROA (NL Tahiti & arg. : très belle nana) =

MUSARAIGNE (16° < lat *popul.* / *mus* : rat & *aranea* : araignée Rob. = *musette* – dial. ; v-br, m-br *min* > *mine* & gaul-celt *socco-* > *soc* = irl *soc* & *hoc'h* / *hwch*) *MINO(U)C'H* m.-ed, (T<FP/JG & assoiffé / étique) *ITIK* m.-ed : (*i*)*tik-sun* (TK<MxM) ; (syn.) *TUNIG* m.-ed & *ur vurlugenn* (Louargat T<DG & Go<KC un (*e*)*urgam dour*)

MUSARD,-E (16° < vb ; v-br *barcot* & gall *barcut-an* : *kite* milan, corn *barges* < *bar-* : proie v-irl *bergg* butin gall *bery* & *cudyll* faucon NL - point haut Montagnes noires Spt Cudel ; C. *barguet* 'bufart' & NF *Barguéden*, NL *Rosanbarg*°et / NF *Muzart* 22 ; GR *barg"eder*, *chuchuer*, *luguder*, *muser*) *BARGED(ENN)* m./f.-ed, *RANEER* m.-ien f.1 (L *glapes*, *lugud(er)* Ph & *pitell* / *bitell*, *dever goulou* T<JG / W *losker goloù* & *poa'her goulou*)

MUSARDER (12° hapax / *RAN* < lat *rana* : raine(tte) dim. - méton.) *BARGEDIñ*, *RANEal*, *TARIELLa*° / *TARZHELLat**, (Prl) *DIGARKal* (Ph *digare'al* & NALBB n° 440 bâiller : *digor bras e veg* Wi & *musañ muser* / *afitelliñ* W, *goulerc'hiñ*, *lugudiñ*, *pitellad* Ph<AT / T<JG *bitellad*, *taniellad* / *taneal* < *danevell* & *melc'hwedenniñ*, *maoutenniñ*)

MUSARDERIE (C. *mus-*) *RANEEREZH* m.-ioù, & n.vb. / *digarkerezh* (Prl > *DIGAREZIKA*)

MUSARDIE (anc^t perte de temps 12° Rob. & Marot 16° Ph-T *a(m)bus-amzer*)> *MUSARDERIE*

MUSARDISE (19° / 12° *musardie* Rob. – n.vb.: ar) *RANEAL*

MUSC (13° < bas lat *muscus* < persan *musk* / مسك & ad. مسكي *muski* : musqué & muscat ; GR *musq* – gall *mwsq*) *MUSK* m.-où

MUSCADE (12° < prov.-oc / musc- ; C. *muscat*, GR *craoun / craoüenn vusqadès*) *muskad* m.-où & noix muscade *kraouñ muskades* coll.-enn v.

MUSCADEAU (anc^t : raisin val de Loire – Rabelais : muscadeaux) > *muskadeg(où)*

MUSCADET (20° & vin muscat prov.-oc < musc...) *MUSKADIG* (Bro Naoned) m.-où

MUSCADIER (17° ; GR *guëzenn vusqadès*) = *gwez muskades* coll.-enn *vuskadez**

MUSCADIN,-E (16° < it < musc ; GR *tabletesenn musqet* – parfumé & fat) *PAMPELOUR* m.-ion, (f. / muscadine) *LIMOUZENN* f.-ed (vb *limousenniñ / libous* & NF Le Liboux)

MUSCADINE > **MUSCADIN**

MUSCARDIN (18° < it *moscardino* / musc) =

MUSCARI (18° lat. < musc) = *ur bodig muskari* (m.)

MUSCARINE (19° < mouche) = *muskarin* m.-ed

MUSCAT (14° prov.-oc < musc- ; GR *resin / guñ musqad*) = *muskad* m.-où

MUSCIDÉS (19° < lat *musca* : mouche ; celt *kel-* > *kelion* pl.) *KELION* coll.

MUSCLE (14° < lat *musculus* dim. : raton / mus & mouse ; gaul-celt *cicco-* : Cicca & Cic-ollus : *kig-oll* gros muscles D – ie / gr *κίρκος* : force, v-irl *cícce* & *cíoch* : *tezh*, v-br-gall *cic*, gall *cig*, corn *chic* ; C. *quic* ‘char’ : *quic loue, maout*, GR *qyg^uenn-ou*) *KIGENN* f.-où : *kigennoù tew, ur gigenn a zen & pezh kigenn a zen* (personne bien en chair)

MUSCLÉ,-E (16° hapax) *KIGENNET* /-EG ; (& nerveux) *STRELLEG* /-EK* (ad.)

MUSCLER (18°/19°) *KIGENNañ,-iñ* (Ph *kigañ a ra an troc’h* = *kisañ* (re)former les chairs, & ainsi cicatriser - un coupure)

MUSCU > **MUSCULATION**

MUSCULAIRE (18° - gall *cyhyrog* : *muscular* ; C. *caherec pulposus* & NF Cahérec) *kahereg*

MUSCULATION (20° > muscu = & n.vb.) *KIGENNIÑ* (e gorf)

MUSCULATURE (18° < *musculus* ; C. *caher* ‘char sans greffe’, gall *cyhyr-au,-yn* muscles) *kaher* m.-où & coll.

MUSCULEUX,-SE (14° < lat. ; GR *qyg^uennecq, qyg^uennus* : *ar c’hroc’hen eus a visaich un den so qygu^unnecq meurbed*) *kigennus / KIGENNET*

MUSE (13° < lat *musa* < gr *μουσα*, *moûsa* /'mo:sa/ > musique – gaul-celt *anau-* & *Anaua* Inspirée, v-br *Anaugen* – gall *awen* & irl *na naoi mbéithe* the nine muses – poésie) *awen* m. & *Awen* (prén.), (emprunt) *muzenn* f. *muzezed* : Et les Muses de moi, comme étrangères, s’enfuient (du Bellay 16°) > *Diou(zh)in avat ar Musesed, estren naet, so aet*

MUSEAU (13° *musel* < *mus-* bas mat *musum* ; gaul-celt *min->mine* br-gall *min, mine* irl fineness, C. *mufell* = *g^uenou*, GR gueule & nez animaux *musell-ou* : on lui a donné sur le museau *roët eus dezañ var e vusell* & groin *grouinch ar penn-moc’h & fry an houc’h* – NALBB n° 399-400 : lèvres *muzelloù* LT-Ph & *diyeus^e / dive(u)z^{*o}* W & Groix *diyeuzoù* & n° 401 menton *groñch* T-Ph / syn. : *elgezh* L & *geuch, chi(ñ)k* Ki & *ballog* W) *MOJELL* m.-où (Wi « môje » < *moj* groin, & tronche, trogne < gaul-celt) / (fig.) *MUZELL* f.-où : tendre le museau *astenn e vusell^e* (Ph & *o muzelloù** / PlI *astenn he groñch*), tendre le museau chez les voisins *GROÑCHal* (e ti an amezeien – TK<MxM), (pers.) *MUZIG* m.-où : *e vusig^e kamm*, *MIN* m.-où (L<GG / *muselière* Ph *MINELL*) ; du museau (au fig. / fricot de m. : baisers Li<YR) *MUZUM* ‘veho ! (m.)

MUSÉE (13° < lat *museum* gr *μουσεῖον*, *mouseïon* Académie des Arts – gall *amgueddfa / diskouez-va*, irl *músaem* & basq *museo* - Donostia / *museu Picasso* cat.) *MUZE* m.-où : *muze Tregarvan & mirdi* m.-où : *Mirdi Breizh* (& *an ti le-ma vez miret traoù kozh*)

MUSELER (14° < *musel* ; C. *min-* & **VBF**<PT p. 136 fig. 62 *minella, minaouera, minouella*) *MINELL(ENN)iñ* : *minellañ oc’h, tous^sigi* (PlI / PrI > *min{g}ellein moc’h*), (boucler groin de porc) *MINAOUELLañ*, (var.) *MINAOUERañ*, *MINOC’HELLiñ* (var.<PT), *MOJELLIñ* (W *fibliñ* infibuler)

MUSELET (20° dim. / surn.) *muzig* m.-où

MUSELIER (NF / *minoc’h(ell)er*) =

MUSELIÈRE (13° < musel : museau ; GR *musalyer-ou* / *mynelleü* & VBF<PT p. 136 fig. 62 / boucle de fer pour groin de porc *min-* : *minell-enn*, *minouell*, *minouer* & *min(h)oc'h* / *minaoued* C. *menauet* 'alaine' > *minaouhet* : alêne & syn.: *orjalenn*, *vristell* Go, W *fimbl-enn* & *huib*) **MINELL** f.-où / **MINELLENN** f.-où (& E-Go métath. > *mil'ennou*), **MINAOUELL** f.-où / **MINAOUER** m.-où, (à porc) *min(h)oc'h* > **MINOC'HELL(ENN)** & (*enn*)-er (& à veau *minvroud* / *minwask* moraille & W *fi(m)bl-enn* fibule > '*huib* / *vristell* - Go & L : *orjalenn* = fil de fer Ph)

MUSELLEMENT (19° n.vb. : ar) **MINELLIN** (& var.)

MUSÉO- (lat *museum* & gr < Temple des Muses) =

MUSÉOGRAPHIE (18°) = *museografiezh* f.-où

MUSÉOGRAPHE (dér.) = *museograf* m.-ed f.1

MUSÉOLOGIE (20°) = *museologiezh* f.-où

MUSER (12° / mus- : promener le mus(eau) & amuser ; C. *musaff* muser / *muffat* odorier = *guentat*, GR s'amuser *musal* / *dihus*, *divus* & syn. NALBB n°442-3 flairer Arv.W 3pt *mus'a* & *mus'et* flairé / humé & Wu<Drean vaches : rêvasser devant la barrière avant de rentrer **BEUZal** : *emaint é veuzal aze* = *musa* C.) **MUZal** : *é vuzal 'maoc'h aze* / **C'HWIPATA** (W '*huipetat*) & rester muser (gallo id.) *chom da durgnal* (T<JG = *teurnial* Ph / *ma zamm turgn* & '*teurgn*')

MUSEROLLE (C. *cabeftr* 'cheueftre' / vb enchevêtrer, & 'fraing', gall *cebystr* = *kabestr* licol) **KABESTRENN** f.-où

MUSETTE (1 - 13° < muse / cornemuse ; gaul-celt banna : pointe & v-br *bann* corne, C. *benny* cormemus, GR *binyou*, *benieü* / *soun gad musetesou* & joueur de musette *musetour-yon*) **BINIÖU** m. (pl *benni*<*bann*) & *binieier*, joueur **BINIAOUER** m.-ien (f.1) ; (sac en g^{al}) **MUZETENN** f.-où : *leizh e vusetenn* (Pll<YP & J.Riou *maletenn*) ; musette-mangeoire **BRID-KERC'H** m.-où

MUSETTE (2 – Région.) > **MUSARAIGNE**

MUSEUM (18° lat.) *museom* m.-où

MUSICA (Maghreb موسيقى / موسيقا / *mu'sika* / *jemaa el-fna* Marrakech - nom donné à la bombarde *musiq* / *mousika* > *bombard*) : ur « *musika* »

MUSICAL,-AUX,-E,-MENT (14° < musique – gall *cerddorol*, irl *binn*, *ceolmhar* ; C. *mufic* & ad., GR *musicus*, *melodyus*) **MUZIK** & (vb) *muzikal* > (ad.)-**MUZIKAL** ; (adv.) '*fed muzik*, '*serr muzikal* / *en ur yuzikad*°

MUSICALITÉ (19° - n.vb. : ar) **MUZIKAD** /-elezh f.-ioù

MUSIC-HALL (19° angl. & hall / gall *music-box* : *bocs canu*) = ar *music-hall* / **TI-C'HOARI** m.

MUSICIEN,-NE (14° - gall *cerddor* < *cerdoran* v-br-gall (petit) musicien-poète - itinérant / marcheur *kerzher-ien*, GR *musicyan-ès-ed*) **MUZISIAN***° m.-ed f.1 (& *musiker* m.-ion f.1 / *muzikad*° : *c'hoari pe ober muzik*, *soner* sonneur, joueur Ph) : *war-lerc'h ar sonerion oa bet musissianed*° *evid ar bal eured*

MUSICO (21° popul.) = **MUZIKAER** m.-ien f.1

MUSICO- (neutre lat. / *musica* & vb *muzika*) =

MUSICOGRAPHE (19°) = *muzikograf* m.-ed f.1

MUSICOGRAPHIE (20°) = *muzikografiezh* f.-où

MUSICOLOGIE (20°) = *muzikologiezh* f.-où

MUSICOLOGUE (20°) = *muzikolog* m.-ed f.1

MUSICOTHÉRAPIE (20°) = *muzikoterapiezh* f.-où

MUSIQUE (lat. *musica*, *mousiké* art des Muses : μουσική (τέχνη s.-ent. - ad.f. / techn-) – Maroc *musica* : bombarde / gallo : tout instrum., surt. à vent & > « zique » - gall *cerddoriaeth* / *miwsig*, irl *ceol* /*k'o:l*/, *oirfide*, basq. > *musika* / *soinu* ; C. *mufic*, GR ar *musicq* : *cana ar musicq*, un accord-musicq, ur *musicq arraget* – L.Ropars : *muzikou* / *sonerez* son instrumental & Past.Pll 18° Tircis - berger : *dre-oll e clevan musicou* j'entends partout différentes musiques) **MUZIK** (& *meuzik*) m.-où : ar *musik*° a *blij dehe*, la musique joue *ema ar muzik o son* (T<JG & vb **MUZIKal**), (de sonneurs &

sono PlI) *SONEREZH* m.-ioù : *ne oa ket espar ar sonerezh (heni ar fest-noz - sono) & De la musique avant toute chose (Verlaine < M.Glanndour) Sonerezh a-raok pep tra !*

MUSIQUER (14°) *MUZIKal* (T<JG)

MUSIQUETTE (18°) *TAMM MEUZIK* m.-où

MUSLI > **MUESLI** (all. Suis.)

MUSOIR (18° / NL pointe du Minou) *MINOU* (& NL Minard / Bilfot Go & Mingam L / Mingant)

MUSQUÉ,-E (16° < musc ; GR *musqet, musqlet* & vb *musqa* musquer) *MUSKET* & rat muqué *muenn zour f.-ed dour* (EE)

MUSQUER (GR *musqa*) > *MUSKa*°

« **MUSSE** » (dial. / gallo « musse à lapin, chien » : clapier, chenil, niche / petit endroit **C** *muz* mue) *muz* m.-ioù / *muzer* (& *muer* - W) m.-ioù

MUSSÉ,-E (gallo : blotti, gîté, niché) *muzet**° (& *skoachet, souchet / chouch-*)

MUSSER » (13° dial. Rob. & mucher < lat popul *muciare ; gallo : introduire dans un espace assez étroit / **C.** *muffat* ‘odorer’ = *mus^sa(t) /mysa/* Arv.W NALBB n° 442 flairer ; GR se tapir (*s*)*coacha* Ph) *MUZat**, *SKOACHañ / KOACH* (n.vb Ph)

MUSSET (1 - NF < musse – anc frç = cachette – gallo dim. « musse » à lapins, « mussiaoux » pl : tout petit espace > *muerig*) = *Nozadoù* Musset

« **MUSSET** » (2 - gallo) > **MUSSET** (NF)

« **MUSSETAMPO** » (gallo & en mussetampô : en fraude *souchañ-mouchañ* V.Favé) *chouchamoucha*

MUSSIF (19° < lat.) : or mussif *aour alaouret*

MUSSITATION (19° Med. - n.vb : an) *DIVOUEZHIAÑ*

MUST (20° & marq. < angl. – gall *rhaid* = red) : *ur red* (& *ouzh ar red / n’eus ket remed* Ph/T *diouzh ar ret / remed ebet** !)

MUSTANG (19° angl. < esp *mestengo* sans maître Rob. – gall *ceffyl gwyllt*) = *ur mustang*, & *marc’h gouez* (m.-ed)

MUSTÉLIDÉS (19° < lat *mustela* : belette) *KAERENNED*

MUSULMAN,-E (16° < *مسلم moslem / musulm* croyant, fidèle < *islam* & angl *moslem, muslim* - **FhB** 1877<CCh *e meur a fesoun eo guelloc’h ar Vusulmanet eget ar Radicalet* les musulmans valent diversement mieux que les radicaux) *MUSULMAN^e / MUZULMAN** ad. & m.-ed /-is^e f.1 : les musulmans *ar vuzulmaned**° / *muzulmanted* (T)

MUTABILITÉ (12° < lat *mutabilitas*) *kemmidigezh* f.-ioù

MUTABLE (19° < lat *mutabilis*) *kemmus*, (Gram.) *KEMM-DIGEMM*

MUTANDE (GR de religieux *calçounou*) =

MUTANT,-E (20° < all. / angl. – gall *traws- : treus*) = *mutanted int* (pl.) & *kemmad* m.-idi f.1

MUTATION (12° < lat *mutatio* / vb ; gall *cyfnewidiad, trawsblygiad* ; **C.** *mutation* = *chang*) *kemmadur* m.-ioù : *ar c’hemmadur dre vlotaat** (lénition), & *mutas^sion* f.-où (C. & popul.) ; droit de mutation *KANTVED-DINER* m. (Y.Gow<HB) : *paeo ar c’hantved-diner* (Ph > *ar c’hantidiner*)

MUTATIONNISME (20°) = *mutas^sionism* m.-où

MUTATIONNISTE (20° / C.) = *mutas^sionist* f.-ed f.1

MUTATIS MUTANDIS (17° lat. / rem pro re dare gl *cambiare*) = *KEMM-OC’H-KEMM*

MUTER (19° < lat *mutare* / 18° vin muté ; gaul-celt *cambiare* gl V 5° rem pro re dare & v-ir *cimb*) *KEMM,-añ,-iñ* (& (se) modifier) : *kemm ar prefed* / (m-br & popul^t) *MUTañ,-iñ* (pp *MUTET*) & (fam.) *sevel (ub) a-zindan e votoù*

MUTILANT,-E (19° - effet : *efed*) *MAC’HAGN*

MUTILATEUR,-TRICE (16°) *MAC’HAGNER,-our* m.-(*er*)ion f.1

MUTILATION (13° < lat *mutilatio*) *MAC’HAGN* m. : *mac’hagn an izili (B.)*, *MAC’HAGNEREZH* m.-ioù /-adur m.-ioù / *muturniezh* f.-où

MUTILÉ,-E (19° pp / ad.) *MAC'HAGN(ET)* & *mac'hagned* m.-idi ; (doigt biz) *monkon* (T<JG)

MUTILER (14° < lat mutilare – gall *anafu* ; C. *mutilaff* & *mahaignaff* / gallo « émangner » & mehaingner anc frç / NF Méhaignerie ; GR *muturnya*, *mahaigna* / châtrer *spaza*, *spaheñ* – ALBB n° 378 cheval hongre Ph *jo spaz* / *spa'het*) *MAC'HAGNañ*, -iñ, -o : *tud mac'hagnet er brezel* (Ph & Lu<JR, Li<YR & esquinter) & *muturniañ* (GR & C. *mutilaff*) = *mutilet*

MUTIN,-E (14° / (é)meute Rob. ; GR *rebell* : *tud rebell*, *un den ours* & *culadus*, *hutin-ed* – v-br *cil* & *penn*) *KILBENNEG* m.-ien f.1 /-EK* (ad.), *KIL(H)OURZ* ad. & m.-ed f.-enn-ed (& *ourz-et*, *kilverz* insurgé), *PENN-HEURT* m.-où (Prl-Ph / *heurt* 'ta, *Pipi* & *aheurtet* Wi<PYK)

MUTINÉ,-E (16° pp – GR) *hutinet* / *MUTINET*

MUTINER (14° ; GR *rebelli a enep*, *derc'hel* / *ober penn*, *controlya*, *mouza ouc'h* & *hutina* – se) *KILBENNiñ*, *KIL(H)OURZiñ*, & *hutinañ*, -iñ / *MUTINañ*, -iñ : *mutinet* (popul')

MUTINERIE (14° ; GR caractère *aheurtamand*, *aheurtançz* W & *culad-ou*, *hutinançz* / acte de m.) *KILBENNAD* m.-où / *kil(h)ourezerezh* m.-ioù, n.vb. (ar) *MUTINIÑ* (& cf. *taol-strap* /-dispac'h)

MUTIQUE (20° Méd. / irl *balbh* /bal'v/ – dim.) *MUDIG*

MUTIR (GR fienter *cahet* = C.) *KAC'Hed^e*

MUTISME (18° < lat mutus / mot < onom. – gall *mudandod* / irl *balbh* ; v-br *mut-*, C. *mudaff*, GR *mudadur*, *muderez* & *simud-adur*) *MUDADUR* m.-ioù (& *muderezh* mutité / *simudadur*) ; frapper de mutisme (fig. / *mudiñ* rendre ou devenir muet) *SIMUDIñ* : *chom simudet* (& *chimudet* Dp-Bd / *mutet* & *motet*)

MUTITÉ (19° < lat mutitas / n.vb. C. *mudaff*) *MUDEREZH* m.-ioù

MUTUALISATION (n.vb.) = *ar mutualizañ* / (ro, *sikour*) *AN EIL EGILE*

MUTUALISER (16° - pp) *mutualis't* (*traou zo*) / (*roet...*) *AN EIL D'EGILE*

MUTUALISME (19°) = *ar mutualism* m.-où (& n.vb. : *ar skodenniñ* - *an eil hag egile*)

MUTUALISTE (19°) = *mutualist* m.-ed f.1, (appr.) *SKODENNER* m.-ion f.1

MUTUALITÉ (16°-18° - v-br *comarde* gl colligium, irl *com-hárd* /ko:ha:rd/ *equal height* < *ard*, gall *cyfartal* LF 114 / *kevatal*) *kevarzhe* f.-où / salle de la Mutualité *sal ar Mut'* / *sal ar site* (R.)

MUTUEL,-LE,-MENT (14° < lat mutuus : réciproque – gaul-celt congestlos, gall *cywystl* & *cyd-* / *uustl* v-br & *goestl* gage C. / *gouest* & irl *comh-> comhar* : *mutual assistance* – ie / basq *elkar* & dér. ; v-br *comarde* > *kevarzhe* f.-où / C. *erl(l)ecguez* 'mutuum' réciprocité LF 238 / *le(n)cis* – gall adv *o bop tu*, *o'r ddeutu* ; GR *qen eñtre an eil hac eg'ile* & *an eil e qêver eg'ile*, *boutin eñtre an eil...* & amour mutuel *qen carantez*, obligations mutuelles *bez'ez eus qendeveryou eñtre an tadou hac o bugale* & adv (*boutin*) *a-unan*, *an eil da eg'ile*, *e qêver eg'ile*) *KENETRE*(zomp /-zoc'h /-zo) : *un emglev kenetrezomp* / *kenetrzo* (& *kenetrese*), secours mutuel (*en*) *em sikour kenetrezo*, devoir mutuel *kendlead* / *ken-dever*, don mutuel *kendonezon*-où, affection mutuelle *kengarantez*, jalousie mutuelle *kenwarizi* & assurance mutuelle *as'urañs dre skodenn* = *ur mutuel* m.-où

MUTZIG (surn.Alsacienne<NL) *Muzik* (nouvelle Y.Gow)

MUWASSAH (poème de l'Espagne mozarabe موشح) =

MUXUKITARRA (basq.<musuki- : guitare de bouche) =

MUZART (NF 22) > *MUSARD* / *MUS-*

MUZILLAC (NL v-br *Musuliac* 11° C Redon & W1880<PL *Er guer a Vuzillaq*) = *MUZILHAG*

MUZUM (bretonnisme Li<MxM : volontairement muet & *penn muzum*) > *MUZUM*

MYALGIE (19° Med. / myo- gr) = *mialgiezh* f.-où

MYCÈNE (NL antique gr Μυκῆναι / Mukēnai) *Misen*, *kêr Visen* (*Dor al leonezed e Misen* Porte des lionnes à Mycène -1700 & cf. Agamemnon)

MYCÉNIEN,-NE (19° / Mycènes) *a Vis'en* / *misenian* (linear B : 'wa-na-ka' > (f)ávaç / (w)ánax, roi chez Homère : *ri*, *roue* & hittite *wa-na-ti* / (Bro) *Wened* !)

MYC(O- & *myces* < gr mukês : champignon) =

MYCOLOGIE (19° - gall *meicolog*) = *mikologiezh* f.-où (*studi ar boued-tous'eg*)

MYCOLOGUE (19° - gall *meicolegydd*) = *mikolog(our)* m.-ed (m.-ion f.1)

MYCOSE (19° Med. – gaul-celt leto- : Leto-cetum > NL Lez, irl *liath* /l'ia/ grey = gall *llwyd* > Lloyd, v-br *loit* NF Le Louët, Kerlouët Ph) *LOUEDENN* f.-où (& KW *louedigoù abati Langoned*)

MYE (19° mollusque bivalve / moule < gr μύς < μύω vb se clore – **Ichtonymie** AGB) *TURUILH* coll.-enn / *KALMARED* (pl. W), (surn.) pl. *KOUILHOÚ-KEZEG*

MYÉL(O- < gr μυελός, muelós : moelle / *mel*) =

MYGALE (19° < mygale lat. < gr μυγαλή : musaraigne < araignée Rob. / glose *mell kevnidenn*) = *migal(enn)* coll.-enn-ed

MY(O – gr μύς, muos, génitif de μῦς, mýs : souris / muscle par analogie)

MYOCARDE (19°) = *kigenn ar galon* f.-où

MYOLOGIE (17°) = *miologiezh* f.-où

MYOPATHE (20° Med.) = *miopat* m.-ed f.1

MYOPATHIE (19° Med.) = *miopatiezh* f.-où (& *kleñved kigennoù* m.-où,-joù)

MYOPE (16° - bas lat. < gr μύωψ, múops,-opis - μύω vb fermer / ωψ -ops : oeil - ie / gaul-celt (ex)ops / (ab)oculus > aveugle - D. & optique etc. / gaul-celt. Uel(eda) & birros) *BERRWEL(ED)* : *un' / ur berrwel*

MYOPIE (17° < gr – basq. *bitsa-labur* : gwel/berr, gall > *meiopia* / *byrwelediad*) *BERRWELED* m. : *berrweled en deus*

MYOSOTIS (16° < lat-gr μυοσωτίς, muos/ôtis : oreille de souris – *skouarn-logod* / *gals y cors* gall., basq *miosoti* / *oroit-belar* - *koun-/geot*) *daoulagad ar Werc'hez* (trad.)

MYOSURE (plante) *LOST-KI* m.-où

MYRIA- (& myrio- < gr μυριάς, myriás : myriade, dizaine de mille) =

MYRIADE (16° < lat-gr : dix mille) *MIL HA MIL* (*tra* – *warn-ugent* hum. & *steregennad* pléiade)

MYRIAM (NP & var. < hebr. & مريم = *Mari* : *Iasa, Myriam & Yusif*) =

MYRMIDON (16° mirmidon < NP lat-gr Μυρμιδόνες, Myrmidones Myth. ; GR nain *corr(icq)*, *cornandoun* – ALBB n° 410 : *korrigán* = *kornandon* / *korr* & *Andon*) *KORRANDON* m.-ed f.1

MYRIOPHYLLE (19° < lat.-gr myriophyllon : millefeuille 'volant d'eau' < gr μυριάς : dizaine de mille ; gaul-celt belo-/ beliocandos ? cent feuilles D./GP / *kant-toull, milzoull* millepertuis) =

MYROBOLAN (13°) > **MIROBOLANT**

MYRRHE (11° < lat-gr μύρρα > gall *myr*, irl *miorr* /m'ir/ ; C. *mirr*, GR (*goum*) *myrrha* : *an try rouë a zigaçzas da hor Salver aour, ezeñçz ha myrra*) *MIRR* m. : *aour, ezañs ha mirr* (Past.)

MYRTE (13°/16° < lat-gr μύρτος, murtos ; GR *meurta, mytra* : *bodoù mytra*) *MIRT* m.

MYRTEUX,-SE (16° : « les ombres myrteux » – Ronsard) > *gwaskedennou meurta*

MYRTILLE (13°/16° < lat myrta / gr μύρτος ; gaul-celt glas- > frioulan *glazinis* / v corn *glasin* 'sandix' < *glas-* ; v-br *lus*, C. *lufenn* 'lusset' – gallo) *LUS* coll.-enn : *ur blantenn lus* (Pl Fréau) ; chercher des myrtilles *LUS^SA* : *mont da lussa* (& aller sur les roses Ph)

MYSTÈRE (16° < lat-gr μυστήριον, mustêrion < μύστης, initié vb μύέω / muein < μύω, μύό : fermer ; gaul-celt runa > rune & incantation & v-irl *rún* > *rún* /ru:n/ irl *comrún* & *mistéir*, v-br *rin* gl secretum & NP Rin > NL-NF Plourin, Plérin & Treffrin /tra'vri:n/ Ph ; C. *mifter*, m-br *queffrin* : *neux queffrin* il n'a pas mystère – litote YIB ; GR *mystær* / *rhyn* : *ober mystær a vihan dra*) = *kevrin* m.-où (& *rinou* pl. arcanes), (& 'mystère' – M.Âge) *MISTER* m.-ioù : *misterioù ar feiz, Mister Bras Jesus, c'hoari misterioù*

MYSTÉRIEUX,-SE,-MENT (15° < mysterium - gaul-celt *cobrunos* : initié dans le secret < com & runa > NP *Cobrunus*, *Courunus* / v-irl *comrún* & irl ad. *rúnda* & *mistéireach*, m-br *queffrin* ; GR *mystæryus*, *gad mystear*) *kevrin, kevrinus*, (trad.) *MISTERIUS* : *Voiaj Misterius da Inis ar Vertu* (Marion 18° W)

MYSTICISME (19° - gall *cyfriniaeth* & m-br *dre queffrinez*) *kevrinezh* f.-où

MYSTIFIABLE (*hag*) *a c'haller bamiñ*

MYSTIFIANT,-E (19°-20°) *BAMUS*

MYSTIFICATEUR,-TRICE (18°) *BAMER,-our m.-ion f.1* (W / Prl *boémer = boemer* Ph)

MYSTIFICATION (18°) *BAMEREZH m.-ioù / BOEMEREZ*° f.1* : jouet d'une m. (W) *oaet àr ar voémeres°* (Prl *boemere'h / boemerezh*)

MYSTIFIER (18° < gr μύστης, initié) *BAMiñ : bamet on geti* (W/Prl *boémein, luein & Ph boemañ & lorbañ duper, touellañ leurrer*)

MYSTIQUE,-MENT (14° < lat-gr μυστικός, mystikos : secret – gall *cyfriniwr / irl > misteach* ; NF Queffrinec m-br & GR *ar sinifiancz mystæryus / spiritual eus ar scritur sacr & en ur fæczoun mistæryus*, les pères de la vie mystique *an tadou contempleryen*) *kevrineg m.-ien f.1 /-ek** (ad.), (bizarre, hors du commun / arg.) *MISTIGET*

MYTHE (19° < lat-gr μύθος, muthos : fiction, récit ; gaul-celt *sketla > v-irl scel > scéal /s'k'e:l/ & kel-* : *keloù / gall chwedl : myth, irl scéal & miotas – mythos & arg. « mitos » / légende*) *MOJENN f.-où : Mojenn an Ankou* (A.Braz tr. Dir-na-dor & légende du géant des hauteurs *richenn Geor Are<JMS & Ph richennoù / v-br-gall rith : phantom > reheu Arv.W*) = *MIT* coll. & m.-où & -ennoù : 'oe ket mitoù (Inguiniel Wi<PYK)

MYTHICICATION (n.vb. : ar) *mitifiañ*

MYTHIFIER (20°) = *mitifiañ,-iñ*

MYTILI- (lat. < gr μυτίλος, mutilos : moule < μύς, mús : souris...) =

MYTILICULTEUR,-TRICE (20° < gr μυτίλος) *MESKLETAER m.-ion f.1* (& pêcheur de moules *mesklaer,-our*)

MYTILICULTURE (19° - n.vb. : ar) *MESKLETA*

MYTHIQUE (19°) = *mitik, & mojennel*

MYTHO (μύθο-) > **MYTHOMANE** = *ur « mito » m.-ien & loberdour m.-ion f.1* ; (arg.) *mytho / mito* (mensonge, menterie / *mentira* esp.) : « fais pas de mythos ! » *na lar ket gaouier & raconter des mythos* (arg.) *livo gaouier, kontañ lar-gaou* (KW / Wu<Drean un vrai 'poch-avel' = *gaoui'tour*) *POCH-AVEL m.-où*

MYTHO- (gr μύθος, muthos : fable, récit) = *mito-*

MYTHOGRAPHE (19°) = *mojenner m.-ien f.1*

MYTHOLOGIE (14° < bas lat. < gr μύθο-/ λόγος – irl =) *mitologiezh f.-où & mojennerezh m.* (gall *gwengerdd religious song > néol. « gwengel » f.*)

MYTHOLOGIQUE (15° < lat-gr) > *mitologel*

MYTHOLOGUE (16° < μύθος) = *mitolog m.-ed f.1*

MYTHOMANE > **MYTHO**

MYTHOMANIE (20° - gr μύθος & μανία, manie) = *mitomaniezh f.-où, & loberdaj m.-où,-achoù*

MYTHONNER (entretenir dans le mensonge – arg. : mythonner les parents) *gaouiardiñ he zud*

MYTHONNERIE (arg. / politiciens > n.vb. : ar) *gaouiardiñ /-erezh m.-ioù*

MYTHOS (grec μύθος, mitos) = « *mythos* »

MYXOMATOSE (20° - all. & angl. < gr μύξα, muxa : morve / mucus & *mec'hi, mi'hi* – irl & gall > *micsomatosis*) = *ar miksomatos (m.) & kleñved lapined m.-où,-joù*

MZAB (NL مزب – Mozabite) = *e Mzab*

MZABITE (Rob. / Mozabi مزبي) > **MOZABITE**

« **MZELLE** » (gallo < M^{elle} & fig. impuissant / *demesell / dimezell*° & W*) *mamzell (f.1)*